

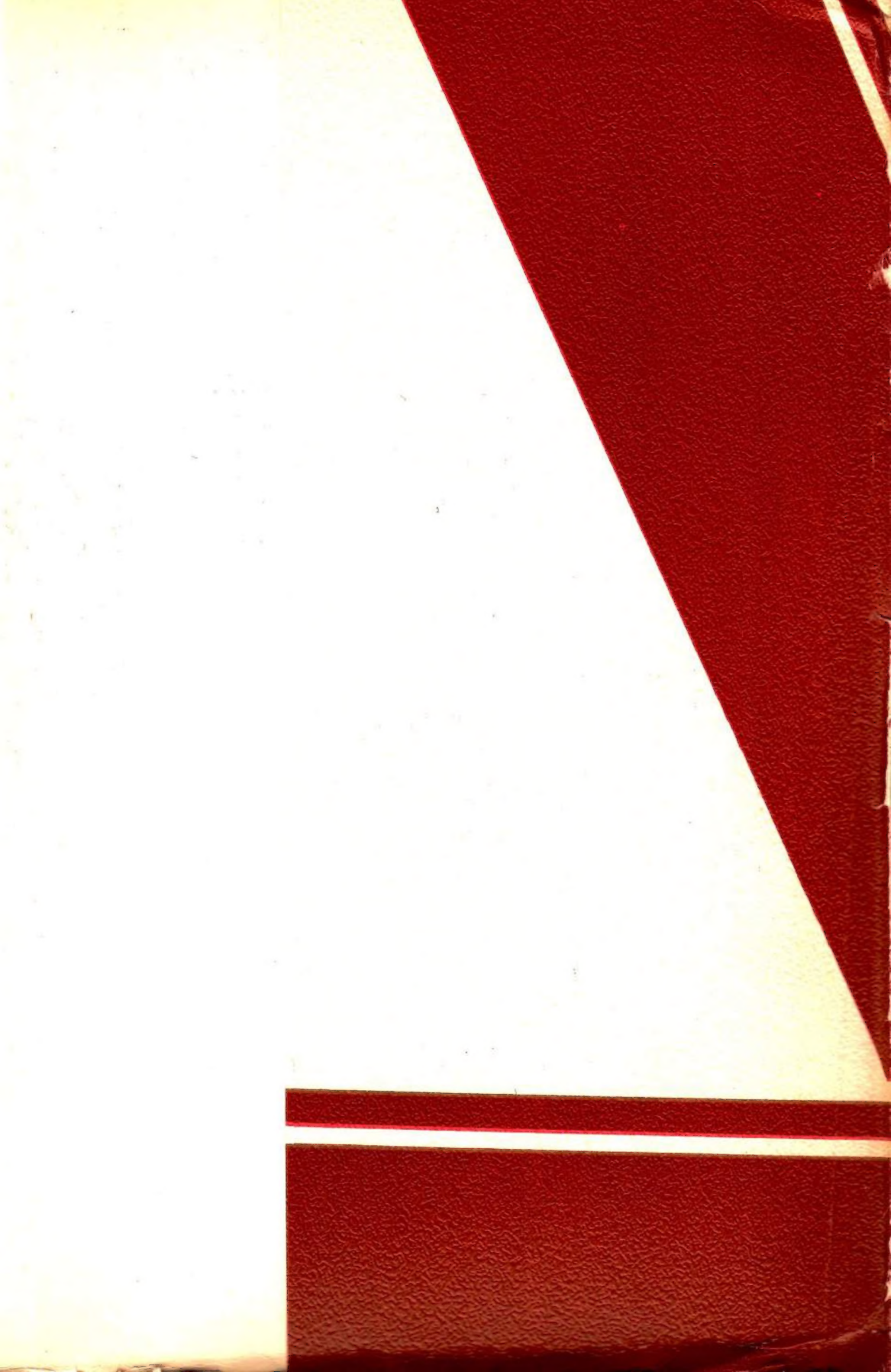
# ديواننا لبرضا في

الجزء الخامس

شرح وتعليقات

مصطفى علي











# ديوان الرصافي

الجزء الخامس

شرح وتعليق

مُصطَفَىٰ عَيْلَىٰ



# يوم الخميس ١٠/١١/١٤٣٥

رئيسة لجان التخطيط

## أضائة :

وردت في الديوان بعض القصائد التي قد تخالف النهج الذي نتبناه .  
وقد تثير شيئاً من التحفظ .  
لكننا آثرنا الأبقاء عليها حفاظاً على موقعها من تراث يهتم الدارسين  
لا موجب لحجبه

دائرة الشؤون الثقافية





صُورَةُ الشَّاعِرِ فِي سَنَةِ ١٩٤٠



## ملاحظات

- ١ - يتألف هذا الجزء من التأريخيات ، والاخوانيات ، والمقطعات .
- ٢ - ضبطت كثيرا من المفردات بالحروف لا بالشكل .
- ٣ - ضبطت الافعال بذكر ابوابها .
- ٤ - نقلت قصائد من بعض الابواب الى الابواب التي تناسبها .

### أبواب الفعل

#### ورموزها

الباب	المثل	الرمز
الاول	نصر	ن
الثاني	ضرب	ض
الثالث	فتح	ف
الرابع	علم	ع
الخامس	كرم	ك
السادس	ورث	و

التأريخيات

## نتیجہ کار

- 1۔ سائنس دانوں نے دریافت کیا کہ زمین پر زندگی کے لیے ضروری تمام اجزاء زمین پر ہی موجود ہیں۔
- 2۔ زمین پر زندگی کے لیے ضروری تمام اجزاء زمین پر ہی موجود ہیں۔
- 3۔ زمین پر زندگی کے لیے ضروری تمام اجزاء زمین پر ہی موجود ہیں۔
- 4۔ زمین پر زندگی کے لیے ضروری تمام اجزاء زمین پر ہی موجود ہیں۔

### زمین پر زندگی کے لیے ضروری اجزاء

#### اجزاء

اجزاء	زمین پر زندگی کے لیے ضروری اجزاء	زمین پر زندگی کے لیے ضروری اجزاء
1۔	2۔	3۔
4۔	5۔	6۔
7۔	8۔	9۔
10۔	11۔	12۔
13۔	14۔	15۔
16۔	17۔	18۔



# مَنَاحِلُ التَّلَاحِ

## التَّارِيخِيَّات

تَلِيْنِيْنَا

# صَلَالُ التَّائِبِ

أقول وطرفي في المحال محدق      أبالدهر مسّ أم بأهليه أولق؟<sup>(١)</sup>  
أما للفيزاء الزمان مفسّر      فقد حار فيها الألمي المدقق<sup>(٢)</sup>  
لقد خامرتني في الزمان واهله      شكوك عليها يعذر المتزندق<sup>(٣)</sup>  
أرى الدهر في أمرين يعمل دائباً      صناع اليدين فيهما يتأنق<sup>(٤)</sup>

(★) جاء شاعرنا الى دمشق عائداً من الآستانة يريد موطنه العراق .  
ولما كان الطريق الى العراق مقطوعاً على السالكين مكث في دمشق أكثر من  
نصف سنة . وكان ذلك سنة ١٩١٩ أيام كان للامير فيصل حكومة في دمشق قبل  
أن يملك فيها . ثم بارحها الشاعر ذاهباً الى القدس ؛ وهناك كتب قصيدته  
هذه .

الضلال : مصدر ضل الرجل (ض) : ضد اهتدى . وضل الطريق : زل  
عنه ولم يهتد اليه .

(١) الطرف : العين وزنا ومعنى . المحال ( بضم ففتح ) من الكلام : الباطل ،  
وما عدل به عن وجهه . والمحال : المعوج . محدق ( اسم فاعل ) .  
وحّدق : شدّد النظر وأدار الحدقة . المس ( بفتح الميم وتشديد السين )  
والاولق ( بفتح فسكون ففتح ) : كلاهما بمعنى الجنون .

(٢) الفيزاء ( بصيغة التصغير ) : المعنى من الكلام . حار الرجل ( ع ) : ضل  
الطريق ولم يهتد لسبيله . الألمي : الذكي المتوقد .

(٣) خامر قلبي الامر : داخله . وخامر الشيء الآخر : خالطه ومارسه .  
يقال : خامره الداء ، وخامره الشك . الشكوك ( بضمّتين ) جمع الشك .  
( خلاف اليقين ) . يعذر ( بالبناء للمجهول ) . وعذره فيما صنع ( ض ) :  
رفع عنه الذنب واللوم فيه ، وأوجب له العذر ، المتزندق ( بصيغة الفاعل ) .  
وتزندق الرجل : صار زنديقاً أي كافراً . وهو معرب زنده أي مؤمن  
بالزند وهو الكتاب المقدس للمجوس .

(٤) داب العامل في عمله ( ف ) : جدّ فيه واستمر ، ولازمه واعتاده من غير  
فتور ، صناع ( بفتحّتين ) . ورجل صناع اليدين : حاذق في صنعته ،  
ماهر في العمل باليدين . يتأنق : يأتي بالانيق أي الحسن المعجب . وتأنق  
الرجل في عمله أو كلامه : أتقنه وجوده .



يَجِدُّدُ لِلْمَوْتَى مُنَاقِبَ لَمْ تَكُنْ      لَدَيْهِمْ ، وَلِلْأَحْيَاءِ يَبْلِي وَيَخْلِقُ<sup>(٥)</sup>  
فَكَمْ مِنْ قُبُورِ عَظَمِ النَّاسِ أَهْلُهَا      بِمَا لَمْ يَكُنْ عِنْدَ النِّهْيِ يَتَحَقَّقُ<sup>(٦)</sup>  
وَرَبِّ أَمْرِي قَدْ عَاشَ يَسْتَقْطِرُ الثَّنَا      فَلَمَّا قَضَى سَالَ الثَّنَا يَتَدَقَّقُ<sup>(٧)</sup>  
سَقَى الدَّهْرَ لِلْأَمْوَاتِ غَرْسَ مُنَاقِبِ      بَيْنَ فَطْلِ الْغَرْسِ يَنْمُو فَيَسْقُ<sup>(٨)</sup>  
أَرَى كُلَّ مَيِّتٍ مَا تَقْدَامُ عَهْدُهُ      تَقَامُ لَهُ سَوَاقُ الثَّنَاءِ فَتَنْفَقُ<sup>(٩)</sup>  
فَأَقْرَبُهُمْ عَهْدًا أَقْلَ غَضَاضَةٍ      وَأَقْدَمُهُمْ عَهْدًا أَغْضَى وَأَسْمَقُ<sup>(١٠)</sup>

(٥) جَدَّدَ الشَّيْءَ : صَيَّرَهُ جَدِيدًا .

المُنَاقِبُ : الْأَفْعَالُ الْكَرِيمَةُ وَالْمَفَاخِرُ . أَبْلَى الثَّوْبَ بِمَعْنَى أَخْلَقَهُ وَأَرْتَه .

أَرَادَ الشَّاعِرُ فِي هَذَا الْبَيْتِ وَالَّذِي قَبْلَهُ أَنَّ الدَّهْرَ يَعْمَلُ فِي أَمْرَيْنِ  
يُخْصَانِ الْأَمْوَاتَ وَالْأَحْيَاءَ . أَمَّا الْأَمْوَاتُ فَيَجِدُّدُ لَهُمْ مُنَاقِبَ لَمْ تَكُنْ لَهُمْ  
فِي حَيَاتِهِمْ ، وَأَمَّا الْأَحْيَاءُ فَيَخْلُقُهُمْ وَيَبْلِيهِمْ .

(٦) كَمْ : خَبَرِيَّةٌ بِمَعْنَى كَثِيرٍ . عَظَمَ : فَخَمَ وَكَبَّرَ وَبَجَلَ . النِّهْيُ (بِضْمٍ فَتْحٌ) :  
الْعَقْلُ .

(٧) رَبِّ : حَرْفُ جَرٍّ يَفِيدُ التَّخْلِيلَ هُنَا . الثَّنَا (بِفَتْحَتَيْنِ) : الْمَدْحُ . وَهُوَ مَمْدُودٌ  
قَصْرُهُ لِمُضَرَّةِ الْوِزْنِ . وَيَسْتَقْطِرُ الثَّنَا : يَطْلُبُ قِطْرَانَهُ وَيُرْوِمُهُ قِطْرَةً  
بَعْدَ قِطْرَةٍ أَيْ قَلِيلًا قَلِيلًا . قَضَى (ض) : مَاتَ . سَالَ (ض) : جَرَى .  
يَتَدَقَّقُ : يَتَصَبَّبُ . أَرَادَ أَنْ ثَنَّى النَّاسَ عَلَيْهِ كَمَا يَأْتِيهِ فِي حَيَاتِهِ كَالْقِطْرَاتِ  
فَلَمَّا مَاتَ كَثُرَ وَسَالَ مُتَدَفِّقًا .

(٨) الْغَرْسُ (بِفَتْحٍ فَسْكَوْنٍ) : الْمَغْرُوسُ مِنَ الشَّجَرِ . الْمَيْنُ (بِفَتْحٍ فَسْكَوْنٍ) :  
الْكَذِبُ . ظَلَّ (ع) : دَامَ . يَنْمُو : يَكْثُرُ وَيَزِيدُ . يَسْقُ (ن) : يَطْلُو وَيَطُولُ  
وَيَرْتَفِعُ . أَرَادَ أَنَّ الدَّهْرَ غَرَسَ لِلْأَمْوَاتِ مُنَاقِبَ وَظَلَّ يَسْقِيهَا بِالْكَذِبِ  
فَيَنْمُو غَرْسُهَا وَيَرْتَفِعُ حَتَّى صَارَ كَبَاسِقَاتِ النَّخْلِ .

(٩) مَا تَقْدَامُ . مَا : مُصَدَّرِيَّةٌ زَمَانِيَّةٌ . وَتَقْدَامُ : قَدَمُ (ك) أَيْ مَضَى عَلَيْهِ زَمَنٌ  
طَوِيلٌ . الْعَهْدُ (بِفَتْحٍ فَسْكَوْنٍ) : الزَّمَانُ . تَنْفَقُ (ن) : تَرْوِجُ وَيَكْثُرُ طَلَابُهَا

(١٠) الْغَضَاضَةُ : الطَّرَاوَةُ وَالنُّضَارَةُ . مُصَدَّرُ غُضِّ النَّبَاتِ وَغَيْرِهِ (ف ، ع) :  
صَارَ طَرِيًّا نَاضِرًا . أَغْضَى وَأَسْمَقَ : اسْمَأَزَّجَ . أَرَادَ أَنَّ الَّذِي مَاتَ  
حَدِيثًا يَكُونُ غَرْسَ مُنَاقِبِهِ أَقْلَ طَرَاوَةٍ وَنُضْرَةٍ بِخِلَافِ الَّذِي تَقْدَامُ عَهْدُ مَوْتِهِ  
فَإِنَّ غَرْسَ مُنَاقِبِهِ أَغْضَى وَأَسْمَقَ .

كأنّ كرامات الفقيّد بواسق<sup>(١١)</sup>      يؤبّرّها كرّ القرون فتعذّق<sup>(١١)</sup>  
 اذا شطّ جيل خطّ من جاء بعده      أكاذيب عنه بالثناء تزوّق<sup>(١٢)</sup>  
 فما كتب التاريخ في كل ما روت      لقرائنها الاّ حديث ملفّق<sup>(١٣)</sup>  
 نظرنا لأمر الحاضرين فراينا      فكيف بأمر الغابرين نصدّق؟<sup>(١٤)</sup>  
 وما صدّقنا في الحقائق أعين<sup>(١٥)</sup>      فكيف اذن فيهنّ يصدق مهرق؟<sup>(١٥)</sup>  
 وهل قد خصصنا دون من مات قبلنا      بخبث السجايّا؟ شدّ ما نتحمّق<sup>(١٦)</sup>

\* \* \*

(١١) الكرامة ( بفتحّين ) : الامر الخارق للعادة غير مقرون بالتحدي ودعوى النبوة ، وأراد بكرامات الفقيّد مناقبه ، البواسق ، النخيل ، وتأبّير النخيل اصلاّحها وتلقّيها . الكرّ ( بفتح الكاف وتشديد الراء ) : مصدر كرّ الليل والنهار (ن) : عاذا مرة بعد اخرى . وأعدّقت النخلة : ظهرت عذوقها وأثمرت . شبه الشاعر كرامات الفقيّد بالباسقات من النخل ، وجعل كرّ القرون أي مرور الزمان قائما باصلاحها حتى تصير لها عذوق فتثمر .

(١٢) الجيل ( بكسر فسكون ) : الصنف من الناس ، ويطلق على أهل الزمان ، وهو مراد الشاعر . خطّ (ن) : كتب . الأكاذيب : جمع الاكذوبة ( بضم فسكون فضم ) : الخبر الكاذب . تزوّق ( بالبناء للمجهول ) . وزوّق الكلام : زينه وحسنه ، وجملّ اسلوبه .

(١٣) روت (رض) : نقلت . وروى الحديث والشعر : حمّله ونقله . ملفّق ( بصيغة المفعول ) . ولفق الحديث : زخرفه وموّهه بالباطل .

(١٤) رابنا (ض) : اوقعنا في الريب أي الشك والظنة ، الغابر من الاضداد بمعنى الباقي ، والماضي ، والثاني هو مراد الشاعر .

(١٥) يقال صدقه النصيحة والحديث (ن) : أنبأ بالصدق . المهرق ( بصيغة المفعول ) : الصحيفة ، معرب عن الفارسية . أراد أن أعيننا التي نشاهد بها الاشياء لا تصدّقنا في الاكثر اذ نرى بها الاشياء على غير ما هي عليه فكيف تصدّقنا المهارق؟! .

(١٦) خصصنا ( بالبناء للمجهول ) : افردنا . الخبث ( بضم فسكون ) : مصدر خبث الشيء (ك) : صار رديئا مكروها ، وضد طاب . السجايّا (بفتحّين) : جمع السجيّة ( بفتح فسكون فياء مشدّدة ) : الخلق والطبيعة . تحمّق الرجل : صار احمق . وقوله « شدّ ما نتحمّق » معناه التعجب أي ما أشدّ تحمّقنا . والحمّاقة : قلّة العقل .

لعمرك أقصاني الزمان المفرق  
خليلي هل من « بالرصافة » عالم  
بلاد اذا ما هبت الريح نحوها  
أبيت على شقوق وقلبي موثق  
اذا ما تذكرت العجوز بكيتهـا  
وما شرقي بالدمع يا أمّ وحده  
ويهفو بقلبي الشوق حتى كأنما  
فيا أم صبراً ان لابنك همّة  
تضايق عنها الدهر مستظماً لها

فهل أنا من بعد التشاؤم معرق<sup>(١٧)</sup>  
بأنّي الى من بالرصافة شيق<sup>(١٨)</sup>  
تمنيت لو أني بها أعلق  
بهمي، ودمعي فوق خدي مطلق<sup>(١٩)</sup>  
بدمع به الأهداب تطفو وتغرق<sup>(٢٠)</sup>  
ولكن بروحي عند ذكراك أشرق<sup>(٢١)</sup>  
تخطفه من بين جنبي سودق<sup>(٢٢)</sup>  
الى المجد ترمي، أو الى المجد تسبق<sup>(٢٣)</sup>  
وأهلوه عنها يا أميمة أضيق<sup>(٢٤)</sup>

(١٧) لعمرك . اللام للقسم . والعمر ( بفتح فسكون ) : الحياة . أي أقسم بحياتك . أقصاني : أبعدني . التشاؤم : مصدر تشاءم : انتسب الى الشام . معرق ( بصيغة الفاعل ) . وأغرق الرجل : أتى العراق .

(١٨) خليلي : مثني خليل . أي الصديق المختص . الرصافة ( بضم ففتح ) : الجانب الشرقي من بغداد ، واليه ينتسب الشاعر . الشيق ( بفتح فكسر والياء مشددة ) : المشتاق .

(١٩) الشوق ( بفتح فسكون ) : نزوع النفس الى الشيء . مصدر شاقه الحب (ن) : هاجه . مطلق ( بصيغة المفعول ) : مرسل .

(٢٠) العجوز : المرأة الكبيرة المسنة . أراد بها أمه وقد توفيت والشاعر في الاستانة لا يعلم بوفااتها : لأن المواصلات انقطعت بين الاستانة وبغداد بعد أن احتلها الجيش الانكليزي .

(٢١) الشرق ( بفتححتين ) : مصدر شرق بريقه (ع) : غصّ به .

(٢٢) يهفو الشوق بقلبه (ن) : يذهب به ، ويسرع ويخف ، تخطفه : انتزعه وأجذبته بسرعة . السودق ( بفتح فسكون ففتح ) : الصقر .

(٢٣) الهمة : العزم القوي . تسبق ( ض ، ن ) ، وسبقه الى الشيء : تقدمه ، وجازه ، يقال : سبق الفرس أي جاء قبل الافراس .

(٢٤) تضايق القوم : لم يتسعوا في خلق أو مكان . أميمة : تصغير الام .



أَكْلَفَ مِنْهَا الدَّهْرَ مَا لَا يُطِيقُهُ      فَلَيْسَ بِعَارٍ أَتْنِي فِيهِ مَخْفَقٌ<sup>(٢٥)</sup>  
لَقَدْ صَغُرَتْ « بَغْدَادٌ » عَنْ أَنْ تَضُمَّهَا      وَمَا وَسَعَتْهَا بَعْدَ بَغْدَادٍ « جَلَّقَ »<sup>(٢٦)</sup>

★ ★ ★

أَتَيْتُ « دِمَشْقَ الشَّامِ » فِي حِينِ فِتْرَةٍ      وَمَا كُنْتُ قَبْلًا بِالَّذِي يَتَدَمَشَقُ<sup>(٢٧)</sup>  
فَأَلْفَيْتُ فِيهَا الْمَضْـحَكَاتَ كَثِيرَةً      عَلَى أَنَّهَا تَبْكِي اللَّيْبَ وَتَقْلُقُ  
وَشَاهَدْتُ فِيهَا الْجَهْلَ يُطْفِئُ بِهِ الْخَنَى      فَيَشْتَمُ فِي وَجْهِ الْحَيَاءِ وَيَبْصُقُ<sup>(٢٩)</sup>

ومنها

وَلَا وَازِعَ الْبَنَانَ مَخْضَبٌ      وَلَا شَافِعَ الْغَلَامَ مَقْرَطُ<sup>(٣٠)</sup>

(٢٥) كَلَّفَهُ : أَمَرَهُ بِمَا يَشُقُّ عَلَيْهِ . مَا لَا يُطِيقُهُ ( مَضَارِعُ أَطَاقِهِ ) : مَا لَا يَقْدِرُ عَلَيْهِ . الْعَارُ : مَا يَغْيِرُ بِهِ الْإِنْسَانُ مِنْ قَوْلٍ أَوْ فِعْلٍ . وَغَيْرُهُ الشَّيْءُ : قَبْحُهُ عَلَيْهِ . مَخْفَقٌ (بصيغة الفاعل) . وَاخْفَقَ الرَّجُلُ : طَلَبَ حَاجَةً فَلَمْ يَظْفَرْ بِهَا .

(٢٦) صَغُرَتْ (ك) : كَانَتْ صَغِيرَةً ، وَضَدَ عَظُمْتُ . جَلَّقَ ( بِكسر الجيم ، وَكسر اللام المُشَدَّدَةِ وَفَتْحِهَا ) : دِمَشَقَ .

(٢٧) الْفِتْرَةُ ( بِفَتْحِ فَسْكَوْنِ ) : الْمُدَّةُ تَقَعُ بَيْنَ عَهْدَيْنِ . يَتَدَمَشَقُ : يَنْتَسِبُ إِلَى دِمَشْقٍ أَوْ يَأْتِي إِلَيْهَا .

(٢٨) الْفَيْتُ : وَجَدْتُ ، وَصَادَفْتُ . اللَّيْبُ ( بِفَتْحِ فَكْسَرِ ) : الْعَاقِلُ . تَقْلُقُ : تَزْعَجُ ، وَزَنَا وَمَعْنَى .

(٢٩) طَفَى فُلَانٌ ( ف ، ع ) : تَجَبَّرَ وَاسْرَفَ فِي الظُّلْمِ . وَطْفَى الْمَاءُ : ارْتَفَعَ وَفَاضَ ، وَتَجَاوَزَ الْحَدَّ فِي الزِّيَادَةِ . الْخَنَى ( بِفَتْحَتَيْنِ ) الْفَحْشَى فِي الْكَلَامِ . يَبْصُقُ ( ن ) .

(٣٠) وَزَعَهُ ( ف ) : كَفَّهَ وَمَنَعَهُ ، وَزَجَرَهُ وَنَهَاةً . الْبَنَانُ ( بِفَتْحَتَيْنِ ) : الْأَصَابِعُ أَوْ أَطْرَافُهَا . الْوَاحِدَةُ بَنَانَةٌ أَرَادَ بِالْبَنَانِ الْكَفَّ . وَقَوْلُهُ « بَنَانٌ مَخْضَبٌ » لِأَنَّهُ كُلُّ جَمْعٍ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ وَاحِدِهِ إِلَّا الْهَاءُ فَأَنَّهُ يُوَحَّدُ وَيَذَكَّرُ . وَالْبَنَانُ الْمَخْضَبُ كُنَايَةٌ عَنِ النِّسَاءِ . الشَّافِعُ : الشَّفِيعُ ، وَالْمَعِينُ . وَشَفَعَ فُلَانٌ إِلَى فُلَانٍ ( ف ) : طَلَبَ إِلَيْهِ أَنْ يُعَاوَنَهُ . الْمَقْرَطُ ( بِصِغَةِ الْمَفْعُولِ ) : لِابْسِ الْقَرَطِ ( بِضَمِّ فَسْكَوْنِ فَفَتْحِ ) : ضَرَبَ مِنَ الثِّيَابِ . مَعْرَبٌ « كَرْتُهُ » .

لحي الله قوماً لا يعيش بأرضهم      سوى من يداجيهم ، ومن يملق (٣١)  
ولم يحظ الاّ اثنان منهم بحظوة      من المال مثيراً أو من العرض مملق (٣٢)  
وقد شمعوا آنافهم من تكبر      كما كرفت حمر الفلا وهي تنهق (٣٣)  
ومن أين تأتي المكرمات نفوسهم      ومن لؤمهم سور عليها وخندق؟! (٣٤)

★ ★ ★

أبت كتب التاريخ للحق ملتقى      فبينهما من زخرف القول موبق  
فان شرقت في الحق فهو مغرب      وان غربت في الحق فهو مشرق

(٣١) لحي الله فلانا (ف) : قبحه ولعنه . يداجيهم : ينافقهم ، ويساترهم  
العداوة ولم يبدها لهم . يملق يتودد ، ويتذلل ، ويتضرع فوق  
ما ينبغي .

(٣٢) الحظوة ( بضم فسكون ، وقد تكسر الحاء ) : المكانة والمنزلة عند الناس .  
وحظي بالخطوة (ع) : نالها وحظي فلان عند الناس اذا احبوه ورفعوا  
منزلته . العرض ( بكسر فسكون ) : موضع المدح والذم من الانسان ،  
وما يفتخر به من حسب وشرف . مملق ( بصيغة الفاعل ) ، وأملق الرجل :  
أنفق ماله حتى افتقر .

(٢٣) الآناف : جمع الأنف . وشمعوا آنافهم (ف) : رفعوها تكبرا وتعظما .  
كرف الحمار (ن) : شمّ بول الأتان ثم رفع رأسه وقلب جحفلته . الحمر :  
جمع الحمار وهو بضمين وقد سكن الميم لضرورة الوزن . الفلا : جمع  
الفلاة : الأرض الواسعة المقفرة ، تنهق ( ض ، ف ، ن ) : تصوت .

(٣٤) المكرمة ( بفتح فسكون فضم ) : فعل الكرم . اللؤم ( بضم فسكون ) :  
مصدر لؤم الرجل (ك) : كان دنيء الاصل ، شحيح النفس ، مهينا .  
السور ( بضم فسكون ) ، حائط متين يحيط بالمدينة . الخندق ( بفتح  
فسكون ففتح ) : حفر حول سور المدينة ، وهما يستخدمان لمنع الاعداء  
من دخول المدن والاستيلاء عليها .

(٣٥) أبت ( ف ، ض ) : كرهت ، ولم ترض ، وامتنعت . الملتقى ( بصيغة  
المفعول ) : مصدر ميمي بمعنى اللقاء والتقى الرجلان والجمعان والجيشان :  
استقبل كل منهما الآخر . الزخرف ( بضم فسكون فضم ) . وزخرف  
الكلام : حسّنه بترقيش الكذب والمراد به هنا الاباطيل المموّهة من القول .  
الموبق ( بفتح فسكون فكسر ) : كل شيء حال بين شيئين ، أي ان زخرف  
القول يحول بين كتب التاريخ والحق .

تجور بها الأهواء جوراً وانما على مزقات المين تمشي فتزلق (٣٦)  
 فيا أيها التاريخ أغرق مغالياً فما ضرّ بعد اليوم أنك مغرق (٣٧)  
 قتلت الورى خبراً فليس بخادعي حديث "مطرّى" أو كلام منمق (٣٨)  
 ولي في بني الدنيا حصاة "رزينة" اذا طاش حلم لا تطيش وتزق (٣٩)

ومنها

هذاذك لا تحفل مقال مؤرخ ولا يستفزّك الكلام المشقق (٤٠)

(٣٦) تجور (ن) : تميل عن القصد وتعدل عنه . الأهواء : جمع الهوى (بفتحيتين) : ميل النفس ، وغلب على غير المحمود منه . يقال : فلان اتبع هواه اذا اريد ذمّه . وهو من اهل الأهواء أي ممن زاغ عن الطريقة المثلى . المزقات ( بفتح فسكون ففتح ) : المواضع التي لا تثبت فيها الاقدام . وزلقت القدم ( ع ، ن ) : زلت ، ولم تثبت .

(٣٧) اغرق : بالغ واطنب . مغالياً : حال مؤكدة لأن المغلاة بمعنى الاغراق .

(٣٨) الخبر ( بضم فسكون ) : العلم بالشيء ، والتجربة والاختبار . الورى ( بفتحيتين ) : الخلق ، ( الناس ) . و « قتلت الورى خبراً » : احطت بهم علماً . خدعه ( ف ) : ختله ، واراد به المكروه من حيث لا يعلمه . مطرّى ( بصيغة المفعول ) . وطرّى الشيء : جعله طرياً . وطرّى الطعام : خلطه بالتوابل والافاويه ، اراد تحسين الكلام وزخرفته . منمق ( بصيغة المفعول ) . ونمق الكتاب : زينه وحسنه ، وجوّد كتابته .

(٣٩) الحصاة ( بفتحيتين ) : العقل والرأي . الرزينة : الوقورة . الحلم ( بكسر فسكون ) : العقل . وطاش الحلم (ض) : اضطرب وانحرف ، ونزق وخفّ . ونزق الرجل ( ع ، ض ) : طاش وخف عند الغضب .

(٤٠) هذاذك ( بفتحيتين ، وبصيغة التثنية ) أي قطعاً بعد قطع . لا تحفل الشيء (ض) : لا تبال به . يستفزّك : النون نون التوكيد الخفيفة . واستفزه : استخفه ، المشقق ( بصيغة المفعول ) . شقق الكلام : اخرجه احسن مخرج بأن وسعه ، وبينه ، وولد بعضه من بعض .



كذاب على وجه الطروس مسطر  
 فدع عنك لغو الناطقين وخذ بما  
 فان ذكروا « النعمان » يوماً فلا تثق  
 فأصدق منهم في المسامع لهجة  
 تنوّرت وجهه الحق في ظلماتهم  
 ملكت من الدنيا حقيقة أهلها  
 يفصّ به العقل السليم ويشرق (٤١)  
 رواه من الآثار ما ليس ينطق (٤٢)  
 بأكثر ممّا قال عنه « الخورنق » (٤٣)  
 ضفادع في المستنقعات تنقّق (٤٤)  
 فلم أر نوراً غيرَ ذا يتألّق (٤٥)  
 واني على الدنيا بها أتصدق (٤٦)

(٤١) كذاب ( بكسر ففتح ) : مصدر كذب الرجل (ض) : اخبر عن الشيء بخلاف ما هو عليه في الواقع ، الطروس ( بضمّتين ) : جمع الطرس ( بكسر فسكون ) : الصحيفة . مسطر ( بصيغة المفعول ) ، و سطر الكتاب : كتبه ، و سطر فلان : الف الاساطير . و سطر علينا : جاء بأحاديث تشبه الباطل . غصّ بالطعام (ع) اعترض في حلقه شيء منه ، فالغصص بالطعام ، والشرق بالماء .

(٤٢) اللغو ( بفتح فسكون ) : مصدر لغا في قوله (ن) : أخطأ وقال باطلا . وذلك اذا تكلم لا عن روية وفكر . واللغو من الكلام : ما لا يعتدّ به ، ولا تحصل منه فائدة ولا نفع . الآثار : جمع الأثر ( بفتحّتين ) : ما خلفه السابقون . ينطق (ض) : يتكلم . أي لا تعتمد في التأريخ الاّ على الآثار الصامته وقد أوضح رايه في البيت الآتي .

(٤٣) النعمان ( بضم فسكون ) : هو النعمان بن المنذر أحد ملوك الحيرة . لا تثق ( و ) : لا تأتمن . الخورنق ( بفتحّتين فسكون ففتح ) : احد قصري النعمان المشهورين ( الخورنق والسدير ) .

(٤٤) المسامع : جمع المسمع ( بكسر فسكون ففتح ) : الاذن . اللهجة : لغة الانسان التي اعتادها ، وطريقة من طرق الاداء في اللغة . المستنقع ( بصيغة المفعول ) : الماء المجتمع المصفر المتغير . تنقّق : تصوّت تصويّتا يفصل بينه مدّ وترجيع .

(٤٥) تنوّرت وجهه الحق : تبصّرت وتأمّلته ، ونظرت اليه من بعيد . وفي ظلماتهم أي في اقوالهم الملفة ، وأباطيلهم المزوّقة فلم أر نوراً غير نور الآثار القديمة يتألّق : يلمع ويضيء .

(٤٦) ملكت من الدنيا حقيقة أهلها : أراد عرفتها . وانما قال : ملكت ليناسب قوله اتصدق في آخر البيت .

# جَالِينُوسُ الْعَرَبِ أَوْ يُونُبَكْرُ الرَّازِي

ألا لفتة منا الى الزمن الخالي  
تلونا أناساً في الزمان تقدّموا  
ألا فاذكروا يا قوم أربع مجّدكم  
تطلبتمو صفو الحياة وأنتمو  
وما أنتمو الا كسكران طافح  
مشى بارتعاش في الطريق فتارة  
فنبط من أسلافنا كل مفضال<sup>(١)</sup>  
وكم عبرة فيمن تقدم للتالي<sup>(٢)</sup>  
فقد درست الا بقيّة أطلال<sup>(٣)</sup>  
بجهل ؛ وهل تصفو الحياة لجهال؟<sup>(٤)</sup>  
تحسّى من الصهباء عشرة أرطال<sup>(٥)</sup>  
يقوم وأخرى ينهوي فوق أوحال<sup>(٦)</sup>

(\*) جالينوس : طبيب يوناني شهير . والرازي : نسبة على خلاف القياس الى مدينة « الري » .

- (١) الا : حرف تنبيه يستفتح به الكلام . وهو هنا للتحضيض . لفتة : مصدر مبنيّ للمرة ، مفعول مطلق ، منصوب بفعل محذوف تقديره الا تلتفتون لفتة ! الخالي : الماضي ، الذهاب . فنبط : الفاء فاء السببية . وغبط فلانا بما نال (ض،ع) : تمنى مثل حاله من غير ان يريد زوالها . المفضال والاعتبار بما مضى ، وكم : خبرية بمعنى كثير .
- (٢) تلونا (ن) : تبعنا . الاناس ( بضم ففتح ) : جمع الانسي ( بكسر فسكون ) . وتلونا اناسا : أراد اتينا بعدهم . العبرة ( بكسر فسكون ) : الاتعاظ والاعتبار بما مضى ، ولكم : خبرية بمعنى كثير .
- (٣) المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبيل والكرم ، وكرم الآباء . درست (ن) : عفت ، وانمحت ، وذهب أثرها . الاطلال ( بفتح فسكون ) : جمع الطلل ( بفتحتين ) : ما بقي شاخصا من آثار الدار بعد زحيل أهلها .
- (٤) تطلب الشيء : طلبه (ن) أي حاول ان يجده ويأخذه . الصفو ( بفتح فسكون ) : مصدر صفا الماء ( ن ) : راق وخلص من الكدر .
- (٥) طافح : صفة لسكران . وطفح السكران (ف) : امتلأ شرابا . تحسّى الخمرة : حساها (ن) : تناولها جرعة بعد جرعة . اراد مطلق الشرب . الصهباء ( بفتح فسكون ) : الخمر . وقيل : المعصورة من العنب الابيض . الارطال ( بفتح فسكون ) : جمع الرطل ( بفتح الراء وكسر ها فسكون ) : مقياس يوزن به أو يكال .
- (٦) ينهوي : يسقط من علوّ الى سفلى . الاوحال ( بفتح فسكون ) : جمع الوحل ( بفتحتين وبفتح فسكون ) : الطين الرقيق .

يمدّ الى الجدران كف استناده      فتقذفه الجدران قذفة اذلال<sup>(٧)</sup>  
ويفتح للطراق مقلة حائق      فيغمضها خزيان عن شتم عدال<sup>(٨)</sup>

\* \* \*

رمى الدهر قومي بالخمول فلمتهم      وأوسعهم عدلاً فلم يجد تعذالي<sup>(٩)</sup>  
فهاج البكا يأسى فلما بكيتهم      بدمعي حتى بلّ دمعى سربالي<sup>(١٠)</sup>  
نظرت الى الماضي وفي العين حسرة      كأنّ على آماقها نضح جريال<sup>(١١)</sup>

(٧) الجدران ( بضم فسكون ) : جمع الجدر ( بفتح فسكون ) : الحائط . أما الجدار فجمعه جدر ( بضمتين ، وبضم فسكون ) . تقذفه (ض) : ترمي به . قذفة ( بكسر فسكون ) : مصدر مبني للهيئة . الاذلال ( بكسر فسكون ) : مصدر أذله : صيره ذليلاً . وذلّ فلان ( ض ) : هان وضعف ، وضدّ عزّ .

(٨) الطراق ( بضم الطاء وتشديد الراء ) : جمع الطارق وهو الآتي ليلاً . وقد أراد الشاعر جمع الطارق بمعنى السائر في الطريق . المقلة ( بضم فسكون ) العين ، أو شحمتها التي تجمع البياض والسواد . الحائق : الغاضب الشديد الغيظ . واغمض عينه : أطبق جفنيها . وخزي منه (ع) : استحي فهو خزيان ، وخزيان حال من فاعل يغمضها . وحرف الجر «عن» متعلق بـ « يغمض » . الشتم ( بفتح فسكون ) : مصدر شتمه (ض، ن) : سبّه . العذال ( بضم العين وتشديد الذال ) : جمع العاذل وهو اللائم وزنا ومعنى . (٩) الخمول ( بضمتين ) : مصدر خمل ذكره ( ن ) : خفي فلم يعرف ولم يذكر . لأمه على كذا (ن) : كدّره بالكلام لاتيانه ما ليس جائزاً ، أو ما ليس ملائماً لحال اللائم أو حال اللوم . العذل ( بفتح فسكون ) والتعذال ( بفتح فسكون ) كلاهما بمعنى اللوم . وأوسعهم عدلاً أكثر من لومهم . واجدى اللوم : أغنى ونفع .

(١٠) البكا : مفعول به ، وهو ممدود وقصره لضرورة الوزن . واليأس ( بفتح فسكون ) : فاعل ، وهاج يأسى البكاء : أثاره وبعثه . السربال ( بكسر فسكون ) : كل ما يلبس . وبلّ الدمع السربال : ندّاه .

(١١) آماق العين : مجاري الدمع منها . النضح ( بفتح فسكون ) : مصدر نضح الاناء بما فيه (ف) : رشح ونضح فلان الثوب (ض) : رشه بماء أو طيب . فالفعل لازم متعدّ . الجريال ( بكسر فسكون ) : صبغ أحمر .

فَسَمَتْ بَرُوقَ الْأَوَّلِينَ مَنِيرَةً      عَلَى أَفْقٍ مِنْ ذَلِكَ الزَّمَنِ الْخَالِي (١٢)  
« تَنَوَّرَتْهَا مِنْ أَذْرَعَاتِ وَأَهْلُهَا      يَثْرِبُ أَدْنَى دَارِهَا نَظَرَ عَالٍ » (١٣)  
وَقَلَّبَتْ طَرْفِي فِي سَمَاءِ رِجَالِهَا      وَهُمْ فَوْقَ عَرْشٍ لِلْجَلَالَةِ مُحَلَّل (١٤)  
فَأَنَسْتُ آثَاراً وَهُمْ سَلَكَ دَرَّهَا      وَأَبْصَرْتُ أَعْمَالاً وَهُمْ جِيدُهَا الْحَالِي (١٥)  
وَلَمَّا طَوَيْتِ الدَّهْرَ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ      عَلَى بَعْدِ أَزْمَانٍ هُنَاكَ وَأَجْيَالٍ (١٦)  
قَعَدْتُ بِأَوْسَاطِ الْقُرُونِ فَجَاءَنِي      « أَبُو بَكْرٍ الرَّازِي » فَقَمْتُ لِاجْلَالِ  
فَتَى عَاشَ أَعْمَالاً جَسَاماً وَانْمَا      تَقْدَّرُ أَعْمَارُ الرِّجَالِ بِأَعْمَالِ (١٧)

(١٢) البروق (بضمين) : أراد جمع البرق . وشام البرق (ض) : نظر اليه أين يقصد وأين يكون مطره . الافق (بضمين ، وبضم فسكون) : الناحية ، ومنتهى ما تراه العين من الارض كأنما التقت عنده بالسماء .

(١٣) تنوّر النار : بصر بها ، وتأمل فيها ، أذرع (بفتح فسكون فكسر) : بلد بالشام . يثرب (بفتح فسكون فكسر) : اسم مدينة الرسول في الجاهلية . والبيت لامرئ القيس .

(١٤) الطرف : العين وزنا ومعنى . وقلّبت الطرف : أكثرت النظر . العرش (بفتح فسكون) : السرير ، وسرير الملك خاصة . الجلالة (بفتححتين) : مصدر جل الرجل (ض) : عظم قدره . محلال (بكسر فسكون) : صفة لعرش . ومحل محلال : كثير الرواد .

(١٥) الآثار : ما خلفها السابقون . السلك (بكسر فسكون) : الخيط الذي تنظم فيه الخرز . الدّر (بضم الدال وتشديد الراء) : اللآلئ الكبار . الجيد (بكسر فسكون) : موضع القلادة من العنق ، والجيد الحالي : المزين بالحلي .

(١٦) طوى الثوب (ض) : ضم بعضه على بعض . وطويت الدهر بيني وبينهم أي رجعت الى عهودهم وایامهم . والاجيال بمعنى الازمان . والعطف عطف تفسير .

(١٧) الجسام : الكبار وزنا ومعنى ، وجمع الجسيم (بفتح فكسر) : البدن ، العظيم الجسم . تقدّر (بالبناء للمجهول) . وقدر الشيء : بين مقداره ، وقاسه . أراد ان الاعمار لا تقاس بالسنين بل بالاعمال .



حكيم ، رياضي ، طيب ، منجم ،  
أتى فيلسوفاً للنفوس مهذباً  
لقد طبب الأرواح من داء جهلها  
مولده

نولد عام الأربعين الذي انقضى  
الى « زكريا » يتمي انه له  
على حين كانت بلدة « الري » غادة  
مدارس بالشبان تزهو ودونها

لثالث قرن ذي مآثر أزوال<sup>(٢١)</sup>  
أب « تاجر في « الري » صاحب أموال<sup>(٢٢)</sup>  
الى العلم تعطو جيدها غير معطال<sup>(٢٣)</sup>  
كتائب للتعليم تزهو بأطفال<sup>(٢٤)</sup>

(١٨) الحكيم : العالم المتقن للامور المتفقه في العلم . الرياضي : المشتغل بالعلوم الرياضية ؛ وهي الحساب والهندسة والجبر ونحوها . المنجم ( بصيغة الفاعل ) : المشتغل بالنجوم اي علم الفلك . الاديب : الحاذق بالادب وفنونه . والادب عند القدماء : اللغة وعلومها ، وما يتعلق بصناعاتي النظم والنثر . الاشكال : مصدر اشكل الامر اي التبس . وحل الاشكال (ن) : فسه ، وشرحه ، وأوضحه . وحل العقدة : فكها ونقضها .

(١٩) الفيلسوف : المشتغل بعلوم الفلسفة ، والعالم بها . وفيلسوفاً : حال من الضمير فاعل أتى . ومهذباً ( بصيغة الفاعل ) : صفة فيلسوفاً . وهذب النفوس : طهرها مما يعيبها . وهذب الصبي : رباه تربية صالحة خالية من الشوائب ، افضل واحسن : اسما تفضيل من الفضل والحسن .

(٢٠) الاعلال ( بكسر فسكون ) : مصدر اعلاه : اصابه بعلة اي بمرض .  
(٢١) الازوال : جمع الزول ( كلاهما بفتح فسكون ) العجب . يقال : سير زول اي عجيب في سرعته وخفته .

(٢٢) الرازي هو محمد بن زكريا ، وابو بكر كنيته .

(٢٣) على : ظرفية بمعنى في . الحين ( بكسر فسكون ) : وقت مبهم يصلح لجميع الازمان طالوت او قصرت . الفادة : المرأة الناعمة اللينة . اراد تقدمها في العلم وازدهاره فيها . تعطو جيدها (ن) : ترفعه . المعطال ( بكسر فسكون ) من النساء : التي اعتادت ان تترك الحلي فلا تلبسه .

(٢٤) تزهو (ن) : تشرق وتضيء . دونها : امامها او ورائها اي بالقرب منها .  
الكتائب : جمع الكتاب ( بضم الكاف وتشديد التاء ) وهو مدرسة صغيرة لتعليم الصبيان قراءة القرآن ، والكتابة .

- بها جل درس القوم طبّ وحكمة  
وكانت نفيسات الصنائع عندهم  
وما كان هذا الحال في «الريّ» وحدها  
فان هدى الاسلام أنهى فتوحه  
وبدّل أبطال الحروب من الورى  
فدارت رحى تلك العلوم وقطبها  
وكانت يد «المأمون» في ذلك أخجلت
- وفلسفة فيها لهم أيّ ايغال<sup>(٢٥)</sup>  
يحاولها ذو الفقر منهم وذو المال<sup>(٢٦)</sup>  
بل الحال في البلدان طرّاً كذا الحال<sup>(٢٧)</sup>  
وأوصلها للحدّ أحسن ايصال<sup>(٢٨)</sup>  
بأبطال علم للجهالة قتال<sup>(٢٩)</sup>  
«بغداد» مركز بربرة اجلال<sup>(٣٠)</sup>  
لسان العلا في شكره أيّ اخجال<sup>(٣١)</sup>

(٢٥) الجلّ ( بضم الجيم وتشديد اللام ) من كل شيء معظمه . الايغال مصدر أوغل في البلاد : ذهب وأبعد . وأوغل في العلم : بالغ في دراسته واستقصائه .

(٢٦) نفيسات الصنائع : صفة اضيفت الى موصوفها أي الصنائع النفيسات . والشيء النفيس ( بفتح فكسر ) : العظيم القيمة الذي يرغب فيه ويتنافس . وتنافسوا في الشيء : رغبوا فيه على وجه المبالغة في الكرم والانفراد فيه . يحاولها : يريد ادراكها وانجازها .

(٢٧) طرّاً : جميعاً . والحال : بدل من اسم الإشارة ( ذا ) .

(٢٨) الهدى ( بضم ففتح ) الرشاد ، وضد الضلال . واصل : داوم من غير انقطاع . الايصال : مصدر أوصله : بلغه وانتهى اليه .

(٢٩) الابطال : جمع البطل : الشجاع . وسمى بذلك لبطلان الحياة عند ملاقاته ، أو لبطلان العظام به . الورى بفتح تين : الخلق . (الناس) . ( بضم القاف وتشديد التاء ) : جمع قاتل . صفة ابطال علم .

(٣٠) القطب ( بضم تين ، وبثلاث القاف وسكون الطاء والضم أشهر ) : المحور الحديدي المثبت في الطبقة الاسفل من الرحى يدور عليه الطبقة الاعلى . ركن الرمح وغيره (ن،ض) : غرضه في الارض واثبته . الربوة ( بثلاث الراء فسكون ) ما ارتفع من الارض .

(٣١) اليد : النعمة والاحسان . المأمون هو الخليفة العباسي . اخجلته : جعلته يخجل . وخجل (ع) : تحير واضطرب من الحياء . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . أي : دالة على معنى الكمال . أراد ما كان يبذل المأمون في سبيل العلم ونشر لوائه ، وترجمة الكتب العلمية .

تدرّج في تلك المدارس ناشئاً  
تعلّم فنّ الصوت بادئ بدئه  
فكانت بموسيقا اللحن دروسه  
وقد جاوز العشرين سنّاً ولم يكن  
فرام أبوه منه تحويل عزمه  
فقال له : دعني مع العلم انني  
وهل يستطيع المرء شغلاً اذا غدا  
هناك استقى «الرازي» من العلم شربه

مترجمنا يسعى بجده واقبال<sup>(٣٢)</sup>  
ومارس تفصيلاً به بعد اجمال<sup>(٣٣)</sup>  
تغني بأهزاج ، وتشدو بأرمال<sup>(٣٤)</sup>  
لشيء سوى فنّ الغناء بميـال  
يجذب الى شغل التجار وادخال<sup>(٣٥)</sup>  
اذا ما أمتّ الجهل أحيت آمالي<sup>(٣٦)</sup>  
له شاغل بالعلم عن كل أشغال  
فجاد باعلال له بعد انهال<sup>(٣٧)</sup>

(٣٢) تدرج : تقدم شيئاً فشيئاً . الناشيء : الغلام والجارية جاوزا حد الصغر وشبّا . مترجمنا ( بصيغة المفعول ) يريد الرازي . الجده ( بكسر الجيم وتشديد الدال ) : الاجتهاد في الامر . الاقبال مصدر اقبل : قدم ، وتقويض ادبر .

(٣٣) فن الصوت : اراد به الغناء ، والموسيقا . البدء ( بفتح فسكون ) : مصدر بدأ بالشيء ( ف ) : افتتحه ، وشرع فيه . وباديء البدء اي قبل كل شيء . مارس : عالج وزاول .

(٣٤) اللحن ( بضمّتين ) : جمع اللحن ( بفتح فسكون ) : الصوت الموسيقي . المصوغ الموضوع للاغنية . الاهزاج ( بفتح فسكون ) : جمع الهزج ( بفتحّتين ) ، ضرب من الاغاني فيه ترنم خفيف مطرب . الارمال ( بفتح فسكون ) : جمع الرمل ( بفتحّتين ) : لحن من الحان الموسيقا .

(٣٥) رام ( ن ) : اراد ، طلب ، العزم ( بفتح فسكون ) : مصدر عزم الامر ( ض ) : اراد ان يفعله ، وعقد عليه نيته ، وامضاه من دون تردد . الجذب ( بفتح فسكون ) : مصدر جذب الشيء اليه ( ان ) : ضدّ دفعه عنه . التجار ( بكسر ففتح ) : جمع التاجر . الادخال : مصدر ادخله المكان : صيره داخله .

(٣٦) أماته : موته وقضى عليه . الآمال : جمع الأمل : الرجاء ، واكثر ما يستعمل فيما يبعد حصوله .

(٣٧) الاعلال : مصدر اعلّه : سقاه مرة ثانية . والانهال : مصدر انهله : سقاه اولاً ، فالنهل ( بفتحّتين ) : اول الشرب ، والعلل ( بفتحّتين ) : ثانيه . اراد توسعه في العلم والاحاطة به .

سعى سعيه نحو التعلم بادئاً      بعلم لدى أهل التفلسف ذي بال<sup>(٣٨)</sup>  
وقد كان مفتاح العلوم تفلسف<sup>(٣٩)</sup>      تفك به من جهلهم كل أغلال<sup>(٣٩)</sup>  
فزاوِل أنواع العلوم تنقلاً<sup>(٤٠)</sup>      بأبين أوضاح لها غير أغفال<sup>(٤٠)</sup>  
نضا همة في العلم مشحودة الشبا      جلت ما لحرب الجهل من ليل قسطال<sup>(٤١)</sup>  
وقد أكمل الطب المفيد قراءة      على الطبري الجبر أحسن اكمال<sup>(٤٢)</sup>

سياحته

ومذ جاوز «الرازي» الثلاثين واغتنى      مدلاً على أقرانه أي ادلال<sup>(٤٣)</sup>  
رأى من تمام العلم للمرء أنه      يسيح بضرب في البلاد وتجوّال<sup>(٤٤)</sup>

- (٣٨) يقال : هذا امر ذو بال : أي شريف يحتفل به .  
(٣٩) تفك ( بالبناء للمجهول ) . الأغلال ( بفتح فسكون ) : جمع الغلّ ( بضم الفين وتشديد اللام ) : طوق من حديد أو جلد يجعل في العنق أو في اليد .  
(٤٠) زاول الشيء : مارسه ، وباشره ، وعالجه ، الابين ( اسم تفضيل ) : الأوضح والأظهر . الأوضاح ( بفتح فسكون ) : جمع الوضاح ( بفتححتين ) : البياض من كل شيء . الأغفال ( بفتح فسكون ) : جمع الغفل ( بضم فسكون ) : المجهول ، وما لا علامة فيه من الطرق ونحوها .  
(٤١) الهمة ( بكسر الهاء وتشديد الميم ) : العزم القوي . ونضا الهمة (ن) : سلّها وجردّها كما يسل السيف من غمده . الشبا (بفتححتين) : جمع الشبّة وهي الطرف الحادّ من السيف ونحوه . وشحد السكين والسيف ونحوهما (ف) : أحدّ سنانها . القسطال (بفتح فسكون) : غبار الحرب . وجلته (ن) : كشفته . وجلا المرأة : كشف صدأها وصقلها .  
(٤٢) الطبري هو أبو الحسن عليّ بن سهل بن ربن ( عيون الانباء : ٢-٣٤٢ ) . الجبر ( بكسر الحاء وفتحها فسكون ) : الصالح من العلماء .  
(٤٣) مذ : ظرف لاضافته الى الجملة . جاوز المكان : تعدّاه وخلفه . اغتنى : بمعنى غدا (ن) : صار . مدلاً ( بصيغة الفاعل ) . والاقران (بفتح فسكون) : جمع القرن ( بكسر فسكون ) : المثل والنظير في الصفات . وأدلّ على أقرانه : أخذهم من فوق . أراد فاقهم وبزّهم .  
(٤٤) الضرب ( بفتح فسكون ) : مصدر ضرب في الارض ( ض ) : ذهب فيها وأبعد . التجوّل ( بفتح فسكون ) : مصدر جوّل في البلاد : طوّف فيها .

وما العلم الا بالسياحة انها  
فقام وشدة الرحل والغرز وامتطى  
فجاء بلاد « الشام » توتاً وجازها  
وخاض عباب البحر للغرب قاصداً  
ففيها اجتلاء العز مذ لاح طالعاً  
وحل حلول البدر في السعد نائلاً

لمن عملوا في علمهم درس أعمال  
لقطع الفيافي متن هوجاء شمالاً (٤٥)  
الى « مصر » في وخذ حثيث وارقال (٤٦)  
مواطن للاسلام لم يسلمها السالي (٤٧)  
لها كهلال يجتلى عند اهلال (٤٨)  
« بقرطبة » آماله ناعم البال (٤٩)

(٤٥) الرحل ( بفتح فسكون ) : ما يوضع على ظهر البعير للركوب . الفرز ( بفتح فسكون ) : ركاب الرحل من جلد ، فان كان من خشب او حديد فهو ركاب . الفيافي : الصحارى الواسعة المستوية لا ماء فيها ، مفردها فيفى وفيفاء وفيفاة ( كلها بفتح فسكون ) . الهوجاء ( بفتح فسكون ) : الناقة المسرعة في سيرها كأن بها هوجاً . والهوج ( بفتححتين ) الطيش والحمق . ولا يقال : جمل اهوج . الشمال ( بكسر فسكون ) : الخفيفة السريعة . وامتطاها : جعلها مطية وركبها . وسميت مطية لانها يركب مطاها ( بفتححتين ) أي ظهرها .

(٤٦) توتاً ( بفتح التاء وتشديد الواو ) قاصداً لا يعرفه ( يؤخره ) شيء . جازها ( ان ) : تعداها وخلفها أي تركها وراءه . الوخذ ( بفتح فسكون ) : مصدر وخذ البعير (ض) : اسرع ووسع الخطو . وقيل : رمى بقوائمه كمشي النعام . الحثيث : السريع الجاد في أمره . الارقال ( بكسر فسكون ) : السير السريع . وناقاة مرقال ( بكسر فسكون ) : مسرعة .

(٤٧) العباب ( بضم ففتح ) : وعباب البحر : ارتفاع موجه واصطخابه . وخاض الماء ( ن ) : دخله ومشى فيه . وسلاها ( ن ) : نسيها ، وذهل عن ذكرها ، وهجرها ، وطابت نفسه عنها بعد فراقها . وقد اراد بهذه المواطن بلاد الاندلس .

(٤٨) الاجتلاء : مصدر اجتلى الشيء : نظر اليه . العز ( بكسر العين وتشديد الزاي ) : مصدر عز الرجل ( ض ) : قوي وبريء من الدل . لاح ( ن ) : بدا وظهر . طالعا : حال مؤكدة . والطالع : الظاهر البادي . يجتلى ( بالبناء للمجهول ) : الاهلال : مصدر اهل القوم : رفعوا اصواتهم عند رؤية الهلال .

(٤٩) حل ( ن ، ض ) : نزل . السعد ( بفتح فسكون ) : من منازل القمر . والسعد : اليمن ، وضد النحس . قرطبة : من المدن الشهيرة في الاندلس ، ناعم البال : موفور العيش ، هادى النفس .



وهب هبوب الريح ثمة ذكره  
وودعها من بعد ذلك راجعاً  
ومنها الى « بغداد » سافر قاطعاً  
فألقي عصا التسيار من عرصاتها  
و « بغداد » كانت وهي اذ ذاك جنة  
كان رجال العلم في غرفاتها  
يطير على صيت من العلم جوالاً<sup>(٥٠)</sup>  
الى « مصر » لا توديع مستكره قال<sup>(٥١)</sup>  
اليها الفلا ما بين حلّ وترحال<sup>(٥٢)</sup>  
بمغرس عرفان ، ومنبت افضال<sup>(٥٣)</sup>  
بها العلم أجرى منه أنهار سلسال<sup>(٥٤)</sup>  
بلابل تشدو غدوة بين أدغال<sup>(٥٥)</sup>

(٥٠) الهبوب ( بضمين ) : مصدر هبت الريح ( ن ) : ثارت وهاجت . ثمة ( بفتح التاء وتشديد الميم ) : اسم يشار به الى المكان البعيد بمعنى هناك . الصيت ( بكسر فسكون ) : الذكر الحسن الذي ينتشر في الناس . وجول الرجل في البلاد : طوّف فيها فهو جوال .

(٥١) المستكره ( بصيغة الفاعل ) : الكاره . وكره الشيء ( ع ) : ضدّ احبّه ، القالي : المبغض . وقلا الشيء ( ض ، ع ) : ايفضه ، وكرهه اشدّ الكره ، وهجره .

(٥٢) الفلا ( بفتحين ) : جمع الفلاة : الصحراء الواسعة المقفرة . وقطعها : اجتازها ، وسلكتها . الحلّ ( بفتح الحاء وتشديد اللام ) : مصدر حل المكان وحل به . الترحال ( بفتح فسكون ) : مصدر رحل عن البلد ( ف ) : سار عنه وتركه الى محلّ آخر .

(٥٣) التسيار ( بفتح فسكون ) : مصدر سار ( ض ) : مشى وذهب في الارض . والقى عصا التسيار : بينغ موضعه وأقام واطمأنّ . من : بيانية . المغرس ( بفتح فسكون فكسر ) : موضع الغرس ومحلّه . العرفان ( بكسر فسكون ) : المعرفة . كلاهما مصدر عرف الشيء ( ض ) : علمه وأدركه بحاسة من حواسه . المنبت ( بفتح فسكون فكسر ) : موضع النبات . وقد كسرت الباء فيه شدّوذاً ، والقياس فتحها لانه اسم مكان من نبت ( ن ) . الافضال : مصدر أفضل عليه : أحسن اليه ، وأناله من فضل . والفضل هو الاحسان والابتداء بلا علة .

(٥٤) السلسال ( بفتح فسكون ) : الماء الذي يسهل مروره في الحلق لعذوبته وصفائه .

(٥٥) بلابل : جمع بلبل ( بضم فسكون فضم ) : من الطيور المفردة . تشدو(ن) : تفرّد وتترتّم . الغدوة : البكرة وزنا ومعنى . وهي الوقت من طلوع الفجر الى بزوغ الشمس . الادغال ( بفتح فسكون ) ، جمع الدغل ( بفتحين ) : اشتباك النبات والتفافه وكثرته .

فكم محفل للكتب فيه خزانة  
ولما غدا « الرازي » « بغداد » باسطاً  
أقيم لمارستانها عن كفاية  
فرتب مرضاه ، وأصلح شأنه  
وظل به يسعى طبيباً ممرضاً  
ويلقي السريريات وهي مسائل  
فقد كان يلقيها على القوم ناطقاً

وكم مرصد دان ، وكم مرقب عال (٥٦)  
من العلم أبواعاً له ذات أطوال (٥٧)  
رئيساً بتطبيب وتدبير أحوال (٥٨)  
بما كان لم يخطر لسابق أجيال (٥٩)  
ويبذل جهداً لم يكن فيه بالآلي (٦٠)  
لدى سرور المرضى تقرر في الحال (٦١)  
بأوضح تبيان وأحسن إملال (٦٢)

(٥٦) كم : خبرية . المحفل ( بفتح فسكون فكسر ) : ومحفل القوم : محل اجتماعهم . المرصد والمرقب ( كلاهما بفتح فسكون ففتح ) : محل رصد الكواكب وتعيين حركاتها . ورقب النجم (ن) : رصده .

(٥٧) الابواع ( بفتح فسكون ) : جمع الباع وهو مسافة ما بين السكفين اذا انبسطت الذراعان يميناً وشمالاً . الأطوال ( بفتح فسكون ) : جمع الطول ، ضد العرض .

(٥٨) المارستان ( بفتح الراء وكسرها ) : المستشفى ، معرب بيمارستان الفارسية . وهي مركبة من « بيمار » أي مريض و « ستان » أي موضع ومحل . الكفاية ( بكسر ففتح ) : مصدر كفى الشيء (ض) : حصل به الاستغناء عن غيره . فهو كاف . وقد أراد بالكفاية المقدرة والجدارة .

(٥٩) المرضى ( بفتح فسكون ففتح ) : جمع المريض ، ورتبهم : جعل كلا منهم في مرتبته أي منزلته بالنظر الى اختلاف أمراضهم . الشأن ( بفتح فسكون ) : الحال والامر ، والضميران في مرضاه وشأنه يعودان الى المارستان . وخطر له (ض) : لاح في فكره ، ووقع فيه .

(٦٠) الجهد ( بضم فسكون ) : الطاقة . أما بفتح فسكون فبمعنى المشقة . الآلي : المقصر . والا في الامر (ن) : قصر فيه وأبطأ وفتّر وضعف .

(٦١) السرر (بضمّتين) : جمع السرير ، تقرر : لك أن تقرّاه بالبناء للمجهول ، وبالبناء للمعلوم باعتباره فعلاً مضارعاً حذف منه إحدى تاءيه ، والاصل تتقرر . وتقرر الشيء : ثبت وسكن .

(٦٢) التبيان ( بكسر فسكون ) : مصدر بان الشيء (ض) : ظهر ، واتضح . الإملال : الإملاء . وامللت الكتاب على الكاتب وأمليته : ألقيته عليه . أي قلت له فكتب عني .

## مآثره العلمية

- لقد أشغل « الرازي » بغداد شغله  
فقضى بها أيامه في تجارب  
فلقّب فيها بالمجرب حرمة  
وأصبح مشهوراً بأسنى مآثر  
فان « أبا بكر » لأول مفصّل  
وأول من أبدى لهم كيف يبتنى  
وألف في المستشفيات مؤلفاً  
ولا تنس للرازي الكحول فآثمه
- عدا الطبّ في الكيمياء أعظم اشغال<sup>(٦٣)</sup>  
وواصل أبحاثاً لهنّ بأصال<sup>(٦٤)</sup>  
تفرّد مخصوصاً بها بين أمثال<sup>(٦٥)</sup>  
من العلم لم يسبق إليها وأعمال<sup>(٦٦)</sup>  
الى الناس بالدرس السريريّ مقوال<sup>(٦٧)</sup>  
ويفرش مارساتهم قصد ابلال<sup>(٦٨)</sup>  
تقصّى به في وصفها دون اغفال<sup>(٦٩)</sup>  
يجدّد طول الدهر ذكراه في البال<sup>(٧٠)</sup>

(٦٣) أشغله بمعنى شغله (ف) : ألهاه وصرفه ، وجعله مشغولاً . والرازي  
مفعول ، والفاء ل شغله .

(٦٤) التجارب : جمع التجربة ( بفتح فسكون فكسر ) : الاختبار مرة بعد اخرى .  
الابكار ( بفتح فسكون ) : جمع البكرة ( بضم فسكون ) أو جمع بكر  
( بفتحتين ) بمعنى البكرة وهي ما بين الفجر وطلوع الشمس . الأصل :  
جمع الأصيل ( بفتح فكسر ) : وقت ما بعد العصر الى المغرب .

(٦٥) الحرمة ( بضم فسكون ) : هنا بمعنى المهابة والاحترام . تفرّد بالامر : كان  
فيه فرداً لا نظير له .

(٦٦) الأسنى ( اسم تفضيل ) : الرفع . المآثر : جمع المأثرة ( بفتح فسكون ،  
وضم الثاء وفتحها ) : المكرمة المتوارثة . واعمال معطوفة على مآثر .

(٦٧) مفصّل ( بصيغة الفاعل ) : وأفصح الرجل : بيّن كلامه أو مراده وأوضحهما .  
المقوال ( بكسر فسكون ) : الظريف اللسان ، الحسن القول . ومقوال صفة  
مفصّل .

(٦٨) الابلال ( بكسر فسكون ) : مصدر أبلّ المريض : برىء .

(٦٩) تقصّى المسألة : بلغ الغاية في البحث عنها . دون : غير . الاغفال . مصدر  
أغفل الشيء بمعنى غفل عنه (ن) : تركه وسها عنه . واسم الكتاب  
« صفة البيمارستان » عيون الانباء ٢-٣٦١ .

(٧٠) الكحول ( بضمتين ) : سائل ينتج من تخمر السكر ، والنشا ، وهو روح  
الخمير . الذكرى ( بكسر فسكون ) ، الذكر ، واسم للاذكار . والتذكير .  
البال : هنا بمعنى القلب وقد اراد به الفكر والخاطر .

ومن عمل الرازي انعقاد "لسكر" وما كان في محصوله غير سيال (٧١)

### أخلاقه

أرى العلم كالمرآة يصدأ وجهه  
أخو العلم لا يغلو على سوء خلقه  
ولو وازن العلم الجبال ولم يكن  
وان المساوي وهي في خلق عالم  
ولكنما « الرازي » قد ازدان علمه  
خلائق غرّ ان أردت بيانها  
فتى كان مملوء الجوانح رحمة  
وليس سوى حسن الخلّاق من جال (٧٢)  
وذو الجهل ان أخلاقه حسنت غال (٧٣)  
له حسن خلق لم يزن وزن مثقال (٧٤)  
لأقبح منها وهي في خلق جهال (٧٥)  
بأحسن أخلاق ، وأشرف أفعال (٧٦)  
بدأت بحرف الحاء والميم والبدال (٧٧)  
بكل هزيل الجسم من سقم اقلال (٧٨)

(٧١) الانعقاد : مصدر انعقد السكر ، مطاوع عقده . أي شدته فانشد .  
السيال : أصل معناه الشديد السيل وسال الماء (ض) : جرى ، أراد أن  
السكر كان مائعا ذائبا فعقده الرازي وصيره جامدا صلبا .

(٧٢) الخلّاق : جمع الخليفة : الطبيعة وزنا ومعنى .

(٧٣) أخو العلم أي العالم . وغلا الشيء (ن) : ارتفع وزاد . أراد ان قيمة المرء  
بأخلاقه ، فالعالم اذا ساءت أخلاقه هبطت قيمته ورخص ، والجاهل اذا  
حسنت أخلاقه ارتفعت منزلته ، وزادت قيمته . وقد اوضح رأيه في  
البيتين التاليين .

(٧٤) وازنه : عادله ، وساواه في الوزن .

(٧٥) المساوي ( بفتح تين ) العيوب والنقائص ، جمع لامفرد له . وقيل مفردة  
سوء . فهو جمع على غير القياس .

(٧٦) ازدان : حسن وجمل .

(٧٧) الغرّ ( بضم الغين وتشديد الراء ) : البيض . بحرف الحاء والميم والبدال ،  
أي بدأت ذكرها بالحمد ، وهو الثناء بالجميل ، وفيه معنى التعجب  
والخضوع والتعظيم للمدوح .

(٧٨) الجوانح : الاضلاع مما يلي الصدر . أراد مملوء القلب أو لنفس . الرحمة :  
مصدر رحمه (ع) : رق له وتعطف عليه . الهزيل (بفتح فكسر) : الضعيف ،  
النجيف ، وخلاف السمين . الاقلال ( بكسر فسكون ) : قلّة المال ، أي  
الفقر .

يزور بيوت البائسين بنفسه  
ويأتيهم بالمال والعلم مسعداً  
وما كان يقنُو المال إلا لبذله  
وكان حليف الجدِّ لم يألُ جهده  
فكم راح مخذولاً به متطبَّب  
وكان سليماً في العقيدة قلبه  
وخلَّ تفاصيل الالى ينسبونَه  
ويفتقد المرضى بفحص وتسأل<sup>(٧٩)</sup>  
لتطيب أوجاع ، وتأمين أوجال<sup>(٨٠)</sup>  
لتعليم علم أو لاعطاء سؤال<sup>(٨١)</sup>  
بدحض خصوم العلم من كل هزال<sup>(٨٢)</sup>  
سعى كاذباً في طبه سعي اضلال<sup>(٨٣)</sup>  
بعيداً عن الالحاد ليس بختال<sup>(٨٤)</sup>  
لزيغ فقد أغناك عنهن اجمالي<sup>(٨٥)</sup>

(٧٩) البائس : من افتقر واشتدَّت حاجته . وافتقد الشيء : طلبه عند غيبته .

(٨٠) مسعداً ( بصيغة الفاعل ) : حال من فاعل يأتيهم . وأسعده : أعانه .  
الاوجال ( بفتح فسكون ) : جمع الوجل ( بفتحيتين ) : الخوف والفرع .  
التامين : مصدر أمّنه : جعله في أمن واطمئنان .

(٨١) قنا المال ( ن . ض ) : جمعه ، وكسبه واتخذَه لنفسه لا للتجارة . البذل  
( بفتح فسكون ) : مصدر بذل المال ( ن ، ض ) : سمح به وأعطاه . وجاد  
به عن طيب نفس . السؤال ( بضم السين وتشديد الهمزة ) : جمع السائل  
وهو الطالب الفقير .

(٨٢) الحليف ( بفتح فكسر ) : الملازم . الجدِّ ( بكسر الجيم وتشديد الدال ) :  
الاجتهاد في الامر ، وضدَّ الهزل . الدحض ( بفتح فسكون ) : مصدر دحض  
حجته ( ف ) : أبطلها . الهزال : الكثير الهزل .

(٨٣) خذله ( ن ) : تخلى عن عونه ونصرته . فهو خاذل وهذا مخذول . أراد  
مغلوباً . الاضلال : مصدر أضلّه : جعله يضل فلا يهتدي .

(٨٤) الالحاد : مصدر الحد أي شك في الله وأشرك . والحد عن الدين : مال وحاد  
وعدل وطعن فيه . الختال : مبالغة الخاتل . وختله ( ض ، ن ) : خدعه  
عن غفلة .

(٨٥) الالى ( بضم ففتح ) : الذين . اسم موصول . نسبه الى فلان ( ن ، ض ) :  
عزاه اليه . الزيغ ( بفتح فسكون ) : الشك . والميل عن الحق . مصدر  
زاغ ( ض ) : مال . اغناك : كفاك ، وجعلك غنيا عن تلك التفاصيل ،  
الاجمال : مصدر أجمل الشيء : جمعه عن تفرق من غير تفصيل .



## عوده الى الري

- ولما قضى « الرازي » ببغداد برهة  
مضى قافلاً للري شوقاً الى الآل<sup>(٨٦)</sup>  
فلما أتى تلك البلاد غدا بها  
طيباً لدى « المنصور » صاحبها الوالي<sup>(٨٧)</sup>  
وآلف « للمنصور » اذ ذاك باسمه  
كتاباً حوى في الطب أحسن أقوال<sup>(٨٨)</sup>  
ولم تصف للرازي أواخر عمره  
وعاد أخاهم شديداً وبلبال<sup>(٨٩)</sup>  
فقد عميت عيناه من بعد وافتدى  
يجول من الفقر الشديد بأسمال<sup>(٩٠)</sup>  
وان عداً الدهر شئنة له  
يصول بها قهراً على كل مفضال<sup>(٩١)</sup>

(٨٦) البرهة (بضم فسكون) : المدة الطويلة من الزمان . قفل الرجل (ن . ض)  
رجع من السفر . قافلاً : حال من فاعل مضى . وشوقاً : مفعول لاجله ،  
الآل : الأهل .

(٨٧) هو الامير منصور بن اسحق صاحب خراسان (عيون الانباء : ٢-٣٥٥) .  
(٨٨) كتاب المنصوري (المصدر السابق) .

(٨٩) الهم : الحزن . البلبال (بفتح فسكون) : شدة الهمّ والوسواس . اما  
البلبال (بكسر فسكون) فمصدره بلبل القوم : هيجهم وحركهم ، وبلبل  
الراي : فرقه . وبلبل الالسنّة : خلطها .

(٩٠) جال في الارض (ن) : طاف غير مستقرّ فيها . الاسمال (بفتح فسكون) :  
جمع السمل (بفتحيتين) : الثوب الخلق و « من » بيانية أي ان الاسمال  
هي الفقر .

(٩١) الشئنة (بكسر فسكون فكسر) : الخلق ، والطبيعة ، والعادة الغالبة .  
صال عليه (ن) : سطا عليه واستطال . القهر (بفتح فسكون) : مصدر  
قهره (ف) : غلبه . واخذ الناس قهراً أي من دون رضاهم .

ولما انتهى نحو الثمانين عمده  
 قضى نجبه من غير مال وأنسال<sup>(٩٢)</sup>  
 ولكنّه في الناس خلف بعده  
 من العلم آثاراً قليلة أمثال  
 فكم كتب أبقي بها الذكر في الوري  
 وألفها نسجاً على خير منوال<sup>(٩٣)</sup>  
 وما ضرّ من أحياله العلم بعده  
 على الدهر ذكراً أنّه ميت بال<sup>(٩٤)</sup>  
 واني وان أطبت في بحر علمه  
 لمقتصر منه على بعض أوشال<sup>(٩٥)</sup>  
 وها أنا أنهي القول لالتمامه  
 ولكن لعجزي عن نهوض بأجبال<sup>(٩٦)</sup>

- 
- (٩٢) الانسال جمع النسل ( كلاهما بفتح فسكون ) : الولد والذرية .  
 (٩٣) المنوال ( بكسر فسكون ) : خشبة الحائك التي ينسج عليها ، ويلّف عليها الثوب . يقال : هم على منوال واحد . أي استوت اخلاقهم : وافعل على هذا المنوال أي على هذا النسق والاسلوب .  
 (٩٤) بلى الشيء (ع) خلق ورث ، وادركه البلى فهو بال . والبلى ( بكسر ففتح ) : المصدر وهو القدم والتقرب الى الفناء .  
 (٩٥) اطنب في الكلام : بالغ فيه واكثر . الاوشال ( بفتح فسكون ) : جمع الوشل ( بفتحتين ) : الماء القليل يتحلّب من جبل او صخرة .  
 (٩٦) الاجبال ( بفتح فسكون ) : جمع الجبل .

وأجعل هذا الشعر مسكاً ختامه

بما قال في بيتين معناهما حال (٩٧)

« لعمرى وما أدري وقد آذن البلى

بعاجل ترحال الى أين ترحالي (٩٨)

وأين محلّ الروح بعد خروجها

من الهيكل المنحلّ والجسد البالي ! (٩٩)

---

(٩٧) المسك ( بكسر فسكون ) : ضرب من الطيب . الختام ( بكسر ففتح ) :

مصدر ختم العمل ( ض ) اتمّه ، وفرغ منه ، وبلغ آخره . وختم الكتاب :

قراه كله واتمّه ، الحالي : المعجب . يقال : فلان حلي في عيني ( ع ) :  
اعجبني .

(٩٨) لعمرى : اللام للقسم . والعمر ( بفتح فسكون ) : الحياة . فهو يقسم  
بحياته . آذنه الامر ، وآذنه به : أعلمه به . أراد قرب البلى ودنا .

(٩٩) الهيكل ( بفتح فسكون ففتح ) : الصورة والشخص . وانحل مطاوع  
حلّه . والهيكل المنحل اي المتفرق المتفسخ .

# هَلَاكُوَ الْمُسْتَعَصِمُ

- هو الدهر لم يرحم اذا شدّ في حرب  
ولم يتشدّ إما تسخّض بالخطب<sup>(١)</sup>  
يزمجر أحياناً ، ويفضحك نارة<sup>(٢)</sup>  
فيظهر في برد ين للجبد واللعب<sup>(٣)</sup>  
فلا هو في سلم فأنم بطشه  
ولا هو في حرب فنقعد للحرب<sup>(٤)</sup>  
يسالم حتى تأخذ القوم غرة<sup>(٥)</sup>  
فيهم زحفاً في زعازعه النكب<sup>(٦)</sup>

- (★) عبدالله المستعصم بن المستنصر آخر الخلفاء العباسيين . وهلاكه ملك النتر الذي قضى على الدولة العباسية .
- (١) شدّ على العدو ( ن ، ض ) : حمل عليه بقوة . يتشدّ : يتمهل ويتأنى . أما : مركبة من « إن » الشرطية ، و « ما » الزائدة . تمخضت الحامل : دنا ولادها وأخذها الطلق . الخطب ( بفتح فسكون ) : الأمر المكروه الشديد يكثر فيه التخاطب . واصل معنى الخطب : الأمر صفر أو عظم .
- (٢) زمجر الرجل : أكثر الصخب والصياح والزجر . وزمجر الاسد : ردّد الزئير في صدره . الاحيان ( بفتح فسكون ) : جمع الحين وهو وقت مبهم طال أو قصر . التارة : المرة والحين . البرد ( بضم فسكون ) : كساء مخطط يلتحف به ، وأراد مطلق الثوب . الجبد ( بكسر الجيم وتشديد الدال ) : الاجتهاد في الامر ، وضد الهزل وهذا هو مراد الشاعر . اللعب ( بفتح للام وكسرها فسكون ) ضد الجبد . ولعب ( ع ) : فعل فعلا لا يجدي عليه نفعا ، أو قاصدا به اللذة أو غير قاصد به مقصدا صحيحا . أراد الشاعر ان الدهر يظهر بمظهرين متناقضين .
- (٣) البطش ( بفتح فسكون ) : مصدر بطشه ( ض ، ن ) : أخذه بالعنف ، وتناوله وهي فاعل تأخذ بالشدة عند الصولة . وأمن ( ع ) : اطمأن ولم يخف .
- (٤) الغرة ( بكسر الغين وتشديد الراء ) : الغفلة ؛ وهي فاعل تأخذ . زحفاً :

أرى الدهر كالميزان يصعد بالحصى  
ويهبط بالموزون ذي الثمن المربي<sup>(٥)</sup>  
أدال من العرب الأعاجم بعدما  
أدال بني عباسها من بني حرب<sup>(٦)</sup>  
ولم أرَ للأيام أشنع سبّة  
لعمرك من ملك العلوج على العرب<sup>(٧)</sup>

★ ★ ★

صفت لبني العباس أحواض عزّهم  
زماناً وعادت بعد مخلبة الشرب<sup>(٨)</sup>



- من فاعل يهجم . والزحف (بفتح فسكون) : مصدر زحف الجيش الى العدو (ف) : مشى اليه في ثقل لكثرتة . وزعازع الدهر : شدائده . وتزعزع الشيء : تحرك وتقلقل . النكب (بضم فسكون) جمع النكباء (بفتح فسكون) : وهي ريح انحرفت ووقعت بين ريحين . والرياح النكب تكون اما شديدة الحرارة واما شديدة البرودة .
- (٥) المربي ( بصيغة الفاعل ) . وأربى الرجل المال نمّاه وزاده .
- (٦) أدال الاعاجم من العرب : نزع الدولة من العرب وحوّلها الى العجم . وأدال فلانا من فلان : نصره عليه وأظفره به . وبني حرب : بنو أميّة . وحرب جدّ معاوية مؤسس هذه الدولة .
- (٧) أشنع ( اسم تفضيل ) . وشنع الشيء (ك) : أشد قبحه . السبّة (بضم السين ، وتشديد الباء) : العار ، وما يسبّ به . يقال : صار هذا الامر سبّة عليه . لعمرك : اللام للقسم . والعمر (بفتح فسكون) : الحياة . فهو يقسم بحياتك . العلوج ( بضمّتين ) : جمع العلج ( بكسر فسكون ) : الرجل من كفار العجم .
- (٨) صفا الماء (ن) : راق وعذب ، وخلص من الكدر . الاحواض : جمع الحوض ( كلاهما بفتح فسكون ) : مجتمع الماء . وقد استعاره لتقدم الدولة العباسية في المدينة والعمران ، وازدهار عزها . والعز ( بكسر العين وتشديد الزاي ) : مصدر عز الرجل ( ض ) : قوي وبرىء من الذلّ .





عنت لهم الدنيا فساسوا بلادها  
 بعدل أضاء الملك في سالف الحقب<sup>(٩)</sup>  
 فكانوا طفاح الأرض عزاً ومنعة  
 خلائف ساسوا بالسيوف وبالكتب<sup>(١٠)</sup>  
 لقد ملكوا ملكاً بكت أخرياتـه  
 بدمع على « المستعصم » الشهم منصّب<sup>(١١)</sup>  
 تشاغل بالذات عن حـــــــوط ملكه  
 فدارت على « ابن العلقمي » رحي الشغب<sup>(١٢)</sup>



- عادت (ن) : صارت . بعد : هنا ظرف زمان مبني على الضم : تقيض قبل .  
 مخلبة ( بصيغة الفاعل ) ، وأخلب الماء : كان ذا خلب ( بضم فسكون ) أي  
 حمأة . والحمأة ( بفتح فسكون ) : الطين الاسود المنتن . الشرب  
 ( بتثنيث الشين ) : مصدر شرب الماء (ع) : جرعه .  
 (٩) عنت لهم (ن) : خضعت وذلت . ساسوا البلاد (ن) : تولّوا رياستها  
 وقيادتها ، ودبروا أمرها ، وأحسنوا النظر إليها . الحقب (بضم فسكون)،  
 وبضمتين : الدهر .  
 (١٠) الطفاح ( بكسر ففتح ) . وطفاح الأرض ، ملؤها . المنعة ( بفتحيتين ؛ وقد  
 سكن النون لضرورة الوزن ) : العز والقوة . يقال : هو في منعة أي معه  
 من يمنعه من عشيرته ويحميه فلا يقدر عليه من يريده من الأعداء ،  
 خلائف : جمع خليفة وهو السلطان الأعظم في الشرع . والسيوف  
 والكتب : كنى بهما عن القوة والحرب ، وعن السياسة والحضارة ،  
 والعلم .  
 (١١) أخريات : جمع أخرى ( كلاهما بضم فسكون ) ، وجاء في أخريات الناس  
 أي في أواخرهم . أراد أواخر الملك أي أواخر الدولة العباسية . الشهم  
 ( بفتح فسكون ) : السيد الجلد الذكيّ الفؤاد ، الصبور على القيام  
 بما حمل . منصب : صفة لدمع .  
 (١٢) اللذات : ضد الآلام ، وقد أراد بها ما يلذ له ويشتهي من مطعم ومشرب  
 ومطريات ونحوها . وتشاغل بها : كان مشغولاً بها أي لاهياً . الحوط  
 ( بفتح فسكون ) : مصدر حاطه (ن) : حفظه وتعهد به بجلب ما ينفعه  
 ودفع ما يضرّه . ابن العلقمي : وزير المستعصم وهو مؤيد الدين محمد بن  
 أحمد . الشغب ( بفتح فسكون ) : مصدر شغب ( ف، ع ) : هيج الشر

أطال هجوداً في مضاجع لهـوه  
على ترفٍ والدهر يقظان ذو ألب<sup>(١٣)</sup>

لقد غره أن الخطوب روابض  
ولم يدر أن الليث يربض للوثب<sup>(١٤)</sup>

فكان « كمران الحمار » إذ انقضت  
به دولة مدّت يد الفتح للغرب<sup>(١٥)</sup>

★ ★ ★

جرت فتنة من شريعة الكرخ جلت  
على شريعة في الكرخ بالقتل والنهب<sup>(١٦)</sup>

فقامت لدى « ابن العلقمي » ضغائن  
تحجّر من تحت النياط على القلب<sup>(١٧)</sup>

---

(١٣) الهجود ( بضمين ) : مصدر هجد (ن) : نام . المضاجع : جمع المضجع  
( بفتح فسكون ففتح ) : مكان الاضطجاع . واضطجع : وضع جنبه على  
الارض . الترف ( بفتحتين ) : مصدر ترف (ع) : تنعم . يقظان ( بفتح  
فسكون ) : متنبه للامور ، حذر ، فطن ، ضد نائم . الالب ( بفتح فسكون ) :  
الجمع والتدبير على العدو من حيث لا يعلم . والالب ( بكسر فسكون ) :  
القوم يجتمعون على عداوة انسان .

(١٤) ربضت الدابة (ض) : طوت قوائمها ولصقت بالارض . وربض الاسد  
على فريسته : برك ووقع عليها وتمكن منها . الوثب ( بفتح فسكون ) :  
مصدر وثب الاسد (ض) : طفر وقفز .

(١٥) الدولة التي فتحت الغرب هي الدولة الاموية ، ومروان الحمار آخر  
خلفائها .

(١٦) جلت على الشيء : اقدم عليه اقداما شديدا وجلح السبع على القوم :  
حمل عليهم .

(١٧) الضغائن : جمع الضغينة ( بفتح فكسر ) : الحقد الشديد . تحجّر :  
تصلّب . وتحجّر الطين : تصلّب كالحجر . النياط ( بكسر ففتح ) : عرق  
غليظ علق به القلب الى الرئتين .

فأضمر « للمستعصم » الغدر وانطوى  
 على الحقد مدفوعاً الى الغش والكذب (١٨)  
 وخادعه في الأمر وهو وزيره  
 مواربةً اذ كان مستضعف الارب (١٩)  
 فأبعد عنه في البلاد جنوده  
 وشتمهم من أوب أرض الى أوب (٢٠)  
 ودسّ الى الطائي « هلاكو » رسالة  
 مغلفة يدعو فيه الى الحرب (٢١)  
 وقال له : ان جئت بغداد غازياً  
 تملكها من غير طعن ولا ضرب  
 فثار « هلاكو » بالمفـول تؤمّه  
 كتائب خضر تضرب السهل بالصعب (٢٢)

- (١٨) اضمر : اخفى . واضمر في نفسه أمراً : عزم عليه في قلبه . الغدر ( بفتح ) فسكون ) : مصدر غدره ، وغدر به (ن،ض) : خانه ، ونقض عهده وترك الوفاء به . انطوى : مطاوع طوى الشيء ( ض ) ضمّ بعضه على بعض ، أو لفّ بعضه فوق بعض . الحقد ( بكسر فسكون ) : مصدر حقد عليه ( ض ) : انطوى له على العداوة والبغضاء يتربص فرصة الايقاع به . الغش ( بكسر الفين وتشديد الشين ) : الاسم من غشه ( ن ) : لم ينصحه ، وأظهر له خلاف ما أضمر ، وزين له غير المصلحة .
- (١٩) المواربة: مصدر وأربه : داهاه، وخاتله. الارب (بكسر فسكون) : الدهاء ، والحيلة ، والفتنة ، والعقل .
- (٢٠) شتّتهم : فرّقهم . الاوب ( بفتح فسكون ) : الجهة .
- (٢١) دسّ الرسالة (ن) : اخفاها . ورسالة مغلفة ( بصيغة المفعول ) : محمولة من بلد الى بلد .
- (٢٢) تؤمه : تتقدمه ، تسير أمامه . الكتائب : جمع الكتيبة ( بفتح فكسر ) : القطعة من الجيش مجتمعة ، او جماعة الخيل من المائة الى الالف اذا أغارت . الخضر ( بضم فسكون ) : بمعنى السود . وسميت الكتائب خضرا لما يعلوها من سواد الحديد . وخضر صفة الكتائب .

- وقاد جيوشاً لم تمرّ بمخصب  
 من الأرض إلاّ عاد ملتهب الجذب (٢٣)
- جيوش تردّ الهضب في السير صفصفاً  
 وتعرّك في تسيارها الجنب بالجنب (٢٤)
- فما عتّمت حتى بنت بغارها  
 سماءً على أرض «العراق» من الترب (٢٥)
- ولما أبادت جيش «بغداد» هالكاً  
 على رغم «فتح الدين» قائده الندب (٢٦)
- أقامت على أسوار «بغداد» برهة  
 تعضّ بها عضّ الثقاف على الكعب (٢٧)

(٢٣) المخصب ( بصيغة الفاعل ) : واخصبت الأرض : كثر فيها العشب والكلأ  
 الملهب ( بصيغة الفاعل ) . والتهبت النار : اتقدت ، وصار لها لهب  
 ( بفتحيتين ) وهو لسان النار . الجذب ( بفتح فسكون ) : يبس الأرض  
 لانقطاع المطر عنها .

(٢٤) الهضب : جمع الهضبة ( كلاهما بفتح فسكون ) : الجبل الممتد على  
 وجه الأرض ، دون المرتفع من الجبال . الصفصف ( بفتح فسكون ففتح ) :  
 المستوي من الأرض لانبثاق فيه . تعرّك ( ن ) : تحك . التسيار ( بفتح  
 فسكون ) : مصدر سار ( ض ) : مشى ، وذهب في الأرض .

(٢٥) ما عتّمت ما أبطأت ، ما لبثت .

(٢٦) الندب ( بفتح فسكون ) : النجيب ، السريع الخفيف عند الحاجة ؛ لأنه  
 إذا ندب إليها خف لقضائها .

(٢٧) البرهة ( بضم فسكون ) : المدة الطويلة من الزمان . تعضّ بهـا  
 ( ف ) : تبالغ في الاشتداد عليها . الثقاف ( بكسر ففتح ) : آلة من خشب  
 أو حديد تثقف بها الرماح فتسوّى وتعدل . الكعب ( بفتح فسكون ) ،  
 من الرمح : العقدة بين الانبوتين .

فضاق عليها بالحصار خناقها  
 وعضت بكرب يا له الله من كرب (٢٨)  
 وقد حمّ فيها الأمن بالرعب فانبرت  
 له رخصاء من عيون أولى الرعب (٢٩)  
 هناك دعا « المستعصم » القوم باكياً  
 بدمع على لحييه منهمل سكب (٣٠)  
 فأبدى له « ابن العلقمي » تحزناً  
 طوى تحته كشحاً على المكر والخلب (٣١)  
 وقال له : قد ضاق بالخطب ذرعنا  
 وأنت ترى ما « للمغول » من الخطب (٣٢)

(٢٨) الخناق ( بكسر ففتح ) : ما يخنق به من جبل ونحوه . وغصّ بالطعام  
 ( ع ) : اعترض في حلقه شئاً منه فمنعه التنفس . الكرب ( بفتح فسكون ) :  
 مصدر كربه الامر ( ن ) : شق عليه . وكربه الغم : اشتد عليه وثقل . يا  
 له . يا : للنداء والمنادى محذوف ، واللام للتعجب ، والضمير في « له »  
 يرجع الى الكرب . و « من كرب » بيان له .

(٢٩) حمّ ( بالبناء للمجهول ) : اصابته الحمى . الرعب ( بضم فسكون ) :  
 الفزع والخوف . انبرت : اعترضت . الرخصاء ( بضم ففتح ) : العرق  
 في أثر الحمى عند اشرافها على الفترة . اراد ان الرعب الذي أحدثه  
 هلاكو وجيشه أفقد بغداد أمنها ؛ فبكاه المصابون بذلك الرعب اي أهل  
 بغداد .

(٣٠) على لحييه : مثني لحي ( بفتح فسكون ) : منبت اللحية . وهمما  
 لحيان . اي على وجنتيه أو خديّه . منهمل ( بصيغة الفاعل ) . وانهملت  
 عينه : فاضت وسالت . وانهملت السماء : دام مطرها مع سكون وضعف .  
 وسكب ( بفتح فسكون ) : مصدر سكب الماء ( ن ) : صبه . ومنهمل  
 وسكب صفتان لدمع .

(٣١) التحزّن : مصدر تحزّن له وعليه : توجع . الكشح ( بفتح فسكون ) : ما  
 بين الخاصرة والضلوع . المكر ( بفتح فسكون ) : مصدر مكر به ( ن ) : خدعه .  
 والمكر : صرف الانسان عن مقصده بحيلة . الخلب ( بفتح فسكون ) : مصدر  
 خلبه ( ن ) : خدعه بمنطقه ولسانه وامال قلبه بالطف القول .  
 (٣٢) الذرع ( بفتح فسكون ) : اصل معناه بسط اليد . وضاق بالامر ذرعنا :  
 ضعفت طاقتنا ووسعنا . كأنه يريد : مددنا ايدينا الى الامر فلم تنله .



فكم نحن نبقي والعدو محاصر  
 نذلّ ونشقي في الدفاع وفي الذب<sup>(٣٣)</sup>  
 وماذا عسى تجدي الحصون بأرضنا  
 وهم قد أقاموا راصدين على الدرب<sup>(٣٤)</sup>  
 فدع يا « أمير المؤمنين » قتالهم  
 على هدنة تبيك ملتئم الشعب<sup>(٣٥)</sup>  
 ولسنا - وإن كانت كباراً قصورنا -  
 نردّ « هلاكو » بالقتال على العقب<sup>(٣٦)</sup>  
 فهادنه واخرج في رجالك نحوه  
 وصاهره واشدد منه أزره بالقرب<sup>(٣٧)</sup>  
 وإلاّ فإن الأمر قد جدّ جدّه  
 وليس سوى هذا لصدعك من رأب<sup>(٣٨)</sup>

- 
- (٣٣) الذبّ ( بفتح الذال وتشديد الباء ) : مصدر ذب عنه ( ن ) : دفع عنه ومنع .  
 (٣٤) أجدي الشيء : نفع ، وأغنى . راصدين : حال من فاعل أقاموا . ورصده ( ن ) : قعد له على طريقه .  
 (٣٥) الهدنة ( بضم فسكون ) : الدعة والسكون ، ووقف القتال في فترة تعقب الحرب يتهيأ فيها الأعداء للصالح . ملتئم ( بصيغة الفاعل ) . والتأم الشيء : انضمّ والتصق . والتأم القوم : اجتمعوا . والتأم شعبهم ( بفتح فسكون ) إذا اجتمعوا بعد تفرق .  
 (٣٦) العقب ( بفتح فسكون ، وبفتح فكسر ) : مؤخر القدم . أراد : نرده الى الوراء أي من حيث جاء .  
 (٣٧) صاهره : كن له صهراً . والصهر ( بكسر فسكون ) ، زوج بنت الرجل ، وزوج اخته . الأزر ( بفتح فسكون ) : الظهر ، والقوّة . وشدّ أزره : احاط به وقواه .  
 (٣٨) الصدع ( بفتح فسكون ) : الشق في شيء صلب ، مصدر صدعه ( ف ) ، شقه ولم يفترق . الرأب ( بفتح فسكون ) : مصدر رأب الصدع ( ف ) : لأمه وأصلحه .

فلما رأى « المستعصم » الخرق واسماً  
 وأن ليس للداء الذي حلّ من طب<sup>(٣٩)</sup>  
 مشى كارها والموت يعجل خطوه  
 يؤمّ لفيفاً من بنين ومن صحب<sup>(٤٠)</sup>  
 وراح بعقد الصلح يجمع شمله  
 كمن راح بين النون يجمع والضب<sup>(٤١)</sup>  
 فأمسكه رهناً وقتل صاحبه  
 « هلاكو » ولم يسمع له قطّ من عتب<sup>(٤٢)</sup>  
 وأغرى « ببغداد » الجنود كما غدا  
 بأدماء يغري كلبه صاحب الكلب<sup>(٤٣)</sup>

- (٣٩) الخرق ( بفتح فسكون ) : الشق ، والتمزيق ، والفرجة (بضم فسكون) : وهي كل منفرج وثقب بين شيئين في الجدار وغيره .  
 (٤٠) الخطو : المشي وزناً ومعنى ، وأعجل خطوه : أسرعه . اللفيف ( بفتح فسكون ) : ما اجتمع من الناس ، الصاحب ( بفتح فسكون ) : جمع الصاحب : المرافق ، والمعاشر ، والملازم ، و « من » في قوله : « من بنين ومن صحب » بيانية . أي هذا اللفيف هم بنوه وصحبه .  
 (٤١) الشمل ( بفتح فسكون ) : من الأضداد ، بمعنى ما تفرق وما اجتمع من الأمر . وشمل القوم : مجتمعتهم . وجمع الله شملهم : أي ما تشئت وما تفرق من أمرهم . النون (بضم فسكون) : الحوت ، وهو حيوان يعيش في الماء . الضب ( بفتح الضاد وتشديد الباء ) : حيوان يعيش في البر . أراد الجمع بين الضدين .  
 (٤٢) الرهن ( بفتح فسكون ) : مصدر رهن بالمكان (ف) : ثبت ، ودام ، وأقام ، قط ( بفتح القاف وتشديد الطاء ) : ظرف زمان مبني على الضم لاستغراق ما مضى ، وتختصّ بالنفي . تقول : ما فعلته قط . أي ما فعلته فيما مضى من عمري . العتب ( بفتح فسكون ) : مصدر عتب عليه ( ن ، ض ) : لأمه ، وخاطبه مخاطبة الإدلال طالبا حسن مراجعته ، ومذكرا إياه بما كرهه منه . ومن زائده .  
 (٤٣) أغرى الجنود ببغداد : حرّضهم على الفساد فيها . الأدماء ( بفتح فسكون ) : الظبية التي اشرب لونها بياضا . وأراد مطلق الظبية . وصاحب الكلب أراد به الصياد .

فَظَلَّتْ بِهِمْ « بَغْدَاد » تُكَلِّي مَرْنَةً  
تَفْجَعُ بَيْنَ الْقَتْلِ وَالسَّبِي وَالنَّهْبِ (٤٤)

وَجَاسُوا خِلَالَ الدَّوْرِ يَنْتَهَبُونَهَا  
وَصَبَّوْا عَلَيْهَا بِطَشِهِمْ أَيْمًا صَبَّ (٤٥)

وَأَمْسَى بِهِمْ قَصْرُ الْخِلَافَةِ خَاشِعًا  
مَهْتَكَةً أَسْتَارَهُ خَائِفَ السَّرْبِ (٤٦)

وَبَاتَتْ بِهِ مِنْ وَاكِفِ الدَّمْعِ بِالْبِكَاءِ  
عَيُونَ الْمَهْمَا شَتْرَاءَ مَزْرُوعَةِ الْهَدَبِ (٤٧)

(٤٤) : التَّكَلَّى (بَفَتْحِ فَسْكَوْنِ) : الْمَرَأَةُ الَّتِي فَقَدَتْ وَلَدَهَا . الْمَرْنَةُ (بَصِيغَةِ الْفَاعِلِ) .  
وَارْنَتْ الْمَرَأَةُ : صَاحَتْ وَصَوَّتَتْ . تَفْجَعُ : مُضَارِعٌ حَذَفْتُ مِنْهُ أَحَدِي  
التَّائِينَ وَأَصْلُهُ تَتَفَجَّعُ . وَتَفْجَعَتْ : تَوَجَّعَتْ وَتَأَلَّمَتْ لِلْمُصِيبَةِ . السَّبِي  
(بَفَتْحِ فَسْكَوْنِ) : مَصْدَرٌ سَبَى الْعَدُوَّ (ض) : أَسْرَهُ . وَالْفَالِبُ اخْتِصَاصُ  
الْأَسْرِ بِالرِّجَالِ ، وَالسَّبِي بِالنِّسَاءِ . النَّهْبُ (بَفَتْحِ فَسْكَوْنِ) أَخَذَ الْفَنِيمَةَ  
قَهْرًا .

(٤٥) جَاسَ (ن) : تَرَدَّدَ . وَجَاسَ الشَّيْءُ : طَلَبَهُ بِالِاسْتِقْصَاءِ . الْخِلَالُ (بِكَسْرِ  
فَتْحِ) : مَنَفْرَجٌ مَا بَيْنَ الشَّيْئَيْنِ . وَخِلَالُ الدِّيَارِ : مَا حَوَالِي حَدُودِهَا وَبَيْنَ  
بُيُوتِهَا . وَجَاسُوا خِلَالِ الدِّيَارِ : سَارُوا فِيهَا وَتَرَدَّدُوا بَيْنَهَا بِالْعَبَثِ  
وَالْفَسَادِ . يَنْتَهَبُونَهَا : يَأْخُذُونَ مَا فِيهَا وَيَغْنَمُونَهُ . صَبَّوْا (ن) : سَكَبُوا .  
أَيْمًا . أَيِ دَالَةٍ عَلَى مَعْنَى الْكَمَالِ ، وَمَا زَائِدَةٌ . أَيِ صَبَا شَدِيدًا .

(٤٦) خَشَعَ الرَّجُلُ (ف) : خَضَعَ ، وَخَافَ ، وَتَطَامَنَ فَهُوَ خَاشِعٌ . مَهْتَكَةٌ  
(بَصِيغَةُ الْمَفْعُولِ) . وَهْتَكَ السُّتْرُ : هْتَكُهُ وَشَدَّدَ لِلْمُبَالَغَةِ . وَهْتَكَ  
الْأَسْتَارَ (ض) : جَذَبَهَا فَأَزَالَهَا مِنْ مَوْضِعِهَا ، وَشَقَّهَا فَبَدَا مَا وَرَاءَهَا .  
السَّرْبُ (بِكَسْرِ فَسْكَوْنِ) : الْحَرَمُ وَالْعِيَالُ تَشْبِيهًُا بِسَرَبِ الظَّبَاءِ . وَالسَّرْبُ :  
النَّفْسُ وَالْقَلْبُ ، يُقَالُ : هُوَ آمِنٌ فِي سَرْبِهِ أَيِ آمِنَ النَّفْسَ وَالْقَلْبَ . وَهُوَ  
وَاسِعُ السَّرْبِ أَيِ رَخِي الْبَالِ .

(٤٧) وَكَفَ الدَّمْعَ وَالْمَاءَ (ض) : قَطَرَ وَسَالَ قَلِيلًا قَلِيلًا . الْمَهْمَا (بَفَتْحَتَيْنِ) : جَمْعُ  
الْمَهَاءِ : الْبَقْرَةُ الْوَحْشِيَّةُ ، تَشْبَهُ بِهَا الْمَرَأَةُ فِي سَمْنِهَا وَجَمَالِهَا وَحُسْنِ  
عَيْنَيْهَا . الشُّتْرَاءُ (بَفَتْحِ فَسْكَوْنِ) : الْعَيْنُ الَّتِي انْقَلَبَ جَفْنُهَا مِنْ أَعْلَى أَوْ  
أَسْفَلَ . الْهَدَبُ (بَفَتْحِ فَسْكَوْنِ) : شَعْرُ أَشْفَارِ الْعَيْنِ .

وراحت سبائا للمغول عقائل  
 من اللاء لم تُمدد لهنّ يد الثلب<sup>(٤٨)</sup>  
 لقد شربوا بالهون أوْشال عزّها  
 وما أسأروا شيئاً لعمرّك في القعب<sup>(٤٩)</sup>  
 فقلّص ظلّ كان في الملك وارفاً  
 وأمحل ملك كان مغلولب العشب<sup>(٥٠)</sup>

★ ★ ★

لقد بات اذ ذاك الخليفة جائماً  
 على الخسف مرقوباً بأربعة غلب<sup>(٥١)</sup>

(٤٨) عقائل : جمع عقيلة ( بفتح فكسر ) : السيدة الكريمة المخدرة . اللاء : اسم موصول لجمع المؤنث . الثلب ( بفتح فسكون ) : مصدر ثلّبه (ض) : عابه وتنقصه .

(٤٩) الهون (بضم فسكون) : مصدر هان فلان (ن) : ذلّ وحقر وضعف وسكن وقرّ . الأوشال ( بفتح فسكون ) : جمع الوشل ( بفتححتين ) : الماء القليل يتحلّب من جبل أو صخرة . والضمير في « عزّها » يرجع الى الخلافة . وأسأروا الشارب في الاناء : أبقي فيه بقية . القعب ( بفتح فسكون ) : القدر الغليظ الجافي . أي شربوا كل ما فيه .

(٥٠) قلّص بمعنى قلص . وقلص الظل (ض) : انقبض وتقص . وورف (ض) : اتسع وطال وامتدّ . أمحل المكان : أجذب . مغلولب (بصيغة الفاعل) . واغلولب العشب : التف وتكاثف . والشاعر في الأبيات الخمسة الأخيرة يصف ما أصاب قصر الخلافة وساكنيه من الذعر والرعب .

(٥١) إذ : ظرف للزمان الماضي : وذاك مبتدأ خبره محذوف تقديره كائن . والخليفة اسم بات وجائماً خبرها . وجثم الانسان والطائر (ن) : لزم مكانه فلم يبرحه ، أو تلبّد بالارض ولصق بها . الخسف ( بفتح فسكون ) : الظلم . مصدر خسف فلانا (ض) : أذلّه وحملّه ما يكرهه . وقولهم : سامه خسفاً أي اولاه ذلاً . أربعة : صفة لموصوف محذوف أي برقباء ، أو حراس ، وغلب ( بضم فسكون ) : صفة ثانية . جمع أغلب ( بفتح فسكون ففتح ) أي غليظ العنق . اراد رقباء أشدّاء .

وخارت قواه بالسعار لمنعته  
(٥٢) ثلاثة أيام عن الأكل والشرب

فقال وقد نقت ضفادع بطنه  
(٥٣) ألا كسرةً يا قوم أشفي بها سغي

فقال « هلاكو » عاجلوه بقصعة  
(٥٤) من الذهب الابريز واللؤلؤ الرطب

وقولوا له : كل ما بدا لك انها  
(٥٥) لآلىء لم تعبث بهن يد الثقب

ألست لهذا اليوم كنت ادخرتها  
(٥٦) فدونك فانظر هل تنوب عن الحب

(٥٢) القوى ( بضم القاف وكسر ها ) : جمع القوة . وخارت قواه ( ن ، ع ) :  
ضعفت وفترت . السعار ( بضم ففتح ) : شدة الجوع والتهاب العطش .

(٥٣) نقت الضفادع ( ض ) : صاحت وصوتت . ونقت ضفادع بطنه أي جاع  
جوعاً شديداً . الكسرة ( بكسر فسكون ) : القطعة المكسورة من الشيء . أراد  
كسرة من الخبز . السفب ( بفتح فسكون ) : الجوع . مصدر سغب الرجل  
( ن ، ع ) : جاع مع تعب .

(٥٤) عاجلوه : بادروه . القصعة ( بفتح فسكون ) : وعاء يؤكل فيه ويشرد .  
الابريز ( بكسر فسكون فكسر ) : الذهب الخالص . الرطب ( بفتح فسكون ) :  
اللين الناعم ، والندي .

(٥٥) بدا لك ( ن ) : ما ترى . أي ما شئت . وبدا له في الأمر : جد له رأي  
فيه . تعبث ( ع ) : تلعب وتهزل . الثقب ( بفتح فسكون ) : مصدر ثقب  
الشيء ( ن ) : خرقه بالثقب . والثقب ( بفتح فسكون ) : الخرق النافذ .  
أراد أنها لآلىء جديدة لم يتحل بها أحد .

(٥٦) ادخرتها : خبأها لوقت الحاجة . دونك : اسم فعل بمعنى خذ . تنوب  
( ن ) عن الحب : تقوم مقامه وتسد مسدّه .



و كنت بها دون الممالك معجبا  
وفاتك أن المقت من ثمر العجب<sup>(٥٧)</sup>  
ولو كنت في عزّ البلاد أهتها  
وأنزلت منها الجند في منزل خصب<sup>(٥٨)</sup>  
لما أكلتك اليوم حربي وان غدت  
تذيب لظاها عنصر الحجر الصلب<sup>(٥٩)</sup>  
سأبدلها دون الجنود أزيدهم  
صيالا بها فوق المطهمة القب<sup>(٦٠)</sup>  
وسوف وان لم يبق الا حديثا  
تميز ملوك الأرض دأبك من دأبي<sup>(٦١)</sup>  
\* \* \*

- (٥٧) الضمير في «بها» يرجع الى اللآلئ . معجبا ( بصيغة المفعول ) . واعجب الرجل بالشيء ( بالبناء للمجهول ) : عجب منه وسرّ . فاتك (ن) : اعوزك، وذهب عنك فلم تدركه . المقت ( بفتح فسكون ) مصدر مقتته (ن) : أبغضه أشدّ البغض عن أمر قبيح . العجب ( بضم فسكون ) : الزهو والكبر .  
(٥٨) أهان الشيء : استخف به واستحقّره . أراد بذلتها وصرفتها . الخصب ( بكسر فسكون ) : صفة منزل . والخصب : رغد العيش . وأصل معناه: كثرة العشب والكلأ .  
(٥٩) لظاها فاعل تذيب . واللظى ( بفتحيتين ) : لهب النار الخالص ، واللظى اسم من أسماء جهنم ( الجحيم ) وهذا ما اراده الشاعر . العنصر ( بضم فسكون ، وضم الصاد وفتحها ) : الجنس والمادة . الصلب ( بضم فسكون ) : الشديد القوي . وهو صفة لحجر .  
(٦٠) بذل المال ( ن ، ض ) : سمح به واعطاه ، وجاد به عن طيب نفس . دون الجنود : امامهم . زاد الشيء (ض) : نما وكثر . وزاده : جعله ينمو ويكثر . فالفعل لازم متعد . الصيال ( بكسر ففتح ) : مصدر صال على عدوه (ن) : سطا عليه واستطال ليقهره . المطهمة ( بصيغة المفعول ) . صفة لوصوف محذوف اي على الخيل المطهمة . وجواد مطهم ، تام الحسن ، بارع الجمال . القب ( بضم القاف وتشديد الباء ) : جمع الاقب وهو من الخيل الدقيق الخصر الضامر البطن ، والانشى قباء .  
(٦١) ماز الشيء (ض) : عزله وفصله عن غيره . الداب ( بفتح فسكون ، وبفتحيتين ) : العادة والشأن .

هنالك و « الطوسي » أفتى بقتله  
 قروه بقتل آدبٍ أفجع الأدب (٦٣)  
 أشار « هلاكو » نحو عالج قتله  
 فخر صريعاً للدين وللجنب (٦٣)  
 فأدرج في بلد ، وديس بأرجل  
 الى أن قضى بالرفس ثمة والضرب (٦٤)  
 وقد أثخت « بغداد » من بعد قتله  
 جروج بوار جاء بالحجج الشهب (٦٥)  
 وما اندملت تلك الجروح وانما  
 « بغداد » منها اليوم ندب على ندب (٦٦)

- (٦٢) نصير الدين الطوسي . قرى الضيف (ض) : أضافه وأكرمه . أفجع (اسم تفضيل) . وفجعه (ف) : أوجعه ، وآله إيلا ما شديدا . الأدب ( بفتح فسكون ) : مصدر أدب فلانا ( ض ) : دعاه الى طعامه ، فهو أدب .
- (٦٣) تله (ن) : صرعه . والصرع (بفتح فكسر) : المصروع . فعيل بمعنى مفعول . خرّ ( ض ، ن ) : سقط من علو الى سفلى . وصريعا حال من فاعل خرّ . الجنب ( بفتح فسكون ) : من كل شيء ناحيته .
- (٦٤) ادرج وديس ( مبنيان للمجهول ) . وأدرج الشيء في الشيء : أدخله في ثناياه . وداسه (ن) : وطئه شديدا برجله . اللبد ( بكسر فسكون ) : كل صوف أو شعر لصق بعضه ببعض . قضى (ض) : مات . الرفس ( بفتح فسكون ) : مصدر رفسه (ن ، ض) : ضربه برجله في صدره . اراد مطلق الضرب بالرجل . ثمة ( بفتح الثاء وتشديد الميم ) : اسم يشار به الى المكان البعيد بمعنى هناك .
- (٦٥) جروح فاعل أثخت . البوار : الهلاك وزنا ومعنى . وأثخت الجروح . بغداد : تكاثرت عليها فأوهنتها وأضعفتها وفاعل جاء ضمير يرجع الى البوار . الحجج ( بكسر ففتح ) : جمع الحجّة : السنة . الشهب ( بضم فسكون ) : جمع الشهباء وسنة شهباء : ذات قحط وجذب . لا خضرة فيها ولا مطر .
- (٦٦) اندملت الجروح : أخذت في البرء ، وتمائلت الى الشفاء . الندب : اثر الجرح . وهو بفتحيتين وسكن ثانيه لضرورة الوزن .

# أَبُو دَلَامَةَ وَالْمُسْتَقْبَلُ

قضت المطامع أن نُطِيلَ جدالاً  
وأَبِينَ الأَباطِلَ ، ومَحالاً<sup>(١)</sup>  
في كل يوم للمطامع ثورة  
باسم السياسة تستجيش قتالاً<sup>(٢)</sup>  
ما ضرَّ من ساسوا البلاد لو انهم  
كانوا على طلب الوفاق عيالاً<sup>(٣)</sup>  
أمن السياسة أن يقتل بعضنا  
بعضاً ليدرك غيرنا الآمالاً<sup>(٤)</sup>  
لا درّ درّ أولي السياسة انهم  
قتلوا الرجال ويتّموا الأطفالاً<sup>(٥)</sup>

- 
- (\*) أبو دلامة (بضم ففتح) : شاعر عباسي من أرباب الظرف والدعابة .
- (١) قضت (ض) : أوجبت ، والزمت ، وحكمت . المطامع : جمع المطمع ( بفتح فسكون ففتح ) : الشيء الذي يطمع فيه ، وما يستدعي الطمع . الجدال : شدة المخاصمة ، مصدر جادله : ناقشه وخاصمه . وأطال الجدال : جعله طويلاً . ابين (ف،ض) : كرهن ، ولم يرضين ، وامتنعن . الباطل : ضدّ الحق . المحال (بضم ففتح) : الباطل ، والمعوج ، وغير الممكن الوقوع .
- (٢) تستجيش : تستشير .
- (٣) الوفاق ( بكسر ففتح ) : مصدر وافقه : لأمه ، وضد خالفه . العيال : أهل البيت . ومن ينفق الإنسان عليهم . ومن المجاز قوله « كانوا على طلب الوفاق عيالاً » أي متفقي الرأي ، متحدين كأهل البيت الواحد .
- (٤) أدرك الآمال : لحقها ، وبلغها ، ونالها .
- (٥) الدرّ ( بفتح الدال وتشديد الراء ) : العطاء ولا درّ درّهم : لازكا عملهم ، ولاكثر خيرهم .

غرسوا المطامع واغندوا يسقونها  
 بدم هريق على الثرى سيّالا<sup>(٦)</sup>  
 نثروا الدماء على البطاح شقائقاً  
 وتوهموها الروضة المحلّالا<sup>(٧)</sup>  
 تفنى الجيوش ولا ضفائن بينها  
 سبقت ، ولا ترة ، ولا أذحالا<sup>(٨)</sup>  
 قالوا كرهت الحرب • قلت لأنّها  
 دارت لتغصب الحقوق ألا<sup>(٩)</sup>  
 وأجلت فكري في الحروب فلم أجـد  
 أبداً لهنّ سوى الخمر مثالا<sup>(١٠)</sup>

(٦) اغندوا: غدوا ، بمعنى صاروا • هريق ( بالبناء للمجهول ) • وهراق الدم: صبه • وأصله أراق فأبدلت الهمزة هاء • الثرى ( بفتح تين ) : الأرض • سيّالا : مبالغة سائل •

(٧) نثر الشيء ( ن ، ض ) : رماه متفرقا • البطاح ( بكسر ففتح ) : جمع البطحاء ؛ وهي مكان واسع يمرّ به السيل فيترك فيه الرمل والحصى الصفار • وأراد بالبطاح الأراضي مطلقا • الشقائق من أسماء الجنس الجمعية ؛ وهو نبات ذو زهر أحمر مبقع بنقط سوداء • توهموها : تخيلوها وتمثلوها ، وظنوها • الروضة : عشب وماء ، والبستان الحسن • المحلل ( بكسر فسكون ) : التي يكثر حلول الناس فيها •

(٨) فنى الشيء (ع) : باد وانتهى وجوده • الضفائن : جمع الضفينة ( بفتح فكسر ) : الحقد الشديد • الترة ( بكسر ففتح ) : الثأر وأصلها الوتر حذفت منها الواو ، وعوض عنها التاء الأخيرة • الأذحال : جمع الذحل : الثأر وزنا ومعنى •

(٩) اغتصب الشيء : أخذه قهراً وظلماً ، الألال ( بفتح تين ) : الباطل •

(١٠) أجلت : أدرت • الفكر : مصدر فكر في الشيء ( ض ) وفكّر : اعمل النظر فيه وتأمّله • ولي في هذا الأمر فكر أي روية ونظر •

طاشت منافعها الصغار عن الوري  
ورست مآثمها الكبار جبالاً<sup>(١١)</sup>  
ما أجشع الحرب الضروس فانها  
تحسو النفوس ، وتأكل الأموال<sup>(١٢)</sup>  
كم سحّ من رهج الحروب على الربا  
وبل الدماء فزادها امحالا<sup>(١٣)</sup>  
لولا الحروب ومحرقات صواعق  
منها لأبقت الربا ابقالا<sup>(١٤)</sup>  
قبحت بنا الأرض الفضاء وما حوت -  
في غير ما زمن الفطحل - جمالا<sup>(١٥)</sup>

\* \* \*

- (١١) الوري ( بفتحين ) : الخلق ( الناس ) وطاشت منافعها عنهم ( ض ) :  
جاوزتهم فلم يصيبوا منها شيئاً . يقال : طاش السهم عن الهدف اذا جاز  
عنه ولم يصبه . رست ( ن ) : ثبتت ورسخت . المآثم : أراد جمع المآثم  
والمأثمة ( بفتح فسكون ) بمعنى الاثم وهو عمل ما لا يحل .  
(١٢) الجشع ( بفتحين ) : مصدر جشع ( ع ) : حرص أشدّ الحرص واسواه .  
والضروس ( بفتح فضم ) : المهلكة . صفة للحرب . وما أجشع الحرب  
للتعجب ، يتعجب من جشعها . تحسو ( ن ) : تشرب . وحسا زيد المرق :  
شربه جرعة بعد جرعة .  
(١٣) كم : خبرية بمعنى كثير . سحّ الماء ( ن ) : سال من فوق الى أسفل .  
الرهج ( بفتحين ، وبفتح فسكون ) : السحاب الرقيق بلا ماء ، وأراد به  
مطلق السحاب . الربا ( بضم ففتح ) : جمع الربوة ، وهي ما ارتفع من  
الأرض . الوبل ( بفتح فسكون ) : المطر الشديد الضخم القطر . الامحال  
( بكسر فسكون ) : مصدر أمحلت الأرض : أجذبت أي حبس عنها المطر .  
(١٤) الصواعق : جمع الصاعقة ؛ وهي جسم ناري يسقط من السماء في  
رعد شديد لا يمرّ بشيء الا أحرقه . أبقت الأرض : أنبتت البقل ؛  
وهو ما ينبت من بذره من الزرع .  
(١٥) قبحت ( ك ) : خلاف حسنت . الفضاء : صفة للأرض أي الواسعة .  
حوت ( ض ) : ملكت وأحرزت . والفاعل ضمير يعود الى الأرض ، وجمالا

←



أبني السياسة ان سلكتم بالورى  
 طرق الرشاد فعملوا الجهّالاً (١٦)  
 ان جرّت الحرب الكمال لامة  
 فالعلم أحرى أن يجرّ كمالاً (١٧)  
 ان الحياة كثيرة أعمالها  
 فدعوا الأنام وحاربوا الأعمال (١٨)  
 وتقحموا حرب الحياة فانها  
 للحرّ أضيق مأزقاً ومجالاً (١٩)  
 واستلثموا زرد الوفاق وأشرعوا  
 فيها تعاونكم قناً ونصلاً (٢٠)

- مفعول به . و « ما » الاولى نافية والثانية زائدة بعد « غير » . الفطحل  
 ( بكسر ففتح فسكون ) : الدهر الذي سبق خلق الناس . أراد ان الارض  
 لم تعرف الجمال الا في الزمان الذي لم يخلق فيه الناس .  
 (١٦) سلكتم الطرق (ن) : دخلتموها . وسرتم فيها . الرشاد ( بفتحيتين ) :  
 الاهتداء . والصلاح مصدر رشد ( ن ، ع ) : اهتدى وصلاح .  
 (١٧) جرّت (ن) : جذبت . أراد سببت ، وأنتجت . الكمال : مصدر كمل الشيء  
 ( ن ، ك ) : تمّ . ويستعمل في الذوات والصفات . يقال : كمل الشيء اذا  
 تمت أجزأؤه ، وكملت محاسنه اذا تمت أجزأؤه وصفاته . أخرى : اولى  
 وأجدر .  
 (١٨) الأنام : الخلق ( الناس ) .  
 (١٩) تقحموا : ادخلوا . يقال : تقحم الفرس النهر أي دخل فيه . المأزق ( بفتح  
 فسكون فكسر ) موضع الحرب .  
 (٢٠) استلثموا : البسوا اللأمة ( بفتح فسكون ) : الدرع . أي تدرعوا . الزرد  
 ( بفتحيتين ) : الدرع المزرودة . سميت به للينها وتداخل بعضها في بعض .  
 التعاون : مصدر تعاون القوم : أعان بعضهم بعضاً وأشرعوه : سدّ دوه .  
 القنا : جمع قناة . النصال ( بكسر ففتح ) جمع النصل ، وهو حديدة  
 الرمح والسهم والسيف أراد : ادخلوا في حرب الحياة ، واجعلوا الوفاق  
 دروعاً لكم فيها وسدّوا التعاون بدل الرماح .

واقنوا لكم بيض المساعي شزباً  
تجري رعالاً للمنى فرعالا<sup>(٢١)</sup>  
واعلوا على صهواتهن رواكضاً  
للمكرمات تسابق الآجالا<sup>(٢٢)</sup>  
ودعوا صيلاً في الملاحم ان في  
هذي الحياة ملاحماً وصيلاً<sup>(٢٣)</sup>  
أو كلما طمع القوي شراهة  
أكل الضعيف تحيفاً واغتالاً<sup>(٢٤)</sup>  
لا غرو أن يلد الزمان بمره  
« كأبي دلامة » من بنيه رجالا<sup>(٢٥)</sup>

- (٢١) واقنوا : فعل أمر . وقنا المال (ن) : جمعه ، واتخذة لنفسه لا للتجارة .  
وبيض المساعي : صفة اضيفت الى موصوفها أي المساعي البيض . الشزب  
( بضم ففتح والزاي مشددة ) : جمع الشازب : الضامر من الخيل .  
الرعال ( بكسر ففتح ) : جمع الرعيل : القطعة القليلة من الخيل . المنى  
( بضم ففتح ) : جمع المنية ( بضم فسكون ) : البغية ، والمراد ، وما يتمناه  
الانسان . أي اتخذوا مساعيكم الحميدة خيلاً لكم في حرب الحياة ،  
وقدموها رعيلاً بعد رعيل .
- (٢٢) الصهوات ( بفتحتين ) : جمع الصهوة ( بفتح فسكون ) : مقعد الفارس  
من ظهر الفرس . المكرمات : جمع المكرمة ( بفتح فسكون فضم ) : فعل  
الكرم . الآجال : جمع الأجل ( بفتحتين ) ، وأجل الشيء : الوقت الذي  
يحدّد لانهائه . أراد آجال الناس أي انتهاء مدة حياتهم .
- (٢٣) الصيال ( بكسر ففتح ) : مصدر صال على عدوه (ن) : سطا عليه وقهره  
حتى يذل . الملاحم : جمع الملحمة ( بفتح فسكون ففتح ) : الحرب الشديدة  
التي يكثر فيها الالتحام والقتل .
- (٢٤) طمع (ع) . شراهة : نائب عن المفعول المطلق . وشره على الطعام واليه(ع) :  
اشتد حرصه عليه . التحيف : مصدر تحيف الشيء : تنقصه من اطرافه  
ونواحيه أي أخذ من حافاته . اغتاله : أهلكه وقتله على غرة .
- (٢٥) لا غرو ( بفتح فسكون ففتح ) : لا عجب . المر ( بفتح الميم وتشديد الراء ) :  
مصدر مر (ن) : جاز ، وذهب ، ومضى .

اذ راح يقتل بالعواطف قرنه  
قتلاً أدام حياته ، وأطالا (٢٦)

★ ★ ★

اذ جهّز « المنصور » جيشاً قاده  
« روح » يريد مع « الشراة » قتالا (٢٧)

فمضى وفيه « أبو دلالة » مكرهاً  
للحرب أخرج كي يصيب نكالا (٢٨)

حتى اذا التقت الجيوش وعبئت  
صفاً فصفاً يمنيةً وشمالاً (٢٩)

برز الكميّ من الشراة مجرداً  
للسيف يطلب من يطيق نزالاً (٣٠)

---

(٢٦) العواطف : جمع العاطفة : الشفقة . القرن ( بكسر فسكون ) : الكفاء ،  
والنظير في الشجاعة والعلم . أدام الشيء : جعله دائماً .

(٢٧) جهز : هيأ . روح ( بفتح فسكون ) : هو روح بن حاتم الأزدي ؛ كان حاجباً  
للمنصور العباسي ، وكان عالماً وشجاعاً ، وحازماً . الشراة ( بضم ففتح ) :  
الخوارج . وسموا شراة لقولهم : اننا شرينا انفسنا في طاعة الله . اي  
بعناها بالجنة حين فارقنا الائمة الجائرين .

(٢٨) مكره ( بصيغة المفعول ) . واكرهه على امر : حمله عليه قهراً . وحرف  
الجرّ في قوله « للحرب » متعلق بـ « اخرج » . النكال ( بفتححتين ) :  
النازلة ، والمصيبة والعقاب .

(٢٩) عبئت ( بالبناء للمجهول ) . وعبأ الجيش : جهزه ، ورتبه في مواضعه ،  
وهيأه للحرب . اليمنية ( بفتح فسكون ) : ناحية اليمين . الشمال ( بكسر  
ففتح ) : اليسار .

(٣٠) الكميّ ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : لابس السلاح . وسمي به لانه  
كمى نفسه اي سترها بالدرع على جسمه ، والبيضة فوق رأسه . والكمي :  
الشجاع المقدام الجريء . وبرز الكمي ( ن ) : خرج من بين جماعته  
يطلب النزال . مجرداً ( بصيغة الفاعل ) : وجرد السيف : سله . واللام  
في « للسيف » : لام التقوية .

فأجال « روح » في الجنود لحاظه  
والقوم ينتظرون منه مقالا<sup>(٣١)</sup>  
فدعا اليه « أبا دلامة » قائلاً  
يا ليث دونك ذلك الرئبالا<sup>(٣٢)</sup>  
فجرى اليه « أبو دلامة » هازلاً  
ثم استقال فلم يكن ليقالا<sup>(٣٣)</sup>  
فشكا « لروح » جوعه فأزاده  
بدجاجتين ، وحته استعجالا<sup>(٣٤)</sup>  
فانصاع من عجل وسمط زاده  
ومضى يخبّ لقرنه مختالاً<sup>(٣٥)</sup>

★ ★ ★

- 
- (٣١) اللحاظ ( بكسر ففتح ) : جمع اللحظ . العين وزنا ومعنى . وأجال لحاظه : أدارها .
- (٣٢) دونك : اسم فعل بمعنى خذ . أراد به حته وتحريضه على منازلة ذلك الكمي . الليث ، والرئبال ( بكسر فسكون ) : كلاهما بمعنى الاسد .
- (٣٣) هازلاً : مازحاً هاذياً . استقال : طلب ان يقال اي يعفى . يقال ( بالبناء للمجهول ) : تقبل استقالته .
- (٣٤) الزاد : طعام يتخذ للسفر . أزاده بدجاجتين : زوده بهما . حته (ن) : حضه وأعجله أعجالاً متصلاً .
- (٣٥) انصاع : انقتل راجعاً مسرعاً . سمط زاده : علقه بالسموط ( بضميتين ) : جمع السمط ( بكسر فسكون ) : سير في مؤخر السرج تشد به الأشياء . يخب ( ن ) : يسرع . واختال الرجل : تكبر وتبخر .

فأني وقد شـهر الكـمى بوجهـه  
سـيفاً يـروع غـراره الأـغوالا (٣٦)

فدنا إليه « أبو دلامة » قائلاً  
مهلاً فأغمد سيفك القصّالا (٣٧)

اني أتيت وما أتيت مقـاتلاً  
من لست أطلب عنده أذحالا

فاسمع مقالة من أتك ولم يكن  
فيما يقول مخادعاً محتالاً (٣٨)

واعلم بأنني لا أخاف مني  
جنباً ولا أتهيب الأبطالاً (٣٩)

لكن أرى سفك الدماء محرماً  
وأعيذ رأيك أن تراه حلالاً (٤٠)

(٣٦) شهر سيفه ( ف ) : سلّه ورفعـه . يـروع : يـفزع . الغـرار ( بكسر ففتح ) :  
حدّ السيف ونحوه . الاغوال ( بفتح فسكون ) : جمع الغول : الداهية ،  
والهلكة والسعلاة ( بكسر فسكون ) او السعلاة للانثى والغول للذكر . يقال ،  
غالته غول اي وقع في مهلكة . وكل ما اغتال الانسان واهلكه فهو غول .  
والاغوال مخلوقات خيالية كانت العرب تزعم انها تظهر للناس في القلوات  
في صور شتى وتقولهم اي تضللهم وتهلكهم .

(٣٧) القصال : مبالغة القاصل اي القاطع .  
(٣٨) المخادع ( بصيغة فاعل ) . وخادعه بمعنى خدعه ( ف ) : ختله واراد به  
المكروه من حيث لا يعلم ، واطهر له خلاف ما يخفيه . واحتال : طلب  
الشيء بالحيلة وهي الحذق وجودة النظر ، والقدرة على دقة التصرف .

(٣٩) المنيّة ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : الموت . الجبن ( بضم فسكون ) :  
مصدر جبن ( ك ، ن ) : ضعف قلبه ؛ فهو يتهيب الاقدام على ما لا ينبغي  
ان يخاف . الابطال جمع البطل اي الشجاع . وسمي بذلك لبطلان الحياة  
عند ملاقاته ، او لبطلان العظام به .

(٤٠) اعاده بالله : حصنه باسمائه . الرأي : ما ارتآه الانسان واعتقده .



أمن المروءة أن نريق دماءنا  
سفهاً لمطمع طامع ، وضلالاً (٤١)

هل كنت من قبل اللقاء رأيتني  
يوماً وهل مني لقيت نكالا

أو هل طرقت خيام قومك جانياً  
أو هل خربت بحيثهم آبالاً (٤٢)

ماذا جرى بيني وبينك قبل ذا  
مما يجبر خصومةً وجدالا

حتى شهت عليّ سيفك تبغي  
ضرباً يقطع مني الأوصالاً (٤٣)

فارباً بنفسك أن تكون من الالي  
زحفوا جنوناً للوغي وخبالاً (٤٤)

★ ★ ★

فرأى الكميّ مقالته متعالياً  
حقاً وكل حقيقة تتعالى (٤٥)

---

(٤١) المروءة : النخوة ، وكمال الرجولية . السفه (بفتحيتين) : الجهل ، والطيش ، وخفة الحلم . و « ضلالاً » معطوف على « سفهاً » .

(٤٢) الحيّ : المحلة . الآبال : جمع الأبل ؛ وهو جمع لا واحد له من لفظه ، واحده جمل وناقة . وخربت الآبال ( ض ) : سرقتها .

(٤٣) الاوصال ( بفتح فسكون ) : الاعضاء والمفاصل ؛ الواحد وصل ( بكسر الواو وضمها ، وسكون الصاد ) .

(٤٤) ارباً بنفسك عن هذا الامر ، ارفعها عنه ولا ترضه لها . الالي : الذين . زحف الجيش ( ف ) : مشى في ثقل لكثرتة . الجنون ، والخبال ( بفتحيتين ) كلاهما بمعنى فساد العقل .

(٤٥) متعالياً : مرتفعاً

فغنا وأذعن للحقيقة مغمداً  
 سيفاً أجادته القيون صقالاً<sup>(٤٦)</sup>  
 ولوى الغنان من المطهم قائلاً  
 رح بالأمان فلا لقيت وبالا<sup>(٤٧)</sup>  
 فمشى إليه « أبو دلامة » مخرجاً  
 زاداً تعلق بالسموط مشالاً<sup>(٤٨)</sup>  
 ودعاه يا ابن اولى المكارم راشداً  
 أكرم أخاك بوقفة امهالاً<sup>(٤٩)</sup>  
 اني لأرجو أن تكون مؤاكلي  
 في ذا الشواء • ألا تحبّ اكالا<sup>(٥٠)</sup>  
 فتدانيا متخالفين وأقبلاً  
 وهما على فرسيهما اقبالا<sup>(٥١)</sup>

- (٤٦) غنا (ن) : خضع . اذعن : اسرع الطاعة : وانقاد ، وسلس . مغمداً (بصيغة الفاعل) . واغمد السيف ادخله في الغمد . اجاد الشيء : جعله جيداً . القيون (بضمين) : جمع القين (بفتح فسكون) : صانع السيوف . واصل معناه الحداد ، ويطلق على كل صانع . الصقال (بكسر ففتح) : مصدر صقل السيف (ن) : جلاه وكشف صداه . وصقالاً : تمييز . ومعنى قوله « اجادته القيون صقالاً : صقلته صقالاً جيداً .
- (٤٧) الغنان (بكسر ففتح) : سير اللجام الذي تمسك به الدابة . ولواه (ض) : ثناه وعطفه . المطهم (بصيغة المفعول) : التامّ الحسن . الوبال (بفتحتين) : الشدة ، والثقل ، والوخامة ، وقد اراد به الشر والاذى .
- (٤٨) مشال (بصيغة المفعول) : مرفوع .
- (٤٩) راشداً : أى ذهبت راشداً . وهي كلمة تقال للمسافر ، وللذاهب لامر من الامور تفأؤلاً له بالرشد .
- (٥٠) المؤاكل (بصيغة الفاعل) والاكال (بكسر ففتح) : مصدر آكله اي اكل معه . والشواء بدل من اسم الإشارة (ذا) .
- (٥١) تدانيا : دنا أحدهما من الآخر . متخالفين أي وجه كل منهما متجه الى خلاف جهة وجه الآخر . وبهذا التخالف يكون التقابل بين وجهيهما . ولهذا قال : اقبلا اقبالا على فرسيهما .

حتى اذا أَكَلَا شَوَاءَ أدبرا  
بعد الوداع وولّيا الأكفالا<sup>(٥٢)</sup>

★ ★ ★

رجعا فسار « أبو دلامة » ظافراً  
والمهر يجفل تحته اجفالا<sup>(٥٣)</sup>

حتى اذا وافى الأمير وقام عن  
كثب ترجّل دونه اجلالا<sup>(٥٤)</sup>

وغدا يقول - وكان « روح » ضاحكاً -  
اني كفيتك قرني الرّبّالا<sup>(٥٥)</sup>

وقتلته بالقول لا بمهتدي  
والحرب أخرى أن تكون مقالا<sup>(٥٦)</sup>

---

(٥٢) أدبرا : ذهب احدهما عن الآخر وتركه خلفه . الاكفال ( بفتح فسكون ) :  
جمع الكفل ( بفتحيتين ) : الردف والعجز ؛ وقد أراد الظهر مطلقاً .  
وولّيا الاكفال : جعل احدهما الآخر وراء ظهره .

(٥٣) المهر ( بضم فسكون ) : ولد الفرس . اجفل المهر : اسرع .

(٥٤) وافى : أتى . الكثب ( بفتحيتين ) ، القرب . يقال : رماه من كثب وعن  
كثب : أي من قرب وتمكن . ترجل الفارس : نزل عن فرسه ومشى .  
اجلالا : مفعول لاجله . وهو مصدر أجله : عظمه .

(٥٥) كفيتك . اغنيته عنه . وكفاه الامر ( ض ) : قام فيه مقامه .

(٥٦) المهتد ( بصيغة المفعول ) : السيف المطبوع من حديد الهند ؛ وكان  
خير الحديد .

وأخذت في الهيجا عليه موثقاً  
أن لا يعود ينازل الأبطالاً (٥٧)

★ ★ ★

ان الهواتف لا تزال بمسمع  
مني تقول اذا شكوت الحالا (٥٨)

لا تيأسن فللزمان تنفس  
فارقبه أن يتبدل الأبدالاً (٥٩)

والدهر طاهر سوف ينضج أهله  
بالحادثات يزيدها اشغالاً (٦٠)

- 
- (٥٧) الهيجا ( بفتح فسكون ) : الحرب .  
(٥٨) الهواتف : اراد جمع الهاتف ؛ وهو من يسمع صوته ولا يرى شخصه .  
المسمع ( بفتح فسكون ففتح ) : الموضع الذي يأتي منه الصوت ويسمع .  
يقال : هو مني بمرأى ومسمع . اي بحيث اراه واسمعه .  
(٥٩) يئس من الشيء ( ع ) : انقطع امله منه ، وانتفى طمعه فيه . التنفس :  
مصدر تنفس : ادخل النفس الى رئتيه واخرجه منهما . هذا اصل  
المعنى . وتنفس الصبح : تبلج وظهر ، وتنفست الريح : هبت طيبة .  
وبهذين المعنيين ألم الشاعر . ارقبه : فعل أمر . ورقبه ( ن ) : انتظره ،  
ولاحظه . الابدال ( بفتح فسكون ) : جمع البديل : البدل . والعوض ، والخلف .  
وتبدل الشيء بالشيء : اخذه مكانه وبدله .  
(٦٠) الطاهي : الطباخ . وطها اللحم ( ن ، ف ) : طبخه وانضجه . أي جعله  
نضيجاً . ونضج التمر واللحم ( ع ) : ادرك وطاب اكله . يزيدها : يجعلها  
تزيد . وفعل زاد ( ض ) لازم متعد . الاشعال : مصدر اشعل النار :  
الهبها . واشعل الفتنة : وسعها .

ان الدهور وهنّ أمهر سائبك  
ستردّ أضداد الورى أشكالا<sup>(٦١)</sup>  
حتى كآني بالطباع تبدّلت  
غير الطباع وزلزلت زلزالا<sup>(٦٢)</sup>  
وكآتني بني الملاحم أصبحوا  
« لأبي دلامة » كلّهم أمثالا<sup>(٦٣)</sup>

- 
- (٦١) الدهور : جمع الدهر : الزمان الطويل . امهر : ( اسم تفضيل ) . ومهر في عمله ( ف ، ن ) : حذقه واتقنه . وسبك الذهب ونحوه ( ض ، ن ) : أذابه وخلصه من الخبث وأفرغه في قالب . الاضداد : جمع الضد : المخالف ، والمنافي . الاشكال : جمع الشكل : المثل والنظير ، والموافق .  
(٦٢) زلزلت ( بالبناء للمجهول ) : اضطربت بالزلزلة واهتزت وتحركت .  
(٦٣) الامثال : جمع المثل ( بكسر فسكون ) : الشبه والنظير .



# اطلال العلم أو المدرسة النظامية

- قوّض الدهر بالخراب عمادي      ورمّتي يدها بالأنكداد<sup>(١)</sup>  
 كم أنادي وليس لي من مجيب      واضياعه جهرةً كم أنادي<sup>(٢)</sup>  
 ضعضع الدهر من بنائي أركا      نأ شداداً طالت على الأطواد<sup>(٣)</sup>  
 طالما رفرت من العلم رايا      ت فخار منّي على « بغداد »<sup>(٤)</sup>  
 كنت للعلم روضة باكرت أز      هارها الغرّ بالعهاد الغوادي<sup>(٥)</sup>

(★) الاطلاع : جمع الطلل ؛ وهو ما بقي شاخصاً من آثار الديار ونحوها .  
 والمدرسة النظامية سميت بالنسبة الى مؤسسها الوزير نظام الملك .

(١) قوّض البناء : هدمه . وقوم انكداد ( بفتح فسكون ) : ذوو شؤم وعسر ،  
 وذوو خير قليل . والنكد ( بفتحتين ) : كل ماجر على صاحبه شراً .

(٢) كم : خبرية بمعنى كثير . الضياع ( بفتحتين ) : مصدر ضاع الشيء  
 (ض) : فقد ، وتلف ، واهمل . وا : حرف لندبة الميت والبقاء عليه  
 كما يقول من فقد أمه : والاماه . وقد تكون لمجرد التوجع كقول المصدوع  
 مثلاً : وراساه . وهي هنا من هذا القبيل .

(٣) ضعضع الشيء : هدمه حتى الارض . الأطواد : جمع الطود ( كلاهما  
 بفتح فسكون ) : الجبل العظيم الذاهب صعوداً في الجو . وطالت على  
 الأطواد : أراد علت وارتفعت فوقها .

(٤) الفخار ( بفتحتين ) : المباهاة بالمناقب والمكارم من حسب ونسب ونحوهما ؛  
 اما في المتكلم واما في آبائه .

(٥) الروضة : عشب وماء ، والبستان الحسن . باكرت : أتت بكرة اي اول  
 النهار . الغرّ ( بضم فراء مشددة ) : البيض ؛ صفة أزهارها . العهاد  
 ( بكسر ففتح ) : جمع العهد ( بفتح فسكون ) ؛ اول مطر الوسمي .  
 الغوادي جمع الغادية : السحابة تنشأ فتمطر غدوة ( صباحاً ) وهي فاعل  
 باكرت . وازهارها مفعول به .

وجميع الأنام تضرب أكبا  
 ف « الغزالي » سله بي و « أبا اسـ  
 سله اذ في طـلابي الابل النـجـ  
 فرمتي صواعق الدهر فانهـدـ  
 فبكتني من السماء دراريـ  
 د المطايا كي تجتني أورادي<sup>(٦)</sup>  
 حق « عما حويت من ارشاد<sup>(٧)</sup>  
 ب تحفـي مضروبة الأكباد<sup>(٨)</sup>  
 بنائي ، وصرت بعض الوهاد<sup>(٩)</sup>  
 ها ، وكانت تعدّ من حسادي<sup>(١٠)</sup>

\* \* \*

(٦) الانام : الخلق ( الناس ) . المطايا ( بفتحـين ) : جمع المطية ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : الدابة يركب مطاها ( بفتحـين ) : ظهرها . الاكباد جمع الكبد . وضرب اكباد المطايا : كناية عن السفر . تجتني : تتناول . واجتني الثمرة : تناولها من منبتها . الاوراد ( بفتح فسكون ) : جمع الورد ( بكسر فسكون ) : الماء الذي يورد . اراد بها العلوم والمعارف .

(٧) هما من اساتذة هذه المدرسة وكبار علمائها . وسأل به بمعنى سأل عنه : فالباء متضمنة معنى عن . حوى الشيء (ض) : ملكه واحرزته . الارشاد : مصدر ارشده : هداه ، ودلّه .

(٨) الطلاب ( بكسر ففتح ) : الطلب . واذا ظرف للزمان الماضي . النجب ( بضم فسكون ) واصله بضمـتين فسكن ثانيه لضرورة الوزن . والنجب : صفة للابل ؛ جمع النجيب اي الكريم ، الفاضل على مثله النفيس في نوعه . تحفـي : مضارع حذفـت احدي تاءيه ، والأصل تتحفـي . وحفي الخف والحافر (ع) : رقّ من كثرة المشي .

(٩) اصل معنى الصواعق جمع الصاعقة وهي جسم نارـي يسقط من السماء في رعد شديد لا يمر بشيء الا احرقه . وصواعق الدهر اراد بها تكبـاته وشدائده واحداثه الجسام . انهـد البناء : انهـدم ، وسقط بشدة صوت . الوهاد ( بكسر ففتح ) : جمع الوهدة ( بفتح فسكون ) : الارض المنخفضة .

(١٠) الدراري ( بفتحـين ) : الكواكب المتألثة . تعدّ ( بالبناء للمجهول ) . وعدّ الشيء (ن) : حسبه واحصاه . الحساد ( بضم فسـين مشددة ) : جمع الحاسد ؛ وهو الذي يتمنى زوال نعمة غيره اليه . وقد اراد بحساد الدراري انها كانت تحسد المدرسة النظامية لانها تراها ارفع منزلة واسمى مكانة من النجوم .

أهل « بغداد » ما لأعينكم تغـ مض عني كأنكم في رقـاد<sup>(١١)</sup>  
أهل « بغداد » هل ترق قلوب منكم راعها انقضاـض عمادي<sup>(١٢)</sup>  
رقـ حتى قلب الجماد لفقدي فلتكونن قلوبكم من جماد  
أفلا تتجدون مدرسة العـم وعهدي بكم أولي انجاد<sup>(١٣)</sup>  
أين ما شيد من « نظامي » ربـعي فلقد كان نجعة المرتاد<sup>(١٤)</sup>  
أين تلك العلوم وهي التي كاـنت ربوعي تضيعها في البلاد<sup>(١٥)</sup>  
كيف قضت خيامها زعزع الدهـر وكانت رصينة الأوتاد<sup>(١٦)</sup>  
أقـفرت سـوحها وقد نـعي العـم فلاحت تجرـ ثوب الحداد<sup>(١٧)</sup>

- (١١) الاعين ( بفتح فسكون فـضم ) : جمع العين . تغمض (ن) : تنام .  
(١٢) ترق (ض) : ترحم . راعها (ن) : افزعها . الانقضاـض : مصدر  
انقض الجدار : سقط .  
(١٣) عهدي بكم : اعلم بكم ، واعرفكم . الانجاد : مصدر انجده : اعانه ونصره .  
(١٤) الربع ( بفتح فسكون ) : الدار ، والمنزل . واصل معناه الموضع  
ينزل فيه زمن الربيع . النجعة ( بضم فسكون ) : طلب الكلا ومساقط  
الفيث . المرتاد : الرائد ؛ وهو الذي يرسله القوم لينظر لهم منزلا  
ينزلون فيه .  
(١٥) تضيعها : تنشرها . واذاغ السر : أظهره ، وأفشاه ، ونشره .  
(١٦) قضت خيامها (ن) : هدمتها ، وقلعتها . الزعزع ( بفتح فسكون ففتح ) :  
الريح الشديدة الهبوب التي تززع الاشياء اي تحركها بشدة . وهي  
فاعل قضت . الرصينة : الثابتة المستحكمة . الاوتاد جمع الوتد ( بفتح  
فكسر ) وهو ما اثبت في الارض والحائط من خشب .  
(١٧) أقفرت : خلت . السوح ( بضم فسكون ) : جمع الساحة ؛ وهي تطلق  
على الناحية ، وعلى كل فضاء بين الدور لا بناء فيه . نعي ( بالبناء  
للمجهول ) . ونعاه ( ف ) اذاغ خبر موته . لاحت (ن) : بدت وظهرت  
الحداد ( بكسر ففتح ) : مصدر حدث المرأة ( ن ، ض ) : تركت الزينة  
بعد وفاة زوجها وثوب الحداد : ثوب الماتم الاسود .

وتواتر بالجهل ظلماً وكانت  
 أيها الدهر كلما شئت فافعل  
 ورعاني من راح من ظلمه العد  
 فرّقوا جمع أمة قبلهم كما  
 خافقاً فوقها لواء الرشاد<sup>(١٨)</sup>  
 اذ حدا في ركائبي غير حاد<sup>(١٩)</sup>  
 ل فقيداً ميعاده في المعاد<sup>(٢٠)</sup>  
 نت لعمرى وحيدة الاتحاد<sup>(٢١)</sup>

(١٨) تواترت : استتارت . اللواء : العلم . الرشاد ( بفتحيتين ) : الاهتداء ،  
 والصلاح . مصدر رشد ( ن ، ع ) : اهتدى وصلح .

(١٩) الركائب : جمع الركاب ( بكسر ففتح ) : الابل المركوبة او الحاملة شيئاً ، او  
 التي يراد الحمل عليها ؛ واحدها راحلة . واراد بقوله : « اذ حدا في  
 ركائبي غير حاد » : اذ ساس الامور في بلادى غير اهلها .

(٢٠) رعاني (ف) : ولي أمرى وساسنى . الميعاد ( بكسر فسكون ) : وقت  
 الوعد ، وموضعه . المعاد ( بفتحيتين ) : يوم القيامة .

(٢١) فرّقوا : بددوا . ضد جمعوا . الجمع ( بفتح فسكون ) : الجماعة .  
 لعمرى : اللام للقسم ، والعمر ( بفتح فسكون ) : الحياة . اي اقسم بحياتى

# تَمَوزُ الحُرِّيَّةِ

إذا انقضى « مارت » فاكسر خلفه الكوزا  
واحفل « بتموز » ان أدركت « تموزا »<sup>(١)</sup>  
أكرم بتموز شهراً ان عاشـه  
قد كان للشرق تكريماً وتعزيراً<sup>(٢)</sup>  
شهر به الناس قد أضحت محررة  
من رق من كان يقفوا اثر « جنكيزا »<sup>(٣)</sup>

- 
- (★) نظمها شاعرنا لما اعلن الدستور العثماني .
- (١) الكوز ( بضم فسكون ) : آناء من فخار يشرب به . واحفل : فعل امر .  
وحفل بالشيء ( ض ) : عني به وبالي . وادركه : لحقه ، ووصل اليه .  
وحول هذا البيت قال شاعرنا ما نصه :
- « من العادات الخرافية المتبعة عند الناس في العراق انهم اذا فارغهم بغيض  
لهم كسروا خلفه كوزا او رموا حجرا تفاؤلا بان لا يعود اليهم . وفي هذا  
البيت اشارة الى ان « مارت » مشؤوم لحدوث الحادثة الرجعية فيه ،  
وان تموز ميمون لان اعلان الدستور كان فيه » .
- (٢) اكرم بتموز : فعل تعجب يتعجب به الشاعر من كرم تموز . وقوله : « ان  
« عاشره » يشير به الى يوم اعلان الدستور وهو ١٠ تموز سنة ١٣٢٤  
مالية - ١٣٢٦ هجرية ، ( وهو يوافق ٢٣ تموز ١٩٠٨ ميلادية ) . التكريم :  
مصدر كرمه : عظمه ونزهه . التعزير : مصدر عزز : نصره ، وشدده ،  
وقواه .
- (٣) الرق ( بكسر الراء وتشديد القاف ) : العبودية . الاثر ( بكسر فسكون ) .  
وجنكيز : ملك التتر ؛ وهو جد هلاكو الطاغية الذي اكتسح ملك بني  
العباس . ويقفوا اثر جنكيز (ن) : يتبعه . يريد به السلطان عبدالحميد  
المستبد .



سل أهل « باريز » عن « تموز » تلق لهم  
يوماً به كان مشهوداً « لباريزا »<sup>(٤)</sup>  
كانت لهم فيه لما ثار ثائرهم  
بسالة هدت « البستيل » مبزوزا<sup>(٥)</sup>  
وان « تموز » شهر قام فيه لنا  
على اليفاع لواء العزّ مركوزا<sup>(٦)</sup>  
في شهر « تموز » صادفنا لما وعدت  
بيض الصوارم بالدستور تنجيزا<sup>(٧)</sup>  
هي المساواة عمتنا فما تركت  
فضلاً لبعض على بعض وتميزا  
أمست لنا قسمة بالملك عادلة  
حكماً ، وكانت على علائها ضيزى<sup>(٨)</sup>

(٤) باريز : باريس عاصمة فرنسا لان الزاي والسين متقاربان ، والشاعر في هذا البيت يشير الى ان الثورة التي تحررت بها فرنسا كانت في تموز . ويوم مشهود اي محضور وهو يوم يشهده الناس ويحضره لامر ذي شأن .

(٥) البسالة : الشجاعة وزنا ومعنى . البستيل : الباستيل ؛ وهو السجن الذي هاجمه الثائرون واطلقوا من فيه . هدت ( ن ) : هدمته بشدة صوت . مبزوزا : مسلوبا . اسم مفعول من بزّه ( ن ) : سلبه .

(٦) اللواء : العلم . اليفاع ( بفتح تين ) : ما ارتفع من الارض . وركز اللواء ( ن ، ض ) : غرزه في الارض وأقرّه وأثبتته .

(٧) صادفه : لاقاه ووجده من غير موعد ولا توقع . الصوارم : جمع الصارم ؛ وهو السيف القاطع وبيض الصوارم صفة اضيفت الى موصوفها اي الصوارم البيض . التنجيز : مصدر نجز الحاجة : أتمها وقضاها .

(٨) على علائها اي حالاتها المختلفة وشؤونها المتنوعة ، ضيزى ( بكسر فسكون ) : ناقصة ، جائرة .

كنا من الجور عياناً وليس لنا  
من قائدين ، ولم نملك عكايزاً<sup>(٩)</sup>

حتى نهضنا الى العليا تقدمنا  
عصابة برزت في المجد تبريزاً<sup>(١٠)</sup>

ان تلقهم تلق منهم في الوغى جبلاً  
أو هجتهم للمنايا هجت راموزاً<sup>(١١)</sup>

قوم اذا طعموا في حومة تخذوا  
قصاعهم من قحوف القوم لا الشيزى<sup>(١٢)</sup>

(٩) الجور ( بفتح فسكون ) : الظلم . العيان . ( بضم فسكون ) : جمع  
الاعمى . من : زائدة في قوله : « من قائدين » . العكايز : جمع العكاز  
والعكازة ( بضم فسكون ) : وهي عصا ذات زج يتوكأ عليها الماشي ، والزج  
( بضم الزاي وتشديد الجيم ) : حديدة في اسفلها ، والاعمى اذا لم يكن  
له قائد يقوده لا يحسن المشي بلا عكاز .

(١٠) العليا ( بفتح فسكون ) : المكان العالي ، والشرف ، تقدمنا ( ن ) : تتقدما  
وتسبقنا . عصابة : جماعة . يريد احرار الجيش الذين اعلنوا الدستور .  
برزت فلان في العلم والفضل اي فاق اصحابه . المجد : العز والرفعة ،  
والنبل والشرف والكارم الماثورة عن الاباء ،

(١١) الوغى ( بفتححتين ) : الحرب لما فيها من الصوت والجلبة . هجتهم ( ض ) :  
اثرتهم وبعثتهم . المنايا : جمع المنية ( بفتح فكسر فياء مشددة ) :  
الموت . الراموز : البحر .

(١٢) طعموا ( ع ) : اكلوا . الحومة ( بفتح فسكون ) : اشد موضع في الحرب  
لان الاقران يحومون حوله . القحوف ( بضمحتين ) : جمع القحف ( بكسر  
فسكون ) : العظم فوق الدماغ ، وما انفلق من الجمجمة فانفصل .  
والقصاع ( بكسر ففتح ) : جمع القصعة ( بفتح فسكون ) : وعاء يؤكل  
فيه . وتخذوا القحوف قصاعا اتخذوها اي اخذوها . ويتضمن معنى  
استخدموها واستعملوها . القوم ، هنا بمعنى الاعداء . الشيزى ( بكسر  
فسكون ) : خشب اسود تصنع منه القصاع . وقد يطلق على القصاع  
المصنوعة منه فيقال لها شيزى .

قمنا على الملك الجبار نقرعه  
 بالسيف منصلتا والرمح مهزوزا<sup>(١٣)</sup>  
 حتى تركناه في هيجاء معضلة  
 ألقت ضراماً على الطاغين مأزوزا<sup>(١٤)</sup>  
 انا لنأبى على الطاغى تهضّـمنا  
 حتى نهوِّز في الهيجاء تهويناً<sup>(١٥)</sup>  
 ونأكل الموت دون العزّ نمضغه  
 كمضغنا التمر « برنياً » و « سهريزا »<sup>(١٦)</sup>  
 لا عاش من لا يخوض الموت مرتضياً  
 بقاءه بعصيّ الذل موكوزا<sup>(١٧)</sup>

- 
- (١٣) نقرعه ( ف ) : نضربه . منصلتا ، ( بصيغة الفاعل ) : مجردا من غمده . مهزوزا ( اسم مفعول ) . وهز الرمح (ن) : حركه بشيء من القوة .
- (١٤) الهيجاء ( بفتح فسكون ) : الحرب . المعضلة ( بصيغة الفاعل ) : الشدة . الضرام ( بكسر ففتح ) : الاشتعال ، ولهب النار . مأزوزا : مشعولا وزنا ومعنى . وأزّت القدر ( ن ، ض ) : اشتد غليانها .
- (١٥) نأبى ( ف ) : نكره ، ولم نرض . التهضم : مصدر تهضمه : ظلمه ، وأذله . نهوِّز : نموت . والتهويز : المصدر .
- (١٦) مضغ الطعام ( ف ، ن ) : لأكه بأسنانه . البرنيّ ( بفتح فسكون فكسر ) : والسهريز ( بضم السين وكسرها ، فسكون فكسر ) : نوعان من أجود التمر . أي نأكل الموت في طلب العز كما نأكل التمر .
- (١٧) العصيّ ( بكسرتين فياء مشددة ) : جمع العصا . وموكوز بعصيّ الذل أي مضروب بها . والذل ( بضم الذال وتشديد اللام ) : مصدر ذل ( ض ) : هان وضعف وانقاد . والبيت دعاء على من يهاب الموت فيعيش ذليلاً .

- راعت « سـلـانـيك » دار الملك فاتتبت  
 من ذاك « طهران » تخشى أمر « تبريزا » (١٨)  
 حتى غدت وهي في « تموز » ناكسة  
 رايات « شاه » رماء الخلع مجنوزا (١٩)  
 « فالشاه » في شهر « تموز » هوى وكذا  
 « عبد الحميد » هوى في شهر « تموزا » (٢٠)  
 يا شهر « تموز » لا راعتك رائعة  
 ولا لقيت من الأحـدات اـرـزـيزا (٢١)  
 يا شهر « تموز » قد زينت رايتنا  
 بالعدل توشية فيها وتطويزا (٢٢)

- (١٨) راعت (ن) : أفزعت . ودار الملك : الاستانة عاصمة الدولة . وذلك لان الدستور اعلنه احرار الجيش في سلانيك . وبعد اعلان الدستور العثماني قام احرار تبريز بثورة على الشاه وهو في عاصمة ملكه طهران . والى ذلك يشير الشاعر بهذا البيت وبما بعده .
- (١٩) غدت (ن) : صارت اي تبريز . الخلع ( بفتح فسكون ) : مصدر خلع الشعب الملك ( ف ) : انزله عن عرشه . مجنوزا ( اسم مفعول ) . وجنز فلان ( بالبناء للجھول ) : مات .
- (٢٠) هوى (ض) : سقط من علو الى سفل . والشاه هو محمد علي مرزا وقد خلع في ١٦ تموز ١٩٠٩ .
- (٢١) رائعة اي حادثة مفزعة . الارزیز ( بكسر فسكون فكسر ) : الرعدة والاضطراب ، والطعن الثابت . والبيت دعاء لتموز الا يصاب بما يفزعه ويزعجه .
- (٢٢) التوشية : مصدر وشى الثوب : نقشه وحسنه . التطريز : مصدر طرز الثوب : وشاه وزخرفة .

من لي بأنجم هذا الأفق أنظّمها  
 قصائدًا فيك مدحاً أو أراجيزاً (٢٣)  
 أو أنحت الماس أقلاماً معرضة  
 أمدها ذهباً في الطرس أبريزاً (٢٤)  
 وأجعل الجوّ في « تموز » أمده  
 طرساً أجادته كفّ النور ترزيزاً (٢٥)

- 
- (٢٣) من لي : اي من يضمن لي . الانجم ( بفتح فسكون فضم ) : الكواكب .  
 جمع النجم . الافق ( بضم فسكون ، وبضمّتين ) : الناحية ، ومنتهى  
 ما تراه العين من الارض كأنما التقت عنده بالسما .
- (٢٤) الماس : من الاحجار الكريمة . ونحته ( ض ) : براه . معرضة ( بصيغة  
 المفعول ) . وعرض الاقلام : جعلها عريضة . امدها ذهباً : اجعل مدادها  
 ذهباً . والمداد ( بكسر ففتح ) : العبر . الطرس ( بكسر فسكون ) ،  
 الصحيفة . الابريز ( بكسر فسكون فكسر ) : الذهب الخالص .
- (٢٥) الترزير : مصدر رزّز القرطاس : صقله . وقوله : « اجادته كفّ النور  
 ترزيزاً اي صقلته صقلاً جيداً » .



# المجلس العمومي

- يا شـرق بشراك أبدى شمسك الفلك  
وزال عنك وعن آفاقك الحلك<sup>(١)</sup>
- أضحى بك القوم أحراراً قد اعتصموا  
من النجاة بجل ليس ينبتك<sup>(٢)</sup>
- ماذا أقول وقد فزنا بمؤتمر  
في جانيه ترى الآراء تشبتك<sup>(٣)</sup>
- ناد به القول من أهليه مستمع  
والحق متبع ، والأمر مشترك
- ناد إذا نفرت عنا الأمور به  
لهن يمتد من نسج النهى شرك<sup>(٤)</sup>

(★) قال شاعرنا هذه القصيدة عند اجتماع المجلس العمومي المؤلف من  
مجلسي النواب والاعيان ؛ بعد اعلان الدستور العثماني .

- (١) البشرى : البشارة . أبدى : اطلع ، واطهر . الفلك ( بفتحتين ) : مدار  
النجوم في الفضاء . الآفاق : جمع الافق ( بضمين ، وبضم فسكون ) :  
الناحية . ومنتهى ما تراه العين من الارض كأنما التقت عند السماء  
الحلك ( بفتحتين ) : شدة السواد ؛ واراد به الظلام .
- (٢) أضحى : صار . اعتصم بالشيء : تمسك به ، وامتنع به والتجأ . ينبتك :  
ينقطع .
- (٣) فزنا (ن) : ظفرنا . المؤتمر (اسم مكان) : محل الائتمار أي الشورى . وائتمر .  
القوم : تشاوروا . واراد به المجلس العمومي . الآراء : جمع الرأي : ما  
ارتآه الانسان واعتقده . تشبتك : يختلط بعضها ببعض . واشتبك الشيء :  
نشب بعضه في بعض ودخل .
- (٤) نفرت ( ض ، ن ) : شردت وتباعدت . النهى ( بضم ففتح ) : العقل .  
الشرك ( بفتحتين ) : حبال الصيد ، وما ينصب للطير لاصطياده .

يصاد فيه شرود الحق عن كذب  
 كالماء يصاد في ضحضاه السمك<sup>(٥)</sup>  
 ان السحاب لم تظهر بوارقها  
 ما لم يكن للقوى فيهن معترك<sup>(٦)</sup>  
 وللتدبير حرب لا يخيب بها  
 قوم بمستقع الآراء قد برکوا<sup>(٧)</sup>  
 هذا هو المجلس الرحب الذي وسعت  
 أحكامه الناس من عاشوا ومن هلكوا<sup>(٨)</sup>

- (٥) يصاد ( بالبناء للمجهول ) . واصطاد النافر : قبض عليه ، وقنصه .  
 الشرود ( بفتح فضم ) : الشارد . عن كذب ( بفتحين ) : عن قرب وتمكن .  
 الضحضاح ( بفتح فسكون ) : الماء القريب القعر . وجعل الماء ضحضاحا  
 لان صيد السمك فيه اسهل من الماء الغمر .
- (٦) السحاب : الغيم سواء اكان فيه ماء ام لم يكن . جمع السحابة . البوارق :  
 جمع البارقة : السحابة ذات البرق . القوى ( بضم الاول وكسره ففتح ) :  
 جمع القوة . المعترك : مكان الاعتراك . واعترك الرجال في الحرب :  
 ازدحموا وتقاتلوا . اراد ان البرق لا يظهر في السحب الا بعد الاعتراك  
 بين موجب الكهربائية وسالبها . وقد ضرب في هذا البيت مثلا لاعتراك  
 الآراء وتصادمها في المجلس العمومي توصلا الى معرفة الحق والحقيقة .
- (٧) اراد بالتدبير حسن السياسة وترتيب الامور وتنظيمها . خاب الرجل  
 (ض) : لم يظفر بما طلب . المستقع ( اسم مكان ) : وهو هنا بمعنى الموضع  
 من الغدير يفتسل فيه ويتردد بمائه . وبرکوا فيه ( ن ) : ثبتوا فيه  
 واقاموا . وبرك البعير : استناخ ، ووقع على برکه . والبرك الصدر  
 وزنا ومعنى .
- اراد ان سياسة الملك وتدبيره حرب ينتصر فيها من اعتمد على اعتراك  
 الآراء وتصادمها .
- (٨) الرحب ( بفتح فسكون ) : الواسع . وسعت (ع) : ضد ضاقت .  
 هلكوا ( ض ، ع ) : ماتوا .

هو السماء التي نعلو السماء بها  
تبدو من العدل في آفاقها حبك<sup>(٩)</sup>

دازت بها شمس عز الملك حيث لها  
حرية العيش برج والنهي فلك<sup>(١٠)</sup>

قد أصبح الحكم شوري يتنا فيه  
على الرعية لا يستأثر الملك<sup>(١١)</sup>

وأصبح الناس في قربي وان بعدت  
أديانهم ؛ ما بهم حقد ولا حسك<sup>(١٢)</sup>

هذا الذي جاءنا الدين الخيف به  
وحياً من الله مبعوثاً به الملك<sup>(١٣)</sup>

هذا به نهض « الاسلام » نهضته  
من قبل اذ قام يستولي ويمتلك<sup>(١٤)</sup>

---

(٩) علا السماء (ن) : صعدا . الحبك (بضم تين) جمع الحباك (بكسر ففتح) : الطريقة .

(١٠) حيث : ظرف مكان مبني على الضم . البرج (بضم فسكون) : احد بروج السماء الاثني عشر التي تتنقل فيها الشمس .

(١١) الشوري (بضم فسكون ففتح) : التشاور . الرعية (بفتح فكسر فياء مشددة) : الناس الذين عليهم راع يدبر امرهم ويرعى مصالحهم . والضمير في « فيه » يعود الى الحكم . واستأثر بالشيء : استبد به وخص به نفسه .

(١٢) القربي (بضم فسكون ففتح) : القرب في الرحم . بعدت (ك) : ضد قربت . الحقد (بكسر فسكون) : مصدر حقد عليه (ض) : اضر له العداوة والبغضاء وتربص فرصة الايقاع به . الحسك (بفتح تين) : مصدر حسك عليه (ع) : غضب عليه وحقد .

(١٣) الحنيف (بفتح فكسر) : المستقيم الذي لا عوج فيه . والملك (بفتح تين) :

جبريل . اراد بذلك ما جاء في القرآن « وامرهم شوري بينهم » .  
(١٤) استولى على الشيء : صار في يده وتمكن منه . يمتلك : يملك . وقبل : نقيض بعد . وظرف زمان . وهو هنا مبني على الضم .

يا قوم قد حان حين تسخرون به  
 ممن بكم سخروا من قبل أو ضحكوا<sup>(١٥)</sup>  
 مات الزمان الذي من قبل كان به  
 يحيا امرؤ<sup>١</sup> لم يكن في السعي ينهمك<sup>(١٦)</sup>  
 هـلا نظرتم لما في الغرب من سنن<sup>٢</sup>  
 كل به سائر طلقاً ومنسلك<sup>(١٧)</sup>  
 لم تلق للحق وجهاً فيه محتقراً  
 ولم تجد حرمة<sup>٣</sup> للعلم تنتهك<sup>(١٨)</sup>  
 في الغرب أصوات علم يبعثون بهـا  
 من في القبور فهل في سمعكم سكك<sup>(١٩)</sup>

- (١٥) الحين ( بكسر فسكون ) : وقت مبهم يصلح لجميع الأزمان طالت أو قصرت .  
 حان الحين ( ض ) : قرب وقته ، سخر منه وبه ( ع ) : هزىء به .  
 (١٦) ينهمك في السعي : يجد فيه ويلج ، ويثابر فيه برغبة وحرص . يقول :  
 مات الزمان الذي يعيش فيه البطالون بلا عمل ولا كد ، وإنما يعيشون  
 بكد غيرهم من الفقراء .  
 (١٧) هـلا : كلمة تحضيض مركبة من « هل » و « لا » ؛ فان دخلت على الماضي  
 — كما في قول الشاعر — كانت اللوم على ترك الفعل ، وإن دخلت على  
 المضارع كانت للحث عليه نحو هلا تعمل عملاً مفيداً . السنن ( بفتحتين ) :  
 الطريقة . واستقام فلان على سنن واحد أي على طريقة واحدة . طلقاً  
 ( بفتح فسكون ) : نائب عن المفعول المطلق أي سائر سيراً طلقاً . والطلق  
 المطلق الحر غير المقيد . وهو مصدر طلقت الأبل (ن) : انحلت من عقالها .  
 منسلك ( بصيغة الفاعل ) . وانسلك في الشيء : دخل فيه .  
 (١٨) الضمير في « فيه » يعود الى الغرب في البيت السابق . محتقرا ( بصيغة  
 المفعول ) . واحتقر الشيء : استصغره واستهان به . الحرمة ( بضم  
 فسكون ) : الذمة ، والمهابة والحق . تنتهك ( بالبناء للمجهول ) . وانتهك  
 فلان الحرمة : تناولها بما لا يحل . وانتهك عرض فلان : بالغ في شتمه .  
 (١٩) السكك : الصمم وزنا ومعنى . ومن في القبور أي الأموات . وبعث  
 الأموات ( ف ) : أحياهم وأنشروهم . أراد أن العلم في الغرب ارتقى وتقدم ،  
 وقد أسمع صوته المدوي الأموات في قبورهم ، فهل صمت آذانكم عن  
 سماعه ؟

ثَمَرُوا يَا رِجَالَ الشَّرْقِ عَنْ هَمِّ  
حِجَابِهَا عِنْدَ أَهْلِ الْغَرْبِ مِنْهَتَكَ (٢٠)

وَأَسْتَ أَطْلُبُ مِنْكُمْ فَعَلَ مَا فَعَلُوا  
وَلَا أَحَاوِلُ مِنْكُمْ تَرِكَ مَا تَرَكَوْا

يَلْ فَاذْكُرُوا أَوْ لَيْكُمْ كَيْفَ قَدْ سَلَفُوا  
ثُمَّ اسْلُكُوا فِي الْمَعَالِي آيَةً سَلَكُوا (٢١)

وَاسْتَخْلَصُوا عَسْجِدَ الْمَجْدِ الَّذِي بَلَّغُوا  
سَبْكَاً عَلَى قَالِبِ الْعِلْمِ الَّذِي سَبَكُوا (٢٢)

لَا عَذْرَ لِلشَّرْقِ عِنْدَ الْغَرْبِ بَعْدُ  
أَنْ لَمْ يَتِمَّ لَهُ فِي شَأْوِهِ الدَّرَكُ (٢٣)

(٢٠) ثَمَرُ الرِّجْلِ : مَرَّ جَاداً . وَثَمَرَ عَنْ سَاعِدِهِ أَوْ عَنْ سَاقِهِ : جَدَّ . الْهَمُّ  
( بِكَسْرِ فَتْحِ ) : جَمْعُ الْهَمَةِ : الْعَزْمُ الْقَوِيُّ . مِنْهَتَكَ ( بِصِيغَةِ الْفَاعِلِ ) .  
وَأَنْهَتَكَ الْحِجَابَ مَطَاوِعَ هَتَكَه (ض) : خَرَقَهُ ، أَوْ شَقَّ مِنْهُ جِزْءاً فَبَدَأَ  
مَا وَرَاءَهُ .

أَرَادَ أَنْ هَذِهِ الْهَمُّ مُحْجُوبَةٌ عِنْدَكُمْ ، ظَاهِرَةٌ سَافِرَةٌ عِنْدَ أَهْلِ الْغَرْبِ .  
(٢١) اسْلُكُوا : فَعَلَ أَمْرٌ . وَسَلَكَ الطَّرِيقَ ( ن ) : دَخَلَ وَسَارَ فِيهِ مُتَبِعاً إِيَّاهُ .  
الْمَعَالِي : جَمْعُ الْمَعْلَاةِ ( بِفَتْحِ فَسْكَوْنِ ) : الرِّفْعَةُ وَالشَّرْفُ . آيَةً هُنَا مُوَصُولَةٌ  
أَيُّ مَا سَلَكُوا .

(٢٢) اسْتَخْلَصُوا : فَعَلَ أَمْرٌ مَعْطُوفٌ عَلَى اسْلُكُوا فِي الْبَيْتِ السَّابِقِ . وَاسْتَخْلَصَ  
الشَّيْءُ : اخْتَارَهُ وَاسْتَحْصَلَهُ . الْعَسْجِدُ (بِفَتْحِ فَسْكَوْنِ فَتْحِ) : الذَّهَبُ .  
الْمَجْدُ : الْعِزُّ وَالرِّفْعَةُ ، وَالنَّبْلُ وَالشَّرْفُ ، وَالْمَكَارِمُ الْمَأْثُورَةُ عَنِ الْإِبَاءِ .  
السَّبْكَ (بِفَتْحِ فَسْكَوْنِ) : مَصْدَرُ سَبَكَ الذَّهَبَ ( ن ، ض ) : إِذَا بَهَ وَخَلَصَهُ  
مِنَ الْخَبَثِ ثُمَّ أَفْرَغَهُ فِي قَالِبٍ .

(٢٣) الشَّأْوُ (بِفَتْحِ فَسْكَوْنِ) : السَّبْقُ ، وَالْفَايَةُ وَالْأَمْدُ . الدَّرَكُ (بِفَتْحَتَيْنِ) :  
الْلِّحَاقُ .



واستجدوا العلم ان العلم شكته  
 في حومة العيش تبلى دونها الشكك (٢٤)  
 أما المدارس فلترفع قواعدها  
 حتى تقوم وطود الجهل مؤتفك (٢٥)  
 منابع العلم ان غاضت بمملكة  
 فاضت بسيل الدواهي حولها برك (٢٦)  
 من شاد مدرسة للعلم هد بها  
 سجناً لمن أفسدوا في الأرض أو فتكوا (٢٧)  
 وكم أثارت رياح الجهل من سحج  
 تهطلهنّ دم في الأرض منسفك (٢٨)

- (٢٤) استنجدوا : فعل أمر معطوف على اسلكوا . واستنجده : استعان به . واستغاثه . الشكة ( بكسر الشين وتشديد الكاف ) : السلاح . وجمعها الشكك ( بكسر ففتح ) . الحومة ( بفتح فسكون ) : أشدّ موقع في الحرب ، لأن الاقران يحومون حوله . وقال : حومة العيش لأنه أنزله منزلة الحرب . وبلي الثوب (ع) : أدركه البلى ( بكسر ففتح ) وهو القدم والتقرب الى الفناء . دونها : أمامها .
- (٢٥) القواعد : جمع القاعدة . وقاعدة البناء : أساسه . الطود ( بفتح فسكون ) : الجبل العظيم الذاهب صعوداً في الجو . مؤتفك ( بصيغة الفاعل ) : منقلب ومندك .
- (٢٦) غاض الماء ( ض ) : غار في الأرض ونزل فيها . والسيل ( بفتح فسكون ) : الماء الكثير السائل مصدر سال الماء ( ض ) : جرى . وفاض السيل (ض) : كثر حتى سال من ضفة الوادي . الدواهي : الأمور المنكرة العظيمة . جمع الداهية . ودواهي الدهر : ما يصيب الناس من عظيم نوبه . البرك (بكسر ففتح ) : جمع البركة ( بكسر فسكون ) : الحوض الواسع .
- (٢٧) شاد البناء ( ض ) : رفعه وأعلاه . وهده ( ن ) : هدمه بشدة صوت . أفسدوا : ضد أصلحوا . وفتك الرجل بغيره ( ض ، ن ) : بطش به ، وغدر به واغتاله على غفلة .
- (٢٨) السحب ( بضمين ) : جمع السحاب التهطل ( بفتح فسكون ) : مصدر هطل المطر (ض) : نزل متتابعاً متفرقاً عظيم القطر . منسفك ( بصيغة الفاعل ) . وانسفك الدم والدمع : انصب ، مطاوع سفكه (ض) : أراقه وصبه .

فالعلم والجهل كلّ البون بينهما  
 هذا الفسوق وذاك الفوز والنسك (٢٩)  
 ضدّان ما استويا يوماً ولا اجتماعاً  
 وهل ترى يتساوى النور والحلك (٣٠)  
 نادوا البدار البدار اليوم انكم  
 يا قوم ساهون حيث الأمر مرتبك (٣١)  
 كم ردّدت كلمات الناصحين لكم  
 حتى لقد ملّ من مضغ لها الحنك (٣٢)  
 يا قوم قد طلعت شمس الهدى وبها  
 للناس قد وضحت من رشدهم سكك (٣٣)  
 وأنشد الشرق مسروراً يؤرخها  
 « حرية الملك أهدي شمسها الفلك »

١٣٢٦ هـ

- (٢٩) البون ( بفتح فسكون ) : البعد . الفسوق ( بضمّتين ) : مصدر فسق الرجل ( ن ، ض ) : ترك أمر الله وعصى ، وخرج عن طريق الحق ، وجاوز حدود الشرع . الفوز ( بفتح فسكون ) : مصدر فاز . النسك . ( بضمّتين ) : التزهد ، والتعبد والتقشف .
- (٣٠) ما : نافية . استويا : تماثلاً وتساوياً .
- (٣١) البدار ( بكسر ففتح ) : مصدر بادر الى الشيء : أسرع . وسها الرجل عن الشيء ، ( ن ) : نسيه وغفل عنه . مرتبك : مختلط .
- (٣٢) المضغ ( بفتح فسكون ) : مصدر مضغ الطعام ( ف ، ن ) : لأكه بأسنانه . الحنك ( بفتحّتين ) : أعلى الفم وأسفله ، أراد به مطلق الفم . واللام في « لها » لام التقوية والضمير يعود الى كلمات الناصحين .
- (٣٣) الهدى ( بضم ففتح ) : الرشاد ، وضدّ الضلال . وضحت ( ض ) : بانّت وانجبت وظهرت وانكشفت . الرشد ( بضم فسكون ) : مصدر رشد ( ن ، ع ) : اهتدى . السكك ( بكسر ففتح ) : جمع السكة ( بكسر السين وتشديد الكاف ) : الطريق المستوي .

# في سَلاَنِيكَ

لقد سمعوا من الوطن الأنيـا  
وناداهم لنُصـرته فقاموا  
وثاروا من مـرابضهم أسوداً  
شباب كالصوارم في مضاء  
« سَلاَنِيكَ » الفتاة حوت ثراء  
لقد جمعوا الجموع فمن نصارى  
فكانوا الجيش أَلْف من جنود  
تراهم فيه متحدين عزما  
فضَجُّوا بالبكاء له حينا<sup>(١)</sup>  
جميعاً للدفاع مسلحين<sup>(٢)</sup>  
بصوت الاتحاد مُزَمَجرينا<sup>(٣)</sup>  
يُرُون ، وكالشموس منورينا<sup>(٤)</sup>  
بهم فقضت عن الوطن الديونا<sup>(٥)</sup>  
ومن هود هناك ومسلمينا  
مجندة ومن متطوعينا  
وما هم فيه متحدين ديناً<sup>(٦)</sup>

## قصيدة « في سَلاَنِيكَ »

- (\*) قالها عندما زحف جيش سَلاَنِيكَ الى الآستانة بقيادة « محمود شوكة باشا » لقمع الحركة الرجعية التي حدثت في ٣١ مارت ( آذار ) سنة ١٣٢٥ مالية ( رومية ) وكان الشاعر إذ ذاك في سَلاَنِيكَ ( تراجع قصيدة في القطار )
- (١) الأنين ( بفتح فكسر ) : مصدر أنّ المريض (ض) : تأوّه أو صوّت للألم .  
ضجّ (ض) : فزع من شيء ، خافه أو شقّ عليه فصاح وجلب . الحنين ( بفتح فكسر ) : مصدر حنّ إليه (ض) : اشتاق إليه . وحنّت الناقة : مدت صوتها شوقاً الى ولدها .
- (٢) النصرّة ( بضم فسكون ) : حسن المعونة ؛ وهي اسم من النصر والعون .
- (٣) المـرابض : أراد جمع المربض ( اسم مكان ) . وربض الأسد على فريسته ( ض ) : برك ووقع عليها ، وتمكن منها . مزمجرينا ( بصيغة الفاعل ) . وزمجر الأسد : ردّد زئيره في صدره وكان فيه غلظ .
- (٤) الصوارم : جمع الصارم : السيف القاطع . المضاء ( بفتححتين ) : مصدر مضى السيف ( ض ، ن ) : قطع .
- (٥) حوت (ض) : ملكت واحزرت . الثراء ( بفتححتين ) : الفنى وكثرة المال .
- (٦) العزم ( بفتح فسكون ) : مصدر عزم الامر وعليه ( ض ) : عقد ضميره على فعله وقطع عليه وأمضاه من دون تردد فيه . والعزم : الارادة المتقدّمة لتوطين النفس على ما ترى فعله .

هي الأوطان تجعل في بنيتها  
وتتركهم ذوي أنف كباراً  
وان الموت خير من حياة  
اخاء في محبتها رصينا<sup>(٧)</sup>  
يرون حياة ذي ذل جنونا<sup>(٨)</sup>  
يظل المرء فيها مستكينا<sup>(٩)</sup>

★ ★ ★

مشوا والوالدات مشيعات  
يقطن وهن من فرح بواك  
على الباغيين متصرين سيروا  
ولا تبقوا الذين قد استبدوا  
فان لم تنقذوا الأوطان منهم  
فقد هاجوا على الدستور شراً  
هم الأشرار باسم الدين قاموا  
خرجن وراءهم والوالدونا<sup>(١٠)</sup>  
وهم من حزنهم متبسمونا  
وعودوا للديار مظفرينا<sup>(١١)</sup>  
وراموا كيدنا ، وتخونونا<sup>(١٢)</sup>  
فلستم يا بنين لنا بنيها  
بدار الملك كي يستعبدونا<sup>(١٣)</sup>  
فعاثوا في المواطن مفسديننا<sup>(١٤)</sup>

- (٧) الرصين ( بفتح فكسر ) : المستحكم الذي اشتد ثباته .  
(٨) الأنف ( بفتح تين ) : مصدر أنف منه (ع) : استنكف وتكبر . أي تتركهم  
أولى عزة وإياء . الدل ( بضم الذال وتشديد اللام ) : مصدر ذل (ض) :  
هان وضعف وخضع وانقاد ، وضد عز .  
(٩) ظل يفعل كذا (ع) : دام على فعله ليلاً ونهاراً . المستكين : الخاضع  
الدليل .  
(١٠) مشيعات ( بصيغة الفاعل ) : حال . وشيع فلاناً : خرج معه ليودعه  
ويبلغه منزله .  
(١١) بغي فلان (ض) : تسلط وظلم ، وعدا عن الحق .  
(١٢) الكيد ( بفتح فسكون ) : مصدر كاده (ض) : خدعه ، ومكر به ، وأراد به  
سوءاً . تخونونا : نسبونا إلى الخيانة ، واتهمونا بها .  
(١٣) هاجوا الشر (ض) : أثاروه ، وبعثوه ، وحرّكوه .  
(١٤) عاث (ض) : أفسد . وعاث فلان في ماله : بذّره ، وأفسده ، ضد  
أصلحه . ومفسديننا : حال مؤكدة .

فما تركوا من الدستور « شوري » ولا أبقوا لغته « طينا » (١٥)  
\* \* \*

وكم قد قلن من قول شجي<sup>(١٦)</sup> لهم فركبهم متنجينا<sup>(١٦)</sup>  
ومذ حان الوداع دنون<sup>(١٧)</sup> منهم فقلن الموارم والجفونا<sup>(١٧)</sup>  
وما أنسى التي برزت وقالت وقد لفتوا لرؤيتها العونا<sup>(١٧)</sup>  
ألا يا راحلين لحرب قوم لثام ضيعوا الوطن الثينا<sup>(١٧)</sup>  
خذوني للوغى معكم خذوني مرتضة لجرحاكم خونا<sup>(١٨)</sup>  
وان لم تفعلوا فخذوا ردائي به سدوا الجروح اذا دمي<sup>(١٩)</sup>  
\* \* \*

ولما جد جدتهم استقلوا على ظهر القطار مسافرينا<sup>(٢٠)</sup>  
فطاروا في مراكبه سراعاً بأجنحة البخار مرفرفينا<sup>(٢٠)</sup>  
وظل الجيش صباحاً أو مساءً سير جموعه متابعينا<sup>(٢٠)</sup>  
فلم يتصرم الأسبوع إلا وهم برّبا « فروق » مخيمونا<sup>(٢١)</sup>  
هنالك قمت مرتحلاً اليهم لأبصر ما أوئل أن يكونا<sup>(٢١)</sup>

- (١٥) الطنين ( بفتح فكسر ) : مصدر طنّ (ض) : صوت ورن . يقال : طن النحاس : وطن العود ، وطنت الاذن .  
(١٦) الشجي<sup>(١٦)</sup> ( بفتح فكسر فياء مشددة ) الحزين . وشجي الرجل (ع) : اهتمّ وحزن .  
(١٧) مذ ( بضم فسكون ) : ظرف اضيف الى جملة فعلية . حان الوداع (ض) : قرب وقته . الجفون ( بضم تين ) : جمع الجفن ( بفتح فسكون ) . وجفن السيف : غمده .  
(١٨) الجرحى ( بفتح فسكون ففتح ) : جمع الجريح اي المجروح . فعمل بمعنى مفعول . الحنون : الشفوق وزناً ومعنى .  
(١٩) دمي الجرح (ع) : خرج منه الدم .  
(٢٠) جدّ في الأمر ( ن ، ض ) : لم يهزل ، وعجل ، وحقق . والجد ( بكسر الجيم وتشديد الدال ) : الاجتهاد في الأمر ، وضدّ الهزل .  
(٢١) يتصرّم : ينقضي . الربا ( بضم ففتح ) : جمع الربوة : ما ارتفع من الأرض . فروق ( بفتح فضم ) : لقب الاستانة ، مخيمون ( بصيغة الفاعل ) . وخيم الجند : نصبوا خيامهم .



وباخرة علت في البحر حتى      حكّت بعبابه الحصن الحصينا (٢٢)  
يؤثر جرّؤها في البحر أثراً      تكاد به تظنّ الماء طينا (٢٣)  
فترك خلفها خطاً مديداً      بوجه البحر يمكث مستينا (٢٤)  
ركبت بها على اسم الله بحراً      غدا بسكون لجّته رهينا (٢٥)  
فرحاً منه تنظر في جمال      يعزّ على الطيعة أن يهونا (٢٦)  
وان البحر أحسن ما تراه      إذا ليست غوار به السكونا (٢٧)  
كأنك منه تنظر في سماء      وقد طلعت كواكبها سفينا

★ ★ ★

أتينا « دار قسطنطين » صباحاً      وقد فتحت لهم فتحاً مينا  
وظلّ الجيش جيش الله يشفي      بحدّ سيوفه الداء الدينا

(٢٢) وباخرة . الواو : واو ربّ . حرف جرّ ؛ وهو هنا للتقليل . العباب  
( بضم ففتح ) : ارتفاع الموج واصطخابه . الحصن ( بكسر فسكون ) :  
الموضع المنيع لا يوصل الى جوفه . والحصين ( بفتح فكرر ) : المحكم  
المنيع .

(٢٣) أثر في الشيء : ترك فيه أثراً . والأثر : العلامة ، وما بقي من رسم الدار .  
وهو بفتحيتين وقد سكن ثانيه لضرورة الوزن . إذا جرت الباخرة يتكوّن  
خلفها في سطح البحر تموجات مزبدة يكاد الناظر اليها يظنّ الماء كالطين  
إذا سحب عليه جسم بقي أثر السحب ظاهراً في وجهه . فالشاعر في هذا  
البيت والذي بعده يصوّر هذا المنظر .

(٢٤) المديد ( بفتح فكرر ) : الممدود ، الطويل . يمكث (ن) : يلبث ويقيم ،  
المستبين ( بصيغة الفاعل ) : الظاهر ، الواضح .

(٢٥) ركبت بها (ع) . الباء في بها بمعنى في : وعلى في قوله : « على اسم الله »  
بمعنى الباء أي باسم الله . وبحراً مفعول به . اللجة ( بضم اللام وتشديد  
الجيم ) : معظم البحر وتردد أمواجه . الرهين : المرهون ؛ فاعيل بمعنى  
مفعول والرهن : الحبس وزنا ومعنى . أراد أن البحر كان ساكناً .

(٢٦) يعزّ عليه ( ض ) : يشق ويشتد . يهون : يلين ، ويسهل ، ويخف .

(٢٧) الفوارب : جمع الفارب : الكاهل وزنا ومعنى . وهو ما بين سنام البعير  
وعنقه . ويطلق على أعلى كل شيء . وغوارب البحر : اعالي موجه . أراد  
أن البحر احسن ما يكون إذا سكنت أمواجه .



فأرهق أنفَسَ الطاغين حتى      سقاهم من عدالته المنونا (٢٨)  
ورد الخائنين الى جـزاء      أحلَّهم المقابر والسُجونا (٢٩)  
وحطُّوا قصر « يلدز » عن سماء      له فانحطَّ أسفل سافلينا (٣٠)  
وأصبح خاشع البنيان يُغْضي      عيونا عن تناولِ له عمينا (٣١)  
خلا من ساكنيه وحارسـيه      فلم ترَ فيه من أحد قطينا (٣٢)  
هوى « عبد الحميد » به هُويّا      الى درك الملوك الظالمينا (٣٣)  
وانزل عن سرير الملك خلعا      وأفرد لا نديم ، ولا قرينا (٣٤)  
فسيق الى « سلايك » احتباسا      له كي يستريح بها مصونا (٣٥)

(٢٨) الانفس ( بفتح فسكون فضم ) : جمع النفس ويراد بها الشخص ،  
والانسان بجملة . وأرهقها : حملها على ما لا تطيقه . وأرهقه عسرا :  
حملة اياه . المنون ( بفتح فضم ) : الموت .

(٢٩) أحلَّهم : أنزلهم .

(٣٠) حطه (ن) : وضعه ، وتركه ، والقاه . الاسفل : نقيض الاعلى . واسفل  
سافلين اي أسفل من سفل . و « يلدز » : قصر السلطان عبد الحميد .

(٣١) خشع (ف) : ذلّ ، وخضع ، وخاف ؛ فهو خاشع . واغضى الرجل  
عينه : قارب بين جفניה حتى لا يكاد يبصر شيئا . التناول : مصدر  
تناول : تكبّر ، وترفع . عميت العين (ع) : ذهب بصرها كله .

(٣٢) القطين : القاطن ؛ فعيل بمعنى فاعل . وقطن في المكان (ن) : اقام فيه  
وتوطنه . وقطين الدار : أهلها .

(٣٣) هوى (ض) : سقط من اعلى الى اسفل . وهويا ( بضم فكسر فياء مشددة )  
مصدره . الدرك ( بفتح فسكون ، وبفتحتين ) : اقصى قعر الشيء ذي  
العمق كالبر ونحوها .

(٣٤) النديم ( بفتح فكسر ) : المصاحب على الشراب ، المسامر . القرين  
( بفتح فكسر ) : المقارن ، والمصاحب ، والعشير .

(٣٥) الاحتباس : مصدر احتبسه بمعنى حبسه (ض) : سجنه . المصون :  
المحفوظ في مكان أمين .

ولكن كيف راحة متبدِّء      غداً بديار أحرار سجيناً (٣٦)  
يراهم حول مسكه سياجاً      ويعجز أن ينسيم له عيوناً (٣٧)  
وموت المرء خير من مقام      له بين الذين سقوا هوناً (٣٨)

\* \* \*

لقد نقض اليمين وخان فيها      فذاق جزاء من نقض اليمين (٣٩)  
وقد كانت به البلدان تشقى      شقاءاً من تجبّر مهيناً (٤٠)  
فكم أذكى بها نيران ظلم      وكم من أهلها قل المئين (٤١)  
وكان يُدير من سفه رحاها      بجمجمة ، ولم يرها طحيناً (٤٢)  
وقد كانت به الأيام تمضي      شهوراً ، والشهور مضت سنيناً (٤٣)  
ولما ضاق صدر الملك يأساً      وصار يردد الوطن الأبنين

(٣٦) غدا (ن) : صار . الديار ( بكسر ففتح ) : جمع الدار : المنزل المكون .  
وتالي الدار بمعنى المدينة .

(٣٧) السياج : السور من شوك أو حائط أو غير ذلك .

(٣٨) المقام ( بضم ففتح ) : الإقامة وموضعها . الهون ( بضم فسكون ) : مصدر هان (ن) : ذلّ وحقر .

(٣٩) اليمين : القسم . ونقضه (ن) : نكثه أي نبذه ، وأفسده بعد إحكامه .

(٤٠) شقي (ع) : تمس وساءت حاله . وشقي في كذا : تعب وزاد عناؤه .  
والشقاء : الشدة والعسر . التجبّر : مصدر تجبّر ، تكبر ، وصار  
جباراً . والجبار كل عاتٍ متعزّد . مهيناً ( بصيغة الفاعل ) . من أهانه :  
استخف به ، وهو صفة شقاء .

(٤١) كم : خيرية بمعنى كثير . اذكى النار : أوقدها . المئين ( بكسرتين ) : جمع  
المائة .

(٤٢) السفه ( بفتححتين ) : مصدر سفه (ع) : خف وطاش وجهل . الجمجمة  
( بفتح فسكون ففتح ) : صوت الرمح .

(٤٣) مضى اليوم ( ض ، ن ) : ذهب .

أتى الجيش الجليل له مُغيثاً      فصدّق من بني الوطن الظنوناً<sup>(٤٤)</sup>  
وأضحى سيف قائده المُفدّى      على الدستور محتفظاً أميناً<sup>(٤٥)</sup>  
حمّاه من العُدّة فكان منه      مكان الليث اذ يحمي العريناً<sup>(٤٦)</sup>  
وأسقط ذلك الجبار قهراً      وأنبأه بـ صارمه اليقينا<sup>(٤٧)</sup>  
فقرّت أعين الدستور أمناً      وشاّهت أوجه المتمردين<sup>(٤٨)</sup>

(٤٤) مغيثاً ( بصيغة الفاعل ) : حال من الجيش الجليل ( العظيم ) ، وأغاثه : أعانه ونصره .

(٤٥) المُفدّى ( بصيغة المفعول ) من فدّاه : قال له : جعلت فداك .

(٤٦) العُدّة ( بضم ففتح ) : جمع العادي بمعنى العدو . الليث : الأسد . العرين ( بفتح فكسر ) : مأوى الأسد والضبع والذئب .

(٤٧) فاعل أسقط ضمير يعود الى « قائده المُفدّى » . القهر ( بفتح فسكون ) : مصدر قهره ( ف ) : غلبه . وأسقطه قهراً أي من دون رضاه . أنبأه : أخبره . اليقين ( بفتح فكسر ) : العلم الذي لا شك معه .

(٤٨) الأعين ( بفتح فسكون فضم ) : جمع العين ( الباصرة ) . وقرت الأعين ( ع ، ض ) : بردت سروراً وانقطع بكأؤها ، وجف دمعها . وقيل : برد دمعها ؛ كناية عن السرور ، لأن دمع الفرح بارد ، ودمع الحزن حار . الأمن ( بفتح فسكون ) : مصدر أمن ( ع ) : اطمأنّ ولم يخف . شاّهت ( ن ) : قبحت . الأوجه ( بفتح فسكون فضم ) : جمع الوجه . المتمرّدون ( بصيغة الفاعل ) : وتمرّد : عصى ، وجاوز حدّ مثله ، ولم يقبل موعظة . وتمرّد على الناس : عتا عليهم واستكبر .

# وقفه عند يلدز

لمن القصر لا يجيب سؤالي      أهلات ربوعه أم خوالي<sup>(١)</sup>  
 مشمخر البناء حيث تراءى      بالياً مجده بلى الأطلال<sup>(٢)</sup>  
 لم تصبه زلازل الأرض لكن      قد رمته السماء بالزلال<sup>(٣)</sup>  
 وكسته الأيام بالصمت لما      نطقت فيه حادثات الليالي<sup>(٤)</sup>

## قصيدة «وقفه عند يلدز»

(\*) قالها عقب خلع السلطان عبدالحميد وارساله الى سلانيك سجيناً .  
 ويلدز اسم قصره . وهو كلمة تركية بمعنى النجم ( الكوكب ) - تراجع  
 قصيدة « في سلانيك »

وقفه ( بفتح فسكون ) : مصدر مبني للمرّة .

(١) الربوع ( بضمّتين ) : جمع الربع ( بفتح فسكون ) : الدار ، المنزل .  
 الأهل : المكان فيه أهله ، وخلا ( ن ) : فرغ ورحل ساكنوه . وقوله : « لمن  
 القصر . . » من قبيل تجاهل العارف . يقول ذلك وهو يعلم أنه قصر  
 عبدالحميد تهكماً به واحتقاراً له .

(٢) المشمخر ( بصيغة الفاعل ) : العالي . حيث : ظرف مكان مبني على

الضم . تراءى فلان لي : تصدّى لأراه . وتراءى القوم : رأى بعضهم  
 بعضاً . أراد حيث يبدو ، ويظهر ، المجد ( بفتح فسكون ) ، العزّ والرفعة ،  
 والنبل والكرم ، وكرم الآباء . البلى ( بكسر ففتح ) : مصدر بلي الشيء

(ع) : خلق ورث ، وقدم وتقرب الى الفناء . الاطلال ( بفتح فسكون ) :  
 جمع الطلل ( بفتحّتين ) : ما بقي شاخصاً من آثار الدار بعد رحيل أهلها .

(٣) الزلازل ( بفتحّتين ) : الشدائد والأهوال . وأصابته : حلت به ونزلت .  
 الزلزال ( بكسر الزاي وفتحها وسكون اللام ) : مصدر زلزل الأرض :  
 أرجفها أي هزّها وحركها حركة شديدة .

(٤) كسته (ن) : البسته . الصمت ( بفتح فسكون ) : مصدر صمت المتكلم  
 (ن) : سكت ، أو أطل السكوت . حادثات الليالي : نوائبها وشدائدها .



فترأت أبكاره شاحباتٍ باكياتٍ بأعينٍ الأصـال<sup>(٥)</sup>

★ ★ ★

أيها القصر ايه بعض جواب لا تكن ساكتاً على تسـآلي<sup>(٦)</sup>  
ليت شعري والصمت فيك عميق ذاكر أنت عهدهم أم سـال<sup>(٧)</sup>  
ما تداعى منك البناء ولكن قد تداعى بناء تلك المعالي<sup>(٨)</sup>  
كنت كل البلاد في الطول والعرض ، وكل العباد في الأعمال  
كنت مأوى الملا مشار الدنيا مهبط العز ، مصدر الاذلال<sup>(٩)</sup>

- (٥) الأبكار ( بفتح فسكون ) : جمع البكرة ( بضم فسكون ) أو جمع بكر ( بفتحين ) بمعنى البكرة وهي ما بين الفجر وطلوع الشمس . شاحبات : متغيرات اللون . الأعين ( بفتح فسكون فضم ) : جمع العين ( الباصرة ) . الأصـال : جمع الأصل ( بفتح فكسر ) : وقت ما بعد العصر الى المغرب . ولما كان الأصل يضرب مثلاً للأسى والحزن قال عن أبكاره بأنها باكيات بأعين الأصـال أي بأعين عليها آثار الحزن .
- (٦) إليه : اسم فعل للاستزادة من حديث معهود . أي زدني من حديثك . وبعض : مفعول مطلق لفعل محذوف أي أجبني بعض جواب . التسأل ( بفتح فسكون ) : مصدر سأل ( ف ) : استخبر ، وطلب ، و « على » في قوله : على تسآلي بمعنى عن .
- (٧) العميق ( بفتح فكسر ) . وبحر عميق : بعيد القعر . ومعنى كون الصمت عميقاً أنه ممتد في جميع الأنحاء . العهد ( بفتح فسكون ) : الزمان . وسلاه ( ن ) : نسيه ، وطابت نفسه عنه بعد فراقه ، وذهل عن ذكره .
- (٨) تداعى البناء : تصدع وأذن بالانهيار . المعالي : جمع المعلاة ( بفتح فسكون ) : الرفعة والشرف .
- (٩) المأوى : اسم مكان . وأوى الدار والى الدار ( ض ) : نزلها ليلاً أو نهاراً . المثار ( بفتحين ) : اسم مكان . وثار الشيء ( ن ) : هاج . الدنيا ( بفتحين ) : جمع الدنية ( بفتح فكسر فياء مشددة ) مؤنث الدنى : الخسيس الدون . وأصل الدنية الدنيئة مهموزة فقلبت همزتها ياء وادغمت في الياء . المهبط ( كمجلس ) : مكان الهبوط وموضعه . العز ( بكسر العين وتشديد الزاي ) : خلاف الدل . مصدر عز ( ض ) : صار عزيزاً أي قوياً وبرئاً من الدل . الاذلال : مصدر اذله : صيّرهُ ذليلاً . وذلّ فلان ( ض ) : هان وضعف ، وضد عز .

كنت جباً وأيّ جبّ عيق      بالعمّ للنفوس والأموال (١٠)  
 مورد الخائنين كنت وكانت      منك تدلى مطامع العمال (١١)  
 قصر « عبد الحميد » أنت ولكن      أين يا قصر أين عرش الجلال (١٢)  
 أين « خاقانك » الذي كان يدعى      قاسم الرزق ، باع الآجال (١٣)  
 ما أرى اليوم ذلك المجد إلا      كخيال يمرّ بعد خيال  
 هل وقوفي على مبانيك إلا      كوقوفي على الطلول البوالي

\* \* \*

قد تخوّنتنا ثلاثين عاماً      جئت فيها لنا بكلّ محال (١٤)  
 تلك أعوام رفعة للأداني      تلك أعوام حطة للأعالي (١٥)

(١٠) الجبّ ( بضم الجيم وتشديد الباء ) : البئر الواسعة البعيدة القعر . أي : دالة على معنى الكمال .

(١١) المورد ( كمجلس ) : موضع الورود ، المنهل . تدلى ( بالبناء للمجهول ) . وأدلى إلى الحاكم بمال : دفعه إليه رشوة ، المطامع ، جمع المطمع ( بفتح فسكون ففتح ) : الأشياء التي يطمع فيها ، والتي تستدعي الطمع . العمال : هنا بمعنى الولاة والحكام والرؤساء . أراد أن موظفي الدولة — ولا سيما كبارهم — كانوا من هذه السبيل يأخذون الأموال رشوة من الناس ، ويرشون بها المتنفذين من موظفي القصر لاصطياد المناصب ، وشراء الوظائف .

(١٢) الجلال ( بفتحيتين ) : مصدر جلّ الرجل ( ض ) : عظم قدره .

(١٣) الخاقان : لقب لكل ملك من ملوك الترك . الآجال : جمع الأجل ( بفتحيتين ) ، وهو هنا بمعنى الوقت الذي يحدّد لانتهاة الشيء أو حلوله . يقال : جاء أجله إذا حان موته .

(١٤) تخوّنتنا : نسبتنا إلى الخيانة ، واتهمتنا بها . المحال ( بضم ففتح ) : المعوج ، والباطل من الكلام ، وما عدل به عن وجهه .

(١٥) الرفعة ( بكسر فسكون ) : ارتفاع القدر والمنزلة . الأداني : جمع الأدنى ( اسم تفضيل ) : الأراذل . الحطة ( بكسر الحاء وتشديد الطاء ) : نقصان القدر والمنزلة . وحط من قدره ( ن ) : حقره . الأعالي : جمع الأعلى ( اسم تفضيل ) : نقيض الأدنى والأسفل .



تلك فيما جرت به نقطة" سو  
يُثب العدل طافراً كلما مرّ  
ملأت خطّة الزمان شناراً  
وكأنني أرى اضطراب نفوس  
اسمع الآن فيك ما كان يعملو  
حائمات على الذي فيك أبقى  
تلك يا قصر انفس أنفت مذ  
دء تبقى بجهة الأجيال (١٦)  
عليها مشمر الأذيال (١٧)  
فأبتها كل العصور الخوالي (١٨)  
كنت تغتالها ، وأي اغتيال (١٩)  
من أنين لها ومن اعوال (٢٠)  
من دفيناً من الرفات البوالي (٢١)  
لك فطارت الى سماء المعالي (٢٢)

(١٦) الجبهة ( بفتح فسكون ) : ما بين الحاجبين الى الناصية . الأجيال ( بفتح فسكون ) : جمع الجيل ( بكسر فسكون ) وهو الصنف والجنس من الناس . ويطلق على أهل الزمان الواحد .

(١٧) يثب ( ض ) : يقفز . طافراً : حال مؤكدة . وطر ( ض ) : وثب وقفز في ارتفاع . مشمر ( بصيغة الفاعل ) . الأذيال : جمع الذيل ( كلاهما بفتح فسكون ) : آخر كل شيء . وذيل الثوب : أسفله . وشمر ذيله عن ساقيه : رفعه . أراد أن أيام عبد الحميد كالأقدار إذا مرّ بها العدل يرفع أذياله ويقفز لئلا يتلوّث بها .

في البيت تقديم وتأخير . وأصل العبارة « يثب العدل طافراً مشمر الأذيال كلما مرّ عليها » .

(١٨) الخطّة ( بضم الخاء وتشديد الطاء ) : الأمر ، والحالة ، وقولهم : جاء وفي رأسه خطة أي أمر قد عزم عليه . الشنار ( بفتح تين ) : أقبح العيب . والعار ، والأمر المشهور بالشنعة والقبح . أبتها ( ف ) : كرهتها ولم ترضها . العصور الخوالي : الماضية ، الزاهية .

(١٩) تغتالها : تقتلها على غرّة ، أو خفية .

(٢٠) الأنين ( بفتح فكسر ) : مصدر أنّ المريض ( ض ) : تأوّه ، أو صوّت للألم . الاعوال ، مصدر أعول الباكي : رفع صوته بالبكاء والصياح .

(٢١) الرفات ( بضم ففتح ) : الحطام ، والفتات من كل ما تكسر . يمثل الشاعر بهذا البيت والبيتين قبله أرواح الأحرار الذين كان عبد الحميد يفتالهم في قصره وخارجه فبصورها حائمة على مادن من رفاتها .

(٢٢) أنفت ( ع ) : استنكفت ، واستكبرت .

وترقت الى ذؤابة أعلى  
وهي اليوم أحرقتك بشهب  
لم بضِع مجدها وان هي أمست  
كوكب في سمائه جوالاً (٢٣)  
قذفتها عليك ذات اشتعال (٢٤)  
ضائعات الأشلاء والأوصال (٢٥)

★ ★ ★

كيف نسي تلك الخطوب اللواتي  
يوم كنا وكان للجهل حكم  
آمر من عتوه كل أمر  
أفأصبحت نادماً أيها القص  
لم تفدك الندامة اليوم شيئاً  
لقحت منك حربها عن حبال (٢٦)  
خاذل كل عالم مفضال (٢٧)  
يغرس البغض في قلوب الرجال (٢٨)  
ر تبالي بالقوم أم لا تبالي ؟  
قضي الأمر فاصطبر باحتمال (٢٩)

(٢٣) الذؤابة (بضم ففتح) : الناصية . وذؤابة كل شيء : أعلاه . وجوال الرجل في البلاد : طوّف فهو جوال .

(٢٤) الشهب ( بضمّتين ؛ وقد سكن ثانيه لضرورة الوزن ) : جمع الشهاب وهو ما يرى في الليل كأنه كوكب ينقض . قذفتها (ض) : رمت بها بقوة .

(٢٥) الأشلاء ( بفتح فسكون ) : جمع الشلو ( بكسر فسكون ) : العضو ، والجسد من كل شيء . واشلاء الانسان أعضاؤه بعد التفرق والبلى . الأوصال : المفاصل مفردها وصل ( بكسر الواو وضمها فسكون ) .

(٢٦) الخطوب ( بضمّتين ) : جمع الخطب ( بفتح فسكون ) : اسم للأمر المكروه ، والأمر الشديد يكثر فيه التخاطب . واصل معناه الأمر صغر أو عظم .

لقت الحرب (ع) : هاجت واصل اللقاح الحمل . والحبال ( بكسر فسكون ) عدم الحمل . و « عن » بمعنى بعد . ولقت الحرب عن حبال : هاجت بعد سكون .

(٢٧) خذله (ن) : تركه وتخلّى عن عونه ونصرته . مفضال ( بكسر فسكون ) : صفة عالم . والمفضال : الكثير الفضل .

(٢٨) فاعل أمر ضمير يعود الى الجهل . العتو ( بضمّتين وتشديد الواو ) : مصدر عتا الرجل ( ن ) : استكبر وجاوز الحد . وغرس الشجرة (ض) : أثبتّها في الأرض . البغض ( بضم فسكون ) : المقت والكره ، وضدّ الحب .

(٢٩) افاد فلان علماً أو مالا : اكتسبه . الندامة (بفتحّتين) : مصدر ندم على ما فعل (ع) : أسف وحزن وتاب ، وفعل شيئاً ثم كرهه . ولم تفدك الندامة : أي لم تكتسب منها نفعاً .



وعزاءٌ فلست أول قصر      نكس الدهر من ذراه العوالي (٣٠)  
قد تداعى من قبل «ايوان كسرى»      بعد أن طال شاهقات الجبال (٣١)  
وكأيتن من قصر ملك ترامى      ساقطاً بالملوك والأقيال (٣٢)  
فابق يا قصر عابس الوجه كيما      يصبح الملك باسم الآمال (٣٣)  
وتعثر فلا لعلاً لك حتى      ينهض العدل ناشطاً من عقال (٣٤)  
انما نحن أمة تدرأ الضي      سم وتأبى أن تستكين لوال (٣٥)  
امة سادت الأنام وطابت      عنصراً من أواخر وأوالى (٣٦)

- (٣٠) العزاء (بفتحين) : الصبر أو حسنه . نكسه بمعنى نكسه (ن) : قلبه فجعل أسفله اعلاه ، ومقدمه مؤخره . ونكس رأسه : طأطأه من ذل . الذرا (بضم ففتح) : جمع الذروة (بضم الدال وكسرهما فسكون) : المكان المرتفع . وذروة كل شيء : أعلاه . العوالي : جمع العالية .
- (٣١) الشاهقات : المرتفعة . وشاهقات الجبال صفة اضيفت الى موصوفها ، أي الجبال الشاهقات . وطالها (ن) : علاها ، وفاقها في الطول .
- (٣٢) كآيتن : اسم مركب من كاف التشبيه وأي المنونة . بمعنى كم الخبرية . وهي تفيد التكثير . الملك (بفتح فسكون) : الملك ، أي صاحب الملك . ترامى : تراخى . وترامى الى كذا : صار اليه وافضى . الأقيال : جمع القيل (كلاهما بفتح فسكون) : الملك من ملوك اليمن في الجاهلية (ملوك حمير) .
- (٣٣) عبس فلان (ض) : قطب وجهه بأن جمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجهّم . كيما : مركبة من «كي» التي تنصب المضارع و«ما» الكافة . الآمال : جمع الأمل : الرجاء . وأكثر ما يستعمل فيما يبعد حصوله .
- (٣٤) لعلّ (بفتحين) . ولعلّ لك كلمة دعاء للعائر بأن ينتعش ومعناها سلمت ونجوت . وإذا اريد الدعاء عليه قيل : لا لعلّ لك أي لا سلمت ولا نجوت . ناشطاً من نشط من المكان (ض) : خرج . أمانشط بمعنى خف للعمل وجدّ فيه فمن باب (ع) . العقال (بكسر ففتح) : حبل يعقل به البعير . وأراد بعقل العدل ما كان يعاني في عهد عبدالحميد من ظلم واجحاف .
- (٣٥) تدرأ (ف) : تدفع . الضيم (بفتح فسكون) : الظلم والاذلال . تستكين : تخضع وتذل .
- (٣٦) الأوالى : مقلوب الأوائل أي الأسلاف .

فاذا ما علا الغشوم نهضنا  
 نملاً الأرض ان مشينا لحرب  
 واذا ما غلّ الملك رددنا  
 نحن من شعلة الجحيم خلقنا  
 يا ملوك الأنام هلاً اعتبرتم  
 ليس « عبد الحميد » فرداً ولكن  
 فاتركوا الناس مطلقين والا  
 هل جنيت من التجبر الا  
 فقدناه سافلاً من عال (٣٧)  
 بزئير الغضنفر الرئبال (٣٨)  
 هـ ذليلاً يقاد بالأغلال (٣٩)  
 لأولي الجور لا من الصلصال (٤٠)  
 بملوك تجور في الأفعال (٤١)  
 كم لعبد الحميد من أمثال  
 عشم موثقين بالأوجال (٤٢)  
 كل اثم عليكم ووبال (٤٣)

- (٣٧) الغشوم : الظالم والفاصل . فعول بمعنى فاعل .
- (٣٨) الزئير ( بفتح فكسر ) : صوت الأسد . الغضنفر ( بفتحين فسكون ففتح ) . والرئبال ( بكسر فسكون ) : كلاهما بمعنى الأسد .
- (٣٩) غلّ الملك (ن) : خان . وغل كذا : أخذه في خفية ودسّه في حقائبه . وقيل : انه خاص بالمغانم وبأموال الدولة . الأغلال ( بفتح فسكون ) : جمع الغل ( بضم الغين وتشديد اللام ) : طوق من حديد أو جلد يجعل في العنق أو في اليد .
- (٤٠) الجحيم ( بفتح فكسر ) : النار الشديدة التأجج ، واسم من أسماء جهنم ، وكل نار عظيمة في مهواة فهي جحيم . الجور ( بفتح فسكون ) : الظلم . الصلصال ( بفتح فسكون ) : الطين اليابس . يشير بذلك الى الآية « خلق الانسان من صلصال كالفخار » - ( سورة الرحمن - ١٥ ) -
- (٤١) الأنام ( بفتحين ) : الخلق ( الناس ) . اعتبرتم : اتعظتم . هلاً : كلمة تحضيض مركبة من « هل » و « لا » فان دخلت على الماضي - كما استعملها الشاعر كانت للتوم على ترك الفعل ، وإن دخلت على المضارع كانت للحث على الفعل .
- (٤٢) مطلقين ( بصيغة المفعول ) ، أحراراً غير مقيدين . موثقين ( بصيغة المفعول ) : مقيدين . الأوجال ( بفتح فسكون ) : جمع الوجال ( بفتحين ) : الخوف والفرع .
- (٤٣) جنى الثمرة (ض) : تناولها من شجرتها . أراد هل جمعتم ، وهل حصلتم على شيء ؟ التجبر : التكبر وزنا ومعنى . الاثم ( بكسر فسكون ) : الذنب الوبال ( بفتحين ) : الشدة والوخامة ، والفساد ، وسوء العاقبة .



# أيها المستنوق

يا ساكتاً وهو مشنوق على عمد      لانت أبلغ من نادى ومن خطبا<sup>(١)</sup>  
 كم فيك يا أيها المصلوب من عبر      للناس حيرن من أملى ومن كتب<sup>(٢)</sup>  
 اذ قمت تطلب شيئاً أنت جاهله      طوعاً لمن خان أو سمعاً لمن كذبا<sup>(٣)</sup>  
 طالبت بالشرع حتى قد قتلت به      كذاك من جهل الشيء الذي طلبا  
 ولو اجبت الى ما أنت طالبه      لأصبح الشرع يدعو الويل والحربا<sup>(٤)</sup>  
 يا ظالم الشعب مظلوماً بفعلته      عليك أم منك يبكي الشعب متحبا<sup>(٥)</sup>

## قصيدة « أيها المشنوق »

- (\*) قالها فيمن شنق في الآستانة من اولي الحركة الرجعية التي حدثت في ٣١ مارت ( آذار ) ١٣٢٥ مالية ( رومية ) . تراجع قصيدة في سلانيك
- (١) العمدة ( بفتح ) : جمع العمود ( بفتح فضم ) : أراد الخشبة التي صلب عليها . أبلغ ( اسم تفضيل ) من البلاغة وهي حسن البيان وقوة التأثير . من : اسم موصول .
- (٢) كم : خبرية بمعنى كثير . العبر ( بكسر ففتح ) : جمع العبرة ( بكسر فسكون ) : الاعتاظ والاعتبار . حيره : اوقعه في الحيرة ( بفتح فسكون ) : مصدر حار الرجل (ع) : ضل الطريق ، ولم يهتد لسبيله .
- (٣) إذ : ظرف للزمان الماضي ، وقد اضيفت الى جملة فعلية . الطوع ( بفتح فسكون ) : مصدر طاع له ( ن . ع ) : لان وانتقاد له . وطوعاً وسمعاً كلاهما مفعول لأجله .
- (٤) الويل ( بفتح فسكون ) : حلول الشر . وكلمة عذاب . الحرب ( بفتح فسكون ) الهلاك . و « واحرباه » كلمة يندب بها الميت .
- (٥) الفعلة ( بفتح فسكون ) : المرة من الفعل ( العمل ) ؛ ويشار بها الى الفعلة المستنكرة . عليك أم منك : استفهام حذف أداته . والأصل أعليك أم منك .



قد قمت للشر لا للشرع منتصباً      حتى علوت به في الجوّ منتصباً<sup>(٦)</sup>  
 فاشكر علوك اذ يعلو به وطن      قد كدت تورده من فعلك العطباً<sup>(٧)</sup>  
 يا مفسداً قام تحت الدين مستتراً      ليجعل الأمر في البلدان مضطرباً<sup>(٨)</sup>  
 انظر الى ذلك المصلوب متعظاً      فانما قتله في الشرع قد وجباً<sup>(٩)</sup>  
 وآية الله في التنزيل قائلة      من كان يفسد في أوطانه صلباً<sup>(١٠)</sup>

- 
- (٦) علوت (ن) : ارتفعت . وعلوت المكان : سعدته ورقيته .  
 (٧) العطب ( بفتح تين ) : الهلاك .  
 (٨) مضطرباً ( بصيغة الفاعل ) . واضطرب الشيء : تحرّك وماج على غير انتظام ، وضرب بعضه بعضاً .  
 (٩) متعظاً ( بصيغة الفاعل ) . واتعظ : قبل الموعظة وكف نفسه .  
 (١٠) يريد الآية : « انما جزاء الذين يحاربون الله ورسوله ويسعون في الأرض فساداً ان يقتلوا أو يصلّبوا أو تقطع ايديهم وأرجلهم من خلاف أو ينفوا من الأرض » .  
 ( سورة المائدة - ٣٧ )

الأخوانيات

1875

## السَّجَايَا فَوْقَ الْعِلْمِ وَالْعَلَمِ

عِلْمٌ يُعَزِّزُهُ مِنْ دَوْلَةٍ عِلْمٌ      فِي كُلِّ عَصْرِ بِهِ قَدْ سَادَتِ الْأُمَمُ<sup>(١)</sup>  
وَدَوْلَةُ الْقَوْمِ لَمْ تُثَبِّتْ قَوَاعِدَهَا      إِلَّا بِأَنَّ سَجَايَاهُمْ لَهَا دَعَمٌ<sup>(٢)</sup>  
فَلَيْسَ لِلْعِلْمِ مَهْمَا اعْتَزَّ جَانِبُهُ      نَفْعٌ إِذَا مَا السَّجَايَا الْغُرُ تَعْدَمُ<sup>(٣)</sup>

### قصيدة ( السجايَا فوق العلم وفوق العلم )

(\*) لما نظم شاعرنا قصيدته ( العلم والعلم ) التي يقول في مستهلها :  
لواعج الهمم في جنبي تضطرم      والهمم مقداره من أهله الهمم  
( تراجع في السياسيات ) باراها الأمير عادل أرسلان بقصيدة مطلعها :  
أفلحت لولا أناس ما لهم ذمم      وفرت أن كان كل العرب قد فهموا  
عرض فيها لايمانه بأن السيف هو الكفيل بنيل حقنا من أيدي المستعمرين  
الفاصبين ، وأشاد بثورة الدروز ، وتضحيتهم ، وثباتهم في الحرب ،  
وأوضح أن الذي فت في عضدهم هو فساد السجايَا ، وإبتذال الأخلاق  
وإنما خانت الأخلاق فأنصددت  
شَتَان ما اللؤم في الأخلاق والكرم  
وأنه :

لولا الخيانة والاغضاء يبعثها  
ما استعبدتنا على علائها الامم  
فكل مجد الى الأخلاق مرجعه  
وما له عندنا من دونها دعم

فأجابه شاعرنا بهذه القصيدة

السجايَا ( بفتحيتين ) : جمع السجينة : الخلق والطبيعة .

(١) يعززه : يقويه ، ويسدده ، وينصره .

(٢) أراد بـ « دولة القوم » الدولة الاسلامية . دعم ( بكسر ففتح ) : جمع دعمه ( بكسر فسكون ) : عماد البيت .

(٣) الغر ( بضم الفين وتشديد الراء ) : البيض ، جمع الفراء : ذات الفرة ( بضم فراء مشددة ) : بياض في جبهة الفرس . تنعدم : مطاوع عدم الشيء (ع) : فقده .



إذا استحالت سجايا القوم فاسدةً      فليس ينفعهم علم ولا علمٌ (٤)  
 وليس يختلّ جبل الملك مضطرباً      إلا إذا اختلّت الأخلاق والشيم (٥)  
 لولا سجايا على حبّ العلا جُبِلت      ما سادت الناس لا عرب ولا عجم (٦)

★ ★ ★

لا خير في العيش يغدو فيه صاحبه      وأنفه باحتمال الذلّ مُزدَلَمٌ (٧)  
 ما بال قومي على الارهاق قد صبروا      كأن أشهر قومي كلّها حُرُمٌ (٨)  
 قد أنهضتهم الى العلياء وحدثهم      واليوم أقعدهم عنها أن انقسموا (٩)  
 كان التعاون غرراً في غرائزهم      حازوا به الشرف الوضّاح واغتسموا (١٠)

- (٤) استحالت : تغيّرت ، وتحوّلت من حال الى حال .  
 (٥) اختلّ الأمر : وهن . مضطرباً ( بصيغة الفاعل ) : حال من فاعل يختلّ . واضطرب : تحرّك وماج على غير انتظام ، وضرب بعضه بعضاً . الشيم ( بكسر ففتح ) : جمع الشيمة ( بكسر فسكون ) : الطبيعة والخلق والعادة .  
 (٦) العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . جبلت ( بالبناء للمجهول ) : خلقت وطبعت .  
 (٧) يغدو ( ن ) : أصل معناه يذهب غدوة ( بكرة ) . وهي الوقت ما بين الفجر وطلوع الشمس . ثم كثر استعماله حتى استعمل في الذهاب والانطلاق في اي وقت كان كما استعمله الشاعر . مزدلم ( بصيغة المفعول ) : مجدوع من أصله ( مستأصل ) .  
 (٨) البال : الحال والشأن . الارهاق : مصدر أرهقه : حمله على ما لا يطيقه ، الحرم ( بضمّتين ) ، والاشهر الحرم هي ذو القعدة ، وذو الحجة ، والمحرم ، ورجب . وقيل لها ذلك لأن العرب كانت لا تستحلّ فيها القتال .  
 (٩) أنهضتهم : أقامتهم وحركتهم للنهوض . ويعني بوحدتهم الوحدة الاسلامية . أقعدهم : جعلهم يقعدون أراد : أخرهم . والضمير في « عنها » يعود الى العلياء . أن : مصدرية . وانقسموا : تجزّءوا وتفرّقوا . وأن والفعل في تأويل مصدر فاعل أقعدهم .  
 (١٠) الفرز ( بفتح فسكون ) : مصدر غرز الشيء في الشيء ( ض ) : أدخله فيه وأثبتته . الفريزة : الطبيعة وزنا ومعنى . حازوا ( ن ) : ضمّوا وملكوا . وكل من ضم شيئاً الى نفسه فقد حازه . الواضح ( صيغة مبالغة ) : الأبيض اللون الحسن الوجه البسام . واغتسموا الشيء : فازوا به . وأصل معنى الغنيمة ما يؤخذ من المحاربين في الحرب قهراً .



ثم اغتدوا بعد حين في جوانحهم      نار التخاذل بالشحناء تضطرم<sup>(١١)</sup>  
قد زال روح التفادي منهم ونما      روح التعادي الى أن ماتت الهمم<sup>(١٢)</sup>  
ألقى التخاذل ضعفاً في عزائمهم      فالأجنبي عليهم ظل يحتكم<sup>(١٣)</sup>  
تعاضوا لعظام يفخرون بها      وهل يكون بعظم رمة عظم<sup>(١٤)</sup> ؟

\* \* \*

داء التأخر منّا في خلائقنا      فقد فشا الداء حتى استفحل السقم<sup>(١٥)</sup>  
كانت خلائقنا للعرّ ضامنة      حتى فسدت فزال العزّ والشمم<sup>(١٦)</sup>  
وأصبحت عندنا الغايات تابعة      الى هوى النفس فيما شأنه عمم<sup>(١٧)</sup>

(١١) اغتدوا : هنا بمعنى صاروا . الجوانح : الأضلاع مما يلي الصدر . تحت الترائب . مفردها جانحة ( بكسر النون ) . وأراد بجوانحهم صدورهم . التخاذل : مصدر تخاذلوا : تدابروا ، وخذل بعضهم بعضاً . أي تخلّوا عن عونهم ونصرتهم . الشحناء ( بفتح فسكون ) : العداوة ، والحقد ، والبغضاء . تضطرم : تشتعل ، تنقد .

(١٢) التفادي : مصدر تفادى القوم : فدى بعضهم بعضاً . نما ( ن ، ض ) : كبر وزاد . التعادي : مصدر تعادوا : عادى بعضهم بعضاً أي صاروا أعداء . الهمم ( بكسر ففتح ) : جمع الهمة : العزم القوي .

(١٣) العزائم : جمع العزيمة : الإرادة المؤكدة ، والامر الذي عزم عليه .

(١٤) تعاضوا : تصنعوا العظمة والكبر . الرمة ( بكسر الراء وتشديد الميم ) : العظام البالية . العظم ( بكسر ففتح ) : خلاف الصغر ، أراد ما يلهجون به من الافتخار بآبائهم من دون أن يلتفتوا الى ما هم فيه من ذلّ وصفار .

(١٥) الخلائق : جمع الخليفة ( بفتح فكسر ) : الطبيعة التي يخلق بها الانسان . فشا الداء ( ن ) : ظهر وانتشر وذاع ، استفحل : تفاقم واشتدّ . السقم : المرض وزنا ومعنى .

(١٦) ضامنة ، كافلة ، الشمم ( بفتح تين ) : ارتفاع قصبّة الأنف وحسنها واستواء أعلاها . ويكنى بالشمم عن الإباء والأنفة .

(١٧) الهوى ( بفتح تين ) ، وهوى النفس : ارادتها وميلها ، وقد غلب على غير محمود . يقال : فلان اتبع هواه إذا اريد ذمّه . العمم ( بفتح تين ) : التام العام من كل أمر . ويطلق على الكثرة . أراد أن الغايات المطلوبة في الامور العامة أصبحت تابعة لمقاصد خاصة من هوى النفس .

ننشي من الجهل في ظلماء ظالمة  
حرية الفكر فينا غير جائزة  
بليتأها علينا الظلم والظلم (١٨)  
والحر منا مهان ليس يحترم (١٩)

★ ★ ★

لا در در رجال الدين انهم  
واستعملوه كما تهوى مآربهم  
قد أظهروا فيه منهم غير ما كتموا (٢٠)  
كأنه ليس الا آلة لهم (٢١)  
تالله ما كان في الاسلام من حرج  
بل كله جاء تسييراً وتبصرة  
على الأنام ولا في نهجه غم (٢٢)  
للعاملين وأحكاماً بها حكم (٢٣)  
لكنما القوم ظلوا جامدين على  
إذا سلكت الى الاصلاح مسلكه  
مامنه قد وهموه . بئس ما وهموا (٢٤)  
فأنت في رأيهم بالكفر متهم

(١٨) البلية : المصيبة . الظلم ( بضم ففتح ) : جمع الظلمة ( بضم فسكون ) ، وهي عدم الضوء ، وذهاب النور .

(١٩) مهان ( بصيغة المفعول ) . وأهانته : استخف به ، وازدراه .

(٢٠) يقال : لا در در فلان أي لا زكا عمله ، ولا كثر خيره . كتموا ( ن ) : اخفوا ، وسترُوا .

(٢١) الضمير في « استعملوه » يعود الى الدين . المآرب ( بفتحيتين ) : جمع المآرب ( بفتح فسكون ففتح ) : الحاجة ، والبغية ، والامنية .

(٢٢) الحرج ( بفتحيتين ) : الاثم . الأنام ( بفتحيتين ) : الخلق ( الناس ) . النهج ( بفتح فسكون ) : مصدر نهج الطريق ( ف ) : سلكه . الغم ( بفتحيتين ) : مصدر غم الشخص ( ع ) : سال شعره حتى تضيق الجبهة أو القفا . وهو من العيوب . وقد شبه الشاعر طريق الاسلام بالجبهة ونفى عنه الغم . وأراد أنه واسع لا كالجبهة الغماء التي ضاقت بسيلان شعر الرأس إليها .

(٢٣) التيسير : مصدر يسر الأمر : سهله . التبصرة ( بفتح فسكون فكسر ) : مصدر بصره الأمر وبه : علمه إياه . ووضحه له . الحكم ( بكسر ففتح ) : جمع الحكمة ( بكسر فسكون ) : كل كلام موافق للحق ومعرفة أفضل الاشياء بأفضل العلوم .

(٢٤) وهم فلان الشيء ( ض ) : دار في خاطره . بئس : فعل للذم .



وان تصادمت بالعادات تُنكرها فأنت في زعمهم بالدين تصطدم<sup>(٢٥)</sup>

وان أتيت برهان فأعجزهم

لم يُحسنوا الرد بل من عجزهم شتموا<sup>(٢٦)</sup>

وان تقل لهم قولاً لتقنعهم

شدوا عليك وردوا قبلما فهموا<sup>(٢٧)</sup>

خلائق كظلام الليل من يرها

يقُل بأمثال هذي تمسخ الامم<sup>(٢٨)</sup>

★ ★ ★

لله در « بني معروف » اذ صبروا

على التجالد ما كلوا ولا سئموا<sup>(٢٩)</sup>

أخلوا منازلهم للكرّ ثانية

كالأسد ترتد خلفاً ثم تقتحم<sup>(٣٠)</sup>

(٢٥) يقال : تصادم الفارسان اذا ضرب أحدهما الآخر بنفسه وتزاحما . الزعم : الظن وزنا ومعنى . مصدر زعم فلان (ن) : من الاضداد بمعنى قال حقا او باطلا وكذبا . واكثر ما يقال فيما يشك فيه ، ويعتقد كذبه .

(٢٦) البرهان ( بضم فسكون ) : الحجة البيّنة الفاصلة . أعجزهم : صيّرهم عاجزين عنه أي ضعيفين ولم يقدروا عليه .

(٢٧) شدوا عليك ( ن ، ض ) : حملوا عليك بقوة .

(٢٨) تمسخ ( بالبناء للمجهول ) . ومسّخه ( ف ) : حوّل صورته الى صورة أقبح منها .

(٢٩) بنو معروف هم طائفة الدروز . والشاعر بهذا البيت وما بعده يتكلم عن ثورة الدروز على الاستعمار الفرنسي . التجالد : مصدر تجالسا بالسيوف أي تضاربوا بها . وكل فلان (ض) : تعب وأعيا وضعف . سئم (ع) : ملّ .

(٣٠) الكرّ ( بفتح الكاف وتشديد الراء ) : مصدر كرّ الفارس على عدوه (ن) : حمل عليه ، وفر للجولان ثم عاد للقتال . واقتحم الرجل عقبة : رمى نفسه فيها بشدة ومشقة ، وبغير روية .

- ولا زَمُوا القفر عاشوا في مجاهله  
 عيش القناعة لا حلو ولا دسم<sup>(٣١)</sup>  
 بذاك حُبُّهم الأوطان يأمرهم  
 اذهب بسيماء حبّ المَوطن اتسموا<sup>(٣٢)</sup>  
 باتت « دمشق » لهم ترنو نواظرها  
 كما رنا للطيب المدنف السقم<sup>(٣٣)</sup>  
 أيام لم يَبْق من بيت « بغوطتها »  
 إلا ذكت فيه نار<sup>(٣٤)</sup> أو أريق دم<sup>(٣٤)</sup>  
 ثم انضوى بعدما اجتاحت معالمها  
 منها الى جَسعهم أبطالها البهم<sup>(٣٥)</sup>

- (٣١) القفر ( بفتح فسكون ) : الخلاء من الارض : لا ناس فيه ولا ماء ولا كلاً .  
 ولازموه : ثبتوا فيه وداموا عليه . المجاهل : جمع المجهل ( بفتح فسكون  
 ففتح ) : الارض التي لا يهتدى فيها لخلوها من الاعلام . الدسم  
 ( بفتح تين ) : دهن اللحم والشحم .  
 (٣٢) السيماء ( بكسر فسكون ) : العلامة والهيئة . واتسم الرجل : جعل  
 له سمة اي علامة يعرف بها .  
 (٣٣) ترنو (ن) : تديم النظر اليهم بسكون طرف . النواظر : العيون . المدنف  
 ( بصيغة المفعول ) ، وأدنف المريض : اشتد مرضه وثقل . السقم  
 ( بفتح فكسر ) : الذي طال مرضه .  
 (٣٤) الغوطة ( بضم فكس ) . وغوطة دمشق : موضع كثير الماء والنبات .  
 ذكت النار (ن) : اشتد لهيبها . اريق ( بالبناء للمجهول ) . وارق الدم :  
 صبه .  
 (٣٥) انضوى : مال وانضم . اجتاحت ( بالبناء للمجهول ) . واجتاحتهم  
 الجائحة : أهلكتهم ، واستأصلتهم . والجائحة : المصيبة تحل بالرجل  
 في ماله فتجتاحه كله . المعالم : جمع المعلم ( بفتح فسكون ففتح ) : ما  
 يستدل به على الطريق من اثر ونحوه . البهم ( بضم ففتح ) : صفة  
 لـ « ابطالها » . جمع البهمة ( بضم فسكون ) : الشجاع الذي يستبهم  
 على اقرانه وجه غلبته .



فاستقتلوا في سبيل الذود عن وطن  
صينت لهم من قديم عندهم ذمم (٣٦)  
كانوا أشد مضاء من صوارمهم  
فليس يشنيهم ثان إذا هجموا (٣٧)  
عند الهجوم كموج البحر تبصرهم  
وكالجمال الرواسي هم إذا التحموا (٣٨)  
صلت سيوف بأيديهم يسيلن دماً  
حتى حكين الغواذي حين تهتز (٣٩)

★ ★ ★

من مبلغ "للأمير الشهم مألكة"  
كالشمس تشرق إلا أنها كلم (٤٠)  
إلى فتى آل «رسلان» الألى رسخت  
في معدن المجد من قدم لهم قدم (٤١)

- (٣٦) استقتلوا : عرضوا انفسهم للقتل مروءة . الذود ( بفتح فسكون ) : مصدر ذاده عنه (ن) : طرده ودفعه . صينت ( بالبناء للمجهول ) . وصان الشيء (ن) : حفظه في مكان امين . الذمم ( بكسر ففتح ) : جمع الذمة ( بكسر الذال وتشديد الميم ) : العهد والامان والكفالة ، والحق والحرمة .  
(٣٧) المضاء ( بفتححتين ) : مصدر مضى السيف (ض ، ن) : صار حاداً سريع القطع . الصوارم : السيوف القاطعة . مفردها صارم . يشنيهم (ض) : يصرفهم عن حاجتهم ، ومرادهم .  
(٣٨) الرواسي : الثوابت الرواسخ . التحموا : اشتبكوا في الحرب واختلطوا .  
(٣٩) صل السيف (ض) : صوت . أي سمع له صوت عند الضرب : حكين (ن) : شابهن . الغواذي : جمع الغادية وهي السحابة تنشأ غدوة فتمطر . واراد بها مطلق السحاب . تهتزهم : تمطر برعد . يقال : اهتزمت السحابة بالماء اذا تشققت مع صوت . والشاعر بهذا البيت شبه سيوفهم بالسحب ، والدم الذي يسيل منها بالمطر ، وصليلها بهزيم الرعد .  
(٤٠) الشهم ( بفتح فسكون ) : الجلد الذكي ، والسيد السديد الرأي . المألكة ( بفتح فسكون فضم اللام وفتحها ) : الرسالة . الكلم ( بفتح فكسر ) : جمع الكلمة .



لبعضهم شهرة بالسيف واحدة  
 وبعضهم شهرته السيف والقلم (٤٢)  
 « كعادل » و « شكيب » في أكفهما  
 جال اليراع وصال الصارم الخدم (٤٣)  
 صبراً فدَيْتَكَ فالعُقبى وان بعُدت  
 للصابرين ، وعقبى الخائن الندم (٤٤)  
 ولم يَفْتُكَ نجاح في محاربة  
 أقل ما حزت فيها المجد والكرم (٤٥)  
 يا « عادلاً » كاسمه لا تنس مَظْلِمَتِي  
 عندي خصوم وما عندي لهم حكم (٤٦)

- (٤١) الالى (بضم ففتح) : الذين (اسم موصول) . رسخت القدم (ف) : ثبتت في موضعها متمكنة . المجد (بفتح فسكون) : العز والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الاباء . المعدن (بفتح فسكون فكسر) . ومعدن المجد : اصله ومركزه . القدم (بكسر فسكون) : اسم من القديم ؛ وقد جعل اسما من اسماء الزمان . يقال : كان ذلك قدما اي في الزمان القديم . وقدم (بفتحيتين) : فاعل رسخت .
- (٤٢) الشهرة (بضم فسكون) : ظهور الشيء وانتشاره .
- (٤٣) الاكف (بفتح فضم ففاء مشددة) : جمع الكف . جال (ن) : طاف غير مستقر اراد تحرك وعمل . اليراع (بفتحيتين) : القلم . واصل معنى اليراع القصب : واطلق على القلم لانه كان يتخذ من القصب . وصال على قرنه (ن) : سطا عليه ليقهره حتى يذل له . الخدم (بفتح فكسر) : القاطع .
- (٤٤) العقبى (بضم فسكون ففتح) : آخر كل شيء وخاتمته .
- (٤٥) فاته الامر (ن) : ذهب ومضى وقت فعله ، ولم يدركه .
- (٤٦) المظلمة (بفتح فسكون فكسر) : ما تطلبه عند الظالم . الحكم (بفتحيتين) : الحاكم .

## تحية الأمير عادل أرسلان

أنى ربُّ المهنـدِ واليراعِ فأهلاً بالمفـوّه والشجاع<sup>(١)</sup>  
أنى فخر العربـة في المعالي وجبّار البطولة في القراع<sup>(٢)</sup>  
أنى ابن الأكرمين أخو « شبيب » يجرّ وراءه غرّ المساعي<sup>(٣)</sup>

### قصيدة « تحية الأمير عادل أرسلان »

(★) هذه القصيدة وجدتها بين أوراق الشاعر بعد وفاته .

(١) المهنـد ( بصيغة المفعول ) : السيف المطبوع من حديد الهند ؛ وكان خير الحديد . اليراع ( بفتحـين ) : القلم . واصل معناه القصب ؛ لانهم كانوا يتخذون اقلامهم من القصب . وربهما : صاحبهما . أهلاً : كلمة ترحيب ؛ في تقدير صادفت أهلاً لا غرباء فاستأنس ولا تستوحش . وهي منصوبة على المفعولية . المفوّه ( بصيغة المفعول ) : القوال المنطيق . ومنطيق مفوه : بليغ طيب .

(٢) الفخر ( بفتح فسكون ) : مصدر فخر الرجل ( ف ) : تمدح وباهى بما له وما لقومه من محاسن . المعالي ( بفتحـين ) : جمع المعلاة : كسب الشرف . الجبار ( بفتح فباء مشددة ) : ( العظيم ) واصل معناه : المتكبر ، والقاهر العاتي المتسلط . البطولة ( بضمـتين ) : مصدر بطل الرجل ( ك ) : صار بطلاً ( شجاعاً ) ؛ وسمي الشجاع بطلاً لبطلان الحياة عند ملاقاته ، او لبطلان العظام به . القراع ( بكسر ففتح ) : مصدر قارع الابطال : ضرب بعضهم بعضاً بالسيوف في الحرب .

(٣) الاكرمين : جمع الاكرم ( اسم تفضيل ) من الكرم ( بفتحـين ) : مصدر كرم الرجل : اعطى بسهولة وجاد ، وضد لؤم . يجر ( ن ) : يجذب ويسحب ، الفر ( بضم فراء مشددة ) : البيض . والفرّة : بياض في جبهة الفرس . المساعي : جمع المسعى : مصدر ميمي بمعنى السعي ( العمل ) والمسلك ، والتصرف . وعر المساعي صفة اضيفت الى موصوفها اي المساعي الفرّ .



أميرُ جموعِهِ عندَ التّلاحي  
فأهلاً بالأميرِ وألف أهـل  
فتىٌ قد ناجز الأعـداء حتى  
وفي الهيجاء ما صـمهم الى أن  
توطن ، بارزاً لهم ، الصـحارى  
ودافع عن مواطنه بسيف  
وقد لاقوا به أسداً هزبراً  
ومدّره قومه عند الدّاعي<sup>(٤)</sup>  
بما أوتيـه من كرم الطباع<sup>(٥)</sup>  
غدوا بسيفه جزر السباع<sup>(٦)</sup>  
شكت أسيفه طول المصاع<sup>(٧)</sup>  
ولاذوا بالحصون وبالقلـاع<sup>(٨)</sup>  
أقلّ فخاره شرف الدفـاع<sup>(٩)</sup>  
شديد البأس مقتول الذراع<sup>(١٠)</sup>

- (٤) التلاحي : اراد به القتال والنزال في الحرب . والاح بسيفه : لمع به وحرّكه ، والاح فلانا : اهلكه . المدره ( بكسر فسكون ففتح ) : زعيم القوم وخطيبهم المتكلم عنهم . الدّاعي : مصدر تداعى القوم : دعا بعضهم بعضاً حتى يجتمعوا . وتداعى العدو : اقبل . وتداعوا في الحرب : اعتزوا ( انتسبوا ) .
- (٥) اوتيـه ( بالبناء للمجهول ) : اعطيه ، أراد بما اتصف به وعرف . الطباع ( بكسر ففتح ) : جمع الطبع : السجية التي جبل عليها الانسان .
- (٦) الفتى ( بفتحيتين ) : السخي الكريم ذو النجدة ؛ واصل معناه الشاب الحدث . ناجز الاعداء . قاتلهم ونازلهم . غدوا (ن) : بمعنى صاروا . السباع ( بكسر ففتح ) : جمع السبع : المفترس من الحيوان مطلقاً . والجزر ( بفتحيتين ) : اللحم الذي تأكله السباع . وأراد بالاعداء الفرنسيين المستعمرين .
- (٧) المصاع ( بكسر ففتح ) : مصدر ماصعهم : جالدهم بالسيف ونحوه .
- (٨) الصحارى ( بفتحيتين ، وكسر الراء وفتحها ) : جمع الصحراء . وتوطنها : اتخذها وطناً له . بارزا : ظاهراً غير مستتر . الحصون ( بضميتين ) : جمع الحصن : الموضع المنيع المحمي الذي لا يوصل الى جوفه . القلاع ( بكسر ففتح ) : جمع القلعة : الحصن الممتنع في الجبل . ولاذوا بها : استتروا بها وتحصنوا ، والتجؤوا اليها .
- (٩) الفخار ( بفتحيتين ) : الاسم من الفخر .
- (١٠) الهزبر ( بكسر ففتح فسكون ) : الاسد الكاسر . البأس ( بفتح فسكون ) : هنا بمعنى القوة . الذراع ( بكسر ففتح ) : من طرف المرفق الى طرف الاصبع الوسطى . المقتول : اسم مفعول . وفتلت ذراعه (ع) : اشتد عصبها . والباء في « به » للتجريد .

وهابوا منه مقدماً زميعاً      ينوف على الصوارم في الزماع<sup>(١١)</sup>  
أخو عزم كحدّ السيف ماضٍ      عن الغمرات ليس بذى انصاع<sup>(١٢)</sup>  
تدرّع في الفلا جوعاً وعرياً      ليقضي حق موطنه المجاع<sup>(١٣)</sup>  
وثار على أعاديه انتصاراً      لحقّ في موطنه مضاع<sup>(١٤)</sup>  
شريف في المناسب والسجيا      كبير في العيان وفي السماع<sup>(١٥)</sup>

(١١) هابوا (ع) : خافوا واتقوا وحذروا . المقدام ( بكسر فسكون ) : كثير الاقدام على العدو ، الجريء في الحرب : الزميع ( بفتح فكسر ) : الشجاع الماضي العزيمة الذي يزعم في الامر ويثبت عليه ثم لا ينتهي . وازمع الامر ، وبه ، وعليه ، عزم عليه وثبت وجدّ في امضائه . ومن في « منه » بيانيه : لان الامير عادلا هو المقدام والزميع . ينوف (ن) : يعلو ويرتفع . الصوارم : جمع الصارم : السيف القاطع . الزماع ( بفتحيتين ) : الاسم من الزميع .  
(١٢) العزم ( بفتح فسكون ) : مصدر عزم الامر ، وعزم عليه : اراد فعله وعقد نيته عليه وامضاه من غير تردد . واخوه : صاحبه وملازمه ، الماضي : الحادّ السريع القطع . الغمرات ( بفتحيتين ) : جمع الغمرة . وغمرة الحرب : شدتها وزحمتها . الانصاع : مصدر انصاع : انقتل راجعاً ومرّ مسرعاً .

(١٣) تدرّع : لبس الدرع ؛ وهو ثوب ينسج من زرد الحديد يلبس في الحرب وقاية من سلاح العدو ؛ وقد استعاره للجوع والعري . الفلا ( بفتحيتين ) : جمع الفلاة : الارض الواسعة المقفرة أي ساحات الحرب . المجاع ( بصيغة المفعول ) واجاعه : منعه الطعام والشراب واضطره الى الجوع . اراد انه قاسى الجوع والعري وهو يحارب في الفلوات ليؤدي حق وطنه الذي اجاعه أعداؤه .

(١٤) انتصارا : مفعول لاجله . وانتصر على عدوه : استظهر . ( واستظهر به : استعان ) مضاع ( بصيغة المفعول ) . واضاع الشيء : اهمله واهلكه واتلفه .

(١٥) المناسب : جمع المنسب . مصدر ميمي بمعنى النسب : القرابة ، السجيا ( بفتحيتين ) : جمع السجية : الخلق والطبيعة ، العيان ( بكسر ففتح ) : مصدر عاينه : رآه بعينه . السماع ( بفتحيتين ) : مصدر سمع الصوت ( ع ) : ادركه باذنه .



له في المدلهمات الدواهي      مواقف بالطبي ذات التماع<sup>(١٦)</sup>  
وكم سمع الأفاضل في النوادي      مقامات له ذات ابتداء<sup>(١٧)</sup>

\* \* \*

أ « عادل » ان مثلك من يكفي      وفاءً بالعهود ومن يراعي<sup>(١٨)</sup>  
ولكن أغضبوك مذ استبدوا      بحكم عند خائنهم مطاع<sup>(١٩)</sup>  
فللوطن المهان غضبت لما      رأيت الأمر وسد للرعاع<sup>(٢٠)</sup>  
وثررت على الأجانب مذ تماروا      بجور في سياستهم مذاع<sup>(٢١)</sup>

(١٦) المدلهمات ( بضم فسكون ففتح فكسر ) ، المظلمات . السود . الدواهي  
( بفتحيتين ) ، جمع الداهية : الأمر المنكر العظيم . ودواهي الدهر ما يصيب  
الناس من عظيم نوبه . الطبي ( بضم ففتح ) : جمع الطب : حد السيف .  
اللتماع مصدر التمع البرق وغيره : برق وأضاء .

(١٧) كم : خبرية بمعنى كثير . الأفاضل ( بفتحيتين ) جمع الأفاضل : اسم  
تفضيل من الفضل : الاحسان ابتداء بلا علة . المقامات : جمع المقامة :  
المجلس ، والجماعة من الناس . وتطلق المقامات على خطب من منشور  
ومنظوم كمقامات الحريري مثلاً ، تسمية للكلام بالموضع الذي يقال فيه .  
الابتداء مصدر ابتدع الشيء : أنشأه على غير مثال سابق .

(١٨) يكفي : يجازي ، وهو مهموز وسهل الهمزة لضرورة الوزن . وفاء : مفعول  
لأجله . العهود ( بضميتين ) : جمع العهد : الموثق واليمين . ويراعها :  
يحفظها .

(١٩) أغضبوك : حملوك على الغضب ( بفتحيتين ) : مصدر غضب عليه ( ع ) :  
سخط عليه وأراد الانتقام منه . مذ ( بضم فسكون ) : ظرف اضيف الى  
جملة فعلية . استبدوا بالحكم : انفردوا به . مطاع ( بصيغة المفعول ) .  
وأطاعه : لان له واثقاد وخضع .

(٢٠) المهان ( بصيغة المفعول ) . وأهانته : استخف به . وسد ( بالبناء للمجهول ) :  
اسند . الرعاع ( بفتحيتين ) : سقاط الناس وسفلتهم وغوغاؤهم .

(٢١) الجور ( بفتح فسكون ) : الظلم . وتمادوا فيه : لجؤا وداموا على فعله .  
والباء في قوله « بجور » ظرفية بمعنى في . مذاع ( بصيغة المفعول ) .  
وأذاع السر : أظهره ، وأفشاه ، ونشره .



ففي الحرب انفردت بصدق عزم      وفي السلم اتصفت بطول باع<sup>(٢٢)</sup>  
فكم ساموا بني الأوطان خسفاً      وكم دافوا لها سمّ الأفاعي<sup>(٢٣)</sup>  
وكم باتت « دمشق » ترنّ ليلاً      بأصوات النوادب والنواعي<sup>(٢٤)</sup>  
وفيت بحق موطنك المفدى      وفاءً كان فوق المستطاع<sup>(٢٥)</sup>  
فأنت أخو الوفاء بلا جدال      وأنت ابن العلاء بلا نزاع<sup>(٢٦)</sup>

(٢٢) انفرد بصدق العزم : كان فيه فرداً لا نظير له . الباع : مسافة ما بين الكفتين إذا انبسطت الذراعان يميناً وشمالاً . واتصف بطول الباع : صار صفة له ونعتاً . يقال : هو طويل الباع أي كريم واسع الخلق ومقتدر .

(٢٣) الخسف ( بفتح فسكون ) : الدل والظلم . وساموها خسفاً ( ن ) : أولوها إياه . دافوا السمّ ( ن ) : خلطوه ، ودافوه بالماء : أذابوه وضربوه فيه ليخثر . الأفاعي ( بفتححتين ) جمع الأفعى . الحيّة الخبيثة القاتلة السم .

(٢٤) رنت المرأة ( ض ) وارتنت . رفعت صوتها بالبكاء . النوادب ( بفتححتين ) : جمع النادبة . وندبت الميت ( ن ) : بكته وعددت محاسنه . النواعي : جمع الناعية . ونعت الميت ( ف ) : أذاعت خبر موته .

(٢٥) وفي بحق موطنه ( ض ) : اتمّه وحافظ عليه ، وعمل به ، المفدى ( بصيغة المفعول ) . وفداه : قال له : جعلت فداك .

(٢٦) الجدال ( بكسر ففتح ) : مصدر جادله : ناقشه وخاصمه شديداً . العلاء ( بفتححتين ) : الرفعة والشرف . النزاع ( بكسر ففتح ) : مصدر نازعه : خاصمه وغالبه .

# الى الجواهري

أقول لرب الشعر « مهدي الجواهري »  
الى كم تناغي بالقوافي السواحر<sup>(١)</sup>

## قصيدة ( الى الجواهري )

(\*) في ٢٨ كانون الثاني سنة ١٩٤١ نشر محمد مهدي الجواهري في جريدته  
( الراي العام ) قصيدة مطلعها :

أعيد القوافي زاهيات المطالع

مزامير عزاف ، أغاريد ساجع

أودعها برمه بالحياة والأحياء ، وضمّنها آلامه مما يلاقي الشعر من العقوق ،  
وجعل أحد أبياتها :

أجب أيها القلب الذي لست ناطقاً

إذا لم اشاوره ولست بسامع

عنوانا لها ، وأرسل بنسخة منها الى الرصافي فنظم هذه القصيدة ،  
وأرسلها اليه بكتاب هذا نصّه :

٣٠ كانون الثاني ١٩٤١

حضرة الاستاذ الفاضل السيد مهدي الجواهري المحترم

سلام واحترام

وبعد فقد جاءني العدد الذي تفضلتم بارساله من جريدتكم الغراء فقرأت  
فيه قصيدتكم الفريدة فحرّكت فيّ سواكن الاشجان ودعتني الى قول  
شيء من الشعر الذي انقطعت عنه منذ زمان ولست في انقطاعي عنه بمجبل  
ولكنّي غير مستريح وان حالتي الصحيّة بانحرافها تحول دون قرض  
الشعر . غير اني كتبت أبياتا ارسلها اليكم في درج كتابي هذا لتطلعوا عليها  
ولتنشروها إن شئتم .

هذا وتفضلوا بقبول وافر الاحترام .

المخلص

معروف الرصافي

(١) رب الشعر : صاحبه ومالكه . كم ( بفتح فسكون ) : استفهامية . تناغي :  
يقال : ناغى الصبي : لطفه وكلمه بما يعجبه ويسرّه . القوافي : القصائد .  
السواحر صفة للقوافي .



فترسلها غُرّاً هواتف بالعللا  
 يميل إليها سمعه كلُّ شاعر<sup>(٢)</sup>  
 وتشدو بها والقوم صمّ عن العللا  
 فلم تلق الا غير واعٍ وذاكر<sup>(٣)</sup>  
 أترجو من الحساد عَوناً وناصرأ  
 فتدعو منهم خاذلاً غير ناصر<sup>(٤)</sup>  
 كأنك لم تبصر سواد قلوبهم  
 فهل أنت مغرور ببيض المسافر<sup>(٥)</sup>  
 رويدك ان القوم ليسوا كما ترى  
 لدى كل ذي علم بما في السرائر<sup>(٦)</sup>

- (٢) ترسلها : تطلقها . الفر ( بضم الفين وتشديد الراء ) : البيض . جمع الغراء : ذات الفرّة ( بضم فراء مشددة ) : بياض في جبهة الفرس . هواتف : جمع هاتف . وهتف فلان بفلان ( ض ) : ناداه ودعاه مادّاً صوته . وهتف به : مدحه . العللا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . آمال الشيء : وضعه مائلاً . ويميل إليها السمع : يديره نحوها أي يسمعها .
- (٣) تشدو بها ( ن ) : تغني وتترنم . صمّ ( بضم الصاد وتشديد الميم ) : جمع الاصمّ وهو من انسدت أذنه وذهب سمعه . الواعي : السامع . ووعى فلان الشيء ( ض ) : فهمه وتدبره وحفظه .
- (٤) الحساد ( بضم الحاء وتشديد السين ) : جمع الحاسد ، وهو الذي يتمنى زوال نعمة غيره اليه . الخاذل . يقال : خذله ( ن ) أي تخلّى عن عونه ونصرته . الناصر : المعين . ونصره على عدوّه ( ن ) : أيّده وأعاناه عليه .
- (٥) مغرور : مخدوع . وغرّ فلان فلانا ( ن ) : خدعه وأطمعه بالباطل . مسافر الوجه : ما يظهر منه . وبيض المسافر ( بفتحيتين ) من اضافة الصفة الى الموصوف أي المسافر البيض . والمعنى لا يفرّك بياض وجوههم فان قلوبهم سود .
- (٦) رويدك ( بالتصغير ) بمعنى امهل . السرائر : جمع السريرة ( بفتح فكسر ) ، وسريرة الانسان ، ما أسره من أمره وكنمه . وهذا طيّب السريرة أي سليم القلب صافي النيّة .

فلا تقرر منهم ببادٍ فانما  
ظواهرهم منقوضة بالضماير<sup>(٧)</sup>

رمتهم يد الأيام من جشع بهم  
ومن بطرٍ فيهم بداء الضرائر<sup>(٨)</sup>

بداء ين قتالين حمت نفوسهم :  
فساد انسجاياء وانمساخ العناصر<sup>(٩)</sup>

وقد فرقت أهواءهم في بلادهم  
أنانية حلت عقود الأواصر<sup>(١٠)</sup>

(٧) البادي : الظاهر . الضماير : جمع الضمير ، وهو باطن الانسان ، وما يضمرة في نفسه ويحفظه . منقوضة : مهدومة ، وفاسدة . ونقض البناء (ن) : هدمه ، والجل والفزل حل طاقاته .

(٨) الجشع ( بفتحيتين ) : مصدر جشع ( ع ) : حرص اشد الحرص واسوأه على الاكل وغيره . البطر ( بفتحيتين ) : مصدر بطر ( ع ) : طغى بالنعمة وتكبر ، وغلا بالمرح والزهو . الضرائر جمع الضرّة . وضرّة المرأة : امرأة زوجها . وداء الضرائر : الحسد .

(٩) حمت ( بالبناء للمجهول ) : اصببت بالحمى ، أي مرضت . السجاياء : جمع السجية : الخلق والطبيعة ، انمساخ : مصدر انمسخ مطاوع مسخه ( ف ) : حوّل صورته الى صورة اقبح منها . العناصر : جمع العنصر ( بضم فسكون فضم ) : الاصل والجنس والحسب . يقال : انه كريم العنصر أي الاصل . والعناصر عند القدماء اربعة : الماء والهواء والنار والتراب .

(١٠) الاهواء ( بفتح فسكون ) : جمع الهوى ( بفتحيتين ) ، وهوى النفس : ارادتها وميلها ، وقد غلب على غير المحمود . يقال : فلان اتبع هواه اذا اريد ذمه . الانانية : قولك : انا . وتطلق فيراد بها الاثرة والاعجاب بالنفس . الاواصر : جمع الاصرة ( بكسر الصاد ) : وهي ما عطفك على غيرك من رحم او قرابة او صهر او معروف . اراد ان انانيتهم حلت روابط القرابة بينهم فصار كل منهم يستأثر بالحياة فلا يرى غير نفسه ، أي لا تعاون بينهم .



لذلك ترى كَلاً يعيش لنفسه  
على عكس عيش عند أهل الحواضر<sup>(١١)</sup>  
إذا جئهم أبدوا إليك بشاشة  
وحسن ابتسام من ثغور مواكر<sup>(١٢)</sup>  
وان غبت عنهم أوسعوك مذمة  
كأن لم يبشوا منك قبلاً لزائر<sup>(١٣)</sup>  
وقد ينكرون العار فيهم تجاهلاً  
فيلقونهم بالمنظر المتخاظر<sup>(١٤)</sup>  
ولم يحظ منهم باحترام سوى الذي  
يكيل لهم شتم البذي المشاجر<sup>(١٥)</sup>

(١١) هذا البيت تعليل وتفسير لما قبله . الحواضر : جمع الحاضرة ، خلاف البادية ، وأهل الحواضر هم أهل المدن الذين لا تقوم حياتهم الاجتماعية إلا بالتعاون .

(١٢) أبدوا : أظهروا . البشاشة ( بفتحين ) : مصدر بش الرجل ( ع ) : كان وجهه طلقاً متهللاً ، وبش الصديق بصديقه : فرح به وسر ، ولقيه لقاء جميلاً . مواكر : خوادع . ومكره وبه ( ن ) : خدعه .

(١٣) المذمة ( بفتحين وتشديد الميم ) : مصدر ذمه ( ن ) : هجاه وعابه ، ضد مدحه . وأوسعوك مذمة : أكثروا ذمك ، ومن في قوله : « منك » بيانية أي أنك أنت الزائر .

(١٤) التجاهل : مصدر تجاهله : أظهر أنه يجهله . ولقيه ( ع ) : استقبله وصادفه وراه . المتخاظر ( بصيغة الفاعل ) : صفة المنظر . وتخازر الرجل : قبض جفنه ليحدد النظر . وهكذا يفعل المتكبر إذا رأى أحداً كأنه لا يعرفه من هو فيفعل ذلك ليتعرفه .

(١٥) الشتم ( بفتح فسكون ) : مصدر شتمه ( ض ، ن ) : سبه . البذي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) . وبدأ عليه ( ن ) : أفحش في منطقه فهو بذي . المشاجر : المنازع وزنا ومعني . والمشاجر صفة البذي .

فدءهم وما هم فيه من جاهليّة  
يَدَجُونُ منها في الدياجي الكوافر (١٦)

فسوف تراهم من تمادي ضلالهم  
يعودون في العقبي بصفقة خاسر (١٧)

ونزّه بليغ الشعر عنهم بتركه  
لكل كذوب بينهم متشاعر (١٨)

فان نشيد الشعر أهون عندهم  
وأثقل وقعاً من رُغاء الأباعر (١٩)

كذلك أخلاق اللثام بعيّدة  
عن الخير مُزجاة الى كل بائر (٢٠)

★ ★ ★

(١٦) يَدَجُونُ (ض) : يدبون في السير ، ولا يقال إلا للجماعة . ودياجي الليل : ظلماته وحنادسه . الكوافر : السواتر ، وكفر الشيء (ض) : ستره وغطاه .

(١٧) التماذي : مصدر تماذى في غيّه : لجّ ودام على فعله . الضلال ( بفتح ) : الباطل ، والعدول عن الطريق المستقيم ، وضدّ الهدى . العقبي ( بضم فسكون ففتح ) : آخر كل شيء وخاتمته . الصفقة ( بفتح فسكون ) : ضرب اليد على اليد بالبيع علامة انفاذه . الخاسر : المغبون في التجارة ، وضدّ الرابع .

(١٨) نزّه : فعل أمر . ونزّهه عنهم : أبعده ، ونحّه . البليغ : الفصيح الجيد . وبليغ الشعر صفة أضيفت الى موصوفها ، أي الشعر البليغ . متشاعر : صفة كذوب . وتشاعر : ادعى الشعر ، وتكلّف نظمه .

(١٩) الرغاء ( بضم ففتح ) . ورغاء الاباعر صوتها وضجيجها .

(٢٠) اللثام ( بكسر ففتح ) : جمع اللثيم . ولؤم فلان ( ك ) : كان دنىء الاصل ، شحيح النفس ، مهينا . مزجاة ( بصيغة المفعول ) : وبضاعة مزجاة : رديئة تردّ وتدفع رغبة عنها . وأزجيت الشيء : دفعته ورددته . البائر : الكاسد . يقال : بارت السلعة (ن) اذا كسدت ولم ترج لقلّة الرغبة فيها .



رَكِبَتْ بِحُورِ الشَّعْرِ قَبْلَكَ خَائِضاً

لَعَمْرُكَ مِنْهَا كُلُّ طَامٍ وَزَاخِرٍ (٢١)

وَسَيَّرَتْ مِنْ غُرٍّ الْقَوَافِي بِلُجَّتِهَا

قَصَائِدُ سَارَتْ كَالسَّفِينِ الْمَوَاحِرِ (٢٢)

بَكَيْتُ بِهَا الْمَجْدَ الْمَضَاعَ بِأَدْمَعٍ

مِنْ الشَّعْرِ شَرَوَى اللَّوْلُؤِ الْمُتَبَاثِرِ (٢٣)

وَنُحِتَ عَلَى الْمَاضِي الَّذِي كَانَ زَاهِراً

مِنَاحَةِ رَبَّاتِ الْحِجَالِ الْحَرَارِ (٢٤)

(٢١) خاض الماء ( ن ) : دخله ومشى فيه . وطما الماء ( ن ، ض ) : ارتفع وملأ النهر . وزخر البحر ( ف ) : طما وارتفع وفاض . لعمرك : اللام للقسم والعمر ( بفتح فسكون ) : الحياة . فهو يقسم بحياة المخاطب .

(٢٢) غرّ القوافي : من اضافة الصفة الى الموصوف ، أي القوافي الغرّ . اللجّ ( بضم اللام وتشديد الجيم ) : معظم الماء حيث لا يدرك قعره . السفين : جمع السفينة ( كلاهما بفتح فكسر ) . المواخر : صفة للسفين ، ومخرت السفينة ( ف ، ن ) : جرت ، أو استقبلت الريح في جريها . والسفين المواخر : التي يسمع صوت جريها .

(٢٣) المجد ( بفتح فسكون ) : العزّ والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . المضاع ( بصيغة المفعول ) : صفة المجد . واضاع الشيء : أهمله . وأتلفه ، وجعله يضيع أي يفقد . شروى ( بفتح فسكون ففتح ) : مثل يقال : ما لهذا شروى أي ما له مثل . ويكون بلفظ واحد مع المفرد والمثنى والجمع .

(٢٤) ناح على الميت ( ن ) : بكى عليه بصياح وعويل وجزع . الزاهر : المشرق . وزهر الشيء ( ف ) : صفا لونه . وزهر الوجه والسراج والقمر : تلألاً وشرق . الحجال ( بكسر ففتح ) : جمع الحجلة ( بفتحيتين ) : قبة في جوف البيت تزيّن بالثياب والاسرّة والستور للعروس . وربات الحجال يريد بها النساء .

فلم أَلْفِ إلا مُكرين مكاتي  
يَحِيدون عني كالوحوش النوافر<sup>(٢٥)</sup>  
وكم راغني منهم تاسيح خِسة  
تريد ازدرادي بالحلوق الفواغر<sup>(٢٦)</sup>  
فقابلتهم بالصفح عنهم ترفعاً  
وأعرضت عن شتم السفه المهاتر<sup>(٢٧)</sup>  
أنا اليوم من هذي الحياة على شفا  
أشارف منه مرقدي في المقابر<sup>(٢٨)</sup>  
سأرحل عنهم عائداً من شرورهم  
برب كريم ، قابل التوب ، غافر<sup>(٢٩)</sup>

- (٢٥) المكاة (بفتحين) : المنزلة ، ورفعة الشأن . يحيدون (ض) : يميلون ، ويعدلون . الوحوش (بضمين) : جمع الوحش (بفتح فسكون) : ما لا يستأنس من حيوان البر . النوافر : صفة للوحوش . ونفرت الدابة (ن ، ض) : جزعت وتباعدت .
- (٢٦) كم (بفتح فسكون) : خبرية بمعنى كثير . راغني (ن) : افزعني . الخسة (بكسر الخاء وتشديد السين) : مصدر خس الشيء (ع . ض) : رذل ، ودنؤ ، وحقر . الازدراد : مصدر ازدراد اللقمة : ابتلعها . الحلوق (بضمين) : مساغ الطعام والشراب في المريء . الفواغر : المفتوحة .
- (٢٧) الصفح (بفتح فسكون) : مصدر صفح عنه (ف) : ولاه صفحة وجهه وتركه ، وصد عنه . الترفع : مصدر ترفع : تعالى وتنزه . أعرض : أضرب ، وصد ، وتولى . السفه (بفتح فكسر) : ذو السفه (بفتحين) : خفة الحلم ، والجهل . المهاتر : المشاتم بالباطل ، وبالقبيح من القول .
- (٢٨) الشفا (بفتحين) : القليل . يقال للرجل عند موته وللقمر عند امتحاقه وللشمس عند غروبها : ما بقي منه الا شفا . شارف الشيء : قاربته وداناه ، واطلع عليه من فوق .
- (٢٩) عاذ بالله من كذا (ن) : لجأ اليه ، واعتصم به . الشرور (بضمين) : جمع الشر : نقيض الخير ، وهو اسم جامع للرزائل والخطايا . يقال : هو رجل لا يرجى منه الا الشر أي السوء والفساد والظلم .



## إلى الجواهري - ما أوحته إلى قصيدتك

إلى الجواهري

بك الشعر لابي أصبح اليوم زاهرا

وقد كنت قبل اليوم مثلك شاعرا<sup>(١)</sup>

فأنت الذي ألفت مقاليد أمرها

إليه القوافي شرّداً ونوافرا<sup>(٢)</sup>

---

### قصيدة إلى الجواهري - ما أوحته إلى قصيدتك (

(\*) وفي ١٥ أيار ١٩٤٤ نشر الجواهري في جريدته ( الراي العام ) قصيدة وجهها « إلى الرصافي » قال في مستهلها :  
تمرّست « بالاولى » فكنت المفامرا

وفكرت « بالآخرى » فكنت المجاهرا  
وفضلت عيشا بين تلك وهذه

به كنت - بل لولاه ما كنت - شاعرا

وختمها بقوله :

وإني اذ اهدي اليك تحيتي

أهزّ بك الجيل العقوق المعاصرا

أهزّ بك الجيل الذي لا تهزّه

نوابغه ، حتى تزور المقابر

فأجابه الرصافي بهذه القصيدة .

(١) الزاهر : المشرق . وزهر الشيء (ف) : صفا لونه ، وزهر الوجه والسراج والقمر : تلالا واشرق .

(٢) مقاليد : مفاتيح . مفردا مقلاد ( بكسر فسكون ) . وألفت إليه مقاليد الامور : فوّضتها إليه . القوافي : القصائد . وهي فاعل ألفت . شرّدا ( بضم الشين وفتح الراء المشددة ) : حال من فاعل ألفت . وهي جمع شاردة . وقافية شاردة : سائرة في البلاد . النوافر : جمع النافرة أي المتباعدة . ونفر القوم ( ض ) : تفرّقوا .

إذا قلت شعراً قتلته بداعة  
فكان به المعنى بديعاً وباهراً<sup>(٣)</sup>  
وان أنت أطلقت النفوس من الأسى  
بانشاده يوماً أسرت المشاعر<sup>(٤)</sup>  
بلغت من الابداع أرفع ذروة  
هوى النجم عنها صاغراً متقاصراً<sup>(٥)</sup>  
وانك أرقى الناطقين تكلماً  
بحق ، وأنقى الساكنين ضمائراً<sup>(٦)</sup>  
إذا شيء ظلم قمت للظلم رادعاً  
وان سيئ حق قمت للحق ناصراً<sup>(٧)</sup>  
\* \* \*

- (٣) البداعة (بفتحيتين) : مصدر بدع الشيء (ك) : صار بدعا (بكسر فسكون) أي غاية في صفته . يقال : بهر الشيء فلانا (ف) : غلبه ، وأدهشه . وبهرت فلانة النساء : غلبتهن وفاقتهن حسناً . وبهر القمر النجوم : غمرها بضوئه . وبهرت الشمس الأرض : أضاءتها .
- (٤) الأسى (بفتحيتين) : الحزن . الشاعر : الحواس .
- (٥) الذروة (بضم الذال وكسرهما وسكون الراء) : المكان المرتفع . وذروة كل شيء أعلاه . هوى الشيء (ض) : سقط من أعلى إلى أسفل . الصاغر : الراضي بالضعف والهوان . متقاصر : متضائل . وتقاصر عن الأمر : كف عنه وعجز . وصاغرا ومتقاصرا : حالان من النجم فاعل هوى .
- (٦) الضمائر : جمع الضمير ، وهو باطن الإنسان ، وما يضمره في نفسه ويحفظه .
- (٧) شيء (بالبناء للمجهول) . وشاء الظلم (ع) : أراد . رادعا : حال من الضمير فاعل قمت . وردعه (ف) : رده ، ومنعه ، وزجره . سيئ (بالبناء للمجهول) . وساءه (ن) : أحزنه ، وفعل به ما يكرهه . ناصرا : حال من الضمير فاعل قمت . ونصره (ن) : أعانه ، وقواه ، وأيده .

لئن كنت تُنمى للجواهر نسبةً  
لقد كنت تجلو بالبيان جواهر<sup>(٨)</sup>  
نماك أب<sup>٩</sup> بالعلم شَيْدَ مجده  
وخلد منه في الزمان المآثر<sup>(٩)</sup>  
ومدّ من الآداب فيه سـرّادقاً  
وأكثر فيه للبنين المفاخر<sup>(١٠)</sup>  
فلا عجب أن تنظم الشعر رائعاً  
أنيق المعاني ، زاهي اللفظ زاهراً<sup>(١١)</sup>  
وقد تبصر الماء الزلال به القذى  
فتغمض عنه بالاباء النواظر<sup>(١٢)</sup>

★ ★ ★

- 
- (٨) تنمى ( بالبناء للمجهول ) : تنسب . تجلو : تصقل .  
(٩) نماك أب (ض) : رفعك ، وأعلى شأنك بالانتساب اليه . المجد ( بفتح فسكون ) : العزّ والرفعة ، والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . وشيده : أعلاه ، ورفعته . المآثر : جمع المأثرة ( بفتح فسكون ، وضم الثاء وفتحها ) : المكرمة المتوارثة التي يتحدث بها الناس ويتناقلون أخبارها . وخلدها : أبقاها وأدامها .  
(١٠) السرادق ( بضم ففتح ، وكسر الدال ) : الفسطاط الذي يمدّ فوق صحن البيت . المفاخر : جمع المفخرة ( بفتح فسكون ، وفتح الخاء وضمها ) : ما فخر به . وفخر الرجل ( ف ) : تمدّح وباهى بماله ولقومه من محاسن ومناقب .  
(١١) رائعاً : معجبا . الانيق ( بفتح فكسر ) : الحسن المعجب . الزاهي : الجميل المشرق .  
(١٢) القذى ( بفتحتين ) : ما يقع في العين وفي الماء والشراب من تراب أو غيره . واغمض عينه : أطبق جفنيها . النواظر : العيون .



ما أوحته اليّ قصيدتك

ألا انتني رغم اتبهاهي لم أزل  
بأكثر ما قد قلتسه أنت حائرا (١٣)

تحدثت عن ماض حديثاً مجمماً  
كأنك فيه لم تكن لي عاذرا (١٤)

وما كنت 'مختاراً' - كما أنت قائل -  
من العيش ما لولاه ما كنت شاعرا

ولا اخترت عيشاً بينَ بينَ موسّاً طاً  
ولا كنت فيما أبتغيه مشاورا (١٥)

ولكن هي الأقدار تجري بغير ما  
يريد الفتى جرياً على الأمر قاسرا (١٦)

فتجعل ليث الغاب يتلو فرانقاً  
وتترك صقر الجو يخشى القنابرا (١٧)

(١٣) حائراً : خبر لم أزل . و حار فلان ( ع ) : ضلّ الطريق ولم يهتد لسبيله .

(١٤) مجمماً ( بصيغة المفعول ) . وجمع الكلام : لم يبينّه . عاذرا ، يقال  
عذره على ما صنع وفيما صنع ( ض ) : رفع عنه الذنب واللوم ، وأوجب  
له العذر ( بضم فسكون ) وهو الحجة التي يعتذر بها .

(١٥) مشاورا ( بصيغة المفعول ) . وشاوره في الأمر : طلب رأيه فيه . أراد :  
لم يشاورني مشاور فيما أريد وأبتغي في الحياة .

(١٦) قاسرا ، قسره على الأمر ( ض ) : أكرهه عليه وقهره .

(١٧) الفرانق ( بضم ففتح ، وكسر النون ) : ضرب من السباع يصيح بين يدي  
الأسد كأنه ينذر الناس به . يخشى ( ع ) : يخاف ويتقي . القنابر : جمع  
القنبرا ، ( بضم فسكون ، وفتح الباء وضمّها ) : نوع من العصافير .



وغم أقدرت من كان في الناس عاجزاً  
 كما أعجزت من كان في الناس قادراً (١٨)  
 وما المرء الاّ مُجبر في حياته  
 وان ظنّ فيها أنه كان خائراً (١٩)  
 ولِدنا ، وعشنا ، ثم متنا ؛ وكل ذا  
 على غير اذن جاء بل جاء دامراً (٢٠)  
 أجل كنت من تينّ الحياتين آخذاً  
 بواحدة تأبى القسيم المغاير (٢١)  
 وجادلني قوم بغير دراية  
 ولست أبالي ذا العناد المكابر (٢٢)  
 وأسأل فامنّ بالجواب تفضّلاً  
 سؤالاً عن استغابي الخلّ صادراً (٢٣)

(١٨) اقدرت العاجز : قوّته وجعلته قادراً . واعجزت القادر : اضعفته وصيرته عاجزاً .

(١٩) مجبر ( بصيغة المفعول ) : مكره . يقال : أجبره على الأمر أي قهره عليه وأكرهه . وخار فلان الشيء ( ض ) : انتقاه واصطفاه .

(٢٠) دامراً : هالكا . ودمر فلان ( ن ) : هلك .

(٢١) أجل : نعم وزنا ومعنى . القسيم ( بفتح فكسر ) : المقاسم . وقسيم الشيء : شطره . المغاير ( بصيغة الفاعل ) . وغايره : خالفه ، وكان غيره .

(٢٢) جادله : ناقشه وخاصمه شديداً . الدراية ( بكسر ففتح ) : مصدر درى الشيء وبه (ض) : علمه . العناد : مصدر عانده : عارضه وخالفه ، وردّ الحق وهو يعرفه . المكابر ( بصيغة الفاعل ) : المغالب والمعانده . والمكابرة هي المنازعة في المسألة العلمية لا لظهور الصواب بل لالزام الخصم .

(٢٣) امنن : فعل أمر . ومنّ عليه بالشيء ( ن ) : أنعم عليه به من غير تعب ولا نصب ، واصطنع عنده صنيعه واحساناً . تفضلاً : مصدر تفضل عليه أي أحسن اليه . الخل ( بكسر الخاء وتشديد اللام ) : الصديق المختص .

أأنت الذي فضّلت عيشاً معيّناً  
لنفسك حتى كنت فيه المشاوراً

فصرت به في القوم شاعر مجدهم  
إذا قلت شعراً جئت بالشعر ساحراً؟

إذا كان هذا هكذا منك واقعاً  
فقد كنت في حسن اختيارك ماهراً<sup>(٢٤)</sup>

علام اذن تشكو وشكواك كلها  
كشكواي تدمي بالبكاء المحاجراً<sup>(٢٥)</sup>

ومن ذا الذي قد عاش في الناس راضياً  
ومن ذا الذي قد عاش في الناس شاكراً

ولو كان عيش الناس وفق اختيارهم  
لما كنت تلقى شاكياً أو مخاطراً<sup>(٢٦)</sup>

★ ★ ★

لحي الله دنياً كنا من جرائها  
نخوض الرزايا راكين الضرائرا

---

(٢٤) مهر في العلم ( ف ) : أحكمه وصار به حاذقاً فهو ماهر .  
(٢٥) المحاجر : جمع المحجر ( بفتح فسكون فكسر ) . ومحجر العين : ما أحاط بها . وأراد بالمحاجر العيون مطلقاً . وأدامها : أخرج منها الدم وأساله .  
(٢٦) مخاطراً ( بصيغة الفاعل ) . وخاطر بنفسه : جازف وأشفاهها على خطر هلك أو نيل ملك .

(٢٧) لحي الله دنياً ( ض ) : قبحها ولعنها . من جرائها ( بفتحيتين ) : من أجلها .  
خاض الماء ( ن ) : دخله ومشى فيه . الرزايا ( بفتحيتين ) : جمع الرزية ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : المصيبة . الضرائر : جمع الضرة ( بفتح فراء مشددة ) : الأذية ، والشدة ، وكل حال تضر .



ونحن مدى الأيام نشكو بعيشنا  
 فساد نظام يجعل الكد بائرا (٢٨)  
 نرى واحداً يقتاد ألفاً لعيشه  
 وينظر للألف المسخر ساخرا (٢٩)  
 ولو وزنت أعمالهم باقتداره  
 لكان بها كينونة الصفر شاغرا (٣٠)  
 فما عاش في مجاه عيشاً مرفها  
 من الناس الا من تحيل ماكرا (٣١)  
 شقاء على كره الجديدين آخذ  
 بأغافنا الا القليل المماكرا (٣٢)

- (٢٨) المدى (بفتحيتين) : أصل معناها المسافة . ومدى الايام طولها . الكد (بفتح الكاف وتشديد الدال) : مصدر كد الرجل (ن) : اشتد في العمل وطلب الرزق . بائرا : كاسدا ، يقال : بارت السلعة (ن) اذا كسدت ولم ترج لقلّة الرغبة فيها .
- (٢٩) يقتاد ألفاً : يقودهم لنفسه أي لفائدته ومصلحته . وفاعل كل من الفعلين « يقتاد وينظر » ضمير يعود الى « واحد » المسخر (بصيغة المفعول) : صفة للألف . وسخره : كلفه عملا بلا اجرة ولا ثمن . ساخرا : هازئا .
- (٣٠) الكينونة (بفتح فسكون فضم) : مصدر كان الشيء (ن) أي حدث فهو كائن . وشفر المكان ونحوه (ن) : خلا وفرغ . أي ان اقتدار المسخر لو قورن بأعمال من اقتادهم واستغلّتهم لكان بمثابة الصفر الذي لا قيمة له .
- (٣١) المحيا (بفتح فسكون) : الحياة . مرفها (بصيغة المفعول) : منعما . وهي صفة عيشا . تحيل : كان حاذقا ، قديرا على دقة التصرف في الامور . هذا أصل المعنى ، وقد أراد بالتحيل الغش والخداع . ماكرا : حال من الضمير فاعل تحيل . ومكره ومكربه (ن) : خدعه .
- (٣٢) الجديدان : الليل والنهار . ولا يفردان فلا يقال للواحد منهما جديد . والكر (بفتح الكاف وتشديد الراء) : مصدر كر (ن) . وكر الجديدان : عادا مرة بعد اخرى . المماكر : المخادع

وما الشعر بالجبل الذي قد ذكّرته  
ولكنه برق تموّج دائرا

فما الشعر إلا من بروق دوائر  
تدور أواليها لتلقى الاواخر<sup>(٣٣)</sup>

إذا لمعت فوق الطروس فانها  
ترُدُّ الى التبر المذاب المحابر<sup>(٣٤)</sup>

وقد برأ الله العوالم كلها  
دوائر فيها حار من ظل فاكرا<sup>(٣٥)</sup>

نرى كل شيء عائداً نحو بدئه  
إذا نحن حكّمتنا النهى والبصائر<sup>(٣٦)</sup>

\* \* \*

(٣٣) البروق ( بضمّتين ) : مصدر برق البرق ( ن ) : ظهر ، وتلألا . الاوالي :  
الاولئل . والاولالي جمع الاولل على قلب الاولئل . والضمير في اواليها يعود  
الى الدوائر .

(٣٤) فاعل لمعت ضمير يعود الى الدوائر . الطروس ( بضمّتين ) : الصحائف .  
جمع الطرس ( بكسر فسكون ) . التبر ( بكسر فسكون ) : الذهب قبل أن  
يصاغ . المذاب ( بصيغة المفعول ) وأذاب التبر : صيّره ذائبا أي سائلا .  
وذاب الشحم والثلج ونحوهما ( ن ) : سال عن جمود . المحابر : جمع  
المحبرة ، وفيها لغات أشهرها ( بكسر فسكون ففتح ) : الدواة ، وعاء  
الحبر .

(٣٥) برا الله الخلق ( ف ) : خلقهم . وفكر في الامر ( ض ) : أعمل عقله فيه  
وتأمّله ، فهو فاكرا .

(٣٦) النهى ( بضم ففتح ) : العقل . وقد سمي به لانه ينهى عن القبيح . والنهى :  
جمع النهية ( بضم فسكون ففتح ) وهي بمعنى العقل أيضا . البصائر :  
جمع البصيرة ( بفتح فكسر ) : العقل والفتنة والعلم والخبرة . يقال : فعل  
ذلك عن بصيرة أي عن عقيدة وراي . وفي هذا البيت إيضاح وتفسير لما  
اراد بالدوائر في البيت السابق .



اذن لم أكن في عالم الشعر مرغماً  
لأولِهِ حتى يلاقي آخراً (٣٧)

نعم كنت في تلك الأماديح شامئاً  
زماناً يوالي كل من كان جائراً (٣٨)

وكنت بذاك المدح للمدح هاجياً  
وكنت بذاك الشعر للشعر حاقراً (٣٩)

إذا الدرّ أُمسى كالسِخَابِ محقّراً  
شددت به للنايحات سواجراً (٤٠)

وما العار في هذا عليّ وإنما  
على من أضاعوا مجدهم والمفاخر (٤١)

---

(٣٧) مرغماً (بصيغة الفاعل) . وارغمه : أذلّه عن كره ، وحمله على ما لا يقدر على الامتناع منه ، وأصل معنى أرغمه الصق أنفه بالرغام (بفتحيتين) أي التراب .

(٣٨) جائراً : مائلاً عن القصد ، يقال جار فلان (ن) : مال عن الطريق وعدل . وجار عليه في الحكم : ظلمه .

(٣٩) هجاه (ن) : عدد معايبه ، ووقع فيه بالشعر ، وشتمه وذمّه . وحقره (ض) : استصغره واستهان به .

(٤٠) السخاب (بكسر ففتح) : قلادة من قرنفل ومحلب ونحوهما ، ليس فيها لؤاؤ . النايحات : جمع النايحة . ونبح الكلب (ض ، ف) : صات . وأراد بالنايحات الكلاب مطلقاً . السواجر : جمع الساجور (بضم الجيم) : خشبة تعلّق في عنق الكلب ، والقلادة التي توضع في عنقه .

(٤١) العار : كل شيء لزم به عيب أو سبّة . وما يعيّر به الإنسان من قول أو فعل . أضاعوا مجدهم : أهملوه وجعلوه يضيع أي يفقد .

# إلى الحب هاشم

إليك يا « مصطفى » غراء شاردة  
ضممتها من شجون النفس ألوانا<sup>(١)</sup>

## قصيدة « إلى أبي هاشم »

(\*) في ١٢٥/١١/٩٤٢ أرسل « طه الراوي » بقصيدة إلى الرصافي عنوانها :  
« إلى ملك القوافي » يعاتبه فيها على هجره الشعر مطلعها :

امصطفى بن عليّ يا أخا ثقتي  
أني عهدتك للأخوان معوانا  
أبلغ ملك القوافي كل خالصة  
من التحايا تمجّ العطر ألوانا  
ما باله - حرس الرحمن مهجته -  
قد أوسع الشعر اعراضا وهجرانا

وختمها بقوله :

وجدت أم المعالي جدّ عاتبة  
عليك ساهمة الخدين محزانا  
عودتها قبل هذا أن تحليها  
قلأندا نضدت درأ وعقيانا

فأجابه الرصافي بهذه القصيدة .

- (١) الفراء ( بفتح الفين وتشديد الراء ) : ذات الفرّة ( بضم الفين وتشديد الراء ) : بياض في جهة الفرس . الشاردة : السائرة في البلاد . ضممتها : جعلت ضمنها . والضمن ( بكسر فسكون ) : باطن الشيء وداخله . الشجون ( بضمّتين ) : جمع الشجن ( بفتحّتين ) : الهمّ والحزن .



أبلغ « أبا هاشم » غني مُغْلَغَلَةً  
 يعجّ فيها القريض الغضّ شكرانا<sup>(٢)</sup>  
 قد جاءني « مصطفى » منكم بمألكة  
 تحكي الفريد وان فاقه أثمنا<sup>(٣)</sup>  
 فضمّدت لي جرحاً غير مندمل  
 وهيّجت في سواد القلب أشجاء<sup>(٤)</sup>  
 اني عهدتك حرّ النفس متّخذاً  
 لك العلا مأرباً والصدق ديدانا<sup>(٥)</sup>

(٢) مغْلَغَلَة ( بصيغة المفعول ) : صفة لموصوف محذوف أي رسالة مغْلَغَلَة وهي المحمّولة من بلد الى بلد . عجّ الرجل ( ض ، ع ) : صاح ورفع صوته . القريض ( بفتح فكسر ) : الشعر فعيل بمعنى مفعول . وسمي قريضاً لانه اقتطاع من الكلام . الغضّ ( بفتح الفين وتشديد الضاد ) : النضر الطري . وهو صفة للقريض . الشكران ( بضم فسكون ) : مصدر شكره وشكر له ( ن ) : أثنى عليه بما اولاه من معروف .

(٣) المألكة ( بفتح فسكون ، وضم اللام وفتحها ) : الرسالة . تحكي ( ض ) : تشابه . الفريد ( بفتح فكسر ) : الحبّ من فضة وغيرها يفصل بين حبات الذهب واللؤلؤ . والدر اذا نظم وفصل بغيره . فاقته ( ك ) : علته وفضلته ، ورجحت عليه .

(٤) الجرح ( بضم فسكون ) : الشق في البدن . وضمّدت الجرح : شدّه بالضماد ( بكسر ففتح ) ، وهو كل ما يشدّ به العضو الجريح أو الكسير ويربط من عصابة ونحوها . مندمل ( بصيغة الفاعل ) ، واندمل الجرح : تماثل الى البرء والشفاء . سواد القلب : حيّته . الأشجان ( بفتح فسكون ) : جمع الشجن . وهيّجت الأشجان : أثارتها وبعثتها .

(٥) عهدتك ( ع ) : عرفتك . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . المأرب ( بفتح فسكون ففتح ) : البغية والامنية . الديدان ( بفتح فسكون ) : الداب والعادة .

أحسنت ظنك بي إذ جئت تمدحني  
بما به زدت حسن الظن احسانا

نماك جدّ كريم للعلا فلذا  
زكّوت نفساً كما قد فُقت تياناً<sup>(٦)</sup>

ظننتي قد هجرت الشعر مذ زمن  
وهل أطيع لِحِب النفس هجراناً<sup>(٧)</sup> !  
ذاك الحبيب الذي أوسعته مِقة

منّي ، وصيرته للمجد عنواناً<sup>(٨)</sup>

قد شفني حبّه حتى هجرت له  
طيب المنام ، وبت الليل سهراناً<sup>(٩)</sup>

أصبحوا إذا هو يصحو طول ليلته  
وانتشي مثله ان بات نشواناً<sup>(١٠)</sup>

---

(٦) نماك جدّ للعلا (ض) : رفعك ، وأعلى شأنك بالانتساب اليه . وزكا  
الرجل (ن) : صلح وطهر . التبيان (بكسر فسكون) : الوضوح والظهور .

(٧) مذ (بضم فسكون) : هنا حرف جرّ بمعنى من . اطاق الشيء : قدر عليه .  
الحبّ (بكسر الحاء وتشديد الباء) : المحبوب . الهجران (بكسر فسكون) :  
مصدر هجره (ن) : تركه وقطعه وأعرض عنه .

(٨) المقة (بكسر ففتح) : المحبة . وأوسعته مقة : جعلت المحبة تسعه . المجد  
(بفتح فسكون) : العزّ والرفعة ، والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة  
عن الآباء . العنوان (بضم فسكون) ، وعنوان الكتاب : سمته وديباجته .  
وكل ما استدلت بشيء يظهر على غيره فهو عنوان له .

(٩) شفه الحب (ن) : هزله وأوهنه ، وانحله وأدقه .

(١٠) أنتشي : أسكر . وانتشي فلان : بدأ سكره . النشوان : السكران وزنا  
ومعنى .



سله اذا شئت غني هل رأى أحداً  
 سواء لي في ارتشاف الكأس ندمانا<sup>(١١)</sup> ؟  
 ان الهموم بصدري ان هي اعتلجت  
 لم ألف إلا به عنهن سلوانا<sup>(١٢)</sup>  
 وان شدوت به في الحفل مقتجراً  
 أوقعت فيه من العلياء أليانا<sup>(١٣)</sup>  
 ما زلت منه بأفكاري على صلة  
 صدري يجيش به كالبحر أليانا<sup>(١٤)</sup>  
 لكنني اليوم أبي أن أبوح به  
 في معشرٍ أوغلوا في المين طغيانا<sup>(١٥)</sup>

(١١) الارتشاف : مصدر ارتشف الماء والشراب : بالغ في مصّه . الندمان ( بفتح فسكون ) : المنادم على الشراب .

(١٢) اعتلجت الهموم : التظمت واضطربت . ألفى فلان الشيء : وجده . ولم ألف : لم أجد . السلوان ( بضم فسكون ) : مصدر سلا الشيء ( ن ) : نسيه ، وذهل عن ذكره ، وطابت نفسه عنه .

(١٣) شدا بالشعر (ن) : غنى به وترتم . الحفل : الجمع وزنا ومعنى . وحفل القوم ( ض ) : اجتمعوا واحتشدوا . وأوقع المغني : بنى الحان الغناء على موقعها وميزانها . العلياء ( بفتح فسكون ) : كل ما علا من شيء ، والفعلة العالية ، والشرف . الالحن : جمع اللحن ( كلاهما بفتح فسكون ) ، وهو الصوت الموسيقي الموضوع للأغنية .

(١٤) جاش البحر (ض) : هاج واضطرب فلم يستطع ركوبه .

(١٥) أبي : امتنع . يقال : فلان أبي الشيء (ف) : امتنع عنه واستعصى ، أبوح به : أظهره . المعشر ( بفتح فسكون ) : كل جماعة أمرهم واحد . أوغلوا : أبعدوا ، وبالغوا ، وأوغل المسافر في السير أسرع فيه وامعن . المين (بفتح فسكون) : الكذب . الطغيان ( بضم فسكون ) : مصدر طغى فلان (ع، ف) جاوز الحد المقبول ، وتجبر وأسرف في الظلم .

يستنكرون من الأحرار لهجتهم  
ولا يقيمون للأفكار أورانا<sup>(١٦)</sup>

وكيف أنشد شعراً في سواسية  
شدوا الخناق به بغياً وعدوانا<sup>(١٧)</sup>

وأَيّ معى لشعر في ذوي صلف  
لا يفسحون لحرّ الفكر ميدانا<sup>(١٨)</sup>

وهل يجوز ، وقد راموا تبدُّله ،  
أن لا أكون عليه اليوم غيرانا<sup>(١٩)</sup>

هم أنكروا موقفي فيه وهم علموا  
أنني رفعت به للمجد بنيانا<sup>(٢٠)</sup>

(١٦) يستنكرون : يعيبون ، ويستقبحون اللهجة ( بفتح فسكون ) : لغة الانسان التي جبل عليها واعتادها . الاوزان جمع الوزن (وكلاهما بفتح فسكون) : القدر . وقولهم : لا يقيمون لهذا وزناً أي قدراً لخسسته .

(١٧) السواسية ( بفتحيتين ) : المتساوون وقيل : ان السواسية لا تقال الا في الشر . الخناق ( بكسر ففتح ) : ما يخنق به من جبل ونحوه ، وشدوا الخناق ( ن ، ض ) : عقدوه ، وأوثقوه ، وأحكموه . البغي ( بفتح فسكون ) : مصدر بغى فلان (ض) : اعتدى ، وتسلط وظلم . العدوان ( بضم الاول وكسره ، وسكون الثاني ) : الظلم ، وتجاوز الحد .

(١٨) الصلف ( بفتحيتين ) : مصدر صلف فلان (ع) : تكبر وثقلت روحه ، وادعى فوق ما عنده اعجاباً وتكبراً . يفسحون . يقال : فسح له في المجلس (ف) : وسع له وفرج عن مكان ليجلس . الميدان ( بفتح فسكون ) : فسحة من الارض متسعة معدة لسباق الخيل وترويضها ، أو للرياضة ونحوها . أراد به المجال والمكان مطلقاً .

(١٩) راموا (ن) : أرادوا ، وطلبوا . التبذل : مصدر تبذل الشيء : امتنعه واحتقره . الغيران ( بفتح فسكون ) . وغار الرجل على المرأة (ع) ، ثارت نفسه لابدائها زينتها ومحاسنها لغيره ، فهو غيران وغيور .

(٢٠) أنكروا : جهلوا ، وجحدوا .



فاقبل « أبا هاشم » في الشعر معذرتي  
أدامك الله للأحرار معواناً (٢١)  
خذها « أبا هاشم » بكرة مخدرة  
جاءت كذهنك في الابداع برهاناً (٢٢)  
تطابق اللفظ والمعنى فكان بها  
كالزهر في الروض فواحاً ورّياناً (٢٣)

(٢١) المعذرة ( بفتح فسكون ، وكسر الذال وضمها ) : مصدر عذره على ماصنع وفيما صنع ( ض ) : رفع عنه الذنب واللوم فيه وأوجب له العذر ( بضم فسكون ) ، وهو الحجة التي يعتذر بها . المعوان ( بكسر فسكون ) : الكثير المعونة ( اي المساعدة ) للناس .

(٢٢) البكر ( بكسر فسكون ) : العذراء . والبكر كل فعلة لم يتقدمها مثلها . المخدرة ( بصيغة المفعول ) . وخدر البنت : ألزمها الخدر ( بكسر فسكون ) . وهو ستر يمد لها في ناحية البيت . الذهن ( بكسر فسكون ) : الفطنة والفهم والعقل . الابداع : مصدر أبداع الشيء : اخترعه وانشأه على غير مثال سابق . البرهان ( بضم فسكون ) : الحجة ، والبيّنة الفاصلة .

(٢٣) تطابق اللفظ والمعنى : توافقا وتساويا . الروض : جمع الروضة ( كلاهما بفتح فسكون ) وهي الارض المخضرة بأنواع النبات ، والحديقة ، وأرض ذات عشب وماء . الفواح : مبالغة الفائح . وفاح الطيب ( ن ) : توضع وانتشرت رائحته . الريان ( بفتح الراء وتشديد الياء ) : ضد العطشان . وروي من الماء ونحوه ( ع ) : شرب وشبع فهو ريان .

# شكر في مناحة

أقيم راية تحمّدي وشكراني  
للشاعر الصادق الاحساس «نعمان»<sup>(١)</sup>

أقيمها رمز تعظيم على نشـَـز  
من القريض رفيع ليس بالداني<sup>(٢)</sup>

## قصيدة «شكر في مناحة»

(\*) وفي أول تشرين الأول سنة ١٩٤٣ وجّه نعمان ماهر الكنعاني الى الرصافي قصيدة بعنوان «الخالد المغمور» جاء في مطلعها :

ما نال ما نلت أصحاب الملايين  
يا خالد الذكر في دنيا الدواوين  
خلدت ذكرك في شعر وفي أدب  
وإن من خلّده غير مغبون  
هذا القريض الذي أحيت دولته  
والقوم لاهون عن قول وتدوين

فأجابه بهذه القصيدة .

الشكر ( بضم فسكون ) : مصدر شكره ، وشكر له ( ن ) : أثنى عليه بما اولاه من معروف . المناحة ( بفتحيتين ) : الاسم من النوح ( بفتح فسكون ) مصدر ناحت المرأة الميت وعليه ( ن ) : بكث عليه بجزع وعويل .  
(١) الراية : العلم . التحميد : مصدر حمّده : أثنى عليه مرة بعد مرة .  
الشكران ( بضم فسكون ) : مصدر شكره وشكر له . الاحساس ( بكسر فسكون ) : الشعور والمعرفة .

(٢) الرمز ( بفتح الراء وضمها وسكون الميم ) : العلامة ، والاشارة ، والايماء .  
مصدر رمز اليه ( ن ، ض ) : أشار وأوماً بشفتيه أو عينيه أو حاجبيه .  
التعظيم : مصدر عظّمه أي فخّمه وكبّره وبجّله . النشز ( بفتحيتين ) : المكان المرتفع الظاهر من الأرض ، القريض ( بفتح فكسر ) : الشعر . فعيل بمعنى مفعول . وسمي قريضاً لانه اقتطاع من الكلام . الداني : القريب .  
وأراد به الواطئ ليطابق بينه وبين الرفيع .



لشهم ذي الحسب الزاكي بمَحْتِدِه  
 فرع الذؤابة من علياء عدنان<sup>(٣)</sup>  
 مَنْ جاءني بقوافٍ جِدَّ زاهية  
 كمثل أزهار روض ذات ألوان<sup>(٤)</sup>  
 قد زانهنّ بوشيّ من بدائعِه  
 حتى اتسقن بأنغام وأوزان<sup>(٥)</sup>

(٣) الشهم ( بفتح فسكون ) : السيد السديد الرأي ، والجلد الصبور على ما حمل . الحسب ( بفتححتين ) : ما ينشئه الرجل من المفاخر ، وما يعدّه من شرف آبائه ومناقبهم . الزاكي : الصالح الطاهر البريء . المحتد ( بفتح فسكون فكسر ) : الاصل . يقال : انه لكريم المحتد ، وهو في محتد صدق . الفرع ( بفتح فسكون ) : من كل شيء أعلاه . وهو ما يتفرع من الاصل . وفرع القوم : شريفهم . الذؤابة ( بضم ففتح ) : من كل شيء أعلاه . يقال : هو ذؤابة قومه أي شريفهم والمقدّم فيهم . العلياء ( بفتح فسكون ) ، كل ما علا من شيء ، والفعلة العالية ، والشرف .

(٤) جدّ ( بكسر الجيم وتشديد الدال ) : صفة قواف . الزاهية : الجميلة المشرقة . وجد زاهية أي زاهية جدا ، ومتناهية في الزهو . الروض : جمع الروضة ( كلاهما بفتح فسكون ) وهي الارض المخضرة بأنواع النبات ، والبستان الحسن ، وارض ذات عشب وماء .

(٥) زانهنّ ( ض ) : جملهنّ وحسنهنّ . الوشي ( بفتح فسكون ) : نقش الثوب ، ويكون من كل لون . وهو مصدر وشى الثوب ( ض ) : نممه ونقشه وحسنه . البدائع : جمع البديعة مؤنث البديع ، فعيل بمعنى مفعول أي الذي لا مثيل له ، والذي بلغ الغاية في بابه . اتسقن : انتظمن ، واجتمعن ، وآستوين . الانغام ( بفتح فسكون ) : جمع النغم ( بفتححتين ) ، وبفتح فسكون ) : التطريب في الفناء . وحسن الصوت في القراءة وغيرها . الأوزان : جمع الوزن ( كلاهما بفتح فسكون ) . ووزن الشعر تقطيعه . ووزن الشاعر الشعر ( ض ) : نظمه موافقا للميزان العروضي .

لما شدون بموسيقا براعته  
 ما زجن في الشدو ألحانا بالحن (٦)  
 ينوط بالسمع من أفاظها درراً  
 ويزدهيك من المعنى بأفان (٧)  
 لقد فعلن بنفسي حين أنشدها  
 ما يفعل الماء في أحشاء ظمان (٨)  
 فقلت والنفس تطفو في مسرتها  
 حيناً وترسب أحياناً بأحزان (٩)  
 يا شاعراً تطرب الدنيا نشأته  
 كيف ابتدعت نشيداً هاج أشجاني (١٠) !

- (٦) شدا (ن) : غنى وترنم . البراعة ( بفتحيتين ) : مصدر برع فلان (ك) : فاق أصحابه ونظراءه في العلم وغيره . مازجن : خالطن . الشدو ( بفتح فسكون ) : مصدر شدا بالشعر أو الموسيقى . الألحان : جمع اللحن ( كلاهما بفتح فسكون ) : وهو الصوت الموسيقي الموضوع للأغنية .
- (٧) ينوط (ن) : يعلق . وازدهاه : حملة على الزهو أي العجب . وازدهى فلان : اخذته خفة من الزهو . الأفان ( بفتح فسكون ) : جمع الفن وهو الضرب والنوع من الشيء . يقال : فتن الشيء أي جعله فنونا وأنواعا وأفانين الكلام : أساليبه ، وأجناسه ، وطرقه .
- (٨) الأحشاء ( بفتح فسكون ) : ما انضمت عليها الضلوع من الأعضاء واحداها حشا ( بفتحيتين ) . الظمان : العطشان وزنا ومعنى ، أو الذي اشتد عطشه .
- (٩) طفا الشيء فوق الماء (ن) : علا ولم يرسب . ورسب (ن) : انحط وذهب إلى أسفل . الأحيان ( بفتح فسكون ) : جمع الحين أي الزمن .
- (١٠) النشائد : جمع النشيدة بمعنى النشيد أو أخص منه . والنشيد : الشعر المتناشد بين القوم ينشده بعضهم بعضا . واطربت نشأته الدنيا : حملتها على الطرب ، وجعلتها تطرب . والطرِب : هنا بمعنى الفرح والسرور . كيف اسم استفهام : اخرج مخرج التعجب . ابتدع الشيء : انشأه ، وأخترعه لا على مثال سابق . الأشجان ( بفتح فسكون ) : جمع الشجن ( بفتحيتين ) الهم والحزن . وهاجها ( ض ) : أثارها وبعثها .



أشدته رقي تحكي بروعتها

حسن الفرائد في أسلاك عيان<sup>(١١)</sup>

شعر يفيض شعوراً قد نكأت به

قرحاً قديماً بقلبي كان أدماني<sup>(١٢)</sup>

هذا لعمرك شعر قد سررت به

وان يكن هاج بي شجواً فأبكاني<sup>(١٣)</sup>

ان كان بالشجن الماضي يذكرني

فانه عن شجون اليوم سلاتني<sup>(١٤)</sup>

\* \* \*

إليك أرسل يا « نيمان » قافية

تنبيك عن شغفي في حب أوطاني<sup>(١٥)</sup>

(١١) رقى ( بضم ففتح ) : جمع رقية ( بضم فسكون ) : مصدر رقى الراقي

المريض ( ض ) : عوذه بأن قال له : باسم الله أريقك والله يشفيك . أراد :

ان شعرك الذي أشدتنى اياه كان شفاء لعمومي واحزاني . تحكي ( ض ) :

تشابه الروعة ( بفتح فسكون ) : المسحة من الجمال ، الفرائد : الدر إذا

نظم وفصل بغيره ، والحب من فضة وغيرها يفصل بين حبات الذهب

واللؤلؤ . الأسلاك ( بفتح فسكون ) : جمع السلك ( بكسر فسكون ) :

الخيوط الذي ينظم فيه اللؤلؤ ونحوه . العقيان ( بكسر فسكون ) : الذهب

الخالص مما يختلط به من الرمال والحجارة .

(١٢) القرح ( بفتح فسكون ) : الجرح . ونكاه ( ف ) : قشره قبل ان يبرا فندي .

أدماء : أسال دمه .

(١٣) لعمرك : اللام للقسم . والعمر ( بفتح فسكون ) الحياة ، فهو يقسم بحياته .

الشجو ( بفتح فسكون ) : الحزن .

(١٤) الشجون ( بضمين ) : جمع الشجن وسلاّه عن شجونه : جعله يسلوها

أي ينساها ، ويذهل عن ذكرها ، وتطيب نفسه عنها .

(١٥) قافية : قصيدة . تنبيك : تخبرك . الشفف ( بفتحين ) : أقصى الحب .

أشربت حبّ بلاد ما نشأت بها  
الآ لأدفع عنها كل عدوان<sup>(١٦)</sup>

أخلصت حبي لها حتى نسيت به  
نفسي ، وأهلي ، وأحبابي ، وخلاتي<sup>(١٧)</sup>

يا موطناً لست منه في موادة  
عش بعد موتي عيش الوادع الهاني<sup>(١٨)</sup>

فكل من فيك تعيني سعادتهم  
وكل أبناك الأعداء اخواني<sup>(١٩)</sup>

ان سرّك الدهر يوماً سرّني واذا  
آذاك بالمرعجات الدهر آذاني

ما ضرّني أن كل الناس تحقّرني  
ان كنت أنت جليل القدر والشان<sup>(٢٠)</sup>

---

(١٦) اشربت ( بالبناء للمجهول ) . واشرب حب بلاده : خالط جها قلبه .  
العدوان ( بضم الاول وكسره وسكون الثاني ) : الظلم ، وتجاوز الحد .  
(١٧) الأحباب ( بفتح فسكون ) : جمع الحبيب أي المحبوب ، فاعيل بمعنى  
مفعول . الخلاّن ( بضم الخاء وتشديد اللام ) : جمع الخليل : الصديق  
المختص .

(١٨) المودة ( بضم ففتح ) : مصدر وادعه : تاركه العداوة ، وسالمة ، وهادنة ،  
وودع الرجل ( ف ) ، صار الى الدعة والسكون فهو وادع ووديع . الهاني :  
أصله الهانيء ، وقد سهل همزته لضرورة الوزن . وهنا الطعام الرجل  
( ض ، ف ، ك ) : صار هنيئاً : أي ساغ ولدّه له .

(١٩) تعيني ( ض ) : تهمني وتشغلني . الأعداء : صفة أبناك .

(٢٠) تحقّرني ( ض ) : تستصغرنني ، وتستهين بي . الجليل : العظيم وزناً  
ومعنى . القدر ( بفتح فسكون ) : الشأن ، والحرمة والوقار . الشأن :  
أصله مهموز وقد سهلت همزته لضرورة الوزن . وهو بمعنى الحال والأمر .



وليس ينفعني عز ولا شرف  
 ان لم تكن أنت ذا عز وسلطان<sup>(٢١)</sup>  
 لو ملكونيك عن قهر بلا ثقة  
 ما كنت غير ظلوم فيك خوآن<sup>(٢٢)</sup>  
 آليت منذ بلغت الحُلُم في وطني  
 أن لا أقابل نِعْماء بكفران<sup>(٢٣)</sup>  
 وأن أكون له عَوناً أوازره  
 بالنصر أول أنصار وأعوان<sup>(٢٤)</sup>  
 اني ، وان لم أوفق في تحرُّره  
 بنيت للمجد فيه خير بِنان<sup>(٢٥)</sup>

- (٢١) العز ( بكسر العين وتشديد الزاي ) : مصدر عز الرجل (ض) : صار عزيزاً أي قوياً شريفاً بريئاً من الذل . الشرف ( بفتحين ) : علو الحساب ، أو لا يكون إلا بالآباء . السلطان ( بضم فسكون ) : الغلبة والقوة والقهر والتسلط ، وقدرة الملك .
- (٢٢) ملكونيك : الياء مفعول أول ، والكاف مفعول ثان . يقال : ملك القوم فلاناً عليهم أي صيروه ملكاً . القهر ( بفتح فسكون ) : مصدر قهره ( ف ) : غلبه . يقال : أخذهم قهراً أي من غير رضاهم . الثقة ( بكسر ففتح ) : مصدر وثق به : أئتمنه . الظلوم ( بفتح فضم ) : مبالغة الظالم . وظلم فلان فلاناً ( ض ) : جار عليه . خوآن : مبالغة خائن . وخان فلان ( ن ) : نقض العهد ، وأؤتمن فلم ينصح . والخوآن : المبالغ في الخيانة بالاصرار عليها .
- (٢٣) آليت : حلفت ، وأقسمت . النعمى ( بضم فسكون ففتح ) : الخفض والدعة ، والمال واليد البيضاء الصالحة . الكفران ( بضم فسكون ) : مصدر كفر النعمة ( ن ) : جحدها وسترها . وهو هنا ضد الشكر .
- (٢٤) العون ( بفتح فسكون ) : المعين : وهو اسم من عاونه على الشيء أي ساعده . وازره : عاونه وقواه .
- (٢٥) المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء .

لولا التعاون بين الناس ما شرفت  
نفس ، ولا ازدهرت أرض بعمران (٢٦)

لولا التعادي الذي تشقى الوحوش به  
ما كان أفضل منها كل إنسان

\* \* \*

يا قوم اني من الدنيا ضحيّتكم  
فقرّبوا من حياتي كلّ قربان (٢٧)

واستنصروا الله وادعوه لينقذكم  
مما بكم حلّ من هون وخسران (٢٨)

لا تحسبوني منكم جازعاً ضجيراً  
وان يكن شظفي في العيش أضواني (٢٩)

(٢٦) شرفت (ك) : صارت ذات شرف اي ذات منزلة عالية . ازدهرت : تلالأت  
وأضأت ، وأشرقت . العمران ( بضم فسكون ) : اسم لما يعمر به المكان  
ويحسن حاله بواسطة الفلاحة والصناعة والتجارة ، وكثرة الاهالي ،  
ونجح الأعمال والتمدّن .

(٢٧) الضحيّة ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : شاة ونحوها يضحي بها . القربان  
( بضم فسكون ) : كل ما يتقرّب به الى الله من ضحية وغيرها . وقربوا  
القربان : قدّموه .

(٢٨) استنصروا الله : اطلبوا نصرته . انقذكم : خلّصكم ونجّاكم . حلّ بكم  
( ن ، ض ) : نزل بكم . الهون ( بضم فسكون ) : الخزي . الخسران  
( بضم فسكون ) : مصدر خسر الشيء (ع) : أضاعه . وخسر التاجر :  
ضد ربح .

(٢٩) لا تحسبوا (ع) : لا تظنوا . وجزع من الشيء (ع) : لم يصبر عليه فظهر  
الحزن فهو جازع . الضجر ( بفتح فكسر ) . وضجر الرجل (ع) : ضاق  
وتبرّم وقلق وساء خلقه . الشظف ( بفتحيتين ) : مصدر شظف الرجل  
(ع) : كان عيشه ضيقاً وشديداً . أضواني : أضعفني ، وأهزلني ،  
وأدقّني .



اني ألفت على الأيام مَحْمَصَتِي  
 فالنُعم والبؤس عندي اليوم سِيَانٌ (٣٠)  
 تختار نفسي الطوى بالعز قاعة  
 وتترك القصف في ذُلّ لمبطان (٣١)  
 أعيش عيشة « عندي » وهو ذو جدّة  
 في « الهند » يمشي ويبدأ شبه عُرِيَان (٣٢)  
 العزّ أعصم للانسان من شِبع  
 والذُلّ أقل من جوع لجوْعَان (٣٣)  
 فالذل يقتل نفساً منه باقية  
 والجوع يقتل منه جسمه الفاني (٣٤)

(٣٠) المخمصة ( بفتح فسكون ففتح ) : خلاء البطن من الطعام جوعاً . وألفتها  
 ( ع ) : أنست بها وأحببتها . النعم ( بضم فسكون ) : طيب العيش  
 واتساعه . البؤس ( بضم فسكون ) : المشقة والفقر وشدة الحاجة .  
 سِيَان ( بكسر السين وتشديد الياء ) : مثني سي بمعنى المثل والمساوي  
 والنظر .

(٣١) الطوى ( بفتححتين ) : الجوع . القصف ( بفتح فسكون ) : مصدر قصف  
 فلان ( ض ) : أقام في أكل وشرب ولهو ولعب . المبطان ( بكسر فسكون ) :  
 العظيم البطن من كثرة الاكل .

(٣٢) الجدة ( بكسر ففتح ) : الفنى ، واليسار ، والسعة . مصدر وجد الرجل  
 (ض) : صار ذا مال . الوئيد ( بفتح فكسر ) : التآني ، والتهمل ، والرزانة .  
 العريان ( بضم فسكون ) : المتجرّد من الثياب .

(٣٣) أعصم : ( اسم تفضيل ) . وعصم الطعام آكله ( ض ) : منعه من الجوع .  
 الشبع ( بكسر ففتح ) : مصدر شبع الأكل ( ع ) : امتلأ من الطعام وانتهى  
 منه . وجاع فلان ( ن ) : خلت معدته من الطعام ، فهو جوعان ( بفتح  
 فسكون ) .

(٣٤) فني الشيء ( ع ، ف ) : باد وانتهى وجوده فهو فان .

وفي القفار غنيّ للمستقيت به  
 عن المطاعم تخطيطاً بألوان<sup>(٣٥)</sup>  
 وما الطعام بماكول لذته  
 وإنما هو تقويم لأبدان<sup>(٣٦)</sup>  
 وكل ما يملك الانسان عارية  
 يزول عنه ولو من بعد أحيان<sup>(٣٧)</sup>  
 وإن ذكر الفتى بعد المات بما  
 يحيي الثناء عليه عمره الثاني

★ ★ ★

يا لاهجين بشتمي في مجالسهم  
 ناموا على الأمن في أحضان غفراني<sup>(٣٨)</sup>

(٣٥) القفار ( بفتح حين ) ، وخبز قفار : بلا اِدام ( أي وحده ) . والادام ( بكسر  
 ففتح ) : ما يؤتدم به الخبز ( أي يؤكل معه ) مائعا كان أو جامدا . المستقيت :  
 الذي يسأل القوت ( بضم فسكون ) : ما يقوم به بدن الانسان من الطعام .  
 المطاعم : جمع المطعم ( بفتح فسكون ففتح ) أي الطعام . أراد ان من  
 يروم القوت فالقفار يغنيه عن الأطعمة المختلفة الألوان . وفي البيت الآتي  
 ايضاح لرأيه هذا : اذ يرى ان الغاية من الطعام ادامة الابدان لا التلذذ به .  
 ( تراجع قصيدة على الخوان ) .

(٣٦) التقويم : مصدر قوم الشيء : عدله . وأراد بتقويم الابدان ادامتها .

(٣٧) العارية : ما تعطيه غيرك على أن يعيده اليك . أراد أن ما يملكه الانسان  
 لا يدوم له .

(٣٨) لهج بالشيء ( ع ) : اولع به فثابر عليه فهو لاهج ولهج . الأحضان ( بفتح  
 فسكون ) : جمع الحضن ( بكسر فسكون ) : الصدر مما دون الابط الى  
 الكشح . وقد استعار الحضن لغفرانه الواسع الرحب . والغفران ( بضم  
 فسكون ) : مصدر غفر ذنبه ( ض ) : ستره وعفا عنه .



لولا ترفع نفسي عن سفاهكم  
أحرقكم من لظى هجوي نيران<sup>(٣٩)</sup>  
جادلتموني فما أحسنتمو جدلي  
حتى بذيتم بذاء الماجن الخاني<sup>(٤٠)</sup>  
وخضتم الباطل المبدي بنعته  
شئى الأقاويل من زور وبهتان<sup>(٤١)</sup>  
ومن غناء الليالي أن يجادلني  
من ليس يقرع بالبرهان برهاني<sup>(٤٢)</sup>

(٣٩) الترفع : مصدر ترفع عن الشيء : تعلّى عنه وتنزه وارتفع . السفاهة (بفتحتين) : مصدر سفه فلان (ك) : خفّ وطاش وجهل . اللظى (بفتحتين) : النار ، أو لهبها الخالص الذي لا دخان فيه .

(٤٠) جادله : ناقشه وخاصمه شديدا . الجدل (بفتحتين) : مصدر جدل الرجل (ع) : اشتدت خصومته . وبذا فلان (ن) : تكلم بالفحش . البذاء (بفتحتين) : التكلم بالفحش . ومجن فلان (ن) : قلّ حياؤه فكان لا يبالي قولا وفعلا ، فهو ماجن . وخنا (ن) : أفحش في منطقه فهو خان .

(٤١) خاض الماء (ن) : دخله ومشى فيه . الباطل : ضد الحق . المبدي (بصيغة الفاعل) . وأبدى الشيء : أظهره ، وأوضحه ، وأبانه . وأبدى في منطقة : جار . النعرة (بفتح فسكون) : صوت من الخيشوم . ونعر في الفتنة (ف ، ض) : نهض فيها وتكلم . وهذا هو مراد الشاعر . شئى (بفتحتين والتاء مشددة) ، وأشياء شئى أي مختلفة . الاقاويل : جمع الأقوال وهو جمع القول . فالأقاويل ، اذن ، جمع الجمع ، الزور والبهتان (كلاهما بضم فسكون) وكلاهما بمعنى الكذب والباطل .

(٤٢) العناء (بفتحتين) : مصدر عني الرجل (ع) : تعب وأصابته مشقة . البرهان (بضم فسكون) : الحجة البينة الفاصلة . وقرع الشيء (ف) : ضربه . ويقرع البرهان بالبرهان أي يقابل الحجة بمثلها . اراد : أن من متاعب الحياة ومشقاتها ان يجادله من يلجأ - لضعفه - الى الفحش في الكلام ، والبذاء في القول ، ويعجز عن أن يقابل حجته بمثلها .

بل يترك القول من عَجَزٍ ومن خَوَرٍ  
 إلى التقوُّل عن زَهْوٍ وطغيان<sup>(٤٣)</sup>  
 تأبى المروءة إلا أنْ أخالفكم  
 فالغش دَيْدَانُكُمْ ، والنصح دِيدَانِي<sup>(٤٤)</sup>  
 وإن لي في إِبَائِي كلَّ شائنة  
 عِزْمًا يُؤَيِّدُهُ بِاللَّهِ إِيْمَانِي<sup>(٤٥)</sup>  
 ولا أريد قِصَاصاً من شَتَائِمِكُمْ  
 بل أَتَّبِعُ العفو عنها بعض احسان<sup>(٤٦)</sup>

(٤٣) العجز ( بفتح فسكون ) : مصدر عجز عن الشيء ( ض ، ع ) : ضعف ولم يقدر عليه . الخور ( بفتحيتين ) : مصدر خور ( ع ) : ضعف وفتر . التقوُّل : مصدر تقوُّل عليه قولاً : اختلقه كذباً ، وقال عليه مالا حقيقة له . الزهو ( بفتح فسكون ) : مصدر زها فلان ( ن ) : تاه ، وتعاضم ، وافتخر . الطغيان ( بضم فسكون ) : مصدر طغى فلان ( ف ، ع ) : جاوز الحد المقبول ، وتجبر وأسرف في الظلم . والشاعر في هذا البيت يتم المعنى الذي بداه في البيت السابق .

(٤٤) المروءة ( بضميتين ) : النخوة وكمال الرجولية . وتأبى المروءة الشيء ( ف ، ض ) : تكرهه ، ولم ترضه ، وتمتنع عنه . الديدان ( بفتح فسكون ) : الدأب والعادة .

(٤٥) الإباء ( بكسر ففتح ) : الكراهة والامتناع مصدر أبى الشيء . الشائنة : صفة لموصوف محذوف أي عادة شائنة . وشانه ( ض ) : شوّهه وعابه ، وضدّ زانه . والشين ( بفتح فسكون ) : العيب والقبح . العزم ( بفتح فسكون ) : مصدر عزم فلان الأمر ، وعزم عليه ( ض ) : عقد نيّته على فعله وقطع عليه وأمضاه من دون تردد فيه . يؤيده : يقوّيه .

(٤٦) القصاص ( بكسر ففتح ) : أن يوقع على الجاني مثل ما جنى . الشتائم : جمع الشتيمة ( بفتح فكسر ) . وهي الاسم من شتمه ( ن . ض ) : سبّه . الاحسان ( بكسر فسكون ) : ضدّ الاساءة ، مصدر احسن أي فعل ما هو حسن .

وان ذكرى مساويكم اذا اتقـدت

أهرقت منّي عليها سَجَل نسيان<sup>(٤٧)</sup>

تلكم سَجِيّة حرّ النفس يذكرها

عني الأَخْلَاء من شيب وشبان<sup>(٤٨)</sup>

★ ★ ★

يا مُتَمِين الى عَرَب وهم عجم

من كلّ أحمـر هَيَّان بن بَيَّان<sup>(٤٩)</sup>

(٤٧) الذكرى ( بكسر فسكون ففتح ) : اسم للاذكار والتذكير . وذكر الشيء (ن) : حفظه واستحضره ، وجرى على لسانه بعد نسيانه . المساوي : المعايير والنقائص . قيل لا واحد لها ، وقيل واحدا سوء على غير قياس . اتقـدت : اشتعلت . أهرقت : صببت . السجل ( بفتح فسكون ) : الدلو العظيمة اذا كان فيها ماء قلّ أو كثر . ولا يقال لها سجل اذا كانت فارغة ، والسجل مذكر . النسيان ( بكسر فسكون ) : مصدر نسي فلان الشيء (ع) : تركه وأهمله ، ضد حفظه .

(٤٨) السجّية ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) ، الخلق والطبيعة . الأخلَاء ( بفتح فكسر فلام مشدّدة ) : جمع الخليل وهو الصديق المختصّ . الشيب ( بكسر فسكون ) : جمع الأشيب ( بفتح فسكون ففتح ) وهو الرجل الذي ابيض شعره .

(٤٩) يا منتمين ( بصيغة الفاعل ) ، وانتمى فلان الى كذا : انتسب اليه . العرب ( بضم فسكون ) : العرب . العجم ( بفتححتين ) : خلاف العرب . الأحمر : الاعجمي . والعرب تسمى الاعاجم الحمراء ، لان الشقرة أغلب الالوان عليهم . هَيَّان بن بَيَّان ( بفتح اولهما وتشديد ثانيهما ) : كناية عمّن لا يعرف ولا يعرف أبوه .



سَمَّج الملامح في عُثُونِه صَهَب  
 مستعجم القول ، جافي الطبع ، مِرْطَان (٥٠)  
 كيف استَوَيْتُمْ صُقُوراً في مجاثمكم  
 ولستم في السجايا غير غربان (٥١)  
 وما بكم غير قرد في جيلته  
 وان يكن جاء في مِسْلَاح انسان (٥٢)  
 اذا تسميتمو عرباً فلا عجب  
 في أن يسمي ابن آوى باسم سرحان (٥٣)

(٥٠) السمج ( بفتح فسكون ) : القبيح . الملامح : ما بدا من محاسن الوجه  
 ومساويه . جمع لمحة على غير لفظها . العثون ( بضم فسكون فضم ) :  
 اللحية . وقيل : ما نبت على الذقن وتحتة سفلا . الصهب ( بفتحتين ) :  
 مصدر صهب الشعر (ع) : كان فيه حمرة أو شقرة . مستعجم ( بصيغة  
 الفاعل ) ، واستعجم الكلام : خفي واستبهم . أراد أن كلامهم أعجمي مبهم  
 غير واضح . الجافي : الغليظ . والطبع ( بفتح فسكون ) : الخلق الذي  
 جبل عليه الانسان . وجافي الطبع : غليظ الخلق سيئه ، وكز غليظ  
 العشرة . المرطان ( بكسر فسكون ) : الكثير الرطانه ( بفتح الراء وكسرهما ) :  
 مصدر رطن الاعجمي ( ن ) : تكلم بلغته . ورطن له : كلمه بالاعجمية . أو  
 كلمه بكلام لا يفهمه .

(٥١) استوى : استقر وثبت . واستويتم أراد به جلستم وقعدتم ، وصقورا  
 حال من فاعل استويتم . الصقور ( بضمين ) : جمع الصقر ( بفتح  
 فسكون ) : كل طائر يصيد من البزاة ونحوها ما عدا النسر والعقاب .  
 المجاثم : جمع المجثم : موضع الطائر . وجثم الطائر ( ن ، ض ) : تلبّد  
 بالأرض ولصق بها . السجايا : جمع السجية . الغربان ( بكسر فسكون ) :  
 جمع الغراب ( بضم ففتح ) . والعرب يتشاءمون به .

(٥٢) الجبله ( بكسرتين فلام مشددة ) : الخلقة والطبيعة . المسلخ ( بكسر  
 فسكون ) : الجلد .

(٥٣) ابن آوى : حيوان يضرب المثل بجبنه . السرحان ( بكسر فسكون ) :  
 الذئب .



تستثرون صَفَاراً من معاطسكم  
وتشمخون الى آفاق كيوان<sup>(٥٤)</sup>  
وربّ مستكبرٍ منكم تُتَكَلِّله  
أيدي الأجانب تلّ الجارم الجاني<sup>(٥٥)</sup>  
يستكين لهم حتى يكلمهم  
في رعدةٍ بلسان الخائف العاني<sup>(٥٦)</sup>  
كم تظهرون عفافاً في تدَيُّنكم  
وتضمرون ضمير الفاجر الزاني<sup>(٥٧)</sup>

(٥٤) استنثر فلان : استنشق الماء ثم دفعه من انفه ليخرج ما فيه .  
الصفار ( بفتحтин ) : الضعة والذل والضمير ، المعاطس : الانوف . جمع  
المعطس ( بفتح فسكون ، وكسر الطاء وفتحها ) . وشمخ الجبل ( ف ) :  
علا وطال وشمخ الرجل أنفه وبأنفه : رفعه عزا وتكبرا . الآفاق : النواحي  
واحدها أفق ( بضمتين ، وبضم فسكون ) . كيوان ( بكسر فسكون ) اسم  
زحل بالفارسية .

(٥٥) المستكبر ( بصيغة الفاعل ) . واستكبر فلان : رأى نفسه كبيرا . وامتنع  
عن قبول الحق معاندة وتكبّرا . تلّ الشئ : حركه ، وزلّله ، وزعزعه .  
تلّ : مفعول مطلق . والتلّ ( بفتح التاء وتشديد اللام ) : مصدر تلّه (ن) :  
صرعه . تقول : تلّه للجبين كما تقول : كبّه لوجهه . الجارم والجاني  
كلاهما بمعنى المذنب .

(٥٦) يستكين : يذلّ ويخضع . الرعدة ( بكسر فسكون ) : اضطراب الجسم من  
فزع وغيره . العاني : الأسير .

(٥٧) كم : خبرية بمعنى كثير . العفاف ( بفتحتين ) : مصدر عف فلان ( ض ) :  
كفّ وامتنع عما لا يحلّ ولا يجمل من قول أو فعل . التدين : مصدر  
تدين بكذا : اتخذه ديناً . الضمير ( بفتح فكسر ) : باطن الانسان ، وما  
يخفيه في نفسه . وأضمير الضمير : أخفاه . الزاني : الفاجر . وفجر فلان  
( ن ) : انبعث في المعاصي غير مكترث وزنى وفسق .

لو كان في الجن شيء من خباثتكم  
لعاذ بالله منها كل شيطان (٥٨)

\* \* \*

هذي قوافٍ دعاني أن أنوح بها  
شعر أتى من زكي النفس « نعمان » (٥٩)

ذاك الأديب الذي باهى بسيرته  
كل الكواكب من قاص ومن دان (٦٠)  
أكرم به يافعاً شرح الشباب به  
ريّان من شرفٍ في المجد مزدان (٦١)

---

(٥٨) الخباثة (بفتحيتين) : مصدر خبث الشيء (ك) : صار فاسداً رديئاً  
مكروهاً ، وضدّ طاب . وخبثت نفسه : ثقلت وغثت . عاذ بالله (ن) :  
لجأ إليه واعتصم به .

(٥٩) دعاه (ن) : ساقه ، وحثه .

(٦٠) باهى : فاخر . وباهاه : فاخره في الحسن . السيرة (بكسر فسكون) :  
أصل معناها الطريقة . وسيرة الإنسان كيفية سلوكه بين الناس . القاصي :  
البعيد . الداني : القريب .

(٦١) أكرم به : صيغة تعجب من كرم نفسه وكرم فلان (ك) : ضد لؤم . اليافع :  
من شب وترعرع وناهز البلوغ . الشرح (بفتح فسكون) . شرح  
الشباب : أوله ، وريعانه ، ونضارته . الريّان (بفتح الراء وتشديد الياء) :  
ضدّ العطشان . وروي من الماء (ع) : شرب وشبع فهو ريان . مزدان  
(بصيغة المفعول) . وأزدان الشيء تزيّن . وهما مطاوعا زيّن . يقال  
زيّنه فتزيّن وأزدان .



# إلى القزويني

قف بالديار الدارسات وحيها

واقرا السلام على جآذر حيها<sup>(١)</sup>

وانشد هنالك للمتيّم مهجّة

فَنيت من الأهواء في عُذريّتها<sup>(٢)</sup>

وسلّ المنازل هل علمن بأنني

قد شفّ جثماني الهوى بظبيّتها<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « إلى القزويني »

(\*) هو أبو المعزّ السيد محمد القزويني العالم المشهور . وقد التزم الشاعر بهذه القصيدة ما لا يلزم ، وهو الياء الاولى .

(١) درست الديار (ن) : عفت وذهب أثرها ، وتقادم عهدها . حيّها : سلّم عليها . الجآذر : جمع الجؤذر ( بضم فسكون ، وفتح الذال وضمها ) : ولد البقرة الوحشية ، تشبه به الحسان لجمال عينيه . الحي ( بفتح الحاء وتشديد الياء ) : محلّة القوم . واقرا السلام عليها : ابلغه اياها . واقرا مهموز وقد سهّل الهمزة لضرورة الوزن .

(١) انشد : فعل أمر . ونشد الضالّة (ن) : سأل عنها وطلبها . المتيمّم ( بصيغة المفعول ) . وتيمّمه الحب : استعبده وذللّه ، وذهب بعقله . المهجّة ( بضم فسكون ) : الروح والنفس ، والخالص من كل شيء . وأصل معناها دم القلب . يقال : بذلت له مهجتي أي بذلت له نفسي وخالص ما أقدر عليه . فنيت ( ع . ف ) : بادت وانتهى وجودها . الاهواء ( بفتح فسكون ) : جمع الهوى ( بفتححتين ) : العشق . والهوى العذري منسوب الى بني عذرة ( بضم فسكون ) . وهي قبيلة في اليمن يوصفون بشدّة العشق مع العفة ، فيقال : الهوى العذري أي العفيف .

(٣) الجثمان ( بضم فسكون ) : الجسم والشخص . وشفه الهوى ( ن ) : هزله ، وأوهنه ، وأرقه . الظبيّ : تصغير الظبي ( بفتح فسكون ) : الغزال ، وبه يشبهون الشاب الجميل .

يا قلب أي هوى أصابك عندما  
 أصميت باللحظات من ثعلبها (٤)  
 رشاً اذا أبدى ابتسامة شائق  
 أجرى المدامع من عبون عصيها (٥)  
 شغل القلوب بحبه ولطالما  
 فتكت ضعاف لحاظه بقويها (٦)  
 من لي بلثم مقبل من شادان  
 عذب الثنايا الواضحات شهيا (٧)

(٤) اصميت ( بالبناء للمجهول ) أي قتلت . اللحظات : النظرات . جمع اللحظة ( ف ) : نظر اليه بمؤخرة العين من أحد جانبيه . وثعل ( بضم ففتح ) : أبوحي من طيى مشهورين بالرمي ، اذا رمى أحدهم لا يخطيء . والمعنى : يخاطب قلبه قائلاً : ان اللحظ الذي أصابك بهواه ثعلبي لا يخطيء في رمية .  
 (٥) الرشأ ( بفتحيتين ) : ولد الظبية اذا قوي وتحرك ومشى . أبدى : أظهر . الشائق : ما يشوق الانسان بجماله وحسنه . وشاقه الحب ( ن ) : هاجه . فالحب شائق وهذا مشوق . المدامع : الدموع . جمع المدمع ، وأصل معناه موضع الدمع ، ويستعار للدمع كما استعاره الشاعر . العصي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) . وعصاه ( ض ) : خرج عن طاعته وخالف أمره وعاند فهو عصي . والضمير في ( عصيها ) يعود الى المدامع .

(٦) فتك به ( ض ) : بطش به ، وغدر به واغتاله .

(٧) من لي أي من يضمن لي ؟ اللثم ( بفتح فسكون ) : التقبيل . الشادان ( بكسر الدال ) : ولد الظبية . العذب ( بفتح فسكون ) الطيب السائغ من الطعام والشراب . ويطلق على غيرهما كقول الشاعر : عذب الثنايا ، وكقولهم عذب اللسان ، وعذب الكلام . والثنايا : جمع الثنية ( بفتح فكسر فياء مشددة ) ، إحدى الاسنان الأربع التي في مقدم الفم : ثنتان من فوق وثنتان من تحت . وأراد بالثنايا الاسنان مطلقاً . وعذب الثنايا صفة لمقبل الواضحات : جمع الواضحة : البيضاء الحسنه ، والواضحات صفة الثنايا . الشهي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : المشتهى ، واللذيذ المحبوب وشهي صفة ثانية لمقبل . والضمير المضاف اليه يعود الى الثنايا .



يا عاذلاً صدع القلوب بدمومه  
مهلاً فليس خليها كشحيها<sup>(٧)</sup>  
من ذا استطاع يرُدّ عن غبي الهوى  
فئة ترى كل الرشاد بغيتها<sup>(٨)</sup>  
دع يا عذول أخا الغرام مُعظماً  
للدّار يلثمها كرامة ميها<sup>(٩)</sup>  
كأفاضال « الفيحاء » حيث تفاخرت  
بسريتها الجحججح وابن سريتها<sup>(١٠)</sup>

(٨) العاذل : اللائم وزنا ومعنى . صدعه ( ف ) : شقه ، أو شقه ولم يفترق .  
اللوم ( بفتح فسكون ) : مصدر لومه ( ن ) : كدّره بالكلام لاتيانه ما ليس  
جائزاً ، أو ما ليس ملائماً لحال اللائم أو حال اللوم . المهمل ( بفتح فسكون ) .  
ومهلاً أي امهل وارفق ولا تعجل . وهو مصدر نائب مناب فعله يستوي  
فيه المذكر والمؤنث مفرداً ومثنى وجمعاً . الخلي ( بفتح فكسر فياء  
مشددة ) : الخالي من الهم . والشحيّ ( بفتح فكسر فياء مشددة ) :  
الحزين المهموم . ومنه قولهم : ويل للشحي من الخلي . أي ويل للحزين  
من الناعم البال .

(٩) الفيّ ( بفتح الفين وتشديد الياء ) : مصدر غوى فلان ( ض ) : ضلّ  
وانهمك في الجهل . الفئة : الجماعة ، والفرقة . الرشاد ( بفتح تين ) :  
الاهتداء ، وضدّ الفيّ .

(١٠) الغرام ( بفتح تين ) : الحب المعذب للقلب ، والتعلّق بالشئ تعلقاً لا استطاع  
التخلّص منه . وأخو الغرام أي المفرم . معظماً ( بصيغة الفاعل ) . وعظمه :  
فخمه ، وكبره ، وبجلّه . كرامة ( بفتح تين ) : مفعول لاجله . مصدر كرم  
الشئ ( ك ) : نفس وعز ، وضدّ لؤم . ومي : اسم امرأة .

(١١) الفيحاء ( بفتح فسكون ) : الواسعة . وهي صفة لموصوف محذوف أي  
الحلة الفيحاء وهي موطن الممدوح . تفاخر القوم : فخر بعضهم على بعض .  
السريّ ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : السيد الشريف السخيّ . الجحججح  
( بفتح فسكون ) : السيد السمع الكريم ، صفة سريتها .

السيد السند الهمام « محمد »  
 فرع النبوة وابن خير وصيها (١٢)  
 كم شاع للفيحاء بين بلادنا  
 شرف حوته بفضل « قزوينها » (١٣)  
 ذاك الذي كم من مناهل فضله  
 فازت مُحَلَّاة النفوس بريها (١٤)  
 يا سيداً في المجد أحرز شهرة  
 ملأت سامعنا بصوت دويها (١٥)

(١٢) السيد : ذو السيادة . مصدر ساد ( ن ) : عظم ومجد وشرف . السند ( بفتحين ) : كل ما يستند اليه ويعتمد عليه . الهمام ( بضم ففتح ) : السيد الشجاع السخي . وكل من السيد والسند والهمام صفة لسريها في البيت السابق . ومحمد بدل من السري . الفرع ( بفتح فسكون ) : من كل شيء اعلاه ، وهو ما يتفرع من الاصل . النبوة ( بضمين فواو مشددة ) : اسم من النبي . والمراد بالوصي الامام علي بن ابي طالب . وخير : اسم تفضيل ، تخفيف اخير وزان افعل .

(١٣) كم : خبرية بمعنى كثير . الشرف : العلو والمجد . وشاع ( ض ) : ذاع . وفشا ، وانتشر . حوته ( ض ) : احرزته وملكته . الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان ابتداء بلا علتة . قزوين ( بفتح فسكون فكسر ) : المدينة التي ينتسب اليها المدوح .

(١٤) المناهل : جمع المنهل ( بفتح فسكون ففتح ) : المورد . فازت ( ن ) : ظفرت . مُحَلَّاة ( بصيغة المفعول ) . ومحلاة النفوس : صفة اضيفت الى موصوفها ، اي النفوس المحلاة وحلاؤه عن الماء : طرده ومنعه عن وروده . الري ( بكسر الراء وتشديد الياء ) : الارتواء . وقوله : « بريها » متعلق بـ « فازت » .

(١٥) المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . احرز : حاز . الشهرة ( بضم فسكون ) : ظهور الشيء ووضوحه وانتشاره . الدوي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : الصوت الذي لا يفهم منه شيء كصوت الرعد مثلاً .



والتك نفسي ترتدي بك سؤدداً  
وقد أردته فكت خير وليها<sup>(١٦)</sup>

لم لا أسود بحبكم في أمة  
فرض المهيم حبة آل نيتها<sup>(١٧)</sup>

زهت المكارم فيك حيث لبستها  
شيماً تزيّا الأكرمون بزيتها<sup>(١٨)</sup>

فعشقت منك على البعاد خلائقاً  
شغلت ، وحقك - مهجتي عن حيها<sup>(١٩)</sup>

---

(١٦) والتك ، يقال والى فلانا : ناصره ، وصادقه ، وأحبه . ترتدي : تلبس .  
السؤدد ( بضم فسكون ، وفتح الدال وضمها ) : السيادة ، والقدر  
الرفيع . الولي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : فعيل بمعنى فاعل ، من  
ولي الشيء ( و ) : ملك امره وقام به . ويأتي الولي بمعنى النصير والصديق  
والمحب .

(١٧) المهيم ( بصيغة الفاعل ) : من أسماء الله الحسنى ، بمعنى الرقيب المسيطر  
على كل شيء ، الحافظ له .

(١٨) زهت ( ن ) : اشرقت وحسنت . المكارم : جمع مكرمة ( بفتح فسكون ،  
وضم الراء وفتحها ) : فعل الكرم . الشيم ( بكسر ففتح ) : جمع الشيمة  
( بكسر فسكون ) : الطبيعة ، والخلق ، والعادة . الزي ( بكسر الزاي  
وتشديد الياء ) : الهيئة ، وهيئة الملابس . وتزيّا بزيّ القوم : لبس كما  
يلبسون .

(١٩) على : للمصاحبة بمعنى مع . الخلائق : جمع الخليفة ( بفتح فكسر ) :  
المخلوقات من الناس وغيرهم . عن حيها . الحي ( بكسر الحاء وتشديد  
الياء ) : الحياة .

فإليكما عذراء عَزَزَ قِيَادُهَا  
لولا مديحك لم تبَحْ برويِّها (٢٠)  
وافتَك في « رمضان » تنشر مدحة  
عِقت تهانيك الحسان بطيِّها (٢١)  
لتشدَّ معك عُرَا الوداد وثيقة  
بيدٍ ولاؤك كان خير حليِّها (٢٢)

(٢٠) إِيكَمَا : خذها . العذراء ( بفتح فسكون ) : البكر . القياد ( بكسر ففتح ) :  
ما يقاد به من جبل ونحوه . وهو هنا بمعنى الطاعة والاذعان . وعَزَزَ  
قيادها ( ن ) : قل فلا يكاد يوجد ، ولا يقدر عليه . باح بالسِرِّ ( ن ) :  
أظهره . الروي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : حرف القافية الذي تبني  
عليه القصيدة ، فتقول : هذه القصيدة همزية أو بائية أو نحوهما . أراد :  
لولا أن القصيدة علمت بأنها ستنظم في مدحك لأبت أن تطيع الشاعر فتمكنه  
من أن ينظمها في مدح سواك .

(٢١) وافتك : اتتك . تنشر ( ن ) : تذيع . المدحة ( بكسر فسكون ) : اسم من  
مدحه ( ف ) : أحسن الثناء عليه بما له من الصفات . والمدحة : ما يمدح  
به من الشعر . وعبق الطيب ( ع ) : انتشرت رائحته . والتهاني : جمع  
التهنئة . وهنأه بالأمر : رجا أن يكون هذا الأمر مبعث سرور له . الطي  
( بفتح الطاء وتشديد الياء ) : الضمن . فقله : بطيها أي بضمها .

(٢٢) العرا ( بضم ففتح ) : جمع العروة ( بضم فسكون ) : أصل معناها المقبض  
من الدلو والكوز ، ومدخل الزر من الثوب . وهي ، على المجاز ،  
ما يستمسك به ويوثق ، وما يعول عليه ويستعصم . وهذا هو مراد  
الشاعر . الوداد ( بتثنية الواو ) : مصدر وده ( ع ) : أحبه . ونشدَّ  
عرا الوداد ( ن ) : نوثقها ونقوَّيها . وثيقة : حال من المفعول به ( عرا  
الوداد ) . ووثيقة ( بفتح فكسر ) أي محكمة معتمدة . الولاء ( بكسر  
فتح ) : مصدر والاه : تابعه ، وأحبه ، ونصره . الحلي ( بضم فكسر  
فياء مشددة ، وقد تكسر الحاء ) جمع حلي ( بفتح فسكون ) : ما يزِين  
به من مصوغ المعدنيات والحجارة الكريمة .



اني لأغبطها إذا هي أنشيدت

بشديّ عفّ النفس منك زكيّها (٢٣)

وغدت تُجيد المدح منك لسيد

شهم الفطارفة الكرام أبيّها (٢٤)

(٢٣) غبطه ( ض ، ع ) : تمنى مثل ما له من النعمة من غير ان يريد زوالها عنه . النديّ ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : النادي ، وهو مجلس القوم ومجتمعهم ومتحدّثهم . العفّ ( بفتح العين وتشديد الفاء ) . وعفّ الرجل ( ض ) : كفّ عما لا يحلّ ولا يجمل من قول أو فعل ، فهو عفّ وعفيف . الزكيّ ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) . وزكا الرجل ( ن ) : صلح وظهر فهو زكيّ .

(٢٤) أجادت المدح : أتت بالجيد منه . الشهم ( بفتح فسكون ) : السيد السديد الرأي ، والجلد الصبور على ما حمل . الفطارفة : جمع الفطريف ( بكسر فسكون فكسر ) : السيد السخيّ السريّ الكريم . الأبّيّ ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : الذي يترفع عن الدنيّة ولا يرضى بها .

## إلى الشيخ قاسم القيسي

- إذا « قاسم القيسي » مرّ بخاطري  
تذكرت عهداً في الصبا مرّ كالْحُلْمِ<sup>(١)</sup>  
تذكرته إذ كنت للعلم طالباً  
بفكري وسعيي مجهد النفس والجسم<sup>(٢)</sup>  
فقد كنت أحياناً أزور فناءه  
وأتابه للرشف من منهل العلم<sup>(٣)</sup>

### قصيدة ( الشيخ قاسم القيسي )

(\*) الشيخ قاسم القيسي من علماء بغداد الأفاضل ، وهو أحد أساتذة الشاعر .

- (١) الخاطر : ما يخطر بالقلب من أمر أو رأي أو معنى . وقد يطلق على القلب والنفس مجازاً كقولهم وقع في خاطري ، وكقول الشاعر : مرّ بخاطري . العهد ( بفتح فسكون ) : الزمان .  
(٢) مجهد ( بصيغة الفاعل ) . وأجهد نفسه : اتعبها بأن حملها فوق طاقتها .  
(٣) الأحيان ( بفتح فسكون ) : جمع الحين ( بكسر فسكون ) : المدة . وهو وقت مبهم من الدهر طال أو قصر . الفناء ( بكسر ففتح ) : الساحة أمام الدار ، أو بجوانبها . وأراد به مجلسه العلمي . وانتابه : قصده وأتاه مرة بعد أخرى . الرشف ( بفتح فسكون ) : مصدر رشف الماء ( ن ، ض ) : مصّه بشفتيه . أراد مطلق الشرب . المنهل ( بفتح فسكون ففتح ) : المورد .



وكم زرتة في « جامع الفضل » راجياً

شفاء لما في مدنف الفهم من سُقم<sup>(٤)</sup>

إذا جثته يوماً نثت كناتني

فثقف منها كل ما اعوج من سهم<sup>(٥)</sup>

وعدت صحيح الفهم منه قد انجلت

بليقياه غني غمة الغرم بالغنم<sup>(٦)</sup>

هو العالم الجبر الذي من يلد به

يكن فائزاً بالعلم والأدب الجم<sup>(٧)</sup>

(٤) المدنف ( بصيغة المفعول ) : المريض الذي اشتد مرضه . الفهم ( بفتح فسكون ) : مصدر فهم الشيء ( ع ) : علمه وعرفه بقلبه . وهو يتعلق بالمعاني لا بالذوات ، فتقول : فهمت الكلام ، وعرفت الرجل . والسقم ( بضم فسكون ) : المرض .

(٥) الكنانة ( بكسر ففتح ) : جعبة للسهم ، تتخذ من جلود لا خشب فيها ، أو من خشب لا جلود فيه . ونثل كنانته ( ض ، ن ) : استخرج سهامها ونثرها . وثقف المعوج : اقامه وسواه . السهم ( بفتح فسكون ) : النبل الذي يرمى به عن القوس . ونثل كنانته كناية عن اظهاره كل ما وصل اليه علمه ومعرفته على علاقتهما . وثقيف ما اعوج من السهام كناية عن ارشاده الى صحيح العلم ، واصلاح ما كان واقعا فيه من خطأ .

(٦) انجلت : انكشفت ووضحت . اللقيا ( بضم فسكون ) : اسم من اللقاء . الغمة ( بضم الفين وتشديد الميم ) : الكرب والحزن . الغرم ( بضم فسكون ) : مصدر غرم فلان الدية والدين ( ع ) : اداهما عن غيره ، وهو ضرر . والغنم ( بضم فسكون ) : مصدر غنم المحارب ( ع ) : اصاب غنيمة من عدوه قهراً ، وهو نفع . وقوله : الغرم بالغنم يعني به ان من ينال نفع شيء يتحمل ضرره ، وهو قد تحمل الضرر بما أجهد به نفسه وجسمه وأتعبهما فانتفع بما نال من علم وفهم صحيحين .

(٧) الجبر ( بفتح الحاء وكسرها وسكون الباء ) : العالم ، والصالح من العلماء . من اسم شرط جازم ، ويلد فعل الشرط ويكون جوابه . يقال : لاذ بالشيء ( ن ) : لجأ اليه واستتر به وتحصن . الجم ( بفتح الجيم وتشديد الميم ) : الكثير من كل شيء . وفاز بالعلم والأدب ( ن ) : ظفر بهما ، ونالهما .



بما شاء في التوضيح من واقد الذكا  
وما شاء في التقرير من صادق الحكم<sup>(٨)</sup>

وما شاء من نصيح بليغ ومن هدى  
وما شاء من خلق نزيه ومن حلم<sup>(٩)</sup>

بقية أعلام مضوا وكفى به  
من العلم طوداً فوق أطواده الشم<sup>(١٠)</sup>

(٨) التوضيح : مصدر وضّح الامر : صيّرهُ واضحاً . ووضح الكلام ( ض ) :  
بان وانجلي وانكشف . أراد اسلوب الممدوح في التدريس ، وقدرته على  
تلقين العلم ، وايضاح مقاصده . الذكاء ( بفتحيتين ) : حدة الفؤاد وسرعة  
الفطنة ، وهو مهموز وقد قصره لضرورة الوزن . والواقد : المتلألئ .  
وواقد الذكا : صفة اضيفت الى موصوفها أي الذكاء الواقد . التقرير :  
مصدر قرر المسألة أو الرأي : أوضحه وحققه . الحكم ( بضم فسكون ) :  
مصدر حكم ( ن ) : قضى وفصل . وصادق الحكم صفة اضيفت الى  
موصوفها . أي الحكم الصادق .

(٩) النصيح ( بضم فسكون ) : مصدر نصحه ونصح له ( ف ) : وعظه ، وأخلص  
له المشورة والمودة . البليغ ( بفتح فكسر ) : صفة للنصح . وبلغ الرجل  
( ك ) : فصّح وحسن بيانه . وأوقع الكلام موقعه ، فهو بليغ . الهدى ( بضم  
بفتح ) : الرشاد ، وضد الضلال . النزيه ( بفتح فكسر ) : صفة للخلق .  
ونزه الرجل ( ع ) : تباعد عن كل مكروه فهو نزيه . الحلم ( بكسر فسكون ) :  
الأناة ، وضبط النفس ، والعقل ، وضد الطيش .

(١٠) بقية ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : خبر لمبتدأ محذوف تقديره هو أو  
الممدوح . والبقية : اسم لما بقي من الشيء . وهي مثل في الجودة والفضل .  
يقال : فلان بقية القوم أي من خيارهم . الأعلام ( بفتح فسكون ) : جمع  
العلم ( بفتحيتين ) : الجبل ، والراية . يقال : هو من أعلام العلم الشاهقة  
بمعنى الجبل ، ومن أعلام العلم الخفاقة بمعنى الراية . كفى الشيء ( ض ) :  
حصل به الاستغناء عن غيره . والباء في « به » زائدة . الطود : الجبل ،  
واطواد جمعه ( كلاهما بفتح فسكون ) . الشم ( بضم الشين ) : تشديد  
الميم ( : جمع الأشم ( بفتحيتين وتشديد الميم ) : المرتفع أعلاه .

له نظر في غامض العلم نافذ  
ورأي سديد لا يحوم على الوهم<sup>(١١)</sup>  
إذا ما نحا في العلم قتل عويصة  
رماها بسهم من فطاته مصم<sup>(١٢)</sup>  
\* \* \*  
نماه أبوه الشهم « أحمد » للعلا  
فبورك في الآباء من والد شهم<sup>(١٣)</sup>  
فقد كان فرداً كابنه في ذكائه  
فجاء ابنه قرماً تولد من قرم<sup>(١٤)</sup>

- (١١) النظر ( بفتحين ) : هنا بمعنى التدبّر والتفكر . وغامض العلم : صفة أضيفت الى موصوفها أي العلم الغامض ، وهو الذي خفي مأخذه . ونافذ : صفة لـ « نظر » . ونفذ نظره في العلم ( ن ) : مهر به وبرع . السديد ( بفتح فكسر ) صفة لـ « رأي » . ورأي سديد أي مصيب مستقيم . يحوم ( ن ) : يدور . الوهم ( بفتح فسكون ) : ما يقع في القلب من الخاطر . أراد به الظن والشك . ومعنى البيت أن رأي المدوح وفكره ومهارته جعلته قادراً على توضيح خفايا العلم ، متمكناً من تبين دقائقه ومقاصده .
- (١٢) نحا ( ن ) : قصد . العويصة ( بفتح فكسر ) : المشكلة العلمية التي خفيت وصعب استخراج معناها . وأراد بقتلها : حلّها ، وتوضيحها . الفطانة ( بفتحين ) : الحذق ، والفهم ، والادراك . مصم ( بصيغة الفاعل ) صفة لـ « سهم » . والمصمي : المصيب القاتل . يقال : أصمى الصائد الصيد : رماه فقتله مكانه .
- (١٣) العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . ونماه للعلا ( ض ) : نسبة اليه . الشهم ( بفتح فسكون ) : السيد السديد الرأي ، والجلد الصبور على ما حمّل . وهو صفة لـ « أبوه » وأحمد بدل من « أبوه » . بورك ( بالبناء للمجهول ) . وباركه الله : جعل فيه الخير والبركة ( بفتحين ) وهي النماء والزيادة والسعادة .
- (١٤) القرم ( بفتح فسكون ) : السيد المعظم ، على التشبيه بالقرم وهو الفحل من الأبل الذي يترك فلا يركب ، ولا يحمل عليه .



وكان بتقسيم الموارد بارعاً  
يُنفى بها رأياً على ثاقب النجم<sup>(١٥)</sup>  
فأرمله هنأ بالذي أنت رامس  
سقاك السحاب الجون بالوابل السجم<sup>(١٦)</sup>

---

(١٥) برع الرجل (ك) : فاق أصحابه في العلم وغيره . وثاقب النجم : صفة  
اضيفت الى موصوفها أي النجم الثاقب وهو المضيء المتأليء ، كأنه يثقب  
الظلمة فينفذ فيها .

(١٦) الرمس ( بفتح فسكون ) : القبر مستويا مع وجه الارض ، أراد به مطلق  
القبر . الجون ( بفتح فسكون ) : من الأضداد بمعنى الابيض والاسود .  
والثاني هو المراد . الوابل ( بكسر الباء ) : المطر الشديد الضخم القطر .  
السجم ( بفتح فسكون ) : مصدر سجمت السحابة الماء ( ن ، ض ) :  
أسالته وصبته . والسجم صفة للوابل .



# إلى غرة آل السعدون

أ « عبدالمحسن السعدون » اني أراك منّا أَسباب الرجاء<sup>(١)</sup>  
وأبصر من فعّالك بدر تَمَّ يُلأىء من فَخارك في سماء<sup>(٢)</sup>  
لذلك قد أتيت اليك أشكو رثانة بزّتي وبلي كسائي<sup>(٣)</sup>

## قصيدة ( الى غرة آل سعدون )

(\*) لما عاد الرصافي الى العراق سنة ١٩٢٣ بدعوة من عبدالمحسن السعدون كان الملك فيصل غضبا عليه حنقا من اجل قصيدته ( تجاه الريحاني - هي النفس ) ، تراجع في باب السياسيات ، التي نشرت في بيروت قبيل أن يغادرها . فبقي في بغداد مهملًا غير معاد الى وظيفته السابقة في وزارة المعارف ، وهو يعاني الضنك والاملاق . وكانت عليه بدلة شتوية لم يتسنّ له أن يستبدل بها بدلة صيفية عند حلول فصل الصيف . وبينما كان يوما في أحد مجالس بغداد قال له أحد مجالسيه ، لماذا لا تبدّل بدلة الشتاء وقد حل الصيف ؟ فقال له الرصافي سابدلها غدا . ولما خرج من المجلس نظم هذه القصيدة .

الغرة ( بضم الغين وتشديد الراء ) : بياض في جبهة الفرس . وغرة القوم شريفهم .

(١) المناط ( بفتحيتين ) : موضع التعليق . وناط الشيء (ن) : علقه . الأسباب ( بفتح فسكون ) : جمع السبب ( بفتحيتين ) : الحبل . وما يتوصل به الى غيره . يقال : جعلت فلانا سببا الى فلان في حاجتي أي وصلة وذريعة . الرجاء ( بفتحيتين ) : الأمل . أراد : أراك الرجل الذي يعول عليه في تحقيق الأمل والرجاء .

(٢) الفعّال ( بفتحيتين ) : اسم للفعل الحميد والكرم . البدر : القمر الكامل الممتلئ . التَمَّ : التمام ( كلاهما بثلاث التاء ) وتمام الشيء : ما تكتمل به أجزاءه . يُلأىء : يلمع باضطراب ، ويضيء . الفخار ( بفتحيتين ) : اسم من فخر الرجل ( ف ، ) : تباهى بما له وما لقومه من مناقب ومحاسن . وحرّفا الجر ( من ) لبيان الجنس .

(٣) الرثانة ( بفتحيتين ) مصدر رث الثوب ( ض ) : بلي . البزّة ( بكسر الباء وتشديد الزاي ) : الثياب . البلى ( بكسر ففتح ) : مصدر بلي الثوب (ع) . رث وتقرب الى الفناء . الكساء ( بكسر ففتح ) : اللباس ، والثوب .

فقد رقت ثيابي اليوم حتى  
 غدت شفافاً حتى كأنني  
 وليس العري من ثوب معيياً  
 وما ضر المهند فقد جفن  
 فان لم تدرك الأيام عري  
 تكاد تذوب من مس الهوا، (٤)  
 ليست بهن أثواب الرياء، (٥)  
 لكاسي النفس من حلل الالباء، (٦)  
 اذا ما كان محمود المضاء، (٧)  
 بثوب منك يا غمر الرداء، (٨)

(٤) رقت (ض) : دقت . وضد غلظت وثخنت . حتى : هنا حرف ابتداء  
 يستأنف بها الكلام بعدها . تذوب . يقال : ذاب الثلج والشحم ونحوهما :  
 سالاً عن جمود . المس ( بفتح الميم وتشديد السين ) : مصدر مس الشيء  
 (ع) : لمسه بيده .

(٥) غدت (ن) : صارت . شفافاً ( بفتح الشين وتشديد الفاء ) : لا تحجب  
 ما وراءها . وشف الثوب (ض) : رق حتى يرى ما خلفه . والباء في  
 « بهن » للسببية . الرياء ( بكسر ففتح ) : مصدر رآه أنه متصف بالخير  
 والصالح على خلاف ما هو عليه . وقد قيل : « ثوب الرياء يشف عما  
 تحته » .

(٦) العري ( بضم فسكون ) : مصدر عري من ثيابه (ع) : خلعها وتجرّد منها .  
 الكاسي : ذو الكسوة أي لابسها . الحلل ( بضم ففتح ) : جمع الحلة ( بضم  
 الحاء وتشديد اللام ) : الثوب الجيد الجديد الساتر لجميع البدن .  
 الإباء ( بكسر ففتح ) : مصدر أبى الشيء ( ف ، ض ) : كرهه ولم يرضه  
 فهو آب وأبي .

(٧) المهند ( بضم ففتح فنون مشددة ) : السيف المطبوع من حديد الهند ،  
 وكان خير الحديد . وضره (ن) : الحق به مكروهاً أو أذى . الجفن ( بفتح  
 فسكون ) . وجفن السيف غمده . الفقد ( بفتح فسكون ) : مصدر فقد  
 الشيء (ض) . وفقد الجفن ضياعه وضلاله . المضاء ( بفتح تين ) : مصدر  
 مضى السيف (ض ، ن) : قطع ، أو صار حاداً سريع القطع . والفقد  
 فاعل ضر ، والمهند مفعول به .

(٨) ادرك الشيء : لحقه وبلغه وناله . الغمر ( بفتح فسكون ) : الكريم الواسع  
 الخلق . الرداء ( بكسر ففتح ) : ما يلبس فوق الثياب كالجبة والعباءة ،  
 ورجل غمر الرداء : كثير المعروف والعطاء سخي . والمراد بالرداء صاحبه  
 كما يقال : ناصح الجيب ، وطاهر الثوب .



ليست قرار بيتي في نهاري  
فان جاء المساء لبست منه  
وصرت أجول كالخفاش ليلاً  
ولست أريد ثوباً أتحميَّاً  
ولكن بزة البدوي أبغي  
ومن كوفية صحت عقلاً  
فذا زيتيم به رجوعي  
وما صيرت ملبوسي خفيفاً  
وكيف وأنت أكرم من جاني

ولم أخله إلا في المساء<sup>(٩)</sup>  
ظلاماً ما تمرّق بالضياء  
والجأ في النهار الى الضراء<sup>(١٠)</sup>  
ولا من زيتي أرباب الثراء<sup>(١١)</sup>  
فمن ثوب علي ومن عباء<sup>(١٢)</sup>  
يكون الرأس منها في غطاء  
الى عيش بسيط ذي هناء<sup>(١٣)</sup>  
لأنني خفت من ثقل العطاء  
بأكرم ما رجوت من الحباء<sup>(١٤)</sup>

(٩) القرار ( بفتح تين ) : المكان المطمئن المستقر من الارض . وقرار البيت : المستقر الثابت منه الذي يمكن طول المكث فيه . وأراد به آخر البيت وقعره . وخلعه ( ف ) : نزعته .

(١٠) أجول ( ن ) : أطوف غير مستقر . الخفاش ( بضم الخاء وتشديد الفاء ) : الوطواط ، وهو من طيور الليل . ولجأ الى المكان أو الحصن ( ف ، ع ) : لاذ اليه واعتصم به . الضراء ( بفتح تين ) : الاستخفاء . يقال هو يمشي الضراء اي يمشي مستخفياً .

(١١) الاتحمي ( بفتح فسكون ففتح ) : ضرب من البرود تنسج في بلاد العرب تكون مخططة بالأصفر موشية . الزيتي ( بكسر الزاي وتشديد الياء ) : هيئة الملابس . أرباب : أصحاب وزنا ومعنى . جمع رب . ورب كل شيء صاحبه ومالكة . الثراء ( بفتح تين ) : الفنى وكثرة المال .

(١٢) أبغي ( ض ) اطلب . وبزة البدوي مفعول به مقدم للفعل أبغي .

(١٣) ذا : اسم اشارة ، وزيتي بدل منه . يتم ( ض ) : يكمل . ذي : صفة ثانية لعيش بمعنى صاحب الهناء ( بفتح تين ) : مصدر هنا الطعام الآكل . وله ( ض ، ف ، ك ) : صار هنيئاً وساغ .

(١٤) كيف ( بفتح فسكون ) : اسم استفهام اخرج مخرج النفى . جاني ( ن ) : أعطاني . والحباء ( بكسر ففتح ) : مصدره .



ولكنني رَغِبْتُ عن اكتسَاءٍ  
وكيف يكون مطلوبي حقيراً  
وهل أنا غير عبدٍ أنت منه  
لأَتَخَذَنَّ اخلاصي وصدقي  
وأجعل ما حَيَّيتُ جميل شكري  
ولست أرى الحياة تَطِيبُ إلا  
وأعلم أن ما أشكو اليكم

يطول به من الدنيا عَنائي (١٥)  
وأنت أجلّ مَنْ تحت السماء (١٦)  
خُصِّصْتَ أبا عليّ بالولاء (١٧)  
لكم من كل مُوبِقَةٍ وِقائي (١٨)  
لما أَسَدَيْتَ من نِعَمٍ غِذائي (١٩)  
بحسن تحمُّدي لك والثناء (٢٠)  
يَسُرُّ الماردين على عِدائي (٢١)

(١٥) رغب عن الشيء (ع) : تركه ، وأعرض عنه ، وزهد فيه ، ولم يردّه .  
الاكتساء : مصدر اكتسى : لبس الكسوة ( بضم فسكون ، وقد تكسر  
الكاف ) : اللباس . العناء ( بفتحيتين ) : مصدر عني الرجل (ع) : تعب  
وأصابته مشقة .

(١٦) كيف : اسم استفهام . وحقر فلان (ك) : هان وصغر وذل فهو حقير .  
من : اسم موصول بمعنى الذي .

(١٧) خصصت ( بالبناء للمجهول ) ، وخصّه بالشيء ( ن ) : فضله به وأفرده .  
أبا عليّ : منادى ، محذوف حرف النداء . وأبو عليّ كنية الممدوح ،  
الولاء ( بكسر ففتح ) : مصدر وإلاه : ناصره ، وصادقه ، وأحبّه .

(١٨) الموبقة ( بضم فسكون ) : المهلكة ، واحدة الموبقات . يقال : هو يركب  
الموبقات أي المهالك . الوقاء ( بكسر الواو وفتحها ) ، ما وقيت به شيئاً أي  
سترته به عن الأذى ، وصنته وحفظته .

(١٩) ما : مصدرية . وقوله : ما حييت أي مدة حياتي . وجميل شكري : صفة  
أضيفت إلى موصوفها ، أي شكري الجميل . النعم ( بكسر ففتح ) : جمع  
النعمة ( بكسر فسكون ) : الصنيعة . واليد البيضاء الصالحة . وأسدي  
إليه نعمة : أعطاه وأولاه إياها .

(٢٠) التحمّد : مصدر تحمّد . أراد بحسن حمدي لك . والحمد ( بفتح فسكون )  
والثناء ( بفتحيتين ) كلاهما بمعنى المدح والوصف بالخير .

(٢١) العدا ( بكسر ففتح ) : مصدر عاداه : خاصمه وصار له عدوّاً . الماردين  
( بكسر الراء ) ومردوا على العدا (ك) : تعوّده واستمروا عليه .  
ويسرّهم ( ن ) : يعجبهم ويفرحهم .

ويُشْمِتُ بي الذين لهم نفوس      مَرَضُن من العيوب بكل داء (٢٢)  
ولم يَشْمَتَ بأحرار البرايا      سوى لؤماتهم والأدنياء (٢٣)  
ولكن هَوَّنَ البُرْحَاءُ أني      شكوت الى جدير باشتكائي (٢٤)  
شكوت الى فتى جَمَّ المزايا      كبير النفس ، منفرد السناء (٢٥)  
فتى يُوليك عند البؤس خيراً      ولا ينسأك في حال الرخاء (٢٦)  
رحيب الباع ، مؤتلق المحيا ،      أصيل الرأي ، وقاد الذكاء (٢٧)

(٢٢) اشتمته بعدوه . جعله يشمت وفاعل يشمت يعود الى ما أشكو اليكم  
(٢٣) شمت بعدوه (ع) : فرح ببلية اصابته . البرايا (بفتحتين) . جمع  
البرية (بفتح فكسر فياء مشددة) أي الخلق . اللؤماء (بضم ففتح) :  
جمع اللئيم . ولؤم فلان (ك) : كان دنيء الاصل شحيح النفس مهينا .  
الادنياء : جمع الدنيء (بفتح فكسر) : الخسيس الدون الذي لا خير فيه .  
(٢٤) البرحاء (بضم ففتح) : شدة الأذى والمشقة . وهونها : سهلها وخففها .  
الجدير : الخليق وزنا ومعنى . وخلق (ك) : كان ممن يقدر فيه ذلك ،  
كأنما خلق له .

(٢٥) الفتى (بفتحتين) : السخي الكريم ذو النجدة . المزايا (بفتحتين) : جمع  
الزينة (بفتح فكسر فياء مشددة) : الفضيلة من علم وكرم وشجاعة .  
الجم (بفتح الجيم وتشديد الميم) : الكثير من كل شيء . وجم المزايا صفة  
اضيفت الى موصوفها أي المزايا الجمّة . السناء (بفتحتين) : العلو والرفعة .  
(٢٦) البؤس (بضم فسكون) : الفقر ، وشدة الحاجة . ويوليك خيراً :  
يصنعه اليك . الرخاء (بفتحتين) : سعة العيش ، وحسن الحال .

(٢٧) الرحيب (بفتح فكسر) : المتسع . والباع : مسافة ما بين الكفتين اذا  
انبسطت الذراعان يمينا وشمالا . ورحيب الباع أي كريم واسع الخلق .  
مؤتلق (بصيغة الفاعل) : مضيء لامع . المحيا (بضم ففتح فياء مشددة) :  
الوجه . أصيل (بفتح فكسر) . وأصيل الرأي : محكمه وجيده .  
وقاد : مبالغة واقد . الذكاء (بفتحتين) : حدة الفؤاد ، وسرعة الفطنة .  
ووقاد الذكاء : صفة اضيفت الى موصوفها والاصل الذكاء الوقاد أي الكثير  
التألو .



صريح في مقاصده اذا ما  
 زكت أخلاقه فصفت ورقته  
 يُلَاقِي الزائرين بِبِشْرِ وجهه  
 اذا رَأَسَ البلادَ أَبُو علي  
 وان وَلِيَّ الوزارة وهو أهل

أَسَرَ القومَ حَسَوًا في ارتقاء (٢٨)  
 فهُنَّ لكل مَكْرُمَةٍ مَرَاءٍ (٢٩)  
 تَجَلَّلَ بالمروءة والحياء (٣٠)  
 فقد وضحت بها طُرُقُ العَلَاءِ (٣١)  
 فيا حسن السياسة والدهاء (٣٢)

(٢٨) أسرّ : كتم . الحسو ( بفتح فسكون ) : الشرب . وحسا فلان المرق (ن) : شربه جرعة بعد جرعة . الارتقاء : مصدر ارتقى الرغبة : شربها . والرغوة ( بتثنية الراء وسكون الفين ) : الزبدة التي تعلو اللبن عند حلبه ، وعند غليانه . و « أسرّ حسوًا في ارتقاء » مثل يضرب لمن يظهر أمرا ويريد خلافه . فالذي يظهر انه يشرب الرغبة انما يريد ان يشرب اللبن الذي تحتها لعلمه انها تنحسر عند الشرب .

(٢٩) زكت أخلاقه ( ن ) : صلحت وطهرت . صفت (ن) : راقته وخلصت من الكدر . المكرمة ( بفتح فسكون ، وضمّ الراء وفتحها ) : فعل الكرم . المرائي : جمع المراءة ( بكسر فسكون ) : وهي ما يرى الناظر فيه نفسه من بلور وغيره .

(٣٠) البشر ( بكسر فسكون ) : طلاقة الوجه وبشاشته . المروءة ( بضمّتين ) : النخوة وكمال الرجولية . وتجلّل بها : تغطّى بها . الحياء ( بفتحّتين ) : الاحتشام . وقد عرّفوه بأنه انقباض النفس من شيء وتركه حذرا من اللوم فيه .

(٣١) وضحت (ض) : بانته ، وانجلت ، وانكشفت ، وظهرت . الطرق ( بضمّتين ) : جمع الطريق : السبيل وزنا ومعنى . وسميت الطريق طريقا لان المارة تطرقها بأرجلها وتطووها ، فهي فعيل بمعنى مفعول . العلاء ( بفتحّتين ) : الرفعة والشرف .

(٣٢) ولي الوزارة (و) : ملك امرها وقام بها . اراد رأسها . اهل ( بفتح فسكون ) ، وهو اهل اي مستحق للوزارة وصالح لها . وجملة « وهو اهل » جملة اعتراضية . يا : لمجرّد التنبيه . الدهاء ( بفتحّتين ) : العقل وجودة الرأي .



## الوسام وفخامة رئيس الوزراء

حسن الوسام بصدر « عبدالمحسن »

وبدا عليه كزهرة من سوسن<sup>(١)</sup>

صدر به كمنت سرائر مجده

فاستعصمت منه بأشرف مكن<sup>(٢)</sup>

واستأمنته المكرمات فأصبحت

من كل شائنة بأكرم مأمّن<sup>(٣)</sup>

### قصيدة ( الوسام وفخامة رئيس الوزراء )

(\*) منحت الحكومة البريطانية عبدالمحسن السعدون رئيس الوزراء وساما، ولقب « سر » فنظم شاعرنا هذه القصيدة يهنئه .

(١) حسن (ك) : جمل . السوسن ( بفتح السين وضمها وسكون الواو ) : نبات له زهر طيب الرائحة .

(٢) كمنت ( ن ، ع ) : توارت واستخفت . السرائر : جمع السريرة ( بفتح فكسر ) : ما يكتنم ويسر . يقال : فلان طيب السريرة اي سليم القلب صافي النية . المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الاباء . المكن : محل الكمون وموضعه . واشرف : اسم تفضيل . واستعصمت بأشرف مكن : استمسكت به ، وامتنعت به ، ولجأت اليه .

(٣) استأمنته : ائتمنته . المكرمات ( بفتح فسكون ، فضم الراء وفتحها ) : افعال الكرم . الشائنة : صفة لموصوف محذوف اي حالة شائنة . وشانه (ض) : شوهه وعابه ؛ وضد زانه .

لاح الوسام بأفق صدرك لامعاً  
 كالنجم في الأفق السعيد الأيمن<sup>(٤)</sup>  
 هو للعلا من فوق صدرك شارة  
 أكرم بصدرك للعلا من معدن<sup>(٥)</sup>  
 شرف حُبِّت به فكان مَسْرَّة  
 للمخلصين وحسرة المتخوّن<sup>(٦)</sup>  
 جعلته لندن للعراق كرامة  
 اذا أكرمتك به سياسة لندن  
 ليكون فيك علامة منها على  
 ما نبغيه من اعتزاز الموطن<sup>(٧)</sup>

(٤) لاح (ن) بدا وظهر . ولاح النجم : بدا واضاء وتلألاً . الافق ( بضميتين ، وبضم فسكون ) : الناحية ، ومنتهى ما تراه العين من الارض كأنما التقت عندها بالسماء . الايمن ( بفتح فسكون ففتح ) المبارك ؛ من اليمن ( بضم فسكون ) بمعنى البركة .

(٥) العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . الشارة : الحسن ، والجمال ، والهيئة والزينة . أكرم بصدرك : صيغة تعجب من كرم صدره اي من عزه ونفاسته ، المعدن ( بفتح فسكون فكسر ) : مكان كل شيء فيه اصله ، ومنبت الجواهر من ذهب وفضة وحديد ونحوها ، وموضع استخراجها .

(٦) حبّيت (بالبناء للمجهول) . وحباه كذا وبكذا (ن) : اعطاه . المسرّة ( بفتحيتين وتشديد الراء ) : مصدر سرّه ( ن ) : أعجبه وأفرحه ، وخلاف أحزنه . الحسرة ( بفتح فسكون ) ، أشدّ التلهّف ، والحزن . المتخوّن ( بصيغة الفاعل ) . وتخوّن : صار خائناً .

(٧) نبغيه : نطلبه ونريده . الاعتزاز : مصدر اعتز ، صار عزيزاً اي قويا بريئاً من الذلّ .



فافخر به كل الفخار وسِرُّ بنا  
 ما شئت سير حضارة وتمدّن<sup>(٨)</sup>  
 تناسب الأشياء مع أصحابها  
 شرفاً فيعظم حسنهما في الأعين  
 وكذاك صدرك والوسام كلاهما  
 ذو نسبة في المجد ذات تفنّن<sup>(٩)</sup>  
 فكلاهما عنوان مجد قرينه  
 فاعجب لحسن معنّون بمعنّون<sup>(١٠)</sup>  
 يا أصدق الوزراء معرفة بما  
 يهدي البلاد الى المآب الأحسن<sup>(١١)</sup>  
 سِرُّ بالبلاد الى معالم عزّها  
 وابلغ بهنّ مدى الرقيّ الممكن<sup>(١٢)</sup>  
 انا لترجو للعراق وأهله  
 بك يا أصيل الرأي فضل تحسّن<sup>(١٣)</sup>

- (٨) الفخار (بفتحين) : اسم من فخر الرجل ( ف ) : تباهى بماله وما لقومه من مناقب ومحاسن . الحضارة ( بكسر الحاء وفتحها ) : التمدّن . وأصل معناها : الإقامة في الحضر ( بفتحين ) : خلاف البادية .
- (٩) التفنّن : مصدر تفنّن في القول ونحوه : سلك فيه أفانين وأنواعا .
- (١٠) المعنّون ( بصيغة المفعول ) . وعنون الكتاب : كتب عنوانه ، وهو اسمه وديباجته .
- (١١) المآب ( بفتحين ) : المرجع والمنقلب .
- (١٢) المعالم : جمع المعلم ( بفتح فسكون ففتح ) . ومعلم الشيء : موضعه الذي يظنّ فيه . والمعلم : ما يستدلّ به على الطريق من أثر ونحوه . المدى ( بفتحين ) : الغاية . وأصل معنى المدى : المسافة . الرقيّ ( بضم فكسر فياء مشدّدة ) : الصعود . وقد أراد به الرقي في المدنية والعمران .
- (١٣) الراي ( بفتح فسكون ) : ما ارتآه الانسان واعتقده . وأصيل الراي : محكمه وجيّد .



## نحن في يوم حادثة الرئيس

شاع كالبرق في العراقيين يوماً  
 خبراً أترع القلوب كآبه<sup>(١)</sup>  
 خبر قُطرنا العراقي قد زلَّ  
 زل منه حتى خَشِينَا انقلابه<sup>(٢)</sup>  
 شاع أن الرئيس أهوى إليه  
 ذو اعتداءٍ بِمَدِيَّةٍ فأصابه<sup>(٣)</sup>  
 اذ رماه بطعنةٍ منه في الزنْدَ  
 مد ، واخرى في رأسه والذؤابة<sup>(٤)</sup>

### قصيدة ( نحن في يوم حادثة الرئيس )

- (\*) في الساعة العاشرة من صباح ١٤ من آب ١٩٢٦ كان عبدالمحسن السعدون رئيس الوزراء يصعد الدرج المؤدي الى مجلس الوزراء ففاجأه المعتدي (عبدالله حلمي) وجرحه بموسى حلاقة في صدغه فركله برجله فوق وقع ثم نهض وجرحه في عضده ، فنظم الشاعر هذه القصيدة .
- (١) شاع (ض) : ذاع وانتشر . أترع : ملأ . الكآبة (بفتحيتين) : مصدر كئب الرجل (ع) : تغيرت نفسه وانكسرت من شدة الهم والحزن .
- (٢) زلزل (بالبناء للمجهول) : اضطرب بالزلزلة (بفتح فسكون ففتح) وهي هزة ارضية شديدة . خَشِينَا (ع) : خفنا .
- (٣) المديّة (بتثنية الميم وسكون الدال) : الشفرة وهي السكين الكبيرة . وأهوى اليه بمدية أي مدّ اليه يده بمدية ليطعنه بها .
- (٤) الزند (بفتح فسكون) : موصل طرف الذراع في الكف . الذؤابة (بضم ففتح) : من كل شيء أعلاه . وذؤابة الرجل ناصيته ، أو منبتها من الرأس ، وهذا مراد الشاعر .

فهوى يَخِيط الصَّعيدَ صريعاً  
بدماء قد ضَرَّجَتْ أَثوابه<sup>(٥)</sup>

خبر صاح عنده الناس يالداً  
له للمجد ، والندى ، والنجابه<sup>(٦)</sup>

واستمرّ الكرام يرجون أن لو  
حقّق الله خُلُفَه ، وكذا به<sup>(٧)</sup>

ويقولون : مَنْ أُصِيبَ أ «عبدال  
محسن العبقري» ليث الغابه<sup>(٨)</sup>

(٥) هوى الرجل (ض) : مات . وهوى الشيء : سقط من اعلى الى اسفل .  
الصعيد ( بفتح فكسر ) : وجه الارض . ويخبطه ( ض ) : يضربه بيده  
شديداً . وجملة « يخبط الصعيد » حال من فاعل هوى ، و « صريعاً »  
حال من فاعل يخبط . والصريع ( بفتح فكسر ) : المصروع ، فعيل بمعنى  
مفعول . وصرعه ( ف ) : طرحه على الارض ، وضَرَّجَتْ الدماء أثوابه :  
صبفتها بالحمرة ولطختها بها .

(٦) يالداً للمجد : كلالامين للاستغناء ، فاللام الاولى مفتوحة وهي لام المستغفات  
به ، والثانية مكسورة وهي لام المستغاث لاجله . المجد ( بفتح فسكون ) :  
العز والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . الندى  
( بفتح تين ) : الجود والسخاء . النجابه ( بفتح تين ) : مصدر نجب فلان  
( ك ) : كرم حسبه ، ونبه وبان فضله على من كان مثله .

(٧) الخلف ( بضم فسكون ) : اسم من الاخلاف . الكذاب ( بكسر ففتح ) :  
مصدر كذب المتكلم ( ض ) : أخبر عن الشيء بخلاف ما هو عليه مع  
العلم به .

(٨) العبقري : نسبة الى عبقر ( بفتح فسكون ففتح ) وهو موضع تزعم العرب  
انه موطن الجنّ ، وقد نسبوا اليه كل شيء تعجبوا من حذقه او جودة  
صنعه وقوته . الليث ( بفتح فسكون ) : الاسد . الغابة : الأجمة من  
القصب او الشجر الكثير المتكاثف .

أسليل « الدَوَّاي » من آل « سعدو  
 ن « أرب الشَّمائل المُستطابه<sup>(٩)</sup>  
 وَيَحْكُم ما الذي تقولون لنا  
 س ، أَجَدَّ مقالكم أم دُعابه<sup>(١٠)</sup> ؟  
 ان يكن صحَّ ما تقولون لا صحَّ -  
 فقدنا من العَلَاء لُبَّابه<sup>(١١)</sup>

★ ★ ★

ثُمَّ مَرَّت سُوَيْعَة فتَوَلَّتْ  
 سَحْبُ الغَمِّ والأَسَى مُنْجابه<sup>(١٢)</sup>  
 إذ علمنا أن الرئيس بحال  
 غير قتالة ، ولا رِيَّابه<sup>(١٣)</sup>

(٩) السليل ( بفتح فكسر ) : الولد . الدَوَّاي ( بفتحيتين والواو مشددة ) :  
 هو لقب فهد السعدون والد عبدالمحسن . الشَّمائل : جمع الشمال ( بكسر  
 ففتح ) : الطبع والخلق . المستطابه ( بصيغة المفعول ) . واستطاب الشيء :  
 وجده ، وراه طيبا .

اراد الشَّمائل الطيبة . وربَّها : صاحبها ، ورب كل شيء : مالكة .

(١٠) ويح ( بفتح فسكون ) : كلمة ترحم وتوجع . وتأتي بمعنى ويل ( بفتح  
 فسكون ) : حلول الشر ، وكلمة عذاب . الدعابة ( بضم ففتح ) : اللعب  
 والمزاح .

(١١) لا صحَّ : جملة دعائية معترضة . العلاء ( بفتحيتين ) : الرفعة والشرف .  
 اللباب ( بضم ففتح ) : المختار الخالص من كل شيء . وفقدنا لباب العلاء  
 ( ص ) : اضعناه وعدمناه .

(١٢) تولَّت : أدبرت . الأسى ( بفتحيتين ) : الحزن . الغمِّ ( بفتح الغين وتشديد  
 الميم ) : الكرب والحزن . وانجابت السحب : انكشفت .

(١٣) ريَّابة ( بفتحيتين ، والياء مشددة ) : مفزعة . وأفزعه : أخافه وروَّعه .



وعلمنا الخطب الذي أكبروه  
غير خطب وان يكن ذا غرابه (١٤)  
بيد أن الذين هم أكبروه  
أرجفوا نافخين في الشبابة (١٥)  
فإذا كل ما جرى هو هذا  
أسد قد عدت عليه ذبابه  
فهنيئاً لا للرئيس ولكن  
للمعالي ، وللنهي ، والنجابه (١٦)

- 
- (١٤) الخطب ( بفتح فسكون ) : الأمر الشديد يكثر فيه التخاطب . وأصل معنى الخطب : الأمر صغر أو عظم . اكبروه : رأوه كبيراً ، وعظم عندهم .  
(١٥) بيد : غير وزنا ومعنى . أرجفوا : خاضوا بالأخبار السيئة وذكر الفتن .  
الشبابه ( بفتح تين وتشديد الباء ) : نوع من المزامير . وهي كلمة مولدة .  
(١٦) المعالي ( بفتح تين ) : جمع المعلاة ( بفتح فسكون ) : الرفعة والشرف ، وكسب الشرف . النهي ( بضم ففتح ) : العقل . وجمع نهية ( بضم ففتح )  
بمعنى العقل . وسمي العقل نهى لأنه ينهى عن القبح وعن كل ما ينافيه .

## إخفار الذم أو عبد العزيز شاويش

اني عهدتك لا تكون يؤوسا  
 مهما لقيت مصائباً ونحوساً<sup>(١)</sup>  
 كم قد صدمت النائبات بهمة  
 جعلت لها الصبر الجميل لبوساً<sup>(٢)</sup>  
 غدروك يا «عبد العزيز» وانما  
 غدروا الشهامة فيك والناموساً<sup>(٣)</sup>

### قصيدة ( إخفار الذم أو عبد العزيز شاويش )

- (\*) قالها في الآستانة عندما أسلمت وزارة احمد مختار باشا الفازي الشيخ عبد العزيز شاويش الى الحكومة المصرية .
- الذم ( بكسر ففتح ) : جمع الذمة ( بكسر الذال وتشديد الميم ) : العهد ، والأمان ، والكفالة . الاخفار : مصدر اخفر العهد : نقضه وغدربه . والهمزة في الإخفار للازالة اي ازال خفارته .
- (١) عهدتك (ع) : عرفتك . لا تكون : لا تصير ، فكان هنا بمعنى صار . اليؤوس ( بفتح فضم ) : القنط ( بفتح فكسر ) . يقال : يؤس فلان ( ع ) : قنط وقطع الأمل . المصائب : جمع المصيبة وهي البليّة والداهية ، وكل مكروه يحلّ بالانسان . النحوس ( بضمّتين ) : جمع النحس ( بفتح فسكون ) : الضر والجهد ، وضد السعد . ويوم نحس : لم يصادف فيه خير ، وامر نحس اي مظلم .
- (٢) صدمه ( ض ) : دفعه ، وصكّه ، وضربه بجسده . النائبات : النوازل والمصائب ، اي ما ينزل بالانسان ويصيبه من الكوارث والاحداث المؤلمة . الهمّة ( بكسر الهاء وتشديد الميم ) : العزم القوي . يقال : لفلان همّة عالية ، وانه بعيد الهمّة . اللبوس ( بفتح فضم ) : الدرع ، وكل ما يلبس .
- (٣) غدروك ( ن ، ض ) : نقضوا عهدك وتركوا الوفاء به ، وخانوك . الشهامة ( بفتححتين ) : عزّة النفس وحرصها على مباشرة امور عظيمة تستتبع الذكر الجميل ، مصدر شهم الرجل ( لك ) : كان شهماً ( بفتح فسكون ) اي جلدا ذكيّ الفؤاد متوقدا . الناموس : هنا بمعنى الشريعة والقانون .



ما أسلموك الى « الخديو » وانما  
 قد أسلموا شرفاً لهم قدّموساً<sup>(٤)</sup>  
 هدموا بأيديهم قواعد مجدهم  
 فهوى واصبح رسمه مطموساً<sup>(٥)</sup>  
 وأحقّ شئ بالرثاء لدى الوري  
 شرف بأرجل أهله قد ديساً<sup>(٦)</sup>  
 وأقلّ أبناء الزمان حميّة  
 من كان بيت نزيلهم مكبوساً<sup>(٧)</sup>  
 قد أخرجلوا « علم الهلال » بفعلهم  
 هذا فأصبح رأسه منكوساً  
 وغدا بنوه وان تقادم فخرهم  
 عند الفخار يطأطئون رؤوساً<sup>(٨)</sup>

- (٤) الشرف ( بفتح تين ) : علوّ الحسب ، والمجد . وقيل : لا يكون الا بالآباء .  
 القدموس ( بضم فسكون فضم ) : القديم . يقال : حسب قدموس ، وعزّ  
 قدموس .
- (٥) المجد ( بفتح فسكون ) : العزّ والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم  
 الماثورة عن الآباء . هوى ( ض ) : سقط من أعلى الى اسفل . الرسم  
 ( بفتح فسكون ) : الاثر الباقي من الدار بعد أن عفت . وطمس الرسم  
 ( ن ، ض ) : درس ، وانمحي ، وزال .
- (٦) الرثاء ( بكسر ففتح ) : مصدر رئى الميت ( ض ) : بكاه وعدد محاسنه .  
 الوري ( بفتح تين ) : الخلق . ديس ( بالبناء للمجهول ) وداس الشيء ( ن )  
 وطئه برجله .
- (٧) الحميّة ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : الأنفة ، لانها سبب الحماية . مكبوس :  
 اسم مفعول من قولهم : كبس القوم دار فلان ( ض ) اذا هجموا عليها  
 فجأة واحتاطوها .
- (٨) الضمير في « بنوه » يعود الى علم الهلال في البيت السابق . الفخر ( بفتح  
 فسكون ) : مصدر فخر الرجل ( ف ) : تباهى بما له وما لقومه من مناقب  
 ومحاسن . والفخار ( بفتح تين ) : اسم منه . يطأطئون . يقال : طأطأ فلان  
 رأسه أي طأمنه وخفضه .



ما هُنت أنت وإنهم بفعالهم  
هانُوا لدى أهل الحِفاظ نفوساً<sup>(٩)</sup>

جارت سياستهم عليك فأغضبت  
أهل العدالة سائساً ومسوساً

لو كان هذا الشعب يعرف نفسه  
لأقام حرباً من جرّاء ضروساً<sup>(١٠)</sup>

ولو أن أخلاق الرجال صحيحة  
ما كان حَقك عندهم مبخوساً<sup>(١١)</sup>

إن العلا همست اليك سرّها  
ولقد فهمت كلامها المهوساً<sup>(١٢)</sup>

فنهضت بين المسلمين تلمّهم  
وتجدّد منهم مُخلَقاً ودريساً<sup>(١٣)</sup>

---

(٩) هان فلان ( ن ) : ذلّ وحقر ، وضعف وسكن . الفاعل ( بفتحيتين ) : اسم للفعل أي بفعالهم . الحفاظ ( بكسر ففتح ) : مصدر حافظ على المحارم : ذبّ عنها . وقولهم : أنه لذو حفاظ أي ذو انفة . ونفوساً : تمييز .

(١٠) الحرب الضروس ( بفتح فضم ) : الشديدة المهلكة .

(١١) مبخوس : اسم مفعول من بخسه ( ف ) : نقصه وظلمه ، وبخس فلاناً حقه : لم يوفه إياه .

(١٢) العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . همست اليك ( ض ) : كلمتك همساً ، أي كلاماً خفياً . السرّ ( بكسر السين وتشديد الراء ) : ما تكتمه وتخفيه ، وما يسرّه الإنسان في نفسه من الأمور التي عزم عليها .

(١٣) تلمّهم ( ن ) : تجمعهم . تجدّد : وجدّد . وأجدّد الشيء : صيّره جديداً . المخلوق ( بصيغة المفعول ) وأخلق الثوب : صار خلقاً ( بفتحيتين ) أي بالياً . الدريس ( بفتح فكسر ) : الخلق البالي من الثياب .

فرماك منهم حاسدوك بثمة  
 ملؤوا الفضاء بزورها تدليسا<sup>(١٤)</sup>  
 ان يمتكوك فان جاك لم يزل  
 في قلب كل موحد مغروسا<sup>(١٥)</sup>  
 والشمس تشهد أن فضلك مثلها  
 يحيي النفوس ويقتل الحديسا<sup>(١٦)</sup>  
 يا ليت شعري أي كاس مرة  
 لك أدهقوا اذ جرّعوك البوسا<sup>(١٧)</sup>  
 وبأي سلسلة رموك مكبلا  
 وبأي سجن غادروك حيسا<sup>(١٨)</sup>

(١٤) الزور ( بضم فسكون ) : الكذب ، والباطل . والتدليس ( بفتح فسكون فكسر ) : مصدر دلس البائع : كتم عيب السلعة عن المشتري . وتدليسا : تمييز .

(١٥) مقته ( ن ) : أبغضه أشدّ البغض . الموحد ( بصيغة الفاعل ) : المؤمن بالوحدانية . مغروسا : ثابتاً . يقال : غرس الشجرة (ض) : اثبتها في الأرض .

(١٦) الحنديس : أراد الحندس ( بكسر فسكون فكسر ) : الليل الشديد الظلمة .  
 (١٧) يا ليت شعري : ليتني أشعر أي أعلم . أدهقوا الكأس : ملؤوها . البوس ( بضم فسكون ) : أصله البؤس بالهمز ، وقد سهّله لضرورة الوزن . والبؤس : المشقة وشدة الحاجة . وجرعوك البؤس : أبلعوك إياه . أي أصابوك به . يقال : جرّعوه الماء : أبلعوه إياه كالمبتكاره . وجرعوه غصص الفيظ : غاظوه مرة بعد أخرى فكنتم غيظه .

(١٨) السلسلة ( بكسر فسكون فكسر ) : حلقات ونحوها من حديد يتصل بعضها ببعض . مكبلا : مقيدا وزنا ومعنى . غادروك : تركوك . الحبوس : المحبوس ، فعيل بمعنى مفعول .

قد بت من جزعي عليك منجماً  
 في الليل عنك أسائل البرجيساً (١٩)  
 ان يسجنوك فان ذكرك مطلق  
 يجني الثناء ويقطف التقديساً (٢٠)  
 أو يوحشوك بقعر سجنك مفرداً  
 فالحق عندك قد أقام أنيساً (٢١)  
 ولئن لقيت أذى فكم من مصلح  
 لقي الأداة مفجّعاً متعوساً (٢٢)  
 ضجكت وجوه الترهات ولم يزل  
 وجه الحقيقة في الأنام عبوساً (٢٣)

- (١٩) الجزع (بفتحين) : مصدر جزع (ع) : لم يصبر على ما نزل به وأظهر الحزن . وجزع عليه : أشفق عليه . المنجم (بصيغة الفاعل) : الذي ينظر في النجوم بحسب مواقيتها وسيرها ، ويستطلع من ذلك أحوال الكون . البرجيس (بكسر فسكون فكسر) : نجم ، وقيل انه كوكب المشتري .
- (٢٠) يجني الثمرة (ض) : يتناولها من شجرتها . الثناء (بفتحين) : المدح ، والوصف بالخير . يقطف (ض) : بمعنى يجني . وقطف الشيء أخذه بسرعة وحفظه . التقديس : مصدر قدّسه : طهره ، وبارك عليه .
- (٢١) أوحشوه : جعلوه يستوحش ضد يستأنس . واستوحش الرجل : وجد الوحشة (بفتح فسكون) : الخلوة ، والخوف منها ، والانقطاع ، وبعد القلوب عن المودات . القعر (بفتح فسكون) : من كل شيء عمقه ونهاية أسفله . والباء ظرفية بمعنى في . الأنيس (بفتح فكسر) : الموانس ، وكل مأنوس به .
- (٢٢) مفجّعاً (بصيغة المفعول) . وفجّعه : آلمه إيلاماً شديداً . متعوساً : اسم مفعول . وتعس فلان (ع ، ف) : هلك ، وانكب على وجهه فعثر وسقط ، ضدّ انتعش . وجاء في كلامهم : منحوس متعوس .
- (٢٣) الترهات (بضم التاء وتشديد الراء) : أصل معناها الطرق الصفار تشعب عن الجادة ، ثم استعيرت للباطل ، والقول الخالي من النفع . وعبس فلان (ض) : قطب وجهه بأن جمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجهم فهو عابس وعبوس .



## إلى الدكتور طه حسين

إليك « طه حسين » بعض أسئلة

صدرى يجيش بها بعض الأحياء<sup>(١)</sup>

فإنك اليوم في « مصر » أجل فتى

يُغنى بشـرح لما يخفى وتبين<sup>(٢)</sup>

أني أحيي على بُعد حيلتكم

ببـاقـة منتقاة من رياحين<sup>(٣)</sup>

وأنحني باحترام نحو مجلسكم

ومن يضـم من الغر الميامين<sup>(٤)</sup>

\* \* \*

### قصيدة « إلى الدكتور طه حسين »

(\*) أرسل شاعرنا بهذه القصيدة إلى الدكتور طه حسين سنة ١٩٣٦ بعد عودته من مصر ( تراجع قصيدة « تحية مصر - في سبيل الوحدة » في السياسيات ) .

(١) إليك : اسم فعل أمر بمعنى خذ . يجيش ( ض ) : يهيج ويزخر . الأحياء ( بفتحيتين ) : جمع الأحياء ( جمع الحين ) وهو وقت مبهم يصلح لجميع الأزمان طالت أو قصرت .

(٢) الفتى ( بفتحيتين ) : السخي الكريم ذو النجدة ، وأصل معناه الشاب الحدث . أجل : أعظم . يعنى ( يالبناء للمجهول ) : يهتم ويشتغل . التبين : مصدر بين الشيء . أوضحه .

(٣) منتقاة ( بصيغة المفعول ) : مختارة .

(٤) الغر ( بضم فراء مشددة ) : جمع الأغر : الأبيض . والفرة : بياض في جهة الفرس . الميامين : جمع الميمون : المبارك .

ما بال نفسي اذا اهتزَّ السرور بها  
 يكون للحزن فيها بعض تلوين<sup>(٥)</sup>  
 قرب صوت غناء رُحّت مُبتعثاً  
 بين السرور به أنات محزون<sup>(٦)</sup>  
 و « أم كلثوم » والدينا تُسرُّ بها  
 تُسرُّني بأغانيها وتشجيني<sup>(٧)</sup>

★ ★ ★

وكم نظرت الى شيء فهيجني  
 وكم نظرت اليه وهو يسليني<sup>(٨)</sup>  
 كأنما العالم المشهود تابعة  
 حالاته حالة في النفس تعروني<sup>(٩)</sup>

- 
- (٥) البال : الحال وزنا ومعنى . السرور ( بضمّتين ) : مصدر سرّّه ( ن ) ، أعجبه وأفرحه . واهتز : تحرك . التلوين : مصدر لوّن الشيء : ظهر فيه اللون . ولوّن فلان الشيء : جعله ذا لون . فالفعل لازم متعدّ .  
 (٦) رب : حرف جرّ ، وهو هنا للتقليل . مبتعثاً ( بصيغة الفاعل ) وابتعثه : أثاره وهيجه . الأتات : جمع الآتة ( بفتح فنون مشدّدة ) : مصدر صيغ للمرأة ، وإنّ المريض ( ض ) : تأوه وصوت للالم .  
 (٧) تُسرُّبها ( بالبناء للمجهول ) . شجّاه ( ن ) واشجّاه . أحزنه وأفرحه . والحزن مراد الشاعر .  
 (٨) كم : خبرية بمعنى كثير . هيجني : أثارني . يسليني : مضارع أسلاني : جعلني أسلو . وسلا الهمّ ( ن ) : نسيه وذهل عن ذكره .  
 (٩) المشهود : المنظور ، المعاین . تعروني ( ن ) : تصيبني .

إذا فرحت فـصوت الذئب يضحكني

وان حزنت فـصوت الديك يبكني

★ ★ ★

وسل محافظ « مصر » عن حديقته

تفتر عن أبؤس أم عن رياحين<sup>(١٠)</sup>

فقد مشيت بها جذلان مبتهجاً

وقد مشيت بها مشيَ الرهابين<sup>(١١)</sup>

وقد نظرت إليها وهي فاتتي

وقد نظرت إليها غير مقنون<sup>(١٢)</sup>

وقد تجلّت لعيني من محاسنها

براعة القوم في غرس البساتين<sup>(١٣)</sup>

★ ★ ★

---

(١٠) الأبؤس ( بفتح فسكون فضم ) : جمع البؤس : المشقة والعذاب والفقر .

وتفتر عنها : تنكشف . وأصل معنى افترّ فلان : ابتسم وبدت ثناياه .

(١١) جذل ( ع ) : فرح ، فهو جذلان . مبتهجاً ( بصيغة الفاعل ) . وابتهج به :

امتلاً سروراً وفرحاً به . الرهابين ( بفتحيتين ) : جمع الرهبان ( بضم

فسكون ، باعتباره مفرداً ) . المتعبّد في صومعته من النصارى .

(١٢) فتنته (ض) : ولّته ، وحيرته ، وأذهبت عقله .

(١٣) تجلّت : انكشفت ، وظهرت . المحاسن ( بفتحيتين ) : جمع الحسن على غير

القياس . البراعة ( بفتحيتين ) : فاعل تجلّت ، مصدر برع الرجل ( ك ) :

فاق أصحابه ونظراءه .



ما أنس لا أنس « حلواناً » ومرصدها  
و « آل عزّامها » شَمّ العرائين (١٤)

قد كنت من غُلّوائِي حين جُلّت بها  
كالطرف يمرح في فيح الميادين (١٥)

أمن بساطتها قد كنت مبتهجاً  
أم من خُلّو ربّاهما من تحاسين ؟ (١٦)

كأنني كنت مسجوناً فصرت بها  
لما أتيت طليقاً غير مسجون

★ ★ ★

هذي خواطر قبلاً كنت أهملها  
واليوم ان هي عَنّت فهي تعينني (١٧)

(١٤) ما أنس : مضارع مجزوم بـ « ما » ولا أنس انجزم لأنه جواب الشرط .  
والمعنى ان أنس شيئاً من الأشياء لا أنس . المرصد : موضع الرصد .  
اراد الموضع الذي تعين فيه حركات الكواكب ، وتسجل فيه الزلازل ،  
وهو في حلوان ( بضم فسكون ) : بلد في مصر . الشمّ ( بضم فميم  
مشددة ) : جمع الأشم : المرتفع . العرائين ( بفتحيتين ) : جمع العرينين :  
ما صلب من عظم الأنف حيث يكون الشمم . وشم العرائين : اعزّة اباة .  
(١٥) الفلواء (بضم ففتح) . وغلواء الشباب : أوله ونشاطه وحدته . جال بها  
(ن) : طاف . الطرف (بكسر فسكون) : الكريم من الخيل . يمرح (ع) :  
يشدد فرحه ونشاطه حتى يجاوز القدر . الفيح ( بكسر فسكون ) : جمع  
الافيح . الواسع . الميادين ( بفتحيتين ) : جمع الميدان : فسحة من الأرض  
متسعة معدة لسباق الخيل ولعبها وترويضها .

(١٦) الربا ( بضم ففتح ) : جمع الربوة . ما ارتفع من الأرض . وخلوّها (بضمّتين  
فواو مشددة) : فراغها . التحاسين ( بفتحيتين ) : الأشياء الحسنة ،  
والتزايين .

(١٧) الخواطر : ما يخطر بالقلب من أمر أو رأي أو معنى . أهملها : مضارع  
أهملها : تركها . عَنّت ( ن ، ض ) : ظهرت وعرضت . تعينني ( ض ) :  
تشغلني وتهمني .

# مِنْ خَوَاطِرِ الْمَاضِي

تعوّدت انشادي القريض المهدّب  
ونزّعت نفسي فيه أن أتكذّباً<sup>(١)</sup>  
ومن أجل حبّي للحقيقة لم أكن  
مع الزمن الغاوي إذا ما تقلّباً<sup>(٢)</sup>  
ومن أجل جهدي في استقامة منطقي  
أبّيت لرأيي أن يكون مذبذباً<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « من خواطر الماضي »

(\*) هو الاستاذ محمد كرد علي رئيس المجمع العلمي بدمشق .

(١) الإنشاد : مصدر أنشد الشعر فلانا : قرأه عليه رافعا به صوته . القريض ( بفتح فكسر ) : الشعر ، فعيل بمعنى مفعول ، وسمي قريضا لانه اقتطاع من الكلام . المهدّب ( بصيغة المفعول ) : صفة للقريض . وهذب الشعر : زينه وخلصه مما يشينه عند البلغاء . وتعوّده : صيّره عادة له . والعادة : كل ما اعتاده الانسان حتى صار يفعله من غير جهد . وسميت عادة لان صاحبها يعاودها . وتكذّب : تكلف الكذب . ونزّعه نفسه عنه : نجاها وباعدها .

(٢) الغاوي : صفة للزمن . وغوى فلان ( ض ) : أمعن في الضلال ، وانهمك في الجهل . وتقلّب : تحوّل عن وجهه ، وتنقل ، وتغيّر .

(٣) الجهد ( بضم فسكون ) : الوسع والطاقة . المنطق ( بفتح فسكون فكسر ) : الكلام . وأبى الشيء ( ف ، ض ) : كرهه ولم يرضه . الرأي ( بفتح فسكون ) : ما ارتآه الانسان واعتقده . المذبذب ( بصيغة المفعول ) : المتردّد . وذذب فلان : تردد بين امرين أو رجلين لا تثبت صحبته لواحد منهما . وقد ذم القرآن المنافقين في قوله : « مذبذبين بين ذلك لا الى هؤلاء ولا الى هؤلاء » .

وسافرت في البلدان طَوْرًا مشرّقًا  
أرود العلا فيها ، وطورًا مغربًا (٤)

وصاحبت من عرب وعجم أفاضلاً  
بهم كنت في شتّى المواطن مُعجَبًا (٥)

فلم أر في عرب وعجم لقيتهم  
« ككرد عليّ » في الرجال مهذبًا (٦)

هو العالم الحبر الذي كنت مغرماً  
بآدابه منذ الشبيبة والصبا (٧)

(٤) طورا ( بفتح فسكون ) : مرة ، وتارة . المشرّق ( بصيغة الفاعل ) . وشرّق الرجل : سار نحو الشرق . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . وراده ( ن ) : طلبه . والمغرب ( بصيغة الفاعل ) . وغرب : سار نحو الغرب . وقد قيل : « شتان بين مشرق ومغرب » .

(٥) العرب والعجم ( كلاهما بضم فسكون ) : العرب والعجم . شتى ( بفتحيتين والتاء مشدّدة ) : مختلفة . معجبا ( بصيغة المفعول ) . واعجب بالشيء ( بالبناء للمجهول ) : عجب منه وسرّ .

(٦) مهذباً ( بصيغة المفعول ) ، وهذبه : طهر أخلاقه ، ورباه تربية صالحة خالية من الشوائب . لقيهم ( ع ) : صادفهم ، ورآهم واستقبلهم .

(٧) الحبر ( بفتح الحاء وكسر ها ، وسكون الباء ) : العالم ، أو الصالح من العلماء . المغم ( بصيغة المفعول ) . واغرم بالشيء ( بالبناء للمجهول ) : أولع به . منذ ( بضم فسكون ، ومبني على الضم ) : هنا حرف جر بمعنى « من » . الشبيبة ( بفتح فكسر ) : الشباب . الصبا ( بكسر ففتح ) : الصغر والحدأة .



فقد كان في « مصر » صرير يراعه

يؤانسني بالمتع الغض مطرباً<sup>(٨)</sup>

وكم كنت في الآداب والعلم كاشفاً

« بمقتبس » من نوره ما تحجباً<sup>(٩)</sup>

الى أن أنار « الشام » بالعلم عندما

لمجمعها أمسى الرئيس المرتباً<sup>(١٠)</sup>

(٨) الصرير ( بفتح فكسر ) : الصوت . واليراع ( بفتححتين ) : القلم ، وأصل معناه : القصب ، لان الاقلام كانت تتخذ من القصب . وصرير القلم : صوته عند الكتابة به . يؤانسني : وآنسه : ضدّ أوحشه ، ولطفه وترفق به . الممتع ( بصيغة الفاعل ) ، وامتع بالشيء ( بالبناء للمعلوم ) : دام له ما يستمدّه منه ، من الانتفاع والسرور بمكانه . الغضّ ( بفتح الفين وتشديد الضاد ) : الطري الناضر . والممتع والغض صفتان لموصوف محذوف أي بالادب الممتع الغض ، ومطرباً حال من الموصوف المحذوف . واطربه : حمله على الطرب ، وجعله يطرب .

(٩) المقتبس ( بصيغة المفعول ) . واقتبس النار : أخذها قبسا . والقبس ( بفتححتين ) : شعلة نار تؤخذ من معظم النار . واقتبس من النور : اتخذه ضوءاً .

يقول شاعرنا : انه « يشير بهذا البيت والذي قبله الى الايام التي كان فيها الاستاذ محمد كرد علي ينشر بمصر مجلته ( المقتبس ) ويحرّر في جريدة ( المؤيد ) قبل اعلان الدستور العثماني ، وكان اذ ذاك ، يرأسه بشعره فينشره له في المقتبس او المؤيد ، ولما ذهب الى الآستانة بعد اعلان الدستور عاج على دمشق وكان الاستاذ كرد علي قد عاد اليها من مصر فتلاقيا هناك » .

كاشفاً : خبر كان . وكشف الشيء (ض) : أظهره ورفع عنه ما يواريه ويفطيه . تحجب : تستر .

(١٠) المرتب ( بصيغة المفعول ) . ورتبه : أثبته وأقرّه .

إذا معجّمت العلم عنّت فلا نرى  
سواك اليها يا « محمد » مُعْرِباً (١١)  
قدمت لأهل العلم بالعلم نافعاً  
ولا زلت في أفق الرئاسة كوكباً (١٢)

---

(١١) المعجمات ( بصيغة المفعول ) . وأراد بمعجمات العلم مسائله الفامضة .  
يقال : اعجم الكلام : ذهب به الى العجمة . عنّت ( ن ، ض ) : عرضت  
وظهرت امامه . أراد : ان غوامض العلم اذا عرضت فلا يكشفها ، ولا  
يعرفها احد غيرك .

(١٢) الافق ( بضم فسكون ، وبضمّتين ) الناحية ، ومنتهى ما تراه العين من  
الارض كأنما التقت عنده بالسماء .



# آل الجميل

آل الجميل سرور كل حزين  
كهف اليتيم ، وملجأ المسكين<sup>(١)</sup>  
تَعْنُو لَهُم سَرَوات كل قبيلة  
وتهابهم آساد كل عرين<sup>(٢)</sup>  
واذا تماحكت الخصوم فبأسهم  
يدع الخصيم مُجَدَّع العرين<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « آل الجميل »

(\*) كتبها سنة ١٩٢٢ عندما ازمع السفر الى الآستانة لزيارة زوجه هناك ، وكان ، يومئذ ، يشغل وظيفة « نائب رئيس لجنة الترجمة والتأليف » بوزارة المعارف ، فحاول أن يتسلف زواتب ما له من اجازة ليستعين بها على تذليل عقبات السفر فلم يوفق لما اراد . ( تراجع قصيدة الدهر والحقيقة ) .

آل الرجل : أهله وعياله .

(١) الكهف ( بفتح فسكون ) : البيت المنقور في الجبل ، وهو أوسع من الفار . هذا اصل معناه ، والكهف الملجأ ، يقال : هو كهف قومه ، والملجأ ( بفتح فسكون ) : المعقل والملاذ والحصن . المسكين ( بكسر فسكون فكسر ) : من لا شيء له ، وقيل : من له ما لا يكفيه ، وقيل : من أسكنه الفقر ، أي قلل حركته .

(٢) تعنو (ن) : تخضع وتذل . سروات ( بفتحتين ) . وسروات القوم : ساداتهم ورؤساؤهم ؛ وهو اسم جمع من السري ؛ وقيل جمع سري وهو من الجموع النادرة . تهابهم (ع) : تجلبهم وتعظمهم ، وتخافهم وتتقيهم وتحذرهم . الآساد : جمع الاسد . العرين ( بفتح فكسر ) مأوى الاسد ونحوه من السباع .

(٣) تماحكت الخصوم : تلاحت وتخاصمت البأس ( بفتح فسكون ) : القوة ، والشدة في الحرب . الخصيم ( بفتح فكسر ) : المخاصم . وخاصمه : جادله ونازعه . مجدع ( بصيغة المفعول ) . وجدَّعه اي معني جدَّعه (ف) : قطع أنفه . والعرينين ( بكسر فسكون فكسر ) : الأنف ، أو ما صلب من عظمه . وجدع العرينين كناية عن القهر والاذلال .



وإذا تلوّث الجباه بخزيرة  
 فجباههم أنقى من النسرين<sup>(٤)</sup>  
 عزّت بهم « دأر السلام » فهم بها  
 أركان عزّ كالجبال مكين<sup>(٥)</sup>  
 فإذا تقطعت المنى بك فاعتصم  
 منهم بجبل في الرجاء متين<sup>(٦)</sup>  
 تتفاخر الأخرى بفضل دفينهم  
 كتفاخر الدنيا « بفخر الدين »<sup>(٧)</sup>

(٤) الخزيرة ( بكسر الخاء وفتحها ، وسكون الزاي ) : الخصلة التي يخزي بها  
 الانسان . وخزي فلان (ع) : وقع في بلية فذلّ وهان . الجباه ( بكسر  
 ففتح ) : جمع الجبهة ( بفتح فسكون ) : وهي مستوى ما بين الحاجبين  
 الى الناصية . وتلوّث الجباه بخزيرة : تلطخت بها . أنقى : اسم تفضيل .  
 ونقي الشيء (ع) : نظف وحسن وخلص . النسرين ( بكسر فسكون ) :  
 ورد ابيض عطري قوي الرائحة .

(٥) عزّت (ض) : قويت وبرئت من الذل . ومصدره العز ( بكسر العين وتشديد  
 الزاي ) . الاركان : جمع الركن : وهو احد الجوانب التي يستند اليها  
 الشيء ويقوم بها . مكين ( بفتح فكسر ) : صفة لـ « عز » . ومكن فلان  
 عند الناس (ك) : عظم عندهم وارتفع ، وصار ذا قدر ومنزلة فهو مكين .

(٦) المنى ( بضم ففتح ) : جمع المنية ( بضم فسكون ) : البغية ، والمراد ،  
 وما يتمناه المتمني . وتقطعت المنى : تفرقت ، وانقطعت السبل للوصول  
 اليها . اعتصم : فعل امر . واعتصم به : امتنع به ولجأ اليه . الرجاء  
 ( بفتحيتين ) : الامل . متين ( بفتح فكسر ) : قوي شديد ؛ وهو صفة  
 لـ « جبل » .

(٧) الأخرى والدنيا : صفتان لموصوفين محذوفين اي الدار الأخرى والدار  
 الدنيا . وتفاخرت الداران فخرت احدهما على الثانية . الدفين ( بفتح  
 فكسر ) : المدفون . فعيل بمعنى مفعول ؛ اي الميت .

ذاك الذي مجد الجدود بمجده  
 قد زيد تمكيناً على تمكين<sup>(٨)</sup>  
 ان ابن « عيسى » ابن الهمام « محمد »  
 لأجل نجل بالثناء قمين<sup>(٩)</sup>  
 يا ابن الأكارم قد دعوتك ظامئاً  
 ظم الحياة فجُد بما يرويني<sup>(١٠)</sup>  
 وأنا العليل بحاجة تدري بها  
 وأظن فضلك ناجعاً يشفيني<sup>(١١)</sup>  
 قد عاقني الاملاق عن سفرى الى  
 من طال معتدجاً اليه حنني<sup>(١٢)</sup>

- (٨) المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . زيد ( بالبناء للمجهول ) وزاد الشيء (ض) : نما أكثر . وزاده علماً : جعله يزيد ؛ فالفعل لازم متعد . التمكين : مصدر مكنه من الشيء : جعل له عليه سلطاناً وقدرة .
- (٩) الهمام ( بضم ففتح ) : السيد الشجاع السخي . أجل ( اسم تفضيل ) : أعظم . النجل ( بفتح فسكون ) : الولد . الثناء ( بفتح تين ) : المدح والوصف بالخير . القمين : الجدير والخليق وزنا ومعنى .
- (١٠) الاكارم : جمع الاكرم ( اسم تفضيل ) وكرم فلان ( ك ) : أعطى بسهولة ، وضد لؤم . دعوتك : استعنتك ، ظامئاً حال من فاعل دعوتك . الظم ( بكسر فسكون ) : الاسم من ظمى (ع) : عطش أشد العطش . جد : فعل أمر . وجاد الرجل (ن) : تكرم . يرويني . يقال : أرواه : جعله يروى . وروي فلان من الماء ونحوه (ع) : شرب وشبع .
- (١١) العليل : المريض وزنا ومعنى . الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان ابتداء بلا علة . ونجع الشيء ( ف ) : نفع وظهر اثره فهو ناجع . وشفاه (ض) : أبراه من مرضه وعافاه .
- (١٢) عاقه عن السفر (ن) : شغله عنه ، ومنعه منه ، وحبس به ، وصرقه . الاملاق ( بكسر فسكون ) : الفقر . مصدر املق فلان : أنفق ما عنده حتى افتقر . معتلجاً ( بصيغة الفاعل ) : حال من حنني فاعل طال . والحنين ( بفتح فكسر ) : الشوق . واعتلج : التطم .



وأنا المشوق ولست ممن شاقهم  
بقر « العذيب » ولا مها « يبرين » (١٣)

لكن قلبي لا يزال يشوقه  
ظبي أقام بدار « قسطنطين » (١٤)

فأرش جناحي كي أطيّر بريشه  
فيكون ظني في نـداك يقيني (١٥)

واعذر فاني بالحقيقة لم أبـح  
الا اليك وأنت خير فطين (١٦)

اني اذا آوي اليك فانمـا  
آوي الى ركن أشـد ركين (١٧)

(١٣) شاقه الحب (ن) : هاجه ؛ فالحب شائق وهو مشوق . العذيب  
( بالتصغير ) : ماء لبني تميم . المها : جمع المهاة ( كلاهما بفتحـين )  
البقرة الوحشية ؛ تشبه بها المرأة في سمها ، وجمالها ، وحسن عينيها .  
يرين ( بفتح فسكون فكسر ) : موضع ذو رمل بحذاء الاحساء .

(١٤) الظبي ( بفتح فسكون ) : الغزال .

(١٥) أرش : فعل أمر . وأرش جناحي : أنبت به الريش . وهو كناية عن  
الإعانة بالمال . الظن : مصدر ظن (ن) : اعتقد بغير يقين . الندى  
( بفتحـين ) الجود والسخاء . اليقين ( بفتح فكسر ) : العلم الذي لا شك  
فيه . وظني اسم يكون وخبره يقيني .

(١٦) لم أبـح (ن) بالحقيقة : لم أظهرها . خير اسم تفضيل . الفطين ( بفتح  
فكسر ) : ذو الفطنة ( بكسر فسكون ) وهي الحذق والفهم ، وجودة  
استعداد الذهن لادراك ما يرد عليه .

(١٧) آوي : فعل مضارع . وأوى المكان واليه (ض) : نـزله . أشـد ( اسم  
تفضيل ) وركن شديد : قوي وثيق . الركين ( بفتح فكسر ) : الجبل  
العالى الاركان . ورجل ركين اي رزين . وأشد وركين صفتان  
لـ « ركن » .



# الثناء المخلد

- ألا أبلغوا عنّي رسالة منشـد  
أبا الماجد النجل النجيب « محمد » (١)  
رسالة من لا ينشد الشعر مادحاً  
به الناس الا شاكرأ غير مُجْتَد (٢)  
ألا يا ابن « عيسى » بن الهمام « محمد »  
وأكرم من ينمى لأكرم مَحْتَد (٣)  
سأقرض في شكري لك الشعر خالداً  
وأرسله نوراً به الناس تهدي (٤)

## قصيدة « الثناء المخلد »

- (★) نظم شاعرنا هذه القصيدة في ١٨ آذار ١٩٤٢ يخاطب بها فخري جميل . تراجع قصيدة « آل الجميل » ومقطعه « الى فخري الجميل » .  
الثناء ( بفتح تين ) : المدح ، والوصف بالخير . المخلد ( بصيغة المفعول )  
الدائم ، الباقي .  
(١) منشد ( بصيغة الفاعل ) . وانشد الشعر : قراه رافعا به صوته .  
مجد الرجل ( ن ) : كان ذا مجد ؛ فهو ماجد . النجل ( بفتح فسكون ) :  
الولد . النجيب ( بفتح فكسر ) . ونجب الرجل ( ك ) : كرم حسبه وحمد  
في نظره او قوله ؛ فهو نجيب . والنجل والنجيب صفتان لـ « الماجد »  
ومحمد بدل منه .  
(٢) غير مجتد ( بصيغة الفاعل ) . واجتداه : سألـه حاجة ، وطلب جدواه  
( بفتح فسكون ) : عطيته .  
(٣) الهمام ( بضم ففتح ) : السيد الشجاع السخي . ينمى ( بالبناء للمجهول ) .  
ونماه ( ض ) : رفعه بالانتساب اليه . المحتد ( بفتح فسكون فكسر ) :  
الاصل . يقال : انه لكريم المحتد ، وهو في محتد صدق .  
(٤) قرض الشعر ( ض ) : قاله ، ونظمه . تهدي : تسترشد . وهو مداع  
هداه الى الطريق وللطريق ( ض ) : بيّنه له وعرفه به .

أَقْيَدَهُ بِالْمَدْحِ ، وَالْمَدْحُ مُطْلَقٌ  
 وَأُطْلِقَ فِيهِ الْحَمْدُ غَيْرَ مَقْيَدٍ<sup>(٥)</sup>  
 أَرْجَعَ فِي الْأَنْشَادِ أَنْغَامَ لَحْنِهِ  
 بِصَوْتِ كَصَوْتِ الْبَلْبَلِ الْمُتَفَرِّدِ<sup>(٦)</sup>  
 وَأَجْعَلَهُ شِعْراً إِذَا مَا تَنَوَّشِدَتْ  
 قَوَافِيهِ يَوْماً أَسْكُتَ كُلُّ مُنْشِدٍ<sup>(٧)</sup>  
 عَلَيْكَ بِهِ أَثْنِي ثَنَاءً مُخَلِّدًا  
 وَمِثْلَكَ أَهْلُ لِلثَّنَاءِ الْمُخَلِّدِ<sup>(٨)</sup>  
 وَقَفْتُ مِنَ الْعِلْيَاءِ فِي خَيْرِ مَوْقِفٍ  
 وَشَوَّهْتُ بِالْإِحْسَانِ فِي خَيْرِ مَشْهَدٍ<sup>(٩)</sup>

- 
- (٥) أطلق المدح : عظمه ولم يقيده بشرط . الحمد ( بفتح فسكون ) : المدح والثناء بالجميل .
- (٦) رجع الرجل : ردد صوته في قراءة أو اذان أو غناء . الانغام ( بفتح فسكون ) : جمع النغم : التطريب في الغناء . اللحن ( بفتح فسكون ) : الصوت الموسيقي الموضوع للأغنية المتفرد ( بضيغة الفاعل ) . وتفرد البلبل : رفع صوته بغنائه وطرب .
- (٧) القوافي : هنا بمعنى القصائد . تنوشدت ( بالبناء للمجهول ) . وتناشدوا الأشعار : انشدها بعضهم بعضا .
- (٨) أثني : مضارع اثني عليه : مدحه ووصفه بالخير . ومثلك أهل للثناء : مستحق له .
- (٩) العلياء ( بفتح فسكون ) : كل مكان مرتفع مشرف ، والمنزلة العالية ، والشرف . شوهدت ( بالبناء للمجهول ) وشاهده : عاينه ، ورآه ، الاحسان ( بكسر فسكون ) : مصدر احسن الرجل : فعل ما هو حسن .



وجدت مجداً غير بالٍ وإنما  
بمسعك زادت جدة المتجدد

★ ★ ★

تفقدتني في العيشة الضنك مُنعماً  
فيا لك في الانعام من متفقد (١١)  
على حين قد أنسى الرجال زمانهم  
ذويهم ومن يختصهم بالتودد (١٢)  
ومد أحابيل القطيعة بينهم  
واقعدهم للشر في كل مرصد (١٣)

(١٠) المجد : العز والرفعة والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . البالي : الذي ادركه البلى ( بكسر ففتح ) : القدم والتقرب الى الفناء . الجدة ( بكسر فداًل مشددة ) : ضد البلى . المسعى : مصدر ميمي بمعنى السعي ، والمسلك والتصرف .

(١١) تفقده : تطلبه عند غيبته . الضنك ( بفتح فسكون ) : الضيق من كل شيء . يستوي فيه المذكر والمؤنث . منعماً ( بصيغة الفاعل ) . وانعم عليه بشيء : اعطاه اياه . يا لك : اللام للتعجب . الانعام : العطاء ؛ مصدر انعمه بالنعمة : احسن واوصلها اليه .

(١٢) على : بمعنى في . زمانهم : فاعل أنسى الرجال ذويهم : جعلهم ينسونهم ، وحملهم على نسيانهم ؛ فالرجال مفعول اول ، وذويهم مفعول ثان . يختصهم : يختارهم ويصطفاهم . التودد : مصدر تودد اليه : تحبب .

(١٣) الاحابيل : جمع الاحبولة ( بضم فسكون فضم ) : المصيدة . القطيعة ( بفتح فكسر ) : الهجران والصد ، وترك الاحسان الى الاهل والاقارب . اقعدهم : جعلهم يقعدون ، وحملهم على القعود . وفاعل كل من مد واقعد ضمير يعود الى « زمانهم » في البيت السابق . المرصد : مكان الرصد والارتقاب . والرصد ( يفتحون ) : مصدر رصده ( ن ) : رقبه .



وأغلى غلاءً في المعيشة فاحشاً  
 يروح به ذو الاحتكار ويفتدي<sup>(١٤)</sup>  
 وأشربهم حبّ التباغض فاعتدوا  
 وهم بين معدوٍّ عليه ومعد<sup>(١٥)</sup>  
 وزاد بأن قامت عليهم حكومة  
 تسوس رعاياها بعنف مُشدّد<sup>(١٦)</sup>  
 ففي كل يوم تُرهِق القوم ذِلّةً  
 وترغمو بصوت الموعد المتهدّد<sup>(١٧)</sup>

(١٤) الغلاء : مصدر غلا السعر (ن) : زاد وارتفع . واغلاه : جعله غاليا .  
 وفاعل أغلى ضمير يعود الى زمانهم . فاحشاً : صفة غلاء . والفاحش :  
 الكثير . وكل شيء جاوز الحد فهو فاحش . راح (ن) : جاء وذهب في  
 الرواح اي في العثي . وقد يستعمل للمسير في اي وقت من ليل او نهار .  
 الاحتكار : مصدر احتكر الطعام : جمعه واحتبسه انتظارا لغلائه لينفرد  
 بالتصرف به . يفندي : يبيكر ، ويأتي غدوة ( بكرة ) وهي الوقت ما بين  
 الفجر وطلوع الشمس .

(١٥) التباغض : مصدر تباغضوا : ابغض بعضهم بعضا اي مقته وكرهه ،  
 وضد تحابوا . وأشربهم ، سقاهم . وأشربهم حب التباغض : خلطه  
 بهم . وفاعل اشربهم ضمير يعود الى زمانهم . اعتدوا : هنا بمعنى صاروا .  
 معدوٍّ عليه : (اسم مفعول) . وعدا عليه (ن) : ظلمه . المعتدي : الظالم .  
 (١٦) الرعايا (بفتحين) : جمع الرعية : عامة الناس ، تسوسهم (ن) : تتولى  
 رياستهم وقيادتهم ، وتدبر أمرهم . العنف (بضم فسكون) : الشدة  
 والقسوة ، وضد الرفق . المشدّد (بصيغة المفعول) . وشدده : قواه  
 واحكمه .

(١٧) الذلة (بكسر فلام مشددة) : مصدر ذلّ (ض) : ضعف وهان . وارهقته  
 ذلة : حملته اياها ، وكلفتهم حملها . ترغو (ن) : تصوت وتضج ،  
 (بصيغة الفاعل) . واوعده : تهدده ، وخوفه .

ولم يَحْظَ منهم عندها بوجاهة  
سوى خادم للأجنبيِّ معبَّد (١٨)  
يُلاقِي بني أوطانهم وزرأوها  
بوجه عبوسٍ شامخ الأنف أصيد (١٩)  
وهم حيث قام « الانكليزي » بينهم  
تكون نواصيهم نواصي سجد (٢٠)  
فدعهم وما هم فيه من عنجهية  
مقيمين منها في طِراف مُمدَّد (٢١)  
فما هم سوى العُبدان لكن تحمّلوا  
من الذلِّ ما عاشوا به عيش سيِّد (٢٢)

(١٨) الوجاهة ( بفتحين ) : القدر ، والرتبة ، والشرف . ويحظى بها (ع) : ينالها . المعبد ( بصيغة المفعول ) : اتخذه عبداً ، وذلك حتى عمل عمل العبيد .

(١٩) وزرأوها فاعل يلاقي . العبوس (بفتح فضم) : الكثير العبوس (بضمين) : مصدر عبس فلان (ض) : قطب وجهه أي جمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجههم . شامخ الأنف : رافعه تكبراً وعزاً . الاصيد ( بفتح فسكون ففتح ) : الرجل المتكبر المزهو بنفسه .

(٢٠) حيث : ظرف مكان مبني على الضم . النواصي ( بفتحين ) : جمع الناصية : مقدم الرأس ، وشعر مقدم الرأس . السجد ( بضم فجيم مشددة ) : جمع الساجد . وسجد (ن) : خضع وانحنى ، ووضع جبهته على الأرض .

(٢١) دعهم : اتركهم . العنجهية ( بضم فسكون فضم ) : الكبر والجفاء ، والجهل والحمق . مقيمين ( بصيغة الفاعل ) . واقام في المكان : لبث فيه واتخذ وطناً . الطراف ( يكرس ففتح ) : البيت من ادم «جلود مدبوغة» وهو من بيوت الاعراب واهله الاغنياء . المجدد ( بصيغة المفعول ) ومدَّده : بسطه وطوَّله بالاطناب .

(٢٢) العبدان ( بضم فسكون ) : جمع العبد . الذل ( بضم فلام مشددة ) : مصدر ذل .



فلؤم غني وهو لؤم مسرهد

كلؤم فقير وهو غير مسرهد (٢٣)

وهل عزّ كلب الصيد مذراح ساكناً

كسكني مربّيه بقصر مشيد (٢٤)

\* \* \*

أبّيت عليهم أن أخوض كخوضهم

وأن أتخلّى مثلهم عن تمسّجدي (٢٥)

فلازمت بيتي وارتدّيت بعزّتي

وما خاب من في العيش بالعزّ يرتدي (٢٦)

(٢٣) اللؤم (بضم فسكون) : مصدر لؤم فلان (ك) : كان دنيء الاصل شحيح النفس مهينا ، وضد كرم . المسرهد (بصيغة المفعول) : المنعم المغدّى ، وسنام مسرهد : سمين .

(٢٤) عزّ (ض) : صار عزيزاً ؛ اي قوياً بريئاً من الذل . مذ (بضم فسكون) . ظرف مضاف الى جملة فعلية . مشيد (بصيغة المفعول) وشيد البناء : رفعه واعلاه . اراد ان الكلب وان ساكن صاحبه في قصره الرفيع لا يخرج عن كونه كلباً .

(٢٥) ابّيت عليهم : امتنعت واستعصيت . وابتى الشيء (ف) : كرهه ولم يرضه . الخوض (بفتح فسكون) : مصدر خاض الماء (ن) : دخله ومشى فيه . ويقال خاض الامر وخاض الباطل . اتخلّى : اترك . التمجّد : مصدر تمجّد : تعظّم وزنا ومعنى . اراد انه امتنع وكره ان يجاريهم في اعمالهم ، وان يتجرد عن كرامته وعزة نفسه .

(٢٦) لازم بيته : لم يفارقه . ارتدى : لبس . العزة (بكسر فزاي مشددة) : الحمية والانفة ، والقوة والغلبة . العز مصدر عزّ ، وخلاف الذل .



وَلَمَوْتُ خَيْرٌ مِنْ حَيَاةٍ لِأَهْلِهَا

مَعَايِشٌ سَادَاتٍ وَأَنْفُسٌ أَعْبُدُ<sup>(٢٧)</sup>

فَلَا تَسْ يَا « فِخْرِي » ابْنِي فَانْتِي

ضَاحِيَةٌ هَذَا الْجَامِعِ الْمُتَشَدِّدُ<sup>(٢٨)</sup>

(٢٧) اللام في قوله « وللموت » لام الابتداء ؛ وهي مفتوحة . خير : اسم تفضيل ؛ أصله أخير وقد حذفت الهمزة لكثرة الاستعمال . المعاش ( بفتحيتين ) : جمع المعيشة : الحياة ، وما يعاش به من الطعام والمشرب . الأنفس ( بفتح فسكون فضم ) : جمع النفس . العبد ( بفتح فسكون فضم ) : جمع العبد .

(٢٨) الإباء ( بكسر ففتح ) : مصدر أبا الذل . الضحية : شاة ونحوها يضحي بها ؛ أي تذبح في عيد الأضحية . وجمع الفرس براكبه ( ف ) : عتاء أمره حتى غلبه . المتشدد ( بصيغة الفاعل ) وتشدد : تقوى واشتد . وتشدد في الأمر : بالغ ولم يخفف .

# شكر ووداع

- أعِرنِي لساناً أيها الشعر للشكر  
وان لم تُطق شكراً فلا كنت من شعر<sup>(١)</sup>
- وجتني نور الشمس والبدر كي أرى  
بمعناك نور الشمس يُشرق والبدر<sup>(٢)</sup>
- وحَمِّ حول أزهار الرياض تطيباً  
بها مثلما حمام الفراش على الزهر<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « شكر ووداع »

- (★) لما سافر الرصافي الى الاستانة سنة ١٩٠٨ مكث في بيروت زهاء خمسة عشر يوماً قضاها بين رجال العلم والادب . ولما ازمع السفر قال هذه القصيدة يودعهم بها ويشكرهم على ما لقي منهم من حفاوة .
- (١) أعِرنِي : فعل امر . واعاره الشيء : اعطاه اياه عارية ؛ وهي ما تعطيه غيرك على ان يعيده اليك . الشكر ( بضم فسكون ) : مصدر شكره ، وشكر له (ن) : اثنى عليه بما اولاه من معروف . لم تطق : لم تقدر . واطاق الشيء : قدر عليه . من : حرف جر زائد . واصل الكلام : فلا كنت شعراً .
- (٢) يشرق : يضيء . يقال : اشرقت الشمس اي اضاءت وصفا شعاعها . وشرقت (ن) : طلعت ، والبدر معطوف على الشمس .
- (٣) حم : فعل امر . وحول الازهار : اي في الجهات المحيطة بها . وحمام حولها (ن) : دار . الرياض : جمع الروضة ؛ وهي الارض المخضرة بانواع النبات ، والحديقة ، وارض ذات عشب وماء . تطيباً : مفعول لاجله . مصدر تطيب بالطيب : تعطر به وادّهن .

وقُم في مقام الشكر وانشر لواءه  
 برأس عمود خُذَه من غُرّة الفجر<sup>(٤)</sup>  
 فان « بيروت » حقوقاً جليلاً  
 عليّ فنب يا شعر عنيّ في الشكر<sup>(٥)</sup>  
 فاني « بيروت » أقمت ليالياً  
 وربك لم أحسب سواهن من عمري<sup>(٦)</sup>  
 وقضيت أياماً اذا ما ذكرتها  
 غفرت الذنوب الماضية من الدهر<sup>(٧)</sup>  
 لئن تك في « بغداد » يا دهر مذنباً  
 عليّ ففي « بيروت » كم لك من عذر<sup>(٨)</sup>  
 قرأت بها درس المكارم معجباً  
 بكل كبير النفس ذي خلق حر<sup>(٩)</sup>

- (٤) اللواء ( بكسر ففتح ) : العلم . ونشره : بسطه ، ضد طواه . اراد ينشر لواء الشكر اعلانه واذاعته . الغرّة ( بضم الغين وتشديد الراء ) : البياض . وأصل معناها بياض في جبهة الفرس .
- (٥) جليلاً : عظيمة وزنا ومعنى ؛ وهي صفة « حقوقاً » . نب : فعل أمر . وناب عنه ( ن ) قام مقامه .
- (٦) الواو في « وربك » واو القسم . احسب (ن) : أعدّ .
- (٧) غفر الذنوب (ض) : سترها وعفا عنها .
- (٨) كم : خبرية بمعنى كثير . العذر ( بضم فسكون ) مصدر عذره (ض) : رفع عنه الذنب ، واللوم فيه ، وأوجب له العذر .
- (٩) المكارم : جمع المكرمة ( بفتح فسكون ، وضم الراء وفتحها ) : فعل الكرم . معجباً ( بصيغة المفعول ) : حال . واعجب بالشيء ( بالبناء للمجهول ) : عجب منه وسرّ .



فكنت بها من باذخ العزّ في الذرا  
ومن سرّوات القوم في أنجم زهر<sup>(١٠)</sup>

وداعاً وداعاً أيها القوم انني  
مفارقكم لا عن صدود ولا هجر<sup>(١١)</sup>

لئن أزف الترحال عنكم فان بي  
اليكم لأشواقاً أحرّ من الجمر<sup>(١٢)</sup>

أودّعكم والشوق بالصبر فاتك  
كفتك الملوك المستبدين بالأمر<sup>(١٣)</sup>

«(١٠) الباذخ : العالي . العزّ ( بكسر العين وتشديد الزاي ) : مصدر عز الرجل (ض) : صار عزيزاً اي قوياً بريئاً من الذل . الذرا ( بضم ففتح ) : جمع الذروة ( بضم الدال وكسر ها ، وسكون الراء ) : أعلى الشيء . السروات ( بثلاث فتحات ) . وسروات القوم : سادتهم ورؤسائهم . الزهر ( بضم فسكون ) : جمع الأزهر والزهراء . والانجم الزهر : المتألثة المشرقة . وحرفا الجر ( من ) لبيان الجنس . وقوله « باذخ العز » صفة اضيفت الى موصوفها . والاصل « العز الباذخ » .

«(١١) وداعا ( بفتحتين ) : منصوب على المصدرية . ووداعا الثانية توكيد . الصدود ( بضمّتين ) : مصدر صدّ عنه ( ن ) : أعرض عنه ومال . الهجر ( بفتح فسكون ) : مصدر هجره ( ن ) : تركه وأعرض عنه ، وضدّ وصله . وهجر معطوفة على صدود .

«(١٢) الترحال ( بفتح فسكون ) : مصدر رحل من البلد ( ف ) : سار ومضى . وأزف الترحال ( ع ) : اقترب ودنا . أحرّ : اسم تفضيل .

«(١٣) يقال : فتك فلان بفلان ( ن ، ض ) : بطش به ، وغدر وقتله على غفلة ( اغتاله ) . وقوله بالأمر متعلق بالمستبدين .

أَجَبَكُمْ قَلْبِي اعْتِرَافاً بِفَضْلِكُمْ  
 وَأَنْكَرَ فِي يَوْمِ النُّوَى حِكْمَةَ الصَّبْرِ (١٤)  
 وَلَا غَرَوَ أَنْ أَكْرَمْتُمْ الضَّعِيفَ شَيْمَةً  
 تَوَارَثُمُوهَا عَنْ جُدُودٍ لَكُمْ غُرَ (١٥)  
 أَلَسْتُمْ مِنَ الْعَرَبِ الْأَلَى طَارِ صَيِّتِهِمْ  
 إِلَى حَيْثُ يَبْقَى تَحْتَهُ طَائِرُ النَّسْرِ (١٦)  
 أَغَارِيبُ نَهَاضُونَ فِي طَلَبِ الْعَلَا  
 غَطَارِيفُ سَبَاقُونَ فِي حَلَبَةِ الْفَخْرِ (١٧)

(١٤) اعترافاً : مفعول لأجله . مصدر اعترف بالشئ : اقرّ به . الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان بلا علة . الحكمة ( بكسر فسكون ) : الكلام الموافق للحق ، وصواب الأمر وسداده . والنوى ( بفتحيتين ) : البعد . أراد الفراق . وأنكر حكمة الصبر يوم النوى : جهل الصبر يوم فراقكم أي لم يصبر على مفارقتكم وبعادكم .

(١٥) لا غرو ( بفتح فسكون ) : لا عجب . الشيمة ( بكسر فسكون ) : الطبيعة ، والخلق ، والعادة . توارثتموها : ورثها بعضكم من بعض . وورث فلان المال من أبيه ( و ) : انتقل اليه بعد وفاته . الغر ( بضم الفين وتشديد الراء ) : البيض ؛ جمع الأغر . وأراد بالبيض الكرام ذوي الاخلاق الفاضلة .

(١٦) العرب ( بضم فسكون ) : العرب . الالى : اسم موصول ، أي الذين . الصيت ( بكسر فسكون ) : الذكر الحسن الذي ينتشر بين الناس . النسر ( بفتح فسكون ) . وطائر النسر : صفة اضيفت الى موصوفها . أي النسر الطائر ، وهو مجموعة من الكواكب ، وهما نسران : النسر الواقع والنسر الطائر .

(١٧) الأغاريب ( بفتحيتين ) : جمع الاعراب ( بفتح فسكون ) سكان البادية . وأراد بالأغاريب العرب مطلقاً . نهاضون : كثيرو النهوض ، جمع نهّاض ( مبالغة ناهض ) ، وهو الدءوب على ان يسلك سبيل التقدم . ونهض للأمر ( ف ) : قام له . ونهض الى العدو : اسرع الى ملاقاته . العلاء ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . الفطارييف : جمع الفطريف ( بكسر فسكون فكسر ) : السيد السخي السري الكريم . الحلبة ( بفتح فسكون ) : خيل تجتمع للسباق من كل أوب . الفخر ( بفتح فسكون ) : مصدر فخر الرجل ( ف ) : تباهى بما له وما لقومه من مناقب ومحاسن .

سأذكركم ذكر المحب حبيبه  
وأشكركم شكر الجدوب ندى القطر (١٨)

فلا تحرموني من رضاكم فاني  
اليكم اليكم ما حييت لذو فقر

---

(١٨) الجدوب (بضمين) : جمع الجذب (بفتح فسكون) : انقطاع المطر ويبس الارض . الندى (بفتحين) : الجود والسخاء . القطر (بفتح فسكون) : المطر .



# في المستشفى الملكي

أطلت « أباسعدون » مكثك ها هنا

فحتى متى تبقى مقيماً بمستشفى ! (١)

فدع عنك طبيباً ها هنا تستطبّه

ففي المجد طبّ ضامن لك أن تُشفى (٢)

أرى مجلس النواب أوحشت بهوه

وقد كاد من صمت تغشاه أن يغفى (٣)

## قصيدة « في المستشفى الملكي »

(\*) عاد الرصافي صديقه عبدالمجيد الشاوي في اثناء مرضه ، وقد طال مكثه في المستشفى الملكي ببغداد فأنشده هذه الأبيات .

(١) المكث ( بثليث الميم وسكون الكاف ) : مصدر مكث ( ن ، ك ) : لبث ، وتوقف وانتظر .

(٢) دع : اترك . استطب لدائه أي استوصف الطبيب ونحوه في الأدوية أيها يصلح لدائه . المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . وضمن الشيء ( ع ) : كفله فهو ضامن . تشفى ( بالبناء للمجهول ) : تبرأ من مرضك وتتعافى .

(٣) البهو ( بفتح فسكون ) : البيت المقدم أمام البيوت . ويطلق الآن على ما يسمى بـ « الصالون » في اللغات الأجنبية ، وهو المراد به هنا . وأوحشت بهوه : جعلته يستوحش . واستوحش المكان : صار قفراً وخلا من الناس . واستوحش الرجل ضد استأنس . الصمت ( بفتح فسكون ) : مصدر صمت المتكلم ( ن ) : سكت ، أو أطال السكوت . وتغشى الشيء فلانا : غطاه . يغفى ( ع ) : ينعس ، أراد ينام .

فها هو مشتاق إليك مُز لزل  
يكاد إليك الشوق ينسِفُه نسفاً<sup>(٤)</sup>  
فإن لم تداركه بوصل مُعجِّل  
تداعت به الجدران أو أَلقت السقفاً<sup>(٥)</sup>  
وما استظرفت « بغداد » مذ جئت ها هنا  
مجالس فيها كنت تملؤها ظرفاً<sup>(٦)</sup>  
فكم لك في تلك المجالس نكتة  
تهز لها الآداب من فرح عطفاً<sup>(٧)</sup>  
إذا أنت أرسلت الحديث مخاطباً  
فأية أذن لا تنوط بها شنفاً<sup>(٨)</sup>

- (٤) مزلزل ( بصيغة المفعول ) : مضطرب . الشوق ( بفتح فسكون ) : نزوع النفس وحركة الهوى ، مصدر شاقه الحب ( ن ) : هاجه . ينسفه ( ض ) : يقلعه من أصله .
- (٥) تداركه : مضارع حذف منه احدى التاءين ، والأصل تتداركه . وتدارك الشيء : أدركه أي لحقه وبلغه وناله . معجل ( بصيغة المفعول ) : سريع . الجدران ( بضم فسكون ) : جمع الجدر ( بفتح فسكون ) . أما الجدار فجمعه جدر ( بضمين ، وبضم فسكون ) . وتداعت الجدران : تصدعت ، وآذنت بالانهيار والسقوط .
- (٦) استظرفت الشيء : عدته ظريفاً . والظرف ( بفتح فسكون ) : مصدر ظرف الفتى ( لك ) : كان كيساً حاذقاً . وقيل : الظرف في اللسان : البلاغة ، وفي الوجه الحسن ، وفي القلب الذكاء .
- (٧) كم : خبرية بمعنى كثير . النكتة ( بضم فسكون ) : الفكرة اللطيفة المؤثرة في النفس ، والجملة المنقحة المحذوفة الفضول . العطف ( بكسر فسكون ) : من كل شيء جانبه . وعطف الإنسان : جانباه من لدن رأسه الى وركه . وهز من عطف فلان ( ن ) : حركه للعمل ، ونشطه وأراحه .
- (٨) تنوط ( ن ) : تعلق . الشنف ( بفتح فسكون ) : ما يعلق في أعلى الاذن ، والقرط ما يعلق في أسفلها . والمراد بالشنف هنا الكلمة البليغة المستملحة التي تمر باذن السامع وتثبت في نفسه ولا ينساها كما يثبت الشنف والقرط في الاذن .

رأينا صريح القول فيك سَجِيَّةً  
 فلم تَرْضَ يوماً للحقيقة أن تخفى<sup>(٩)</sup>  
 إذا عنَّ تبيان الحقيقة قلتها  
 ولو أغضبت أهل السياسة والصحفا<sup>(١٠)</sup>  
 هنيئاً لحزب أنت منه فانه  
 بمثلك فرداً في النهى يَغْلِبُ الألفا<sup>(١١)</sup>  
 تلطَّفت في آدابك الغُرَّ ناطقاً  
 بما قد حوى كل اللطائف واستوفى<sup>(١٢)</sup>  
 فتعرب أحياناً وتَلَحَّن تارةً  
 ولكن بلحن أعجب النحو والصرفا<sup>(١٣)</sup>  
 أدامك رب الناس للناس مُعَلِّماً  
 مكارم جلَّت أن نحيط بها وصفا<sup>(١٤)</sup>

- (٩) السجِّية ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : الخلق والطبيعة . تخفى ( ع ) : تستتر وتتوارى .
- (١٠) عن الشيء ( ض ، ن ) ، إذا ظهر أمامك ، واعترض . التبيان ( بكسر التاء وفتحها وسكون الباء ) : مصدر بان الشيء ( ض ) : ظهر واتضح . والصحف معطوفة على أهل .
- (١١) النهى ( بضم ففتح ) : العقل ، وجمع النهي ( بضم فسكون ) بمعنى العقل . وسمي العقل نهى لأنه ينهى عن القبيح وعن كل ما ينافيه .
- (١٢) تلطَّفت : ترفقت . الغر ( بضم الفين وتشديد الراء ) : البيض ، وهي صفة لآدابك . حوى الشيء ( ض ) : ملكه وأحرزه واستولى عليه . واستوفى فلان حقه : أخذه وأفيا تاماً .
- (١٣) يقال : أعرب المتكلم كلامه : حسَّنه وأفصح ، وأتى به وفق قواعد النحو فلم يلحن في الإعراب . اللحن ( بفتح فسكون ) . والمراد به هنا ما يخفى على غير المخاطب من الكلام . ولحن له لحن ( ف ) : قال له قولاً يفهمه عنه ويخفى على غيره . ولذلك قال : « ... بلحن أعجب النحو والصرفا » . وأعجب الشيء فلانا : عجب منه وسرَّ به ، لأن هذا اللحن هو غير الخطأ في الإعراب .
- (١٤) المكارم : جمع المكرمة والمكرم ( كلاهما بفتح فسكون فضم ) : فعل الكرم . جلَّت ( ض ) : عظمت .



## إلى عبد اللطيف باشا المنديل

« أبا ماجد ، اتى عهدتك مبصراً  
 خفايا أمور أعجزت كل مبصر<sup>(١)</sup>  
 اذا خفيت يوماً عليك حقيقة  
 نظرت اليها من ذكاء بمجهر<sup>(٢)</sup>  
 وان ليلة الخطب ادلهمت كشفتها  
 بأوضح صبح من فعالك مسفر<sup>(٣)</sup> »

### قصيدة « إلى عبد اللطيف باشا المنديل »

- (\*) بعد ان استقال شاعرنا من التدريس في دار المعلمين العالية سنة ١٩٢٨ ركب القطار من بغداد مظهراً انه يريد الذهاب الى الحلة وهو يريد البصرة ليسافر منها الى الهند على أن يترك العراق ولا يعود اليه ، فلما جاء البصرة نزل على صديقه عبد اللطيف المنديل وطلب اليه أن يهيء له أسباب السفر الى الهند فأجابه الى ذلك ، الا أن عبد المحسن السعدون ابرق الى عبد اللطيف المنديل ، والى متصرف البصرة بمنعه من السفر ، فصار عبد اللطيف يعرقل أمر السفر بعدما كان يهيئه ويسهله . ولما نزل الشاعر على عبد اللطيف المنديل انشده هذه القصيدة .
- (١) عهدتك (ع) : عرفتك . مبصراً ( بصيغة الفاعل ) . وأبصر الشيء : رآه . خفايا : جمع خافية اي مستترة مكتومة . أعجزته : صيرته عاجزاً . وعجز عن الشيء ( ض ، ع ) : ضعف فلم يقدر عليه .
- (٢) الذكاء ( بفتحيتين ) : حدة الفؤاد وسرعة الفطنة والفهم . المجهر ( بكسر فسكون ففتح ) : اصل معناه الجهر من الكلام والصوت . ورجل مجهر اذا كان من عادته أن يجهر بكلامه ، وقد عربوا به « الميكروسكوب » وهو الآلة التي يرى بها ما لا تراه العين ، وهو مراد الشاعر .
- (٣) الخطب ( بفتح فسكون ) : الأمر الشديد يكثر فيه التخاطب . واصل معنى الخطب الأمر صفر أو عظم . ادلهمت : اشتدت ظلامها . الاوضح ( بفتح فسكون ) : جمع الوضح ( بفتحيتين ) : الضوء ، وبياض الصبح . الفعّال ( بكسر ففتح ) : جمع الفعل أي العمل . مسفر ( بصيغة الفاعل ) : صفة لـ « صبح » . واسفر الصبح : اضاء واشرق ، ووضح وانكشف .

وتلك مزايا فيك أعلمت الوري  
 بأن بني « المنديل » أكرم معشر<sup>(٤)</sup>  
 فهل خفيت حالي عليك وقد بدا  
 لكل صديق أنها حال مقتير<sup>(٥)</sup>  
 أيتك من « بغداد » لم أدر ما الذي  
 أتى بي إلا أنني في تحير<sup>(٦)</sup>  
 وأحمل في جنبي نفساً غنية  
 وإن شقيت مني بجثمان معسر<sup>(٧)</sup>  
 ولو كنت في « بغداد » أرضى بذلة  
 لما جئت إلا ساحباً فضل مئزري<sup>(٨)</sup>

- (٤) المزايا (بفتحيتين) : جمع المزية : الفضيلة من علم وكرم وشجاعة يمتاز بها على غيره . اكرم : ( اسم تفضيل ) . وكرم الرجل (ك) : أعطى وجاد بسهولة ، وضد لؤم . المعسر (بفتح فسكون ففتح) : الجماعة . ومعسر الرجل أهله .
- (٥) مقتير (بصيغة الفاعل) . واقتير الرجل : افتقر وضاق عيشه . وقوله : « لكل صديق » قيد احترازي احترز به عن العدو ، أي لم تظهر حالة اقتاره إلا للصديق . أراد أنه كان يتجمل ولا يظهر على نفسه حالة المقتير . لذلك كان لا يعلم باقتاره إلا من اتصل به من أصدقائه .
- (٦) التحير : مصدر تحير : وقع في الحيرة (بفتح فسكون) : مصدر حار الرجل (ع) : ضل الطريق ولم يهتد لسبيله .
- (٧) شقيت (ع) : ساءت حالها ، وضد سعدت . الجثمان (بضم فسكون) : الجسم . المعسر (بصيغة الفاعل) . وأعسر الرجل : افتقر وضاق حاله .
- (٨) الذلة (بكسر الذال وتشديد اللام) : مصدر ذل (ض) : ضعف وهان ، وضد عز . الفضل (بفتح فسكون) : الزيادة . المئزر (بكسر فسكون ففتح) : الإزار ، وهو ثوب يحيط بالنصف الأسفل من البدن . وقوله : « الاساحبا فضل مئزري » أي ألا مثيراً غنياً ، لأن سحب المئزر إنما هو من شأن أرباب الثراء .

ولكنني قد عفت أن أرد الغنى  
 ونفسي في قيد من الذل مُفقر<sup>(٩)</sup>  
 وما عدل « السعدون » بي عن وفائيه  
 ولكن جرى مجرى القضاء المُقدَّر<sup>(١٠)</sup>  
 ولو أنني بعث الثناء بنائل  
 لما رضى نفسي بغيرك مُشتر<sup>(١١)</sup>  
 وإن حديثي عنك غير مُرجَّم  
 وإن مقالي فيك غير مُزَوَّر<sup>(١٢)</sup>  
 سأرحل عن ديوانك اليوم أو غداً  
 بعزيمة لا وانٍ ولا متقهقر<sup>(١٣)</sup>

(٩) عاف (ع ، ض) وعفت الشيء : كرهته . القيد ( بفتح فسكون ) : جبل ونحوه يجعل في رجل الدابة وغيرها فيمسكها . الذل ( بضم الدال وتشديد اللام ) : مصدر ذل (ض) . المفقر ( بصيغة الفاعل ) . وافقره : جعله فقيراً .

(١٠) عدل عن الشيء (ض) : حاد ، ومال عنه . القضاء ( بفتح حين ) : الحكم . المُقدَّر ( بصيغة المفعول ) . وقدَّر الله الأمر عليه وله : جعله له ، وحكم به عليه .

(١١) الثناء ( بفتح حين ) : المدح ، والوصف بالخير . النائل : العطية .

(١٢) مرَّجَّم ( بصيغة المفعول ) . ورجم المتكلم : تكلم بالظن . ورجم بالفيب : تكلم بما لا يعلمه . مزوَّر ( بصيغة المفعول ) . وزوَّر الكلام ، زخرفه وموَّهه ، وزوَّر الكذب : زينه . وأصل معنى زوَّر الشيء حسنه وزينه وقوَّمه أي أزال زوره ( بفتح حين ) : ميله وعوجه .

(١٣) الواني : الفاتر الضعيف الكليل . المتقهقر ( بصيغة الفاعل ) . وتقهقر الماشي : رجع إلى الخلف من غير أن يعيد وجهه إلى جهة مشيه .



وسوف ترى مني مدى الدهر شاكرًا  
وان كنت أعيًا عن تمام التشكر  
وأكتب للتاريخ ما أنا كاتب  
ليجعله أحدىة كل مُخبر (١٥)

---

(١٤) المدى ( بفتحين ) : الغاية والمنتهى وأصل معنى المدى : المسافة . أعيًا :  
أكلّ وأتعب وأعجز . التشكر : مصدر تشكر له بمعنى شكر له ( ن ) :  
أثنى عليه بما أولاه من المعروف .

(١٥) الاحدوثة ( بضم فسكون فضم ) ما يتحدث به . وقولهم : صار فلان  
احدوثة أي كثر فيه الحديث . وقد أراد بقوله : « وأكتب للتاريخ . . »  
أن ما ذكرت لك في هذه القصيدة لا يباح به ، وإنما بحث به ليكون عبرة لمن  
يعتبر من أهل الأجيال الآتية .

# الحمد للمعلم

وليل به قد بتّ أختلس الكرى  
وأرقب فيه النجم أن يتغوراً<sup>(١)</sup>

تمطى على الآكام منه بغيه  
تكاثف حتى خلته قد تحجراً<sup>(٢)</sup>

## قصيدة « الحمد للمعلم »

- (\*) الحمد : مصدر حمده (ع) : أثنى عليه بالجميل .
- (١) الكرى ( بفتحين ) : النعاس والنوم . واختلس فلان الشيء : أخذه في نهزة ومخاتلة . واختلاس الكرى كناية عن نفوره فهو لا يستطيع أخذه إلا خلسة ومخاتلة . وهو تعبير شعري انفرد شاعرنا به ، إذ لم نقف على شعر استعمل فيه قائله هذه العبارة . أرقب ( ن ) : انتظر . يتغور : أصل معناه يأتي الغور ( بفتح فسكون ) وهو كل منخفض من الأرض . ويتغور النجم : يغرب .
- (٢) تمطى : امتدّ وطال . الآكام : التلول . واحدها أكمة وجمعها أكم (كلاهما بفتحين) . وجمع الأكم إكام ( بكسر ففتح ) مثل جبل وجبال ، وجمع الإكام أكم ( بضمين ) مثل كتاب وكتب ، وجمع الأكم آكام مثل عنق وأعناق . الغيهب ( بفتح فسكون ففتح ) : الظلمة ، والشديد السواد من الليل . والباء في « بغيه » يجوز أن تكون للتعدية أي مدّ غيهبه ، ويجوز أن تكون بمعنى مع أي مصحوباً بغيه . تكاثف : تراكب والتف وغلظ . خلته (ع) : ظننته . تحجّر : صار صلباً كالحجر .

وكاد دجاء يمكن الكفَّ لَمْسَه

فلو سار سارٍ في دجاء تَعَثَّرَا<sup>(٣)</sup>  
لقد بَتَّه والهمَّ مُعْتَلِج به

إذا زاد طولاً زدت فيه تَضَجَّرَا<sup>(٤)</sup>  
يُقَلِّبُنِي فِيهِ الْجَوَى وَتَهَزَّنِي

لواعج شوق في الفؤاد تَسْعَرَا<sup>(٥)</sup>  
أرى الزُّهر فيه يضطربن كخابط

بَتِيْهَاء يَجْتَاب الدجى متَحِيرَا<sup>(٦)</sup>

(٣) الدجى ( بضم ففتح ) : الظلمة ، أو سواد الليل مع غيم لا ترى نجما ولا قمرا . يمكن : يقال : أمكنه من الشيء : جعل له عليه سلطانا وقدرة . وأمكن الأمر فلانا : سهل عليه وتيسر له . والكف مفعول به ، ولمسه فاعل يمكن . واللمس ( بفتح فسكون ) : مصدر لمس الشيء ( ن ، ض ) : مسه بيده ، أو أجرى عليه يده . تعَثَّر : زلَّ وكبا .

لما قال الشاعر في البيت السابق : إن الظلام قد تكاثف حتى صار صلبا كالحجر قال في هذا البيت توكيدا لتكاثف الظلام وتوضيحا : انه كاد يمكن لمسه بالكف ، ويكاد الساري يتعثَّر به .

(٤) الضمير في (بَتَّه) يعود الى الليل في مطلع القصيدة . الهم : الحزن . معتلج ( بصيغة الفاعل ) . واعتلج الهم : التطم . التضجَّر : التبرُّم ، والقلق ، والضيق .

(٥) الجوى ( بفتحيتين ) : الحرقه وشدة الحزن . وهزّه (ن) : حركه بشيء من القوة . اللواعج : جمع اللاعج . يقال : هوى لاعج ، وشوق لاعج أي محرق مؤلم . الشوق ( بفتح فسكون ) : نزوع النفس الى الشيء ، أو تعلقها به . مصدر شاقه الحب اليه ( ن ) : هاجه . الفؤاد : القلب . تسعَّر : توقد .

(٦) الزهر ( بضم فسكون ) : جمع أزهر وزهراء ، وهي صفة لموصوف محذوف أي النجوم الزهر وهي التي صفا لونها ، وأضاءت ، وتلألأت . واضطرب الشيء : تحرك وماج وضرب بعضه بعضا . الخابط : الذي يسير على غير هدى . التيهاء ( بفتح فسكون ) : صفة لموصوف محذوف أي ارض تيهاء وهي الارض المضلّة التي يتيه من يسلكها . يجتاب : يخترق ويقطع . واجتباب الأرض : قطعها سيرا . متَحِيرَا ( بصيغة الفاعل ) : الذي ضلَّ الطريق ولم يهتد لسبيله .



كَانَ نَجُومُ اللَّيْلِ غَضَبِي عَلَى الدَّجَى  
تُرَدَّدَ لِحْظًا فِي الدُّجْنَةِ أَشْزَرًا<sup>(٧)</sup>

إِلَى أَنْ بَدَأَ لِيَ الصَّبْحُ يَحْكِي عَمُودَهُ  
« لِنَخْلَةٍ » رَأْيًا بِالذِّكَاءِ مُنَوَّرًا<sup>(٨)</sup>

فَتَى كُنْتُ قَبْلَ الْيَوْمِ خُبَّرْتُ فَضْلَهُ  
كَبِيرًا وَمِنْ شَاهِدَتِهِ كَانَ أَكْبَرًا<sup>(٩)</sup>

لَهُ خُلُقٌ بَادٍ أَبَاءً وَنَخْوَةٌ  
وَعَقْلٌ رَزِينٌ بِالْعُلُومِ تَحْضُرًا<sup>(١٠)</sup>

(٧) اللَّحْظُ (بِفَتْحٍ فَسْكَوْنٍ) : مَصْدَرٌ لِحِظِهِ بِالْعَيْنِ (ف) : نَظَرَ إِلَيْهِ بِمُؤَخَّرِ الْعَيْنِ ، وَأَرَادَ بِهِ النَّظَرَ مُطْلَقًا . الدُّجْنَةُ (بِضَمَّتَيْنِ فَنُونٍ مُشَدَّدَةٍ) : الظُّلْمَةُ وَالسَّوَادُ . وَلِحْظُ أَشْزَرَ : ذُو شَزَرَ (بِفَتْحَتَيْنِ) أَيِ حَمْرَةٍ . وَعَيْنُ شَزْرَاءَ : حَمْرَاءُ كَعَيْنِ الْأَسَدِ وَعَيْنِ الْغَضْبَانِ .

(٨) بَدَأَ (ن) : ظَهَرَ . يَحْكِي (ض) : يُشَابِهُ . الْعُمُودُ (بِفَتْحٍ فَضْمٍ) . وَعُمُودُ الصَّبْحِ : مَا تَبْلُجُ مِنْ ضَوْئِهِ . الرَّأْيُ (بِفَتْحٍ فَسْكَوْنٍ) : الْعَقْلُ وَالتَّدْبِيرُ ، وَمَا ارْتَأَاهُ الْإِنْسَانُ وَاعْتَقَدَهُ . الذِّكَاءُ (بِفَتْحَتَيْنِ) : حَدَّةُ الْفَوَادِ ، وَسُرْعَةُ الْفِطْنَةِ وَالْفَهْمِ . مُنَوَّرًا (بِصِيغَةِ الْمَفْعُولِ) : صِفَةُ رَأْيٍ . وَنَوَّرَ الصَّبْحُ : أَسْفَرَ وَظَهَرَ نَوْرَهُ . وَنَوَّرَ الشَّيْءُ : أَضَاءَ .

(٩) الْفَتَى (بِفَتْحَتَيْنِ) : السَّخِيُّ الْكَرِيمُ ذُو النُّجْدَةِ . خُبَّرْتُ (بِالْبِنَاءِ لِلْمَجْهُولِ) . وَخُبَّرَهُ الْخَبْرُ : أَعْلَمَهُ أَيَّاهُ ، وَأَنْبَأَهُ بِهِ . الْفَضْلُ (بِفَتْحٍ فَسْكَوْنٍ) : ضِدُّ النِّقْصِ . مَصْدَرُ فَضْلٍ (ن) بِمَعْنَى الْفَضِيلَةِ أَيْ الْمَزِيَّةِ ، خِلَافَ النِّقِيسَةِ وَالرَّذِيلَةِ . وَأَصْلُ مَعْنَى الْفَضْلِ : الْإِحْسَانُ ابْتِدَاءً بِالْأَعْلَى . شَاهَدَتِهِ : عَايَنَتِهِ .

(١٠) الْبَادِي : الَّذِي يَسْكُنُ فِي الْبَادِيَةِ . وَبَدَأَ الْقَوْمُ (ن) : نَزَلُوا الْبَادِيَةَ وَأَقَامُوا فِيهَا . الْإِبَاءُ : مَصْدَرُ أَبِي الشَّيْءِ (ف) : كَرِهَهُ وَلَمْ يَرْضَهُ . النَخْوَةُ (بِفَتْحٍ فَسْكَوْنٍ) : الْحِمَاسَةُ وَالْمُرُوءَةُ . رَزِينٌ (بِفَتْحٍ فَكْسَرٍ) وَرَزَنُ الرَّجُلِ (ك) : وَقَرٌ وَحَلِمٌ . تَحْضُرُ : أَقَامَ فِي الْحَضَرِ (بِفَتْحَتَيْنِ) : الْمَدَنُ وَنَحْوَهَا . أَرَادَ أَنْ عَقْلَهُ عَقْلُ أَهْلِ الْحَضَارَةِ وَالتَّمَدُّنِ مَثْقَفٌ بِالْعُلُومِ وَالْفُنُونِ ، وَاخْلَاقُهُ أَخْلَاقُ أَهْلِ الْبَادِيَةِ الَّذِينَ دِيدَنَهُمُ الصَّدْقُ وَالْوَفَاءُ وَالْكَرَمُ وَالشَّجَاعَةُ وَغَيْرُ ذَلِكَ مِنَ الْإِخْلَاقِ الشَّرِيفَةِ .

تري منه ان لاينته ذا دماثة  
أديباً وان خاشنته فغضنفر<sup>(١١)</sup>

لقد علمت هذي المدارس فضله  
لدن كان للتدريس فيها تصدر<sup>(١٢)</sup>

تقضت له فيها ثلاثون حجة  
بها قرط الأذان دراً وجوها<sup>(١٣)</sup>

وجهز بالآداب أبناء قطره  
أمالى أملاها عليهم وقرراً<sup>(١٤)</sup>

بذلك أحياء للأعاريب لهجة  
خلا ربعا من ساكنيه وأقفر<sup>(١٥)</sup>

---

(١١) لاينه : لان له ولاطفه . الدماثة ( بفتحيتين ) : مصدر دمث الرجل ( ك ) : سهل خلقه . وخاشنه : ضد لاينه . الغضنفر ( بفتحيتين فسكون ) : الأسد .

(١٢) لدن ( بفتح فضم ) : ظرف مكاني وزماني بمنزلة « عند » الا أنه أقرب مكانا من عند وأخص منه . تصدر : جلس في صدر المجلس ، وتقدم قومه .

(١٣) الحجة ( بكسر الحاء وتشديد الجيم ) : السنة . قرط الأذان : البسها القرط ( بضم فسكون ) وهو ما يعلق في شحمة الاذن من درة ونحوها . أراد الدروس التي كان يلقيها على تلاميذه .

(١٤) جهز الشيء : هيأه واعدّه . القطر ( بضم فسكون ) : الناحية والجانب ، ويطلق على جملة من البلاد تتميز باسم كقطرالعراق مثلا . الأمالي ( بفتحيتين ، والياء مشددة ) : ما يملى من الاقوال والملخصات والدروس ، وأملاها : ألقاها وقالها فكتبت عنه . وقرّر : أوضح وحقق .

(١٥) الأعاريب : سكان البادية ، جمع أعرابي . وأراد العرب مطلقا . اللهجة ( بفتح فسكون ) : لغة الانسان التي جبل عليها واعتادها . الربع ( بفتح فسكون ) : الدار ، والمنزل ، والحي . وأقفر : خلا من السكان والماء والكلاء .

اذا استبَّهت طرق الفصاحة مازها  
 بما في كتاب الله منها تقرِّرا (١٦)  
 لنا اليوم جيش من تلاميذ علمه  
 به الجهل ولَّى مدبراً وتقهقرا (١٧)  
 هم الجيش سدّوا ثغر كل جهالة  
 اذ اتخذوا في كل ثغر معسكرا (١٨)  
 له الفضل في تعليمهم أفصح اللغى  
 وغرّ القوافي والكلام المحبّرا (١٩)  
 فكلّ فتي منهم أديب نقيمه  
 ليُلقي درساً أو ليقرع منبرا (٢٠)  
 لك « ابن زريق » منّة سرمدية  
 سيذكرها في دهره من تذكرا (٢١)

(١٦) استبَّهت : استغلقت وأشككت . مازها ( ض ) : فضل بعضها على بعض .  
 وكتاب الله أراد به القرآن . تقرِّر : ثبت . أي ، انه كان يأخذ بما ورد في  
 القرآن ، ويفضله على غيره من الأقوال .

(١٧) تقهقر : رجع الى خلف من غير أن يعيد وجهه الى جهة مشيه .

(١٨) الثغر ( بفتح فسكون ) من البلاد : الموضع الذي يخاف منه هجوم العدو .  
 المعسكر : مكان تجمع العسكر ( الجنود ) .

(١٩) أفصح : اسم تفضيل . اللغى ( بضم ففتح ) : جمع اللغة . وأفصح اللغى  
 أراد بها اللغة العربية . القوافي ، هنا بمعنى القصائد . والغر ( بضم الغين  
 وتشديد الراء ) : جمع الغراء أي البيضاء ، وعر القوافي : صفة أضيفت  
 الى موصوفها أي القوافي الغر . وأراد بها الشعر الجيد . المحبّر ( بصيغة  
 المفعول ) . وحبّر الكلام : حسنه وزينه ونمقه . أراد تعليمهم انفساحه  
 والبلاغة .

(٢٠) قرع الباب ( ف ) : دقه وقرع عليه . وقرع المنبر كنى به عن الخطيب .

(٢١) المنّة ( بكسر الميم وتشديد النون ) : النعمة الطيبة . السرمدية ( بفتح  
 فسكون ففتح ) : الدائمة التي لا تنقطع .



إذا ما سَمِعْنَا ناطقاً بفصاحة  
من الناس أَثْنَيْنَا عَلَيْكَ تَشْكُراً<sup>(٢٢)</sup>  
كفى « بالسكاكيني » في « القدس » شاهداً  
بمالك من فضل عميم على الوري<sup>(٢٣)</sup>  
فقد كان قبل اليوم تلميذك الذي  
غدا اليوم استاذاً كبيراً مُفَكِّراً<sup>(٢٤)</sup>

---

(٢٢) يقال : أثنى عليه أي مدحه ووصفه بخير . التشكر : مصدر تشكر له : ذكر نعمته ومعروفه وأثنى عليه بهما .

(٢٣) السكاكيني : هو خليل السكاكيني صديق الشاعر . العميم ( بفتح فكسر ) : كل ما اجتمع وكثر . الوري ( بفتحتين ) : الخلق ، ( الناس ) .

(٢٤) غدا (ن) : صار . مفكراً ( بصيغة الفاعل ) . وفكر في الشيء : أعمل النظر فيه وتأمله . وفكر في المسألة . أعمل عقله فيها ليتوصل إلى حلها .

# تحية سر كيس

كم فاضل أكبرته قبل اللقاء  
فسجرت فيه من الثناء وطيساً<sup>(١)</sup>  
حتى اذا كان اللقاء وجدت ما  
يُعزى اليه من العلا معكوساً<sup>(٢)</sup>  
الافتى « سر كيس » اي وتشرفني  
بلقائه الا الفتى سر كيساً<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « تحية سر كيس »

(\*) سليم سر كيس صحافي نابغ من أهل بيروت ( ١٨٦٧ - ١٩٢٦ ) - الأعلام -  
للزركلي .

(١) كم ( بفتح فسكون ) : خبرية بمعنى كثير . فاضل : صفة لموصوف  
محذوف اي رجل فاضل . أكبرته : رأيته كبيراً ، أعظمته . اللقا ( بكسر  
ففتح ) : مصدر لقيه (ع) : استقبله ، ورآه وصادفه ، وهو مهموز وقصره  
لضرورة الوزن . الثناء ( بفتح تين ) : المدح والوصف بالخير . الوطيس  
( بفتح فكسر ) : التنوير . وسجر الرجل التنور (ن) : ملأه وقوداً وحماه .  
ومنه قولهم عند اشتداد الحرب : حمي الوطيس . وقد أراد بقوله  
« فسجرت فيه من الثناء وطيساً » : بالغت في مدحه ووصفه بالخير .

(٢) كان : هنا تامة بمعنى حدث ، واللقاء فاعل . يعزى ( بالبناء للمجهول ) :  
ينسب . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف .

(٣) إي ( بكسر فسكون ) : حرف جواب بمعنى نعم ، ولا تقع الا قبل القسم  
كما استعملها الشاعر . وتشرفني : الواو للقسم . والتشرف : مصدر  
تشرف به : عدّه شرفاً . ونال الشرف .

جالسته في « القدس » أول مرة  
فأحسّ قلبي من هواه رَيسِسا<sup>(٤)</sup>  
في مجلس نظم الزمان بصدده  
عِقْدًا من الصيد الكرام نفيسا<sup>(٥)</sup>  
إذ كان يُسكرنا بخمر حديثه  
فيُدِير منه على الجلوس كؤوسا<sup>(٦)</sup>  
يُحيي السرور الميّت منك بنكته  
فيريك معجزة ابن مريم « عيسى »<sup>(٧)</sup>  
وإذا أفاض من الحديث بحكمة  
خلنا محدثنا أرسطاليسا<sup>(٨)</sup>  
وإذا تحدّث مازحاً فنكاته  
بالضحك تصفع من تراه عبوسا<sup>(٩)</sup>

- (٤) جالسته ، جلست معه . الهوى ( بفتح تين ) : الحب والعشق . مصدر هويه (ع) . الرسيس (بفتح فكسر) : بدء الشيء . ورسيس الحب : أوله .  
(٥) العقد ( بكسر فسكون ) : القلادة . الصيد ( بكسر فسكون ) : جمع الاصيد ( بفتح فسكون ففتح ) : الرجل الذي يرفع رأسه كبرا . والملك أوكل ذي حول وطول من ذوي السلطان لانه لا يلتفت من زهوه يميناً وشمالاً . نفيسا ( بفتح فكسر ) : صفة « عقدا » . والشيء النفيس : هو العظيم القيمة الذي يتنافسون فيه ويرغبون .  
(٦) الكؤوس ( بضم تين ) : جمع الكأس . ويديرها : يجعلها تدور .  
(٧) النكته ( بضم فسكون ) : الفكرة اللطيفة المنقحة المؤثرة في النفس .  
(٨) أفاض في الحديث : اندفع وتكلم ، وتوسع فيه . الحكمة ( بكسر فسكون ) : كل كلام موافق للحق ، ومعرفة افضل الاشياء بأفضل العلوم . خلنا (ع) : ظننا . أرسطاليس : هو الفيلسوف اليوناني الشهير أرسططاليس .  
(٩) مزح (ف) : دعب وهزل مباسطاً متلطفاً . النكات ( بكسر ففتح ) : جمع النكتة . صفعه (ف) : ضربه بكفه مبسوطة . العبوس ( بفتح فضم ) : المقطب الوجه . وعبس فلان (ض) : جمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجهّم .



لو يستدرّ يد الشحيح بظرفه  
يوماً لجاد له وحلّ الكيسا (١٠)  
جالسته فكّة الكلام منافثاً  
أكرم بمثلك يا « سليم » جليسا (١١)  
فمجالس الادباء أنت رئيسها  
أخلق بمثلك أن يكون رئيسا (١٢)  
أو لست ربّ مجلّة أدبية  
تُزري بأزهار الرياض طُروسا (١٣)  
في كل شهر بالفنون ترقّها  
عذراء باهرة الجمال عروسا (١٤)

- (١٠) استدرّ اللبن والدمع : استحلبه . واستخرجه . الشحيح : البخيل  
والحريص وزنا ومعنى . الظرف ( بفتح فسكون ) : مصدر ظرف الفتى  
(ك) : كان كيساً حاذقاً . فالظرف الكياسة والحذق . وقد قيل : الظرف  
في اللسان البلاغة ، وفي الوجه الحسن ، وفي القلب الذكاء . جاد (ن) :  
تكرم . وجاد بالمال : بذله ، وسخا به .  
(١١) الفكّة ( بفتح فكسر ) : الطيب النفس المزّاح الضحوك . المنافث ( بصيغة  
الفاعل ) . ونافثه : سارّه وكالمه بما يسرّ ويطرب من الاحاديث . وكل  
من فكّه ومنافث حال من ضمير المفعول به في « جالسته » . أكرم بمثلك :  
صيغة تعجب . الجليس ( بفتح فكسر ) : المجالس . وجليسا : تمييز .  
(١٢) أخلق بمثلك : صيغة تعجب . والخليق : الجدير وزنا ومعنى .  
(١٣) الربّ : الصاحب . والمجلّة هي « مجلّة سرّيس » التي كان يصدرها  
في مصر . وأزرى بالشيء : تهاون به ، ووضع منه . الرياض : جمع  
الروضة : الارض ذات العشب والماء ، والبستان الحسن . الطروس  
( بضمّتين ) : جمع الطرس ( بكسر فسكون ) : الصحيفة . وطروسا :  
تمييز .  
(١٤) زفّ العروس الى زوجها (ن) اهداها . العذراء : البكر ، باهرة : مضيئة .  
يقال : بهرت الشمس (ف) : أضاءت . وبهر القمر : أضاء حتى غلب  
ضوؤه ضوء الكواكب . وبهرت فلانة النساء : غلبتهن حسنا وجمالا .  
وبهر الشيء فلانا : أدهشه وحيرته . وكل من عذراء وباهرة وعروسا  
حال من ضمير المفعول به في « تزفها » .

قد جئت في تحيرها منتطساً  
 تشفي بنفث يراعيك المألوساً<sup>(١٥)</sup>  
 تبدو الحقائق من خلال سطورها  
 فتضيء في ليل الشكوك شمساً<sup>(١٦)</sup>  
 لما قدمت القدس قصد زيارة  
 فمحت وحشة أهلها تأنيساً<sup>(١٧)</sup>  
 قمنا لفضلك يا سليم تجلّة  
 نخني الظهور مطأئين رءوساً<sup>(١٨)</sup>

- (١٥) التحير : مصدر حَبَّر الكلام والشعر والخط : حسّنه وزيّنه ونمّقه .  
 المنتطس ( بصيغة الفاعل ) : المتأنق في الكلام ، والمطعم ، والملبس ،  
 والنظافة . وكل من أدقّ النظر في الأمور واستقصى علمها منتطس .  
 النفث ( بفتح فسكون ) : مصدر نفث الراقي على المريض عند الرقية  
 (ن،ض) : نفخ عليه بلا ريق . اليراع ؛ واطلق على القلم لأنه كان يتخذ من  
 القصب . المألوس : الذي ذهب عقله أو اختلط . وشفاه (ض) : أبراه ،  
 وأذهب مرضه . والمألوس : مفعول به .
- (١٦) تبدو (ن) : تظهر . من خلال ( بكسر ففتح ) : من بين . والخلال :  
 منفرج ما بين الشيئين . تضيء : تنير وتشرق . شمساً : حال .
- (١٧) الوحشة ( بفتح فسكون ) : الخوف والهم ، والخوف من الخلوة ، والوحشة  
 من الناس بعد القلوب عن المودّات . التأنيس : مصدر أنسّه : لطفه  
 وأزال وحشته .
- (١٨) التجلّة ( بفتح فكسر فلام مشددة ) : تعظيم القدر والاحترام . حنى  
 ظهره (ض) : عطفه وثناه . وطأاً رأسه : خفضه وطأمنه .

# فلکسُ فارسُ

ان « فلکس » بن « فارس » رجل

بنا افتقار الى غنى أد به (١)

تم له السبق في العلاء بما

أحرز يوم الفخار من قصبه (٢)

مفوءه لو رآه يخطب في الـ

محفل « قس » جثا على ركبته (٣)

## قصيدة « فلکس فارس »

(★) قالها سنة ١٩٢٣ ببيروت في صديقه فلکس فارس احد أدباء لبنان ، وهو خطيب مفوء .

(١) الافتقار : مصدر افتقر اليه اي احتاج . الفنى ( بكسر ففتح ) : مصدر غني فلان (ع) : كثر ماله وكان ذا وفر .

(٢) تم الشيء (ض) : كمل . العلاء ( بفتحيتين ) الرفعة والشرف . الفخار ( بفتحيتين ) : اسم من فخر الرجل (ف) : تباهى بما له وما لقومه من مناقب ومحاسن . وأحرز الشيء : حازه اي ضمه وملكه . يقال أحرز فلان قصب السبق اي استولى على الامد . والاصل فيه انهم كانوا ينصبون في حلبة السباق قصبه ؛ فمن سبق اقتلعها واخذها ليعلم انه السابق من غير نزاع ؛ ثم كثر استعمالها حتى اطلق على كل مبرز في العلم والأدب أو غيرهما .

(٣) المفوء ( بصيغة المفعول ) : المنطيق ، القوَال . المحفل : المجلس وزنا ومعنى ، ومكان الاجتماع ، ومحفل القوم : مجتمعهم . قس ( بضم القاف وتشديد السين ) : هو قس بن ساعدة الايادي اشهر الخطباء في الجاهلية . جثا (ن) جلس على ركبته . والجثو على الركب كناية عن الاستعداد للأمر والاهتمام به . أراد ان قسا اذا رآه يخطب اهتم بالاستماع له ، وقعد جاثيا على ركبته .



يَنْطِقُ عَنْ فِطْنَةٍ لَهَا حِكْمٌ  
تُبْرِئُ قَلْبَ الْجَهْلِ مِنْ وَصْبِهِ<sup>(٤)</sup>  
لَمْ يُصْغِرْ مُصْغِرٌ إِلَى خُطَابَتِهِ  
إِلَّا وَقَدْ رَاقَهُ فَأَعْجَبَ بِهِ<sup>(٥)</sup>  
تَعُودُ كُلُّ الْخُطُوبِ هَيْئَةً  
إِذَا فَرَعْنَا مِنْهَا إِلَى خُطْبِهِ<sup>(٦)</sup>  
أَتَعَبَ فِي النَّصْحِ نَفْسَهُ فَأَتَتْ  
رَاحَةَ أَهْلِ الْبِلَادِ مِنْ تَعَبِهِ<sup>(٧)</sup>  
يَطْلُبُ أَنْ تَنْهَضَ الرِّجَالُ إِلَى  
مَجْدٍ يَجِدُ الْكِرَامَ فِي طَلْبِهِ<sup>(٨)</sup>

(٤) الفطنة ( بكسر فسكون ) : الحذق والفهم ، وجودة استعداد الذهن لادراك ما يرد عليه . الحكم ( بكسر ففتح ) : جمع الحكمة ( بكسر فسكون ) : الكلام الذي يقل لفظه ويجل معناه ، وإبراه : عافاه ، وشفاه . الوصب ( بفتحين ) : المرض والوجع الدائم . والضمير المضاف إليه يعود الى قلب الجهول .

(٥) مصغ ( بصيغة الفاعل ) . واصفى الى خطابته : أحسن الاستماع لها . والخطابة ( بفتحين ) الخطبة . راقه ( ن ) : أعجبه . أعجب ( بالبناء للمجهول ) وأعجب به : عجب به وسر .

(٦) تعود ( ن ) : تصير . الخطوب ( بضمين ) : جمع الخطب ( بفتح فسكون ) الامر الشديد يكثر فيه التخاطب . وأصل معنى الخطب : الامر صغر أو عظم . هينة ( بفتح الهاء وكسر الياء المشددة ) : سهلة يسيرة . فزع إليه ( ع ) : استغاثه ، ولجأ إليه .

(٧) النصيح ( بضم فسكون ) : اخلاص المشورة ؛ مصدر نصحه ونصح له ( ف ) . وعظه . واخلص له المودة .

(٨) المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . يجد ( ض ، ن ) : يجتهد .

سل عنه « لبنان » كم تطرّبه  
 منه خطاب فماد من طربه<sup>(٩)</sup>  
 وسل « دمشق الشام » عنه وما  
 بعد دمشق الشام من « حلبه »  
 كم ليلة للشكوك داجية  
 أنارها باليقين من شهبه<sup>(١٠)</sup>  
 حرّ يؤاخي في الحق كل فتى  
 حر ولو شطّ عنه في نسبه<sup>(١١)</sup>  
 ان قال قولاً أو انتضى قلماً  
 فنصرة الحق منتهى أربه<sup>(١٢)</sup>  
 فاركن اليه وخلّ حاسده  
 محترقاً من جواه في لهبه<sup>(١٣)</sup>

(٩) تطربه : أطربه ؛ أي حمّله على الطرب . ماد (ض) : تحرّك وتمايل . والطرب ( بفتحيتين ) : من الأضداد بمعنى الفرح والحزن ؛ والاول هو مراد الشاعر .

(١٠) كم : خبرية بمعنى كثير . الشكوك ( بضميتين ) : جمع الشك أي الارتباب ؛ وهو التردد بين النقيضين بلا ترجيح لاحدهما على الآخر . داجية : مظلمة . أنارها : أضاءها . اليقين ( بفتح فكسر ) : العلم الذي لا شك فيه . الشهب ( بضميتين ) : جمع الشهاب ( بكسر ففتح ) : كل مضيء متولد من نور ، وما يرى في الليل كأنه كوكب ينقض .

(١١) يؤاخي . يقال : آخاه أي اتخذّه ، أو صار له أخاً . الفتى ( بفتحيتين ) : السخيّ الكريم ذو النجدة . وحرّ : صفة لفتى . شطّ ( ن ، ض ) : بعد .

(١٢) انتضى السيف : استلّه من غمده ؛ وقد استعاره لتناول القلم . النصر ( بضم فسكون ) : النصر والعون ؛ وهي اسم من النصر . الأرب ( بفتحيتين ) : البغية والامنية .

(١٣) أركن : فعل أمر . وركن اليه ( ن ، ع ) : مال اليه وسكن . خل : فعل أمر . وخلاه : تركه . الجوى ( بفتحيتين ) : الحرقه وشدة الحزن . اللهب ( بفتحيتين ) : ما يرتفع من النار كأنه لسان ؛ وهو مصدر لهبت النار ( ع ) : اشتعلت خالصة من الدخان .

# إلى البلاغ

أ « باقر » لم تدع للقوم عذراً

بما أصدرت من حُجَج « البلاغ »<sup>(١)</sup>

فقد صُغت النصائح خالصاتٍ

فجاءت وهي فائقة المصاغ<sup>(٢)</sup>

وأوضحت الحقائق رائقاتٍ

لدى الأذواق طيبة المساغ<sup>(٣)</sup>

ولكن أين مَنْ يُصغي ومَنْ ذا

تحاول منه قلباً غير صاغ<sup>(٤)</sup>

## قصيدة ( إلى البلاغ )

(★) أرسلها الشاعر ، وهو في الاستانة ، الى محمد باقر لما أصدر جريدته « البلاغ » في بيروت .

(١) لم تدع (ف) : لم تترك . العذر ( بضم فسكون ) : مصدر عذره على ما صنع وفيما صنع (ض) : رفع عنه الذنب واللوم فيه ووجب له العذر . الحجج ( بضم ففتح ) : البراهين ؛ جمع الحجة .

(٢) صغت النصيحة (ن) : هيأتها ورتبتها . وصاغ الصائغ المعدن : سبكها وصنع منه حلية ونحوها . والمصاغ ( بفتحيتين ) : مصدر ميمي بمعنى الصياغة . وفائقة المصاغ : صفة اضيفت الى موصوفها اي صياغة فائقة . وفاق الرجل اصحابه (ن) : فضلهم وصار خيراً منهم .

(٣) اوضحت الحقائق : اظهرتها وكشفتها . رائقات : حال من المفعول به (الحقائق) . جمع رائقة اي معجبة . المساغ ( بفتحيتين ) : مصدر ميمي . وساغ الشراب والطعام في الحلق (ن) : سلس وسهل مدخله وانحداره فيه .

(٤) أصفى الى الحديث : احسن الاستماع له . الصاغي : المائل ، المنحرف .



لقد حلم الأديم فليت شعري  
 أينفع ما تريد من الدِّبَاغ<sup>(٥)</sup>  
 ألت ترى بني الاسلام أمسوا  
 حيارى بين مُتَصِفٍ وبَاغ<sup>(٦)</sup>  
 فقومٌ في مقاصفهم ، وقوم  
 يلوكون القفار بلا صِباغ<sup>(٧)</sup>  
 وكم داع رأوه لهم « مفيداً »  
 وما هو في « الحقيقة » غير لاغ<sup>(٨)</sup>  
 وكم صف لهم فَعَرَت حُلوقاً  
 لتمضغهم بأسنان شِواغ<sup>(٩)</sup>

- (٥) الاديم ( بفتح فكسر ) : الجلد . وحلم الاديم (ع) : وقع فيه دود فتثقب وفسد . ليت شعري : ليتني شعرت اي علمت . الدبّاغ ( بكسر ففتح ) : ما يدبغ به الاديم ليصلح ويزول ما به من النتن والرطوبة .
- (٦) حيارى ( بفتحيتين ، وآخرها الف مقصورة ) ، جمع حائر . وحاد الرجل (ع) : ضل سبيله . المنتصف ( بصيغة الفاعل ) . وانتصف : طلب النصف ( بثلاث فتحات ) : اسم من الانصاف اي العدل . الباغي : الظالم والمعتدي
- (٧) المقاصف : جمع المقصف ( بفتح فسكون فكسر ) : مكان اللهو في لعب واكل وشرب . القفار ( بفتحيتين ) . وخبز قفار بلا ادم . ويلوكونه : يمضغونه أهون المضغ ويديرونه في أفواههم . الصباغ ( بكسر فسكون ) : الادام المائع كالخل والزيت ونحوهما ؛ لان الخبز يغمس فيه ويلتون .
- (٨) اللاغي : من يخطيء في القول ، ويقول باطلا . والشاعر في هذا البيت يعرض بجريدة « المفيد » وجريدة « الحقيقة » وهما من الجراند التي كانت تنشر يومئذ في بيروت .
- (٩) الحلو ( بضميتين ) : جمع الحلق ( بفتح فسكون ) : مساغ الطعام والشراب الى المريء واراد بالحلو الأفواه . وفقر فاه ( ف ، ن ) : فتحه . لتمضغهم ( ف ، ن ) لتلوكمهم بأسنانها . الشواغي : جمع الشاغية . والسن الشاغية هي الزائدة على الاسنان والتي تختلف عنها في الطول والقصر والدخول والخروج .

وما أجدتهم نفعا ولكن  
تضح كأنها الأبل الرواغي<sup>(١٠)</sup>  
على أني وإن أبدت سُخْطاً  
فما أدعوك فيه إلى الفراغ<sup>(١١)</sup>  
فلا تترك بلاغك عن ملال  
فيفرح من ملالك كل طاغ<sup>(١٢)</sup>  
فقم في القوم مُتَضِياً يراعاً  
يُفَلِّق هام أرباب الرواغ<sup>(١٣)</sup>

---

(١٠) ما أجدتهم نفعا أي ما أحدثت لهم ، ولا أنالتهم نفعا . تضح (ض) : تصيح  
من مشقة أو جزع أو نحوهما . الرواغي : صفة للأبل . ورغت الأبل  
(ن) : صوتت وضجت .

(١١) على للمصاحبة بمعنى مع . وأبدت : أظهرت . السخط (بضم فسكون) :  
الغضب . الفراغ (بفتحتين) : الخلو . أراد ترك العمل .

(١٢) الملل (بفتحتين) : السامة والضجر . الطاغي : المتجبر المسرف في  
الظلم .

(١٣) منتضيا (بصيغة الفاعل) : حال من فاعل قم . اليراع (بفتحتين) : القلم .  
واصل معنى اليراع القصب ؛ لأن الأقلام كانت تصنع منها . وانتضى  
السيف : أخرجه من غمده . يفلق : مبالغة فلق الشيء (ض) : شقه .  
الهام : الرؤوس ؛ جمع الهامة . أرباب : أصحاب وزنا ومعنى . الرواغ  
اسم من راغ الرجل والثعلب (ن) : حاد عن الطريق ، وذهب يمنة  
ويسرة خديعة ومكرا .

وخاطبهم بشيقة المنادي  
 وآونة بدندنة المناغي (١٤)  
 فأنت فتى إذا بلغت أمراً  
 تؤيدك البلاغة في البلاغ (١٥)  
 وأنت وإن خلقت نحيف جسم  
 تفوق سواك في كبر الدماغ (١٦)

(١٤) الشقيقة (بكسر فسكون فكسر) . شيء كالرئة يخرج الفحل من  
 الأبل من فيه إذا هاج وهدر . الدندنة ( بفتح فسكون ففتح ) : التنغيم  
 والغناء بصوت خافت . المناغي : ( بصيغة الفاعل ) . وناغت المرأة الصبي ،  
 لاطفته وكلمته بما يعجبه ويسره . أراد خاطبهم بالعنف تارة وباللين  
 أخرى .

(١٥) الفتى ( بفتحيتين ) : الشاب ، والسخي الكريم ذو النجدة .

(١٦) تفوق القوم : تفضلهم ، وتعلو عليهم . الدماغ ( بكسر ففتح ) : مخ الرأس .  
 وكبر الدماغ من دلائل الفطنة والذكاء .



## إلى صاحبة الحياة الجديدة

هلمّ يا قوم نسعى الى حياة سعيدة<sup>(١)</sup>  
فان فينا افتقاراً الى أمور عديدة<sup>(٢)</sup>  
الى اتحاد وسعي الى المساعي المفيدة  
الى عزائم نرمي بها المرامي البعيدة<sup>(٣)</sup>  
الى معاهد نُفني بها الشرور المبيدة<sup>(٤)</sup>  
الى مدارس تعلو على القصور المشيدة<sup>(٥)</sup>  
الى عقولٍ كبار الى نفوس رشيدة<sup>(٦)</sup>

### قصيدة ( الى صاحبة الحياة الجديدة )

(★) أرسلها الشاعر الى السيدة حبّوبة صاحبة مجلة «الحياة الجديدة» في بيروت .

(١) هلمّ ( بفتح فضم ، فميم مشدّدة ) : كلمة دعاء اي تعال . وهي من اسماء الافعال تلزم لفظاً واحداً في كل حالاتها وهي على لغة قريش .

(٢) الافتقار : الاحتياج وزناً ومعنى . عديدة ( بفتح فكسر ) : معدودة . اراد بها كثيرة .

(٣) عزائم : جمع عزيمة ( بفتح فكسر ) : الارادة المؤكدة ، والامر الذي عزم عليه اي اردت فعله وعقدت النيّة عليه .

(٤) أفنى الشيء : أعدمه ، وأنهى وجوده . الشرور ( بضمّتين ) : جمع الشرّ أي السوء والفساد . المبيدة : المهلكة .

(٥) المشيدة ( بفتح فكسر ) : صفة القصور ؛ اي العالية الرفيعة .

(٦) الرشيدة ( بفتح فكسر ) : ذات الرشد ( بضم فسكون ) : الاهتمام ، وحسن التقدير .

الى جُسوم نُقاوي	بها الخطوب الشديده (٧)
الى صلاح نُداوي	به فساد العقيده
وان اُريد اِكْتِفَاءً	بكلمة عن قصيده (٨)
فكل ما نبتغيه	هو الحياة الجديده (٩)
هو الذي تدّعيه	« حَبّوبة » في الجريده
تلك الصحيفة تأتي	لنا بكلّ شريده (١٠)
تلك المجلة تحوي	من كل عقد فريده (١١)
« حَبّوبة » استنشديني	ان شئت كل نشيده (١٢)
فأنت خير فناة	حميدة ومجيدة (١٣)

- (٧) نقاوي : نغالب بالقوة . يقال : قاويت فلانا فقويته اي غالبتة بالقوة فغلّبتة . الخطوب ( بضمّتين ) جمع الخطب ( بفتح فسكون ) : الامر الشديد يكثر فيه التخاطب . واصل معنى الخطب الامر صغر او عظم .
- (٨) اکتفاء : نائب فاعل للفعل اريد المبني للمجهول . الكلمة ( بكسر فسكون ) : اللفظة والكلمة .
- (٩) نبتغيه : نطلبه ونريده .
- (١٠) شريده ( بفتح فكسر ) : صفة لموصوف محذوف اي بكل فائدة شريده . اراد شاردة . وقصيدة شاردة : سائرة في البلاد .
- (١١) تحوي (ض) : تجمع ، وتملك ، وتحرز . العقد ( بكسر فسكون ) : القلادة . الفريد ( بفتح فكسر ) : الحب من فضة وغيرها يفصل بين حبات اللؤلؤ والذهب ، والدر اذا نظم وفصل بغيره . والضمير في « فريده » يعود الى كل عقد .
- (١٢) استنشده الشعر : سألته ان ينشده . النشيدة : اخص من النشيد اي الشعر المتناشد بين القوم ينشده بعضهم بعضا .
- (١٣) حميدة : محموددة . مجيدة . يقال : مجدت فلانة ( ك ) : شرفت وكرمت فهي مجيدة .

الشرق فيه قيود	وقد فككت قيوده <sup>(١٤)</sup>
وفيه داء جمود	وقد شفيت جموده <sup>(١٥)</sup>
آراؤك الغرّ فيه	صحيحة وسديده <sup>(١٦)</sup>
من لا يريد اموراً	لهنّ أنت مريده <sup>(١٧)</sup> ؟ !
الا الذي عاش غرّاً	وطوّق الأسر جیده <sup>(١٨)</sup>
فذاك ما عاش الا	لقصعة وثريده <sup>(١٩)</sup>

(١٤) القيود (بضمتين) : جمع القيد ( بفتح فسكون ) : اصل معناه : جبل ونحوه يجعل في رجل الدابة وغيرها فيمسكها . وأراد بقيود الشرق العادات والتقاليد التي تعيق أهله عن النهوض والتقدم . وفك القيد ( ن ) : حله .

(١٥) الجمود ( بضمّتين ) : مصدر جمد الماء ( ن ) : صلب ؛ ضد ذاب . وأراد بالجمود جمود العقل والفكر .

(١٦) الغرّ ( بضم الغين وتشديد الراء ) : البيض ؛ جمع الأغر ( بفتحّتين وتشديد الراء ) . ذو الغرّة ( بضم الغين وتشديد الراء ) : وهي بياض في جبهة الفرس . السديده ( بفتح فكسر ) : المستقيمة المصيبة .

(١٧) مريده ( بصيغة الفاعل ) . وأرادت الشيء : شاءته ، وأحبته ، وعنيت به . ومعنى البيت : من لا يريد ما تريدين .

(١٨) الغرّ ( بكسر الغين وتشديد الراء ) : الشاب الذي لا تجربة له . الأسر ( بفتح فسكون ) : مصدر أسره ( ض ) : أخذه أسيراً وقيّده . الجيد ( بكسر فسكون ) : العنق . وطوّق الأسر جيده أي صار له كالطوق وأخضعه لحكمه وأرادته .

(١٩) القصعة ( بفتح فسكون ) : صحن يؤكل فيه ويشرد . الثريدة ( بفتح فكسر ) : كسرة الخبز المبلولة بماء اللحم . والمعنى ، ما عاش الا للأكل .



# إلى السباعي

إلى الرجل الكريم إلى « السباعي »      كتاب أخٍ لعهد أخيه راع<sup>(١)</sup>  
 فتىً أحبته قبل التلاقي      وكم حبّ تولّد من سماع<sup>(٢)</sup>  
 ولكنتي رأيت له سليلاً      كريم سجيّة ، وطويل باع<sup>(٣)</sup>  
 ويحسب من دمائه جباناً      على ما فيه من خُلُق الشجاع<sup>(٤)</sup>  
 فقلت وقد رأيت به إباءً      كذاك تكون أشبال « السباعي »<sup>(٥)</sup>

## قصيدة « إلى السباعي »

- (\*) قالها ، وهو في دمشق جواباً عن كتاب اتاه به ابن سليم السباعي الدمشقي من أبيه يتضمن أبياتاً من وزن هذه القصيدة ورويتها .
- (١) كرم الرجل (ك) : هنا ضد لؤم فهو كريم . ولؤم فلان (ك) : كان دنيء الأصل شحيح النفس مهيناً . العهد (بفتح فسكون) : الموثق ، واليمين تستوثق بها من عاهدك . ورعى العهد (ف) : لاحظته وحفظه فهو راع له .
- (٢) الفتى (بفتحيتين) : السخيّ الكريم ذو النجدة . تولّد الشيء من غيره : نشأ عنه .
- (٣) السليل (بفتح فكسر) : الولد . السجيّة (بفتح فكسر فياء مشددة) : الطبيعة والخلق . الباع : مسافة ما بين الكفين إذا انبسطت الذراعان يميناً وشمالاً . وطويل الباع : أي كريم واسع الخلق مقتدر .
- (٤) الدمائية (بفتحيتين) : مصدر دمث الرجل (ك) : سهل خلقه . الجبان : الضعيف القلب وجبن فلان (ك ، ن) : تهيب الإقدام على ما لا ينبغي أن يخاف . ويحسب (بالبناء للمجهول) : يظن . على : للمصاحبة بمعنى مع . وقد طابق بين الجبان والشجاع .
- (٥) الإباء (بكسر ففتح) : الترفع ، والامتناع ، والنخوة . مصدر أبي الشيء (ف ، ض) : كرهه ولم يرضه . الأشبال (بفتح فسكون) : جمع الشبل (بكسر فسكون) : ولد الأسد . السباع (بكسر ففتح) : جمع السبع (بفتح فضم) : أصل معناه المفترس من الحيوان ، وأكثر ما يطلق على الأسد . وفي قوله « السباعي » تورية .

فُشْكراً يا سَلِيمَ على نَظِيمِ      بعثت به لمُغْتَرِبِ مُضَاعِ<sup>(٦)</sup>  
فَأَنسَ غُرْبَتِي وَأَسَا جُروحي      وَنَفْسَ كَرْبَتِي وَشَفَى صُدَاعِي<sup>(٧)</sup>  
وَمَا أَنَا لِلثَّنَاءِ بِمُسْتَحَقٍّ      وَأَنْ أُعْطِيتَ مَمْلَكَةَ الْيَرَاعِ<sup>(٨)</sup>  
وَلَكِنْ حَسَنَ ظَنِّكَ بِي دَلِيلُ      عَلَى مَا فِيكَ مِنْ كَرَمِ الطَّبَاعِ<sup>(٩)</sup>  
فَدُمْتُ بِحَسَنِ سَعِيكَ لِلْمَعَالِي      قَرِيرَ الْعَيْنِ مُشْكُورَ الْمَسَاعِي<sup>(١٠)</sup>

(٦) شُكِرَا : مفعول مطلق لفعل محذوف . والاصل فأشكرك شُكِرَا . النظيم ( بفتح فكسر ) : المنظوم من الشعر وغيره . فعيل بمعنى مفعول . المغترب ( بصيغة الفاعل ) . واغترب : بعد ونزح عن وطنه . المضاع ( بصيغة المفعول ) . وأضاع الشيء : أهمله وأهلكه وأتلفه .

(٧) آنسه : لطفه وأزال وحشته . أسا جروحه (ن) : داواها وعالجها . الكربة ( بضم فسكون ) : الحزن والغم يأخذ بالنفس . ونفس كربته : فرجها وكشفها . الصداع ( بضم ففتح ) : وجع الرأس . وشفاه ( ض ) : أبراه وعافاه .

(٨) الثناء ( بفتحيتين ) : المدح ، والوصف بالخير . مستحق ( بصيغة الفاعل ) . واستحق الشيء : استوجبه . اليراع ( بفتحيتين ) : أصل معناه القصب . ويطلق على القلم لأن الأقلام كانت تتخذ من القصب .

(٩) الطباع ( بكسر ففتح ) : جمع الطبع ( بفتح فسكون ) وهو السجية طبع عليها الإنسان .

(١٠) المعالي : جمع المعلاة ( بفتح فسكون ) : الرفعة والشرف . قرير ( بفتح فكسر ) . وقرت عينه ( ع ، ض ) : سر ورضي فهو قرير العين . وقرت العين : بردت سرورا وانقطع بكاؤها وجف دمعها . وبرد الدمع كناية عن السرور ، لأن دمع الفرح بارد ، ودمع الحزن ساخن . المساعي : جمع المسمى ( بفتح فسكون ففتح ) بمعنى السعي .

# عَوْدَ بَعْدَ نَفِي

أحرزت يا عمر المفاخر كلها  
فالبس من العلياء ما تختار<sup>(١)</sup>

أما البلاد فقد حميت ذمارها  
لما أضاع ذمارها الأشرار<sup>(٢)</sup>

ولقد رعيت عهدها فتنبؤقلت  
في الناس عن رعيائك الأخبار<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « عود بعد نفي »

(\*) أنشد شاعرنا هذه القصيدة « عمر الصالح » أحد أصدقائه في القدس عند قدومه من « عكة » بعد أن نفي إليها سياسة .

(١) المفاخر : جمع المفخرة ( بفتح فسكون ، وفتح الخاء وضمها ) : كل ما يفتخر به . وأحرزتها : حازها ( ن ) أي ضممتها وملكتها . وكل من ضم شيئاً إلى نفسه فقد حازه . العلياء ( بفتح فسكون ) : كل مكان عال مشرف ، والفعلة العالية ، والشرف .

(٢) الذمار ( بكسر ففتح ) : كل ما يلزمك حفظه وحياطته وحمايته والذود عنه كالأهل والعرض . وسمي ذماراً لتدمير أهله له أي لتفضيهم له . وحميت الذمار ( ض ) : حفظته ، ودفعت عنه . الأشرار ( بفتح فسكون ) : جمع الشرير ( بفتح فكسر وتخفيف الراء ) وهو ذو الشر . أما الشرير ( بكسرتين وتشديد الراء ) فجمعه شرّيون . والشر : نقيض الخير ، وهو اسم جامع للذائل كالسوء والفساد والظلم .

(٣) العهود ( بضمين ) : جمع العهد ( بفتح فسكون ) : الموثق ، واليمين تستوثق بها ممن عاهدك . ورعى العهود ( ف ) لاحظها وحفظها . الرعياء ( بفتح فسكون ) : الحفظ .



فإذا جرى ذكر الحميّة بعد ذا  
 أثنت عليك مواطن وديار<sup>(٤)</sup>  
 ولئن نفّوك فإن نفيك لم يكن  
 عاراً عليك • وأين منك العار!<sup>(٥)</sup>  
 بل قد نفّوك لأن أبيت هوانهم  
 والنفي من دار الهوان فخار<sup>(٦)</sup>  
 هاجت لمنفك الحفائظ فاعتدت  
 كالبحر هاج بلجّه تيار<sup>(٧)</sup>  
 شرف « لعكة » أن رأيت بك ماجداً  
 بعلاه تفخر « حمير » و « نزار »<sup>(٨)</sup>

- (٤) الحميّة ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : الأنفة ، لأنها سبب الحماية . اثنت عليك : مدحتك ، ووصفتك بالخير .
- (٥) العار : العيب والسبّة ، وكل ما يعير به الانسان من قول أو فعل .
- (٦) الهوان ( بفتح تين ) : مصدر هان فلان ( ن ) : ذلّ وحقر . وأبيته ( ف ، ض ) : كرهته ولم ترضه . الفخار ( بفتح تين ) : الاسم من فخر الرجل ( ف ) ، تباهى بما له وما لقومه من مناقب ومحاسن .
- (٧) الحفائظ : جمع الحفيظة ( بفتح فكسر ) : الغضب والحميّة . وأهل الحفائظ : المدافعون عن أعراضهم . وهاجت ( ض ) : ثارت ، وتحركت ، وانبعثت . وهاج البحر : اضطرب وتحرك . اغتدت : صارت . اللج ( بضم اللام وتشديد الجيم ) : معظم الماء حيث لا يدرك قعره . التيار ( بفتح تين ، والياء مشدّدة ) : موج البحر ، وشدة جريان الماء .
- (٨) الباء في ( بك ) سببية مثل قولهم : لقيت يزيد أسداً ، أو هي للتجريد كأنه جرّد من زيد أسداً فلقيه . ومجد الرجل ( ن ) : كان ذا مجد فهو ماجد أي شريف خير . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . حمير ( بكسر فسكون ففتح ) ونزار ( بكسر ففتح ) وهما بحذف المضاف أي قبيلة حمير وقبيلة نزار ، والاولى قحطانية ، والثانية عدنانية . أراد : تفخر بعلاه العرب جميعها .

« فإلقدس » حاسدة عليك ربوعها  
و « المسجد الأقصى » عليك يغار<sup>(٩)</sup>

ولقد عفّوا وهم الجنّة وإن عفا  
عنك المسيء فعفوه استغفار<sup>(١٠)</sup>

ندموا فسميت الندامة عندهم  
عفّوا وذلك منهم استكبار<sup>(١١)</sup>

أهلاً بمقدمك الذي بسروره  
سيء اللّثام ، وسرّت الأحرار<sup>(١٢)</sup>

---

(٩) الربوع ( بضمّتين ) : جمع الربع ( بفتح فسكون ) : الدار ، والمحلة ،  
والمنزل ، والموضع ينزلون فيه زمن الربيع . يغار ( ع ) ، وغار الرجل على  
المرأة : ثارت نفسه لابدائها زينتها ومحاسنها لغيره .

(١٠) العفو ( بفتح فسكون ) : مصدر عفا عنه ( ن ) : صفح عنه وأعرض عن  
مؤاخذته . الجنّة ( بضم ففتح ) : المذنبون ، جمع الجاني . المسيء ( بصيغة  
الفاعل ) . وأساء : ضد أحسن . وأساء فلان : أتى بعمل سيئ .  
الاستغفار : مصدر استغفره من ذنبه : طلب إليه أن يفره له .

(١١) ندموا ( ع ) : فعلوا فعلاً ثم كرهوه . الاستكبار : مصدر استكبر فلان : كان  
ذا كبرياء أي عظيمة وتجبّر ، وامتنع عن قبول الحق معاندة وكبرا .

(١٢) أهلاً : في تقدير صادفت أهلاً لا غرباء . وأهّل به : رحّب . المقدم  
( بفتح فسكون ففتح ) : القدوم ، مصدر قدم من سفره ( ع ) : عاد ، رجع .  
سيء ( بالبناء للمجهول ) ، وساءه ( ن ) : فعل به ما يكره ، أو أحزنه وهذا  
مراد الشاعر . اللّثام ( بكسر ففتح ) : جمع اللّثيم . ولّوم فلان ( ك ) : كان  
دنيء الأصل شحيح النفس مهينا ، وضدّ كرم . سرت ( بالبناء للمجهول ) :  
فرحت .

# إلى أخي مؤلف أم اللغات

أهلاً بمن قد أتى يستنهض العرباً

ويستمدّ لهم من « نطقهم » سيباً<sup>(١)</sup>

وراح في لغة الأعراب مفتكراً

يُبدي إلى الناس من آياتها عجباً<sup>(٢)</sup>

بنى على هامة « الشعري » لامته

بيتاً ومدّ له من فكره طنباً<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « إلى أخي مؤلف أم اللغات »

(\*) يوسف الحاج مؤلف كتاب « أم اللغات » زار بغداد سنة ١٩٣٦ فكتب إليه شاعرنا هذه القصيدة .

(١) أهلاً : كلمة ترحيب ؛ في تقدير صادفت أهلاً لا غرباء فاستأنس ولا تستوحش ، وهي منصوبة على المفعولية . يستنهض العرب : يطلب نهوضهم . واستنهض فلانا للامر : دعاه الى سرعة القيام به . يستمدّ : يأخذ ، واستمدّ الكاتب من الدواة : أخذ منها المداد . النطق ( بضم فسكون ) : الكلام ، وقوله « من نطقهم » أي من لغتهم . السبب (بفتحيتين) : ما يتوصل به الى غيره . وأصل معنى السبب الحبل .

(٢) راح ( ن ) : سار في الرواح ( العشي ) ويستعمل للسير في أي وقت كان . يبدي : يظهر . العجب ( بفتحيتين ) : روعة تأخذ الانسان عند استعظام الشيء .

(٣) الهامة : رأس كل شيء وأعلاه . الشعري ( بكسر فسكون ) : كوكب نير ، وهما شعريان : الشعري اليمانية وتلقّب بالعبور ، والشعري الغميصاء ، أراد بـ « هامة الشعري » العلو والرفعة . الطنب ( بضميتين ) : جبل طويل يشدّ به سرادق البيت .



أوفى على اللغة الفصحى فصيّرهما  
« أم اللغات » فأرضى العلم والأدب<sup>(٤)</sup>

وجاءنا بيان قد حوى حكماً  
مسطورة في كتاب زين الكتب<sup>(٥)</sup>

« أم اللغات » كتاب في صحائفه  
ما هز بالفكر أعطاف النهى طرباً<sup>(٦)</sup>

يقول بعد فراغ منه قارئه  
هذي صحائف علم تكشف الحجب<sup>(٧)</sup>

هذي صحائف تحوي كل مفخرة  
فيها براهين دعوى تعجب العرب<sup>(٨)</sup>

- 
- (٤) أوفى : أشرف . أرضى العلم والادب : جعلهما راضيين .  
(٥) البيان ( بفتحين ) : المنطق الفصيح . حوى ( ض ) : ملك وأحرز ؛ أراد تضمّن . الحكم ( بكسر ففتح ) : جمع الحكمة : صواب الأمر وسداده ، والكلام الذى يقلّ لفظه ويجلّ معناه . مسطورة : مكتوبة وزنا ومعنى . زين الكتب : جمّلها وحسّنها .  
(٦) هزّ (ن) : حرّك . الفكر ( بكسر فسكون ) : النظر والروية . الأعطاف : جمع العطف ( بكسر فسكون ) : الجانب ، وهو من الانسان من لدن رأسه الى وركه . النهى ( بضم ففتح ) : العقل ، وسمي العقل نهى لانه ينهى عن القبيح وعن كل ما ينافيه . الطرب ( بفتحين ) : مصدر طرب ( ع ) : فرح وحزن ( ضدّ ) والفرح مراد الشاعر .  
(٧) الحجب ( بضمّتين ) : جمع الحجاب : الستر ، وكل ما يحتجب به .  
(٨) المفخرة ( بفتح فسكون وفتح الخاء وضمها ) : المأثرة ، وكل ما يفخر به . البراهين ( بفتحين ) : جمع البرهان : الحجة . الدعوى ( بفتح فسكون ففتح ) : اسم لما تدعيه ، والقول .

دعوى يؤيدها من فكر صاحبها  
 دلائل قد حكى في الظلمة الشُّهبا<sup>(٩)</sup>  
 فسوف يحمدها في كل مجتمع  
 من أنشد الشعر بالفصحى ومن خطبا<sup>(١٠)</sup>  
 اليك « يوسف » أهدي بنت ساعته  
 تحية لك تقضي بعض ما وجبا<sup>(١١)</sup>  
 نزلت في السهل من أرض « العراق » على  
 قوم تأصلت في أعراقهم نسبا<sup>(١٢)</sup>  
 فليست ضيفا لهم بل ربّ منزلة  
 تُعدّ فيهم مقيما لست مقربا<sup>(١٣)</sup>  
 كذاك كل بلاد العرب مُلتجأ  
 لكل من قد غدا للعرب متسبا<sup>(١٤)</sup>

(٩) الدلائل (بفتحين) : جمع الدلالة : الارشاد . حكى (ض) : شابهت .  
 الشهب (بضمين) : جمع الشهاب : النجم المضيء اللامع ، وما يرى كأنه  
 كوكب انقض .

(١٠) يحمدها (ع) : يثني عليها .

(١١) بنت ساعته : صفة لموصوف محذوف : أي قصيدة بنت ساعته . يريد  
 أنه ارتجلها دون تنقيح ولا تأنيق ، ويقصد بها هذه القصيدة . وجب الشيء  
 (ص) : ثبت ولزم . وتقضي ما وجب : تتمه وتؤديه .

(١٢) الأعراق (يفتح فسكون) : جمع العرق : الاصل . وتأصلت فيها : صرت  
 فيها ذا أصل ثابت قوي . نسبا : تمييز . والنسب (بفتحين) : القرابة .

(١٣) المنزلة : الدار ، وموضع النزول . وربها : صاحبها . المقرب (بصيغة  
 الفاعل) . واغترب : بعد ونزح عن الوطن .

(١٤) ملتجأ (بصيغة المفعول) ، والتجأ الى الحصن : لاذ به واعتصم . والتجأ  
 الى فلان : استند اليه واعتضد به . غدا (ن) : بمعنى صار .

ان الجزيرة كانت قبل « جولتنا »  
فما يجاورها أمّا لنا وأبنا<sup>(١٥)</sup>  
لكنما فرقنا بعد « رقدتنا »  
سياسة من دخیل جاء مقتصبا<sup>(١٦)</sup>  
واليوم قمنا الى تجديد « نهضتنا »  
نغالب الدهر والبقيا لمن غلبا<sup>(١٧)</sup>

---

(١٥) الجولة ( بفتح فسكون ) : مصدر جال في البلاد ( ن ) : طاف غير مستقر فيها . و اراد بالجولة خروج العرب من جزيرتهم للفتح .

(١٦) الرقدة ، النومّة وزنا ومعنى . ورقد عن الامر ( ن ) : قعد ، وتأخر ، وغفل .  
الدخيل ( بفتح فكسر ) : كل من دخل في قوم وانتسب اليهم وليس منهم .  
وقد اراد بالدخيل المستعمرين الذين فرقوا البلاد العربية وجزءوها الى  
دول متعددة . مفتصب ( بصيغة الفاعل ) واغتصب البلاد : اخذها قهرا  
وظلما .

(١٧) نغالب الدهر : نقاهره . وغالب فلان فلانا : حاول كل منهما ان يغلب  
الآخر . البقيا ( بضم فسكون ) : الابقاء ، واسم لما بقي .



# خَانُ بَهَادِرُ

إذا البعد أنسى الودَّ خَلَاً فَإِنِّي  
لودَّكَ يَا مِرْزَا مُحَمَّدٌ ذَاكَرٌ<sup>(١)</sup>  
أحدَّث في بغداد عنكَ وإِنِّي  
إليك لمشتاق ، وإِنِّي لشاكر  
وما زلت في غيبوبتي متخيلاً  
كَأَنِّي في العَشَّارِ عندكَ حاضرٌ<sup>(٢)</sup>  
فأسمع منك القول وهو حقائق  
وأبصر منك الفعل وهو مفاخرٌ<sup>(٣)</sup>  
كشفت بنور العلم كلَّ حقيقة  
دجا فوقها ليل من الجهل سائرٌ<sup>(٤)</sup>  
تحدَّث عنها المنكرين صراحةً  
تجادلهم في كنهها وتناظرٌ<sup>(٥)</sup>

- 
- (\*) هو المحامي محمد أحمد ؛ و « خان بهادر » رتبة هندية .  
(١) الودَّ ( بتثنية الواو ) : الحب . الخلَّ ( بكسر فلام مشددة ) : الصديق المختص . وأنساه الودَّ : جعله ينساه ، وحمله على نسيانه . وفاعل أنسى ضمير يعود الى البعد .  
(٢) الغيبوبة ( بفتح فسكون فضم ) : الغياب . والبعد . متخيلاً ( بصيغة الفاعل ) . وتخيل له أنه كذا : تشبَّه ، وتصور .  
(٣) المفاخر ( بفتحيتين ) : جمع المفخر : كلُّ ما يفخر به .  
(٤) دجا الليل (ن) : تمت ظلمته وألبس كلَّ شيء .  
(٥) المنكرين ( بصيغة الفاعل ) . وانكر الشيء : جهله ، وانكر الحق : جحده . تجادلهم : تناقشهم وتخاصمهم . الكنه ( بضم فسكون ) . وكنه الشيء : جوهره وحقيقته . تناظر : تباحث وتباري في الحاجة .

ولم أر بين الناس مثلك عالماً  
 يصارح في تبينها ويجاهر<sup>(٦)</sup>  
 ولم أر أقوى منك في القول حجّة  
 يثوب الى الاذعان منها المكابر<sup>(٧)</sup>  
 وفيك ذكاء لو سبرت قلوبنا  
 به برزت منها إليك الضمائر<sup>(٨)</sup>  
 ولو قرّقت منه على الخلق شعلة  
 لما غمّ مجهول ولا ضلّ حائر<sup>(٩)</sup>  
 إذا الهند أعلت بالمراتب أهلها  
 فأنت بها خان وأنت بهادر<sup>(١٠)</sup>

(٦) تصارح : تجاهر . وصارح ما في نفسه : أبداه وأظهره . وصارحه في الأمر : واجهه به . التبيين : مصدر بينتها : أوضحها وأظهرها . يجاهر : يكشف ويعال وزنا ومعنى .

(٧) الحجّة ( بضم فجيم مشددة ) : الدليل والبرهان . يثوب ( ن ) : يرجع بعد ذهابه . الاذعان : مصدر أذعن : خضع وانقاد وسلس . المكابر : المعاند وزنا ومعنى .

(٨) سبر الطبيب الجرح ( ن ) : قاس غوره ( عمقه ) بالمسبار ( بكسر فسكون ) : الميل الذي يسبر به الجرح . برزت ( ن ) : خرجت ، وظهرت بعد خفاء . الضمائر ( بفتحيتين ) : جمع الضمير : باطن الانسان وقلبه ، وما يضمرة في نفسه ويصعب الوقوف عليه .

(٩) قرّقت ( بالبناء للمجهول ) : وزعت ، وقسمت . غمّ ( بالبناء للمجهول ) : خفي واستبهم ، ضلّ الطريق ( ض ) : لم يهتد اليه . الحائر : الذي لم يتجه لشيء . وحرار فلان ( ع ) : ضلّ الطريق ولم يهتد لسبيله .

(١٠) أعلت أهلها : رفعتهم وجعلتهم عالين .

# إلى أمينٍ كاملة

حيّ « الأمين » الذي طابت مغارسه  
في منبت النبع لا في منبت الغرب<sup>(١)</sup>  
مشهورة في رُبا « لبنان » غرته  
من آل « كاملة » صِيابة العرب<sup>(٢)</sup>  
قد جاء بالشعر يُطريني فقلت له :  
شكراً لفضلك اذ أحسنت ظنك بي<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « إلى أمين كاملة »

- (\*) كتب إليه أمين كاملة احد ادباء بيروت فأجابه .
- (١) حيّ : فعل أمر . وحيّاه : سلم عليه . طابت ( ض ) : زكت ، وطهرت .  
وجلّت . المغارس : جمع المغرس ( بفتح فسكون فكسر ) : موضع الفرس ،  
يريد نسبه وأصله . المنبت ( بفتح فسكون فكسر ) شذوذاً ، والقياس  
فتح الباء لأن الفعل ( نبت ) من باب ( ن ) . النبع ( بفتح فسكون ) : شجر  
تتخذ منه القسيّ والسهام ، ينبت في قلة الجبل ، والغرب ( بفتحتين ) :  
شجر غير صليب العود . والنبع والغرب يضربان مثلاً للجيد والرديء .
- (٢) الربا ( بضم ففتح ) : جمع الربوة ( بتثنية الراء وسكون الباء ) : ما ارتفع  
من الارض . الفرّة ( بضم الغين وتشديد الراء ) : أراد طلّعه . وأصل  
معنى الفرّة بياض في جبهة الفرس . وغرة القوم شريفهم . الصيابة ( بضم  
الصاد وتشديد الياء ) الخيار ، والخالص ، والصميم ، والصيابة : السيد  
يقال : هو صيابة قومه أي سيدهم .
- (٣) يطريني ، اطراه : احسن الثناء عليه ، وبالع في مدحه بأحسن ما فيه ،  
فكأنه جعله غصناً طرياً . شكراً : مفعول مطلق لفعل محذوف أي أشكرك  
شكراً . الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان ابتداء بلا علة .



أوسعتني منك ترحيباً وتكرمة  
 لما حطت لديكم رحل مُقرب<sup>(٤)</sup>  
 وتلك شيمة من كانت خلائقه  
 مصوغة من صميم المجد والحسب<sup>(٥)</sup>  
 قل للألى يقصودون اليوم تخطئي  
 مستغربين الى « لبنان » مُتَسَبِي<sup>(٦)</sup>

- (٤) الترحيب : مصدر رحّب به : قال له مرحباً ، أي صادفت سعة ، وانزل في الرحب والسعة . التكرمة ( بفتح فسكون فكسر ) : مصدر كرمه : عظمه ونزهه . وأوسعه ترحيباً وتكرمة : جعلهما يسعانه ولا يضيقان به . الرحل ( بفتح فسكون ) ورحل البعير ما يوضع على ظهره للركوب . وحط (ن) : وضع ، وانزل ، والقى . وحط رحله : اقام . المغترب ( بصيغة الفاعل ) . واغترب الرجل : بعد ونزح عن وطنه .
- (٥) الشيمة ( بكسر فسكون ) : الطبيعة والخلق . الخلائق : جمع الخليفة الطبيعة وزنا ومعنى . مصوغة : اسم مفعول . وصاغ الشيء ( ن ) : صنعه على مثال مستقيم . الصميم ( بفتح فكسر ) : المحض الخالص . المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . الحسب ( بفتحتين ) : ما يعده المرء من مناقبه وشرف آبائه .
- (٦) الألى ( بضم ففتح ) : اسم موصول أي الذين . التخطئة ( بفتح فسكون فكسر ) : مصدر خطأه : نسب اليه الخطأ ، وقال له : أخطأت . ويقصدون تخطئي ( ض ) : يتوجهون اليها عامدين . أراد يريدونها . مستغربين ( بصيغة الفاعل ) واستغرب السامع الكلام : وجده ، وعده غريباً . المنتسب ( بصيغة المفعول ) : مصدر ميمي بمعنى الانتساب . وانتسب الرجل : أظهر نسبه وذكره . وانتسب الى قومه : اعتزى اليهم . يريد قوله :

لأجعلن الى بيروت منتسبي  
 لعلّ بيروت بعد اليوم تؤويني  
 في قصيدته السياسية « بعد النزوح » .

من مَتَّ منكم الى قوم بنسبته

فقد مَتَّتْ الى « لبنان » بالأدب (٧)

ونسبة العلم والآداب لحمتها

أقوى لمتسب من لحمه النسب (٨)

أليس « لبنان » بالآداب مشتهراً

من العلوم وقول الشعير والخطب

فان نزلت بوادي منه منتجاً

فقد نزلت بوادي مُمرِعٍ خَصِيبٍ (٩)

---

(٧) مت فلان بنسبته الى قوم (ن) : وصل اليه وتوسل .

(٨) اللحمية ( بضم فسكون ) : القرابة .

(٩) الوادي : منفرج بين جبال ، أو تلال ، أو آكام يكون منفذا للسيل .  
منتجعا ( بصيغة الفاعل ) : حال من الضمير فاعل نزل . وأنتجع الكلاً :  
طلبه في مواضعه . الممرع ( بصيغة الفاعل ) . وأمرع الوادي : أخصب بكثرة  
الكلأ . الخصب ( بفتح فكسر ) : ذو الخصب . والخصب ( بكسر فسكون ) :  
مصدر خصب المكان ( ع ، ض ) : كثر فيه العشب والكلأ .

## إلى محمد الرضى

اني لأشكر من « محمد الرضى »  
شعراً ذكرت به زماناً قد مضى<sup>(١)</sup>

شعراً غدوت على « جرير » فاخراً  
فيه ورُحْتُ عن « الفرزدق » معرضاً<sup>(٢)</sup>

قد دبّجته يراعة « لمحمد »  
أخذت تُقيم من القريض مقوّضاً<sup>(٣)</sup>

### قصيدة « إلى محمد الرضى »

(\*) ارسل الشاعر السيد محمد رضى الخطيب برسالة نثرية شعرية الى الرصافي من الحلة ومعها قصيدته « الى القزويني » ( وقد ضمها الى الديوان ) وقصيدة السيد القزويني التي اجاب بها الرصافي عن قصيدته فكتب شاعرنا هذه القصيدة جواباً عن رسالة الخطيب .

(١) شكره وشكر له ( ن ) : أثنى عليه بما أولاه من المعروف .

(٢) غدا الرجل (ن) : ذهب غدوة أي بكرة . وفخر فلان (ف) : تباهى بماله وما لقومه من مناقب ومكارم فهو فاخر . وراح (ن) : سار في العشي . وقد طابق الشاعر بين الغدو والرواح . معرضاً ( بصيغة الفاعل ) . وأعرض عن الشيء : صدّ وأضرب .

(٣) دبّجته : حسنته وزينته . اليراعة ( بفتحيتين ) : القلم ؛ واصل معناها القصبة لان الاقلام كانت تتخذ من القصب . المقوض ( بصيغة المفعول ) : المهلوم ؛ وقوض البناء : هدمه .



هي في التفنن ريشة لمُصَوِّرٍ  
ولدى القِرَاع هي الحسام المنتضى<sup>(٤)</sup>  
لو كان في كفَّ « الرَضِيَّ » نظيرها  
حسد « الرضيَّ » بها أخوه « المرتضى »<sup>(٥)</sup>  
وكانما يوم الفَخَار هديرها  
صوت الرعود لها دويَّ في الفضا<sup>(٦)</sup>  
وكانما يوم الرثاء صريرها  
صوت الحمام ينوح في « وادي الغضى »<sup>(٧)</sup>  
أما ذكاء ابن الخطيب « محمد »  
فشبهه برق لاح أو نجم أضأ<sup>(٨)</sup>

- (٤) التفنن : مصدر تفنن الشيء : تنوعت فنونه أي ضروبه وأنواعه .  
والفنون ( بضمين ) جمع الفن وهو الوسائل التي تستعمل لاثارة المشاعر  
والعواطف ، ولا سيما عاطفة الجمال ، كالتصوير والموسيقا والشعر .  
القراع ( بكسر ففتح ) : مصدر قارع الإبطال : ضرب بعضهم بعضا  
بالسيوف في الحرب . الحسام ( بضم ففتح ) : السيف القاطع . المنتضى  
( بصيغة المفعول ) . وانتضى السيف : استلته من غمده .
- (٥) النظير ( بفتح فكسر ) : المثل والمساوي .
- (٦) الفخار ( بفتححتين ) : الاسم من فخر . الهدير ( بفتح فكسر ) . وهدير  
الحمام (ض) : قرقر وكرر صوته في حنجرتة . وهدير البعير صوت من  
غير شقشقة . الدوي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : الصوت الذي لا يفهم  
منه شيء كصوت الرعد .
- (٧) الصرير ( بفتح فكسر ) . وصرير القلم صوته عند الكتابة به . الوادي ؛  
منفرج بين جبال أو تلال أو آكام يكون منفذا للسيل . الغضى ( بفتححتين ) :  
شجر من الأثل خشبه اصلب الخشب . ووادي الغضى : واد بنجد .
- (٨) الذكاء ( بفتححتين ) : حدة الفؤاد ، وسرعة الفطنة . لاح (ن) : بدأ ، وظهر .  
أضا : أثار واشرق ؛ وأصله أضاء وقد حذف الهمزة لضرورة الوزن .

وافت جواهره على يد « جواهر »  
وبها رأيت مذهباً ومفضضاً<sup>(٩)</sup>  
يا أيها الرجل الذي بكتابه  
للودّ مني بالقريض تعرّضاً<sup>(١٠)</sup>  
اني لأشكر منك خيلاً فاضلاً  
يُدني أحبّته ويُقصي المِبْغِضَ<sup>(١١)</sup>  
وقريحةً ما زدت في استنباطها  
الآ وزادت بالقريض تفيضاً<sup>(١٢)</sup>  
ولقد نظرت اليّ منك بنظرة  
فيها الثناء وهكذا عين الرضى

(٩) وافت : أتت . جواهر : هو رءوف الجواهر ؛ وكان يومئذ نائباً عن لواء  
الحلّة . مذهباً ( بصيغة المفعول ) . وذهب الشيء : موّهه بالذهب  
وطلاه به . ومفضضاً ( بصيغة المفعول ) . وفضض الشيء : موّهه بالفضة  
وطلاه بها . ومذهباً ومفضضاً صفتان لموصوف محذوف أي شعراً مذهباً  
وشعراً مفضضاً .

(١٠) اللودّ ( بثلاث الواو ، وتشديد الدال ) : الحب . القريض ( بفتح فكسر ) :  
الشعر ؛ فعيل بمعنى مفعول . وسمي قريضاً لأنه اقتطاع من الكلام .  
وتعرض للودّ : تصدّى له وطلبه .

(١١) من في « منك » لبيان الجنس . الخلّ ( بكسر الخاء وتشديد اللام ) :  
الصديق المختص . يدني : يقرب . يقال : أدنى الخل أي قربه ؛ واقصاه :  
أبعده . المِبْغِض ( بصيغة الفاعل ) . وابغض فلاناً : مقتّه وكرهه .

(١٢) القريحة ( بفتح فكسر ) من الانسان : طبعه . مستعارة من قريحة البئر؛  
وهي أول ما يخرج منها من الماء حين حفرها . الاستنباط . مصدر  
استنبط الماء : استخرجه . التفيض : مصدر تفيض الماء : امتلاً وسالاً .  
يقال : تفيض الجفن أي سال بالدمع .

# في معرض الشكر

لقد جرّبت أصدق أصدقائي  
فلم أرقط أصدق من « صلاح »<sup>(١)</sup>  
فتىّ أما نداءه فصوّب مُزن  
وأما خلُقُه فشذا الأفاحي<sup>(٢)</sup>  
به آل « اللباييدي » باهّوا  
كما باهى بهم هو في السّماح<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « في معرض الشكر »

(★) قالها سنة ١٩٢٣ ، وكان نزila في بيت صلاح الدين اللباييدي  
بيروت .

الشكر ( بضم فسكون ) : مصدر شكره وله ( ن ) : أثنى عليه بما اواه  
من المعروف . المعرض ( بفتح فسكون فكسر ) . ومعرض الشكر : موضع  
عرضه اي ذكره واظهاره .

(١) جرّبت : اختبرت وامتحنت مرة بعد اخرى . قط ( بفتح القاف وتشديد  
الطاء ؛ مبنية على الضم ) : ظرف زمان لاستفراق ما مضى ، وتختص  
بالنفي . يقال : ما فعلت هذا قط اي ما فعلته فيما مضى من  
عمري .

(٢) الفتى ( بفتحيتين ) : السخيّ الكريم ذو النجدة . الندى ( بفتحيتين ) :  
الجود والسخاء . المزن ( بضم فسكون ) : السحاب ذو الماء . والصوب  
( بفتح فسكون ) : مصدر صاب المطر ( ن ) : انصب ونزل . الشذا  
( بفتحيتين ) : قوّة ذكاء الرائحة . الافاحي ( بفتحيتين ، وتشديد الياء ،  
وتخفيفها كما في البيت ) : جمع الاقحوان ( بضم فسكون فضم ) : نبات  
له زهر ابيض في وسطه كتلة صغيرة صفراء ، واوراق زهره مفلّجة  
صغيرة يشبهون بها الاسنان .

(٣) باهوا ( بفتح الهاء ) : فاخروا . السماح ( بفتحيتين ) : مصدر سمح  
بكذا ( ف ) : جاد واعطى عن كرم وسخاء .



أشدّ من الخضمّ يده مدّاً  
وأقذف منه بالدرر الصّاح<sup>(٤)</sup>  
نقي العارضين له جبين  
أغرّ كأنه فلق الصّباح<sup>(٥)</sup>  
سديد الرأي طلق الفكر حرّ  
طلوب للعلا سهل النّجاح<sup>(٦)</sup>  
كريم ما اقترحت عليه الا  
وقد غلبت فواضله اقتراحي<sup>(٧)</sup>

(٤) الخضم ( بكسر ففتح فميم مشددة ) : البحر الواسع . المدّ ( بفتح الميم وتشديد الدال ) : مصدر مدّ البحر ( ن ) : زاد ماؤه وارتفع . أقذف : اسم تفضيل . الدرر ( بضم ففتح ) : جمع الدرّة : اللؤلؤة الكبيرة . الصّاح ( بكسر ففتح ) : جمع الصّحيح والصّحيحة ؛ صفة للدرر . وصح الشيء ( ض ) : برىء من كل عيب . وقذف البحر الدرر ( ض ) : رمى بها . وقد قيل : البحر يقذف الجواهر .

(٥) العارضان : جانباً الوجه . النقي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : النظيف الحسن . الجبين ( بفتح فكسر ) : ما فوق الصدغ ؛ وهما جبينان : عن يمين الجبهة وشمالها . واراد بالجبين الجبهة مطلقاً . أغرّ : أبيض ؛ من الفرة ( بضم الفين وتشديد الراء ) : وهي البياض في جبهة الفرس . الفلق ( بفتح تين ) : الصبح ينشق من ظلام الليل وقيل : الفجر .

(٦) السديد ( بفتح فكسر ) : المصيب المستقيم . الرأي ( بفتح فسكون ) : ما ارتآه الانسان واعتقده . الطلق ( بفتح فسكون ) : ورجل طلق الوجه : ضاحكه مشرقه ، وطلق اليدين : سمح سخي . الفكر ( بكسر فسكون ) : مصدر فكر في الشيء ( ض ) : أعمل النظر فيه وتأمله . الطلوب ( بفتح فضم ) : الكثير الطلب . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف .

(٧) اقترح فلان على فلان شيئاً : انتهى ان يصنع له اياه . الفواضل : النعم العظيمة ؛ واحدها فاضلة .

أَيَا مَنْ شَدَّ فِي « بِيْرُوت » أَزْرِي

وَأَنْسَ غَرْبَتِي وَشَفَى جِرَاحِي<sup>(٨)</sup>

سَأَبْلُغُ فِيكَ غَايَةَ كُلِّ شُكْرٍ

وَأَنْ قَصَّرْتُ نَحْوَكَ بِامْتِدَاحِي<sup>(٩)</sup>

- 
- (٨) الْأَزْر (بفتح فسكون) : الظهر والقوة . وشَدَّ أَزْرَهُ ( ن ، ض ) : قَوَّاه .  
أَنْسَهُ : لَاطَفَهُ وَأَزَالَ وَحْشَتَهُ . الْجِرَاح ( بكسر ففتح ) : جَمْعُ الْجَرَحِ  
( بضم فسكون ) : الشَّقُّ فِي الْبَدَنِ . وَشَفَاهَا ( ض ) : أَبْرَاهَا وَعَافَاهَا .  
(٩) الْإِمْتِدَاح : الْمَدْح . وَمَدَحَهُ ( ف ) : أَحْسَنَ الثَّنَاءَ عَلَيْهِ بِمَا لَهُ مِنَ الصِّفَاتِ .

# قِصْر مَعْلُوف

في آل « معلوف » الكرام خلأئق  
غرّ يُضِيء بها الزمان الأكدر<sup>(١)</sup>  
ولهم مآثر في البلاد جليلة  
أيدي المطاول عن علاها تقصر<sup>(٢)</sup>  
يأبى الزمان زوال دولة مجدهم  
ما دام فيهم ذو المكارم « قِصر »<sup>(٣)</sup>  
رجل رأيت به الفضائل تعلي  
والمجد ينمو والمعالى تكثر<sup>(٤)</sup>

## قصيدة « قِصر معلوف »

- (١) الخلأئق : جمع الخليفة : الطليعة وزنا ومعنى . الفر ( بضم الفين وتشديد  
الراء ) : البيض . جمع الأغر والأغراء ، من الغرّة ( بضم الغين وتشديد  
الراء ) : البياض في جبهة الفرس . الأكدر ( بفتح فسكون ) : الذي في لونه  
كدرة . والكدرّة ( بضم فسكون ) : مصدر كدر الماء ( ع ) : ضدّ صفا فهو  
أكدر .
- (٢) المآثر ( بفتحتين ) : جمع المأثرة ( بفتح فسكون ، ففتح الثاء وضمها ) :  
المكرمة المتوارثة . جليلة : عظيمة وزنا ومعنى . الأيدي ( بفتح فسكون ) :  
جمع اليد . المطاول : المغالب بالطول . يقال : طاولني فلان فطلته . العلا  
( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . وقصر عن الأمر ( ن ) : عجز وكفّ عنه .
- (٣) أبى الشيء ( ف ، ض ) : كرهه ولم يرضه . المجد ( بفتح فسكون ) : العزّ  
والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم المأثورة عن الآباء . المكارم : جمع  
المكرمة والمكرم ( كلاهما بفتح فسكون فضم ) : فعل الكرم .
- (٤) الفضائل : جمع الفضيلة : الدرجة الرفيعة في حسن الخلق ، وهي خلاف  
النقيصة الرذيلة . تعلي : ترتفع . ينمو ( ن ) : يزيد يكثر . المعالي :  
جمع المعلاة ( بفتح فسكون ) : الرفعة والشرف .



وصحبت في « بيروت » منه مهذباً  
 ما ان تصوّر مثله المتصور<sup>(٥)</sup>  
 صغرت به عندي الكرام لأنه  
 في كل مكرمة أجلّ وأكبر  
 اني لاشكره على افضاله  
 والحرّ للحرّ المهذب يشكر<sup>(٦)</sup>  
 أما حيلته الفتاة فانها  
 بدر بأفاق الجمال منور<sup>(٧)</sup>  
 ما أحسن الحسنين قد جمعا بها  
 نفس مهذبة ووجه أزهـر<sup>(٨)</sup>

- 
- (٥) صحبه (ع) : عاشره ، ورافقه ، ولازمه . منه : من لبيان الجنس .  
 المهذب ( بصيغة المفعول ) . وهذب الصبي أبوه : رباه تربية صالحة خالية  
 من الشوائب . ما إن : حرفا نفي ، وقد جمع بينهما للتوكيد .  
 (٦) شكره وله ( ن ) : أثنى عليه بما أولاه من المعروف . الإفضال : مصدر  
 أفضل عليه : أحسن اليه وأناله من فضله .  
 (٧) منور ( بصيغة الفاعل ) . ونورّ البدر : أضاء .  
 (٨) ما أحسن الحسنين : صيغة تعجب يتعجب بها من حسنيتها: نفسها المهذبة،  
 ووجهها الازهر أي النير المشرق .

# شكر على صنيع

- شكراً لفضل ممجّد أهدي اليه نظم شعري (١)  
 فاق الأماجد وامتطى بالعزّ صهوة كل فخر (٢)  
 اني اختبرت بني الزمما ن جميعهم في كل أمر (٣)  
 وسبّرت غورهم لدى الـ حالين من عسر ويسر (٤)

## قصيدة « شكر على صنيع »

- (\*) شكري محمود الذي اختار أن يلقب بـ «الحّماني» صديق حميم للشاعر.  
 استعار منه كتاباً ، ولما فرغ من قراءته أعاده اليه مشفوعاً بهذه القصيدة.  
 الشكر ( بضم فسكون ) : مصدر شكره وشكر له ( ن ) : ذكر نعمته  
 واثني عليه بها . الصنيع ( بفتح فكسر ) : الفعل الحسن .  
 (١) شكرا : منصوب على المصدرية . الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان  
 ابتداء بلا علة . الممجّد ( بصيغة المفعول ) ، ومجده : عظمه واثني عليه .  
 النظم ( بفتح فكسر ) : المنظوم ، فعيل بمعنى مفعول .  
 (٢) الأماجد : جمع الامجد : اسم تفضيل . وفاقهم (ن) : فضلهم ورجح عليهم .  
 العزّ ( بكسر فزاي مشدّدة ) : مصدر عزّ فلان (ض) : صار عزيزاً ، أي  
 قوياً وبرئاً من الذل . الصهوة ( بفتح فسكون ) : مقعد الفارس من  
 الفرس ، ومن كل شيء أعلاه . الفخر ( بفتح فسكون ) : مصدر فخر الرجل  
 (ف) : تباهى بما له وما لقومه من محاسن . وامتطى صهوة كل فخر :  
 ركبها . أراد اتصف بكل فخر .  
 (٣) اختبرت : جربت وامتحتنت .  
 (٤) الغور ( بفتح فسكون ) : من كل شيء عمقه وقعره . أراد أعماق نفوسهم  
 وأخلاقهم . وسبره ( ن ) : جرّبه واختبره . وأصل معنى السبر قياس  
 غور الجرح بالمسبار ( بكسر فسكون ) : الميل الذي يسبر به ليعرف مقدار غوره .  
 العسر ( بضم فسكون ) : الفقر ، ومصدر عسر الأمر (ك) : صعب واشتدّ .  
 اليسر ( بضم فسكون ) : الفنى ، وضدّ العسر .

وبكفّ تجربتي لهم	قلّبتهم بطناً لظهور <sup>(٥)</sup>
فَوَحَقَّ من أرجوه في	وقّع الخطوب وكل ضر <sup>(٦)</sup>
ما ان رأيت بهم فتى	حسن السريرة مثل « شكري » <sup>(٧)</sup>
المرتقي في المكرم	ت الى المقام المشمخ <sup>(٨)</sup>
يرعى الذمار على كلا ال	حالين من سرّ وجهر <sup>(٩)</sup>
يا ذا الاخاء المستقر	وذا الوفاء المستمر <sup>(١٠)</sup>
جاء الكتاب اليّ من	ك به شفيت غليل صدري <sup>(١١)</sup>
فاليك يا « شكري » على	هذا الصنيع عظيم شكري <sup>(١٢)</sup>

- (٥) التجربة ( بفتح فسكون فكسر ) : مصدر جرّبه : اختبره وامتحنه مرة بعد أخرى .
- (٦) فوَحَقَّ . الفاء للاستئناف ، والواو للقسم . أرجوه : أومله . الخطوب ( بضمّتين ) جمع الخطب : الأمر الشديد المكروه يكثر فيه التخاطب . وأصل معنى الخطب : الأمر صغر أو عظم . الضرّ ( بضم فراء مشدّدة ) : سوء الحال ، والشدة ، والفقر ، وضدّ النفع . والوقع ( بفتح فسكون ) : صوت الضرب . أراد بوقع الخطوب والضر : حدوثها . ومن يرجوه في وقعها هو الله . وحقه ما يجب علينا نحوه .
- (٧) ما إن : حرفا نفي ، والثاني للتوكيد . الفتى ( بفتحّتين ) : السخيّ الكريم ذو النجدة . وأصل معنى الفتى : الشاب الحدث . السريرة ( بفتح فكسر ) : ما يكتُم ويسرّ وسريرة الانسان : ما أسرّه من امر . وحسن السريرة : سليم القلب صافي النية .
- (٨) المرتقي ( بصيغة الفاعل ) : الصاعد . المكرمات : جمع المكرمة ( بفتح فسكون فضم ) : فعل الكرم . المقام ( بفتحّتين ) : المنزلة . المشمخ ( بصيغة الفاعل ) : الشديد الارتفاع .
- (٩) الذماء ( بكسر ففتح ) : كل ما ينبغي حفظه وحياطته والدفع عنه . ويرعاه ( ف ) : يحفظه .
- (١٠) الإخاء ( بكسر ففتح ) : مصدر آخاه : اتخذه أخاً .
- (١١) الغليل ( بفتح فكسر ) : شدة العطش وحرارته . وشفيته ( ض ) : أبراته ، وأذهبته .
- (١٢) إليك : اسم فعل : واليك عظيم شكري أي خذه . وعظيم شكري صفة أضيفت الى موصوفها ، أي شكري العظيم .



# راقم وما أدراك ما راقم

أقم في الأرض صرحاً من ضياء  
وبعد فجسّم العرفان شخصاً  
وفي يسراه ضاع لوح المعالي  
وأجلسه على الكرسي يمححو  
وقف وارفع اليه الطرف وانظر

بحيث يمس كرسي السماء<sup>(١)</sup>  
تردّي المجد فضفاض الرداء<sup>(٢)</sup>  
وفي يمناه ضع قلم الذكاء<sup>(٣)</sup>  
ويثبت ما يشاء من العلاء<sup>(٤)</sup>  
فذلك « راقم » ربّ الدهاء<sup>(٥)</sup>

\* \* \*

ألا يا كعبة الفضلاء يا مَنْ فضائله عظمُن بلا انتهاء<sup>(٦)</sup>

## قصيدة « راقم وما أدراك ما راقم »

- (\*) وما أدراك : ما تدري ، وأي شيء أعلمك بحقيقته وعظمته . وراقم من اصدقاء الشاعر .
- (١) الصرح ( بفتح فسكون ) : القصر ، وكل بناء عال . حيث : ظرف مكان مبني على الضم . مس الشيء (ع) : لمسه بيده . أراد يصل اليه ، ويتصل به .
- (٢) بعد ( بفتح فسكون ) : ظرف زمان مبني على الضم . أي بعد أن نقيم هذا الصرح . جسّم : فعل أمر . العرفان ( بكسر فسكون ) : مصدر عرفه ( ض ) : علمه بحاسة من حواسه . وجسّمه : جعله ذا جسم . المجد : العز والرفعة والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . وتردّاه . لبسه رداء . والرداء ( بكسر ففتح ) : ما يلبس فوق الثياب كالجبّة والعباءة . والفضفاض ( بفتح فسكون ) : الواسع .
- (٣) المعالي : جمع المعلاة . كسب الشرف . والذكاء ( بفتحيتين ) : سرعة الفطنة والفهم .
- (٤) العلاء ( بفتحيتين ) : الرفعة والشرف .
- (٥) الدهاء ( بفتحيتين ) : العقل ، وجودة الرأي . وربّه : صاحبه .
- (٦) الكعبة : البيت الحرام بمكة ، وهي القبلة التي يتجه اليها المسلم في صلاته . الفضلاء ( بضم ففتح ) : جمع الفاضل : المتصف بالفضل والفضيلة . والفضل : الإحسان ابتداء بلا علة . وكعبة الفضلاء أي الذي يتجهون اليه ويقصدونه . الفضائل ( بفتحيتين ) : جمع الفضيلة : المزية ، والدرجة الرفيعة في الفضل وحسن الخلق . عظم الشيء ( ك ) : كبر ، وفخم .

أهمّ بأن أحيط بهنّ وصفاً  
وأقدم أن أتمّ علاك مدحاً  
وما وقيّ الثناء عليك مُثنّ  
وما اتقدت ذكاء بما يُداني  
ولو كانت أشيعتها تحاكي  
بفكرك دوحة العرفان تنمو  
وأقسم لو تكون من الداراري  
ولولا الصبح يطلع كل يوم

ومن لي بالاحاطة بالفضاء (٧)  
فيرجني علاك الى الورا (٨)  
لأنك فوق توفية الثناء (٩)  
ذكاء يا امام الأذكياء (١٠)  
شعاعك ما انكسر من الهواء (١١)  
كذا الأدواح تنمو بالضياء (١٢)  
لكنك الشمس في كبد السماء (١٣)  
لقلت الصبح أنت بلا مرأ (١٤)

- (٧) أهمّ : مضارع همّ بالشيء (ن) : عزم على القيام به ولم يفعله . واحيط مضارع احاط بالشيء : أحقق به من جميع جوانبه . والضمير في «هن» يعود الى الفضائل . ووصفا : تمييز . من ( بفتح فسكون ) ومن لي : من يضمن لي .  
في الشطر الثاني بين لماذا همّ ، ولماذا لم يستطع أن يصف فضائله ، فقال : لأنهن واسعات كالفضاء ، والاحاطة بالفضاء مستحيلة .
- (٨) أقدم : مضارع أقدم على الأمر : تقدّم ، وأسرع في انجازه . العلا ( بضم ففتح ) : العلاء . ومدحا : تمييز . وأتم مدح علاه : أكمله .
- (٩) الثناء ( بفتحيتين ) : المدح ، والوصف بالخير . والمثني ( بصيغة الفاعل ) : المادح . ووقيّ الثناء : مدحه مدحا وافيا تاما .
- (١٠) ذكاء ( بضم ففتح ) : اسم للشمس ، غير منصرف للعلميّة والتأنيث .
- (١١) الأشعة ( بفتح فسكون فعين مشدّدة ) : جمع الشعاع : ضوء الشمس . تحاكي : تشابه وزنا ومعنى .
- (١٢) الدوحة ( بفتح فسكون ) : الشجرة العظيمة المتسعة من أي الشجر كانت تنمو ( ن ) : تزيد وتكثر .
- (١٣) أقسم : مضارع أقسم : حلف . الدراري ( بفتحيتين ) : الكواكب المضيئة . ولو شرطية غير جازمة . الكبد ( بفتح فكسر ) وكبد السماء : وسطها .
- (١٤) لولا : حرف امتناع لوجود ، فقد امتنع عليه القول « انت الصبح » لطلوع الصبح كل يوم . المرأ ( بكسر ففتح ) : مصدر ما راه : ناظره وجادلّه وطعن في قوله تزييفا للقول ، وتصغيرا للقائل .



# ذكرى المآثر التيمورية

« لأحمد تيمور » مآثر لم تزل

تشير بتعظيم اليها الأنامل<sup>(١)</sup>

شوامخ كالأطواد عالية الذرا

ولكنها لا تعترىها الزلازل<sup>(٢)</sup>

تزيد على كرّ الجديدين جدّة

وتبلى الدواهي دونها والغوائل<sup>(٣)</sup>

(\*) تألفت بمصر لجنة لإحياء ذكرى أحمد تيمور باشا ، فطلبوا الى شاعرنا أن يشاركهم في عملهم فنظم هذه القصيدة في ١٤ كانون الثاني ١٩٤٥ .  
الذكرى (بكسر فسكون) : اسم للاذكار والتذكير . المآثر (بفتحتين) : جمع المآثرة : المكرمة المتوارثة .

(١) الأنامل ( بفتحتين ) : رءوس الاصابع ؛ الواحدة أنملة . وقد أراد بالأنامل الأصابع مطلقا .

(٢) الشوامخ ( بفتحتين ) : جمع الشامخ ، وشمخ الجبل ( ف ) : علا ، وارتفع وطال الأطواد : جمع الطود ( كلاهما بفتح فسكون ) : الجبل العظيم الذاهب صعدا في الجو . الذرا ( بضم ففتح ) : جمع الذروة : من كل شيء أعلاه . تعترىها : تصيبها . الزلازل ( بفتحتين ) : الشدائد والاهوال ، وجمع الزلزال والزلزلة ؛ وهما بمعنى الهزّة الأرضية .

(٣) تزيد (ض) : تنمو وتكثر . وهذا الفعل لازم متعدّد ؛ وهو هنا لازم . الجديدان : الليل والنهار . الكر ( بفتح فراء مشدّدة ) : مصدر كرّ الليل والنهار ( ن ) : عادا مرة بعد اخرى . الجدّة ( بكسر فداًل مشددة ) : مصدر جدّ الشيء ( ض ) : صار جديدا . الدواهي : جمع الداهية : الامر العظيم المنكر . ودواهي الدهر : ما يصيب الناس من عظيم نوائبه . الغوائل : جمع الغائلة : الداهية والشر والمهلكة . وتبلى (ع) : يدركها البلى ( بكسر ففتح ) : القدم والتقرب الى الفناء . دونها : أمامها .



إذا ذكرت في القوم حلت لها الحبا  
وقام لها جمع من القوم حافل<sup>(٤)</sup>  
هو العالم الجبر الذي كان علمه  
كأخلاقه فيه النهى والفضائل<sup>(٥)</sup>  
إذا لم يزن علم القتي حسن خلقه  
فما هو في شيء على الناس طائل<sup>(٦)</sup>  
به فقدت « مصر » العزيزة فاضلاً  
له في مغانيها مساع فواضل<sup>(٧)</sup>

- (٤) ذكرت ( بالبناء للمجهول ) ، ونائب الفاعل ضمير يعود الى المآثر . الحبا ( بضم ففتح ) : جمع الحبة : الاسم من الاحتباء واحتبى الرجل جمع بين ظهره وساقيه بعمامة ونحوها ليستند . وحلت لها ( بالبناء للمجهول ) والحبا نائب الفاعل . وحلّ حبوته (ن) : قام . وهو كناية عن التعظيم والاحترام . حافل : كثير ، صفة جمع . وحفل القوم ( ع ) : احتشدوا واجتمعوا .
- (٥) الحبر ( بكسر الحاء وفتحها فسكون ) : الصالح من العلماء . النهى ( بضم ففتح ) : العقل ، جمع نهية بمعنى العقل . وسمي العقل نهى لانه ينهى عن القبيح وعن كل ما ينافيه . الفضائل ( بفتحيتين ) : جمع الفضيلة : الدرجة الرفيعة في الفضل وحسن الخلق .
- (٦) لم يزن : مضارع زانه (ض) : حسنه وجمله وعلم مفعول به ، وحسن فاعل . الطائل : الفضل والقدرة ، والفائدة والنفع . يقال : هذا الامر لا طائل فيه اذا لم يكن فيه نفع ومزية .
- (٧) فقدت (ض) : عدمت وخسرت . العزيزة : القوية الشريفة ؛ صفة مصر . الفاضل : ذو الفضل . وفاضلا صفة لموصوف محذوف اي رجلا فاضلا . المغاني ( بفتحيتين ) : جمع المغنى ( بفتح فسكون ففتح ) : المنزل الذي غني به اهله ( اقاموا ) . المساعي : جمع المسعاة : المكرمة في انواع المجد والكرم . الفواضل : جمع الفاضلة . ذات الفضل . والفواضل : النعم العظيمة .

أقام بها ما فاق في الفضل نيلها  
خزانة كتب تتحياها الأفاضل<sup>(٨)</sup>

مناضدا للتائمين معالم  
وأسفارها للظامئين مناهل<sup>(٩)</sup>

إذا غم أفق العلم أبدت أثارة  
تقوم بها للحائرين دلائل<sup>(١٠)</sup>

(٨) الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان ابتداء بلا علة . وفاق نيلها (ن) : علاه ،  
وفضله ، ورجح عليه . وفاعل فاق ضمير يعود الى « ما » الذي هو مفعول  
اقام . وخزانة كتب بدل من « ما » . تتحياها : تقصدها . الافاضل :  
جمع الافضل ( اسم تفضيل ) .

(٩) للتائمين : للضالين المتحيرين . وتاه في الارض (ض) : ضلّ وذهب  
متحيرا . المعالم ( بفتحتين ) : جمع المعلم ( بفتح فسكون ففتح ) : ما  
يستدل به على الطريق من أثر ونحوه . الاسفار ( بفتح فسكون ) : جمع  
السفر ( بكسر فسكون ) : الكتاب الكبير . للظامئين : جمع الظامىء . وظمىء  
الرجل (ع) : اشتد عطشه . المناهل ( بفتحتين ) : جمع المنهل : المورد  
اي الموضع الذي فيه الشرب .

(١٠) الافق ( بضم فسكون ، وبضمتين ) : الناحية ، ومنتهى ما تراه العين من  
الارض كأنما التقت عنده بالسماء . وغم ( بالبناء للمجهول ) : خفي  
واستبهم . ابدت : اظهرت . والفاعل ضمير يعود الى خزانة كتب . الاثارة  
( بفتحتين ) : البقية من العلم . للحائرين : جمع الحائر . وحر الرجل  
(ع) : ضلّ الطريق ولم يهتد لسبيله ، فهو حائر . الدلائل ( بفتحتين ) :  
جمع الدلالة : الارشاد .

عليه سلام الله ما هيب عالم

وعيب باهمال التعلم جاهل (١١)

ولا برحت « مصر » ينير لها الدجى

رجال عظام من بنيتها أمائل (١٢)

---

(١١) هيب ( بالبناء للمجهول ) . وهابه (ع) : وقّره وعظمه . عيب ( بالبناء للمجهول ) . وعابه ( ض ) : جعله ذا عيب أي نقيصة ووصمة . الإهمال : مصدر أهمل الشيء : تركه ولم يستعمله عمداً أو نسياناً .

(١٢) ولا برحت (ع) : بقيت ودامت . ومصر : اسم لا برحت . ينير : مضارع أنار : أضاء وزنا ومعنى . الدجى ( بضم ففتح ) : سواد الليل وظلمته ؛ وهو مفعول ينير ؛ والفاعل رجال . عظام ( بكسر ففتح ) : جمع العظيم : الجليل ، وضدّ الحقير . الأمائل : الأفاضل . وأمائل القوم خيارهم . وعظام وأمائل صفتان لـ « رجال » وجملة ينير لها الدجى . . في محل نصب خبر ولا برحت .



# يراعة الدكتور هيكل

إذا ما يراع مجّ في الطرس ظلّمة  
فقد دفقت نوراً يراعة « هيكل » (١)  
يراعة ذي فضل من العلم ما جرت  
على طرسه الاّ الى حلّ مُشكِل (٢)  
إذا دبّجت في الطرس أفواف روضة  
حكّت بصريّ فيه تغريد بلبل (٣)

(\*) اقيمت في مصر حفلة لتكريم الدكتور محمد حسين هيكل فطلب المحتفلون الى الشاعر ان يشارك فيها فنظم هذه القصيدة وأرسلها اليهم فانشدت في تلك الحفلة .

اليراعة ( بفتحيتين ) : القلم ، وأصل معناها القصبّة لأنهم كانوا يتخذون أقلامهم من القصب .

(١) اليراع ( بفتحيتين ) : القصب ؛ واحدته يراعة . مجّ الماء من فيه ومجّ به (ن) : لفظه والقاه . الطرس ( بكسر فسكون ) : الصحيفة . الظلمة (بضم فسكون) : ذهاب النور . أراد الحبر لسواده . دفقت نورا (ن) : صبّته بدفع وشدة .

(٢) جرت (ض) : سالت . أراد سارت ومرّت . المشكل ( بصيغة الفاعل ) . وأشكل الأمر : التبس وحلّ المشكل (ن) : أوضحه وأزال التباسه .

(٣) الأفواف : الأزهار وزنا ومعنى . واحدها فوف ( بضم فسكون ) . وقد شبّهت بالأفواف ، وهي ثياب يمانية رقاق موشاة مخططة . الروضة ( بفتح فسكون ) : الارض ذات الخضرة ، والبستان الحسن . أراد بالروضة ما يكتبه الدكتور هيكل . ودبّجت الأفواف : حسنتها وزينتها . حكّت ( ض ) : شابّهت . الصريّ ( بفتح فكسر ) . وصريّ القلم : صوته عند الكتابة به . التغريد : مصدر غرّد البلبل : رفع صوته في غنائه وطربّ به .

يراعة فِكْر يُمْتَّ الى النُّهى  
بفرط ذكاء ، واكتمال تعقُّل<sup>(٤)</sup>

إذا ما انتضى يوم الجدال شَبَاتِهَا  
فرى هام أهل الزَّيغ منها بمنصَّل<sup>(٥)</sup>

يصوغ بها حرَّ الكلام بنانه  
فيأتي بعقد من جُمانٍ مُفصَّل<sup>(٦)</sup>

تسيل بها من ذهنه كهريسة  
إذا اتصلت من اصبعيه بمَوْصل<sup>(٧)</sup>

(٤) الفكر (بكسرتين والكاف مشددة) : الكثير التفكير . النهى (بضم ففتح) : العقل . ويمت اليه (ن) : يصل ويتوصل . الفرط ( بفتح فسكون ) : تجاوز الحد . أراد شدة الذكاء وحدته . والذكاء ( بفتحيتين ) : حدة الفؤاد ، وسرعة الفهم . الاكتمال : مصدر اكتمل . والتعقل : مصدر تعقل بمعنى عقل (ض) : أدرك الاشياء على حقيقتها وميزها . واكتمل العقل : كان كاملا تاما .

(٥) الشبابة ( بفتحيتين ) . وشبابة الشيء حدّ طرفه . والضمير في « شباتها » يعود الى اليراعة . انتضاه : سلّاه ( اخرجه من غمده ) . الجدال ( بكسر ففتح ) : مصدر جادله : ناقشه وخاصمه شديدا . الهام : جمع الهامة : رأس كل شيء . وفراه (ض) : شقه . الزيغ ( بفتح فسكون ) : الميل عن الحق ، والشك . المنصل ( بضم فسكون فضم الصاد وفتحها ) : السيف .

(٦) الحرّ ( بضم فراء مشددة ) . وحرّ الكلام : خياره وأفضله . البنان ( بفتحيتين ) : الأصابع ، وأطرافها ، فاعل يصوغ . العقد ( بكسر فسكون ) : القلادة . الجمان ( بضم ففتح ) : اللؤلؤ ، وحبّ يصاغ من الفضة على شكل اللؤلؤ . المفصل ( بصيغة المفعول ) . وفصلّ العقد : جعل بين حباته حبات أخرى مغايرة .

(٧) يسيل الماء وغيره ( ض ) : يجري . الذهن ( بكسر فسكون ) : الفهم ، والعقل . الموصل ( بفتح فسكون فكسر ) : ما يوصل به و « من » لبيان الجنس ؛ لان اصبعيه هما الموصل .

إذا ما دجا ليل الشكوك تألقت  
 له من يقين من سناها فينجلي<sup>(٨)</sup>  
 فكم أنضجت للناس في العلم مبحثاً  
 إذا انبعث تغلي به غليَ مرجل<sup>(٩)</sup>  
 وكم تركت بين الطروس معالماً  
 من العلم تهدي الناس في كل مجهل<sup>(١٠)</sup>  
 وقد محّصت في العلم أقوال أهله  
 فجاءتك منها بالنقيّ المغربل<sup>(١١)</sup>  
 ولم أرَ في « مصر » سواها يراعة  
 إذا ما جرت في الطرس تعلّي وتعلّي<sup>(١٢)</sup>

- (٨) دجا الليل (ن) : تمت ظلمته وألبس كل شيء . الشكوك (بضمّتين) : جمع الشك : خلاف اليقين ؛ وهو التردد بين حكمين بلا ترجيح لأحدهما على الآخر . تألقت : لمعت وأضاءت . والفاعل ضمير يعود الى الكهربية . اليقين (بفتح فكسر) : ازالة الشك وتحقيق الأمر . السنّى (بفتحيتين) : الضوء الساطع . ينجلي : ينكشف ويتضح .
- (٩) كم : خبرية بمعنى كثير . المبحث (بفتح فسكون ففتح) : البحث ؛ وهو بذل الجهد في موضوع ما وجمع المسائل التي تتصل به . وانضج المبحث العلمي : أحكمه . انبعث : هبّت واندفعت . تغلي (ض) : تجيش وتغور . المرجل (بكسر فسكون ففتح) : القدر .
- (١٠) المعالم (بفتحيتين) : جمع المعلم (بفتح فسكون ففتح) : ما يستدلّ به على الطريق من اثر ونحوه . تهدي الناس (ض) : ترشدهم وتدلّهم . المجهل (بفتح فسكون ففتح) : المفازة (الصحراء) التي لا أعلام فيها يهتدى بها .
- (١١) محّصت الأقوال : صفتها ، ونقتها ، وخلصتها من كل شائبة وعيب . النقي (بفتح فكسر فياء مشدّدة) : النظيف الخالص . المغربل (بصيغة المفعول) . وغربل الحبّ ونحوه : نقاه بالغربال من الشوائب . وغربل الأقوال : كشف حالها وخبرها .
- (١٢) تعلّي : مضارع أعلت الشيء : رفعته وجعلته عالياً . تعتلّي : ترتفع .



# المَازِنِي

أتى من « مصر » ذو القلم المُجَلِّي      بعقد من بدائعه نَحِيت<sup>(١)</sup>  
أنا « المازني » أبو المعاني      وجامع شمل جوهرها الشَّتِيت<sup>(٢)</sup>  
له في منهج الآداب سَمَت      نحاه فكان من أعلى السُّموت<sup>(٣)</sup>  
وبدَّ الكاتين ففاز فيهم      بأعظم شهرةٍ وأجلَّ صِيت<sup>(٤)</sup>

## قصيدة « المازني »

(\*) لما زار الاديب الشاعر ابراهيم عبدالقادر المازني بغداد سنة ١٩٣٦ زاره شاعرنا فأهدى اليه نسخة من كتابه « خيوط العنكبوت » فكتب اليه هذه القصيدة .

(١) المجلي ( بصيغة الفاعل ) : هو السابق من خيل الحلبة . العقد ( بكسر فسكون ) : القلادة . البدائع : جمع البديعة ؛ يريد ما أبدعه قلمه في مجال الادب . وأبدع الشيء وبدعه ( ف ) : أنشأه على غير مثال سابق . نحيت : منحوت ، فعيل بمعنى مفعول .

(٢) الشمل ( بفتح فسكون ) . وشمل القوم : مجتمعهم وهو من الاضداد بمعنى ما اجتمع من الأمر وما تفرق منه . يقال : جمع شملهم أي ما تشئت من أمرهم ، وفرق شملهم أي شئت ما اجتمع منه . الجوهر ( بفتح فسكون ففتح ) من كل شيء : ضدّ العرض ؛ وهو ما خلقت عليه جبلته . والجوهر : كل حجر يستخرج منه شيء ينتفع به ، والجوهر النفيس : ما تتخذ منه الفصوص . الشئت ( بفتح فكسر ) : المفرق المشتت .

(٣) المنهج ( بفتح فسكون ففتح ) : الطريق الواضح ، والخطة المرسومة . السميت ( بفتح فسكون ) : الطريق ؛ وجمعه السموت ( بضمين ) . ونحاه ( ن ) : قصده ومال اليه .

(٤) وبد الكاتين ( ن ) : غلبهم وفاقهم . الصيت ( بكسر فسكون ) : الذكر الحسن الذي ينتشر في الناس .

معانيه عرائس مُجْتَلاة من الألفاظ تسكن في يسوت<sup>(٥)</sup>  
 بنى براءه للمجد بيتاً وخصّ علاه فيه بالميت<sup>(٦)</sup>  
 ودبج حلة كالدهر أيّداً وسمّاها « خيوط العنكبوت »<sup>(٧)</sup>  
 اذا نطق استمالك منه نطق وان سكت استشارك بالسكوت<sup>(٨)</sup>  
 فتسمع منه جرساً مستطاباً كأنك قد سقيت عصير توت<sup>(٩)</sup>  
 تراه على فكاهته وقوراً مهياً في الكلام وفي الصموت<sup>(١٠)</sup>

- (٥) مجتلاة ( بصيغة المفعول ) . واجتلى العروس : عرضها مجلوة . وجلا  
 السيف والمرآة (ن) : صقلهما .
- (٦) اليراع ( بفتحين ) : القلم . وأصل معنى اليراع القصب ؛ لان الاقلام كانت  
 تتخذ من القصب . المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبيل  
 والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة  
 والشرف . وخصّه (ن) : فضله ، وافرده ، وآثره على غيره .
- (٧) الحلة ( بضم الحاء وتشديد اللام ) : الثوب الجيد الجديد غليظا او رقيقا .  
 ودبجها : حسنّها وزينّها . الأيد ( بفتح فسكون ) : مصدر آد الشيء (ض) :  
 اشتدّ وقوي وصلب . وخيوط العنكبوت مثال في الوهن ؛ فالشاعر يقول :  
 انه دبج حلة كالدهر في قوتها وان سماها بهذا الاسم .
- (٨) استمالك : جعلك تميل . ومال الى فلان (ض) : أحبّه وانحاز اليه .  
 استشارك : هاجك .
- (٩) الجرس ( بفتح فسكون ) : الصوت ، أو الخفيّ منه . المستطاب ( بصيغة  
 المفعول ) . واستطاب الشيء : وجده أو رآه طيباً .
- (١٠) الفكاهة ( بضم ففتح ) : الدعابة ، والمزاح ، وما يتمتع به من طرّف الكلام .  
 الوقور ( بفتح فضم ) : ذو الوقار ( بفتحين ) : الرزانة والحلم . المهيب  
 ( بفتح فكسر ) ، وهابه (ع) : وقره ، وعظمه ، وأجلّه . الصموت (بضمّتين) :  
 مصدر صمت ( ن ) : سكت ، أو أطلال السكوت .

تَكَلَّمَ عَنْ رَضَى فَشَفَى وَأَحْيَا      وَعَنْ غَضِبَ فَجَاءَكَ بِالْمُيْتِ (١١)  
تَقُولُ إِذَا لَقِيتَ بِهِ أَدِيبًا      أَلَا يَا نَفْسَ حَسْبِكَ مَنْ لَقِيتَ (١٢)

---

(١١) شَفَاهُ (ض) : أَبْرَاهُ مِنْ مَرَضِهِ . الْمَيِّتُ (بصيغة الفاعل) . وَأَمَاتَهُ ، مَوْتَهُ ،  
وَقَضَى عَلَيْهِ .

(١٢) لَقِيتَهُ (ع) : اسْتَقْبَلَهُ ، وَصَادَفَهُ ، وَرَأَاهُ . وَالْبَاءُ فِي « بِهِ » سَبَبِيَّةٌ بِمِثْلِهَا  
فِي قَوْلِهِمْ : لَقِيتَ يَزِيدَ أَسَدًا ؛ أَوْ هِيَ لِلتَّجْرِيدِ كَأَنَّهُ جَرَّدَ مِنْ زَيْدٍ أَسَدًا  
فَلَقِيتَهُ . وَحَسْبُ (بِفَتْحٍ فَسُكُونٍ) : الْقَدْرُ وَالْكَفَايَةُ . وَحَسْبِكَ : اسْمُ  
فِعْلٍ . يُقَالُ : حَسْبَكَ هَذَا أَيِ اكْتَفَى بِهِ .



# زَكِيٌّ مُبَارِكٌ

إذا أطرى الورى فذاً أديباً

« فلا بن مبارك » أدب غزير<sup>(١)</sup>

وعلم لا أشبهه بحر

فقد نضبت بجانبه البحور<sup>(٢)</sup>

لقيت به أخا أدب وعلم

له شبه وليس له نظير<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « زكي مبارك »

(\*) انتدبت وزارة المعارف ( التربية ) الدكتور زكي مبارك لتدريس الأدب العربي في دار المعلمين العالية ببغداد . ولما جاء زار الرصافي ، في الفلوجة . وفي بغداد اقيمت له حفلة تكريم فجارى شاعرنا المحتفلين بهذه القصيدة ؛ فنشرت في الصحف ولم تنشأ في الحفلة .

(١) الفذ ( بفتح الفاء وتشديد الذال ) : الفرد . وفذ فلان عن نظرائه (ض) : تفرد في مكانته ؛ فهو فذ . الورى ( بفتحيتين ) : الخلق ( الناس ) . واديبا صفة « فذا » . واطراه الورى : أحسنوا الثناء عليه ، ومدحوه بأحسن ما فيه . الغزير : الكثير وزنا ومعنى .

(٢) نضب الماء ( ن . ض ) : غار في الأرض . ونضب البحر : نزع ماؤه ونشف . الجانب : شق الانسان وغيره ، والناحية ، والجهة .

(٣) لقيه ( ع ) : استقبله ، وصادفه ، وراه . والباء في « به » سببية ؛ مثلها في قولهم : لقيت بزيد أسدا ؛ أو هي للتجريد كأنه جرّد من زيد أسدا فلقيه . أخا أدب وعلم : الأخ هنا بمعنى الصاحب الملازم . أي لقيت به اديباً عالماً . الشبه ( بكسر فسكون ) : المثل . النظر ( بفتح فكسر ) : المساوي . وفلان منقطع النظر أي منفرد في بابيه .

زكا نفساً فقل له « زكي »  
 وبورك فالبارك منه خير<sup>(٤)</sup>  
 أقام « بنثره الفني » جسراً  
 لمن في الفن أعجزه العبور<sup>(٥)</sup>  
 وخاض عُبَاب بحر من بيان  
 تحوم عليه من بدع نسور<sup>(٦)</sup>  
 جلا بذكائه سُدف المعاني  
 كأن ذكاء لفهم نور<sup>(٧)</sup>

- 
- (٤) زكا الرجل ( ن ) : صلح . والزكي : الطاهر من الذنوب النامي على الخير .  
 بورك ( بالبناء للمجهول ) . وباركه : دعا له بالبركة ، وجعل فيه الخير  
 والبركة ( بفتحيتين ) أي النماء ، والزيادة ، والسعادة . الخير ( بكسر  
 فسكون ) : الكرم ، والشرف ، والأصل .
- (٥) « النثر الفني » اسم كتاب للدكتور زكي مبارك . أعجزه : صيّر عجزاً أي  
 ضعيفاً لا يقدر على العبور . والعبور فاعل أعجزه .
- (٦) العباب ( بضم ففتح ) : كثرة الماء وارتفاعه وموجه . وخاض العباب ( ن ) :  
 دخله ومشى فيه . البيان ( بفتحيتين ) : الفصاحة . وفلان أبين من فلان :  
 أفصح منه وأوضح كلاماً . تحوم ( ن ) : تدور . البدع ( بكسر ففتح ) :  
 جمع البدعة ( بكسر فسكون ) : ما انشئ على غير مثال سابق .
- (٧) جلا ( ن ) : كشف ، وأوضح . السدف ( بفتحيتين ) : الظلمة . او ( بضم  
 ففتح ) : جمع السدفة ( بضم فسكون ) : الظلمة ، وسواد الليل . الذكاء  
 ( بفتحيتين ) : حدة الفؤاد وسرعة الفطنة . الفهم ( بفتح فسكون ) : مصدر  
 فهم الشيء ( ع ) : أحسن تصويره ، وعلمه وعرفه بقلبه . والفهم يتعلق  
 بالمعاني لا بالدوات . يقال : فهمت الكلام ، وعرفت الرجل .

يُمَجَّ يَراعه في الطِرس لِيلاً  
 من المعنى له صبح منير<sup>(٨)</sup>  
 يقدّ المعضلات بحدّ ذهن  
 به ويل لها وبه ثُبور<sup>(٩)</sup>  
 اذا قرع المنابر يوم حفل  
 رأيت الناس يلبسها الحبور<sup>(١٠)</sup>  
 أصاخوا نحوه وقد اشرأبوا  
 وأيديهم تصفق أو تشير<sup>(١١)</sup>  
 اذا افتخرت به « مصر » وباهت  
 فكل بني « العراق » به فخور<sup>(١٢)</sup>

- (٨) مج الشراب والشيء من فيه (ن) : لفظه ورمى به . وقولهم : النبات يمج الندى أي يلقيه عنه . اليراع ( بفتحيتين ) : القلم . وأصل معناه القصب ؛ لأن الأقلام كانت تتخذ من القصب . الطرس ( بكسر فسكون ) : الصحيفة ، وفي عبارة الشطر الثاني تقديم وتأخير ؛ والأصل : له صبح منير من المعنى . وأراد بالليل سواد الحبر .
- (٩) يقدّ الشيء (ن) : يشقّه طولاً . المعضلات ( بضم فسكون فكسر ) : المسائل المشكّلة المستغلقة التي لا يهتدى لوجهها . الحدّ ( بفتح الحاء وتشديد الدال ) . والذهن ( بكسر فسكون ) : الفهم والعقل ، وحفظ القلب . وحدّ الذهن : حدّته ( قوّته ) وعمقه . الويل ( بفتح فسكون ) : كلمة عذاب . الثبور ( بضمّتين ) : مصدر ثبره (ن) : أهلكه إهلاكاً دائماً لا ينتعش بعده .
- (١٠) قرع الشيء (ف) : ضربه . والمنابر جمع المنبر ( بكسر فسكون ففتح ) : مرقاة الخطيب والواعظ ، وقرع المنابر كناية عن خطابته عليها . الحفل ( بفتح فسكون ) : الكثير . يقال : عنده حفل من الناس أي كثير أو جمع منهم . الحبور : السرور وزنا ومعنى .
- (١١) أصاخوا نحوه : استمعوا له وأصغوا . وشرأبوا : مدّوا أعناقهم ، ورفعوا رءوسهم لينظروا اليه .
- (١٢) افتخرت به وباهت : كلاهما بمعنى التمدح به والمفاخرة . الفخور ( بفتح فضم ) : المتمدّح بالخصال .



# إلى أمير الكمنجة

صاح قم بي الى أمير الكمنجه  
أصدق النابغين في الفن لهجه<sup>(١)</sup>  
قم بنا نستمع الى نغمات  
تملاً الأنفس انتعاشاً وبهجه<sup>(٢)</sup>  
ولحون كالصبح ان هي فاضت  
تغرق الروح من سرور بلجه<sup>(٣)</sup>  
ذاك « سامي الشوا » الذي قد سما في  
فلك الفن بالغاً منه أوجه<sup>(٤)</sup>

(\*) انشدها الشاعر في حفلة أقامتها المدرسة الثانوية الغربية لسامي الشوا عند زيارته بغداد .

(١) صاح : منادى مرخم محذوف حرف النداء ؛ أصله يا صاحبي . الفن : الضرب من الشيء ؛ ويطلق على جملة الوسائل لإثارة المشاعر والعواطف وبخاصة عاطفة الجمال . اللهجة ( بفتح فسكون ) : لغة الانسان التي جبل عليها فاعتادها .

(٢) النغمات ( بفتح تين ) : جمع النغمة : التطريب في الغناء ، والصوت الموقع . الانتعاش : مصدر انتعش : نشط بعد فتور . البهجة : الفرح والسرور .

(٣) اللحن ( بضم تين ) : جمع اللحن : الصوت الموسيقي الموضوع للأغنية . فاضت : انتشرت وعمت . وفاض السيل ( ض ) : كثر حتى سال . تفرق ، مضارع اغرق . وتفرق الروح : تجعلها تفرق . اللجّة ( بضم فجيم مشددة ) : معظم الماء وتردد أمواجه .

(٤) سما ( ن ) : علا وارتفع . الفلك ( بفتح تين ) : مدار النجوم في الفضاء . الأوج ( بفتح فسكون ) : العلو .

هو في فته الرفيع امام  
موضح للأنام منه المحجّه (٥)

كل من سار في طريق الأغاني  
يقتفي اثره وينهج نهجه (٦)

ما أمر الأنامل الخمس بالأو  
تار الا ألقى على القوم رجّه (٧)

نغمة منه تجعل القوم كالبحر  
ر يموجون موجة بعد موجة (٨)

ويميلون باتجاه اليه  
أيما مال ضارباً أو توجهه (٩)

(٥) الإمام ( بكسر ففتح ) : من يأتّم به الناس ويقتدون من رئيس أو غيره .  
موضح ( بصيغة الفاعل ) . وأوضح الشيء : أبانه ، وأظهره ، وكشفه .  
الأنام ( بفتحيتين ) : الخلق ( الناس ) . المحجّة ( بفتحيتين فجيم مشدّدة ) :  
جادة الطريق .

(٦) يقتفي : يتبع . الاثر ( بكسر فسكون وفتحيتين ) ، وخرج في اثره أي بعده ،  
النهج ( بفتح فسكون ) : مصدر نهج الطريق ( ف ) : سلكه .

(٧) الأنامل ( بفتحيتين ) : رءوس الاصابع . وأمرّها : جعلها تمرّ . الرجّه  
( بفتح فجيم مشدّدة ) : الحركة والاهتزاز أراد حركة السرور وهزّة  
الطرب .

(٨) يموجون . يقال : ماج البحر ( ن ) : اضطربت أمواجه وارتفع . وماج

الناس : دخل بعضهم في بعض . أراد يتمايلون من طربهم وسرورهم .  
الموجة ( بفتح فسكون ) : واحدة الموج : ما علا من سطح الماء وتتابع .

(٩) الاتجاه : مصدر اتجه اليه : أقبل بوجهه عليه . توجهه : أقبل وقصد .

بطل الفن هزّ رمح ابتداء  
 راكزاً فوق هضبة المجد زُجّه<sup>(١٠)</sup>  
 وبكأس الفخار أسقي صرفاً  
 من كمال تعود الناس مزجّه<sup>(١١)</sup>  
 فلتفاخر بلاد « يعرب » فيه  
 سادة الفن في بلاد « الفرنجيه »<sup>(١٢)</sup>  
 يا أميراً في الفن صار مليكاً  
 حامل الصولجان وهو الكمنجه<sup>(١٣)</sup>  
 شهد الله أن كل حياة  
 لم تزنها بدائع الفن سمجه<sup>(١٤)</sup>

- (١٠) البطل (بفتحيتين) : الشجاع . وأراد بـ « بطل الفن » الرجل العظيم القدير في الفن . الابتداء : مصدر ابتدع الشيء : أنشأه على غير مثال سابق . وهزّ الرمح (ن) : حركه بقوة . والزج (بضم فجيم مشددة) : الحديد التي في أسفل الرمح . وركزه (ن ، ض) : غرزه في الأرض . والهضبة (بفتح فسكون) . الجبل المنبسط الممتد على وجه الأرض .
- (١١) الفخار (بفتحيتين) : اسم من الفخر . الصرف (بكسر فسكون) : الخالص من الخمر . الكمال (بفتحيتين) : مصدر كمل الشيء (ن ، ك) . تمت أجزاءه ، وكملت محاسنه . المزج (بفتح فسكون) : مصدر مزج الشراب بالماء (ن) : خلطه به . وتعودوه : صيروه عادة لهم .
- (١٢) فلتفاخر : اللام للامر . وفاخره : عارضه بالفخر فقلبه .
- (١٣) الصولجان (بفتح فسكون ففتح) : العصا المنعطفة الرأس (المحجن ، بكسر فسكون ففتح) . ومنه صولجان الملك .
- (١٤) شهد الله (ع) : علم الله ، وكتب الله . لم تزنها (ض) : لم تجميلها ولم تحسنها . يقال : هذا من البدائع أي مما بلغ الغاية في بابه . سمجة (بفتح فسكون) : قبيحة .



# بَيْرُوتُ وَالتَّبَارِيسُ

ان « لبيروت » بعُمرانها أمكنةً تعلو « التباريسا »<sup>(١)</sup>  
 لا سيما أربُع « لُبْنانها » تلك التي تحكي الفراديسا<sup>(٢)</sup>  
 فكم كناس قد حَوّت للظبا وكم حوت للأسد عرّيسا<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « بيروت والتباريس »

(\*) نظم شاعرنا هذه القصيدة إجابة لطلب جريدة « المفيد » البغدادية يساجل بها الشاعر جميل الزهاوي في مقطعته التي نظمها بيروت سنة ١٩٢٤ وهو في طريقه الى مصر .

والتباريس ملهى كبير في بيروت يشتمل على عدّة أبهاء : بهو للرقص ، وبهو للقصف ، وبهو للقمار ، ونحو ذلك .

(١) العمران ( بضم فسكون ) : اسم لما يعمر به المكان ويحسن حاله بواسطة الفلاحة والصناعة والتجارة ، وكثرة الأهالي ، ونجح الأعمال ، والتمدّن .  
 الأمكنة ( بفتح فسكون فكسر ) : جمع المكان أي الموضع . تعلو (ن) : ترتفع وتغلب . أراد تفضل وتفوق .

(٢) لا سيّما : كلمة يستثنى بها ؛ وهي مركبة من سيّ ( بمعنى المثل والنظر والمساوي ) وما ؛ وتستعمل لترجيح ما بعدها على ما قبلها . الأربع ( بفتح فسكون فضم ) : جمع الربع ( بفتح فسكون ) : الدار ، والمحلة ، والمنزل ، والموضع ينزلون فيه زمن الربيع . تحكي ( ض ) : تشابه . الفراديس : الجنان جمع الفردوس ( بكسر فسكون ففتح ) : الجنة التي تنبت ضروباً من النبت ، والبستان الجامع لكل ما يكون في البساتين .

(٣) كم : خبرية بمعنى كثير . الكناس ( بكسر ففتح ) : مأوى الظبي في الشجر يستتر فيه . حوى الشيء ( ض ) : ملكه وأحرزه . الظبا ( بكسر ففتح ) : جمع ظبي وظبية ، وهو مهموز ( الظباء ) وقصره لضرورة الوزن . الأسد ( بضم فسكون ) : جمع الأسد . العرّيس ( بكسر العين وتشديد الراء ) : مأوى الأسد .

وما « التباريس » سوى مَقَمَر يقضي على اللاعب تفليساً<sup>(٤)</sup>  
يَسُدُّ بالافلاس أَيْامَه مَنْ حلَّ في ملعبه الكيسا  
مُعَرَّسٌ يَقْصِدُه مَنْ نَحَا في اخريات الليل تَعْرِيساً<sup>(٥)</sup>  
ومَرْقَصٌ تَرْقُصُ فِي بهوه أوانسٌ تحكي الطواويساً<sup>(٦)</sup>  
ما فيه من « باريس » الا الذي يُؤثر عن غادات باريساً<sup>(٧)</sup>  
لكن بيروت بلبنانها تكشف عنك الهمَّ والبوساً<sup>(٨)</sup>

★ ★

(٤) القمر (بفتح فسكون ففتح) : موضع لعب القمار . يقضي عليه ( ض ) : يحكم ويفصل ، ويحكم ويوجب . التفليس : الحكم بالإفلاس ؛ مصدر فلسه الحاكم اذا حكم بافلاسه ، ونادى عليه انه أفلس . وأفلس الرجل : لم يبق عنده فلس ، فالهمزة للسلب .

(٥) المعرَّس ( بصيغة المفعول ) : محلّ التعريس ؛ وعرَّس المسافرون اذا نزلوا في آخر الليل للاستراحة ثم يرتحلون . يقصده ( ض ) : يتوجه اليه عامداً . نحا ( ن ) : مال ، وقصد . اخريات : جمع اخرى ( بضم فسكون ففتح ) . واخريات الليل : أواخره . والتعريس : مصدر عرس .

(٦) المرقص ( بفتح فسكون ففتح ) : موضع الرقص . البهو ( بفتح فسكون ) : البيت المقدم امام البيوت ؛ ويطلق الآن على ما يسمّى بـ « الصالون » في اللغات الأجنبية ، وهو المراد به هنا . الأوانس : جمع الأنسة ، وهي الفتاة الطيبة النفس ، المحبوب قربها وحديثها . الطواويس : جمع الطاوس .

(٧) يؤثر ( بالبناء للمجهول ) : ينقل ، ويروى . غادات : جمع غادة وهي المرأة الناعمة الليّنة .

(٨) الهم : الحزن . البوس ( بضم فسكون ) : المشقة . وأصله البؤس ؛ وقد سهل الهمزة لضرورة الوزن . وتكشف عنك الهم والبؤس ( ض ) : تزيلهما ، وتذهب بهما .



عروس لبنان أما والذي  
ما أنت الا جنة آمين  
فيك تجلّى الله رب العلا  
لولا جمال فيك مستودع  
كنيسة للحسن في جهها  
ما الحسن في شيء بمستحسن  
فأين من هذا تباريسكم  
صير مرآتك قاموساً<sup>(٩)</sup>  
« آدم » فيها مكر « إبليس »<sup>(١٠)</sup>  
بالحسن مرثياً وملموساً<sup>(١١)</sup>  
ما شرح الحب لنا « عيسى »<sup>(١٢)</sup>  
قلوبنا صارت نواقيس  
الا اذا كان له سوساً<sup>(١٣)</sup>  
وأين هذا من « تباريسا »

- (٩) عروس لبنان : منادى محذوف حرف النداء . والعروس : يطلق على الذكر والانثى ما دام في إعراسهما . اما : حرف استفتاح . والذي : الواو للقسم . صير الشيء : حوله وغيره من صورة او حالة الى اخرى . القاموس : البحر العظيم . وبيروت مدينة على ساحل البحر ، فلما جعلها عروس لبنان جعل البحر مرآة لها ، لان المرأة من ادوات العروس .
- (١٠) المكر ( بفتح فسكون ) : الخداع ، وصرف الانسان عن مقصده بحيلة . يخاطب الشاعر بيروت بهذا البيت فيقول : انت جنة خير من جنة آدم ، لان آدم لم يأمن في جنته مكر إبليس ، والذي يكون فيك يأمن مكر إبليس .
- (١١) تجلّى : ظهر . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف .
- (١٢) مستودع ( بصيغة المفعول ) . واستودع فلانا الوديعة : استحفظه اياها . اراد لولا جمال فيك مصون . محفوظ ، مستقر .
- (١٣) مستحسن ( بصيغة المفعول ) . واستحسن الشيء : عده حسناً اي جميلاً ، والضمير في « له » يعود الى الحسن . السوس ( بضم فسكون ) : الطبع والخلق . يقال : الكرم او الفصاحة من سوسه اي من طبعه .



# جَوَابُ عَنْ كُتَابٍ

قَسَمًا بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

ان قلبي عن حبكم ما تخلّى

لا ولا عن هواك لي من سلو<sup>(١)</sup>

طردت مهجتي السلو فولّى<sup>(٢)</sup>

أنكر العاذلون ثابت حبي

وكفى شاهداً بدمعي عدلاً<sup>(٣)</sup>

ما عسى أن يضرّ إنكار شيء

هو كالشمس في العيان تجلّى<sup>(٤)</sup>

## قصيدة « جواب عن كتاب »

- (١) القسم (بفتحيتين) : اليمين بالله . وقسما منصوب على المصدرية . عزّ (ض) : قوي . جلّ (ض) : عظم قدره . وجل عن كذا : تنزّه وتعالى . وتخلّى عن حبه : تركه .
- (٢) الهوى (بفتحيتين) : الميل ، والعشق . السلو (بضمّتين فواو مشدّدة) : مصدر سلاه . وسلا عنه (ن) : نسيه وطابت نفسه بعد فراقه . المهجة (بضم فسكون) : الروح ، ودم القلب . ولّى : أدبر ، وأعرض ، ونأى .
- (٣) كفى الشيء (ض) : حصل الاستغناء به عن غيره . ودمعي فاعل والباء فيه زائدة ، وشاهداً تمييز . وعدلاً : صفة « شاهداً » والعدل (بفتح فسكون) : المرضي الشهادة . وشهد فلان على كذا (ع) : أخبر به خبراً قاطعاً .
- (٤) ما : استفهامية . عسى : فعل يفيد الرجاء ؛ وهو من أخوات كاد . يضرّ (ن) : ضد ينفع . وضرّه : ألحق به مكروهاً أو أذى . الإنكار (بكسر فسكون) : الجحود . العيان (بكسر ففتح) : مصدر عاينه : رآه بعينه . تجلّى : تكشف وظهر .

عذلوني فما سمعت فقالوا  
أنت سال عن حبهم قلت : كلا<sup>(٥)</sup>  
كيف يسأل عن حبكم ذو فؤاد  
قد تلاشى في حبكم واضمحلا<sup>(٦)</sup>  
لم يزل في الوداد يرقب قلبي  
ذمة فيكم وعهداً والا<sup>(٧)</sup>  
أيها الممتطي متون المعالي  
فائزاً من قداحها بالمعلّى<sup>(٨)</sup>  
نسّمت من المسرة هبت  
وهلال من السعادة هلا<sup>(٩)</sup>

- (٥) عذلوني ( ن، ض ) : لاموني . كلا : حرف معناه الردع والزجر .  
(٦) تلاشى : فني وصار الى العدم . اضمحل : ذهب ، وانحل ، وتلاشى .  
(٧) الوداد ( بكسر ففتح ) : الحب . الذمة ( بكسر فميم مشددة ) ، والعهد ( بفتح فسكون ) . والإل ( بكسر فلام مشددة ) : ألفاظ مترادفة بمعنى الموثق ، واليمين يحلف بها الرجل ، والأمان .  
(٨) الممتطي ( بصيغة الفاعل ) والمتون ( بضمين ) : جمع المتن : الظهر وزنا ومعنى . والمعالي : جمع المعلاة ( بفتح فسكون ) : كسب الشرف . وامتطى متون المعالي : ركبها ، أراد اتصف بها . القداح ( بكسر ففتح ) : جمع القدح ( بكسر فسكون ) : سهم الميسر ( القمار ) ، وهو قطعة من الخشب تسوّى وتخط فيه حوز ، وكل قدح يميّز بعدد من الحوز . والمعلّى ( بصيغة المفعول ) سابع تلك السهام وله سبعة أنصبه عند الفوز . يقال : له القدح المعلّى أي الحظ الأوفر .  
(٩) النسّمت : جمع النسمة ( كلاهما بفتحيتين ) : نفس الريح اذا كان ضعيفاً ، أو اول الريح حين تقبل بلين قبل أن تشتد . وهبت ( ن ) : تحركت . وثارت ، وهاجت . السعادة : مصدر سعد الرجل ( ع ) : ضد شقي . وهلّ الهلال ( ن ) : ظهر .

يوم وافى اليّ منك كتاب

فيه آيات فضلك الجمّ تتلى<sup>(١٠)</sup>

قل لي هاك ما يزيدك شوقاً

قلت أهلاً بما أتيت وسهلاً<sup>(١١)</sup>

قال : نلت المنى فقلت جميعاً

قال : لولا فراقهم قلت : لولا<sup>(١٢)</sup>

---

(١٠) وافى : أتى . الآيات : جمع الآية : العلامة ، والأمانة . والآية من القرآن معروفة . الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان ابتداء بلا علة . الجمّ ( بفتح فجيّم مشدّدة ) : الكثير . تتلى ( بالبناء للمجهول ) وتلا الآيات (ن) : قرأها .

(١١) ها : اسم فعل بمعنى خذ . والكاف للخطاب . زاد الشيء ( ض ) : نما وكثر . وزاده الله خيراً : جعله يزيد ؛ فالفعل لازم متعد وهو هنا متعد . الشوق ( بفتح فسكون ) : نزوع النفس الى الشيء وتعلقها به ، مصدر شاقه الحب (ن) : هاجه . أتيت (ض) : فعلت ، أراد بما أعطيت . أهلاً وسهلاً : كلمتا ترحيب ، في تقدير صادفت أهلاً لا غرباء ، ووطئت سهلاً لا خشناً فاستأنس ولا تستوحش .

(١٢) المنى ( بضم ففتح ) : جمع المنية ( بضم فسكون ) : البغية والمراد ، وما يتمناه الانسان . لولا : حرف امتناع لوجود أي لولا فراقكم موجود لنلت كل ما أتمنى .



## إلى جميل الغزاوي

ما زال طبعك يا « جميل » معوداً  
فعل الجميل لمن شكا بتلهف<sup>(١)</sup>

في « الحلة » الفيحاء كم لك من يد  
بالشكر يذكرها لسان المعتفي<sup>(٢)</sup>

أحسنت سيرك في اللواء تصرفاً  
لله درك من فتى متصرف<sup>(٣)</sup>

إنني أراك وقت من وطنيَّة  
محمودة الاخلاص أشرف موقف

---

(\*) التمس « جدّوع أبو زيد » أحد المزارعين من الشاعر أن يتوسط لدى جميل الغزاوي متصرف لواء الحلة لانجاز قضية له فأرسل اليه بهذه القصيدة .

(١) الطبع ( بفتح فسكون ) : الخلق ، والسجية التي طبع عليها الانسان .  
معوداً ( بصيغة المفعول ) . وعوده كذا : جعله عادة له . شكا (ن) : تظلم ،  
وتألم . التلهف : مصدر تلهف : حزن وتحسر .

(٢) الفيحاء : الواسعة . كم : خبرية بمعنى كثير . اليد : النعمة ، والإحسان .  
الشكر : مصدر شكره وشكر له (ن) : ذكر نعمته وأثنى عليه بها . المعتفي  
( بصيغة الفاعل ) : كل طالب فضل أو رزق .

(٣) الدرّ ( بفتح فراء مشددة ) : مصدر درّ اللبن (ض ، ن) ، كثر وجرى  
وسال . و « الله درك » أي لله ما خرج منك من صالح الأعمال ؛ والأصل  
فيه أن الرجل اذا كثر خيره وعطاؤه قيل : لله درّه مشبهين العطاء بدرّ  
الناقة . ثم كثر استعماله حتى صار يقال لكل ما يتعجب منه . الفتى  
(بفتحتين) : السخيّ الكريم ذو النجدة ، وأصل معناه الشاب الحدث .

فالحق تنصره بهمة باسل  
والأمر تنظره بعين المنصف<sup>(٤)</sup>  
وإذا تكلفت الرجال مكارماً  
فلأنت فاعلهما بغير تكلف<sup>(٥)</sup>  
فبمثل سيرتك الأفاضل تقتدي  
ولمثل مسعاك الأماجد تقتفي<sup>(٦)</sup>  
لقد اصطفت لنا فنعم المصطفى  
ومليكننا المفضال نعم المصطفى<sup>(٧)</sup>  
أَيْظَلَّ « جَدَّوع » تجاهك خائفاً  
من جدع أنف رجائه المتوقف ؟!

- 
- (٤) الهمة ( بكسر فميم مشددة ) : العزم القوي . الباسل : الشجاع .  
(٥) تكلف الرجل الأمر : تجشّمه وتحملّه على مشقة وعلى خلاف عادته .  
المكارم ( بفتحتين ) : جمع المكرمة ( بفتح فسكون ، وفتح الراء وضمّها ) :  
فعل الكرم .  
(٦) السيرة ( بكسر فسكون ) : السنة والطريقة ، والحالة التي يكون عليها .  
تقتدي : تفعل مثل فعله تشبّهاً به . المسعى : مصدر ميمي بمعنى السعي .  
الأفاضل والأماجد جمعاً الأفاضل والأماجد ( اسماء تفضيل ) . تقتضي : تتبع .  
(٧) اصطفت ( بالبناء للمجهول ) ، واصطفاه : فضّله واختاره . نعم : فعل  
غير متصرف لأنشاء المدح .  
(٨) يظلّ (ع) : يبقى ويدوم . تجاهك ( بتثنية التاء ) : تلقاء وجهك . يقال :  
قعدوا تجاهه : أمامه ، مستقبلين له . الجدع ( بفتح فسكون ) : مصدر  
جدعه (ف) : قطع أنفه . الرجاء : الأمل . المتوقف ( بصيغة الفاعل ) .  
وتوقف : تمكث وانتظر . أراد المتأخر انجازه .

# الدكتور حتّي

ان « ابن حتّي » في براعة طبّه  
للشرق أثبت مثل قدرة غربه<sup>(١)</sup>  
قد زرت « لبنان » الحبيب وزرته  
فابتشّ كل منهما بمحبّه<sup>(٢)</sup>  
هذا يداويني بطيب نسيمه  
طلقاً وذا بدوائه وبطبه<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « الدكتور حتّي »

(\*) كان شاعرنا سنة ١٩٣٧ يتداوى في لبنان عند الدكتور يوسف حتّي فكتب  
اليه هذه القصيدة .

- (١) البراعة (بفتحيتين) : مصدر برع زيد (ك) : فاق أصحابه ونظراءه . القدرة  
(بضم فسكون) : الطاقة ، والقوة على الشيء والتمكّن منه . وقوله :  
« مثل قدرة غربه » صفة لموصوف محذوف أي أثبت للشرق قدرة مثل  
الغرب . ويقول شاعرنا : « ان الضمير المضاف اليه في ( غربه ) يعود الى  
الشرق ؛ فهو من قبيل اضافة الشيء الى ما يقابله » .
- (٢) الحبيب : المحبوب والمحب . تقول : أنت حبيبي أي محبوبي ، وأنا  
حبيبكم أي محبكم ؛ وهو هنا بمعنى المحبوب . ابتشّ : فرح وسرّ .  
وبشّ الصديق بصديقه (ع) : ضحك اليه ولقيه لقاء جميلاً .
- (٣) طلقاً ( بفتح فسكون ) : حال من النسيم المضاف اليه . ونسيم طلق :  
معتدل لا حرّ فيه ولا بارد .



ما جسّ شيئاً من خفايا أضلعي  
الّا وأدرك كُنْهَهُنَّ بلبّه<sup>(٤)</sup>

أصغى الى نبضات قلبي وانثنى  
فرحاً يقول : سلامة في قلبه<sup>(٥)</sup>

يستطق العضو السقيم بنانه  
دقاً فينطق معرباً عن كربّه<sup>(٦)</sup>

ويجّيل في الداء الدفين ذكاءه  
فتشيف عنه كثافة في حُجْبِه<sup>(٧)</sup>

(٤) جسّ الشيء (ن) : مسّه ولمسه بيده ليتعرّفه . خفايا ( بفتحيتين ) : جمع خافية . وخفي الأمر (ع) : استتر ، ولم يظهر . الأضلع ( بفتح فسكون فضم ) : جمع الضلع ( بكسر ففتح ، وبكسر فسكون ) : عظم من عظام قفص الصدر . الكنه ( بضم فسكون ) : جوهر الشيء ، وحقيقته . وأدركه : علمه وفهمه . اللب ( بضم اللام وتشديد الباء ) : العقل ، والقلب .

(٥) النبضات ( بفتحيتين ) : جمع النبضة ( بفتح فسكون ) : الدفعة الواحدة من النبض : وهو ضربات القلب والعروق وحركاتها يستدلّ بها على حالة الجسم من صحّة ومرض . وأصغى إليها : احسن الاستماع . انثنى : انعطف ، وانصرف . فرحاً ( بفتح فكسر ) : حال من فاعل انثنى . وفرح (ع) : سرّ وابتهج .

(٦) السقيم ( بفتح فكسر ) : المريض ، أو الذي طال مرضه ، وهو صفة للعضو . ويستنطقه : يطلب أن ينطق . ودقاً : نائب عن المفعول المطلق . البنان ( بفتحيتين ) : الأصابع ، أو أطرافها ؛ وهو فاعل يستنطق . وينطق (ض) : يتكلم . معرباً ( بصيغة الفاعل ) : حال من فاعل ينطق . الكرب ( بفتح فسكون ) : الحزن والغم يأخذ بالنفس . وأعرب عن كربّه : أبان وأفصح .

(٧) يجّيل : يدير . الداء : المرض والعلة . الدفين : المدفون . فعيل بمعنى مفعول ؛ صفة للداء . الذكاء ( بفتحيتين ) : حدة الفؤاد ، وسرعة الفطنة . تشف عنه . يقال : شف الثوب ونحوه ( ض ) : رق حتى يرى ما خلفه . الكثافة ( بفتحيتين ) : مصدر كثف الشيء (ك) : غلظ وثخن . الحجب ( بضم فسكون ) : جمع الحجاب أي الستر . واصل الحجب بضمّتين فسكن الجيم لضرورة الوزن .

هو مخلص للفن في نظراته  
وموفق بعناية من ربه<sup>(٨)</sup>  
رجل أراد بطّبه وبفّته  
تعزيز موطنه وخدمة شعبه<sup>(٩)</sup>  
\* \* \*

ان ابن لبنان ابن حتّى مثله  
في طيب عصره ونزهة تربته<sup>(١٠)</sup>  
هذا كهذا ، ان كلاّ منهما  
حبّ الحياة قضى عليّ بحبّه<sup>(١١)</sup>  
فلأجزينّهما بشكر دائم  
في بُعد شخصي عنهما أو قربته<sup>(١٢)</sup>

---

(٨) العناية ( بكسر ففتح ) . وعناية ربه : تدبيره للامور .

(٩) التعزيز : مصدر عزّزه : شدّده وقوّاه .

(١٠) ابن حتّي : بدل من ابن لبنان الذي هو اسم إن . ومثله خبرها . والضمير المضاف اليه يعود الى لبنان . العنصر ( بضم فسكون فضم الصاد وفتحها ) : الأصل ، والحسب . النزهة ( بضم فسكون ) : اسم من التنزه . وتنزه الرجل عن السوء والقبيح : تباعد وتصوّن . الترب ( بضم التاء وفتحها وسكون الراء ) : التراب .

(١١) قضى عليّ (ض) : حكم ، وأوجب ، وألزم .

(١٢) أجزيهما (ض) : أكافئهما . والنون نون التوكيد . الشكر ( بضم فسكون ) مصدر شكره وشكر له ( ن ) : أثنى عليه بما أولاه من المعروف .

## الدكتور البرت الياس

ولم أر مثل « ألبرت » طيباً  
يرى الداء الدفين بعين حِذْق  
يزيد مريضه جأ إليه  
بما يؤليه من لطف ورفق<sup>(٢)</sup>  
يداوي الناس بالحسنين منه  
بحسن براعة وبحسن خلق<sup>(٣)</sup>  
شكوت إليه سُقمي فاعتنى بي  
وجسّ منابضي من كل عرق<sup>(٤)</sup>

### قصيدة « الدكتور البرت الياس »

- (\*) كان يعالجه ببغداد .
- (١) الدفين : المدفون ؛ فعيل بمعنى مفعول . والداء الدفين هو الخفي الذي لا يعلم به حتى يظهر شره . الحذق ( بكسر فسكون ) : مصدر حذق الرجل في صناعته ( ض ، ع ) : مهر فيها وعرف غوامضها .
- (٢) زاد الشيء (ض) : كثر ونما . وهذا الفعل لازم متعد ؛ وهو هنا متعد . يؤليه ، مضارع اولاه معروفا : صنعه له . اللطف ( بضم فسكون ) : مصدر لطف به وله (ن) : رفق به وراف . الرفق ( بكسر فسكون ) : مصدر رفق به وله وعليه ( ن ، ك ، ع ) : لان له جانبه وحسن صنيعه .
- (٣) البراعة ( بفتحتين ) : مصدر برع الرجل ( ك ) : فاق أصحابه بالعلم وغيره .
- (٤) السقم ( بضم فسكون ) : المرض . وشكاه اليه (ن) : ذكره له . وشكأ الرجل : تألم مما به من مرض ونحوه . اعتنى : اهتم واحتفل . المنابض ( بفتحتين ) : جمع المنبض ( بفتح فسكون فكسر ) : ما يسمع منه همسات المتحرك أو يحس فيه حركاته وضرباته . وجسّها ( ن ) : مسّها بيده ليتعرفها ويبحث عنها . العرق ( بكسر فسكون ) : مجرى الدم في الجسد .



وأصغى نحو قلبي مستديلاً  
بما للقلب من نبضٍ ودقٍّ (٥)

فأبصر علتني وأبان دائي  
وداواني بايجارٍ وزرقٍ (٦)

وقد جرّبه في كل أمرٍ  
فلم أر منه غير علاًّ وصدقٍ (٧)

فأوصى في المطاعم باحتماء  
وأوصى في المدامة بالتوقي (٨)

سأشكر فضله شكراً جزيلاً  
يدوم بحالتي صمتي ونطقي (٩)

---

(٥) أصغى : أحسن الاستماع . النبض (بفتح فسكون) : ضربات الشرايين من انقباضات القلب يستدلّ بها على حالة الجسم من صحة أو مرض .

(٦) العلة : المرض الشاغل . وأبان الداء : أظهره وأوضحه . أراد شخصه وعرفه . الإيجار : مصدر أوجر العليل : صبّ الدواء في فيه . أي بما يتناوله بفمه من العلاج السائل والحب ونحوهما . الزرق : الطعن وزنا ومعنى أراد ما يحقن من الدواء تحت الجلد أو بالوريد .

(٧) العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف .

(٨) المطاعم : جمع المطعم : الطعام . الاحتماء : مصدر احتتمى المريض عما يضرّه : امتنع . المدامة ( بضم ففتح ) : الخمر . التوقي : مصدر توقّى الشيء : حذره وتجنّبه .

(٩) الفضل (بفتح فسكون) : الإحسان ابتداء بلا علة . وشكره (ن) : ذكره فأننى به على موليه . الجزيل : الكثير وزنا ومعنى .

## الدكتور جلال العزاوي

- داوى « جلال » عيوني      بقطرة وكحال<sup>(١)</sup>  
 فصار ليلى نهاراً      من نوره المتلالي<sup>(٢)</sup>  
 وصار بدرأ منيراً      بعد المحاق هلالى<sup>(٣)</sup>  
 فسوف أشكر شكرياً      له عديم المثال  
 مجدداً كل يوم      مكرراً بالتوالي<sup>(٤)</sup>  
 لأنه مثل شكرى      لخالقي ذي الجلال<sup>(٥)</sup>  
 اذ لم أكن مستطيعاً      جزاءه بالنوال<sup>(٦)</sup>  
 كل العطاء قصير      عن قدره المتعالى<sup>(٧)</sup>  
 أدامك الله فخراً      لنا عديم الزوال<sup>(٨)</sup>

### قصيدة « الدكتور جلال العزاوي »

- (١) القطرة : دواء سائل يقطر في العين . الكحال (بكسر ففتح) : الكحل ؛ وهو كل ما يوضع في العين للاستشفاء مما ليس بسائل .  
 (٢) المتلالي ( بصيغة الفاعل ) . وتلألا النور : لمع في اضطراب . وهو مهموز وقد سهل الهمز لضرورة القافية .  
 (٣) المحاق ( بثلاث الميم ) آخر الشهر القمري حين يستسر القمر فلا يرى غدوة ولا عشية . وسمي محاقاً لأنه طلع مع الشمس فمحقته .  
 (٤) مجدداً ( بصيغة المفعول ) . وجدده : صيره جديداً . مكرراً ( بصيغة المفعول ) ، وكرره : أعاده مرّة بعد أخرى . التوالي : التتابع .  
 (٥) الجلال ( بفتحيتين ) : عظم القدر .  
 (٦) النوال : العطاء وزنا ومعنى .  
 (٧) القدر ( بفتح فسكون ) : الشأن والحرمة والوقار . المتعالى : المرتفع .  
 (٨) أدامك : أبقاك وجعلك دائماً . الفخر ( بفتح فسكون ) : مصدر فخر الرجل ( ف ) : تباهى بما له وما لقومه من محاسن .

# الدكتور هاشم الوتري

إذا الأطباء تستعلي مكاتهم  
في معرض الطب « فالوتري » سيدهم<sup>(١)</sup>  
وان وهت منهم الآراء في ديف  
فانه بصواب الرأي أيدهم<sup>(٢)</sup>  
ان قوبلوا في المعالي فهو فاضلهم  
أو فوصلوا في صفات فهو جيدهم<sup>(٣)</sup>

## مقطعة « الدكتور هاشم الوتري »

- (\*) أثبت هذه المقطعة هنا لمناسبة القصائد التي نظمها الشاعر فيمن عالجه من الأطباء .
- (١) المكانة ( بفتحيتين ) : الموضع والمنزلة . وتستعلي : ترتفع . المعرض ( بكسر الراء ) : موضع رض الشيء أي ذكره وأظهاره . وقوله « في معرض الطب » أي عند ذكره .
- (٢) الدنف ( بفتح فكسر ) : من اشتد مرضه وأشفى على الموت . ووهت الآراء فيه ( ض ) : ضعفت . ووهى رباط الشيء : استرخى . الصواب ( بفتحيتين ) : السداد ، والحق ، واللائق ، وضد الخطأ . أيدهم : قواهم .
- (٣) المعالي ( بفتحيتين ) : جمع المعلاة : كسب الشرف . وقوبلوا فيها ( بالبناء للمجهول ) ، وقابلوهم : واجهوهم ، وعارضوهم . يقال : قابل الكتاب بالكتاب قرأه عليه ليرى أهو منطبق عليه أم غير منطبق فيطبقه . الفاضل : ذو الفضل . وفوصلوا ( بالبناء للمجهول ) ، وفاصلوهم : فاخروهم في الفضل . وفاصل بين الشيئين : وازن بينهما ليحكم بفضل أحدهما على الآخر ، أراد انه يفضل الأطباء بالمعالي وبالصفات الخلقية الحسنة .



يزيد مرضاه آمالاً بصحتهم

ويطلق الأمر فيهم لا يقيدهم<sup>(٤)</sup>

ان تشهد الناس يوماً أنه نطس

فاني بتجاربي أؤيدهم<sup>(٥)</sup>

- 
- (٤) المرضى ( بفتح فسكون ففتح ) : جمع المريض . والآمال : جمع الامل .  
وزاد الشيء (ض) : كثر ونما . وهذا الفعل لازم متعد ؛ وهو هنا متعد .  
(٥) النطس ( بفتح فكسر الطاء وضمها ) : الطبيب الحاذق .

# رَئِيسُ الدائِنِيَّةِ

الدهر بين في كتاب شهادة  
بالنور فوق جينه مكتوب<sup>(١)</sup>  
أن السماحة والشجاعة والعللا  
جُمعت لعمرى في « أبي عَبْعُوب »<sup>(٢)</sup>  
شهم تولّع بالعطاء بنانه  
مثل الرياح تولّعت بهُبوب<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « رئيس الدائنية »

(\*) الدائنية بطن من قيس ، لهم منازل في مقاطعة مَهْرُوت (قضاء شهربان) في لواء ديالى ، وكانت لمراد سليمان ( اخي حكمة سليمان ) مزرعة هناك ، فذهب اليها مرة ومعه صديقه الرصافي ؛ فأدب لهما رئيس الدائنية مأدبة عامة دعا اليها كثيرا من عرب تلك الناحية ؛ فقال شاعرنا هذه القصيدة . وكان ذلك سنة ١٨٩٧ كما يقول الرصافي نفسه .

(١) الجبين ( بفتح فكسر ) : ما فوق الصدغ ؛ وهما جبينان : عن يمين الجبهة وشمالها . وأراد بالجبين الجبهة مطلقا .

(٢) السماحة ( بفتححتين ) : الجود والكرم . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . لعمرى : اللام للقسم . والعمر ( بفتح فسكون ) : الحياة ؛ فالشاعر يقسم بحياته . وعبعوب اما تحريف ععباب ( بفتح فسكون ) : بمعنى الرجل الطويل ، أو الرجل التام الحسن الخلق ( التكوين ) ؛ ، واما صيغة تصغير وفق اصطلاح القبائل صفروا بها ععبا وععب ( بفتح فسكون ففتح ) بمعنى الشاب الممتلئ .

(٣) الشهم ( بفتح فسكون ) : السيد السديد الراي ، والجلد الصبور على ما حمل . تولّع بالعطاء : تعلق به وحرص عليه . البنان ( بفتححتين ) : الأصابع ، أو أطرافها . وبنانه فاعل تولّع . الهبوب ( بضميتين ) ، مصدر هبّت الريح (ن) : ثارت وهاجت .

أَسَدٌ نَمَتَهُ لآلُ « قَيْسٍ » فِي الْعَلَا  
 آبَاءٌ مَجْدٌ لَيْسَ بِالْمَكْذُوبِ<sup>(٤)</sup>  
 وَرَثَ الْمَكَارِمِ عَنْ أَبِيهِ وَلَمْ يَزَلْ  
 يَسْمُو بِصَارِمٍ عَزَمَهُ الْمَرْهُوبُ<sup>(٥)</sup>  
 مَا زَالَ يُوقِدُ كُلَّ يَوْمٍ فِي الْوَرَى  
 نَارَيْنِ : نَارَ قَرْيٍ ، وَنَارَ حُرُوبٍ<sup>(٦)</sup>  
 يَهْدِي جُمُوعَ الْمُدْلِجِينَ لَسَيِّبِهِ  
 فِي اللَّيْلِ ضَوْءٌ لَهَيْبِهَا الْمَشْبُوبِ<sup>(٧)</sup>

(٤) آل الرجل : اهله وعياله . نمته لآل قيس (ض) : نسبته اليهم . المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . وآباء مجد فاعل نمته .

(٥) المكارم : جمع المكرمة والمكرم ( كلاهما بفتح فسكون فضم ) : فعل الكرم . يسمو ( ن ) يرتفع ويعلو . الصارم : السيف القاطع . العزم ( بفتح فسكون ) : مصدر عزم الأمر ، وعزم عليه ( ض ) ، عقد ضميره على فعله وقطع عليه وأمضاه من دون تردد فيه . المرهوب : اسم مفعول . ورهبه ( ع ) : خافه .

(٦) الورى ( بفتحيتين ) : الخلق ( الناس ) . القرى ( بكسر ففتح ) : مصدر قرى الضيف ( ض ) : أضافه وأكرمه . والقرى : ما قري به الضيف ( أي قدّم له ) .

(٧) يهدي (ض) : يدلّ ويرشد . جموع المدلجين ( بصيغة الفاعل ) . وأدلج المسافرون : ساروا من أول الليل . السيب ( بفتح فسكون ) : العطاء . اللهيب ( بفتح فكسر ) : حرّ النار واشتعالها . والضمير في « لهيبها » يعود الى نار القرى . وضوء لهيبها فاعل يهدي . المشبوب : اسم مفعول صفة لهيبها . وشبت النار : اتقدت .



خُلِقَتْ من الحسب الصميم أَكْفُهُ  
لعنان سابقة وكشف كُرُوب<sup>(٨)</sup>  
حمِدَتْ وقائمه السيوف بكفه  
والخيل كلَّ مُطَهَّم يعُوب<sup>(٩)</sup>  
ان شنَّ فوق ظهرهـ ورهنَّ اغارة  
ترك العدو بلوعة المحروب<sup>(١٠)</sup>  
يلقى الفوارس والسكينة درعه  
ويخوض غمر الموت غير هيُوب<sup>(١١)</sup>

(٨) الحسب ( بفتحين ) : ما يعدّه المرء من مناقبه وشرف آبائه . الصميم ( بفتح فكسر ) : المحض الخالص . الأكف ( بفتح فضم ففاء مشددة ) : جمع الكف؛ وهو الراحة مع الأصابع . والاكف نائب فاعل للفعل خلقت . العنان ( بكسر ففتح ) : سير اللجام الذي تمسك به الدابة . السابقة : صفة لموصوف محذوف أي خيل سابقة . والكروب ( بضمين ) : جمع الكرب ( بفتح فسكون ) : الحزن والغم يأخذ بالنفس . وكشف الكروب : أزالها .  
(٩) الوقائع : جمع الوقعة ( بفتح فكسر ) : صدمة الحرب والقتال ، ووقائع العرب ، أيام حروبها . وحمدت الوقائع السيوف (ع) : أثنت عليها . والخيل معطوف على السيوف . وكل : صفة للخيل . المطهم ( بصيغة المفعول ) : التام الحسن . اليعبوب ( بفتح فسكون فضم ) : الجواد الطويل السريع في عدوه .

(١٠) الإغارة ( بكسر ففتح ) : مصدر أغار على عدوه : دفع عليهم الخيل وأوقع بهم . وشنَّ الإغارة (ن) : بثها وفرّقها أي أغار عليهم من كل جهة . اللوعة ( بفتح فسكون ) : حرقه في القلب وألم من حب أو هم أو مرض . المحروب : اسم مفعول . وحربه ( ن ) : أخذ ماله وتركه بلا شيء .  
(١١) السكينة ( بفتح فكسر ) : الطمأنينة والاستقرار ، والرزانة والوقار . الدرع ( بكسر فسكون ) : ثوب ينسج من زرد الحديد يلبس في الحرب وقاية من سلاح العدو . الغمر ( بفتح فسكون ) : الماء الكثير الذي يعلو من يدخله ويفطيه . وخاضه (ن) : دخله ومشى فيه . وخاض الغمرات : اقتحمها . وغمر الموت صفة أضيفت الى موصوفها ، أي الموت الغمر . الهيوب ( بفتح فضم ) : الخائف الحذر . وهاب الموت ( ع ) : خافه وحذره واتقاه .

فخر الكرام ، على المكارم والتسدي  
 قامت دعائم بيته المضروب<sup>(١٢)</sup>  
 للجُود مغلوباً تراه ولم يكن  
 للجيش في الغزوات بالمغلوب<sup>(١٣)</sup>  
 يتفقد الأضياف ملء دياره  
 عند الصباح ، وعند كل غروب<sup>(١٤)</sup>  
 كالبد يخضع للضيوف وانه  
 في القوم أكبر سيد معسوب<sup>(١٥)</sup>  
 عمّ الأرامل واليتامى سائبه  
 فغدت تعيش بماله الموهوب<sup>(١٦)</sup>

- (١٢) الفخر (بفتح فسكون) : مصدر فخر الرجل ( ف ) : تباهى بما له وما لقومه من مناقب ومكارم . الندى ( بفتح تين ) : الجود والسخاء . الدعائم : جمع الدعامة ( بكسر ففتح ) : عماد البيت الذي يقوم عليه . المضروب : اسم مفعول . وضرب البيت ( ض ) : نصبه ورفع به ضرب اوتاده بالمطرقة .
- (١٣) الجود ( بضم فسكون ) : الكرم والسخاء ، والبذل .
- (١٤) الاضياف : جمع الضيف ( كلاهما بفتح فسكون ) : النزيل عند غيره دعي أم لم يدع . ويتفقداهم : يتطلبهم عند غيبتهم .
- (١٥) الضيوف ( بضم تين ) : جمع الضيف . يخضع ( ف ) : يتطامن ، ويتواضع ، ويسكن . معسوب : اسم مفعول . وعصب القوم فلانا : سودوه .
- (١٦) عمّ ( ن ) : شمل . وعم القوم بالعطية : شملهم . غدت ( ن ) : صارت . الموهوب : اسم مفعول . ووهب له مالا ( ف ) : أعطاه اياه بلا عوض .

خُلِقَ الكَرِيمُ ابنُ الكَرَامِ « محمد »  
لِسُرورِ محزونٍ وجَبَرِ قلوبِ<sup>(١٧)</sup>

تالله لو كان الكرام بلاغَةً  
كان الكَرِيمُ المعجَزَ الاسلوبِ<sup>(١٨)</sup>

- 
- (١٧) الجبر ( بفتح فسكون ) : مصدر جبر العظم الكسير بنفسه ، صلح بعد كسر . وجبره : أصلحه من كسر بأن وضع عليه الجبيرة . وجبر القلوب : أصلح شؤونها ، وكفاها حاجتها . وجبر الفقير : أغناه .
- (١٨) تالله : التاء للقسم . المعجز ( بصيغة الفاعل ) . وأعجزه : صيَّره عاجزاً . الاسلوب ( بضم فسكون ) : فن القول ، وطريقة الكاتب في كتابته .



# فخامة الرئيس ووسام الرافدين

ته يا « وسام الرافدين » بصدر من

هو في العلا للرافدين وسام<sup>(١)</sup>

نوري السعيد أبو صباح من به

سعد العراق فتغره بسام<sup>(٢)</sup>

قد أنعم الملك المطاع به لكي

يزدان فيه وزيره الضرغام<sup>(٣)</sup>

يا جبّذا ذاك الوزير ، وجبّذا الـ

ملك المطاع ، وجبّذا الانعام<sup>(٤)</sup>

## قصيدة « فخامة الرئيس ووسام الرافدين »

(\*) انشدها الشاعر في الحفلة التي اقيمت في البلاط الملكي في ٢٦ آذار ١٩٣٢ بمناسبة ما أنعم به الملك فيصل الأول على رئيس الوزراء نوري السعيد من وسام الرافدين من الدرجة الاولى .

(١) ته : فعل أمر . وتاه فلان (ض) : تكبر . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . الرافدان : دجلة والفرات . أراد بهما العراق .

(٢) سعد العراق (ع) وسعد ( بالبناء للمجهول ) : أدركته السعادة ، وضد شقي . الثغر ( بفتح فسكون ) : الفم ، والأسنان ما دامت في منابتها . البسام : الكثير التبسم ، وتبسم : ضحك قليلا من غير صوت .

(٣) أنعم به : أعطاه . ازدان : حسن وجمل . ويزدان : يتزيّن . الضرغام ( بكسر فسكون ) : الأسد الشديد .

(٤) جبّذا : اسلوب للمدح . الإنعام : مصدر أنعم .

زهي الوسام بصدوره فكأنه  
 تاج الملك يحفّ به الأعظام<sup>(٥)</sup>  
 صدر اذا الخطب ادلهم تلاًآت  
 فيه السجايا الغرّ والأحلام<sup>(٦)</sup>  
 واذا تنهّدت الصدور لحادث  
 بدت الشجاعة منه والاقدام<sup>(٧)</sup>  
 ليس التفاخر بالوسام بهمه  
 ولو انه افتخرت به الأقوام<sup>(٨)</sup>  
 بل همّه أن تستقلّ حكومة  
 ويتمّ في أمر البلاد نظام<sup>(٩)</sup>  
 فعلى البلاد من الرئيس تحيّة  
 وعلى الرئيس تحيّة وسلام

(٥) زهي ( بالبناء للمجهول ) : تكبر وتاه . الإِعظام : مصدر أعظمه : فخمه وكبره . ويحفّ به (ن) : يستدير حوله ويحديق به .

(٦) الخطب : الأمر الشديد المكروه يكثر فيه التخاطب . وأصل معناه : الأمر صغر أو عظم . ادلهم : اشتدّ ظلامه . تلاًآت : لمعت . وتلاًأ وجهه : أشرق واستنار . السجايا ( بفتحيتين ) : جمع السجية : الطبيعة والخلق . الغرّ ( بضم فراء مشدّدة ) : البيض . أراد السجايا الرفيعة الحسنة . الأحلام ( بفتح فسكون ) : جمع الحلم : العقل ، والأناة وضبط النفس .

(٧) تنهّدت فلان : أخرج نفسه بعد مدّه حزناً أو المأ . بدت (ن) : ظهرت . الإقدام : مصدر أقدم : تقدّم . وأقدم على عدوّه : أسرع في الهجوم عليه .

(٨) التفاخر : مصدر تفاخر القوم : فخر بعضهم على بعض ، وافتخر كلّ منهم بمفاخره . الهمّ ( بفتح فميم مشدّدة ) ، مصدر همه الأمر (ن) : أقلقه وأحزنه .

(٩) يتمّ : يكمل .

## بمناسبة سقوط صباح بطيارته

خليليّ قولاً « لنوري السعيد » كريم الطباع الوزير العميد<sup>(١)</sup>  
هنيئاً لك اليوم أن الذي تخطّفه حينه قد أُعيد<sup>(٢)</sup>  
سقوط « صباح » به قد غدا معاداً اليك بخلق جديد<sup>(٣)</sup>  
به استأنف الله انشاء بوجه ليلاذه مستعيد<sup>(٤)</sup>  
أنى هابطاً من سماء العلا وليداً كبيراً فنعم الوليد<sup>(٥)</sup>  
فكان صعوداً الى مجده هبوطاً رماه بوجه الصعيد<sup>(٦)</sup>

### قصيدة « بمناسبة سقوط صباح السعيد بطيارته »

(\*) نظمها الشاعر سنة ١٩٣٦ بمناسبة سقوط صباح نوري السعيد بطيارته ونجاته .

- (١) خليليّ : مثني الخليل : الصديق المختصّ ، وهو منادى محذوف حرف النداء : والأصل يا خليلي . الطباع ( بكسر ففتح ) : جمع الطبع : السجية التي جبل عليها الانسان . العميد : السيد المعتمد عليه في الامور .
- (٢) الهنيء : السائغ الطيب اللذيذ . وهنيئاً لك : سرورا وفرحا ونصرا . الحين ( بفتح فسكون ) : الهلاك ، والموت . وتخطّفه : انتزعه ، واستلبه ، واخذه بسرعة . اعيد ( بالبناء للمجهول ) ، وأعاده : كرّره وأرجعه .
- (٣) غدا (ن) : بمعنى صار . معادا ( بصيغة المفعول ) من أعاده .
- (٤) الإنشاء : مصدر أنشاء : خلقه ، وأحدثه ، وأوجده . واستأنفه : اخذ فيه وابتداه .
- (٥) هابطا : نازلا وزنا ومعنى . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . الوليد : المولود حين يولد . نعم : فعل لإنشاء المدح ؛ ومعناه لو فضّل الولدان وليدا وليدا لفضلهم .
- (٦) المجد : العز والرفعة والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . الصعيد ( بفتح فكسر ) : التراب ، وجه الارض ترابا كان أم غيره .



لئن كان في بدئه مفزعا فساء القريب وساء البعيد<sup>(٧)</sup>  
 لقد صار عقباه محمودة بحيث انجلي عن شفاء حميد<sup>(٨)</sup>  
 سيّمته الله من بعد ذا بعمر طويل وعيش رغيد<sup>(٩)</sup>  
 الى صباح

فيا بطلاً جلّ اقدمه على كل هول بعزم شديد<sup>(١٠)</sup>  
 يحاول عزّاً لأوطانه بتعليم أبنائها ما يفيد<sup>(١١)</sup>  
 تعاليت في الجوّ مستطرداً كأنّ الثريّا هناك الطريد<sup>(١٢)</sup>  
 علام تطير بجوّ السما وأنت على الأرض عال فريد<sup>(١٣)</sup>  
 طموحك للمجد لا ينتهي فأين المراد وماذا تريد<sup>(١٤)</sup>

(٧) مفزعا ( بصيغة الفاعل ) ، وافزعه : أخافه وروّعه . ساءه (ن) : أحزنه .  
 (٨) العقبى ( بضم فسكون ففتح ) : آخر كل شيء أو خاتمته . انجلي : انكشف  
 واتضح .

(٩) سيّمته : مضارع امتعه بعمر طويل : ابقاه لينتفع به ويسر . الرغيد (بفتح  
 فكسر ) : الطيّب المتسع الناعم المخصب .

(١٠) البطل ( بفتحتين ) : الشجاع ، وسمي بطلا لبطلان الحياة عند ملاقاته ،  
 أو لبطلان العظام به . جلّ (ض) : عظم . الاقدام مصدر أقدم على الأمر :  
 تقدّم وشجع . الهول ( بفتح فسكون ) : الخوف والفرع ، والأمر الشديد  
 العزم ( بفتح فسكون ) : مصدر عزم الأمر وعزم عليه (ض) : أراد فعله  
 وعقد نيّته عليه .

(١١) العزّ ( بكسر فزاي مشدّدة ) : مصدر عزّ الرجل (ض) : صار عزيزا اي  
 قوياً بريئاً من الذلّ . ويحاوله : يريد ادراكه .

(١٢) مستطردا ( بصيغة الفاعل ) ، واستطرد له في الحرب وغيرها : فرّ كيدا  
 ثم كرّ عليه ؛ فكأنه اجتذبه من موضعه الذي لا يتمكن منه فيه الى موضع  
 يتمكن منه فيه . الطريد : المطرود . فاعيل بمعنى مفعول .

(١٣) ما : استفهامية جرّت بـ « على » فحذفت ألفها وبقيت الفتحة دليلا عليها .

(١٤) الطموح ( بضمّتين ) : مصدر طمح في الطلب ( ف ) : أبعد .

وأيتاً من المجد ترتاده      وقد نلت طارفه والتيد<sup>(١٥)</sup>  
 وهل تستزيد فخاراً وقد      ملكت من الفخر ما لا ييد<sup>(١٦)</sup>  
 وهل في الزمان وأبنائه      على شرف نلته من مزيد<sup>(١٧)</sup>  
 سستبقى لنا قدوة في على      بذلت لها كل جهد جهيد<sup>(١٨)</sup>

(١٥) أيا : استفهامية ؛ وقد نصبت لأنها مفعول به مقدم ليرتاده أي تطلبه .  
 الطارف : الحديث . التيد ( بفتح فكسر ) : القديم . تلتها (ع) :  
 ادركتها وبلغتهما .

(١٦) تستزيد : تطلب الزيادة . الفخار ( بفتحتين ) : اسم من الفخر ( بفتح  
 فسكون ) : مصدر فخر الرجل ( ف ) : تباهى بما له وما لقومه من  
 محاسن .

(١٧) المزيد : مصدر ميمي بمعنى الزيادة .

(١٨) القدوة ( بتثنية القاف فسكون ) : من اقتديت به ؛ أي فعلت فعله  
 وتسنتت بسنته ، العلى (بضم ففتح) : هنا جمع العليا (بضم فسكون) :  
 مؤنث الأعلى ( اسم تفضيل ) . والضمير في « لها » يعود الى العلى . الجهد  
 ( بضم فسكون ) : الوسع والطاقة أما بفتح الجيم فمعناه المشقة . الجهد  
 ( بفتح فكسر ) ، وجهد جهيد للمبالغة . وبذلت لها (ن) : اعطيتها وسمحت  
 عن طيب نفس .

# إلى أبي صباح

طفح السرور بجانبني « بغداد »  
 لشفاء نجلك غرة الأمجاد<sup>(١)</sup>  
 قد عاد من آفاق « لندن » بارئاً  
 كالبدر أشرق في ظلام دآدي<sup>(٢)</sup>  
 لم يُشف من ذاك المصاب وإنما  
 هو قد أُعيد مجدّد الميلاد<sup>(٣)</sup>  
 هنّت يا « نوري السعيد » بواحد  
 يغنيك عن مائة من الأولاد<sup>(٤)</sup>  
 أنجيت به بطلاً جميع فعاله  
 فخر لحاضر قومه والبادي<sup>(٥)</sup>

(\*) نظمها في سنة ١٩٣٦ بمناسبة عودة صباح معافى بعد مداواته في لندن ،  
 وبمناسبة زواجه

- (١) يقال : طفح الإناء (ف) : امتلأ حتى فاض من جوانبه . النجل ( بفتح فسكون ) : الولد . الغرة ( بضم فراء مشددة ) : بياض في جبهة الفرس . الأمجاد ( بفتح فسكون ) : جمع المجيد ، ومجد الرجل ( ك ) : كان ذا مجد . وغرة الأمجاد : شريفهم وسيدهم .
- (٢) آفاق لندن : نواحيها ، وجهاتها ؛ جمع الافق . الدآدي ( بفتح الدال ) : ليالي آخر الشهر القمري ؛ جمع الداء . ليلة دأداء ( بفتح فسكون ) : ( بفتح فسكون ) : شديدة الظلمة . وأشرق فيها : أضاءها .
- (٣) المصاب ( بصيغة المفعول ) : الأذى الذي أصابه ، والشدة التي نزلت به . أعيد ( بالبناء للمجهول ) : أعاده : كرّره وأرجعه . مجدّد ( بصيغة المفعول ) ، وجدّده : صيّره جديداً .
- (٤) هنّت ( بالبناء للمجهول ) ، وهنّاه : قال له ليهنّك الولد أي يسرّك ويفرحك . يغنيك : مضارع أغناك عنهم : كفاك ، وجعلك غنياً به .
- (٥) انجب الرجل : ولدولداً نجيباً ، ونجب الولد ( ك ) : نبه وبان فضله على من كان مثله . الفعال ( بكسر ففتح ) : جمع الفعل ، العمل . الحاضر : المقيم في الحضر ( بفتح حين ) أي المدن . البادي : النازل في البادية ( الصحراء ) .



قد قام بعد سقوطه متمائلاً  
 جذعاً كما قام « المسيح » الفادي<sup>(٦)</sup>  
 من لطف بارئه به وبأّمه  
 قد خصّ قبل معاده بمعاد<sup>(٧)</sup>  
 واليوم بعد رجوعه زوجته  
 بشراك منه بأنجب الأحفاد<sup>(٨)</sup>  
 سيضمّ بيتك من قرارة صلبه  
 نسلاً يُعيد مفاخر الأجداد<sup>(٩)</sup>  
 اليوم طاب « أبو صباح » بابنه  
 فلذاك طاب بمدحه انشادي<sup>(١٠)</sup>

- (٦) متمائلاً ( بصيغة الفاعل ) ، وتمائل العليل من علته . قارب البرء فصار  
 أشبه بالصحيح . الجذع ( بفتحيتين ) : الشاب الحدث .
- (٧) اللطف ( بضم فسكون ) : مصدر لطف الله له وبه ( ن ) : رفق به وراف .  
 بارئه : خالقه ( ربّه ) . خصّ ( بالبناء للمجهول ) ، وخصه بكذا ( ن ) :  
 أثره به وفضله وأفرده . المعاد ( بفتحيتين ) : الحياة الآخرة ( بعد الموت ) أي  
 الحياة في الدنيا قبل الحياة الأخرى .
- (٨) البشري ( بضم فسكون ) : البشارة ، ما يبشّر به . وبشّره ، أخبره بما  
 سرّ . وبشراك : دعاء له . انجب : اسم تفضيل . الأحفاد أراد جمع  
 الحفيد : ابن الابن .
- (٩) يضم ( ن ) : يجمع . القرارة ( بفتحيتين ) : المكان المنخفض اندفع إليه الماء  
 فاستقرّ فيه . الصلب ( بضم فسكون ) : فقار الظهر ( العمود الفقري ) .  
 وقولهم : هو من صلب فلان أي من ذريّته ( نسله ) . المفاخر ( بفتحيتين ) :  
 جمع المفخرة ( بفتح فسكون ، ففتح الخاء وضمها ) : كل ما يفخر به .
- (١٠) طاب ( ض ) : انبسط ، وانشرح ، وارتاح . الإنشاد : مصدر أنشده  
 الشعر : قرأه عليه . أراد بانشاده نظمته الشعر .

## ميلاد كمال فتوحى مراد

قل لرب الفضل فتوحى مراد      من له ما زال حبى في ازدياد<sup>(١)</sup>  
 ان للأولاد في أنفسنا      مقة تجمع أنواع الوداد<sup>(٢)</sup>  
 هي في أرواحنا ممزوجة      بيد القدرة من رب العباد<sup>(٣)</sup>  
 عقب المرء اذا هذبته      جدّد الذكر له بعد النفاد<sup>(٤)</sup>  
 ولموتى الناس بالنسل اذا      صلح النسل نشور ومعاد<sup>(٥)</sup>  
 فاهنيك بنجل أسكتت      حجة المجد به أهل العناد<sup>(٦)</sup>

### قصيدة « ميلاد كمال فتوحى مراد »

- (\*) يهتئ الشاعر بهذه القصيدة صديقه فتوحى مراد بميلاد ابنه كمال .
- (١) الفضل (بفتح فسكون) : الإحسان ابتداء بلا علّة له . ورب الفضل : صاحبه . الازدياد : مصدر ازداد : نما وكثر .
- (٢) المقة ( بكسر ففتح ) : المحبة . مصدر ومقه ( و ) : أحبه .
- (٣) ممزوجة : مخلوطة وزنا ومعنى .
- (٤) العقب ( بفتح فكسر ) . الولد وولد الولد . هذبته : ربّاه تربية صالحة خالصة من الشوائب . الذكر ( بكسر فسكون ) : مصدر ذكر الشيء (ن) : حفظه في ذهنه ، وأحضره ، أو استحضره ، وهو هنا بمعنى الصيت . النفاد ( بفتحيتين ) : مصدر نفد الشيء (ع) : فني وذهب .
- (٥) النسل ( بفتح فسكون ) : الولد ، والذريّة . صلح ( ن ، ع ، ك ) : ضدّ فسد ، أو زال عنه الفساد . النشور ( بضمّتين ) : بعث الموتى يوم القيامة . ونشر الله الخلق ( ن ) : أحياهم ؛ كأنهم خرجوا ونشروا بعدما طووا . المعاد ( بفتحيتين ) : الدار الآخرة .
- اراد بهذا البيت والذي قبله ان الأولاد المهذّبين يجدّدون مزايا آبائهم ، وحسن شهرتهم ، ويحيون ذكرهم بعد وفاتهم فكأنهم بعثوهم وأعادوهم الى الحياة .
- (٦) النجل ( بفتح فسكون ) : الولد . الحجّة ( بضم فجيم مشدّدة ) : الدليل والبرهان . العناد ( بكسر ففتح ) : الخلاف ، والمعارضة ، والعصيان .

هو ، لا ريب ، كريم طبعه — وجواد من كريم وجواد<sup>(٧)</sup>  
 قد أصبت الرشداً إذ سميت به — بكمال ؛ ذلك اسم مستجاد<sup>(٨)</sup>  
 فنفاء لنا بما يبلغه — من كمال ، صلاح ، ورشاد<sup>(٩)</sup>  
 ان نؤرخ في حياة عقباً — فكمال شبل فتوحى مراد<sup>(١٠)</sup>

- 
- (٧) الريب ( بفتح فسكون ) : الشك ، والظنة ، والتهمة . الجواد ( بفتحيتين ) : السخي للذكر والانثى .
- (٨) الرشداً ( بضم فسكون ) : الاهتداء ، والاستقامة على طريق الحق . وأصبته : لم تخطئه . مستجاد ( بصيغة المفعول ) . واستجاد الشيء : عده جيداً ( ضد الرديء ) .
- (٩) تفاعل : ضد تطير . والقال ( بفتح فسكون ) : أن تسمع كلاماً طيباً فتتيمن به . يبلغه (ن) : يصل اليه . و « من » لبيان الجنس ؛ لان الذي يبلغه هو الكمال والصلاح والرشاد .
- (١٠) الشبل ( بكسر فسكون ) : ولد الأسد .



# الملا عبود الكرخي

الشعر ما قلت يا « عبود » فأنحُ به  
مدح الصناديد لاهجو الرعايد<sup>(١)</sup>

ماذا يضرّك أن هاجاك زعنفة  
ليسوا بِنِدك في هجو وتديد<sup>(٢)</sup>

مَن مُنكرٌ مِّن بني « الزوراء » أنك قد  
أَلقت اليك القوافي بالمقاليد<sup>(٣)</sup>

## قصيدة « الملا عبود الكرخي »

(\*) شاعر الزجل الملا عبود الكرخي هاجاه بعض الزجّالين في بغداد سنة ١٩٢٥ فانتصر له شاعرنا بهذه القصيدة .

(١) انح : فعل أمر . ونحا الرجل الشيء ( ن ) : مال اليه وقصده . الصناديد ( بفتحيتين ) : جمع الصناديد ( بكسر فسكون فكسر ) : السيد الشجاع . الهجو ( بفتح فسكون ) : مصدر هجاه ( ن ) : ذمّه بالشعر وعدد معايبه وشتمه . الرعايد ( بفتحيتين ) : جمع الرعايد ( بكسر فسكون فكسر ) : الجبان الكثير الارتعاد والاضطراب عند القتال .

(٢) ضرّه ( ن ) : الحق به مكروها وأذى . وماذا : للاستفهام . أن ( بفتح فسكون ) : مصدرية ؛ وهي وما بعدها في تأويل مصدر . فقوله « أن هاجاك » أي هجاؤهم . الزعنفة ( بفتح فسكون ففتح ، وبكسر فسكون فكسر ) : الرذل . واسفل الثوب المتخرّق ، وزعنفة السمك : جناحها . الند ( بكسر فداًل مشدّدة ) : المثل ، والنظير . التديد مصدر ندّد به : صرح بعيوبه وأسمعه القبيح .

(٣) من ( بفتح فسكون ) : اسم استفهام . منكر ( بصيغة الفاعل ) . وأنكر الشيء : جحده . أَلقت : طرحت ، ورمت . القوافي : جمع القافية ؛ وهي هنا بمعنى القصيدة . المقاليد ( بفتحيتين ) : جمع المقاليد : المفتاح وزنا ومعنى . وألقت اليه بالمقاليد : فوضّتها اليه .

وَمَنْ يَشُقَّ غُبَاراً أَنْتَ مُرْهَجُهُ  
 إِذَا انْبَعَثَ بِمِيدَانِ الْأَنَاشِيدِ<sup>(٤)</sup>  
 دَعِ هَذِهِ اللُّغَةَ الْفُصْحَى فَحْنُ بِهَا  
 ظَلَمْنَا نَخَاطِبَ جَيْلًا غَيْرَ مُوجُودِ<sup>(٥)</sup>  
 فَالنَّاسُ غَيَّرَتِ الْأَيَّامَ لِهَجْتِهِمْ  
 بِكُلِّ لَحْنٍ عَلَى الْأَفْوَاهِ مَعْقُودِ<sup>(٦)</sup>  
 وَاسْتَعْجَمْتَ لُغَةَ الْأَعْرَابِ بَعْدَهُمْ  
 فَلَيْسَ تَتَسَاغُ مِنْهُمْ فِي اللِّغَادِيدِ<sup>(٧)</sup>  
 وَإِنْ قَرَعَكَ بِالْفُصْحَى مَسَامِعُهُمْ  
 أَمْسِ كَقَرَعِكَ جُلُودًا بِجُلُودِ<sup>(٨)</sup>

- (٤) يشق (ن) : يصدع ، ويفرق . الغبار ( بضم ففتح ) : ما دق من التراب . مرهجه ( بصيغة الفاعل ) : مثيره . وفلان لا يشق له غبار أي لا يلحق . انبعث : هبّ واندفع . وانبعث في السير : أسرع . الميدان ( بفتح فسكون ) : فسحة من الأرض متسعة معدة للسباق أو للرياضة ونحوها . الاناشيد ( بفتحتين ) : جمع الانشودة ؛ الشعر المتناشد بين القوم ينشده بعضهم بعضا . وميدان الاناشيد أي مجال الشعر .
- (٥) دع : اترك ؛ وهو فعل أمر من « ودع » . ظل يفعل كذا (ع) : دام . ومع ضمير الرفع المتحرك يقال : ظللنا ، وظلنا ( بفتح الظاء وكسرها فسكون ) . الجيل ( بكسر فسكون ) : الصنف من الناس ، وأهل الزمان الواحد . كان الكرخي يستعمل الفاظا فصيحة في شعره ، فشاعرنا ينصحه بتركها لأن الناس في هذا العهد لا يفهمونها . وفي الأبيات الآتية يوضح الأسباب .
- (٦) اللهجة ( بفتح فسكون ) : لغة الإنسان التي جبل عليها فاعتادها . اللحن ( بفتح فسكون ) : الخطأ في اعراب اللغة وبناء الفاظها . معقود : مشدود ، محكم . والأفواه ( بفتح فسكون ) : جمع الفوه ( بضم فسكون ) : الفم .
- (٧) استعجمت : خفيت ، واستبهمت . الأعراب ( بفتح فسكون ) : سكان البادية من العرب . أراد العرب مطلقا . تنساغ : أراد مطاوع ساغت . وساغ الطعام والشراب في الحلق (ن) : سهل انحداره ومدخله فيه . اللغاديد ( بفتحتين ) : جمع اللغود ( بضم فسكون فضم ) : ما أطاف بأقصى الفم إلى الحلق من اللحم . أراد الفم .



فانظم لنا زجلا في الشعر يفهمه  
 من في الرساتيق من تلك العباديد<sup>(٩)</sup>  
 واستنهض الهمم اللائي تخونها  
 ريب الزمان بتشيط وتقييد<sup>(١٠)</sup>  
 وصف لنا ابنة بؤس ذات مجرشة  
 تقطع الليل في نوح وتعديد<sup>(١١)</sup>

(٨) القرع : الضرب وزنا ومعنى . المسامع ( بفتح تين ) : جمع المسمع ( بكسر فسكون ففتح ) : الاذن . الجلمود ( بضم فسكون فضم ) : الصخر .  
 (٩) الزجل ( بفتح تين ) : نوع من الشعر تغلب عليه اللغة العامية ( الشعر الشعبي ) . الرساتيق ( بفتح تين ) : جمع الرستاق ( بضم فسكون ) : القرى ، والسواد . العباديد ( بفتح تين ) : جمع لا مفرد له من لفظه ؛ وهم المتفرقون الذاهبون في كل وجه .

(١٠) استنهض : فعل امر . الهمم ( بكسر ففتح ) : جمع الهمة : العزم القوي . واستنهضها : أمرها بالنهوض . اللائي : اسم موصول لجمع المؤنث . تخونها : تنقصها ، واضعفها . الريب ( بفتح فسكون ) : وريب الزمان : أحداثه ونوائبه . التشيط : مصدر ثبطه : عوّقه وبطّأ به . التقييد : مصدر قعده عن كذا : حبسه عنه .

(١١) البؤس ( بضم فسكون ) : المشقة ، والفقر . تقطع الليل : تجزئته . أراد تقضيه وتمضيه . النوح ( بفتح فسكون ) : مصدر ناحت المرأة ( ن ) بكت بصياح وعويل وجزع . التعديد مصدر عدّدت النائحة : ذكرت مناقب الميت .



## زَجَلُ الْكَرْخِيِّ

لله درك يا « عبود » من رَجَل  
يا رافعاً في القوافي راية الزجل<sup>(١)</sup>  
جريت جري قدير في مزالقه  
لم تخش من زلق فيه ولا زل<sup>(٢)</sup>  
إذا اختشبت من الأزجال قافية  
تركت منها ذوي التنقيح في خجل<sup>(٣)</sup>  
ويسكت المتروى حين تسكته  
من شعرك الزجل الراقي بمرتجل<sup>(٤)</sup>

### قصيدة « زجل الكرخي »

- (١) الدرّ ( بفتح فراء مشددة ) : مصدر درّ اللبن ( ض ، ن ) : كثر وجري وسال . و « لله درك » أي لله ما خرج منك من صالح الأعمال ؛ والأصل فيه أن الرجل إذا كثر خيره وعطاؤه قيل : لله دره أي عطائه ؛ مشبهين العطاء بدر الناقة . ثم كثر استعماله حتى صار يقال لكل ما يتعجب منه .  
الراية : العلم .
- (٢) الجري ( بفتح فسكون ) : مصدر جرى إلى الشيء ( ض ) : قصده .  
المزالق ( بفتحتين ) : جمع المزلق : موضع الزلق ؛ أي الذي لا تثبت عليه القدم . الزلق : الزلل وزنا ومعنى .
- (٣) اختشب الشعر : قاله كما جاءه ولم يتأق فيه . التنقيح : مصدر نقح الشعر : أصلحه وهذبه . الخجل ( بفتحتين ) : مصدر خجل ( ع ) : تحير واضطرب من الحياء .
- (٤) المتروى ( بصيغة الفاعل ) . وتروى الرجل في الأمر : نظر فيه وتفكر .  
تسكته : مضارع أسكته : جعله يسكت ، وحمله على السكوت . المرتجل ( بصيغة المفعول ) ، وارتجل الشعر قاله من غير أن يهيئه .

فاستقص جهـدك فيما أنت قائـله  
 في الشعر من وصف ما في القوم من علل<sup>(٥)</sup>  
 فان شعرك مرآة يلوح بهـا  
 ما في الطبائع من جود ومن بخل<sup>(٦)</sup>  
 وانشر على « الكرخ » ما يشـتاقه أبداً  
 أهل « العراقيين » من حافٍ ومتعل<sup>(٧)</sup>

- (٥) استقص : فعل امر . واستقصى الامر : بلغ الغاية في البحث عنه . الجهد ( بضم فسكون ) : الوسع والطاقة . اما بفتح الجيم فبمعنى المشقة .
- (٦) يلوح ( ن ) : يظهر ويبدو . الطبائع : جمع الطبيعة : السجية التي جبل عليها الانسان ، الجود ( بضم فسكون ) : السخاء والبذل . البخل ( بفتح تين ) : مصدر بخل فلان (ع) : منع وامسك ولم يتكرم .
- (٧) اراد بـ « الكرخ » الجريدة التي كان يصدرها الكرخي . يشتاقه : يرغب فيه ، وتنزع نفسه اليه . أبداً : ظرف زمان للتأكيد في المستقبل نفياً واثباتاً .

## الكَرْخِي وَمَنْعَاهُ الْمَفْتَرَى

أ « عبود » انك ذو فِطْنَة	تعيش بها عيش حرّ سعيد <sup>(١)</sup>
قريحة شعرك فيّاضة	لها في الأناشيد مرمى بعيد <sup>(٢)</sup>
أتيت من الشعر بالمضحكا	ت وبالمبكيات التي لا تبید <sup>(٣)</sup>
فأعربت للناس عن قُدرة	لها قد عنا كل خصم عنيد <sup>(٤)</sup>
تقدّمت فيها على السابقين	فمن ذا « زهير » ومن ذا « لبيد » <sup>(٥)</sup>
فَكم لك في المدح انشودة	مدحت بها كل شهم مجيد <sup>(٦)</sup>

### قصيدة « الكرخي ومنعاه المفتري »

- (\*) كان ذلك في سنة ١٩٣٨ . المنعى ( بفتح فسكون ففتح ) : خبر الموت .  
المفتري ( بصيغة المفعول ) . وافترى فلان القول : اختلقه .
- (١) الفطنة ( بكسر فسكون ) : الحذق والفهم والمهارة .
- (٢) القريحة ( بفتح فكسر ) : أول الماء المستنبط من البئر . وقريحة الانسان : طبعه ؛ وهو مستعار من المعنى الأول . فيّاضة : كثيرة الماء ؛ مبالغة فائضة .  
الأناشيد : جمع الانشودة : الشعر المتناشد بين القوم ينشده بعضهم بعضا . المرمى ( بفتح فسكون ففتح ) : المقصد . يقال : ما أبعد مرمى همته ، وهذا كلام بعيد المرامي .
- (٣) تبید ( ض ) : تهلك وتنقرض .
- (٤) أعرب : أبان وافصح . القدرة ( بضم فسكون ) : القوة على الشيء والتمكن منه . عنا لها ( ن ) : خضع وذلّ . الخصم ( بفتح فسكون ) : الخصام . وخاصمه : جادله ونازعه . العنيد ( بفتح فكسر ) : المخالف للحق الذي يردّه وهو يعرفه .
- (٥) زهير ، ولبيد من أصحاب المعلقات .
- (٦) كم : خبرية بمعنى كثير . الشهم ( بفتح فسكون ) : الجلد الذكي الفؤاد الصبور على القيام بما حمّل . المجيد : الشريف الكريم ، ذو المجد .



وكم لك في الهجو أعجوبة  
صفت بها كل غاوٍ بليد<sup>(٧)</sup>  
يباهي بك « الكرخ » أبناءه  
ويُثني عليك بما لا مزيد<sup>(٨)</sup>  
ولكنَّ حُسَّادك الخاسرين  
يبيِّتُون منك بغيظ شديد<sup>(٩)</sup>  
أشاعوا نَعْيَك من غيظهم  
يريدون للشعر ما لا يُريد<sup>(١٠)</sup>  
ولمَّا تبيَّن بُهتانهم  
لدى الناس عادوا بغيظ جديد<sup>(١١)</sup>  
فحش وادعاً رغم آنافهم  
بعمر جديد ، وعيش رغيْد<sup>(١٢)</sup>

(٧) الاعجوبة ( بضم فسكون فضم ) : اسم لما يتعجب منه ، وكلّ ما يدعو الى العجب . الفاوي : الممعن في الضلال ، الخائب . البليد ، الضعيف الذكاء والفتنة . وصفه ( ف ) : ضربه بكفه مبسوطة .

(٨) يباهي : يفاخر وزنا ومعنى . اراد ب « الكرخ » الجانب الغربي من بغداد ، وهو الذي ينتسب اليه الكرخي . واثنى عليه : مدحه ووصفه بخير . المزيد : مصدر ميمي بمعنى الزيادة ، وفي الكلام حذف ؛ والاصل بما لا مزيد عليه .

(٩) خسر فلان (ع) : ضلّ وهلك فهو خاسر . الفيظ ( بفتح فسكون ) : اشدّ الغضب والحنق .

(١٠) النعي ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : مصدر نعاه ( ف ) : أخبر بموته .

(١١) البهتان ( بضم فسكون ) : الكذب المفترى ، والباطل . لدى : عند .

(١٢) وادعا : ساكنا مستقرّا . الرغم ( بثلاث الراء فسكون ) : الكره . يقال : فعلت ذلك على رغمه . الاناف : جمع الأنف . الرغيْد ( بفتح فكسر ) . ورغد العيش (ع) : طاب واخصب واتسع فهو رغيْد .

# في موقف الشاكر

للفاضلَيْن ابْنَي « سليمان » عليّ دين هو شكراني<sup>(١)</sup>  
من « خالد » الشهم ومن « حكمة » أصبحت مغموراً باحسان<sup>(٢)</sup>  
هما اللذان احتملا كُلفتي وأنسياني جور أوطاني<sup>(٣)</sup>  
أيام كان البؤس قد شَفَنِي وكان ضنك العيش أضواني<sup>(٤)</sup>

## قصيدة « في موقف الشاكر »

(\*) لما كان شاعرنا ساكناً في الأعظمية سنة ١٩٤٤ أيام الغلاء الشديد أطلع صديقه حكمة سليمان على ما كان يقاسيه من ألم وبؤس بسبب مرضه من جهة ، وغلاء المعيشة من جهة أخرى ؛ فمدّ اليه يد المعونة هو وأخوه خالد سليمان : فقاما بما يحتاج اليه من مداواة ، ومن رفاه في المعيشة ، واغدقا عليه الارزاق ، وأدّيا عنه اجرة الدار التي يسكنها ، الى غير ذلك من الإنعام والإفضال ، فقال هذه القصيدة يشكرهما على احسانهما .

(١) الشكران ( بضم فسكون ) : مصدر شكره وشكر له ( ن ) : أثنى عليه بما أولاه من المعروف .

(٢) حرف الجر « من » متعلق بأصبحت . الشهم ( بفتح فسكون ) : الجلد الذكي ، والسيد السيد الرأي ؛ صفة لخالد . مغموراً : خبر أصبحت . وغمر فلانا بمعرفه وفضله ( ن ) : بالغ في الاحسان اليه . والاحسان : مصدر أحسن أي فعل ما هو حسن ، وفعل ما ينبغي أن يفعل من الخير .

(٣) الكلفة ( بضم فسكون ) : ما يتحملة المرء على مشقة . والمراد بها هنا كلفة المعيشة في شدة الغلاء . وانساه : حملة على النسيان . الجور ( بفتح فسكون ) : الظلم .

(٤) البؤس ( بضم فسكون ) : الشدة في المعيشة . مصدر بؤس الرجل ( ع ) : افتقر واشتدّت حاجته . شَفَنِي ، وأضواني كلاهما بمعنى أهزلني وأوهنني وأضعفني . الضنك ( بفتح فسكون ) : الضيق ؛ يستوى فيه المذكر والمؤنث . يقال : مكان ضنك وعيشة ضنك .



جادا بما رجّع لي صـجتي      وشدّ بالقوّة جُثماني<sup>(٥)</sup>  
فصرت أمشي مشي مستجمع      وكنت أمشي مشي سكران<sup>(٦)</sup>

\* \* \*

سلني وسل أهل العلا عنهما      انهما في المجد صنوان<sup>(٧)</sup>  
كالفرقدين اعتليا رفعة      تسمو على رفعة « كيوان »<sup>(٨)</sup>  
واكتملا في خلُق فاضل      يأتي من الفضل بأفنان<sup>(٩)</sup>  
قد أدرك الغاية مسعاهما      الى العلا في كل ميدان<sup>(١٠)</sup>  
أنجب في نسلهما والد      ذو شرف بالمجد مزدان<sup>(١١)</sup>

- (٥) جاد الرجل ( ن ) : سخا وبذل . الجثمان ( بضم فسكون ) : الجسم .  
(٦) مستجمع (بصيغة الفاعل) . واستجمع الرجل : بلغ أشدّه واستوى .  
والمستجمع في المشي : المتضام المسرع ، ولا يمشي كذلك الا القوي ، يقال :  
استجمع الفرس جريا : اذا بذل غاية امكانه في الجري ؛ وأما مشية السكران  
فتكون بتفكك وارتخاء .  
(٧) العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . المجد ( بفتح فسكون ) : العز  
والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . صنوان : مثني  
صنو ( بكسر فسكون ) ، والصنوان كل فرعين يخرجان من أصل واحد ،  
فالأخ الشقيق صنو أخيه . واذا خرجت فسيلتان أو أكثر من نخلة  
واحدة فكل واحدة منها صنو .  
(٨) الفرقدان ( بفتح فسكون ففتح ) : نجمان في الدب الأصفر . تسمو (ن) :  
ترتفع وتعلو . كيوان ( بكسر فسكون ) : اسم زحل بالفارسية . والفرقدان  
أبعد عن الأرض من زحل ؛ ولذلك قال : « تسمو على رفعة كيوان » .  
(٩) اكتملا : كملا . وكمل الشيء (ن) : تمت أجزاءه أو صفاته . الأفنان (بفتح  
فسكون ) : الضروب والأنواع .  
(١٠) الغاية : المدى ، والنهاية والآخر . وأدركها : بلغها ، ولحقها ، ونالها .  
المسعى ( بفتح فسكون ففتح ) بمعنى السعي . الميدان ( بفتح فسكون ) :  
فسحة من الأرض متسعة ، معدة للسباق أو للرياضة ونحوها .  
(١١) أنجب الرجل : ولد ولدا نجيبا . والنجيب ( بفتح فكسر ) : الفاضل على  
مثله ، النفيس في نوعه . النسل ( بفتح فسكون ) : مصدر نسل الوالد  
( ن ، ض ) : ولد . الشرف ( بفتحين ) : العلوّ والمجد ؛ وقيل : لا يكون الا  
بالآباء . مزدان ( بصيغة المفعول ) ، وازدان الشيء : حسن وجمل .



لو كانت العلياء عيناً لما      كانا لها إلاّ كائنسان<sup>(١٢)</sup>

خطت من النور بوجهيهما      يدُ المعالي أيّ عنوان<sup>(١٣)</sup>

★ ★ ★

قد كنت قبلاً لهما صاحباً      ولي محلّ منهما دان<sup>(١٤)</sup>

مذ كنت شيخ الشعر لكنّما      سنّي كانت سنّ فتيان<sup>(١٥)</sup>

أنشد شعري في نديّهما      فتطرب السامع ألحاني<sup>(١٦)</sup>

وكان من رام استماعاً الى      شعري أتى بيت « سليمان »<sup>(١٧)</sup>

ذاك زمان قد مضى زاهياً      أذكره دفعاً لأحزاني<sup>(١٨)</sup>

★ ★ ★

---

(١٢) العلياء ( بفتح فسكون ) : المكان العالي المشرف ، والشرف . وانسان العين :  
ناظرها ( البؤبؤ ) وهو المثال يرى في سواد العين .

(١٣) خطت (ن) : كتبت . المعالي : جمع المعلّاة ( بفتح فسكون ) : الرفعة  
والشرف . العنوان ( بضم فسكون ) : كل ما استدلت به من شيء يظهر  
على غيره . وعنوان الكتاب : سمته وديباجته . و « أي » هنا دالة على  
معنى الكمال .

(١٤) الداني : القريب .

(١٥) مذ ( بضم فسكون ) : ظرف لاضافته الى جملة فعلية . السن ( بكسر السين  
وتشديد النون ) : العمر . الفتيان ( بكسر فسكون ) : جمع الفتى  
( بفتحيتين ) : الشاب الحدث ( اول شبابه ) .

(١٦) أنشد الشعر : قرأه رافعا به صوته . نديّهما : مثني ندي ( بفتح فكسر  
فياء مشدّدة ) : النادي : مجلس القوم ماداموا مجتمعين فيه . وأطربه : حمّله  
على الطرب ، وجعله يطرب . الألحان : جمع اللحن ( كلاهما بفتح فسكون ) :  
وهو في الموسيقى : الصوت الموسيقي الموضوع للأغنية . وأنشاد الشعر :  
التفني به .

(١٧) رام (ن) : أراد .

(١٨) الزاهي : الزاهر ، المشرق ، المضيء .

واليوم عندي لهما مِنَّةٌ<sup>(١٩)</sup> عن وصفها يعجز تبياني<sup>(١٩)</sup>  
لولاهما لم تبق لي رغبة في طول هذا العمر الفاني<sup>(٢٠)</sup>  
لذلك أدعو لهما قائلاً أبقاهما الله وأبقاني<sup>(٢١)</sup>  
أبقاهما لي يوسعاني الندى فضلاً وأبقاني لشكراني<sup>(٢٢)</sup>

الاعظمية : ٢٩ آب ١٩٤٤

(١٩) المنَّة ( بكسر الميم وتشديد النون ) : الاحسان والانعام . يعجز عنه (ض،ع) : يضعف فلم يقدر عليه . التبيان ( بكسر التاء وفتحها وسكون الباء ) : مصدر بان الشيء (ض) : اتضح .

(٢٠) الرغبة ( بفتح فسكون ) : مصدر رغب في الشيء (ع) : أراد ، وحرص عليه ، وطمع فيه . الفاني : الذي يفنى أي يبيد وينتهي وجوده .

(٢١) ادعو لهما : اطلب لهما الخير وأرجوه .

(٢٢) الندى ( بفتحيتين ) : الجود والسخاء . ويوسعانه : يكثرانه ، ويجعلانه يسعه . فضلاً : نائب عن المفعول المطلق . والفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان ابتداء بلا علة له .

# الى مظهر الشاوي

الى « مظهر الشاوي » مني تحية  
كأخلاقه فيها الشاء المعطر<sup>(١)</sup>  
فتى مدّ في أعلى المفاخر باعه  
فأدرك ما ادراكه متعذّر<sup>(٢)</sup>  
لآبائه في السالفين مكارم  
بالسنة الأمجاد تطرى وتذكر<sup>(٣)</sup>

(\*) كان مظهر الشاوي أحد المعتقلين على أثر الحرب التي نشبت بيننا وبين الإنكليز في سنة ١٩٤١ ، وقد اطلع على مقال نشرته مجلة الأديب البيروتية في أيلول ١٩٤٤ تصف فيه ما يعاني شاعرنا في حياته فأرسل اليه خمسين دينارا ، ثم مائة دينار ، وأجرى له راتبا شهريا قدره أربعون دينارا يتقاضاه مدى حياته . ثم أرسل اليه كسوة كاملة ، وعصا ذات مقبض فضي من صنع الصابئة فشكره الشاعر بهاتين القصيدتين ، ووصف العصا بأبيات تجدها في باب المقطعات .

(١) الشاء ( بفتحيتين ) : المدح ، والوصف بالخير . المعطر ( بصيغة المفعول ) ، وعطره : طيّبه بالعطر .

(٢) الفتى ( بفتحيتين ) : السخيّ الكريم ذو النجدة ، وأصل معناه الشاب الحدث . المفاخر ( بفتحيتين ) : جمع المفخرة ( بفتح فسكون ، وفتح الخاء وضمها ) : كل ما يفخر به . الباع مسافة ما بين الكفين اذا انبسطت الذراعان يميناً وشمالاً . ومدّه ( ن ) : بسطه . الادراك : مصدر ادرك الشيء لحقه وبلغه وناله . متعذّر ( بصيغة الفاعل ) . وتعذّر الأمر : امتنع وشقّ وتعسر .

(٣) المكارم ( بفتحيتين ) : جمع المكرمة ( بفتح فسكون ، وفتح الراء وضمها ) : فعل الكرم . اللسنة ( بفتح فسكون فكسر ) : جمع اللسان . الأمجاد ( بفتح فسكون ) : جمع المجيد . ومجد الرجل ( ك ) : كان ذا مجد ، فهو مجيد . تطرى ( بالبناء للمجهول ) . وأطراه : احسن الشاء عليه ، وبالغ في مدحه ؛ فكانه جعله غصّاً ( طريا ) .



فمنهم له مجد تليد مقدّم  
ومنه لهم مجد طريف مؤخر<sup>(٤)</sup>

وربّما يخفى على الناس فضلهم  
فيظهره كالشمس للناس « مظهر »<sup>(٥)</sup>

على مثله « عدنان » تحسد « حميراً »  
وما حسدت « عدنان » في الدهر « حمير »<sup>(٦)</sup>

★ ★ ★

أ « مظهر » قد أخرستني اذ شملتني  
بعاطفة قد ضاق عنها تصوّر<sup>(٧)</sup>

فأطلقت بالاحسان حرّاً مقيّداً  
به يترامى جدّه المتعثر<sup>(٨)</sup>

على حين أن الناس شتّى قلوبهم  
وكلّ لكلّ كاره متكرّ<sup>(٩)</sup>

(٤) المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة والنبيل والشرف والمكارم الماثورة عن الآباء . التليد : القديم وزنا ومعنى . الطريف ( بفتح فكسر ) : المكتسب .

(٥) الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان ابتداء بلا علة .

(٦) لأن الشاويين ينتسبون الى قبيلة حمير ( بكسر فسكون ففتح ) .

(٧) أخرسه : أصابه بالخرس ( بفتححتين ) وهو انعقاد اللسان عن الكلام . شمله ( ن . ع ) : عمه . العاطفة الشفقة . التصوّر مصدر تصوّر الشيء : توهمه فتكوّنت له عنده صورة وشكل .

(٨) الإحسان : مصدر أحسن : فعل ما هو حسن ( جميل ) . وأطلق به حرّاً مفيداً : خلى سبيله وحرّره . الجّد . الحظ وزنا ومعنى . المتعثر ( بصيغة الفاعل ) صفة جدّه . ويترامى : يتتابع ويزداد .

(٩) الحين ( بكسر فسكون ) : وقت من الدهر مبهم طال أو قصر . وعلى بمعنى في . شتّى ( بفتححتين والتاء مشدّدة ) : مختلفة . متكرّ ( بصيغة الفاعل ) . وتنكرّ له : لقيه لقاء بشعا .

فوالله لا أدري لفرط تحييري  
بأي لسان ناطق لك أشكر (١٠)

★ ★ ★

سجايك فيها من مزاياك منظر  
يؤيده من حسن مسعاك مخبر (١١)

ان اعتقلوك اليوم أن كنت مخلصاً  
فان اعتقال المخلص الحر منكّر (١٢)

وما في اعتقال الحر للحر وصمة  
ولكنه فخر به الحر يفخر (١٣)

وسوف يدور الدهر دورته التي  
بها ظلمهم يطوى وذكرك ينشر (١٤)

★ ★ ★

(١٠) الفرط ( بفتح فسكون ) : مجاوزة الحد . التحير : مصدر تحير ، وقع  
في الحيرة ( بفتح فسكون ) : مصدر حار (ع) : ضل الطريق ولم يهتد  
لسبيله . أراد بفرط التحير : شدته . وشكره (ن) : ذكر معروفه واثني  
عليه به .

(١١) السجايا ( بفتححتين ) : جمع السجية : الطبيعة التي جبل عليها الانسان .  
المزايا ( بفتححتين ) : جمع المزية ، الفضيلة يمتاز بها على غيره . المسعى :  
مصدر ميمي بمعنى السعي . المخبر خلاف المنظر ، وهو الكنه والحقيقة .

(١٢) أن كنت . أن : مصدرية ؛ وهي وما بعدها في تأويل مصدر أي كونك  
مخلصاً . المنكر ( بصيغة المفعول ) : كل ما يحكم العقل بقبحه ، أو يقبحه  
الشرع أو يحرّمه أو يكرّاه .

(١٣) الوصمة ( بفتح فسكون ) : العار والعيب . الفخر ( بفتح فسكون ) : مصدر  
فخر الرجل ( ف ) : تباهى بما له وما لقومه من محاسن .

(١٤) يطوى ( بالبناء للمجهول ) . وطواه ( ض ) : أخفاه وضمّره . ينشر ( بالبناء  
للمجهول ) ، ونشره (ن) : بسطه . خلاف طواه .

سأشكرك الشكر الذي أنت أهله  
وان كان شكري عن نوالك يَقْصُرُ (١٥)  
وأجعل قرص الشمس عند طُلوعِها  
علامة شكر كل يوم يُكرَّر  
إذا ذرَّ قرن الشمس كل صبيحة  
تلا قرنِها شكر كوجهك مُزهر (١٦)

---

(١٥) النوال : العطاء وزنا ومعنى . يقصر (ن) : ينقص ويعجز .  
(١٦) القرن ( بفتح فسكون ) . وقرن الشمس : أول ما يبرز عند طلوعها .  
وذرَّ قرنِها (ن) : ظهر لدى أول شروقه . تلاه (ن) : تبعه . مزهر ( بصيغة  
الفاعل ) . وازهر النبات : طلع زهره .



# الى غرة آل الشاوي

اليك يا « مظهر الشاوي » مغلفة

فيها الثناء لكم كالدرّ في الصدف<sup>(١)</sup>

تأتيك تحمل اجلالاً وتكرمة

من شاعر شاكر بالصدق متصف<sup>(٢)</sup>

ما ان تفوه عن كذب ولا ملق

ولا تمدح عن عجب ولا صلف<sup>(٣)</sup>

★ ★ ★

(\*) الغرّة ( بضم فراء مشدّدة ) من القوم شريفهم وسيدهم . آل الرجل : أهله ؛ ولا يستعمل الا فيما فيه شرف .

(١) اليك : اسم فعل أمر بمعنى خذ . مغلفة ( بصيغة المفعول ) : صفة لموصوف محذوف أي رسالة مغلفة ؛ وهي المحمولة من بلد الى بلد . الدرّ ( بضم فراء مشدّدة ) اللآلئ العظام ؛ الواحدة درة . الصدف (بفتحتين) : غشاء الدرّ ؛ الواحدة صدفة . وجمع الصدف أصداف .

(٢) الإجلال : مصدر أجلّه : عظّمه . التكرمة ( بفتح فسكون فكسر ) : التكريم . وكرّمه : عظّمه ونزّهه . متصف ( بصيغة الفاعل ) ؛ صفة ثانية لشاعر ؛ والاولى شاكر . واتصف بالصدق : جعله صفة له ، وتحلّى به .

(٣) ما إن : حرفا نفي ثانيهما توكيد للأوّل ، تفوه ، نطق ، وتكلّم . الملق ( بفتحتين ) : مصدر ملق لفلان (ع) : تودّد اليه وتلطّف له وأعطاه بلسانه من الودّ ما ليس في قلبه . تمدّح : تكلف أن يمدح ، وقرّظ نفسه وأثنى عليها . وتمدّح الى الناس : طلب مدحهم . العجب ( بضم فسكون ) : الكبر والزهو . الصلف ( بفتحتين ) : مصدر صلف فلان ( ع ) : تكبّر وثقلت روحه وتمدّح بما ليس فيه . ومعنى « عن » في هذا البيت مرادفة الياء .

يا خير ذي نسب بالنبل معجّر ،  
 بالمجد مؤنزر ، بالفخر ملتحف (٤)  
 أهديت لي حلّة غيظ الحسود بها  
 لأنها تحفة من أنفس التحف (٥)  
 فرُحت أرفل فيها وهي ضافية  
 وأنت ترفل في الضافي من الشرف (٦)  
 وصار عيشي بما أو ليتني رغداً  
 وكان من قبل رهن البؤس والشظف (٧)

★ ★ ★

- (٤) النبل ( بضم فسكون ) : الذكاء ، والنجابة والفضل ، وكرم الحساب .  
 معجّر ( بصيغة الفاعل ) . واعتجر الرجل : لفّ العمامة على رأسه .  
 مؤنزر ( بصيغة الفاعل ) . يقال : أنزر فلان : لبس الإزار ؛ وهو كل مايستر  
 الجسم . أي اتخذ المجد ازاراً له . ملتحف ( بصيغة الفاعل ) . والتحف  
 بالفخر : تغطى به ومعتمر ومؤنزر وملتحف صفات لذي نسب .
- (٥) الحلّة ( بضم فلام مشدّدة ) : كل ثوب جيّد جديد تلبسه . غيظ ( بالبناء  
 للمجهول ) . وغازه ( ض ) : حمّله على الغيظ ؛ وهو أشدّ الغضب والحنق .  
 التحفة ( بضم فسكون الحاء وفتحها ) : الهدية ، والبر واللفظ . وتطلق  
 على كل ما له قيمة فنيّة أو أثرية ، وجمعها التحف ( بضم ففتح ) .
- (٦) رفل الرجل ( ن ) : جرّ ذيله وتبختر ، أو خطر بيده في سيره . ضافية :  
 سابغة . وسبغت الحلّة ( ن ) : تمتّ واتسعت وطالت الى الارض .
- (٧) أوليتني . يقال : أولاه معروفاً : صنعه اليه . الرغد ( بفتحيتين ) : مصدر  
 رغد العيش ( ع ) : طاب واتسع ونعم واخصب . الرهن ( بفتح  
 فسكون ) : مصدر رهن الشيء بالمكان ( ف ) : ثبت ودام . البؤس ( بضم  
 فسكون ) : مصدر بؤس الرجل ( ع ) : افتقر واشتدّت حاجته . الشظف  
 ( بفتحيتين ) : مصدر شظف العيش ( ع ) : ضاق واشتد .

يا ابن الدين أقاموا في مواطنهم  
 للمجد صرحاً منيفاً عالي الشرف<sup>(٨)</sup>  
 قد خلفوك لعالي مجدهم خلفاً  
 لله درك ما أزكاك من خلف<sup>(٩)</sup>  
 لازلت مؤئل ذاك المجد تحفظه  
 مما يؤول به للهلك والتلف<sup>(١٠)</sup>

(٨) الصرح ( بفتح فسكون ) : القصر ، وكل بناء عال ذاهب في الجو . المنيف ( بصيغة الفاعل ) ، وأناف البناء : أشرف وطال وارتفع . الشرف ( بضم ففتح ) : جمع الشرفة ، أعلى الشيء . ومن البناء : ما يوضح في أعلاه يحلّى به . ومنيفا وعالي صفتان لقوله : صرحا .

(٩) عالي مجدهم : صفة اضيفت الى موصوفها اي مجدهم العالي . الخلف ( بفتحيتين ) : الولد الصالح . الدرّ ( بفتح فراء مشددة ) : مصدر درّ اللبن ( ض ، ن ) : كثر وجرى وسال : و« لله درك » اي لله ما خرج منك من صالح الأعمال ؛ والاصل فيه ان الرجل اذا كثر خيره وعطاؤه قيل : لله درّه اي عطاؤه ؛ مشبهين العطاء بدرّ الناقة . ثم كثر استعماله حتى صار يقال لكل مايتعجب منه . ما ازكاك : صيغة تعجب : وزكا الرجل (ن) صلح وتنعم وكان في خصب .

(١٠) لازلت : دمت . المؤئل ( بفتح فسكون فكسر ) : المرجع ، والملاجئ . يؤول (ن) : يرجع ، ويصير . الهلك (بضم فسكون) : مصدر هلك فلان (ض،ع) : مات . ولا يكون الا في ميتة سوء . التلف ( بفتحيتين ) : الهلاك ، والعطب .



## إلى فؤاد

أ « فؤاد » أوهتنا النوى      فالام عنا أنت تنأى<sup>(١)</sup> !  
 ان كان قلبك فارغاً      فقلوبنا بالحب ملأى  
 أو كان كفك خالياً      فأكفنا للمال تدأى<sup>(٢)</sup>  
 نمشي الى حاجتنا      فنحوزها نقداً ونسءاً<sup>(٣)</sup>  
 ونقيم في تأخيرها      ان كن لا يأتين بدءاً  
 أو لا نذوق ذواقها      بل نكتفي منها بمرأى<sup>(٤)</sup>

(\*) لما عاد شاعرنا من الفلوجة الى بغداد في سنة ١٩٤١ نزل عند صديقه وزميله الشاعر خيري الهنداوي . وكان الأديب فؤاد عباس أحد رواد مجلسه وقد عرض له ما أخره بضعة أيام فكتب اليه هذه القصيدة .

(١) النوى ( بفتح ) : البعد والفراق . وأوهتنا : أضعفتنا . الام : « ما » استفهامية جرّت بـ « الى » فحذفت ألفها وبقيت الفتحة دليلاً عليها . تنأى : تبعّد .

(٢) الأكف ( بفتح فضم ففاء مشدّدة ) : جمع الكف ؛ وهي مؤنثة وقد ذكرها فقال « كفك خالياً » فعلى معنى ساعد . تدأى : يقال : دأى الأسد للصيد ( ف ) : ختله أي تخفى له بأن مشى مشية المثلث .

(٣) حاز الشيء ( ن ) : ضمّه وملكه . وكل من ضم شيئاً الى نفسه فقد حازه . النسء ( بفتح فسكون ) : مصدر نساء الدين ( ف ) : أخره وأجلّه .

(٤) الذواق ( بفتح ) : طعم الشيء . المرأى : المنظر وزنا ومعنى .

ما هذه الدنيا سوى حسناء تأتي بعد سوءى<sup>(٥)</sup>  
أقبل فان نفوسنا يا ذا الرواء اليك ظمأى<sup>(٦)</sup>  
واذا اختبرت حقيقة الـ لذات ما ألفيت شيئاً<sup>(٧)</sup>

---

(٥) السوءا ( بفتح فسكون ) : ضد الحسناء ، وهي ممدودة ( سوءا ) وقصرها  
لضرورة القافية .

(٦) الرواء : ( بفتححتين ) : الماء الكثير المروي ، والماء العذب . ظمأى ( بفتح  
فسكون ففتح ) : مؤنث ظامىء . وظمىء الرجل (ع) : عطش أشد  
العطش . وظمىء اليه : اشتاقه .

(٧) اختبر : امتحن وجرب . ما ألفيت : ما وجدت ، وما صادفت .

# إلى عبد الحسين

إليك « عبد الحسين » وفيت بالشكر ديني<sup>(١)</sup>  
قد جاء منك كتاب أقرّ بالودّ عيني<sup>(٢)</sup>

## قصيدة « إلى عبد الحسين »

(\*) في كانون الثاني ١٩٤٤، أخذت من الشاعر ما عنده من أوراق قديمة  
مكدّسة ، ونظرت فيها ورقة ورقة فرأيت فيها شعرا لم يطبع في ديوانه  
ولا هو يتذكره فأطلعت عليه فأتلّف منه ما أتلّف ، ووافق على أن تضمّ إلى  
الديوان القصائد والمقطعات الآتية :

( ١ ) هذه القصيدة (ب) إلى يحيى تـلـو (ج) بلودان (د) إلى فؤاد  
(هـ) السينما العراقي (و) نظراته إلى صورة شبابه (ز) الدنيا . وترك لي  
الخيار في أربعة أبيات في مقطعة « الدين والوطن »

يقول الشاعر في قصيدته هذه : انه تلقى كتابا من عبد الحسين  
« زها بنظم ونثر » وقد وجدت النظم وهو قصيدة يقول في مستهلّها :

يا برق في الأبرقين	لمحت للمقلتين
معروف أنت فريد	بالفخر في الناشئين
يا واحدا حلّ قربا	من مقلتي اثنتين
إنسان مجدك أغلى	من ضوء إنسان عيني

(١) عبد الحسين : منادى وحرف النداء محذوف . الشكر ( بضم فسكون ) :  
مصدر شكره ، وشكر له ( ن ) : ذكر معروفه وأثنى عليه به . ووقى  
الدين : أعطاه لدائنه وأفيا تاماً . وفي عبارة البيت تقديم وتأخير وحذف .  
والأصل « بالشكر يا عبد الحسين وفيت ديني . وإلى في « اليك »  
بمعنى اللام أي بالشكر لك .

(٢) الودّ (بتثنية الواو ، وتشديد الدال) : الحب . وأقرّ عينه : جعلها  
تقرّ . وقرّت العين (ع ، ض) : بردت سرورا . وأقرّ الله عينه : أعطاه  
وأرضاه .



زها بنظم ونثر      فلاح عن غرتين<sup>(٣)</sup>  
 فكنت منه كأي      أجول في روضتين<sup>(٤)</sup>  
 من كل زوج قطفا      في روضه زهرتين<sup>(٥)</sup>  
 فبالعيون نظرنا      من حسنه نضرتين<sup>(٦)</sup>  
 وبالأنوف نشقنا      من زهره نفحتين<sup>(٧)</sup>  
 لله منك بنان      مفوّف بردتين<sup>(٨)</sup>  
 قد فاحتا منك ودّا      فأحيتاني اثنتين<sup>(٩)</sup>

- (٣) زها السراج (ن) : أضاء . وزها النبات : زهر واشرق . لاح الشيء (ن) : ظهر . ولاح البرق : أومض ، والنجم : بدا واضاء وتلألأ . وقد ضمنه معنى كشف فعدهاه بـ « عن » الفرّة ( بضم فراء مشدّدة ) : كل ما بدا من ضوء أو صبح فقد بدت غرّته وأصل معنى الفرّة : بياض في جبهة الفرس .
- (٤) جال في البلاد (ن) : طاف غير مستقرّ فيها . وجال الفرس في الميدان : قطع جوانبه . الروضة ( بفتح فسكون ) : الأرض ذات الخضرة ، والبستان الحسن .
- (٥) الزوج ( بفتح فسكون ) : الصنف ، والشكل واللون . الروض ( بفتح فسكون ) : جمع الروضة . وقطف الزهر ( ض ) : جناه وجمعه .
- (٦) نظر (ن) : رأى ، وأبصر ، وتأمل بعينه . النضرة : النعمة ( بفتح فسكون ) والحسن والرونق واللفظ . ونضرة النعيم : بريقه ونداه .
- (٧) النفحة ( بفتح فسكون ) : الطيب الذي ترتاح اليه النفس . ونشقها (ع) : شمّها .
- (٨) اللام في « لله » للتعجب . البنان ( بفتحيتين ) : الأصابع ، أو أطرافها . مفوّف ( بصيغة الفاعل ) . البردة ( بضم فسكون ) : ثوب مخطط يلتحف به . وفوّفها : جعلها مفوّفة أي رقيقة فيها خطوط بيض على الطول .
- (٩) فاحت النفحة (ن) : تضرّعت وانتشرت رائحتها . اثنتين أي احياءتين ؛ واثنتين هنا توكيد .

فـتـلـك تـعـشـس رـوـحـي      وـتـلـك تـبـهـج عـيـني<sup>(١٠)</sup>  
 « عـبـد الحـسـيـن » وـانـي      عـبـد لـكـل حـسـيـن<sup>(١١)</sup>  
 ذـكـرتـي مـنـك عـهـداً      لـم يـنـسـنـيـه زُـمـيـني<sup>(١٢)</sup>  
 وـطـاب مـعـك لـقـائـي      يـا ثـالـث النـيـرـيـن<sup>(١٣)</sup>  
 لـم أنـس عـهـد خـلـيـل      وـان تـطـاـول بـيـني<sup>(١٤)</sup>  
 وـلـم أحـد عـن وـدـادـي      وـان يـكـن فـيـه حـيـني<sup>(١٥)</sup>  
 انـي وـتـأنـف نـفـسـي      مـن أن أفـوـه بـمـيـن<sup>(١٦)</sup>  
 قـد راقـني مـنـك شـعـر      أسـنى مـن الشـعـريـن<sup>(١٧)</sup>

(١٠) نـعـشـه (ف) وـأنـعـشـه : أنـهـضـه وأقـامـه . وـالرـيـع النـاس : أعـاشـهـم وأخـصـبـهـم . بـهـجـه ( ف ) وـأبـهـجـه : أفـاض سـرـورـه وفـرحـه .

(١١) الحـسـيـن فـي الشـطـر الـاوـل : الـامـام الحـسـيـن ، وـفـي الشـطـر الثـانـي تـصـغـير الحـسـن ( الجـمـيـل ) . وـهـذا صـفـة لمـوصـوف مـحـذوف أي لـكـل فـتـي حـسـيـن .

(١٢) العـهـد ( بـفـتـح فـسـكـون ) : المـوثـق ، وـالمـودّة . لـم يـنـسـنـيـه : مـضـارـع أنـسـاه الشـيـء ؛ حـمـلـه عـلى نـسـيـانـه ، وـفـيـه ضـمـير المـتـكـلم ( الـيـاء ) مـفـعـول اوـل ، وـضـمـير الفـائـب ( الـهـاء ) مـفـعـول ثـان . الزـمـيـن : تـصـغـير الزـمـن .

(١٣) اللـقـاء ( بـكـسـر فـفـتـح ) : مـصـدر لـقـيـه (ع) : اسـتـقـبـلـه ، وـصـادفـه ، وـرآه . النـيـر ( بـفـتـح فـكـسـر الـيـاء المـشـدّدة ) : المـنـير . وـالنـيـران : الشـمـس والقـمـر .

(١٤) الخـلـيـل ( بـفـتـح فـكـسـر ) : الصـديـق المـخـتـصّ . تـطـاـول : طـال وـتـمـدّد . البـيـن ( بـفـتـح فـسـكـون ) : البـعـد والفـراق .

(١٥) حـاد عـن الطـرـيـق وـغـيـره (ض) : مـال عـنـه وـعـدل . الـوداد ( بـثـلـيـث الواو ) الـودّ . الحـيـن ( بـفـتـح فـسـكـون ) : الـهـلاك والمـوت .

(١٦) أنـف مـن الشـيـء (ع) : اسـتـنـكـف وتـنـزّه عـنـه . أفـوه (ن) : أنـطـق ، وـأتـكـلم . المـيـن ( بـفـتـح فـسـكـون ) : الكـذب .

(١٧) راقـني (ن) : أعـجـبـني . اسـنى : اسـم تـفـضـيـل : أقـوى ضـيـاء . الشـعـريـان ( بـكـسـر فـسـكـون فـفـتـح ) : كـوكـبـان نـيـران هـما الشـعـرى العـبـور ( بـفـتـح فـضـم ) والشـعـرى الغـمـيـصـاء ( بـالتـصـغـير ) .

وشاقني منك نثر كأنجم النثرين<sup>(١٨)</sup>  
إليك منّي ثناءً مضاعفاً مرتين<sup>(١٩)</sup>

(١٨) شاقني (ن) : هاجني . الانجم ( بفتح فسكون فضم ) : جمع النجم .  
النثران ( بفتح فسكون ففتح ) : كوكبان بينهما قدر شبر فيه لطنخ بياض  
كقطعة من سحاب .

(١٩) إليك : اسم فعل أمر بمعنى خذ . الثناء ( بفتحيتين ) : المدح ، والوصف  
بالخير . مضاعفاً ( بصيغة المفعول ) . وضاعف الشيء : جعله ضعفين .  
وضعف الشيء : مثله في المقدار .



# إلى يحيى تلو

أهدى اليّ « ابن تلو » طُرفة الطُرف  
رسماً يصوّر منه صورة الشرف<sup>(١)</sup>

فقلت من فرح والحبّ مكتنفي  
لله شمس الضحا مذ أدركت شغفي<sup>(٢)</sup>

فأثبتت لي من شخص العلا أثرا<sup>(٣)</sup>

رأت ذكاء وكوعي في محبته  
وأنتي جازع في حال غيته<sup>(٤)</sup>

فأثبتت بضيائها رسم غرته  
وأمتعتني من تصوير طلعه<sup>(٥)</sup>

(\*) سألت الشاعر عن سبب نظمه هذه القصيدة الموشحة فلم يذكره .  
وهي تدلّ على أن صديقا له اسمه يحيى تلو أهدى اليه تصويره الشمسي  
فنظمها شاكرا له .

(١) الطرف ( بضم ففتح ) : جمع الطرفة ( بضم فسكون ) : الملحة ، وكل  
شيء مستحسن معجب .

(٢) مكتنفي ( بصيغة الفاعل ) ، واكتنفه : أحاط به . الله : اللام للتعجب .  
أي الله ما أظهرت من عمل . الشغف ( بفتحيتين ) : أقصى الحب . وأدركته :  
بلغته ونالته .

(٣) العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . الأثر ( بفتحيتين ) : ما بقي من  
رسم الشيء ، وأثر الشيء : ما يحدثه .

(٤) ذكاء ( بضم ففتح ) : اسم للشمس ؛ وهو غير منصرف للعلمية والتأنيث .  
الولوع ( بفتح فضم ) : التعلق بالشيء تعلقاً شديداً . جزع الرجل (ع) :  
لم يصبر على ما نزل به وأظهر الحزن فهو جازع .

(٥) الفرّة ( بضم فراء مشددة ) من الرجل وجهه . وأصل معناها بياض في  
جبهة الفرس . أمتعته بالشيء : أدامته له وسرته به . الطلعة ( بفتح  
فسكون ) : الوجه ، والرؤية .

بدر عزّ نواه للحشا فطرا<sup>(٦)</sup>

يا أيها الفلك الدوّار ذو الحُبّك

شكراً لشمسك كل الشكر من فلك<sup>(٧)</sup>

فأنها وهي تجلو الليل ذا الحلك

بنقل صورة « يحيى » داركت دركي<sup>(٨)</sup>

اذ صوّرت منه لي ما يبهج النظرا<sup>(٩)</sup>

الشمس تعشق من « يحيى » عزائمـه

اذ صوّرت منه شهم الدهر حازمه<sup>(١٠)</sup>

لكنها عندما أبدت علائمـه

قد صوّرتـه ولم تدرك مكارمه<sup>(١١)</sup>

والشمس لا ينبغي أن تدرك القمر<sup>(١٢)</sup>

- 
- (٦) العزّ ( بكسر فزاي مشدّدة ) : مصدر عزّ الرجل ( ض ) : صار عزيزاً  
أي قوياً بريئاً من الدل . النوى ( بفتحـين ) : البعد ، والفراق .  
الحشا ( بفتحـين ) : ما تحت الحجاب الحاجز من الأعضاء الداخلية .  
(٧) الحبك ( بضمـتين ) : جمع الحبيكة : طريقة مسير النجوم .  
(٨) الحلك ( بفتحـين ) : شدّة السواد . الدرك ( بفتحـين ) : اللحاق ، وإدراك  
الحاجة وداركتـه : لحقته وأتبعته بعضه بعضاً .  
(٩) بهجه ( ف ) وأبهجه : أفاض سروره وفرحه .  
(١٠) العزائم ( بفتحـين ) : جمع العزيمة : الإرادة المؤكدة . الشهم ( بفتحـ  
فسكون ) : الجلد الذكي ، والسيد السديد الرأي . الحازم : من ضبط  
أمره وأخذ بالثقة .  
(١١) المكارم ( بفتحـين ) : جمع المكرمة ( بفتحـ فسكون ، وفتح الراء وضمها ) :  
فعل الكرم .  
(١٢) لا ينبغي : لا يتسهّل ، ولا يتيسّر ، ولا يليق .





وكانت النتيجة

المقطعات

شالعه

## آثار العرب الخالدة

قف على « الحمراء » واندب « مضر الحمراء » فيه<sup>(١)</sup>  
 واسأل البنيان يُنبئ... بك بأبناء ذويه<sup>(٢)</sup>  
 ويحدثك حديث الـ... مجد والعيش الرفيه<sup>(٣)</sup>  
 بكلام محزن لله... جة يبكي من يعيه<sup>(٤)</sup>  
 فيقول القلب آها وتقول الأذن ايه<sup>(٥)</sup>

### مقطعة « آثار العرب الخالدة »

- (\*) قصر الحمراء من آثار العرب في الاندلس .
- (١) أندب : فعل أمر . وندب الميت (ن) : بكاه وعدّد محاسنه . ومضر أبو قبيلة من العدنانية . ومضر الحمراء (بالإضافة ) ، وقد لقب مضر بالحمراء لانه أعطي الذهب من ميراث أبيه ( نزار ) . وقيل لأن شعارهم في الحرب كان العمائم والرايات الحمر .
- (٢) ينبئك : مضارع أنباء أي أخبرك ؛ وهو مجزوم بجواب الطلب . الأنباء : الأخبار وزنا ومعنى : جمع النبأ ( بفتحين ) . ذويه : أصحابه .
- (٣) يحدثك : معطوف على ينبئك . المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . الرفيه ( بفتح فكسر ) : ورفه عيشه (ك) : رغد ، ولان ، واتسع فهو رفيه .
- (٤) اللهجة ( بفتح فسكون ) : طريقة من طرق الأداء في اللغة ، وجرس الكلام ، وأصل معنى اللهجة : لغة الانسان التي جبل عليها فاعتادها . يبكي : مضارع أبكى . وأبكاه : حمّله على البكاء ، وجعله يبكي ، أو فعل به ما يوجب البكاء . يعيه (ض) : يفهمه ويتدبره .
- (٥) آها : كلمة تقال عند التوجع من ألم أو حزن . إيه ( بكسر فسكون ، مبنية على الكسر ) : اسم فعل للاستزادة من حديث معهود ؛ فإذا نوتته كان للاستزادة من أي حديث كان .



صاح لو كان لذا الدهر .. ر حياء يقتنيه<sup>(٦)</sup>  
 ما رمى العرب اباء الضيم بالخطب الكريه<sup>(٧)</sup>  
 لا ولا جرّ « بغيرنا طة » أذبال سنيه<sup>(٨)</sup>  
 حيث هذا القصر أمسى خالياً من مبتنيه<sup>(٩)</sup>  
 فازدر الدهر وسفقه رأي من لا يزدريه<sup>(١٠)</sup>  
 واذا كنت حليماً فابك من دهر سفيه<sup>(١١)</sup>

(٦): لذا الدهر : ذا : اسم اشارة ، والدهر بدل منه . صاح : منادى مرخم  
 وحرف النداء محذوف أي يا صاحبي . يقتنيه : أراد يملكه . واقتنى  
 المال : جمعه وكسبه واتخذة لنفسه لا للتجارة .

(٧): العرب ( بضم فسكون ) : العرب . الاباء ( بضم ففتح ) : جمع الآبي :  
 الممتنع ، المترفع . الضيم ( بفتح فسكون ) : الظلم ؛ مصدر ضامه (ض) :  
 ظلمه وقهره . الخطب ( بفتح فسكون ) : الأمر الشديد يكثر فيه التخاطب ؛  
 وأصل معناه الأمر صغر أو عظم . الكريه : القبيح وزنا ومعنى .

(٨): جرّ (ن) : جذب وسحب . الأذبال : جمع الذيل ( كلاهما بفتح فسكون ) :  
 آخر كل شيء . وذيل الثوب : أسفله . وجرّ الماشي ذيله : تبخر . سنيه :  
 السنين ( بكسرتين ) : جمع السنة بمعنى الجذب والقحط ، والضمير  
 المضاف اليه يعود الى الدهر . اراد بهذا البيت والذي قبله أن الدهر لو  
 كان ذا حياء وانصاف ما أصاب العرب في الأندلس بالكوارث والاحداث  
 الكريهة . وغرناطة ( بفتح فسكون ) : إحدى مدن الأندلس الشهيرة .

(٩): حيث : ظرف مكان مبني على الضم . وهذا القصر يريد به قصر الحمراء .  
 مبتنيه ( بصيغة الفاعل ) : بانيه .

(١٠): أزددر : فعل أمر . وازدراه : احتقره ، واستخف به ، وعابه . وسفقه :  
 فعل أمر . وسفقه : نسبه الى السفه ( بفتحتين ) : الطيش ، والجهل ،  
 وخفة الحلم . وأصل معناه : الخفة ، والحركة ، والاضطراب . الرأي  
 ( بفتح فسكون ) : ما ارتآه الانسان واعتقده .

(١١): الحليم ( بفتح فكسر ) : وحلم الرجل (ك) : صفح وستر ؛ وتأنى وسكن عند  
 غضب أو مكروه مع قدرة وقوة . والحلم ( بكسر فسكون ) : العقل . وأرى  
 أن هذا هو مراد الشاعر . والسفيه ( بفتح فكسر ) : ذو السفه .

## ذات الشعر الأبيض

ومليحة أوصافها تدعو القلوب الى التصابي<sup>(١)</sup>  
 بيضاء أما شعرها فيدوّن أنوار الشباب<sup>(٢)</sup>  
 قد لاح يضرب لليسا ض وذا من العجب العُجاب<sup>(٣)</sup>  
 كشعاع أنوار النجوى م اذا تلاً بأضطراب<sup>(٤)</sup>  
 يمتدّ فوق جبينها كضياء منقّض الشهاب<sup>(٥)</sup>

### مقطوعة « ذات الشعر الأبيض »

- (١) ومليحة . الواو : واو رب . المليحة ( بفتح فكسر ) : ذات الملاحه (بفتحتين) : مصدر ملح الشيء (ك) : بهج وحسن منظره ؛ . فهو مليح وهي مليحة . ومليحة هنا صفة لموصوف محذوف . أي فتاة مليحة . تدعو (ن) : تسوق ، تحثّ ، تدفع . التصابي : مصدر تصابى الرجل : مال الى الصبوة واللهو واللعب . والصبوة ( بفتح فسكون ) : جهلة الفتوة .
- (٢) الأنوار : جمع النور ( كلاهما بفتح فسكون ) : الزهر الأبيض .
- (٣) لاح (ن) : بدا وظهر . يضرب للبياض : يميل اليه . العجاب ( بضم ففتح ) : ما تجاوز حدّ العجب . والعجب (بفتحتين) : روعة تعتري الانسان عند استعظام الشيء .
- (٤) الأنوار : جمع النور ( بضم فسكون ) : الضوء وسطوعه ؛ وهو خلاف الظلمة . تلاً : لمع في اضطراب . واضطرب الشيء : تحرّك وماج على غير انتظام وضرب بعضه بعضا .
- (٥) يمتدّ : ينبسط . الجبين ( بفتح فكسر ) : ما فوق الصدغ . وهما جبينان ؛ عن يمين الجبهة وشمالها . وأراد بالجبين الجبهة مطلقا . منقّض الشهاب : صفة اضيفت الى موصوفها أي الشهاب المنقّض . والشهاب ( بكسر ففتح ) : ما يرى كأنه كوكب انتقض أي هوى وسقط بسرعة .



فَكَأَنَّ غُرَّةَ وَجْهِهَا بَدْرٌ تَكُلُّ بِالسَّحَابِ<sup>(٦)</sup>  
 أَوْ قُرْصُ شَمْسٍ قَدْ تَجَلَّلَ بِالرَّقِيقِ مِنَ الضَّبَابِ<sup>(٧)</sup>

(٦) الغُرَّةُ ( بضم الفين وتشديد الراء ) : البياض . واصل معناها : بياض في  
 جبهة الفرس . تكلل : لبس الاكليل ( بكسر فسكون فكسر ) : التاج ،  
 وشبه عصابة تزين بالجواهر . وتكلل الشيء بالشيء : استدار به واحدق  
 كالاكليل .

(٧) القرص ( بضم فسكون ) ، وقرص الشمس : عينها . تجلَّل : تغطى .  
 الرقيق : الدقيق اللطيف وزنا ومعنى ، ونقيض الغليظ . الضباب (بفتحين) :  
 سحب كال دخان يفتي الأرض ؛ ويكثر في الغدوات الباردة .



## لَقِيَتَهَا فِي الطَّرِيقِ

لَقِيَتَهَا فِي الطَّرِيقِ عَابِرَةً      يَهْصِرُ مِنْ قَدِّهَا تَبَخُّثُهَا<sup>(١)</sup>  
 أَعْجَبَهَا مَنْظَرِي وَأَعْجَبَنِي      بِالْحَسَنِ عِنْدَ الْلِقَاءِ مَنْظَرُهَا  
 فَصَارَ قَلْبِي بِالْحَبِّ يَأْمُرُنِي      وَقَلْبُهَا بِالْغَرَامِ يَأْمُرُهَا<sup>(٢)</sup>  
 وَحِينَ مَرَّتْ وَالشُّوقُ يُسْكِرُنِي      بِخَمْرِهِ تَارَةً وَيُسْكِرُهَا<sup>(٣)</sup>  
 لَفَتَ جِيدِي أُرَى اتَنْظُرُنِي      فَالْتَفَتْتُ لِي تَرَى أَنْظُرُهَا<sup>(٤)</sup>  
 فَقُلْتُ وَالشُّوقُ فِيَّ مُلْتَهَبٌ      أَنْ عَذَرْتَنِي فَسَوْفَ أَعْذُرُهَا<sup>(٥)</sup>

### مَقْطَعَةٌ « لَقِيَتَهَا فِي الطَّرِيقِ »

- (١) لَقِيَهَا (ع) : اسْتَقْبَلَهَا ، وَصَادَفَهَا ، وَرَأَاهَا . الطَّرِيقُ : السَّبِيلُ وَزَنَا وَمَعْنَى . وَسَمَّيْتُ طَرِيقًا لِأَنَّ الْمَارَةَ تَطْرُقُهَا بِأَرْجُلِهَا وَتَطْوُهَا . وَعَبَّرْتُ الطَّرِيقَ (ن) : قَطَعْتُهَا مِنْ جَانِبٍ إِلَى آخَرَ ، فَهِيَ عَابِرَةٌ . يَهْصِرُهُ (ض) : يَجْذِبُهُ ، وَيَمِيلُهُ ، وَيَعْطِفُهُ ، وَيُثْنِيهِ . الْقَدُّ (بِفَتْحِ الْقَافِ وَتَشْدِيدِ الدَّالِ) : الْقَامَةُ ، الْقَوَامُ . التَّبَخُّثُ : مَصْدَرُ تَبَخَّثْتُ ؛ تَمَايَلْتُ وَتَشَنَّنْتُ ، وَمَشْتٌ مَثِيَّةٌ الْمَعْجَبَةُ بِنَفْسِهَا .
- (٢) الْغَرَامُ (بِفَتْحَتَيْنِ) : الْحُبُّ الْمَعْدَبُ لِلْقَلْبِ ، وَالتَّعَلُّقُ بِالشَّيْءِ تَعَلُّقًا لَا يُمْكِنُ التَّخَلُّصُ مِنْهُ .
- (٣) الشُّوقُ (بِفَتْحِ فَسْكَوْنِ) : نَزْوَعُ النَّفْسِ وَحَرَكَةُ الْهَوَى ؛ مَصْدَرُ شَاقَهُ الْحُبِّ (ن) : هَاجَهُ . يَسْكِرُنِي : مُضَارِعُ اسْكِرْهُ : جَعَلَهُ يَسْكُرُ . التَّارَةُ : الْمَرَّةُ وَالْحِينَ .
- (٤) الْجِيدُ (بِكَسْرِ فَسْكَوْنِ) : الْعُنُقُ . وَلَفَتَهُ (ض) : لَوَاهُ عَلَى غَيْرِ وَجْهِهِ ، وَصَرَفَهُ ذَاتَ الْيَمِينِ أَوْ ذَاتَ الشِّمَالِ .
- (٥) مُلْتَهَبٌ (بِصِيغَةِ الْفَاعِلِ) . وَالتَّهَبُ : اتَّقَدَّ . عَذَرَهُ (ض) : رَفَعَ عَنْهُ الذَّنْبَ وَاللُّومَ وَأَوْجَبَ لَهُ الْعَذْرَ (بِضْمِ فَسْكَوْنِ) : الْحُجَّةَ الَّتِي يَعْتَذِرُ بِهَا .

## يطلب جلتارا

وظبي جاء يطلب جلتاراً يحاكي لون وجتته احمراراً<sup>(١)</sup>  
وقد ملّك الخلائق ملك أسر وأوثق في قلوبهم الاساراً<sup>(٢)</sup>  
بقدر أخجل السمر اعتدالاً وطرف أوجل البيض اقتداراً<sup>(٣)</sup>  
فقلت وما الكلم سوى فؤادي وقد آنست في خديّه ناراً<sup>(٤)</sup>  
فديتك كيف تطلب جلتارا وفي خديك أبصر جلتاراً<sup>(٥)</sup>

### مقطعة « يطلب جلتارا »

- (١) الطبي ( بفتح فسكون ) : الفزال ؛ وقد استعاره للفتى الجميل . الجلتار ( بضم ففتح واللام مشددة ) : زهر الرمان ، معرب . يحاكي : يشابه . الوجنة ( بتثنية الواو فسكون ) : ما ارتفع من الخدين .
- (٢) الخلائق : جمع الخليفة ( بفتح فكسر ) : المخلوقات ( الناس ) . الأسر ( بفتح فسكون ) : مصدر أسره ( ض ) : قيده وأخذه أسيراً . أوثق : شد . الإسر ( بكسر ففتح ) : ما يقيد به الأسير .
- (٣) القد : بفتح القاف وتشديد الدال ) : القامة ، القوام . السمر ( بضم فسكون ) : الرماح ؛ جمع الأسمر . وأخجلها : جعلها تخجل ( ع ) أي تتحير وتضطرب من الحياء . الطرف ( بفتح فسكون ) : العين . البيض ( بكسر فسكون ) : السيوف ، جمع الابيض ، وأوجلها : أخافها . الاقتدار : مصدر اقتدر عليه : قوي عليه وتمكن منه .
- (٤) الكلم : الجريح وزنا ومعنى . فعيل بمعنى مفعول . الفؤاد ( بضم ففتح ) : القلب . آنست : أبصرت ، رأيت .
- (٥) فديتك ( ض ) : جعلت فداك . وهي هنا بمعنى الدعاء ؛ أي أفديك بنفسي . كيف ( بفتح فسكون ) : اسم استفهام أخرج مخرج التعجب . أبصر : مضارع أبصر أي رأى ونظر .



## يا ضارباً بالكمان

يا ضارباً بالكمان يفتنّ كل افتنان<sup>(١)</sup>  
سحرت سمعي وعقلي بصوت تلك المثاني<sup>(٢)</sup>  
ضربت لحناً بديعاً حوى بديع المعاني<sup>(٣)</sup>  
فكان شيئاً عجيباً اذ سرّني وشجاني<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « يا ضارباً بالكمان »

- (\*) ضرب بالكمان : عزف عليها .
- (١) افتنّ في الضرب : سلك فيه فنونا اي انواعا وضروبا . والافتنان : مصدر افتنّ .
- (٢) سحره (ف) : عمل له السحر وخدعه . والسحر ( بكسر فسكون ) : إخراج الشيء في أحسن معارضه حتى يفتن . المثاني : الأوتار المزدوجة في العود ما عدا الوتر الاول المفرد . وأراد بالمثاني والآثار مطلقا .
- (٣) اللحن ( بفتح فسكون ) ، وهو في الموسيقى : الصوت المصوغ الموضوع للأغنية . البديع ( بفتح فكسر ) : الذي لا مثيل له ؛ مما بلغ الغاية في بابه . فعيل بمعنى مفعول . وحواه ( ض ) : ملكه ، واحرزه .
- (٤) العجيب ( بفتح فكسر ) : ما يدعو الى العجب ( بفتححتين ) : وهو روعة تأخذ الانسان عند استعظام الشيء . شجاني ( ن ) : حزني .



## في عود تكرر

قلبي عليك حليف الوجد يا عود  
 كم شَنَفْتُ اذني منك الأغاريد<sup>(١)</sup>  
 كنت افديتك لو يُفدى الذي حكمت  
 فيه المقادير أن يلقاه تنكيد<sup>(٢)</sup>  
 فكم بدت نغمات منك مطربة  
 هزّت بها طرباً حتى الجلاميد<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « في عود تكرر »

- (١) الحليف ( بفتح فكسر ) : الملازم . يقال فلان حليف الجود ، وحليف الفصاحة . الوجد ( بفتح فسكون ) : المحبة . شَنَفْتُ اذني : جعلت لها شنفاً . والشنف ( بفتح فسكون ) : ما علق بأعلى الاذن . وشَنَفْتُ الاغاريد اذني : اي امتعته بها . والاغاريد : جمع الاغردة ( بضم فسكون فضم ) : غناء الطائر والانسان .
- (٢) افديتك : فديتك (ض) اي جعلت فداك ، وهي هنا بمعنى الدعاء ؛ اي افديك بنفسي . المقادير : جمع المقدار ( بكسر فسكون ) : القضاء والحكم ، والأمر المحتوم . يلقاه (ع) : يصادفه . التنكيد : مصدر نكد عيشه : كدّره .
- (٣) كم : خبرية . بمعنى كثير . بدت (ن) : ظهرت . النغمات ( بفتحتين ) : جمع النغمة ( بفتح فسكون ، وبفتحتين ) : حسن الصوت . مطربة ( بصيغة الفاعل ) : صفة نغمات . واطربته : حملته على الطرب ، وجعلته يطرب . هزّت ( بالبناء للمجهول ) ، وهز الشيء (ن) : حركه . الجلاميد : جمع الجلمود ( بضم فسكون فضم ) : الصخر .

تُعِيد يا عود بالأوتار ان نطقت  
 مَيّتَ المسرّة حيّاً وهو ملحود<sup>(٤)</sup>  
 كأن أرواحنا عند استماعك من  
 لطفٍ لهنّ عن الأجسام تجريد<sup>(٥)</sup>  
 فكيف نالتك أيدي الدهر كاسرة  
 وأنت في الدهر بالآذان معبود<sup>(٦)</sup>

- 
- (٤) تعيد : مضارع اعاد اي ارجع . وفاعل نطقت (ض) : ضمير يعود الى الأوتار . وميت مفعول به . والمسرة ( بفتحيتين فراء مشددة ) : مصدر سرّه (ن) : أعجبه ، وأفرحه . ملحود : مدفون وزنا ومعنى .
- (٥) اللطف ( بضم فسكون ) : الرقة . التجريد : مصدر جرّدها أي عرّاها .
- (٦) فكيف ( بفتح فسكون ، مبني على الفتح ) : اسم استفهام اخرج مخرج التعجب . نالتك (ض،ع) : بلغتك ، وأدركتك ، وأصابتك ، ووصلت اليك .

## الأنس في غير موقعه كدر

وصاحبٍ قد دعانا أن نلُمَّ به  
مستأنسين بضرب العود والوتر<sup>(١)</sup>  
في ليلة كان فيها الحرُّ مُتَقَدِّماً  
ترمي جهنمُ الأجسام بالشرر<sup>(٢)</sup>  
وكان ذلك في دار يضيق بها  
صدر الأغاريد من ضيق ومن صغر<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « الأنس في غير موقعه كدر »

(\*) الأنس ( بضم فسكون ) : الفرح . الكدر ( بفتحيتين ) : مصدر كدر الماء (ع) : ضد صفا . ويقال : كدر عيشه ، وكدرت نفسه . وهذا هو مراد الشاعر .

(١) وصاحب . الواو ، واو ربّ . والصاحب : المعاشر ، والمرافق ، والملازم . دعاهم (ن) : طلب اليهم أن يأكلوا عنده . والدعوة هنا لسماع العزف على العود . ألمّ به : أتاه فنزل به وزاره زيارة غير طويلة . مستأنسين (بصيغة الفاعل) . وأستأنس به : فرح ، وسكن قلبه به . الضرب ( بفتح فسكون ) ، وضرب العود : العزف عليه .

(٢) متقددا : مشتتلا وزنا ومعنى . الشرر ( بفتحيتين ) : ما يتطاير من النار . الواحدة : شررة .

(٣) الأغاريد : جمع الاغرودة ( بضم فسكون فضم ) : غناء الطائر والانسان .



كأنها مَفْحَصٌ تَأْوِي القطاة له  
أو جُرْ ضَبٌّ بِأَرْضِ صُلْبَةِ الْحَجَرِ<sup>(٤)</sup>  
فما عهدت طَرُوباً قَبْلَ زَوَّارَتِهَا  
تلقاه من نغمات العود في ضَجَرِ<sup>(٥)</sup>  
ومُطَرِّباتِ الْأَغَانِي وهي واقعة  
في غير موقعها ضرب من الكدر<sup>(٦)</sup>

---

(٤) المَفْحَص ( بفتح فسكون ففتح ) : مجثم القطاة ؛ وهو الموضع الذي تفحص  
التراب عنه : أي تكشفه وتنحيه لتبييض فيه . تأوي به ( ض ) : تنزله ،  
وتقيم به . الحجر ( بضم فسكون ) : حفرة تأوي إليها الهوام وصفار  
الحيوان . الضب ( بفتح الضاد وتشديد الباء ) : حيوان برّي من جنس  
الزواحف . صلبة ( بضم فسكون ) : شديدة قوية .

(٥) عهدت (ع) : عرفت . الطروب ( بفتح فضم ) : الكثير الطرب . الزورة  
( بفتح فسكون ) : المرة من الزيارة تلقاه (ع) : تصادفه ، وتراه .  
النغمات ( بفتحتين ) : جمع النغمة ( بفتح فسكون ، وبفتحتين ) : حسن  
الصوت . الضجر ( بفتحتين ) : القلق والتبرّم من غمّ وضيق نفس مع  
كلام .

(٦) الأغاني : جمع الاغنية . ومطربات الأغاني صفة أضيفت الى موصوفها ؛  
أي الأغاني المطربات . الضرب ( بفتح فسكون ) : النوع والصنف .

## في مجمع كوكب الشرق

ومجمعٍ جامع ضاع الغناء به  
ضَيَاعٍ شعري في قومي وأوطاني<sup>(١)</sup>  
تلاطم الموج فيه وهو من لَغَطٍ  
حتى أصمَّ عن الألحان آذاني<sup>(٢)</sup>  
فَظَلْتُ أسمع بالعينين فيه وقد  
يُغني عن الأذن طرف للفتى ران<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « في بيروت في مجمع كوكب الشرق »

- (\*) كوكب الشرق اسم ملهى في بيروت .
- (١) ومجمع . الواو ، واو ربّ . والمجمع : موضع الاجتماع والملتقى ، وجامع : صفة لمجمع ؛ وجمع المتفرق ( ف ) : ضم بعضه الى بعض ، ويتضمن معنى العام . ضاع الغناء (ض) : فقد واهمل . وضياع ( بفتحيتين ) : مصدره ؛ مفعول مطلق .
- (٢) تلاطم الموج : ضرب بعضه بعضا . اللفظ ( بفتحيتين ، وبفتح فسكون ) : الصوت والجلبة ، وقيل : أصوات مبهمة لا تفهم ، وقيل : الكلام المختلط الذي لا يبين . أصمَّ آذاني : صيّرَها صماء أي مسدودة ثقيلة السمع .
- (٣) فظلت ( بفتح الظاء وكسرهما فسكون ) : ظلت . وظل يسمع بالعينين (ع) : دام . يغني : مضارع أغنى عن الشيء : ناب عنه . الطرف ( بفتح فسكون ) : العين . الراني : الناظر ورنا اليه ( ن ) : أدام النظر بسكون طرف .

كُلًّا تراه على عزف القيّان غدا

بالنرد يلعب مشغولاً مع الثاني<sup>(٤)</sup>

فللمهّارك بين القوم فرقعة

كالملح يُحرق مذروراً بنيران<sup>(٥)</sup>

كان الغناء كراي حين اعلنه

وسامعوه كقومي عند اعلاني<sup>(٦)</sup>

- 
- (٤) على : للمصاحبة بمعنى مع . العزف ( بفتح فسكون ) : مصدر عزفت  
المغنية : ضربت على المعزف وغنت . والمعزف ( بكسر فسكون ففتح ) : الآلة  
الموسيقية . يقال عزفت على العود ، أو على الكمان ونحوهما . القيّان  
( بكسر ففتح ) : المغنيات ، جمع القينة ( بفتح فسكون ) . غدا ( ن ) : صار .  
النرد ( بفتح فسكون ) : آلة لعب معروفة عندنا باسم « الطاولي » .
- (٥) الفرقعة ( بفتح فسكون ففتح ) : مصدر فرقع أصابعه : ضغط عليها حتى  
سمع لها صوت . مذرورا : اسم مفعول . وذّرّ الملح ( ن ) : فرّقه ونثره .
- (٦) الرأي ( بفتح فسكون ) : ما ارتآه الإنسان واعتقده . وأعلن رأيه : أظهره  
وجهر به . عند : ظرف لزمان اعلانه رأيه .



## المصور البارع

ان فنّ التصوير قد صار فيه « أسعد » بارعاً بغير نظير<sup>(١)</sup>  
 حمل الشمس للأنام بكفّ<sup>(٢)</sup> وبأخرى صناعة التصوير<sup>(٣)</sup>  
 وأتى يُبدع البدائع لنا س بفنّ من الرسوم خطير<sup>(٣)</sup>  
 لم يفتّه من صورة المرء حتى ما بها من علائم التفكير<sup>(٤)</sup>  
 فتراها كأنها ذات فكر هي عنه تهمّ بالتعبير<sup>(٥)</sup>  
 وتُرى عند حزنها ذات حزن وتُرى في السرور ذات سرور  
 لك يا « أسعد » الفخار ولا زلّت جديراً بالفخر جدّ جدير<sup>(٦)</sup>

### مقطعة « المصور البارع »

- (\*) البارع : الذي فاق أصحابه ونظراءه في أمر .  
 (١) الفن : أصل معناه الضرب والنوع من الشيء . وقد اطلق على جملة الوسائل التي يستعملها الانسان لاثارة المشاعر والعواطف ولا سيما عاطفة الجمال كالتصوير والموسيقا والشعر . النظر (بفتح فكسر) : المثل والمساوي . يقال : هذا نظير هذا أي مثله ومساويه ، وفلان منقطع أي مفرد في بابهِ .  
 (٢) الأنام ( بفتح تين ) : ( الناس ) .  
 (٣) البدائع : جمع البديعة ، أي التي لا مثيل لها ، والتي بلغت الغاية في بابها . وأبدع البدائع : أنشأها على غير مثال سابق . الخطير : الرفيع والشريف وزنا ومعنى .  
 (٤) لم يفتّه : مضارع فاتّه الأمر (ن) : أعوزه وذهب عنه فلم يدركه . التفكير : مصدر فكر في الشيء : أعمل العقل فيه وتأمله .  
 (٥) التعبير : مصدر عبّر عما في نفسه : أعرب وبيّن وتكلّم . وتهم به ( ن ) : تريده وتقصده ولم تفعله .  
 (٦) الفخر ( بفتح فسكون ) : مصدر فخر الرجل ( ف ) : تباهى بما له وما لقومه من محاسن . والفخار ( بفتح تين ) : اسم منه . الجدير : الخليق وزنا ومعنى . وجدّ ( بكسر الجيم وتشديد الدال ) : صفة « جديراً » وجد جدير : متناه في الجدارة ، بالغ النهاية فيها .

## وجه نعيم

- أسبغ الله نعيم ال... حسن في وجه نعيم<sup>(١)</sup>  
قمر "أغني" في الاشرار عن ليل بهيم<sup>(٢)</sup>  
علم الناس صحيح ال... حبّ بالطرف السقيم<sup>(٣)</sup>  
يرجع السحر بعينه الى عهد الكليم<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « وجه نعيم »

- (١) النعيم ( بفتح فكسر ) : الخفض والدعة ، وغضارة العيش وحسن الحال .  
وأسبغه أتمّه وأكمّله .
- (٢) اغني ( بالبناء للمجهول ) ، واغنائه عن الليل جعله غنيا عنه فلا يحتاج اليه  
الاشراق : مصدر أشرق القمر : طلع وأضاء . بهيم ( بفتح فكسر ) : أسود .  
صفة لليل . وليل بهيم : لا ضوء فيه الى الصباح .
- اراد أن وجه نعيم يضيء ويتلأأ في كل وقت ؛ والقمر لا يشرق الا في  
الليل .
- (٣) الطرف ( بفتح فسكون ) : العين . السقيم ( بفتح فكسر ) : المريض ، او  
الذي طال مرضه ؛ وهو صفة للطرف . وسقم العيون : فتورها وبطؤها في  
الحركة ؛ وهو من الصفات المستحسنة فيها .
- (٤) السحر ( بكسر فسكون ) : اخراج الشيء في احسن معارضه حتى يفتن .  
العهد ( بفتح فسكون ) : الزمان . والكليم ( بفتح فكسر ) : النبي موسى .  
وقصته مع سحرة فرعون مشهورة . ويفهم من قوله هذا ان نعيم  
يهودي .

## قوام الحياة

- أرى الحياة بسيطاً أمر صاحبها  
فكيف يشكون منها كثرة الحاج<sup>(١)</sup>  
ان الحياة لعمر الله قائمة  
بحكم شيئين ادخال واخراج<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « قوام الحياة »

- (\*) القوام ( بكسر ففتح ) ، وقوام الحياة : ما يقيمها من القوت . وقوام كل شيء : عماده ونظامه .
- (١) البسيط ( بفتح فكسر ) : خلاف المركب ، وما لا تعقيد فيه . كيف ( بفتح فسكون ، ومبني على الفتح ) : اسم استفهام اخرج مخرج التعجب . وشكا فلان همه (ن) : ابداه متوجعا . الحاج : جمع الحاجة وهي ما يفتقر اليه الانسان ويطلبه .
- (٢) لعمر الله اي احلف بدوام الله وبقائه . قائمة : ثابتة ودائمة . الإدخال : مصدر أدخل الشيء : صيره داخلا . الاخراج : مصدر أخرجته : أبرزه وأظهره . يريد ادخال الطعام واخراج فضلاته .



## الشوق والصبر

شوقي اليك قريب لا يُنأيني  
والصبر عنك بعيد لا يُدانيني<sup>(١)</sup>  
يا راحلاً وفؤادي في حقيقته  
رهناً لديه ولكن غير مضمون<sup>(٢)</sup>  
تركنتي في شُجُونِي للورى مثلاً  
يُميتني الوجد والأشواق تحيني<sup>(٣)</sup>  
أقفو الملاح لكي أسلو هواك بهم  
فيرجع الحسن منهم فيك يُغريني<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « الشوق والصبر »

- (\*) الشوق ( بفتح فسكون ) : نزوع النفس وحركة الهوى ؛ مصدر شاقه الحب (ن) : هاجه . الصبر ( بفتح فسكون ) : التجلّد وحسن الاحتمال ، مصدر صبر الرجل ( ض ) : شجع وتجلّد ولم يجزع . وصبر عن المحبوب : حبس نفسه عنه .
- (١) ينأيني : يباعدني . يدانيني : يقاربني .
- (٢) الفؤاد ( بضم ففتح ) : القلب . الحقيبة ( بفتح فكسر ) : ما يجعل فيه المتاع والزاد . رهناً : حال من المبتدأ ( الفؤاد ) . والرهن : الحبس وزنا ومعنى ؛ مصدر رهن الشيء في المكان ( ف ) : ثبت ودام وأقام . لديه : عنده . مضمون : مكفول وزنا ومعنى .
- (٣) الشجون ( بضمّتين ) : جمع الشجن ( بفتحّتين ) : الهم والحزن . الورى ( بفتحّتين ) : الخلق ( الناس ) . الوجد ( بفتح فسكون ) : المحبة .
- (٤) أقفو (ن) : اتبع . الملاح ( بكسر ففتح ) : جمع المليح والمليحة . وملح الشيء ( ف ) : بهج وحسن منظره . أسلو (ن) : أنسى . الهوى (بفتحّتين) : الميل والعشق . يغريني : مضارع أغراه بالشيء : ولعه به ، وحضه وحرّضه عليه .

## أم سري

أؤمَّ « سريَّ » أنت « سلطنة » البها  
 أطاعك منه ما عصى الناس أجمعاً<sup>(١)</sup>  
 ولم يرَ نقصاً في محيّاك ناظري  
 سوى أن كل الحسن فيه تجمّعاً<sup>(٢)</sup>

### مقطعة « أم سري »

- (\*) زار الشاعر صديقه السكاكيني في القدس فارتجل عنده هذين البيتين يخاطب بهما قرينته السيدة سلطنة . تراجع قصيدة « في إيلياء » في الاجتماعيات ، و « بعد النزوح » في السياسيات .
- (١) البها ( بفتح ) : الحسن والظرف ، وأصله ممدود فقصره لضرورة الوزن . والضمير في « منه » يعود الى البها . عصى ( ض ) ، وعصاه : خرج عن طاعته وخالف أمره وعانده . أجمع : توكيد .
- (٢) المحيّا ( بضم ) ففتح فياء مشددة : الوجه . وهذا ما يسمى في علم البديع بـ « المدح في معرض الذم » فقد نفى الشاعر صفة ذم واستثنى صفة مدح .



## نهاد قرة العين

كان مذ قال واهب الأولاد	لنهاد كُنْ (١)
فاستمرت بحمدها المزداد	تطيق الألسن (٢)
لاح بدرأ له بافق النادي	طلعة تحسن (٣)
أولد النور منه للوقاد	بهجة الأعين (٤)
نهر « بيروت » منه باليلاد	فاخر « الاردن » (٥)

### مقطعة « نهاد قرة العين »

- (\*) نهاد : المشهور أنه ( بكسر ففتح ) . القرّة ( بضم القاف وتشديد الراء ) : ما تقرّ به العين . وقرت العين ( ع ، ض ) : بردت سرورا ، أو برد دمعها ، لأن دمع الفرح بارد ، ودمع الحزن سخن .
- (١) كن : فعل أمر من كان بمعنى حدث . أي مذ خلقه .
- (٢) استمرّ الشيء : مضى على طريقة واحدة . الحمد ( بفتح فسكون ) : الثناء . المزداد ( بضم فسكون ) : الزائد . وزاد الشيء ( ض ) : نما وكثر . اللسن ( بفتح فسكون فضم ) : جمع اللسان .
- (٣) لاح ( ن ) : بدا وظهر . الافق ( بضم فسكون ، وبضمّتين ) : الناحية ، ومنتهى ما تراه العين من الارض كأنما التقت عنده بالسماء . النادي : مجلس القوم ومتحدثهم . الطلعة ( بفتح فسكون ) : الوجه . تحسن ( ك ، ن ) : تجمل .
- (٤) أولد : أنشأ . الوقاد ( بضم الواو ، وتشديد الفاء ) : جمع الوافد . ووفد ( ض ) : قدم وورد رسولا أراد الوفود التي تأتي للتهنئة بالمولود . البهجة ( بفتح فسكون ) : حسن لون الشيء ونضارته .
- (٥) فاخره : عارضه بالفخر . الاردن ( بضم فسكون فضم فنون مشدّدة ) : النهر المعروف .



هو في آل « بيهم » الأمجاد      نبعة الأغصن<sup>(٦)</sup>  
 كان عيداً لهم من الأعياد      في مدى الأزمن<sup>(٧)</sup>  
 ان تأريخه حياة نهاد      قرة الأعين

١٣٤١هـ

الأمجاد : جمع الجاد ، وهو الرجل الذي له اليد الطولى في كل شيء .  
 الأغصن : شجرة .  
 الأزمن : جمع الزمن .  
 قرة الأعين : منقوشة على العين .  
 نهاد : منقوشة على اليد .  
 الأعياد : منقوشة على اليد .  
 بيهم : جمع الجاد ، وهو الرجل الذي له اليد الطولى في كل شيء .  
 العيد : منقوشة على اليد .  
 مدى : منقوشة على اليد .  
 الأعين : منقوشة على العين .  
 قرة : منقوشة على العين .

- (٦) بيهم ( بفتح فسكون فضم ) ، وآل الرجل : أهله . الأمجاد ( بفتح فسكون ) :  
 الأشراف الكرام ، جمع المجيد ( بفتح فكسر ) . ورجل مجيد أي كريم  
 معطاء . النبعة ( بفتح فسكون ) ، وقولهم : هو من نبعة كريمة أي ماجد  
 الأصل . الأغصن ( بفتح فسكون فضم ) : أراد جمع الغصن .  
 (٧) الأزمن ( بفتح فسكون فضم ) : جمع الزمن . وهو اسم لقليل الوقت  
 وكثيره . ومدى الأزمن : طولها .

## الخطوة الأولى

يا عمرَك الله من وليد يسرّه اللعب بالنُفِير<sup>(١)</sup>  
لا زلت في طالع سـعيد فـدى لك البدر من قـمير<sup>(٢)</sup>

لم تـره مـقتـلـاي الـأحـسـت في النفس بانتعـاش<sup>(٣)</sup>  
في العين أم في الفؤاد أحلى مرآه مذ قام وهو ماش<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « الخطوة الأولى »

(\*) قدّم السيد عادل جبر الى صديقه الشاعر تصويرا شمسيا مصوّرة به صورة ابنه الصغير لأول عهده بالمشي ، وطلب اليه أن يكتب عليه شيئا من الشعر فكتب الأبيات الآتية .

(١) الوليد : الصبي ، والمولود ؛ فعيل بمعنى مفعول . العمر ( بفتح فسكون )  
ويا عمرك الله : المنادى محذوف أي يا وليد عمرك الله من وليد . وعمرك  
الله بمعنى سألت الله أن يطيل عمرك ؛ وليس المراد به القسم ، وهو منصوب  
انتصاب المصادر . النغير : تصغير النفر (بضم ففتح) : فرخ العصفور ،  
وطائر صغير له منقار أحمر .

(٢) الطالع : الكوكب يطلع على ولادة الانسان فيه نحسه أو سعده . فدى لك :  
الفدى ( بكسر ففتح ) : مصدر فداه بنفسه ( ض ) : قال له : جعلت فداك .  
قمير : تصغير قمر .

(٣) مقتلای : مثني مقلّة ( بضم فسكون ) : العين كلها . أحسّت : شعرت .  
الانتعاش مصدر انتعش : نشط بعد فتور .

(٤) المرأى : المنظر وزنا ومعنى .

مشى على الأرض بارتعاش ثم جبا واضع اليدين<sup>(٥)</sup>  
اذ لم يزل ليّن المشاش أفديه بالروح من غصين<sup>(٦)</sup>

---

ويُسك « داود » من شُبيل لوالد مُنجب هزبر<sup>(٧)</sup>  
بدر بك انجاب كل ليل عن أبك « العادل بن جبر »<sup>(٨)</sup>

---

(٥) الارتعاش : مصدر ارتعش أي ارتعد وارتجف واضطرب . وجبا الطفل  
(ن) : زحف .

(٦) المشاش ( بضم ففتح ) : جمع المشاشة ، وهي رأس العظم اللين الذي  
يمكن مضغه . وقيل : المشاش : رعوس العظام مثل الركبتين والمرفقين  
والمنكبين . وغصين : تصغير غصن .

(٧) ويس ( بفتح فسكون ) : كلمة تستعمل في موضع رافة واستملاح ؛ ولاتقال  
الا للصبيان . شبيل : تصغير شبل (بكسر فسكون) : ولد الأسد . منجب  
(بصيغة الفاعل) ، وأنجب الرجل : ولد ولدا نجيبا . ونجب الولد (ك) :  
نبه وبان فضله على من كان مثله . هزبر ( بكسر ففتح فسكون ) . والهزبر :  
الأسد الكاسر .

(٨) انجاب الليل : انكشف وانتشع وزال . عن أبك : على لغة من يعربه  
بالحركات في جميع الأحوال .



## نجل عبداللطيف

نجل « عبداللطيف » وهو نجيب	كيف لا يُظهر النجابة طفلاً <sup>(١)</sup>
ان يكن غير واضح القول لفظاً	فكلام النجيب يفهم عقلاً
كلما قال أو أشار فمعنى	قوله أنه علاءٌ سـيـعلى <sup>(٢)</sup>
ان آل « المنديل » قوم كرام	قد زكوا في الأنام فرعاً وأصلاً <sup>(٣)</sup>
نجل آل « المنديل » غير عجيب	أن يكون النجيب طفلاً وكهلاً <sup>(٤)</sup>
أيها النجل عش لتجديد مجد	قد بنته لك الأوائـل قبلاً <sup>(٥)</sup>

### مقطعة « نجل عبداللطيف »

(\*) كتب عبداللطيف المنديل الى صديقه المستر منك مدير الكمارك في بغداد كتاباً وصف له به حالة ابنه الصغير ، وانه بلغ من العمر أن صار يشير بيده ويتكلم بكلام لا يفهمه الا هو ؛ فطلب المدير الى الشاعر أن يقول على لسانه أبياتاً في المعنى فقال .

(١) النجل ( بفتح فسكون ) : الولد . النجابة ( بفتحيتين ) : مصدر نجب الولد (ك) : نبه وبان فضله على أمثاله فهو نجيب . طفلاً ، حال من فاعل يظهر النجابة .

(٢) العلاء ( بفتحيتين ) : الرفعة والشرف . ويعلى في الشرف (ع) : يرتفع .

(٣) المنديل ( بكسر فسكون فكسر ) ، وآل الرجل : أهله . الكرام : جمع الكريم . زكوا ( ن ) : صلحوا وتنعموا وكانوا في خصب . الأنام ( بفتحيتين ) : الخلق ( الناس ) . الأصل ( بفتح فسكون ) . وأصل الشيء : أساسه ومنشؤه . والفرع ( بفتح فسكون ) من كل شيء أعلاه ؛ وهو ما يتفرع من الأصل : فالولد فرع أبيه ، والأب أصل ابنه .

(٤) النجيب خبر يكون ؛ والاسم ضمير يعود الى نجل آل المنديل ؛ وطفلاً حال من خبر يكون . الكهل ( بفتح فسكون ) : من جاوز الأربعين الى الستين .

(٥) المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبـل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء .

## عبداللطيف المنديل

« عبداللطيف » بفضلـه جعل الورى  
 أسرى مكارم اسرة « المنديل »<sup>(١)</sup>  
 ورث المكارم عن أبيه وجده  
 فبنى أثيل المجد فوق أثيل<sup>(٢)</sup>  
 في الوجه منه ملامح عريضة  
 يدعو توسمها الى التبجيل<sup>(٣)</sup>  
 في « البصرة » الفيحاء مدّ لبيته  
 طنبين من بأس ومن تنويل<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « عبداللطيف المنديل »

- (\*) يراجع باب « الاخوانيات » .
- (١) الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان والابتداء به بلا علة . الورى (بفتحتين) : الخلق ( الناس ) . أسرى ( بفتح فسكون ففتح ) : جمع أسير وهو المأخوذ في الحرب . المكارم : جمع المكرم والمكرمة ( كلاهما بفتح فسكون فضم ) : فعل الكرم . الاسرة ( بضم فسكون ) ، واسرة الرجل : أهله وعشيرته .
- (٢) ورث المكارم عن أبيه وجده : انتقلت اليه عنهما . الأثيل : الأصيل وزنا ومعنى . المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء .
- (٣) الملامح : المشابهة ، وما بدا من محاسن الوجه او مساويه . يدعو (ن) : يسوق ويحث . التوسم : مصدر توسم الشيء : تخيله وتفرّسه وتعرفه . يقال : توسمت فيه الخير أي تبينت فيه أثره . التبجيل : مصدر بجّله : عظمه ووقره .
- (٤) الفيحاء ( بفتح فسكون ) : لقب البصرة . ومعناه : الواسعة . الطنب ( بضمين ) : جبل طويل يشدّ به سرادق البيت والخباء ونحوهما . البأس (بفتح فسكون) : القوة ، والشدة في الحرب والتنويل : مصدر نوّله : أعطاه نوالا . والنوال ( بفتحتين ) : العطاء والنصيب .

فطريده فيها أذلّ مطرّد

ونزيله فيها أعزّ نزيل<sup>(٥)</sup>

حرّ الضمير مؤيّد بفطانة

يرمي برأي في الأمور أصيل<sup>(٦)</sup>

ان قال حقاً قاله بصراحة

لم يخش لومة لائم وعذول<sup>(٧)</sup>

---

(٥) الطريد : المطرود . فعيل بمعنى مفعول . المطرّد ( بصيغة المفعول ) .  
وطرده : مبالغة في طرده ( ن ) : أبعدته ونحّاه . وقال له : اذهب عني  
استخفافاً به أو عقاباً له . أذلّ : اسم تفضيل . وذل ( ض ) : ضعف  
وهان ، وضدّ عز . النزيل ( بفتح فكسر ) : الضيف . أعزّ : اسم  
تفضيل . وعز ( ض ) : قوي وبريء من الذلّ .

(٦) الضمير ( بفتح فكسر ) : باطن الانسان ، وما تضرّعه في نفسك ويصعب  
الوقوف عليه . الفطانة ( بفتححتين ) : الحذق والفهم ، واستعداد الذهن  
لادراك ما يرد عليه . الرأي ( بفتح فسكون ) : ما ارتآه الانسان واعتقده .  
وأصيل : صفة رأي .

(٧) اللومة ( بفتح فسكون ) : المرة من اللوم . ولامه على كذا وفي كذا ( ن ) :  
كدره بالكلام لاتيانه ما ليس جائزاً أو ما ليس ملائماً لحال اللائم أو حال  
الملوم . العذول ( بفتح فضم ) : اللائم .



## يَقْظَةُ أُمِّ حَلَمَ

تَغَيَّرَ الْقَوْمُ حَتَّى كَلَدَتْ أَنْكَرَهُمْ  
وَاسْتَهْتَرَ الدَّهْرُ حَتَّى جَاوَزَ الْهَرَمَ<sup>(١)</sup>  
وَصَرْتُ لَمْ أَدْرُ أَتَى يَرْتَمِي بِصُرِي  
أَيَقْظَةُ كَانَ مَا شَاهَدْتُ أُمَّ حَلَمًا؟<sup>(٢)</sup>  
وَصَارَ يَخْفَرُ فِي الْآدَابِ ذَمَّتْهَا  
مَنْ كَانَ يَرَعَى لَنَا مِنْ أَجْلِهَا الذِّمَّةَ<sup>(٣)</sup>

### مَقْطَعَةٌ « يَقْظَةُ أُمِّ حَلَمَ »

- (١) تَغَيَّرَ النَّاسُ : تَبَدَّلُوا وَتَحَوَّلُوا ، وَصَارُوا غَيْرَ مَا كَانُوا . كَادَ (ع) : مِنْ أَعْمَالِ الْمَقَارِبَةِ أَيْ هَمٍّ وَقَارِبٍ وَلَمْ يَفْعَلْ . أَنْكَرَهُمْ : مَضَارَعُ أَنْكَرَهُمْ أَيْ جَهَلَهُمْ . اسْتَهْتَرَ الدَّهْرُ (بِالْبِنَاءِ لِلْمَجْهُولِ) : ذَهَبَ عَقْلُهُ وَخَرَفَ مِنْ كِبَرٍ وَنَحْوِهِ . الْهَرَمَ (بِفَتْحَتَيْنِ) : بُلُوغَ أَقْصَى الْكِبَرِ . وَجَاوَزَهُ : تَعَدَّاهُ وَخَلَفَهُ .
- (٢) أَتَى : هُنَا بِمَعْنَى أَيْنَ . يَرْتَمِي : مَطَاوَعُ رَمَى . يُقَالُ رَمَاهُ فَارْتَمَى . أَرَادَ أَيْنَ يَقَعُ بِصُرِي . الْيَقْظَةُ : خِلَافُ النَّوْمِ ، وَهِيَ بِفَتْحَتَيْنِ وَقَدْ سَكَنَ الْقَافَ لِحُضُورَةِ الْوِزْنِ .
- (٣) الذِّمَّةُ (بِكَسْرِ الذَّالِ وَتَشْدِيدِ الْمِيمِ) : الْعَهْدُ وَالْحَقُّ وَالْحَرَمَةُ . وَخَفَرَهَا (ض ، ن) : نَقَضَهَا وَلَمْ يُوفِ بِهَا . وَرَعَاهَا (ف) : لَاحَظَهَا وَحَفَظَهَا . الذِّمُّ (بِكَسْرِ فَفَتْحٍ) : جَمْعُ الذِّمَّةِ .

كم منكب كان مخلوقاً لحمل عصاً  
قد قلّدتَه الليالي الصارم الخدماً<sup>(٤)</sup>  
وكم يدٍ خلقت كي لا تقلَّ سوى  
« جريدة النخل » صارت تحمل القلماً<sup>(٥)</sup>

---

(٤) كم : خبرية بمعنى كثير . المنكب ( بفتح فسكون فكسر ) : مجتمع رأس العضد والكتف . الصارم والخدَم ( بفتح فكسر ) : كلاهما بمعنى السيف القاطع . وقلّدتَه السيف : ألقت حمالته في عنقه .

(٥) الجريدة ( بفتح فكسر ) : السعفة الطويلة التي جرد عنها خوصها ؛ وكان يحملها الذين يعملون في تنظيف المراحيض ونحوها ، يقيسون بها أعماق الحفر التي يدعون لتنظيفها . وتقلّتها : مضارع أقلّتها أي حملتها ورفعتها .

## الى عبدالوهاب النائب

أنشد العلامة عبدالوهاب النائب في بعض مجالسه ببغداد البيت الآتي ، ولم يكن الرصافي حاضرا :

ان فاخرت بلدة يوماً بشاعرها  
فان شاعرنا في الشرق « معروف »

فبلغ ذلك الرصافي فكتب اليه الأبيات الآتية :

قل « لعبدالوهاب » للنائب العلا مة الجبر منجيب النجباء<sup>(١)</sup>  
ان أكن شاعراً فمثلك من يد عى « ببغداد » أعلم العلماء<sup>(٢)</sup>  
أي فضل للشعر لولا علوم قومت من قناته العوجاء<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « الى عبدالوهاب النائب »

(\*)يراجع باب المراثي .

(١) العلامة : العالم جداً ؛ والهاء للمبالغة . الجبر ( بكسر الحاء وفتحها ، وسكون الباء ) : العالم ، والصالح من العلماء . منجب ( بصيغة الفاعل ) وأنجب الرجل : ولد ولداً نجيباً . والنجباء : جمع النجيب . ونجب الولد (ك) ، نبه وبان فضله على من كان مثله .

(٢) المثل ( بكسر فسكون ) : هنا بمعنى النفس والذات . يدعى ( بالبناء للمجهول ) : يسمى .

(٣) أي : استفهامية . الفضل ( بفتح فسكون ) : هنا بمعنى الزيادة ، مصدر فضله (ن) : غلبه بالفضل . القناة ( بفتحيتين ) : الرمح . العوجاء ( بفتح فسكون ) : المائلة ، المنحنية . وهي صفة قناته . وقومتها : عدلتها وأزالت عوجها .



ان بين الشعر المقول وبين الـ علم بَوْنًا كأرضنا والسماء<sup>(٤)</sup>  
 ما ادعى الشعر عالم قط لكن يدعى العلم أشعر الشعراء<sup>(٥)</sup>

- 
- (٤) المقول : اسم مفعول ، وأصله المقوول . البون ( بفتح الباء وضمها ، وسكون الواو ) : البعد ، والمزية .  
 (٥) ادعى الشعر : زعم أنه شاعر . قط ( بفتح القاف وتشديد الطاء ، مبنية على الضم ) : ظرف زمان لاستغراق ما مضى ، ويختص بالنفي . يقال : ما فعلته قط : أي ما فعلته فيما مضى من عمري .

## عبدالوهاب النائب

عليّ لربّنا الوهاب أنّي      أوأصل شكره وأديم حمده<sup>(١)</sup>  
وذاك اذا يعاملنا بلطف      فيشفي النائب المفضال عبده<sup>(٢)</sup>  
ليُرشدنا الى سُبُل المعالي      فنقصد في ابتغاء المجد قصده<sup>(٣)</sup>  
هو الحبر الذي وجدت منهاها      بُغاة مكارم الأخلاق عنده<sup>(٤)</sup>

### « مقطعة عبدالوهاب النائب »

- (١) عليّ : خبر لمبتدأ محذوف أي عليّ عهد أو نذر . أوأصل : مضارع وأصل الشيء : داومه من غير انقطاع . الشكر ( بضم فسكون ) : مصدر شكره وشكر له ( ن ) : أثني عليه بما أولاه من المعروف . أديم : مضارع أدام الشيء : جعله دائماً أي ثابتاً قائماً . الحمد ( بفتح فسكون ) : الثناء . والفرق بين الشكر والحمد أن الشكر لا يكون الا ثناء ليد ومعروف ، والحمد قد يكون شكراً للصنيعة ويكون ابتداء للثناء . وقيل : الحمد ذكر الرجل بما فيه من صفات جليلة ، والشكر : ذكره بما له من أفعال جزيلة .
- (٢) اللطف ( بضم فسكون ) : مصدر لطف الله للعبد وبالعبد ( ن ) : رفق به ورأف وأوصل اليه ما يحب برفق ووفقه . المفضال ( بكسر فسكون ) : الكثير الفضل . مبالغة الفاضل .
- (٣) يرشدنا : مضارع أرشدنا : هداًنا ودلّنا . السبل : الطرق وزنا ومعنى المعالي : جمع المعللة ( بفتح فسكون ) : الرفعة والشرف . الابتغاء : مصدر ابتغى الشيء : طلبه وأراد . المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . القصد ( بفتح فسكون ) : مصدر قصده وقصد له واليه ( ض ) : أمّه ، واعتزم عليه ، وتوجّه اليه عامداً . ونقصد قصده : ننحو نحوه .
- (٤) الحبر ( بكسر الحاء وفتحها ، وسكون الباء ) : العالم ، والصالح من العلماء . المنى ( بضم ففتح ) : جمع المنية ( بضم فسكون ) ؛ وقد تكسر الميم ) : البغية والمراد ، وما يتمنى . البغاة ( بضم ففتح ) : جمع الباغي أي الطالب . المكارم : جمع المكرم والمكرمة ( كلاهما بفتح فسكون فضم ) : فعل الكرم . وأراد ب « مكارم الأخلاق » : الأخلاق الكريمة .

تردّي المجد من أدب وعلم      وطرّز بالمعالي الغرّ برده<sup>(٥)</sup>  
يودّك في الرخاء وداد حرّ      ولا ينسأك ان دهمتكَ شدّة<sup>(٦)</sup>  
أطال بقاء الرحمن فينا      وأكثر فضله وأدام سعده<sup>(٧)</sup>

(٥) تردّي : لبس الرداء ( بكسر ففتح ) وهو ما يلبس فوق الثياب كالجبة والعباءة . وتردّي المجد : لبسه . البرد ( بضم فسكون ) : ثوب مخطط يلتحف به . وطرّزه : وشّاه وزخرفه . الفر ( بضم الفين وتشديد الراء ) : البيض . وهي صفة المعالي .

(٦) الوداد ( بثلاث الواو ) : مصدر ودّه ( ع ) : احبّه . الرخاء ( بفتحيتين ) : سعة العيش وحسن الحال . دهمتكَ ( ع ، ف ) : غشيتكَ وفاجأتكَ . الشدّة ( بكسر الشين وتشديد الدال ) : الامر يصعب تحمله ، ومن مكاره الدهر ؛ وهي شدائده ونوازلها وما يكره منه ؛ مفردها مكره ( بفتح فسكون ) .

(٧) الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان والابتداء به بلا علة .



## المسلم المصلح

« للمغربي » بأرض « الشام » منزلة

ممتازة في نوادي العلم والأدب<sup>(١)</sup>

المسلم المصلح الهادي بفكرته

الى الحقيقة أهل الشك والريب<sup>(٢)</sup>

قد غاص في لجج الأديان مجتهداً

فاستخرج الدرّ لم يعبأ بمشغلب<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « المسلم المصلح »

(\*) قالها في صديقه الشيخ عبدالقادر المغربي أحد أركان المجمع العلمي بدمشق، وانفذها اليه من رحلة .

(١) المنزلة : المكانة والمرتبة . ممتازة : مفضلة . يقال : امتاز الشيء اي بدا

فضله على مثله . النوادي : جمع النادي وهو مجلس القوم ومتحدثهم .

(٢) هداه (ض) : أرشده ودلّه . الفكرة ( بكسر فسكون ) : اسم من الافتكار

وهو إعمال النظر في الشيء وتأمله . الشك : خلاف اليقين ، وهو التردد

بين حكيمين بلا ترجيح لأحدهما على الآخر . الريب ( بكسر ففتح فسكون ) :

الشك ؛ والتهمة ، والظنة . والشك سبب الريب ؛ كأن المرء شك أولاً فأوقعه

شكه في الريب . ولهذا يقال : شك مريب ، ولا يقال : ريب مشك .

(٣) اللجج ( بضم ففتح ) : جمع اللجة ( بضم اللام وتشديد الجيم ) : معظم

البحر وتردد امواجه . وغاص في اللجج (ن) : غطس ونزل تحتها . وغاص

على اللؤلؤ : غطس ليستخرجه . والدرّ ( بضم الدال وتشديد الراء ) :

اللاّلىء العظام ؛ واحدها درة . المشغلب ( بفتح فسكون ففتححتين ) : خرز

أبيض يشاكل الدر يخرج من البحر . لم يعبأ به ( ف ) : لم يهتم به .

ولا اكثرث له . أراد أنه درس الأديان دراسة حرّ متقن ، وتوغل في شعائرها

وتعاليمها حتى بلغ أقصاها فأخذ بجوهرها وروحها ، وترك البدع والعادات

والتقاليد التي ليست من الدين في شيء .

وجال جَوْلَةً حَبْرَ فِي مَنَابِتِهَا  
فَاسْتَخْلَصَ النِّبْعَ حَيَّاداً عَنِ الْغَرْبِ<sup>(٤)</sup>

لَوْ سَارَ كُلُّ بَنِي الْإِسْلَامِ سِيرَتَهُ  
لَمَّا شَكَّوْا فِي حَيَاةِ سُوءٍ مُنْقَلَبٍ<sup>(٥)</sup>

أَوْ جَالَ كُلُّ أَوْلِي الْأَدْيَانِ جَوْلَتَهُ  
لَمَّا تَكَوَّنَ بِاسْمِ الدِّينِ مِنْ شَغَبٍ<sup>(٦)</sup>

أَنِّي لَأَمْدَحُهُ بِالْحَقِّ عَنْ ثِقَةٍ  
وَالْمَدْحُ بِالْحَقِّ غَيْرُ الْمَدْحِ بِالْكَذِبِ<sup>(٧)</sup>

(٤) الجَوْلَةُ ( بفتح فسكون ) : مصدر جال في الأرض (ن) : طاف غير مستقرّ فيها . الحَبْرُ ( بكسر الحاء وفتحها وسكون الباء ) : العالم ، والصالح من العلماء . المَنَابِتُ : جمع المنبت ( بفتح فسكون فكسر ) : موضع النبات . وقد جاء بكسر الباء شذوذاً والقياس فتحها لأن الفعل ( نبت ) من باب (ن). النبع (بفتح فسكون) : شجر تتخذ منه القسيّ والسهام ؛ ينبت في قلة الجبل ، والغرب (بفتحيتين) : شجر غير صليب العود ، والنبع والغرب يضربان مثلاً للجيد والرديء . الحَيَّادُ مبالغة حائد . وحاد عن الطريق (ض) : مال عنه وعدل .

(٥) السيرة (بكسر فسكون) : الطريقة . وسيرة الإنسان : كيفية سلوكه بين الناس . السوء ( بضم فسكون ) : كل ما يغمّ الإنسان ويحزنه ، وكل ما يقبح . المنقلب ( بصيغة المفعول ) : يكون مصدراً . تقول : انقلب فلان سوء منقلب ، ويكون مكاناً مثل منصرف . تقول : كل امرئ يصير إلى منقلبه .

(٦) الشغَبُ ( بفتح فسكون ) : تهيج الشر واثارة الفتن والاضطراب .

(٧) الثقة ( بكسر ففتح ) : مصدر وثق به ( و ) ائتمنه . ووثق الشيء ( ك ) : قوي وثبت وصار محكماً .



## المغربي

الى المغربيّ الحبر أهديت صورتي  
تذكره منّي صداقة صادق<sup>(١)</sup>  
وتؤذنه بالود وهي خيالة  
وربّ خيال مؤذن بالحقائق<sup>(٢)</sup>  
وان « لعبدالقادر » الفضل كله  
بما أوضحت أقلامه من دقائق<sup>(٣)</sup>  
فتى العلم زاته العلوم بنورها  
كما زانها منه بحسن الخلائق<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « المغربي »

- (\*) كتب شاعرنا هذه الأبيات تحت صورة فتوغرافية له أهداها الى صديقه الشيخ عبدالقادر المغربي ( تراجع مقطعة المسلم المصلح ) .
- (١) الحبر ( بكسر الحاء وفتحها وسكون الباء ) : العالم ، والصالح من العلماء . و « الى » حرف جرّ متعلق بـ « أهديت » .
- (٢) تؤذنه : تعلمه . الودّ ( بتثنية الواو ) : مصدر ودّه ( ع ) : أحبه . مؤذن ( بصيغة الفاعل ) : وآذنه الأمر وآذنه به : أعلمه به .
- (٣) الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان والابتداء به بلا علة . والمراد به الزيادة في التقدّم . اوضحت : أبانت وأظهرت . الدقائق : الفوامض . أراد دقائق العلم . ودق الشيء ( ن ) : غمض وخفي فلا يفهمه الا الأذكياء .
- (٤) الفتى ( بفتحيتين ) : الشاب الحدث ، وفتى العلم أراد به رجل العلم أي العالم . زانته ( ض ) : جمّلته وحسنته . الخلائق : جمع الخليقة : الطبيعة وزنا ومعنى .



## النشائي

صفا لك فيّ يا « اسعاف » ود<sup>(١)</sup>

صميم ما لصحته اعتلال<sup>(٢)</sup>

فخذ تمثال خيل ذي ووداد

يمثل صدقه لك ذا المثل<sup>(٣)</sup>

خيال حقيقة ولربّ شيء

يدلّ على حقيقته الخيال<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « النشائي »

(\*) وكتب تحت صورة فتوغرافية اهداها الى صديقه اسعاف النشائي المقدسي . تراجع قصيدة « في ايلياء » في باب الاجتماعات ، وقصيدة « بعد النزوح » في باب السياسيات . والمقطعة « على كتاب » .

(١) الود ( بتثليث الواو ) : مصدر وده (ع) : أحبه . وصفا الود (ن) : راق وخلص من الكدر . الصميم ( بفتح فكسر ) : الخالص المحض . الاعتلال : المرض : مصدر اعتل ، أصابته علة .

(٢) الخل ( بكسر الخاء وتشديد اللام ) : الصديق المختص . الوداد ( بتثليث الواو ) : مصدر وده .

(٣) ولربّ . الواو للاستئناف ، واللام للابتداء . ورب : حرف جر للتقليل في المشهور .

ونسـت مـاذقاً في الود خـلي

إذا مـذقت مـودتـها الرـجال<sup>(٤)</sup>

ومثـلك من تجـاد لـه القـوافي

ويـحمد في فـضائلـه المـقال<sup>(٥)</sup>

- 
- (٤) المماذك في الود : غير المخلص فيه . ومذك الود (ن) : شابه بكدر ولم يخلصه . والمودة ( بفتحيتين ) : مصدر وده .
- (٥) المثل ( بكسر فسكون ) هنا بمعنى النفس والذات . تجاد ( بالبناء للمجهول ) ، وأجاد : أتى بالجميل . والقوافي : القصائد . يحمد ( بالبناء للمجهول ) وحمده ( ع ) : أثنى عليه . الفضائل : جمع الفضيلة : المزية ، والدرجة الرفيعة في الفضل وحسن الخلق . المقال ( بفتحيتين ) : مصدر قال (ن) : تكلم . والمراد بالمقال هنا نظم الشعر .

## عادل جبر

إليك « عادل جبر » رسم ذي مقية  
 من أصدقائك حَيَّاد عن الفَنَد (١)  
 لو تدرك الشمس ما في القلب من شغف  
 لصَوَّرت لك ودّاً جلّ في خَلَدِي (٢)  
 لكنّها خلقت عن ذاك عاجِزةً  
 فصَوَّرت لك منّي ظاهر الجسد  
 فاقبله تذكّرةً في الدهر باقيةً  
 بقاء حبّيك حتى آخر الأبد (٣)  
 فأنت أكرم من صادقهِ خُلُقاً  
 وأبعد الناس عن غِلٍّ وعن حَسَد (٤)

### مقطعة « عادل جبر »

- (١) وكتب تحت صورة فتوغرافية أهداها الى صديقه عادل جبر المقدسي .  
 تراجع قصيدة « بعد النزوح » في باب السياسيات .
- (١) إليك : خذ . وعادل جبر : منادى محذوف حرف النداء . المقّة ( بكسر  
 ففتح ) : مصدر ومقه (و) : أحبه . حيّاد : مبالغة حائد . وحاد عن  
 الطريق (ض) : مال عنه وعدل . الفند ( بفتحيتين ) : الكذب ، والكفر  
 للنعمة ، والاتيان بالباطل .
- (٢) تدرك : مضارع أدرك الشيء : لحقه وبلغه وناله . الشغف ( بفتحيتين ) :  
 أقصى الحب . الود ( بتثنيث الواو ) : مصدر ودّه (ع) : أحبه . جلّ  
 (ض) : عظم . الخلد ( بفتحيتين ) : القلب والنفس .
- (٣) التذكّره ( بفتح فسكون فكسر ) : ما تتذكر به الحاجة . حبّيك : حبي اياك .  
 الأبد ( بفتحيتين ) : الدهر .
- (٤) أكرم : اسم تفضيل . وخلقاً : تمييز . الفلّ ( بكسر الفين وتشديد اللام ) :  
 مصدر غلّ صدره (ض) : كان ذا غش ، أو حقد وضمن . الحسد ( بفتحيتين ) :  
 مصدر حسده (ض ، ن) : تمنّى زوال نعمته اليه .



## على كتاب

آل « النشاشيب » ان الله أسعفكم  
على التقدّم للعليا « بأسعاف »<sup>(١)</sup>  
ذاك الذي أشرفت بالعلم همته  
على سماء المعالي أي اشراف<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « على كتاب »

- (\*) استعار الشاعر ، وهو في القدس ، كتابا من صديقه « أسعاف النشاشيب » ثم أعاده وكتب عليه هذين البيتين .
- (١) آل النشاشيب : منادى محذوف حرف النداء . وآل الرجل : أهله .  
أسعفكم : ساعدكم وأعانكم . العليا ( بفتح فسكون ) : كل ما علا من شيء فأشرف . والفعلة العالية ، والشرف .
- (٢) أشرفت : علت وارتفعت ، وأشرفت على الشيء : اطلعت عليه من فوق .  
المعالي : جمع المعللة ( بفتح فسكون ) : الرفعة والشرف . والإشراف : مصدر أشرفت . وأي : دالة على معنى الكمال ؛ أي اشرافا تاما كاملا .

## هدم التقاليد

حال جـدار" من تقاليدنا  
دون الذي نحن به نقلي<sup>(١)</sup>

فنحن نحتاج الى هدمه  
والهدم يحتاج الى « المعول »<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « هدم التقاليد »

- (\*) نظم شاعرنا هذين البيتين ليكونا شعارا لجريدة « المعول » الأدبية التي عازمت على اصدارها سنة ١٩٣٠ ، الا أن السلطة حالت دون صدورها .
- (١) دون ( بضم فسكون ) : أمام . وحال دون الشيء أو بينه وبين من يطلبه (ن) : حجز بينهما . نعتلى : نرتفع ، ونرقى ، ونسمو . أراد التقدم في الحضارة والرقى .
- (٢) المعول ( بكسر فسكون ففتح ) : الفاس العظيمة التي ينقر بها الصخر .

## الى الانسة ايناس

- « ايناس » ان مزايك التي عظمت  
صارت بها تضرب الأمثال في الناس<sup>(١)</sup>  
أضاء بيتي لما جئت زائرة  
كأن وجهك فيه نور نبراس<sup>(٢)</sup>  
آنستي بخصال فيك طيبة  
بحسنها أنعشت فكري واحساسي<sup>(٣)</sup>  
كم أوحشتي الليالي في تصرفها  
فزال ايحاشها عني بايناس<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « الى الانسة ايناس »

- (\*) قال الشاعر هذه الأبيات جوابا عن كتاب جاءه من الانسة ايناس كريمة صديقه المرحوم عبدالمسيح وزير ، وكانت قد زارته قبل ذلك في داره .  
ويظن أنه نظمها حوالي ١٠ تشرين الاول سنة ١٩٤٤ .
- (١) ايناس : منادى محذوف حرف النداء . المزاي ( بفتحين ) : جمع المزية أي الفضيلة يمتاز بها الانسان على غيره من علم وكرم وشجاعة .
- (٢) أضاء : أنار وأشرق . النبراس : المصباح وزنا ومعنى .
- (٣) آنسه : لطفه ، وسلاّه ، وأزال وحشته . الخصال ( بكسر ففتح ) : جمع الخصلة ( بفتح فسكون ) : الخلق في الانسان . أنعشت : رفعت وأنهضت وأقامت . الفكر ( بكسر فسكون ) : مصدر فكر في الشيء ( ض ) : أعمل النظر فيه وتأمله . الاحساس : الشعور .
- (٤) أوحشه : جعله يستوحش أي يجد الوحشة وهي ضد الاستئناس .  
التصرف : مصدر تصرف في الأمر . تقلّب فيه . الإيناس : مصدر آنسه .  
وفي اللفظ تورية .



أدامك الله يا « ايناس » تذكيرة  
لوالد فاق فضلاً كل مقياس<sup>(٥)</sup>  
قد كان يأسو جروحاً في دامية  
واليوم عندي جروح ما لها آس<sup>(٦)</sup>

- 
- (٥) التذكيرة (بفتح فسكون فكسر) : ما تتذكر به الحاجة . فاق الشيء (ن) :  
علا . وفاق فلان أصحابه : علاهم بالشرف ، وفضلهم ، ورجح عليهم ،  
وصار خيراً منهم . وفضلاً : تمييز . والفضل (بفتح فسكون) : الإحسان  
والابتداء به بلا علة . المقياس : المقدار وزناً ومعنى . وما قيس به من  
أداة أو آلة .
- (٦) يأسو (ن) : يداوي ، ويعالج ، ويأسو الجروح : يصلحها . الآسي : الطبيب ،  
ومن يعالج الجراحات .

## الى فخري الجميل

يا « ابن الجميل » وأنت أكرم من نرى  
فعل الجميل اليه ارثاً تالداً<sup>(١)</sup>  
أهديت لي رُزاً نفيساً لم أقم  
من أكله الا لفضلك حامداً<sup>(٢)</sup>  
كالؤلؤ المنشور ؛ لولا لينه  
في مضغه لنظمت منه قلائداً  
« نقّازة » حبّاته محمودة  
كم فاق في طيب المذاق موائد<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « الى فخري الجميل »

- (\*) نظمها في ١٣ آذار ١٩٤٢ . تراجع القصيدتان ( آل الجميل ، والثناء المخلّد ) في باب الاخوانيات .
- (١) أكرم : اسم تفضيل من الكرم . فعل الجميل : فعل الخير ، وفعل ماهو حسن . وفي البيت جناس . الإرث ( بكسر فسكون ) : مصدر ورث زيد أباه (و) : انتقل اليه ماله بعد وفاته . التالّد ( بكسر اللام ) : القديم .
- (٢) النفيس ( بفتح فكسر ) : المعجب المرغوب فيه . الفضل ( بفتح فسكون ) : الإحسان والابتداء به بلا علة . وحمده (ع) : أثنى عليه .
- (٣) نقّازة ( بفتح النون وتشديد القاف ) : نوع من الرز . كم : خبرية بمعنى كثير . الموائد : جمع المائدة : الطعام ذاته ، والخوان عليه الطعام والشراب . وفاقها (ن) : فضلها ورجح عليها . والمذاق ( بفتحيتين ) : مصدر ذاق الشيء (ن) : اختبر طعمه .

والرز من أشهى المطاعم قد حوى  
 للطاعمين منافعاً وفوائد<sup>(٤)</sup>  
 لو كان انساناً لكان بطبعه  
 رجلاً حليماً للأداة مباعداً<sup>(٥)</sup>  
 فإليك يا « فخري » شكر شاكر  
 سيقم منك على علاك شواهدا<sup>(٦)</sup>

(٤) أشهى : اسم تفضيل . وطعام شهى\* ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : لذيق محبوب . حوى ( ض ) : جمع وملك وأحرز . للطاعمين : للأكلين . المنافع : جمع المنفعة وهي الاسم من النفع أي الخير ، وكل ما ينتفع به ، وضد الضرر\* . والفوائد : جمع الفائدة ، وهي ما يستفاد من علم أو مال ونحوهما . والفائدة اسم من فاد المال لفلان ( ن ، ض ) : ثبت له .

(٥) الأداة ( بفتحيتين ) : مصدر أذى فلان ( ع ) : أصابه أذى ، ووصل إليه مكروه . والأذى ( بفتحيتين ) : الضرر غير الجسيم . المباعداً ( بصيغة الفاعل ) . وباعد الأذى : جانبه وجافاه ، وضد قاربه .

(٦) إليك : خذ . التشكر : مصدر تشكر له : أثنى عليه بما أولاه من المعروف . يقيم : مضارع أقام الشيء : أنشأه . وأقام العود والبناء ونحوهما : عدله وأزال عوجه . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف .



## فالد سليمان

الى الناس أروي خالداً المحامد

عن ابن « سليمان » المهدب « خالد »<sup>(١)</sup>

إذا قال قولاً قاله بصراحة

وجاءك من أفعاله بالشواهد<sup>(٢)</sup>

وما شرف الانسان لو لم يكن له

من الصدق ما يطوي انتظار المواعد<sup>(٣)</sup>

تلا وعده الانجاز حتى تراهما

يجيئان في آن من الوقت واحد<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « خالد سليمان »

(\*) تراجع قصيدة « في موقف الشاكر » في باب الإخوانيات .

(١) المحامد : جمع المحمدة ( بفتح فسكون ففتح ) : ما يحمد المرء به او عليه .

الخالداً : الباقيات الدائمات . جمع الخالدة . وخالداً المحامد صفة

اضيفت الى موصوفها أي المحامد الخالداً . المهدب ( بصيغة المفعول ) ،

وهذب الرجل ( بالبناء للمجهول ) : طهرت أخلاقه مما يعيبها . وهذب

الصبي أبوه : رباه تربية خالصة من الشوائب . وخالد بدل من المهدب .

(٢) الصراحة : البيان والوضوح .

(٣) الشرف ( بفتححتين ) : العلو والمجد . وقيل : لا يكون الا بالآباء . يطوي (ض) :

يخفي ويضم ويكتم . ويطوي انتظار المواعد أي يحققها وينجزها ، ولا

يدعك تنتظر وتترقب . وقد أوضح رأيه في البيت الآتي .

(٤) الوعد ( بفتح فسكون ) : مصدر وعده الأمر وبالأمر ( ض ) : مناه به .

وقال له : انه ينيله إياه . والانجاز : مصدر أنجز حاجته : قضاها وأتمها .

وتلا وعده الإنجاز ( ن ) : تبعه . ووعد مفعول به . والانجاز فاعل تلا .

الآن : اسم للوقت الحاضر ( الذي أنت فيه ) .

## ديوان آل عريم

- ديوان « آل عريم »      فيخر الدواوين مبنى<sup>(١)</sup>  
 على « الفرات » مطيل<sup>(٢)</sup>      يحكيه فيضاً وحسناً<sup>(٣)</sup>  
 ما جاء الضيف إلا<sup>(٤)</sup>      أطال شكراً وأثنى<sup>(٥)</sup>  
 من قبل كان « علي »      به يقوم ويعنى<sup>(٦)</sup>  
 واليوم « بابن علي »      فيه الفخار تكنى<sup>(٧)</sup>  
 بشري « لآل عريم »      فذكرهم ليس يفنى<sup>(٨)</sup>

### مقطعة « ديوان آل عريم »

- (\*) آل عريم أصدقاء الشاعر في « الفلوجة » .  
 (١) آل الرجل : أهله . وعريم ( بالتصغير ) . الفخر ( بفتح فسكون ) : مصدر فخر الرجل ( ف ) : تباهى بما له وما لقومه من محاسن . المبنى ( بفتح فسكون ففتح ) : البناء ، ما يبنى . أراد أن الدواوين تفتخر أي تتباهى بهذا الديوان لأنه أفضل منها بناء واحسن موقعا .  
 (٢) مطل ( بصيغة الفاعل ) : مشرف . يحكيه ( ض ) : يشابهه . الفيض ( بفتح فسكون ) ، مصدر فاض الماء ( ض ) : كثر حتى سال . وفاض الإناء : امتلأ حتى طفق . أراد بفيض الديوان كرم أهله .  
 (٣) الشكر ( بضم فسكون ) : مصدر شكره وشكر له ( ن ) : أثنى عليه بما أولاه من المعروف . وأثنى : مدح .  
 (٤) يعنى ( بالبناء للمجهول ) : يهتم به ويشغل .  
 (٥) هو عبدالعزيز عريم . الفخار ( بفتحيتين ) : اسم من الفخر . تكنى : تسمى وزنا ومعنى .  
 (٦) البشرى : البشارة ، وهي الخبر المفرح يفنى ( ع ) : يبيد وينتهي وجوده .



## بِالْأَثْمِ

- يا لائمي في وَلَوَعِي بِسُرَّةٍ في المذاق<sup>(١)</sup>  
 لو لا لذّاذة سكر به يَزِيدُ اشتياقي<sup>(٢)</sup>  
 به انجلاء همومي به انفكّك وثاقي<sup>(٣)</sup>  
 به تزيد انكشافاً حرّيتي وعَتَاقِي<sup>(٤)</sup>  
 به يطيب التزاماً مع الحبيب عِنَاقِي<sup>(٥)</sup>

### مقطعة « يا لائمي »

- (\*) تراجع قصيدة « الدهر والحقيقة » في باب الاجتماعيات ، وقصيدة « ليالي الانس » في باب الوصفيات .
- (١) اللائم : من يلوم . ولومه على كذا في كذا (ن) : كدره بالكلام لإتيانه مالميس جائزاً ، أو ما ليس ملائماً لحال اللائم أو حال الملوم . الولوع ( بفتح فضم ) : اسم من ولع بالشيء (ع) : تعلّق به تعلّقاً شديداً . المذاق ( بفتححتين ) : مصدر ذاق الشيء (ن) : اختبار طعمه .
- (٢) اللذّاذة ( بفتححتين ) : مصدر لذ الشيء (ع) : صار شهياً .
- (٣) الانجلاء : مصدر انجلى الأمر : انكشف واتضح . الانفكّك : مصدر انفكت العقدة : انحلت . الوثاق ( بفتح الواو ، وكسرهما ) : ما يشدّ به من قيد أو حبل أو نحوهما .
- (٤) العتاق ( بفتححتين ) : مصدر عتق العبد ( ض ) : خرج من الرق ؛ أي تحرّر .
- (٥) الالتزام ، مصدر التزمه : تعلّق به ودام معه . العناق ( بكسر ففتح ) : مصدر عانقه أي أدنى عنقه من عنقه وضمه الى صدره . وهو خاصّ بالمحبّة .



به يكون أنيقاً      تحدثني للرفاق<sup>(٦)</sup>  
لما أدمت اصطباحي      ولا أدمت اغتباقي<sup>(٧)</sup>  
ولا اهتممت بكأس      ولا حفلت بساق<sup>(٨)</sup>

---

(٦) الأنيق (بفتح فكسر) : الرائع الحسن المعجب . التحدث ، مصدر تحدثت :  
تكلّم وأخبر .

(٧) الاصطباح : مصدر اصطبح : شرب الصبوح ( بفتح فضم ) وهو ما أصبح  
عند القوم من الشراب فشربوه . الاغتباقي : مصدر اغتبق ، شرب الغبوق  
( بفتح فضم ) : ما يشرب بالعشي . أدامهما : واظب عليهما وجعلهما  
دائمين .

(٨) اهتم بالشيء : عني بالقيام به . وحفل به (ض) : بالى وعني .

## عصاي الفتية

أنا شيخ وذي عصاي فتيه  
قد أتني من « مظهر » لي هديته<sup>(١)</sup>  
صاغة الصابئين قد ألبسوها  
حلية ذات صـنعة عبقرية<sup>(٢)</sup>  
وشحوها من « مظهر » بكلام  
مُعرب عن مودة أخويه<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « عصاي الفتية »

- \*) هذه المقطعة آخر ما نظم الشاعر ؛ وقد نظمها في أول شباط ١٩٤٥ . تراجع القصيدتان ( الى مظهر الشاوي ، والى غرة آل الشاوي ) في باب الاخوانيات .
- (١) فتية ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : شابة .
- (٢) الصاغة : جمع الصائغ : من حرفته الصياغة وهي معالجة الفضة والذهب .  
الحلية ( بكسر فسكون ) : ما يزين به من مصوغ المعدنيات أو الحجارة الكريمة . وعبقرية : نسبة الى عبقر ( بفتح فسكون ففتح ) : موضع تزعم العرب أنه موطن للجن ؛ ثم نسبوا اليه كل شيء تعجبوا من حذقه أو جودة صنعته أو قوته .
- (٣) وشحوها : ألبسوها وشاحا ( بكسر ففتح ) وهو شبه قلادة من أديم عريض يرصع بالجواهر تشده المرأة بين عاتقها وكشحا . أراد زينوها وزخرفوها ، معرب ( بصيغة الفاعل ) . وأعرب عن رأيه : أبان عنه وأوضحه ، وأعرب بحجته : أفصح بها . المودة ( بفتحتين فـدال مشددة ) : مصدر ودّه (ع) : أحبه ، والكلام الذي وشحوها به هو « ذكرى اخوة مظهر الشاوي المعروف الرصافي » .

هي تحكي « عصا ابن عمران » قدراً  
فلذا صيغ رأسها رأس حيّه (٤)  
فسأمشي بها قوياً سويّاً  
بعد ما كنت ماشياً كالحيّة (٥)  
وستبقى الذكرى بها لآخاء  
مؤثّق بالوشائج الأدبيّة (٦)  
ألبستي كرامةً باخائي  
لكريم من أسرة « حميريه » (٧)

(٤) تحكي (ض) : تشابه . ابن عمران : النبي موسى . القدر ( بفتح فسكون ) : المماثلة والمساواة . الموافقة ، وقدراً تمييز . وهو يشير بهذا البيت الى قصة موسى والسحرة أمام فرعون .

(٥) السويّ ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : المستوى ، المعتدل ، المستقيم ، الحيّة ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : القوس .

(٦) الذكرى ( بكسر فسكون ففتح ) : اسم للاذكار والتذكير . الإخاء ( بكسر ففتح ) : مصدر آخاه : اتخذه أخاً . مؤثّق ( بصيغة المفعول ) . وأوثق الإخاء : قواه وثبته وجعله محكماً . الوشائج : جمع الوشيعة ( بفتح فكسر ) : القرابة المشتبكة المتصلة .

(٧) الاسرة ( بضم فسكون ) ، واسرة الرجل أهله وعشيرته . وحميرية : نسبة الى حمير ( بكسر فسكون ففتح ) : قبيلة عربية من العرب العاربة .



## الوفد الاقتصادي المصري

حيّ الوفود القادمين تحية العهد الجديد<sup>(١)</sup>  
عهد الرجوع الى عهد د كُن في زمن الجدود<sup>(٢)</sup>  
عهد التعاون والتضامن والتمسك بالعهود<sup>(٣)</sup>  
عهد المودة والاخاء الخاليين من الصدود<sup>(٤)</sup>  
عهد التعارف والتجارب والتزاوُر بالوفود  
حي الكرام الوافدين من الكِنانة والصعيد<sup>(٥)</sup>

### مقطعة « الوفد الاقتصادي المصري »

- (\*) ارتجلها في المأدبة التي أقامها رشيد عالي الكيلاني للوفد . تراجع القصيدتان ( الوفد الاقتصادي المصري ، والوفد المصري طلعت حرب وصحبه الكرام ) في باب الوصفيات .
- (١) الوفود (بضمّتين) : جمع الوفد : جمع الوافد أي القادم . وقد خصص العرف أن يعامل الوفد معاملة المفرد . العهد ( بفتح فسكون ) : الزمان .
- (٢) العهود ( بضمّتين ) : الموائيق . جمع العهد .
- (٣) التمسك : مصدر تمسك بالشئ : اعتصم به وأخذ وتعلّق .
- (٤) المودة ( بفتحّتين فدا ل مشدّدة ) : مصدر ودّه (ع) : أحبه . الإخاء ( بكسر ففتح ) : مصدر آخاه : اتخذه أخاً . الصدود (بضمّتين) : مصدر صد عنه (ن) : أعرض ومال .
- (٥) الكِنانة ( بكسر ففتح ) : أرض مصر على المجاز . وأصل معنى الكِنانة : جعبة تجعل فيها السهام . الصعيد ( بفتح فكسر ) : ريف مصر . وأصل معناه : وجه الأرض ، والمرتفع منها .

اني أحييهم بما فيهم أقول من النشيد<sup>(٦)</sup>  
لأُسَجِّلَنَّ قَدُومَهُمْ هذا بشكر المستعيد<sup>(٧)</sup>  
في منزل « العالي الرشيد » برأس « عاصمة الرشيد »

---

(٦) النشيد : الشعر المتناشد بين القوم ، ينشده بعضهم بعضا .

(٧) الشكر ( بضم فسكون ) : مصدر شكره وشكر له ( ن ) : أثنى عليه بما أولاه من المعروف . المستعيد ( بصيغة الفاعل ) ، واستعداد الشكر : صيِّره عادة لنفسه .

## في مأدبة آل لطف الله

في « آل لطف الله » لطف ——— احـر

في الخلق ، والأنظار ، والأفواه<sup>(١)</sup>

لله نسبتهم لرفعة قدرهم

فلذا تسَمَّوْا « آل لطف الله »<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « في مأدبة آل لطف الله »

(\*) في سنة ١٩٣٦ سافر شاعرنا في وفد الى مصر ، فاقامت لتكريمهم هناك مأدب كثيرة ، وهذه المقطعات مما ارتجل في تلك المآدب . تراجع قصيدة « تحية مصر » في باب الاجتماعيات .

(١) آل الرجل : أهله وعشيرته . اللطف (بضم فسكون) : مصدر لطف به وله (ن) : رفق به وراف . ساحر : صفة للطف . وسحره بكذا ( ف ) : استماله وسلب لبه . الأفواه ( بفتح فسكون ) : جمع الفم .

(٢) النسبة ( بكسر فسكون ) : مصدر نسبه الى كذا ( ن ، ض ) : عزاه اليه . الرفعة ( بكسر فسكون ) : ارتفاع القدر والمنزلة ، والشرف . والقدر ( بفتح فسكون ) : الشأن ، والحرمة ، والوقار ، والقوّة .



## في مآدبة عبدالرحمن عزام

المجد والفضل منشوران في عَلم  
على بيوت بناها « آل عزّام »<sup>(١)</sup>  
لما حللنا ضيوفاً في مراتبهم  
نلنا بها كل اعزاز واكرام<sup>(٢)</sup>  
فسوف نشكرهم شكراً نخُطّ به  
لمجدهم سطر اجلال واعظام<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « في مآدبة عبدالرحمن عزام »

- (١) المجد ( بفتح فسكون ) : العزّ والرفعة ، والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . الفضل ( بفتح فسكون ) : الإحسان والابتداء به بلا علة . المنشور : المبسوط الممتدّ ، خلاف المطوي . آل الرجل : أهله وعشيرته . عزّام : مبالغة عازم . وعزم فلان الأمر (ض) : عقد ضميره عليه وقطع عليه وأمضاه . والعزام : الأسد .
- (٢) حللنا ( ن ، ض ) : نزلنا . الضيوف ( بضمّتين ) : جمع الضيف : النزيل ينزل على غيره دعي أم لم يدع . المراتب : جمع المربع ( بفتح فسكون ففتح ) . الموقع يقام فيه زمن الربيع . أراد المنازل مطلقاً . الاعزاز : مصدر أعزّه : قواه وجعله عزيزاً . الإكرام : مصدر أكرمه ، عظّمه ونزّهه .
- (٣) نشكرهم (ن) : نشني عليهم بما أولونا من المعروف . نخُطّ (ن) : نكتب ونسطر . الإجلال : مصدر أجّله : عظّمه . وأجّله عن العيب : نزّهه . والإعظام : مصدر عظّمه بمعنى أجّله .

## في مأدبة حافظ عفيفي

- ان العفيفي « حافظ » على العلاء محافظ<sup>(١)</sup>  
لسانه وهو طَلَق للدرّ في القول لافظ<sup>(٢)</sup>  
وطرفه للمعالي مدى الحياة ملاحظ<sup>(٣)</sup>  
له شمائل غرّ بها تزول الحفائظ<sup>(٤)</sup>  
بها تنال المعالي بها تطيب المواعظ<sup>(٥)</sup>

### مقطعة « في مأدبة حافظ عفيفي »

- (١) العلاء ( بفتحيتين ) : الرفعة والشرف .  
(٢) الطلق ( بفتح فسكون ) . واللسان الطلق : الفصيح . الدرّ ( بضم الدال وتشديد الراء ) : اللآلئ العظام ؛ الواحدة درة . وقد استعارها للكلام البليغ . لافظ : ناطق ومتكلم .  
(٣) الطرف : العين وزنا ومعنى . المعالي : جمع المعلاة ( بفتح فسكون ) : الرفعة والشرف . المدى ( بفتحيتين ) : المسافة والغاية . ومدى الحياة : مدة الحياة وطولها . ملاحظ ( بصيغة الفاعل ) . ولاحظه : راقبه وراعاه .  
(٤) الشمائل : جمع الشمال ( بكسر ففتح ) : الطبع والخلق . الفر ( بضم الغين وتشديد الراء ) : البيض . والغرة : بياض في جبهة الفرس . وغرّ صفة شمائل . الحفائظ : جمع الحفيظة ( بفتح فسكون ) : الغضب . وأراد بالحفائظ الأحقاد .  
(٥) تنال ( بالبناء للمجهول ) : تؤخذ . المواعظ : جمع الموعظة ( بفتح فسكون ) اسم من الوعظ ( بفتح فسكون ) : مصدر وعظة (ض) : نصحه وذكر ما يلين قلبه من الثواب والعقاب .

## في مادية نضلة الحكيم

- نحن ضيوف لدات مجدد مؤثّل خالص صميم<sup>(١)</sup>  
 لها طباع مهذّبات أرقّ من خطرة النسيم<sup>(٢)</sup>  
 والحسن في خلقتها المعلّى كالحسن في وجهها الوسيم<sup>(٣)</sup>  
 أجادت الرميّ في المعالي فسميت « نضلة » الحكيم<sup>(٤)</sup>  
 بدر لها من شقيقتها نجران من أنور النجوم<sup>(٥)</sup>

### مقطعة « في مادية نضلة الحكيم »

- (١) الضيوف (بضمّين) : جمع الضيف : النزيل ينزل على غيره دعي أم لم يدع .  
 المجد (بفتح فسكون) : العز والرفعة ، والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة  
 عن الآباء . المؤثّل (بصيغة المفعول) . وأثله : أصله وعظمه وثبته .  
 الخالص والصميم (بفتح فكسر) : كلاهما بمعنى المحض .
- (٢) الطباع (بكسر ففتح) : جمع الطبع (بفتح فسكون) : السجية التي جبل  
 عليها الإنسان . مهذّبات (بصيغة المفعول) : صفة لطباع . وهذبت  
 الطباع : طهرت مما يعيبها . أرقّ : اسم تفضيل . ورق الشيء (ض) :  
 لطف ولان جانبه . الخطرة (بفتح فسكون) : المرة من خطر النسيم (ض) :  
 اهتز وتحرك . والنسيم (بفتح فكسر) : ابتداء كل ريح ؛ وهي اللينة  
 التي لا تحرك شجرا ولا تعفي أثرا .
- (٣) المعلّى (بصيغة المفعول) . وعلى الشيء : صعدّه وجعله عاليا . الوسيم :  
 الجميل وزنا ومعنى .
- (٤) أجادت : أتت بالجد الحسن . الرمي (بفتح فسكون) : مصدر رمى  
 السهم (ض) : القاه وقذفه . المعالي : جمع المعلاة (بفتح فسكون) : الرفعة  
 والشرف . النضلة (بفتح فسكون) : المرة من نضله (ن) : سبقه وغلبه في  
 النضال أي الرما .
- (٥) أنور : اسم تفضيل . وأنار : أضاء وحسن .



## في مأدبة أمين يحيى

أفكاركم يا « أمين » غُرّ      وروحكم في الحياة علياً<sup>(١)</sup>  
ذكرتني مطرياً لشعري      فقلت : يحيى أمين يحيى<sup>(٢)</sup>  
تقول : هيّا الى اتحاد      فقلت : لم لا نقول : هيّا<sup>(٣)</sup>

---

### مقطعة « في مأدبة أمين يحيى »

- (١) الأفكار : جمع الفكر . أراد الآراء . غرّ : ( بضم الفين وتشديد الراء ) :  
بيض . والغرة : بياض في جبهة الفرس . عليا ( بضم فسكون ) : اسم  
تفضيل للمؤنث .
- (٢) مطرياً ( بصيغة الفاعل ) ، وأطراه : أحسن الثناء عليه ، وبالغ في مدحه ؛  
فكأنه جعله غضا طريا . يحيى (ع) : يعيش ، ضد يموت ، وفي البيت جناس .
- (٣) هيّا : اسم فعل بمعنى أسرع .

## في دعوة جبران تويني

دعا « جبران » فتان « العراق » لشدّ عُرا المودّة بالوثاق<sup>(١)</sup>  
 فجاءوا رافعين لواء شكر يرفرف باتحاد واتفاق<sup>(٢)</sup>  
 تلاقينا العشيّ فكان رمزاً لوّحدة شعبنا هذا التلاقي<sup>(٣)</sup>  
 ألا زلت يا « لبنان » فخراً « لسوريا » الشقيقة و « العراق »<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « في دعوة جبران تويني »

(\*) دعا جبران تويني لفيفاً من العراقيين المصطافين في لبنان سنة ١٩٣٧ الى حفلة شاي في اوتيل «خير الله» في بحمدون تكريماً لهم ؛ وكان شاعرنا أحد المدعوين فأنشد هذه الأبيات ارتجالاً .

(١) الفتان ( بكسر فسكون ) : جمع الفتى ( بفتحتين ) : الشاب اول شبابه .  
 ودعاهم ( ن ) : طلبهم ليأكلوا ويشربوا عنده . العرا ( بضم ففتح ) : جمع العروة ( بضم فسكون ففتح ) وهي من الدلو والكوز مقبضهما ، وما يستمسك به ويعتصم على المجاز . الوثاق ( بفتح الواو ، وكسرهما ) : ما يشدّ به من قيد أو حبل ونحوهما . المودة ( بفتحتين وتشديد الدال ) : مصدر ودّه ( ع ) : أحبه .

(٢) اللواء ( بكسر ففتح ) : العلم . الشكر ( بضم فسكون ) : مصدر شكره وشكر له ( ن ) : أثنى عليه بما أولاه من المعروف . ولواء الشكر على المجاز . يرفرف : يتحرك ويهتز . ورفرف الطائر : بسط جناحيه وحرّكهما .

(٣) العشيّ ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : آخر النهار . الرمز ( بفتح فسكون ) : الإشارة والإيماء .

(٤) ألا : حرف تنبيه يستفتح به الكلام . الفخر ( بفتح فسكون ) : مصدر فخر الرجل ( ف ) : تباهى بما له وما لقومه من محاسن .

ويا « ابن تويني » شكراً ثم شكراً      لما مهّدت من طرق الوفاق<sup>(٥)</sup>  
 سنحمل عنك من « لبنان » ذكرى      تُضيء بنورها حديق المآقي<sup>(٦)</sup>

(٥) مهّد : وطأً وسهّل وهيناً . الطرق ( بضمّتين ) جمع الطريق : السبيل  
 وزنا ومعنى . وهو الممرّ الواسع الممتد . وقيل للطريق طريقاً لان المارة  
 تطرقها بأرجلها وتطوؤها فهي فعيل بمعنى مفعول . الوفاق ( بكسر ففتح ) :  
 مصدر وافقه ، ضد خالفه . ووافق فلان فلانا في الرأي او عليه : اجتمعنا  
 على امر واحد .

(٦) الذكري ( بكسر فسكون ففتح ) : اسم للاذكار والتذكير . الحديق ( بفتححتين ) :  
 جمع الحديقة : سواد العين . وقد اراد بالحديق العيون مطلقاً . المآقي :  
 جمع المآق ( بفتح فسكون ) والمؤق ( بضم فسكون . مهموزا وغير مهموزا ) :  
 طرف العين مما يلي الأنف وهو مجرى الدمع .



## الحقائق الملقنة

لُقِّنت في عصر الشباب حقائقاً

في الدين تقصّر دونها الأفهام<sup>(١)</sup>

ثم انقضي عصر الشباب وطيشه

فإذا الحقائق كلها أوهام<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « الحقائق الملقنة »

(١) لُقِّنت ( بالبناء للمجهول ) . ولقنه الكلام : فهمه اياه مشافهة . العصر (بفتح فسكون) . وعصر الشباب : زمانه . الأفهام : جمع الفهم ( كلاهما بفتح فسكون ) : حسن تصوّر المعنى . مصدر فهم المسألة (ع) : علمها وعرفها بقلبه . دون : ظرف مكان . ودونها : أمامها . وتقصر دونها الافهام (ن) : لا تبلغها ، وتعجز عن ادراكها فتكف وتنتهي .

(٢) انقضى : فني وانصرم ، وانتهى وذهب . الطيش ( بفتح فسكون ) : مصدر طاش فلان ( ض ) : نزع وزل . وطاش عقله : خف وتشتت فجهل أو اخطأ . الأوهام : جمع الوهم ( كلاهما بفتح فسكون ) : ما يقع في الذهن من الخاطر .

# الشمس

كأن الشمس باخرة مَخور  
تُجد السير في بحر الفضاء<sup>(١)</sup>  
ستغرق بعد حين باصطدام  
يمزق جرمها أو بانطفاء<sup>(٢)</sup>

---

## مقطعة « الشمس »

- (١) مخور (بفتح فضم) : مبالغة ماخرة . ومخرت السفينة ( ف ، ن ) : جرت  
تشق الماء مع صوت . تجد السير ( ض ، ن ) : تجتهد .
- (٢) الحين ( بكسر فسكون ) : وقت مبهم يصلح لجميع الأزمان . الاصطدام :  
مصدر اصطدم الفارسان : ضرب أحدهما الآخر بنفسه ، وتصادمت  
الآراء تضاربت . الجرم : الجسم وزنا ومعني . الانطفاء : مصدر انطفأت  
النار : خمدت .

# الأرض

كأنني بهذي الأرض قد حان حينها  
فطاحت بأبعاد الفضاء شظايا<sup>(١)</sup>  
ونادت بأصوات الفناء فجأجها  
وناحت على أطوادها « حملايا »<sup>(٢)</sup>

## مقطعة « الأرض »

- (١) كأنني بكذا : للتقريب . يقال : كأنك بالشتاء مقبل أي عما قريب . الحين (بفتح فسكون) : الهلاك . و حان حينها (ض) : قرب وقت هلاكها . طاحت (ن ، ض) : هلكت ، وذهبت ، وسقطت ، وتاهت . شظايا (بفتحيتين) : جمع شظيئة (بفتح فكسر فياء مشددة) : الفلقة تتناثر من جسم صلب كفلقة العود أو القصبة .
- (٢) الفناء (بفتحيتين) : خلاف البقاء ؛ مصدر فني الشيء (ع) : باد وانتهى وجوده . الفجأج (بكسر ففتح) : جمع الفج (بفتح الفاء وتشديد الجيم) : الطريق الواسع الواضح بين جبلين . ناحت (ن) : بكت بجزع وعويل . الأطواد : جمع الطود (كلاهما بفتح فسكون) : الجبل العظيم الذهاب صعدا في الجو . حملايا (بفتحيتين) : معرب « هيمالايا » أعظم أطواد الأرض .



## وَصَفَ الْبَدْرَ عِنْدَ الْإِفْرَنْجِ

كَأَنَّ الْبَدْرَ صَحْنٌ مِنْ لُجَيْنٍ

بَدَا فَجَلًا بِرَوْنَقِهِ الْهَمُومِ<sup>(١)</sup>

بِهِ ارْتَقَتْ الْمَلَائِكُ لِلْأَعَالِي

وَرَأَتْ فِيهِ تَلْتَقُطُ النُّجُومِ<sup>(٢)</sup>

« مَقْطَعَةٌ »

### مَقْطَعَةٌ « وَصَفَ الْبَدْرَ عِنْدَ الْإِفْرَنْجِ »

(١) الصَّحْنُ (بِفَتْحٍ فَسْكَوْنٍ) : إِنَاءٌ مِنْ أَوَانِي الطَّعَامِ . اللَّجَيْنُ (بِالتَّصْفِيرِ) : الْفُضَّةُ . بَدَا (نَ) : ظَهَرَ . الرُّوْنَقُ (بِفَتْحٍ فَسْكَوْنٍ فَفَتْحٍ) : الْحُسْنُ وَالْإِشْرَاقُ وَالصَّفَاءُ . الْهَمُومُ (بِضَمَّتَيْنِ) : الْأَحْزَانُ . جَمَعَ الْهَمَّ . وَجَلَا الْهَمُومُ (نَ) : أَذْهَبَهَا .

(٢) ارْتَقَتْ : صَعَدَتْ وَارْتَفَعَتْ . الْمَلَائِكُ : جَمَعَ الْمَلِكِ (بِفَتْحَتَيْنِ) الْأَعَالِي ، جَمَعَ الْأَعْلَى . تَلْتَقُطُ : تَجْمَعُ . وَالتَّقَطُّ الشَّيْءُ : أَخَذَهُ مِنَ الْأَرْضِ .

## الحرف في آب

قد كاد بالحرّ هذا اليوم يصهرنا  
اذ قد بدا فيه للرّمضاء تسعير<sup>(١)</sup>  
كأنّما الشمس جاءت فهي من سغب  
تشوي الجسوم لها والأرض تنّور<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « الحرّ في آب »

- (١) يصهرنا (ف) : يذيبنا . إذ : حرف للتعليل . بدأ (ن) : ظهر . الرّمضاء ( بفتح فسكون ) : شدّة الحرّ ، والأرض التي حميت من شدّة حرّ الشمس . التسعير : مصدر سعّر النار : أوقدها ، وأشعلها ، وهيّجها .  
(٢) السغب ( بفتححتين ) : الجوع مع تعب . الجسوم ( بضمّتين ) : جمع الجسم . وشوى اللحم (ض) : أنضجه بمباشرة النار .

## البرد في كانون

لله يوم جاء يلسع برده  
فكان ذرات الهواء عقارب<sup>(١)</sup>  
لم تلق شيئاً فيه ليس بجامد  
الا احتمال البرد فيه فذائب<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « البرد في كانون »

- (١) لله يوم : اللام للتعجب ، المجرد عن القسم . يلسع ( ف ) . ولسعته  
العقرب : ضربته بحمته ( ابرتها ) : واللسع لذوات الابر من الحشرات ،  
واللدغ بالفم .
- (٢) الاحتمال : مصدر احتمل البرد : حمله وصابر عليه . وذاب الشحم  
والثلج (ن) : سال عن جمود .



## في مطبخ الدستور

كلوا يا أيها السادة كما تُنكره العادة<sup>(١)</sup>  
كلوا من مطبخ الدستور أكل الساسة القادة<sup>(٢)</sup>  
كلوا بالسبعة الأمعاء حتى تُنفِدُوا زاده<sup>(٣)</sup>  
كلوا لا تخشَوْا الناس فان الناس مُنقاده<sup>(٤)</sup>  
كلوا لا تخشوا الدهر... ر فأم الدهر قواده  
كلوا يا أيها السادة كلوا يا أيها السادة

### مقطعة « من مطبخ الدستور »

- (\*) مترجمة بتصرف عن التركية للشاعر توفيق فكرت .
- (١) العادة : كل ما استقرّ في النفوس من الامور المتكرّرة حتى صار يفعل من غير جهد . والعادة محكمة كما يقول الفقهاء . وأنكرته العادة : عابته ونهت عنه ، أو جهلته لانه جاء على خلافها .
- (٢) المطبخ : اسم مكان . وهو موضع الطبخ . وطبخ اللحم (ن؛ ف) : انضجه . الساسة : جمع السائس . وساس الأمير الناس (ن) : تولّى أمرهم وقيادتهم . والقادة : جمع القائد وهو من يقود الجيش .
- (٣) الأمعاء : جمع المعى ( بكسر ففتح ، وبفتح فسكون ) : المصير واحد المصران . وهو بدل من السبعة . والزاد : طعام يتخذ للسفر ، وأراد به مطلق الطعام . وانفدوا الزاد : افنوه . أي كلوا كثيرا حتى لا تبقوا من طعامه شيئا . وفي الحديث « المؤمن يأكل في معى واحد . والكافر في سبعة أمعاء » لأن المؤمن لا يأكل الا من الحلال ويتوقى الحرام والشبهة ، والكافر لا يبالي ما أكل ومن أين أكل وكيف أكل .
- (٤) لا تخشوا (ع) : لا تخافوا ولا تتقوا . منقاده ( بضم فسكون ) : خاضعة ذليلة ، ومطبعة مدعنة .

## الدين والوطن

لا يخدعك هُتاف القوم بالوطن  
فالقوم في السرّ غير القوم في العلن<sup>(١)</sup>  
أحبولة الدين ركت من تقادُمها  
فاعتاض عنها الوريّ أحبولة الوطن<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « الدين والوطن »

- (١) لا يخدعك . النون : نون التوكيد الخفيفة . وخدعه (ف) : أظهر له خلاف ما يخفيه . وأراد به المكروه من حيث لا يعلم . الهتاف (بضم ففتح) : مصدر هتف بفلان (ض) : صاح به مادّا صوته وناداه ودعاه . هذا أصل معناه . والهتاف المصطلح عليه الآن : هو الصوت العالي يرتفع تمجيذا لشخص أو احتفاء به .
- (٢) الاحبولة (بضم فسكون فضم) : المصيدة . ركت (ض) : ضعفت ورقّت . التقادم : مصدر تقادم الشيء : مضى على وجوده زمان طويل . واعتاض هذه الاحبولة وعن تلك : أخذها عوضا عنها . الوريّ (بفتحتين) : الخلق (الناس) . أراد أن أرباب المطامع كانوا يتخذون الدين وسيلة إلى مآربهم ، فلما قلّ اهتمام الناس بالدين ، ولم يعد يصلح لاصطياد المطامع اتخذوا الوطنية بدلا منه ، وصاروا يصطادون بها .

## حمام الوزارة

ألا بلغوا عنّي الوزير مقالةً  
له بينها لو كان يخجل توبيخ<sup>(١)</sup>  
أراك بحمام الوزارة « نورة »  
وأما جناب المستشار فزرنِيخ<sup>(٢)</sup>

### مقطعة « حمام الوزارة »

- (١) بلغوا الوزير مقالة : أوصلوها اليه . وخجل (ع) : تحير واضطرب من الحياء . التوبيخ : مصدر وبّخه : لأمه ، وأنّبه ، وهدّده ، وعيّره .  
(٢) النورة (بضم فسكون) : حجر الكلس . الزرنِيخ (بكسر فسكون فكسر) : حجر اذا جمع مع الكلس حلق الشعر . المستشار : سياسي بريطاني . وكان لكل وزير مستشار . وفي هذه المقطعة المّ الشاعر بالمثل الشعبي القائل : « الصيت للنورة والفعل للزرنِيخ » .



# المعاهدة وسياسة الزريخ

لسياسة الزريخ في أوطاننا  
طرق بها « للانگليز » رسوخ<sup>(١)</sup>  
كنا نظن بأن فاسد حكمها  
فيما يخصّ مليكنا منسوخ<sup>(٢)</sup>  
حتى اذا نشروا المعاهدة التي  
من أجلها سيذمنا التأريخ  
فاذا مليك بلادنا هو نورة  
واذا مليك بلادهم زريخ  
لو يعلم « المريخ » ما هو عندنا  
لهوى لفرط حيائه المريخ<sup>(٣)</sup>

## مقطعة « المعاهدة وسياسة الزريخ »

- (\*) تراجع مقطعة « عند نشر المعاهدة .
- (١) الطرق (بضمّتين) : جمع الطريق : السبيل وزنا ومعنى . والطريق : المرء  
الواسع الممتد . وقيل للطريق طريقا لأن المارة تطرقها بأرجلها وتطوّها .  
والطريق يؤنث ويذكر . الرسوخ (بضمّتين) : مصدر رسخ الشيء (ن) :  
ثبت في موضعه متمكنا .
- (٢) فاسد حكمها : صفة أضيفت الى موصوفها . أي حكمها الفاسد؛ ضدّ  
الصالح . وهو الذي اضطرب وأدركه الخل . ونسخ الشيء (ف) : أزاله .  
يقال : نسخت الشمس الظل ، ونسخ الشيب الشباب . يذمنا (ن) :  
يعيبنا ويلومنا .
- (٣) هوى (ض) : سقط من أعلى الى أسفل . الحياء (بفتحّتين) : الاحتشام .  
الفرط (بفتح فسكون) : اسم من الإفراط وهو مجاوزة الحد . وفرط  
الحياء : كثرته وشدّته .

# مَلِيْكُنَا

العُرب كان ملوكهم ظلاً لخالقنا العزيز<sup>(١)</sup>  
واليوم صار ملكنا ظلاً لـ «كنك» «الانكليز»

---

## مقطعة «مليكنا ؟»

- (١) العرب ( بضم فسكون ) ، العرب . الظل ( بكسر الظاء وتشديد اللام ) :  
استتار الشمس عنك بحاجز . وهو بالغداة ، والفي بالعشي . العزيز :  
القوي .
- (٢) الكنك : الملك باللغة الانكليزية .

## الناس والملوك

عجبت للناس في الدنيا فحالتهم  
مع الملوك صريح العقل يججدها<sup>(١)</sup>  
ان الملوك لكالأصنام ماثلة  
الناس تنحيتها ، والناس تعدها<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « الناس والملوك »

- (١) عجب للناس (ع) : اخذه العجب منهم . والعجب (يفتحين) : روعة تأخذ الانسان عند استعظامه الشيء . وهو هنا بمعنى انكار ما يرى من الناس مع الملوك . الصريح ( بفتح فكسر ) : البين ، الواضح . الخالص مما يشوبه . وصريح العقل : صفة اضيفت الى موصوفها ، أي العقل الصريح . يججدها (ف) : ينكرها ويكذبها .
- (٢) ماثلة : منتصبة ، قائمة . وهي حال من الاصنام . ونحت الحجر (ض) : قشره وبراه . أراد صنعها وسواها .



# الشعب والملك

قل لمن صَيَّرَ الملكَ عماداً  
لامور في الملك تأبى الشريكاً<sup>(١)</sup>  
قد رأينا شعباً بغير ملك  
هل رأيتم بغير شعب ملكاً؟!

---

## مقطعة « الشعب والملك »

(١) العماد ( بكسر ففتح ) : كل ما رفع شيئاً وحمله . والخشبة التي تقوم عليها الخيمة . الشريك : المشارك في الامور : الذي له نصيب منها . وتأباه ( ف ، ض ) : تكرهه ولم ترضه .

## الوزارة عندنا

ان الوزارة لا أبأ لك عندنا  
ثوب يُفصّل في معامل « لندنا »<sup>(١)</sup>  
لأيرتديه سوى امرئ أضحى له  
طبعاً وِدَاد « الانكليز » وديدنا<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « الوزارة عندنا »

- (١) لا أبأ لك : في المعنى دعاء ، وفي اللفظ خبر يراد به المدح .  
(٢) يرتديه : يلبسه . وارتدى فلان : لبس الرداء (بكسر ففتح) ، وهو ما يلبس فوق الثياب كالجبة والعباءة . أضحى : صار . وأصل معناه : صار في الضحا . الطبع ( بفتح فسكون ) : الخلق ، والسجية التي طبع عليها الانسان . الوداد (بتثايت الواو) : مصدر ودّه (ع) : أحبّه . الديدن (بفتح فسكون ففتح) : العادة والدأب .

## وزراء المعارف عندنا

وَيَحَّ المَعَارِفَ لَا يَسْتَوِزُونَ لَهَا

الَّذِينَ لَوْزَرَ الْجَهْلُ قَدْ وَزَرُوا<sup>(١)</sup>

فَأَيَّ حَرَمَةٍ عِلْمٍ هُمْ قَدْ اتَّهَكُوا

بِذَا ، وَأَيَّ ذِمَامٍ لِلْعَلَا خَفَرُوا<sup>(٢)</sup>

هَبَّهُمْ قَدْ احْتَقَرُونَا فِي مَوَاطِنِنَا

سِيَاسَةِ فَعْلَامِ الْعِلْمِ يُحْتَقَرُ<sup>(٣)</sup> !

### مقطعة « وزراء المعارف عندنا »

(١) ويح ( بفتح فسكون ) : كلمة ترحم وتوجع . يستوزرون لها : ينصبون لها وزيرا . يقال : استوزر الملك فلانا أي جعله وزيرا له . الوزر ( بكسر فسكون ) : الحمل الثقيل . مصدر وزر (ض) : حمل ما يثقل ظهره .

(٢) أي : دالة على معنى الكمال . الحرمة ( بضم فسكون ) : ما لا يحلّ انتهاكه من ذمة أو حق أو صحبة أو نحو ذلك . وانتهكوا الحرمة : تناولوها بما لا يحلّ . الذمام ( بكسر ففتح ) : الحق ، والحرمة ، والعهد ، والأمان ، والكفالة ، لأن نقض كل منهما موجب للدم . العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف . وخفروا ذمامه ( ض ، ن ) : نقضوه ، وغدروا به .

(٣) هبهم ( بفتح فسكون ) : احسبهم واعددهم . احتقرونا : استصغرونا واستهانوا بنا . علام : كلمة مؤلفة من « على » حرف الجر ، ومن « ما » الاستفهامية وقد حذفت ألفها كما تحذف مع كل حرف جارٍ مثل ( فيم ، وبم ، وعم ) وبقيت الفتحة على الميم دلالة على الحذف المحذوف . وقد حذفت ألفها للفرق بينها وبين « ما » الموصولة .



يا قوم ما بالكم لا تفضبون له  
 أليس فيكم فتي للعلم ينتصر<sup>(٤)</sup>  
 تالله قد أنزلونا شرّ منزلة  
 لا «الزنج» ترضى بها منهم ولا «النور»<sup>(٥)</sup>

- (٤) ما بالكم : ما حالكم ، ما شأنكم . الفتى (بفتحيتين) : الكريم ذو النجدة .  
 وانتصر له : منعه من ظالمه .
- (٥) التاء في « تالله » : حرف قسم . أنزلونا : أحلونا ، وجعلونا ننزل . شرّ .  
 اسم تفضيل ( أشرّ ) وقد حذف همزته لكثرة الاستعمال . والشرّ :  
 نقيض الخير وهو اسم جامع للردائل والخطايا . المنزلة : المكانة والمرتبة .  
 الزنج (بفتح الزاي وكسرهما ، وسكون النون) : جيل من السود يسكن  
 حول خط الاستواء . النور : الفجر وزنا ومعنى ، وهم المعروفون عندنا  
 باسم « الكاولية » .

## يس في وزارة جعفر

يقولون « ياسين » عميد وزارة

تقلد فيها اسم الرئاسة « جعفر »<sup>(١)</sup>

وما ذاك الا أن « ياسين » عنده

دهاء به تغنو الامور وتصغر<sup>(٢)</sup>

فقلت : ولكن ذرة من نصيحة

تزيد على « ياسين » فعلاً وتكبر

فلو كان « ياسين » نصيحاً ومخلصاً

لكان له شأن على الدهر يذكر<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « يس في وزارة جعفر »

(\*) في سنة ١٩٢٦ ألف جعفر العسكري وزارة كان يس الهاشمي وزيراً للمالية فيها .

(١) العميد ( بفتح فكسر ) : السيد المعتمد عليه في الامور . وتقلد الرئاسة : تولّاها واحتملها .

(٢) الدهاء ( بفتحيتين ) : العقل وجودة الرأي . تغنو ( ن ) : تخضع وتذلّ . تصغر ( ك ) : ضد تعظم . وصغر الشيء : قل حجمه . أراد تهون وتسهل .

(٣) النصيح ( بفتح فكسر ) : الناصح ، ونصحته ونصح له ( ف ) : وعظه ، وأرشده لما فيه صلاحه ، وأخلص له المودة أي خلّصها من الغش وترك الرياء فيها . الشأن ( بفتح فسكون ) : الحال . و « على » في قوله : على الدهر ظرفية أي في الدهر . والنصيحة ( بفتح فكسر ) : قول فيه دعاء الى صلاح ونهي عن فساد .

ولكنه مُستهتر في دمهائه  
فحرصاً على الدنيا يكيد ويمكر<sup>(٤)</sup>  
أقام على عينيه منظار نفعه  
فمنه الى كل المطالب ينظر<sup>(٥)</sup>

- 
- (٤) مستهتر (بصيغة المفعول) : واستهتر (بالبناء للمجهول) : اتبع هواه فلا يبالى بنقد او موعظة فيما يفعل . الحرس ( بكسر فسكون ) : مصدر حرص على الشيء (ض) : اشتد جشعه عليه ، وعظمت رغبته فيه . وحرصاً : مفعول لاجله . يكيد (ض) ويمكر (ن) : كلاهما بمعنى يخدع . المكر ( بفتح فسكون ) : صرف الانسان عن مقصده بحيلة .
- (٥) المنظار : المرأة وزنا ومعنى . وآلة بصرية تستخدم إما لرؤية الأجسام الصغيرة وتسمى المجهر ( الميكروسكوب ) وإما لرؤية الأجسام البعيدة وتسمى ( التلسكوب ) . النفع : الخير وزنا ومعنى ، وما يتوصل به الانسان الى مطلوبه . المطالب : جمع المطلب ( بفتح فسكون ففتح ) : الطلب والمقصد .



## الحياة والأذاة

وطَّن حياتك للمكاره وارقب

كَدَر الموارد ان صفا لك مشرب<sup>(١)</sup>

كل الأماكن للأذاة مَظِنَّة

حتى السماء تدبّ فيها العقرب<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « الحياة والأذاة »

(١) وطن : فعل أمر من وطن نفسه على الأمر وله : مهّدها لفعله ، وذلكها ، وحملها عليه . المكاره : الشدائد ، وما يكرهه الانسان ويشق عليه . جمع المكره ( بفتح فسكون ففتح ) . الكدر ( بفتحيتين ) : مصدر كدر الماء (ع) : نقيض صفا . الموارد : جمع المورد ( بفتح فسكون فكسر ) : المنهل ، وموضع الورود . وورد الماء (ض) : بلغه وداناه . والمشب ( بفتح فسكون ففتح ) : الماء ، والموضع الذي يشرب منه . وصفا المشرب (ن) : راق ، وخلص من الكدر .

(٢) الأماكن : جمع الأمكنة : جمع المكان أي الموضع . فالأماكن جمع الجمع . الأذاة (بفتحيتين) : مصدر أذى (ع) : أصابه أذى ( بفتحيتين ) وهو الضرر غير الجسيم . المظنة ( بفتح فكسر فنون مشددة ) ، ومظنة الشيء : موضعه الذي يظن كونه فيه . تدب ( ض ) : تمشي مشيا رويدا . وأراد بالعقرب : برج العقرب الذي تدخله الشمس في ٢١ تشرين الأول .

## رخص المناصب

نحن قوم من الدراويش تفني  
عندنا عن مدارس العلم تكيه<sup>(١)</sup>

رخصت عندنا المناصب حتى  
قد شروها بسبحة وبلجيه<sup>(٢)</sup>

« رخص المناصب » مقطعة

- (\*) الرخص ( بضم فسكون ) : مصدر رخص السعر (ك) : هبط ، ضد غلا .
- (١) الدراويش : فقراء الصوفية . الواحد درويش ( بفتح فسكون فكسر ) ، وهي كلمة فارسية . تفني : مضارع أغنى الشيء : كفى ، وأجزا ، وأجدي . التكية ( بفتح فسكون ففتح ) : ملجأ الصوفية وفقرائهم .
- (٢) المناصب : جمع المنصب ( بفتح فسكون فكسر ) : المقام ، وما يتولاه الرجل من العمل . يقال : تولى منصب الوزارة ، أو القضاء ونحوهما . شروها (ض) : اشتروها أي أخذوها بثمن .

## يوم العروس

- زُفَّتَ النِّسَاءُ العُروسَ وبعَلها « الانكليس »<sup>(١)</sup>  
 زفت النِّسَاءُ زِفَافاً فيه الشِّقَا والنحوس<sup>(٢)</sup>  
 المهر منّا دماءً والعُرسُ حربُ ضروس<sup>(٣)</sup>  
 فيها أديرَت علينا من المنايا كؤوس<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « يوم العروس »

- (\*) قالها بمناسبة وصول عبدالاله ( الوصي على عرش العراق ) الى بغداد في أول حزيران ١٩٤١ بعد عقد الهدنة بين العراق والانكليز . تراجع قصيدة « اليوم الأغر ، يوم الجيش وزعيمه » في باب الحريات ومقطعة عبدالاله .
- (١) زفت ( بالبناء للمجهول ) . وزف العروس (ن) : أهداها الى زوجها اي نقلها الى بيته من بيت أبيها . العروس ( بفتح فضم ) : المرأة والرجل ما داموا في إعراسهما . والمراد هنا المرأة لأنه جعل لها بعلا . ويقصد بها عبدالاله . البعل : الزوج وزنا ومعنى . الانكليس : الانكليز .
- (٢) الزفاف ( بكسر ففتح ) : مصدر زف العروس . الشقا ( بفتححتين ) : مصدر شقي الرجل (ع) : تعس وساءت حاله ، ضد سعد . والشقاء ممدود وقصره لضرورة الوزن . النحوس ( بضمثين ) : جمع النحس ( بفتح فسكون ) : الجهد والضر ، وتقيض السعد .
- (٣) المهر ( بفتح فسكون ) : صداق المرأة ، وهو ما يدفعه اليها الزوج من المال بعقد الزواج معجلاً أو مؤجلاً . العرس ( بضم فسكون ، وبضمثين ) : الزفاف والتزويج ، وطعام الوليمة . أراد حفلات الزواج . الحرب الضروس ( بفتح فضم ) : الشديدة المهلكة .
- (٤) الكؤوس ( بضمثين ) : جمع الكأس ( بفتح فسكون ) : القدح ما دام فيه الخمر . اديرَت ( بالبناء للمجهول ) . وأداروا الكؤوس : جعلوها تدور اي تطوف . المنايا ( بفتححتين ) : جمع المنية ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : الموت .



كم مُزقت حرمت وكم أضيعت نفوس<sup>(٥)</sup>  
 وكل هذا لتَحْطَى بالبعل تلك العروس<sup>(٦)</sup>  
 يوم العروس لعمرى يوم كرية عبوس<sup>(٧)</sup>

١٢٠٠ (٥) كم : خبرية بمعنى كثير . الحرمت ( بضمين ) : جمع الحرمة ( بضم فسكون ) : ما لا يحل انتهاكه من ذمة أو حق ، أو صحبة أو نحو ذلك . مزقت ( بالبناء للمجهول ) . ومزق الثوب : مبالغة مزقه (ض) : شقه وخرقه . أضيعت ( بالبناء للمجهول ) ، واضاع الشيء : أهمله ، واهلكه ، وأتلفه .  
 ١٢٠١ (٦) لتحظى بالبعل : لتناله . وحظي بالشيء (ع) : نال حظا منه أي نصيبا .  
 ١٢٠٢ (٧) لعمرى . اللام للقسم ، والعمر ( بفتح فسكون ) : الحياة . فالشاعر يقسم بحياته . وكره المنظر (ك) : قبح فهو كرية : قبيح وزنا ومعنى . العبوس ( بفتح فضم ) : الكثير العبوس . وعبس فلان (ض) : قطب وجهه أي جمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجههم .

(٥) كم : خبرية بمعنى كثير . الحرمت ( بضمين ) : جمع الحرمة ( بضم فسكون ) : ما لا يحل انتهاكه من ذمة أو حق ، أو صحبة أو نحو ذلك . مزقت ( بالبناء للمجهول ) . ومزق الثوب : مبالغة مزقه (ض) : شقه وخرقه . أضيعت ( بالبناء للمجهول ) ، واضاع الشيء : أهمله ، واهلكه ، وأتلفه .  
 (٦) لتحظى بالبعل : لتناله . وحظي بالشيء (ع) : نال حظا منه أي نصيبا .  
 (٧) لعمرى . اللام للقسم ، والعمر ( بفتح فسكون ) : الحياة . فالشاعر يقسم بحياته . وكره المنظر (ك) : قبح فهو كرية : قبيح وزنا ومعنى . العبوس ( بفتح فضم ) : الكثير العبوس . وعبس فلان (ض) : قطب وجهه أي جمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجههم .

## الحربان الاستعماريّان

أشقى الذين رأيت في أيّامنا  
من أدركوا الحربين في أوطاننا<sup>(١)</sup>  
بهما لبسنا الذلّ ثوباً واعتلت  
للأجنبيّ يدٌ على سلطاننا<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « الحربان الاستعماريّتان »

- (١) أشقى : اسم تفضيل . وشقي فلان (ع) : تعس وساءت حاله . ضد سعد . أدركوا الحربين : عاشوا حتى لحقوا بهما ووصلوا اليهما ورأوهما .
- (٢) الذلّ ( بضم الذال وتشديد اللام ) : مصدر ذل فلان ( ض ) : ضعف وهان وخضع . اعتلت : ارتفعت وقهرت . اليد : القوة ، والقدرة ، والولاية ، السلطان ( بضم فسكون ) : القوة ، والقدرة ، والقهر . ويريد بالأجنبيّ الانكليز الذين احتلوا العراق وسيطروا عليه مرتين ، الاولى في الحرب العالمية الاولى ، والمرة الثانية سنة ١٩٤١ .
- تراجع قصيدة «اليوم الأغر ، يوم الجيش وزعيمه» في باب الحربيات، ومقطعة « يوم العروس » .



## عبدالله

- « عليّ بن الحسين » مضى وأبقى دنيّاً غير ذي شرف عليّ<sup>(١)</sup>  
 تسافل في ابتغاء العزّ حتى تحسّى الذلّ من يد أجنبي<sup>(٢)</sup>  
 أقاموه بلا خجل وصيّاً على ملك لهم حدّث صبي<sup>(٣)</sup>  
 فقلت : وصيّكم يا قوم فيما يصون العِرض أحوج للوصي<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « عبدالله »

(\*) نظمها في ٩ شباط ١٩٤٢ .

- (١) علي بن الحسين : ملك الحجاز الذي لجأ الى العراق بعد ان احتل الجيش السعودي بلاده ، وهو ابو عبدالله . الدنيّ ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : الخسيس الدون ، والساقط الضعيف . الشرف (بفتحتين) : العلوّ والمجد . وقيل : لا يكون الا بالآباء . العليّ : الرفيع .
- (٢) تسافل : تنازل من أعلى الى اسفل . وسفل (ك) : خس ونذل . العزّ ( بكسر العين وتشديد الزاي ) : مصدر عزّ ( ض ) : قوي وبريء من الذل . الابتغاء : مصدر ابتغاه : اراده وطلبه . تحسّى : شرب . يقال : تحسّى الماء : تناوله جرعة بعد جرعة . الذل ( بضم الذال وتشديد اللام ) : مصدر ذلّ فلان (ض) : ضعف وهان وخضع . واراد بالأجنبي الانكليز .
- (٣) أقاموه : اقاموه . اراد نصبوه . الخجل (بفتحتين) : مصدر خجل (ع) : تحيّر واضطرب من الحياء . الحدث ( بفتحتين ) : الصغير السن . والملك الحدث فيصل الثاني . الصبي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : الصغير ، دون الغلام .
- (٤) العِرض ( بكسر فسكون ) : النفس ، وموضع المدح والذم من الانسان ، وما يفتخر به من حسب وشرف . ويصونه (ن) : يحفظه . احوج : اسم تفضيل . وحاج اليه (ن) : افتقر . الوصي : من يقوم على شؤون الصغير .



ضعيف العقل غير غير حرّ حريص النفس ما هو بالأبي<sup>(٥)</sup>  
إذا ما « الانكليز » رضوا عليه فليس الدين والدنيا بشي<sup>(٦)</sup>

---

(٥) الفر ( بكسر الفين وتشديد الراء ) : الشاب الحدث لا تجربة له . الحريص  
( بفتح فكسر ) . وحرص على الشيء (ض) : اشتدّ جشعه عليه ، وعظمت  
رغبته فيه فهو حريص . الأبي ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : المترفع الذي  
يكره الدنية ولا يرضاها .

(٦) عليه : بمعنى عنه .

## النحاس في مصر

أرى « مصطفى النحاس » في « مصر » تنطوي  
سياسته « للانكليز » على الود<sup>(١)</sup>  
وقد كان قبل اليوم يمقت دأبهم  
وينهج في تنفيذهم منهج الوفد<sup>(٢)</sup>  
فهل كان كرسي الوزارة غاية  
لمظهره من قبل في مظهر الضد<sup>(٣)</sup> ؟

### مقطعة « النحاس في مصر »

(\*) نظمتها في ١٠ نيسان ١٩٤٢ .

(١) أرى : مضارع رأى ( ف ) . والرؤية هنا قلبية لا بصرية وهي بمعنى علم واعتقد . والفعل من الأفعال التي تتعدى بنفسها الى مفعولين : اولهما « مصطفى النحاس » وثانيهما جملة « تنطوي سياسته للانكليز على الود » . ومصطفى النحاس خليفة سعد زغلول في رئاسة حزب الوفد . تنطوي : تشتمل . وقولهم : انطوى قلبه على غل أي استقر فيه . الود ( بتثنية الواو : مصدر ودّه (ع) : أحبه .

(٢) اللدأب ( بفتح فسكون ) : العادة والشأن . أراد سلوكهم السياسي . ويمقتة (ن) : ييغضه أشدّ البغض لقبحه . ينهج (ف) : يسلك . التنفيذ : مصدر فنده : كذبه ، وجهله ، ولامه . وفند رأيه : أضعفه وأبطله . المنهج (بفتح الميم وكسرهما ، وسكون النون ) : الطريق الواضح ، والخطة المرسومة . وأراد بمنهج الوفد : عداؤه لسياسة الانكليز الاستعمارية ، وسعيه لاستقلال مصر وتحررها .

(٣) الغاية : المدى ، والنهاية ، والآخر . وغاية الأمر : الفائدة المقصودة منه . الضدّ : المخالف والمنافي أي المعارض لسياسة الانكليز .

ألم يَعتَبَرِ والاعتبار أخو النهى

بما قام من سوق السياسة في « الهند »<sup>(٤)</sup>

فسبحان مَنْ في العُرب قد أرخص الهدى

فباعوه بخساً بالضلال الذي يُردى<sup>(٥)</sup>

---

(٤) الاعتبار : مصدر اعتبر بالشئ : اتعظ به . النهى ( بضم ففتح ) : العقل ، وجمع النهيّة ( بضم فسكون ) بمعنى العقل .

(٥) سبحان ( بضم فسكون ) : منصوب على أنه مصدر . وسبحان الله : كلمة تنزيه أي أبرئ الله من السوء براءة . من : اسم موصول . العرب ( بضم فسكون ) : العرب . الهدى ( بضم ففتح ) : الرشاد ، البيان ، والدلالة بلطف إلى ما يوصل إلى المطلوب . وأرخسه : جعله رخيصاً . ورخص السعر (ك) : هبط ، ضد غلا . البخس ( بفتح فسكون ) : الناقص . وبخساً حال من الضمير المفعول به . الضلال ( بفتحيتين ) : مصدر ضل فلان الطريق ( ض ، ع ) : زلّ عنه ولم يهتد إليه . يردى : مضارع أردى أي أهلك .



## نوري سعيد

- ان « نوري السعيد » قد كان قبلاً  
آدمياً فرداً بالمشخ قرداً<sup>(١)</sup>  
قد أبى أن يعيش حرّاً مع التـر  
ك وأمسى للتمسيين عبداً<sup>(٢)</sup>  
مثل « ابليس » ما أطاق سجوداً  
وأطاق الهوان لغناً وطرداً<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « نوري سعيد »

- (\*) تراجع القصائد « فخامة الرئيس ووسام الرافدين » و « بمناسبة سقوط صباح السعيد بطيارته » و « الى أبي صباح » في باب الاخوانيات .
- (١) ردّ ( بالبناء للمجهول ) . وردّه (ن) : أرجعه ، وأعاده . المشخ ( بفتح فسكون ) : مصدر مسخه (ف) : حوّل صورته الى صورة أقبح منها .
- (٢) أبى الشيء ( ف ، ض ) : كرهه ولم يرضه . للتمسيين : للانكليز . نسبة الى نهر التايمس .
- (٣) أطاق الشيء : قدر عليه . الهوان (بفتحتين) : مصدر هان فلان ( ن ) : ذلّ وحقّر ، وضعف وسكن . اللعن ( بفتح فسكون ) مصدر لعنه (ف) : طرده وأبعده من الخير . والطرّد ( بفتح فسكون ) : مصدر طرده ( ن ) : أبعده ونحّاه استخفافاً به أو عقاباً له .

## وغد يتيه

تأهى الخزي في الأيام حتى  
تجاسر كل وغدٍ أن يتيها<sup>(١)</sup>  
وحتى زاول التدريس قدم  
له في العيِّ لم نعهد شيها<sup>(٢)</sup>  
ولو عدم التخثت لاغتفرنا  
ولكن كان مخثاً سفيها<sup>(٣)</sup>

### مقطعة «وغد يتيه»

- (١) الخزي ( بكسر فسكون ) : الهوان والذل ، والخصلة يستحيا منها .  
وتأهى الخزي : بلغ نهايته . تجاسر : تطاول ، واجترأ ، وأقدم . الوغد  
( بفتح فسكون ) : الاحمق الضعيف ، والردل الدنيء ، والخادم الذي  
يخدم بطعام بطنه . يتيه (ض) : يتكبر معجبا بنفسه .
- (٢) زاول التدريس : باشره ، ومارسه ، وعالجه . القدم ( بفتح فسكون ) :  
بعيد الفطنة والفهم ، والغليظ الأحمق الجافي . العيِّ ( بكسر العين وتشديد  
الياء ) : خلاف البيان ، مصدر عيي في منطقه (ع) : عجز ، ولم يقدر على  
الكلام . لم نعهد (ع) : لم نعرف . الشبيه : المثل .
- (٣) التخثت : مصدر تخثت : فعل فعل المخث أي لان واسترخى وتثنى وتكسر .  
وعدمه (ع) : فقده . أراد برىء منه . اغتفرنا : غفرنا (ض) أي سترنا  
تكبره وأعجابه بنفسه ، وعفونا عنه . المخثات ( بكسر فسكون ) : كثير  
التخث . السفية ( بفتح فكسر ) : ذو السفه ( بفتححتين ) : الجهل وخفة  
الحلم . واصل معنى السفه : الخفة والحركة والاضطراب . والسفيه من  
يذر ماله فيما لا ينبغي .

تفضّل أن ترى فرداً مسيخاً  
 إذا شاهدت منظره الكريها<sup>(٤)</sup>  
 فيا سلح الغراب تنحّ عني  
 ففك قذارة أنا أتقيها<sup>(٥)</sup>  
 ولو وقع الغراب عليك يوماً  
 لألفى جيفة لا يرتضيها

«أشيت بك يا أيتها»

(٤) يقال : فضل الشيء على غيره : جعله ، أو عده أفضل منه . المسيخ (بفتح فكسر) : المسوخ ؛ وهو الذي حولت صورته الى أقبح منها . شاهدت : عاينت ، رأيت ، نظرت . المنظر ( بفتح فسكون ففتح ) : ما نظرت اليه . الكريه : القبيح وزنا ومعنى .

(٥) السلح : الذرق وزنا ومعنى . تنحّ : فعل أمر . وتنحى عن الشيء : اعتزله ، وابتعد عنه . القذارة : الوساخة وزنا ومعنى . اتقيها : اتجنبها ، وأخافها ، وأحذرهما .

(٦) وقع (ف) : نزل وسقط . ألفى : وجد وصادف . الجيفة ( بكسر فسكون) : جثة الميت إذا انتنت . لا يرتضيها : لا يختارها ، ولا يقبلها ، ولا يقنع بها .



## عند نشر المعاهدة

نُشروا المعاهدة التي في طيِّها      قَيَّدَ يَعْضُ بِأَرْجُلِ الآمالِ (١)  
 قَدْ أْبْلَعُونَا حَبَّةَ اسْتِعْبَادِنَا      لَكِنْ مَمُوءَةٌ بِالْاِسْتِقْلَالِ (٢)  
 وَالْعَهْدُ بَيْنَ «الانكليز» وَبَيْنَنَا      كَالْعَهْدِ بَيْنَ الشَّاةِ وَالرُّبَالِ (٣)  
 مَنْ ذَا رَأَى ذَنْبَ الذَّنَابِ مَصَافِحًا      بَتَوَدُّدٍ حَمَلًا مِنَ الْأَحْمَالِ (٤)

### مقطعة « عند نشر المعاهدة »

(\*) هي المعاهدة الاولى التي عقدت سنة ١٩٢٢ وصدقها المجلس التأسيسي سنة ١٩٢٤ .

(١) نُشِرُوا (ن) : أَذَاعُوا . طَيِّهَا ( بفتح الطاء وتشديد الياء ) : ضَمْنَهَا وَدَاخِلَهَا .  
 الْقَيِّدُ ( بفتح فسكون ) : حَبْلٌ وَنَحْوُهُ يُجْعَلُ فِي الرَّجْلِ فَيَمْسُكُ الْقَيِّدُ بِهِ .  
 الْأَرْجُلُ ( بفتح فسكون فضم ) : جَمْعُ الرَّجْلِ . الْآمَالُ : جَمْعُ الْأَمَلِ :  
 الرَّجَاءُ . وَعَضَ الشَّيْءُ (ع) : أَمْسَكَه بِأَسْنَانِهِ . وَمِنَ الْمَجَازِ قَوْلُهُ « يَعْضُ  
 بِأَرْجُلِ الْآمَالِ » . وَيَعْضُ الْقَيِّدُ بِالرَّجْلِ : يُؤْذِيهَا وَيَمْنَعُهَا عَنِ الْمَشْيِ وَالتَّقَدُّمِ .

(٢) أْبْلَعُونَا : جَعَلُونَا نَبْلَعُ . وَبَلَغَ الْحَبَّةُ (ع) : أَنْزَلَهَا فِي حَلْقَوْمِهِ إِلَى جَوْفِهِ وَلَمْ  
 يَمُضِفْهَا . مَمُوءَةٌ ( بِصِيغَةِ الْمَفْعُولِ ) . وَمَمُوءَ الشَّيْءِ : طَلَاهُ بِمَاءِ الْفُضَّةِ أَوْ  
 الذَّهَبِ . يُقَالُ : هَذَا نَحَاسٌ مَمُوءٌ بِالْفُضَّةِ أَيْ مَطْلِيُّ بِمَائِهَا . أَرَادَ أَنْ الْإِنْكِلِيزَ  
 خَدَعُونَا بِهَذِهِ الْمَعَاهِدَةِ وَغَدَرُوا بَنَا . قَالَ الشَّاعِرُ : إِنْ هَذَا الْمَعْنَى مَاخُوذٌ  
 مِنْ مِثْلِ فِي اللُّغَةِ التُّرْكِيَّةِ ، فَانْهَمِ إِذَا خَدَعَ رَجُلٌ آخَرَ قَالُوا : أْبْلَعَهُ الْحَبَّةُ .

(٣) الْعَهْدُ ( بفتح فسكون ) : الْمِيثَاقُ . يُرِيدُ مَا تَضَمَّنَتْهُ الْمَعَاهِدَةُ مِنْ بِنُودٍ .  
 الشَّاةُ : مِنَ الْغَنَمِ وَالْمَعَزِ وَالظِّبَاءِ لِلذَّكَرِ وَالْإُنْثَى . الرُّبَالُ ( بِكسر فسكون ) :  
 الْأَسَدُ وَالذَّنْبُ .

(٤) مَصَافِحًا ( بِصِيغَةِ الْفَاعِلِ ) . وَصَافِحَهُ : حَيَّاهُ يَدَا بَيْدٍ . التَّوَدُّدُ : مُصَدَّرٌ  
 تَوَدَّدَهُ : اجْتَلَبَ وَدَهُ أَيْ حَبَّةً . وَتَوَدَّدَ إِلَيْهِ : تَحَبَّبَ . الْحَمْلُ ( بِفَتْحَتَيْنِ ) :  
 الصَّغِيرُ مِنَ الضَّأْنِ ( تَرَاوَجَ قَصِيدَةُ نَحْنُ وَالْحَالَةُ الْعَالِمِيَّةُ ) .

لكنهم خافوا انفكاك قيودنا      فاستوثقوا منهم بالأقفال<sup>(٥)</sup>  
كتبوا لنا تلك العهود وانما      وضعوا بها قفلاً على الأغلال<sup>(٦)</sup>  
شلت أكف موقعيها انهم      حلت عليهم لعنة الأجيال<sup>(٧)</sup>  
هب أنهم آمنوا انفكاك قيودنا      أفيأمنون تقلب الأحوال<sup>(٨)</sup>

- (٥) الانفكاك : مصدر انفك القيد : انحل . استوثقوا بالاقفال أي أغلقوا الابواب واقفلوا الاقفال على الشيء حتى وثقوا بأن لا تصل اليه يد مختلس .
- (٦) الأغلال ( بفتح فسكون ) : جمع الفل ( بضم فلام مشددة ) : طوق من حديد أو جلد يجعل في عنق الأسير أو المجرم ، أو في أيديهما .
- (٧) الأكف ( بفتح فضم ففاء مشددة ) : جمع الكف . وشلت (ع) ، وشلت ( بالبناء للمجهول ) : يبست فبطلت حركتها أو ضعفت . حلت (ض) : وجبت . اللعنة : اسم من اللعن ( كلاهما بفتح فسكون ) . ولعنه (ف) : طرده وأبعده من الخير . الأجيال ( بفتح فسكون ) : جمع الجيل : الجنس من الناس ، ويتوسع فيه فيطلق على أهل الزمان الواحد . أراد لعنة الناس كلهم ، أو لعنة التاريخ .
- (٨) هب ( بفتح فسكون ) : احسب ، واعدد . آمنوا (ع) : اطمأنوا ولم يخافوا . الأحوال : جمع الحال ( كلاهما بفتح فسكون ) : وأحوال الدهر : صروفه . التقلب : مصدر تقلب الحال : تحول عن وجهه .

## كان لي وطن

قد كان لي وطن أبكي لنكته  
واليوم لا وطن عندي ولا سكن<sup>(١)</sup>  
ولا أرى في بلاد كنت أسكنها  
إلا حثالة ناس قاءها الزمن<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « كان لي وطن »

- (١) النكبة ( بفتح فسكون ) : المصيبة ، السكن ( بفتحيتين ) : المسكن ، وكل ما سكنت اليه واستأنست به .
- (٢) الحثالة ( بضم ففتح ) : كل شيء رديء ، وما يسقط من كل ذي قشارة اذا نقي كالشعير والتمر ونحوهما ، وحثالة الناس : رذالهم وشرارهم . وقاء ما أكله ( ض ) : القاه من جوفه .



## الى أولي الأمر

يا مُبْعِدِيّ بظلم عن مناصبهم  
 وقاطعين الى ما أبتغي طريقي<sup>(١)</sup>  
 علمت كل خفيّ من ضمائرهم  
 وما علمت الذي ترضون من خلق<sup>(٢)</sup>  
 ماذا يوافقكم من شأن صاحبكم  
 حتى يكون لديكم حائر السبق<sup>(٣)</sup>  
 ان كان عقل فاني عاقل فطن  
 أو كان حمق فغندي أحقق الحمق<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « الى اولي الأمر »

- (١) يا مبعدِيّ ( بصيغة الفاعل ) . وأبعده : نحاه ، ضد قرّبه . المناصب : جمع المنصب ( بفتح فسكون فكسر ) : المقام ، وما يتولاه الرجل من العمل . يقال : تولّى منصب الوزارة أو القضاء ونحوهما . الطرق ( بضمّتين ) : جمع الطريق : السبيل وزنا ومعنى . والطريق : المرّ الواسع الممتدّ . وقيل للطريق طريقاً لأن المارة تطرقها بأرجلها وتطوّها . والطريق يؤنث ويذكر . أبتغي : أريد وأطلب . وقطع الطريق على السالكين ( ف ) : منعه وأخافه .
- (٢) الخفيّ ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) . وخفي الأمر ( ع ) : استتر وتوارى ولم يظهر فهو خفيّ . الضمائر : جمع الضمير : قلب الانسان وباطنه ، وما يضمّره في نفسه ويصعب الوقوف عليه . ترضون الخلق ( ع ) : تختارونه . وتقنعون به .
- (٣) الشأن : الحال . السبق ( بفتحّتين ) : ما يتراهن عليه المتسابقون .
- (٤) كان في هذا البيت تامّة بمعنى ثبت وحدث وحصل . عقل فاعل الاولى ، وحمق فاعل الثانية . الفطن ( بفتح فكسر ) : الحاذق الفهم المدرك الماهر . غندي بمعنى أملك . أحقق : صفة لموصوف محذوف أي رجل أحقق . الحمق ( بضمّتين ) : جمع الأحقق : القليل العقل .

فَجَرَّبُونِي تَفُوزُوا عِنْدَ ثَجْرَبِي

بِمَا تَرِيدُونَ مِنْ طَيْشٍ وَمِنْ نَزَقٍ<sup>(٥)</sup>

وَإِنْ أَبَيْتُمْ سِوَى مَنْ عَرَضَهُ دَنْسٍ

فَلَسْتُ مَعَكُمْ عَلَى شَيْءٍ بِمُتَّفَقٍ<sup>(٦)</sup>

لَا أَبْعُدُ اللَّهَ غَيْرِي عَنْ مَنَاصِبِكُمْ

أَنْيَ بَتَدْنِسُ عَرَضِي غَيْرُ مُرْتَزَقٍ<sup>(٧)</sup>

- 
- (٥) جَرَّبَهُ : أَخْتَبَرَهُ وَامْتَحَنَهُ مَرَّةً بَعْدَ أُخْرَى . تَفُوزُوا (ن) : تَظْفَرُوا . وَالْفِعْلُ تَفُوزُوا مَجْزُومٌ بِجَوَابِ الطَّلَبِ . الطَيْشُ (بِفَتْحٍ فَسْكَونٍ) : مَصْدَرُ طَاشَ فَلَانَ (ض) : نَزَقَ وَزَلَ . وَطَاشَ عَقْلُهُ : خَفَّ فَتَشَتَّتَ فَجْهَلٌ أَوْ أَخْطَأَ . النَّزَقُ (بِفَتْحَتَيْنِ) : مَصْدَرُ نَزَقَ (ع) : طَاشَ وَخَفَّ عِنْدَ الْغَضَبِ وَنَشَطَ .
- (٦) أَبَى الشَّيْءَ (ف ، ض) : كَرِهَهُ وَلَمْ يَرْضَهُ . الْعَرَضُ (بِكَسْرِ فَسْكَونٍ) : النَّفْسُ ، وَمَوْضِعُ الْمَدْحِ وَالذَّمِّ مِنَ الْإِنْسَانِ ، وَمَا يَفْتَخِرُ بِهِ مِنْ حَسَبٍ وَشَرَفٍ . الدَّنْسُ (بِفَتْحٍ فَكْسَرٍ) : الْمَتَسَخُّ .
- (٧) التَّدْنِيسُ : مَصْدَرُ دَنَسَهُ : وَسَخَّهُ .

## لو يملك الأمر قومي

لو يملك الأمر قومي في مواطنهم  
ما كان حقّي لديهم قطّ مهضوماً<sup>(١)</sup>  
لكننا أمرهم ملك لأجنبهم  
فليس من عجب أن عشت مظلوماً<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « لو يملك الأمر قومي »

- (١) قطّ ( بفتح القاف وتشديد الطاء مبنية على الضم ) : ظرف زمان لاستغراق ما مضى، وتختصّ بالنفي. يقال : ما فعلت هذا قط أي ما فعلته فيما مضى من عمري . مهضوما : اسم مفعول . وهضم حقه ( ض ) : نقصه . وهضم فلان فلانا : ظلمه وغصبه .
- (٢) الأجنب ( بفتح فسكون ففتح ) : البعيد في القرابة ، أو في الغربة . ويعني المستعمرين الانكليز . العجب ( بفتحتيين ) : روعة تعتري الانسان عند استعظام الشيء .



## الحزب الحر المعتدل العراقي

- قولوا لحزب تسمى الحرّ معتدلاً  
هل أنت من بعد نفي القوم معتدل<sup>(١)</sup>  
وهل لما حلّ بالحزبين باكية  
عينك أم أنت مسرور به جذل<sup>(٢)</sup>  
تالله ما أنت حرّ في مطالبة  
وانما أنت للحكام معتمِل<sup>(٣)</sup>  
وما سعت الى حق لتُدركه  
بل أنت للأمر في مسعاك ممثِل<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « الحزب الحرّ المعتدل العراقي »

- (\*) هو حزب رئيس الوزراء ( عبدالرحمن النقيب ) ، وكان يرأسه ابنه ( محمود النقيب ) .
- (١) النفي ( بفتح فسكون ) : مصدر نفاه (ض) : أخرجه من بلده وسيّره الى بلد آخر .
- (٢) حلّ بالحزبين (ن ، ض) : نزل بهما . والحزبان هما الحزب الوطني وحزب النهضة اللذان اغلقتهما السلطة الانكليزية المحتلة ونفت البارزين من رجالهما سنة ١٩٢١ . الجذل ( بفتح فكسر ) : الفرح وزنا ومعنى .
- (٣) تالله : التاء للقسم . معتمِل (بصيغة الفاعل) . واعتمِل للحكام : عمل وتصرف وفق ارادتهم . ويريد بالحكام الانكليز المسيطرين يومئذ على العراق .
- (٤) لتدركه . ادرك الشيء : لحقه وبلغه وناله . بل : حرف للاضرب اب الابطالي ، لانه افاد ابطال المعنى الذي قبله والرد عليه بما بعده . المسعى ( بفتح فسكون ففتح ) : السعي والتصرّف . ممثِل ( بصيغة الفاعل ) . وامثِل الأمر : اطاعه واحتذاه .

قد احتملت من التأريخ لعنته  
 لله درك ماذا أنت محتمل<sup>(٥)</sup>  
 وبلغ الشاعر أن رئيس الحزب الحرّ قال إذ سمع بهذه الأبيات :  
 « نحن لا نبالي بمثل هذه الأقوال الفارغة » فقال :  
 قال ذو الحزب إذ أتاه مقالي  
 نحن لسنا بما يقال نبالي<sup>(٦)</sup>  
 صادق في الذي ادّعاه وأنتي  
 يآلم الميت من جروح النصال<sup>(٧)</sup>  
 إنما تجزع الكرام من الذمّ  
 وتخشى الأمجاد لذع المقال<sup>(٨)</sup>

(٥) احتمل الشيء : حمله وصبر عليه . اللعنة اسم من اللعن (كلاهما بفتح فسكون) . ولعنه (ف) : طرده وأبعده من الخير . الدرّ ( بفتح فراء مشدّدة ) : اللبن وكثرته . ولله درك أي لله ما خرج منك من خير . هذا أصل المعنى . ويقال لكل متعجب منه : لله دره . وهو هنا للتعجب والتهكم . ومحتمل ( بصيغة الفاعل ) .

(٦) المقال ( بفتحيتين ) : مصدر قال (ن) : تكلم وتلفظ . اراد به أبياته في الحزب . نبالي : نهتم ونكثرث .

(٧) صادق : خبر لمبتدأ محذوف أي هو صادق . ادّعاه : زعمه . أنتي : استفهامية بمعنى كيف . ألم (ع) : وجع . الميت ( بفتح فسكون ) : من فارقت الحياة . النصال ( بكسر ففتح ) : جمع النصل : حديدة الرمح والسهم والسكين .

(٨) الذم ( بفتح فميم مشدّدة ) : مصدر ذمّه (ن) : عابه ولامه ، وضدّ مدحه . وتجزع الكرام منه (ع) : لم يصبروا عليه وأظهروا الحزن . تخشى (ع) : تخاف وتتقى . الأمجاد (بفتح فسكون) : جمع المجيد . ومجد فلان (ك) : كان ذا مجد . اللذع ( بفتح فسكون ) : مصدر لذعته النار (ف) : مسته وأحرقتة . ولذع فلانا بلسانه : آذاه وأوجعه بكلام .

## ايها المفتي

يا أيها المفتي بتكفيرنا مهلاً فقد جئت بأمر نكير<sup>(١)</sup>  
 بأي جهل فيك مستأصل علمت يا جاهل ما في الضمير<sup>(٢)</sup>  
 وذاك أمر ليس تتأشيه إلا يد الله العليم القدير<sup>(٣)</sup>  
 لو كنت ذا مجد لأصلتك من هجائنا الأيام نار السعير<sup>(٤)</sup>  
 بل أنت وغد لا تبالي الهجا وهكذا كل لئيم حقير<sup>(٥)</sup>  
 وإنما تغاظ من هجوننا بقدر ما تغاظ منه الحمير<sup>(٦)</sup>

### مقطعة « ايها المفتي »

- (\*) قالها لما أفتى بكفره بعض من يدعي العلم في بغداد لانشاده قصيدة «المرأة في الشرق» التي أنكر فيها تشديد القوم على النساء في الحجاب .  
 تراجع القصيدة في باب النسائيات .
- (١) المفتي : من يتصدى للفتوى بين الناس . مهلاً ( بفتح فسكون ) : رفقا لا تعجل . والأمر النكير ( بفتح فكسر ) : الشديد الصعب .
- (٢) مستأصل ( بصيغة الفاعل ) . واستأصل الشيء : ثبت أصله وقوي . الضمير ( بفتح فكسر ) : قلب الانسان وباطنه ، وما يضره في نفسه ويصعب الوقوف عليه .
- (٣) تتأشيه : تناوله وتأخذه .
- (٤) المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . السعير ( بفتح فكسر ) : النار ولهبها . وأصلتك الأيام نار السعير : أدخلتك أياها وأثوتك فيها .
- (٥) الوغد ( بفتح فسكون ) : الأحمق الضعيف ، والرذل الدنيء ، والخادم الذي يخدم بطعام بطنه . الهجا ( بكسر ففتح ) : الهجو . وهو ممدود وقصره لضرورة الوزن . اللئيم ( بفتح فكسر ) ، ولؤم فلان (ك) ، كان دنيء الأصل شحيح النفس مهيناً فهو لئيم . الحقير ( بفتح فكسر ) . وحقر فلان (ك) : هان وذل فهو حقير .
- (٦) تغاظ : تفضب . واغتاظ مطاوع غاظه (ض) : أغضبه أشد الغضب . الهجو ( بفتح فسكون ) : مصدر هجاه (ن) : ذمه وعدد معايبه ، ووقع فيه بالشعر وشتمه .



## قل لظالمی

قل للذي أنحى عليّ بظلمه      سفهاً وجار بقوله وبفعله<sup>(١)</sup>  
الموت يجمع بيننا وسنلتقي      عند الذي تثق الخصوم بعدله<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « قل لظالمی »

- (١) انحى : اقبل . وانحى عليّ بظلمه أي ظلمني . السفه ( بفتحيتين ) : الجهل وخفة الحلم . وأصل معناه : الخفة والحركة والاضطراب . جار (ن) : ظلم .
- (٢) العدل ( بفتح فسكون ) : الانصاف ، ضد الجور . والعدل من الحكام هم الوافون للحق في أحكامهم . ووثق بعدله (و) : أثمنه .

## رَقَّةٌ قَوْلِي

وَعَرَّتْ رَقَّتِي فِي الْقَوْلِ قَوْمًا      فَعَادَ وَنِي وَكُنْتُ لَهُمْ صَدِيقًا<sup>(١)</sup>  
وَمَا عَلِمُوا بِأَنْ رَقِيقَ قَوْلِي      يَكُونُ لَدَى التَّمَا حِكَ مِنْجِنِقًا<sup>(٢)</sup>  
وَمَا مَوْجُ الْبَحَارِ يَكُونُ إِلَّا      لَكُونُ الْمَاءِ سَيَّالًا رَقِيقًا<sup>(٣)</sup>

---

### مَقْطَعَةٌ « رَقَّةٌ قَوْلِي »

- (١) الرَقَّةُ ( بكسر فقا فمشددة ) : مصدر رَقَّ القول (ض) : لطف ولان وسهل .
- (٢) التَّمَا حِكُ : مصدر تماحك الخصمان : تلاجًا أي تماديا في الخصومة .  
الْمِنْجِنِيقُ ( بفتح فسكون ففتح فكسر ) : القذافة . وهي آلة حربية قديمة كانت ترمى بها حجارة ثقيلة على الأسوار فتهدمها .
- (٣) الموج ( بفتح فسكون ) : ما علا من سطح الماء وتتابع . مصدر ماج البحر (ن) : ارتفع ماؤه واضطرب .

## السَّيِّخُ الْمُسْتَقِيمُ

- سوّد الله منك يا شيخ وجهاً غشّ حتى باللحية السوداء<sup>(١)</sup>  
 لحية طال ذقنها فهو فيها ألف خطّ بين عين وراء<sup>(٢)</sup>  
 لو تتفنا من شعرها وغزلنا لنسجنا خمسين ثوباً رياء<sup>(٣)</sup>  
 وصفوه « بالمستقيم » فقلنا انه المستقيم في الأمعاء<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « الشيخ المستقيم »

- (١) غشه (ن) : لم يحضه النصح ، وأظهر له خلاف ما أضمره ، وزيّن له غير المصلحة . وغش بلحيته السوداء أنه كان يصبغها فيظهرها للناس بخلاف حقيقتها .
- (٢) الذقن (بفتح فسكون ، وبفتحتين) : مجتمع اللحيين من أسفلهما . واللحي (بفتح فسكون) : منبت اللحية وهما لحيان . فهو أي الذقن . خط (بالبناء للمجهول) : كتب . وقوله « ألف خط بين عين وراء » أي أن لحيته وذقنها يؤلفان كلمة « عار » ، والعار كل ما يلزم منه سبة أو عيب .
- (٣) نتف الشعر (ض) : نزعته نشأ . الرياء (بكسر ففتح) : مصدر راءاه : أراه أنه متصف بالخير والصلاح على خلاف ما هو عليه .
- (٤) المستقيم : المعتدل المستوي . الأمعاء : جمع المعى (بكسر ففتح ، وبفتح فسكون) : المصير ، واحد المصران . والمستقيم من الأمعاء هو الذي تتجمع فيه فضلات الطعام .



# جاهل متكبر

وشامخ الأنف ما ينفك مكتسباً

ثوب التكبر في بُجوحه النادي<sup>(١)</sup>

قد لازم الصمت عيًّا في مجالسه

كأنما هو من « نواب بغداد »<sup>(٢)</sup>

---

## مقطعة « جاهل متكبر »

(١) الواو ، واو ربّ : حرف جر يفيد التقليل . شامخ الأنف : رافعه تكبراً . يقال : شمخ فلان بأنفه ، وشمخ أنفه (ف) : تكبر وتعظم . ما ينفك : ما يزال : هما من أخوات كان . التكبر : مصدر تكبر : تعظم وتجبّر . وامتنع عن قبول الحق معاندة . البجوبة ( بضم فسكون فضم ) : الوسط . النادي : مجلس القوم ومتحدثهم .

(٢) الصمت ( بفتح فسكون ) : مصدر صمت المتكلم (ن) : سكت ولم ينطق . الهي ( بكسر فياء مشددة ) : خلاف البيان . مصدر عيي في منطقه (ع) : عجز ولم يقدر على الكلام . والظاهر أن نواب بغداد ما كانوا يتكلمون في مجلس المبعوثان العثماني ( مجلس النواب ) فشبه هذا المتكبر الصامت بهم .

## الجهل الفضاح

ما أقبح الجهلَ يُبدي عيب صاحبه  
لِلناظرين وعن عينيه يُخفيه<sup>(١)</sup>

كذلك الثوم لم يشمه آكله  
والناس تشتمّ تنّ الريح من فيه<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « الجهل الفضاح »

- (١) ما أقبح الجهل : تعجب من قبح الجهل . يبدي : يظهر . العيب : النقيصة والوصمة . يخفيه : يستره ويكتمه .  
(٢) شمه (ن) : أخذ رائحته بحاسة الشم . التنن ( بفتح فسكون ) : مصدر تنن الشيء ( ض ، ع ) : خبث رائحته . والريح : الرائحة .

## الطفل الملتحي

معارف « بغداد » قد جاءها

مدير من الطيش في مسرح<sup>(١)</sup>

حمار ولكنّه ناطق

وطفل ولكنّه ملتحي<sup>(٢)</sup>

فيا أيها العلم عنها ارتحل

ويا أيها الجهل فيها اسلح<sup>(٣)</sup>

---

### مقطعة « الطفل الملتحي »

(\*) نظمها في العهد العثماني .

(١) الطيش ( بفتح فسكون ) : مصدر طاش فلان (ض) : نزع وزل . وطاش عقله ، خف وتشتت فجهل أو أخطأ . المسرح ( بفتح فسكون ) : المرعى . ومن المجاز قوله مسرح من الطيش .

(٢) الملتحي ( بصيغة الفاعل ) . والتحي الغلام : نبتت لحيته .

(٣) ارتحل : فعل أمر ، أي سر وامن وانتقل . اسلح : فعل أمر . وسلح فلان (ف) : تفوط .



## اللؤم والحياء

- قد يطفح اللؤم حتى أن صاحبه  
يَنسى الحياء فيغدو يدعي الكرم<sup>(١)</sup>
- ان الجهالة ان كانت قذى بصر  
رأى الضلال هدى واستسمن الورما<sup>(٢)</sup>
- ما للفؤاة ارعواء عن غوايتهم  
ان لم يك السيف يعلو منهم القمما<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « اللؤم والحياء »

- (١) يطفح ( ف ) : يفيض . يقال : طفح الإناء ، أو الحوض ، أو النهر : امتلا حتى فاض من جوانبه . اللؤم (بضم فسكون) : مصدر لؤم فلان (ك) : كان دنيء الأصل شحيح النفس مهيناً . يغدو : يصير . يدعي الكرم : ينسبه اليه ، ويزعم أنه كريم .
- (٢) القذى : جمع القذاة ( كلاهما بفتحتين ) : وقذى البصر : ما يتكوّن في العين من رمص وغمص . الضلال ( بفتحتين ) : مصدر ضل المسافر الطريق (ض ، ع) : زل عنه ولم يهتد اليه . الهدى ( بضم ففتح ) : الرشاد والبيان ، والدلالة بلطف الى ما يوصل الى المطلوب . الورم ( بفتحتين ) : مصدر ورم الجلد ( و ) : انتفخ وتغلظ من مرض به . واستسمنه : عده سميماً . وفي المثل « استسمنت ذا ورم » يضرب لمن يفترّ بالظاهر الذي يخالف حقيقة الواقع .
- (٣) الفؤاة ( بضم ففتح ) : جمع الفاوي . وغوى الرجل (ض) : انهمك في الجهل وامعن في الضلال . الارعواء : مصدر ارعوى عن الفؤاة (بفتحتين) : كف عنها ورجع وارتدع . القمم ( بكسر ففتح ) : جمع القمة ( بكسر فميم مشددة ) : أعلى الرأس . اي لا يرتدعون عن غوايتهم حتى يقتلوا .

كم من أراذل أطقها — فاهتها  
حتى ادعت وهي أذئاب لها الشَمَمَا<sup>(٤)</sup>

ان عُدَّت الوحش ما كانت ولا بقرأ  
أو عدت الطير ما كانت ولا رَخَمَا<sup>(٥)</sup>

ومنهما  
والناس كالناس في خلق وبينهم  
في الخلق بَوْن فذا أرض وذاك سَمَا<sup>(٦)</sup>

مثل الحديد وما امتازت حقيقته  
والقَيْن يطبع منه السيف والجلَمَا<sup>(٧)</sup>

---

(٤) كم : خبرية بمعنى كثير . الأراذل : جمع الأراذل : الخسيس الدون ،  
والردىء من كل شيء . السفاهة (بفتحيتين) : مصدر سفه فلان (ع،ك) :  
خف وطاش وجهل . الأذئاب ( بفتح فسكون ) : جمع الذنب ( بفتحيتين ) :  
ذيل الحيوان ، ومن كل شيء آخره ، وأذئاب الناس : أتباعهم وأراذلهم  
وسفلتهم . الشمم (بفتحيتين) : الارتفاع، والسمو . والشمم مفعول ادعت .  
وقوله « وهي أذئاب » جملة حالية معترضة ، والواو واو الحال .

(٥) الرخم ( بفتحيتين ) : طائر يشبه النسر .

(٦) الخلق (بفتح فسكون) : الخلقة ، التكوين . مصدر خلقه (ن) : أوجده .  
الخلق ( بضميتين ) : السجية والطبع . البون ( بفتح الباء وضمها فسكون) :  
البعد ، والمسافة بين الشيئين ، والفضل والمزية . أراد أن الناس  
متساوون في الخلقة ، مختلفون في الأخلاق والفضائل والمزايا . وفي البيت  
الآتي إيضاح لرايه هذا .

(٧) امتاز الشيء : بدأ فضله على مثله . القين ( بفتح فسكون ) : الحداد .  
يطبع (ف) : يعمل ، يصنع ، يصوغ . الجلم ( بفتحيتين ) : المقرض .

# البصرة

إياك و « البصرة » المُضني تَوَطَّنْهَا  
فلا تمرَّ نَّ فيها غير مُظطَعِن<sup>(١)</sup>  
لا تُعجِبَنَّك بالأشجار خُضرتها  
حسناً فما هي الا خُضرة الدِمن<sup>(٢)</sup>  
ما ان أقام صحيح في مساكنها  
الا وسافر عنه صحة البدن<sup>(٣)</sup>

## مقطعة « البصرة »

- (\*) يقول شاعرنا : انه نظم هذه المقطعة وهو في البصرة ، وقد ذهب اليها في أوائل أيار ١٨٩٨ وبقي فيها الى أوائل تموز ثم عاد الى بغداد . وكانت البصرة إذ ذاك وخيمة جدا ووبئة بالحمى .
- (١) إياك والبصرة : تحذير . وهو تنبيه المخاطب على أمر مكروه ليتجنبه . « إيا » هو المحذّر ( بصيغة المفعول ) والكاف ضمير المخاطب . و « البصرة » هي المحذور . و « الواو » واو العطف ، والبصرة معطوفة على « إيا » . المضني ( بصيغة الفاعل ) . وأضناه المرض : أثقله . والضني ( بفتحتين ) : المرض ، والهزال الشديد ، وسوء الحال . وضني الرجل (ع) : اشتدّ مرضه حتى نحل جسمه ، ومرض مرضا مخامرا كلما ظن برؤيه تكس . التوطن : فاعل المضني . مصدر توطن البلد : اتخذها وطنا . المظطن ( بصيغة الفاعل ) : السائر ، المرتحل . أراد : احذر من أن تسكن البصرة وتتخذها وطنا لك ، واذا ما رغبت في رؤيتها فمرّ بها مرور السائر المسافر العجلان .
- (٢) تعجبَنَّك . النون نون التوكيد . وأعجبه الشيء : عجب منه وسر ؛ أي اخذه العجب منه . والعجب ( بفتحتين ) : روعة تأخذ الانسان عند استعظام الشيء . الخضرة ( بضم فسكون ) : لون الشيء الاخضر . الدمن ( بكسر ففتح ) : المزابل . الواحدة دمنة ( بكسر فسكون ) . وخضرة الدمن : ما ينبت فيها من العشب ، ويكنى بها عن جمال الظاهر مع قبح الباطن .
- (٣) ما إن : حرفا نفي ، الثاني توكيد للأوّل . أقام في مساكنها : لبث فيها واتخذها وطنا .



ماء زُعاق ، وجو قاتم ، وهوى

نَتْنٌ ، وشدة حرّ غير مُؤْتَمَنٌ<sup>(٤)</sup>

أنظر تجد كل أهليها كأنهم

من السقام استحقوا الدرج في الكفن<sup>(٥)</sup>

صُفِرَ الوجوه قد امتصّت دماءهم الـ

حمى وقد حرمتهم لذة الوسن<sup>(٦)</sup>

ومنها في هجاء بعضهم

يلقى النزيل بوجه قدّ من حجر

لولا العبوسة لم يُفرّق من الوثن<sup>(٧)</sup>

ومنها

---

(٤) الماء الزعاق ( بضم ففتح ) : المرّ الغليظ لا يطاق شربه . القاتم : الأسود .  
النتن ( بفتح فسكون ) : مصدر نتن الشيء ( ض ، ع ) : خبث رائحته .  
مؤتمن ( بصيغة المفعول ) . وائتمنه ، عده امينا . أي انه حرّ شديد  
يؤثر في الصحة تأثيرا سيئا .

(٥) تجد : مجزوم بجواب الطلب . السقام ( بفتحيتين ) : المرض . مصدر  
سقم (ع،ك) : مرض ، أو طاوله المرض . الدرج : اللف والطيّ وزنا ومعنى .

(٦) امتص الماء : رشفه وشربه شربا رفيقا . الحمى : داء يستحرّ بها الجسم .  
أراد بها حمى الملاريا التي كانت البصرة موبوءة بها . اللذة : طيب طعم  
الشيء . الوسن ( بفتحيتين ) : النوم . وحرمتهم لذة الوسن : منعتهن اياها .

(٧) النزيل ( بفتح فكسر ) : الضيف . قدّ ( بالبناء للمجهول ) : قطع . وعبس  
(ض) : قطب وجهه أي جمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجهّم .  
لم يفرق ( بالبناء للمجهول ) . وفرق بين الشيئين ( ن ) : فصل وميّز  
احدهما من الآخر . الوثن : الصنم وزنا ومعنى . أي لولا أنه عابس متجهّم  
لكان في جموده كالوثن لان في وجهه هذا طلاقة وبشاشة .

أفبك يا غمر يلقى الشعر مأمّله  
يا خيبة الشعر بل يا ضيعة اللّسن<sup>(٨)</sup>

ما لي أراك على الكرسيّ متفخاً  
ان كان فيك احتباس الريح فاحتقن<sup>(٩)</sup>

---

(٨) الغمر ( بفتح فسكون ) : الجاهل الأبله الذي لم يجرب الامور . المأمل  
( بفتح فسكون ففتح ) : الأمل أي الرجاء . الخيبة ( بفتح فسكون ) :  
الخسارة . مصدر خاب (ض) : لم يظفر بما طلب ولم ينله . الضيعة  
( بفتح فسكون ) : مصدر ضاع الشيء ( ض ) : فقد ، وهلك ، وتلف ،  
وصار مهملاً . اللسن ( بفتححتين ) مصدر لسن فلان (ع) : فصح وبلغ أو  
تناهى في الفصاحة والبلاغة .

(٩) منتفخا : متكبرا متعظما . الاحتباس : مصدر احتبس : مطاوع حبسه  
(ض) : ضبطه ، وأمسكه ، وسجنه . الريح : أصل معناه الهواء اذا تحرّك .  
وأراد به ريح البطن . احتقن : فعل أمر . وأحتقن المريض : استعمل  
الحقنة .

## اللؤم

وقال يهجو بعضهم بقصيدة جاء مطلعها :

اللؤم داء في النفوس عِيَاء

لم يَشْفِ منه ، سوى الحِمَام ، دواء<sup>(١)</sup>

ومنها

لو كان في الدَّاءِ كل عيوبه

بل بعضهنَّ لأتُن الدَّاءِ<sup>(٢)</sup>

ولو انَّ في كرة الهواء طباعه

فَسَدَّتْ فمات بِنَتْنِهَا الأحياء<sup>(٣)</sup>

ألقت عليه يد الزمان مخازياً

منها تلوح بوجهه الفحشاء<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « اللؤم »

- (١) اللؤم ( بضم فسكون ) : مصدر لؤم فلان (ك) : كان دنيء الأصل شحيح النفس مهيناً . الداء : المرض ، والعلة والداء العيَاء ( بفتحيتين ) : الشديد الذي لا طبَّ له ولا برء منه . والدواء : ما يتداوى به ويعالج . وشفاه الدواء (ض) : أبراه وأذهب مرضه . الحمام ( بكسر ففتح ) : قضاء الموت وقدره . ودواء فاعل لم يشف منه . أراد أن اللؤم مرض شديد لا دواء يشفيه إلا الموت . الداءِء ( بفتح فسكون ) : البحر . أنتن : خبث رائحته .
- (٢) الطباع ( بكسر ففتح ) : جمع الطبع ( بفتح فسكون ) : الخلق والسجية التي طبع عليها الانسان . فسدت ( ن ، ض ، ك ) : أنتنت ، وضد صلحت .
- (٣) المخازي : جمع المخزاة ( بفتح فسكون ) : الذل والهوان ، والمصيبة والفضيحة . وألقى عليه الزمان المخازي : أملاها عليه . وهي كالتعليم .
- (٤) تلوح ( ن ) : تبدو ، وتبرز ، وتظهر . الفحشاء ( بفتح فسكون ) : القبيح الشنيع من كل قول أو فعل .



وجه أقام الدهر فيه من الخنى  
 سِمةً فعاد وليس فيه حياء<sup>(٥)</sup>  
 يا ماشياً يختال في غُلّوائه  
 أطرق كرىً ما هذه الخيلاء<sup>(٦)</sup>  
 هب غفلة الجهلاء عنك طويلةً  
 أفليس تعلم خزيك العقلاء؟<sup>(٧)</sup>

(٥) الخنى ( بفتحيتين ) : الفحش . وأصل معناه الفحش في الكلام . السمة ( بكسر ففتح ) : العلامة ، مصدر وسمه (ض) : كواه وأثر فيه بسمة وكي . وأقام السمة : أدامها .

(٦) يختال في مشيه : يتمايل ويتكبر ويتجبر . الغلواء ( بضم ففتح ) : الغلو ( بضميتين فواو مشددة ) : مصدر غلا في الأمر (ن) : تشدد فيه وتصلب حتى جاوز الحد . أطرق : فعل أمر . وأطرق الرجل : أرخى عينيه ينظر الى الأرض ، أو أمال رأسه الى صدره وسكت . الكرى ( بفتحيتين ) : ذكر الكروان ( بفتحيتين ) : طائر له صوت حسن . و « أطرق كرى » مثل يضرب للمعجب بنفسه . ونص المثل : « أطرق كرى ان النعام في القرى » : الخيلاء ( بضم ففتح ) : التكبر والعجب .

(٧) هب ( بفتح فسكون ) : احسب واعدد . الغفلة ( بفتح فسكون ) : مصدر غفل عن الشيء (ن) : سها عنه وتركه اهمالا من غير نسيان . الخزي ( بكسر فسكون ) : الهوان والذل ، والخصلة يستحيا منها .

# حمار في مسلاخ انسان

يحيا من الجهل فيه ما يموت به

ما في المراحيض من فأر وجِرْذَان<sup>(١)</sup>

سبحان قدرة ربي كيف قد خلقت

هذا الحُمَيْرُ في مسلاخ انسان<sup>(٢)</sup>

---

## مقطعة « حمار في مسلاخ انسان »

(١) المراحيض : جمع المرحاض : المفتسل والكنيف . الفأر ( بفتح فسكون )  
والجرذان ( بكسر فسكون ) : جمع الجرذ ( بضم ففتح ) ، وهما ضربان  
من القوارض .

(٢) سبحان ( بضم فسكون ) : منصوب على أنه مصدر . وسبحان الله : كلمة  
تنزيه أي ابرئ الله من السوء براءة . القدرة ( بضم فسكون ) : القوة على  
الشيء والتمكن منه . كيف ( بفتح فسكون ) : اسم مبني على الفتح . وهو  
هنا اسم استفهام اخرج مخرج التعجب . الحُمَيْرُ : تصغير الحمار .  
المسلاخ ( بكسر فسكون ) : الجلد .

## الكلاب في الفلوجة

أَخْسَّ النَّاسَ مَنْ كَذَبُوا وَمَانُوا  
وليس الكذب عندهم يُعَاب<sup>(١)</sup>

وشرَّ مواطن الدنيا بلاد  
يُسَاكِنُ أَهْلَهَا فِيهَا الْكَلَابُ<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « الكلاب في الفلوجة »

- (١) أخسّ : اسم تفضيل . وخس الشيء ( ع ، ض ) : رذل وحقر فهو خسيس .  
مان ( ض ) : كذب ( ض ) : أخبر عن الشيء بخلاف ما هو عليه في الواقع مع العلم به . يعاب ( بالبناء للمجهول ) . وعاب الشيء ( ض ) : جعله ذا عيب ( بفتح فسكون ) أي نقيصة ووصمة . وقوله : « وليس الكذب عندهم يعاب » أي لا يعتبر عندهم عيبا .
- (٢) شرّ : اسم تفضيل ، أصله أشرّ وقد حذقت همزته لكثرة الاستعمال .  
المواطن : جمع الموطن ( بفتح فسكون فكسر ) : الوطن وهو محل إقامة الإنسان ومقرّه . يساكن أهلها : يسكن معهم .



# سقم الرأي

ومن الهجاء أيضاً ما قال في بعضهم :

تجنب من سقيم الرأي قرباً

ولا تغترّ بالبدن الصحيح<sup>(١)</sup>

ولا ترض الصديق لحسن خلق

إذا ما كان ذا خلق قبيح<sup>(٢)</sup>

ومنها

وذي سفه أكب على المخازي

وما قبل النصيحة من نصيح<sup>(٣)</sup>

## مقطعة « سقم الرأي »

- (١) السقيم : المريض ، أو الذي طاوله المرض . الرأي ( بفتح فسكون ) : ما ارتآه الانسان واعتقده . وسقيم الرأي أراد به جامد الرأي وضعيفه . تجنبه : فعل أمر أي ابتعد عنه . تغترّ : يقال : اغترّ بكذا : خدع وظن به الأمن فلم يتحفظ . البدن ( بفتحيتين ) : الجسم .
- (٢) لا ترض : مضارع مجزوم ب « لا » الناهية . ورضيه (ع) : اختاره ، وقبله ، وقنع به . الخلق ( بفتح فسكون ) : الخلقة والتكوين ، مصدر خلقه (ن) : أوجده . والخلق ( بضميتين ) : السجية والطبع . القبيح ( بفتح فكسر ) : ضد الحسن والجميل .
- (٣) السفه ( بفتحيتين ) : الجهل وخفة الحلم . وأصل معناه : الخفة والحركة والاضطراب . المخازي : جمع المخزاة ( بفتح فسكون ) : الذل والهوان ، والمصيبة والفضيحة . وأكب عليها : أقبل عليها ، ولزمها ، وشغل بها . النصيحة ( بفتح فكسر ) : قول فيه دعاء الى صلاح ونهي عن فساد . النصيح ( بفتح فكسر ) : الناصح . ونصحه ونصح له (ف) : وعظّمه وأرشدّه لما فيه صلاحه .

تروج المخزيات لديه حتى  
تُبَاع اليه بالثمن الربيع<sup>(٤)</sup>  
أطاف بغيّه وأباح شـتـمي  
وكان الشـتم أجدر بالمسيح<sup>(٥)</sup>  
وأغراه الضلال فكان منّي  
كما كان « اليهود » من « المسيح »<sup>(٦)</sup>  
ومنها  
فَمَت في نار غيظك مُستَشيظاً  
فلست من الهجاء بمستريح<sup>(٧)</sup>

- (٤) راجت السلعة (ن) : نفقت وكثر طلابها . المخزيات : جمع المخزية ( بصيغة الفاعل ) : واخزاه : اهانه ، وفضحه ، وأخجله ، أي أوقعه في الخزي (بكسر فسكون) : الهوان والذل ، والخصلة يستحيا منها . لديه : عنده . الثمن (بفتححتين) : العوض الذي يؤخذ في مقابلة البيع . الربيع (بفتح فكسر) : الرابع . يقال : هذا متجر ربيع ، أي يربح به .
- (٥) الفىّ ( بفتح فياء مشدّدة ) : مصدر حموى فلان (ض) : أمعن في الضلال وانهمك في الجهل . وأطاف به : حام حوله ، وأحاط به . الشتم : السب وزنا ومعنى . وأباحه : أحاله وأطلقه ، وأجاز فعله . أجدر : اسم تفضيل : أخلق ، وأولى .
- (٦) أغراه بالشيء : حضّه وحرّضه عليه . الضلال ( بفتححتين ) : مصدر ضل المسافر ( ض ، ع ) : زلّ عنه ولم يهتد اليه .
- (٧) الفيظ ( بفتح فسكون ) : مصدر غاظه ( ض ) : أغضبه أشدّ الغضب . المستشيظ ( بصيغة الفاعل ) . واستشاط : التهب غضبا . الهجاء ( بكسر ففتح ) : مصدر هجاه (ن) : ذمّه وعدّد معايبه ، ووقع فيه بالشعر وشتّمه .

سأضرم فيك يا لكع' الأهاجي

كنيران تشبّ تجاه ريح<sup>(٨)</sup>

تجمعت المخازي فيك حتى

يعدّ الهجو فيك من المديح<sup>(٩)</sup>

---

(٨) اضرَم : مضارع اضرَم النار : أشعلها ، وأوقدها ، وألهبها ، الأهاجي ( بتشديد الياء وخففها لضرورة الوزن ) : جمع الالهجوة ( بضم فسكون فضم فواو مشددة ) والاهجيّة ( بضم فسكون فكسر فياء مشددة ) : ما يتهاجى به من الشعر كالقصيدة والمقطعة . والاهاجي مفعول اضرَم . اللكع ( بضم ففتح ) : اللئيم ، والأحمق . تشب (ن) تتقد ، وتشب ( بالبناء للمجهول ) : توقد . تجاه ( بتثنية التاء ) : قبالة ، وامام . يقال : قعدوا تجاهه أي مستقبلين له ، وتلقاء وجهه . الريح ( بكسر فسكون ) : الهواء اذا تحرك .

(٩) تجمعت المخازي : انضم بعضها الى بعض . يعدّ ( بالبناء للمجهول ) : يحسب . الهجو ( بفتح فسكون ) : الهجاء .



## كل امرئ وصديقه

تَحَرَّى إِذَا صَادَقْتَ مَنْ وَدَّهَ مَحْضٌ

يُصَانُ لَدَيْهِ الْمَالُ وَالْدِينُ وَالْعِرْضُ<sup>(١)</sup>

فَكَلَّ خَلِيلٌ مُنْبِئٌ عَنْ خَلِيلِهِ

كَمَا عَنْ شَأْنِ الْقَلْبِ قَدْ أَنْبَأَ النَّبْضُ<sup>(٢)</sup>

وَبِالْصَّدَقِ عَامِلٌ مَنْ تَحَبَّ مِنَ الْوَرَى

وَالَا فِذَاكَ الْحَبَّ آخِرُهُ بُغْضُ<sup>(٣)</sup>

وَسَامِحٌ صَدِيقًا قَدْ أَسَاءَ بِفَعْلِهِ

ثَلَاثًا عَسَى عَنْ ذَلِكَ الْفَعْلِ يَنْفُضُ<sup>(٤)</sup>

### مقطعة (( كل امرئ وصديقه ))

(\*) الواو ، واو المعية .

(١) تحرَّى : فعل أمر . وتحرَّى الرجل : طلب احري الأمرين أي اولاهما .  
وتحرى في الأمور : قصد أفضلها . وتحرَّى الأمر : توخاه وقصده . الود  
(بتثنية الواو) : مصدر ودّه (ع) : أحبه . المحض ( بفتح فسكون ) :  
الخالص لا يشوبه شيء يخالطه . يسان ( بالبناء للمجهول ) : يحفظ .  
العرض ( بكسر فسكون ) : النفس ، وموضع المدح والذم من الانسان ،  
وما يفتخر به من حسب وشرف .

(٢) الخليل : الصديق المختص . منبئ : مخبر وزنا ومعنى . النبض ( بفتح  
فسكون ) : ضربات للعروق من حركة القلب وانقباضاته يستدل بها على  
حالة الجسم من صحة او مرض .

(٣) الورى ( بفتح تين ) : الخلق ( الناس ) . البغض ( بضم فسكون ) : الكره  
والمقت ، ضد الحب .

(٤) سامح : فعل أمر . وسامحه : صفح عنه . أساء : أتى بسيئاً وهو كل  
قبيح شائن . ينفض : يتفرق . وانفض عنه : أراد ابتعد عنه وفارقه .

وبعد ثلاث دعه غير مُسامحٍ

فرفض الذي دامت أساءته فرض<sup>(٥)</sup>

وقوَّ أساس الوُدِّ بالصدق فالذي

على جُرْفٍ هارٍ يؤسّس ينقض<sup>(٦)</sup>

وان ومضت للخلِّ منك سحابة

فلا يك منها خلْباً ذلك الومض<sup>(٧)</sup>

(٥) دعه : اتركه . مسامح : لك أن تقرّاه بصيغة الفاعل اي غير مسامحه انت ، ولك ان تقرّاه بصيغة المفعول اي غير مسامح هو . الرفض (بفتح فسكون) : الترك والمجانبة . الفرض ( بفتح فسكون ) : مصدر فرض الله الاحكام على عباده ( ض ) : سنّها واوجبها . وفي البيت جناس ( الرفض والفرض ) .  
(٦) قوَّ : فعل أمر . وقوَّى الشيء : أبدله مكان الضعف قوة . الأساس : أصل البناء وقاعدته التي يقوم عليها . الجرف ( بضمّتين ) : الجانب الذي أكله الماء من حاشية النهر كل ساعة يسقط بعضه . هار : صفة الجرف . وهار الجرف (ن) : انصدع ولم يسقط ؛ فاذا سقط قيل : انهيار . ينقض : يسقط .

(٧) ومضت السحابة ( ض ) : لمع فيها البرق خفيفا . الخل ( بكسر فلام مشدّدة ) : الصديق المختص . الخَلْب ( بضم ففتح اللام المشددة ) : السحاب يومض برقه حتى يرجى مطره ثم يخلف ويتقشع . والسحاب : الغيم كان فيه ماء أم لم يكن ، والسحابة : القطعة منه . وسمي سحابا لجرّ الرياح له ، أو لانجراره في مرّ الرياح . الومض ( بفتح فسكون ) : المصدر . أراد : اذا وعدت صديقك فأنجز وعذك ، ولا تكن كالبرق الخلب يطمع ويخلف .



## من هذا

مخلص منكشف اخلاصه

عن رياء فيه تخفيه الأمانة<sup>(١)</sup>

وأمير قد جرت أطماعه

بسُيول الغش في وادي الخيانة<sup>(٢)</sup>

لو درت كل خانات الوري

بالذي فيه تسمت بالأمانة<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « من هذا ؟ »

(١) مخلص (بصيغة الفاعل) : خبر لمبتدأ محذوف أي هو مخلص . واخلص الحب : اصفاه د ونقاه مما يشوبه ، منكشف ( بصيغة الفاعل ) ، وانكشف الشيء : ظهر . الرياء ( بكسر ففتح ) : مصدر راءاه : اراه انه متصف بالخير والصلاح على خلاف ما هو عليه . تخفيه : تستره وتكتمه . الأمانة (بفتحيتين) : قولك : أنا . وتطلق فيراد بها الأثرة والاعجاب بالنفس .

(٢) الاطماع ( بفتح فسكون ) : جمع الطمع ( بفتحيتين ) : مصدر طمع في الشيء (ع) : حرص عليه . السيول ( بضميتين ) : جمع السيل ( بفتح فسكون ) : الماء الكثير السائل . الغش ( بكسر فشين مشددة ) : اسم من غشه ، وقيل مصدره . وغشه (ن) : لم يحضه النصح وأظهر له خلاف ما أضمره وزين له غير المصلحة . الوادي : كل منفرج بين الجبال والتلال والآكام يكون مسلكا للسيل ومنفذا . الخيانة ( بكسر ففتح ) : مصدر خانه (ن) : أوْتمن ففدر ولم ينصح . وخان العهد : نقضه . والأمانة : لم يؤدها ، والنصيحة لم يخلص فيها .

(٣) الوري ( بفتحيتين ) : الخلق ( الناس ) . الأمانة ضد الخيانة . وأمن فلانا على كذا (ع) : وثق به واطمأن اليه .



تركب الفحش رُجُولِيَّتَه

بِعِنَانَيْنِ نَعُوْظُ وَعَنَانَه<sup>(٤)</sup>

---

(٤) الفحش ( بضم فسكون ) : القبيح الشنيع من قول أو فعل . الرجوليّة ( بضمّتين ) : كمال الصفات المميّزة للرجل . العنان ( بكسر ففتح ) : سير اللجام الذي تمسك به الدابّة . النعوظ ( بضمّتين ) : مصدر نعظ ( ف ) الذكر ( بفتحّتين ) : قام وانتشر . العنانة ( بفتحّتين ) : الاسم من عنن الرجل عن امرأته : منع عنها . والعنين ( بكسرتين والنون مشددة ) : الذي لا يأتي النساء عجزاً ، أو لا يريدهن .

ان شاعرنا يصوّر في هذه الأبيات تسترّ ذي الوجهين المرائي المذبذب في أفعاله وأقواله تمويها وغشا فلا يكاد يعرف حاله الا اولو الألفيّة من ذوي البصيرة . وهو تصوير دقيق جدا .

## الناس

- رَأَيْتِ النَّاسَ كُلَّهُمْ لُثَامًا  
وما ان فخرهم الا كَذَابٌ<sup>(١)</sup>  
طَغَوْا مِنْ قُوَّةٍ وَعَنَوُا لُضَعْفٍ  
فَهُم اَمَّا ذُئَابٌ اَوْ كِلَابٌ<sup>(٢)</sup>  
وَكَمْ مِنْ اُذْؤُبٍ كَانُوا كِلَابًا  
فَلَمَّا اسْتَذَابُوا وَقَعَ الْغِلَابُ<sup>(٣)</sup>  
وَكَمْ مِنْ اَكْلَبٍ كَانُوا ذُئَابًا  
فَلَمَّا اسْتَكَلَبُوا بَطَلَ النِّهَابُ<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « الناس »

- (١) اللُثَامُ ( بكسر ففتح ) : جمع اللثيم : الدنياء الأصل الشحيح النفس المهيين ما إن : حرفا نفي ثانيهما توكيد للاول . الفخر ( بفتح فسكون ) : مصدر فخر الرجل ( ف ) : تباهى بما له وما لقومه من محاسن . الكذاب ( بكسر ففتح ) : الكذب ، وهما مصدرا كذب فلان ( ض ) : أخبر عن الشيء بخلاف ما هو عليه في الواقع مع العلم به .  
(٢) طفئ فلان ( ع ، ف ) : تجبر وأسرف في المعاصي والظلم . وعنا ( ن ) : خضع وذل .  
(٣) كم : خبرية بمعنى كثير . الأذؤب ( بفتح فسكون فضم ) : جمع الذئب . استذابوا : صاروا كالذئاب . أراد صاروا ذئابا . الغلاب ( بكسر ففتح ) : مصدر غالبه : قاهره ، وحاول كل منهما ان يغلب الآخر .  
(٤) الأكلب ( بفتح فسكون فضم ) : جمع الكلب . وأستكلب الكلب : ضري وتعود أكل الناس . أراد صاروا كلابا . النهاب ( بكسر ففتح ) : جمع النهب ( بفتح فسكون ) : الغنيمة . وبطل النهاب ( ن ) : فسد ، وذهب ضياعا . أراد كفوا عن اغتنام الغنائم وكسبها .

## لهوان المرأة عندنا

ما أهـوَنَ الأُنْثَى على ذُكْرانِنا

فلقد شجاني ذُلُّها وخضوعها<sup>(١)</sup>

ضعُفَ فحجَّتْها البكاء لخصمها

وسلاحها عند الدفاع دموعها<sup>(٢)</sup>

هي مُتعة المستمتعين وليتها

كانت لزاماً لا يجوز مبيعها<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « هوان المرأة عندنا »

- (١) ما أهون المرأة : صيغة تعجب من هوانها . والهوان ( بفتحين ) : مصدر هانت (ن) : زلّت ، وحقرت . الذكران ( بضم فسكون ) : الرجال ، جمع الذكر : خلاف الأنثى . شجاني (ن) : حزني . الذل ( بضم فلام مشددة ) : مصدر ذلّ ( ض ) : هان وضعف ، وذل له : خضع . والخضوع ( بضمّتين ) : مصدر خضع ( ف ) : تطامن وانقاد وسكن .
- (٢) ضعفت (ك) : ضد قويت . الحجة ( بضم فجيم مشددة ) : الدليل والبرهان .
- (٣) المتعة ( بضم فسكون ) : ما يتمتع به الإنسان أي ينتفع . المستمتعون : المنتفعون . يقال : استمتع بالشيء : انتفع به زماناً طويلاً . واستمتع بماله : عاش به هنيئاً وتلذّذ به . اللزام ( بكسر ففتح ) : مصدر لزم الشيء (ع) : ثبت ودام . المبيع ( بفتح فكسر ) : البيع . وهما مصدران باعه الشيء (ض) : اعطاه إياه بثمن .



فَوَلِيَّهَا عِنْدَ الزَّوْاجِ يُبْعَثُهَا  
 وَحَلِيلُهَا عِنْدَ الطَّلَاقِ يُضْعِفُهَا<sup>(٤)</sup>  
 وَكُلَاهُمَا مُتَحَكِّمٌ فِي أَمْرِهَا  
 هَذَا يُعَرِّيْهَا وَذَاكَ يُجِيعُهَا<sup>(٥)</sup>

- (٤) الولي (بفتح فكسر فياء مشددة) . و ولي المرأة : من يلي تزويجها كالأب مثلا . الحليل ( بفتح فكسر ) : الزوج . واضاعها : أهملها ، وأهلكها ، وأتلفها .
- (٥) كلاهما أي الولي والزوج . متحكم ( بصيغة الفاعل ) . وتحكم في الأمر : تصرف فيه كما شاء واستبد . يعريها الثوب ومنه : ينزعه عنها . ويجيعها : يضطرها الى الجوع بأن يمنعها الطعام والشراب .

## في تأبين الزهاوي

- أيها الفيلسوف قد عشت مُضْنِيَّ  
مثل ميت ، وصرت بالموت حَيًّا<sup>(١)</sup>  
ما حياة العظيم إلاَّ خلود  
بعد موت يكون للجسم طيًّا<sup>(٢)</sup>  
سوف يبقى على الوري لك ذكر  
ناطق بالبقاء لم يخشَ عِيًّا<sup>(٣)</sup>  
أنت فرد في الفضل حيًّا وميتاً  
حُزت في الحالتين قدراً عليًّا<sup>(٤)</sup>  
سوف أبكي عليك شجواً واني  
بك قد كنت في الحياة شجيًّا<sup>(٥)</sup>

### مقطعة « في تأبين الزهاوي »

- (\*) هو الشاعر جميل الزهاوي . وقد توفي في ٢٣ شباط ١٩٣٦ .  
(١) المضنى ( بصيغة المفعول ) : وأضناه المرض : أثقله . وضني (ع) : مرض مرضاً مخامراً كلما ظن برؤيه نكس . الميت ( بفتح فسكون ) : من فارقتَه الحياة .  
(٢) الخلود (بضمّتين) : الدوام والبقاء . الطيَّ ( بفتح فياء مشدّدة ) : مصدر طوى الشيء (ض) : ضم بعضه الى بعض ، أو لفَّ بعضه فوق بعض . في هذا البيت يوضح رايه في قوله : « وصرت بالموت حيا » .  
(٣) الوري ( بفتحين ) : الخلق ( الناس ) . العيَّ ( بكسر فياء مشدّدة ) : خلاف البيان . مصدر عيى في منطقته (ع) : عجز ولم يقدر على الكلام . ويخشاه (ع) : يخافه ويحذره .  
(٤) الفضل ( بفتح فسكون ) : الاحسان والابتداء به بلا علّة . القدر ( بفتح فسكون ) : الشأن ، والحرمة والوقار . العلي ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : الرفيع . وحزته (ن) : ملكته ، وضممته اليك .  
(٥) الشجو ( بفتح فسكون ) : الحزن . الشجيَّ ( بفتح فكسر فياء مشدّدة ) : من شجاه الهم ونحوه . أي حزنه .

## رشاد

كان « رشاد » ضابطاً فاضلاً  
 في الجيش محبوباً من الجند  
 فمات مأسوفاً على فقد  
 وفاز من مولاه بالحمد<sup>(١)</sup>  
 في جنة الخلد ألا أرخوا  
 حال رشاد طاب في الخلد<sup>(٢)</sup>  
 ١٣٦١هـ

### « رشاد » في « الخلد »

١٣٦١ هـ : رشاد : ضابط فاضل ، محبوب من الجند ، مات مأسوفاً ، وفاز من مولاه بالحمد .  
 (١) : رشاد : ضابط فاضل ، محبوب من الجند ، مات مأسوفاً ، وفاز من مولاه بالحمد .  
 (٢) : رشاد : ضابط فاضل ، محبوب من الجند ، مات مأسوفاً ، وفاز من مولاه بالحمد .

### مقطعة « رشاد »

- (١) الفقد ( بفتح فسكون ) : مصدر فقد ( ض ) : عدمه وخسره . الحمد ( بفتح فسكون ) : مصدر حمده ( ع ) : أثني عليه . ومدحه .  
 ؟ (٢) الخلد ( بضم فسكون ) : في الشطر الاول الجنة ، وفي الشطر الثاني : الدوام والبقاء . وطاب ( ض ) : لذ ، وزكا ، وحسن .



## النفس الأمارة

نَهَيْتَكَ عَنْ هَوَاكَ فَمَا انْتَهَيْتَ  
ولكن قد فعلت كما انتهيت<sup>(١)</sup>

فِيَا نَفْسِي عَنِ الشَّهَوَاتِ كُفِّي  
فَأَنْتَ عَلَيَّ يَا نَفْسِي جَنَيْتَ<sup>(٢)</sup>

وَمَا أَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ يَوْمًا  
سَعَتْ فِي الْمُنْكَرَاتِ كَمَا سَعَيْتَ<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « النفس الأمارة »

- (\*) الأمارة ( بفتحيتين والميم مشددة ) : الكثيرة الأمر ، والمغرية .
- (١) الهوى ( بفتحيتين ) : ارادة النفس ، وغلب على غير المحمود من ارادتها .  
يقال : فلان اتبع هواه ، اذا ما اريد ذمّه . ونهيتك عنه ( ف ) : زجرتك عنه ومنعتك . واشتهيت الشيء : اشتدت رغبتك فيه . اي فعلت كما رغبت وأردت .
- (٢) الشهوات ( بفتحيتين ) : ما يشتهى من الملذات المادية . كفي : فعل أمر . وكف عن الأمر (ن) : امتنع وانصرف . جنيت (ض) : أذنبت ، أجرمت .
- (٣) أمارة : صفة لموصوف محذوف . اي نفس أمارة . السوء ( بضم فسكون ) : كل ما يغمّ الانسان ، وكل ما يقبح . المنكرات : جمع المنكر ( بصيغة المفعول ) : كل ما يقبحه الشرع ، أو يحرّمه ، أو يكرهه .

إذا ما حَلَبَةُ الحَسَنَاتِ جَاءَتْ  
 رَأَيْتُكَ أَنْتِ صَاحِبَةُ السَّكَيْتِ<sup>(٤)</sup>  
 فَا نَ أُسْدَى الْإِلَهِ عَلَيْكَ عَفْوًا  
 وَالَا يَا فَجَّارِ فَقَدْ هَوَيْتَ<sup>(٥)</sup>

- (٤) الحَسَنَاتُ : ضدُّ السيئات من قول أو فعل . الحَلَبَةُ ( بفتح فسكون ) : خيل تجمع للسباق من كل أوب . وقد استعارها لمجموع الحسنات . السكيت ( بالتصغير ) : آخر ما يجيء من الخيل في الحلبة .
- (٥) أسدى : أحسن ، وأعطى ، وأولى وزنا ومعنى . العفو ( بفتح فسكون ) : مصدر عفا عن ذنبه (ن) : صفح عنه ولم يعاقبه عليه . يا فجار ( بفتح تين ، مبنية على الكسر ) : يا فاجرة . وفجرت المرأة (ن) : انبعثت في المعاصي غير مكرثة . هويت (ض) : سقطت من أعلى إلى أسفل .
- في قوله : « فان أسدى الإله عليك عفوا » جواب الشرط محذوف وتقديره « نجوت » .

## معلقة

أنظر الى تلك المعلقة التي

سترت ظلام الليل بالأضواء<sup>(١)</sup>

قطّع من البلّور مُحْدِقة بها

يَحْكِين شكل أصابع الحسناء<sup>(٢)</sup>

فكأنها بدر تلالاً في الدجى

وكأنهن كواكب الجوّزاء<sup>(٣)</sup>

بل قد يُمثّلها الخيال كأنها

قمر أحيط بهالة بيضاء<sup>(٤)</sup>

### مقطعة (( معلقة ))

(١) سترت (ن، ض) : غطت ، واخفت . الأضواء : الأنوار وزنا ومعنى .

(٢) البلّور ( بفتح فضم اللام المشدّدة ، وبكسر ففتح اللام المشدّدة ) : حجر أبيض شفاف . مُحْدِقة ( بصيغة الفاعل ) . واحدقوا بالشئ : احاطوا به ، واحتفوا حوله . يحْكِين (ض) : يشابهن .

(٣) تلالاً : لمع ، واشرق ، واستنار . الدجى (بضم ففتح) : سواد الليل وظلمته . الجوزاء ( بفتح فسكون ) : برج في السماء تدخله الشمس في ٢١ أيار ، والبرج : مجموعة من النجوم .

(٤) الهالة : دائرة القمر .



## هو بيروت

جوَّ « بيروت » في الشَّـتاء دفيءٌ  
مانع من نوازل الأسقام<sup>(١)</sup>  
فاذا ما تواتر الغيث فيه  
خَلَّتْني في مغاسل الحمَّام<sup>(٢)</sup>  
وعلى القُرب من مَغانيه جوَّ  
ثغره من ثُلوجه في ابتسام<sup>(٣)</sup>  
يجعل الجسم في ارتجافٍ فيمسي  
فيه نطق الفصيح كالتمَّام<sup>(٤)</sup>  
وكذا الحُسن في الأماكن بالأضـ  
داد تبدو أوصافه للأنام

### مقطعة « جوَّ بيروت »

- (١) الجوَّ : الفضاء بين الأرض والسماء . الدفيء ( بفتح فكسر ) . ودفيء الجو (ع) : سخن ، فهو دفيء . الأسقام : الأمراض وزنا ومعنى . ونوازل الأسقام : صفة اضيفت الى موصوفها أي الأسقام النوازل .
- (٢) الغيث ( بفتح فسكون ) المطر . تواتر : تتابع وزنا ومعنى او تتابع مع فترات .
- (٣) المغاني : جمع المغنى ( بفتح فسكون ففتح ) : المنزل الذي غني به أهله أي اقاموا ثم ظعنوا . واراد المنازل مطلقا . الثغر ( بفتح فسكون ) : الفم ، والأسنان ما دامت في منابتها .
- (٤) الارتجاف : مصدر ارتجف : ارتعد واضطرب شديدا . يمسي ، هنا بمعنى يصير ، ويكون . التمام ( بفتح فسكون ) : الذي يردّ كلامه الى التاء والميم ، والذي يعجل بالكلام فلا يفهمك ما يريد .

## التراموي في الأستانة سنة ١٩١٠

- مرّ الترام فقيّل اركب فقلت لهم  
 ذلّ امرؤ<sup>(١)</sup> كان مركوباً له الكسل<sup>(١)</sup>  
 أما ترى وضيّعاف الخيل تسجبه  
 كأنه جبل في الأرض ينتقل<sup>(٢)</sup>  
 يحكي السلحفاة في عرض الطريق وقد  
 أمست بها في التأنّي يضرب المثل<sup>(٣)</sup>  
 ترى به أوجه الركاب عابسة<sup>(٤)</sup>  
 من فوقها ضجر ، من تحتها ملل<sup>(٥)</sup>  
 في جانبيه وفي أعلاه قد كتبوا  
 بيتاً تمثّل في انشاده الأوّل<sup>(٥)</sup>  
 « قد يدرك المتأنّي بعض حاجته  
 وقد يكون مع المستعجل الزلّل »

### مقطعة « التراموي في الأستانة سنة ١٩١٠ »

- (١) ذلّ (ض) : هان وضعف .  
 (٢) ضعايف الخيل : صفة اضيفت الى موصوفها أي الخيل الضعايف . تسجبه (ف) : تجره على الأرض .  
 (٣) يحكى (ض) : يشابه . السلحفاة ( بضم ففتح فسكون ) : حيوان برمائي يحيط بجسمه صندوق عظمي يجعله ثقیل المشي . العرض ( بضم فسكون ) ، وعرض الطريق ، وسطه وناحيته .  
 (٤) الأوجه ( بفتح فسكون فضم ) : جمع الوجه . عابسة : مقطبة . وعبس الرجل (ض) : جمع جلد ما بين عينيه وجلد جبهته وتجهّم . الضجر (بفتحيتين) : مصدر ضجر (ع) : ضاق ، وتبرّم ، وقلق . الملل (بفتحيتين) : مصدر مل (ع) : سئم وضجر .  
 (٥) الاول ( بضم ففتح ) : أراد الأوائل والأسلاف .

## الأغنياء والفقراء

أرى أغنياء الناس كالعمى لم يروا  
شقاء بني غبراء من كل بائس<sup>(١)</sup>

كأن الغنى والفقير نور وحيد  
ولم ير من في النور من في الحنادس<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « الأغنياء والفقراء »

(١) العمى (بضم فسكون) : جمع الأعمى . الشقاء : مصدر شقي فلان (ع) :  
تعس وساءت حاله ، وضد سعد . الغبراء ( بفتح فسكون ) : الأرض .  
وبنو غبراء : الفقراء المحاويج ، لانهم يفترشون الأرض بلا غطاء ولا وطاء .  
البائس : الفقير الذي اشتدت حاجته .

(٢) الحنادس ( بكسر فسكون ) : الليل الشديد الظلمة . « من » اسمان  
موصولان اولهما فاعل لم ير ، والثاني مفعوله .



## بين اليأس والرجاء

تري مقلتي ما ليس تسلكه يدي  
وما زلت أسعى منفض الكف مرحوجاً<sup>(١)</sup>  
أرى باب رزقي من بعيد مقحاً  
فآتيه ولا أجأ فألفيه مرتجاً<sup>(٢)</sup>  
وأيأس أحياناً وأرجو فلم أكن  
لأملك من شيء سوى اليأس والرجا<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « بين اليأس والرجاء »

- (١) المقلّة (بضم فسكون) : العين ، وأصل معناها شحمة العين التي تجمع السواد والبياض . منفض ( بصيغة الفاعل ) . وانفض الرجل : هلكت أمواله ، وفني زاده ، وصار بحيث نفّض مزاوله . المحوج ( بصيغة الفاعل ) : المفتقر .
- (٢) الولاّج : التشديد للمبالغة . وولج الباب (ض) : دخله . الفاه : وجده . المرتج ( بصيغة المفعول ) : المفلق .
- (٣) أيأس : مضارع يئس من الشيء (ع) : قطع أمله منه وانتفى طمعه فيه . الأحيان ( بفتح فسكون ) : جمع الحين ( بكسر فسكون ) ، وقت مبهم يصلح لجميع الأزمان . أرجو : أوّمل .

## على مقابر الشهداء

حيّ هذي القبور ان كنت حيّاً  
 عاملاً بالفضيلة الغراء<sup>(١)</sup>  
 انما الميّت كل من لا يُحيّي  
 باحترام مقابر الشهداء<sup>(٢)</sup>  
 واحترام الأموات حتم وان كا  
 نوا بعباداً فكيف بالقُرباء<sup>(٣)</sup>  
 لا تقل هذه الرّجاء قبور  
 بل تماثيل نجدة واباء<sup>(٤)</sup>  
 انما هذه القبور ترينا  
 كيف حب الأوطان في الأحياء

### مقطعة « على مقابر الشهداء »

- (\*) هم الذين استشهدوا من الجيش العثماني في حرب العراق مع الجيش الانكليزي ، اثناء الحرب العالمية الاولى . وتقع هذه المقابر في باب المعظم من بغداد .
- (١) حيّ : فعل أمر . وحيّاه : سلّم عليه . الفضيلة : المزية ، والدرجة الرفيعة في حسن الخلق . الفراء : البيضاء وزنا ومعنى . والفرة ( بضم فراء مشددة ) : بياض في جبهة لفرس .
- (٢) الميّت ( بفتح فسكون ) : من ذارقه الحياة .
- (٣) الحتم ( بفتح فسكون ) : مصدر حتم عليه الأمر (ض) : أوجبه عليه جزماً . البعاد ( بكسر ففتح ) : مصدر باعده ، أطلقه وأراد به جمع البعيد . القرباء ( بضم ففتح ) : أراد جمع القريب ( ذي القرابة ) .
- (٤) الرّجاء ( بكسر ففتح ) : القبور . واحدها رجم ( بفتح تين ) . النجدة ( بفتح فسكون ) : الشجاعة في القتال ، والشدة والبأس ، والسرعة في الاغاثة . الإباء ( بكسر ففتح ) : مصدر أباه ( ف ، ض ) : ترفع عنه وامتنع ، وكرهه فلم يرضه .

## السنا العراقي

- رأيت لهذه السنمات فضلاً ولا كالفضل للسنا العراقي<sup>(١)</sup>  
ففيه من البدائع ما تجلّت لنا منه السواحر والرواقي<sup>(٢)</sup>  
فمن صور به متحرّكات ممثلة لنا العبر البواقي<sup>(٣)</sup>  
ومن سرّج ترى الأبصار منها بدوراً لا تُردّ الى المحاق<sup>(٤)</sup>  
ونور الكهرباء بجانبه على الجلاس ممدود الرواق<sup>(٥)</sup>

### مقطعة « السنا العراقي »

- (\*) قالها لما انشئ السنا العراقي ببغداد .  
(١) الفضل ( بفتح فسكون ) : هنا بمعنى المزية .  
(٢) البدائع : جمع البديعة أي التي لا مثيل لها ، والتي بلغت الغاية في بابها .  
تجلّت : وضحت ، وظهرت ، وانكشفت . السواحر : جمع الساحرة ،  
وسحره (ف) : عمل له السحر وخدعه . الرواقي : جمع الراقية . ورقته  
(ض) : عودته ونفثت فيه ، وقرأت عليه قائلة : « باسم الله أريقك والله  
يشفيك » .  
(٣) العبر ( بكسر ففتح ) : جمع العبرة : الاتعاظ والاعتبار بما مضى . البواقي :  
صفة العبر ؛ جمع الباقية ، الدائمة الثابتة .  
(٤) السرج ( بضمّتين ) : المصابيح . جمع السراج . المحاق ( بتثنية الميم ) :  
آخر الشهر القمري وفيه يستسر القمر فلا يرى غدوة ولا عشية ؛ لأنه  
يطلع مع الشمس فتمحقه ، أي تخفيه وتمحوه أي تحجب رؤيته .  
(٥) الجلاس ( بضم فلام مشددة ) : جمع الجالس . الرواق ( بكسر الراء وضمها  
فتح ) : سقف مقدم البيت . وممدود : منبسط . يقال : مد النهار (ن) :  
انبسط ضياؤه .



هو الوطنيّ فاترك ما سواه وخلّ الأجنبيّ لذي النفاق<sup>(٦)</sup>  
ولو لم يحو وصفاً غير هذا لوافق مشربي وكفى مذاقي<sup>(٧)</sup>  
فكيف وقد تفوّق في بناء وترتيب حوى حسن اتساق<sup>(٨)</sup>

- 
- (٦) سواه : غيره . خلّ : فعل أمر أي اترك . النفاق : مصدر نافق فلان : أظهر خلاف ما يبطن .
- (٧) يحوى ( ض ) : يملك ويحرز . المشرب ( بفتح فسكون ففتح ) : أصل معناه الماء . وموضع الشرب . ومشرب الرجل : ميله وهواه . المذاق ( بفتحيتين ) : الذوق .
- (٨) كيف : اسم استفهام اخرج مخرج النفي . تفوّق : تقدم ، وعلا ، وفضل . يقال : تفوّق فلان على أصحابه : فاقهم ، وصار خيراً منهم . الاتساق : مصدر اتسق الشيء : انتظم .

## السنما الوطني

- لو جعلنا كل شيء وطنياً      لقطفنا ثمر المجد جنيّاً<sup>(١)</sup>  
 ولعشنا اليوم في أوطاننا      مستقلين بها عيشاً رخياً<sup>(٢)</sup>  
 ولأضحى نابهاً خاملنا      ولأمسى كل ذي فقر غنياً<sup>(٣)</sup>  
 يا بني « بغداد » هل من يقظة      لأمور تكسب القوم رقيّاً<sup>(٤)</sup>  
 إن « بغداد » قضت واجبها      مذ أرتكم سماها الوطنيّاً  
 سنما أظهر للرئين من      صور الآداب ما كان خفيّاً<sup>(٥)</sup>  
 ولقد صوّر في رقعه      عبر الأيام تصويراً جليّاً<sup>(٦)</sup>

### مقطعة « السنما الوطني »

- (\*) قالها لما انشئ السنما الوطني ببغداد .  
 (١) المجد (بفتح فسكون) : العز والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة  
 عن الآباء . وقطف الثمر (ض) : جناه وجمعه . الجني ( بفتح فكسر فياء  
 مشددة ) : ما جني لساعته ( الطري ) وجنيا حال من المقول به ( ثمر  
 المجد ) .  
 (٢) الرخي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) ، والعيش الرخي : المتسع . أي  
 الرغيد الهنيء .  
 (٣) أضحي وأمسى : كلاهما هنا بمعنى صار ، وكان . نبه الرجل (ك) :  
 شرف ، وعلا ذكره ، وأشتهر ، فهو نابه . وخمل ذكر فلان (ن) : خفي  
 فهو خامل .  
 (٤) اليقظة : الانتباه من النوم . وهي بفتححتين وقد سكن القاف لضرورة  
 الوزن . الرقي ( بضم فكسر فياء مشددة ) : الصعود أراد التقدم في الحياة .  
 واكسبه رقيّاً : أعانه على كسبه أو جعله نكسبه ، أي يربحه .  
 (٥) الخفي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : المستتر المتواري .  
 (٦) العبر ( بكسر ففتح ) : جمع العبرة : الاتعاظ والاعتبار بما مضى . الجليّ  
 ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : الواضح البيّن .

ولقد قرَّبَ للناظر من خِطَط البلدان ما كان قصيًّا<sup>(٧)</sup>  
يُبْهَج الناظر فيه أنه يقرأ المكتوب فيه عربيًّا<sup>(٨)</sup>  
يا بني « بغداد » لا عذر لكم ان أتيتم بعد هذا الأجنبيًّا

- 
- (٧) أراد بـ « خِطَط البلدان » ما يعرضه من مناظر البلاد في العالم . وأصل  
معنى الخِطَط ( بكسر ففتح ) : جمع الخِطَة ( بكسر فتشديد الطاء ) : ما يخطه  
الإنسان لنفسه من الأرض ، أو المكان المختط للعمارة أي الذي وضعت  
عليه علامة توضح ذلك . القصي ( بفتح فكسر فياء مشددة ) : البعيد .  
(٨) بهجه المنظر ( ف ) ، وأبهجه : أفرحه ، وأفاض سروره .



# شَيْخُ الْعَرُوبَةِ

لقد أفزع الناعي المروءة والنّدى

غداة نعى شيخ العروبة «أحمدا»<sup>(١)</sup>

علا بالمعالي صوته في حياته

وآثاره من بعده كانت الصدى<sup>(٢)</sup>

«زكي» ترى من سعيه صور العلا

وان غُيِبَتْ عَنْهُ مَرائيه بالردى<sup>(٣)</sup>

تردّى رداء المجد شيخاً ويافعاً

فعاش به في طول مَحياه سيّداً<sup>(٤)</sup>

## مقطعة «شيخ العروبة»

- (\*) قالها في رثاء أحمد زكي الملقب بـ «شيخ العروبة»، وقد توفي سنة ١٩٣٤.
- (١) المروءة (بضمّتين) : النخوة وكمال الرجولية . الندى (بفتحتين) : الجود والسخاء . وأفزعهما : أخافهما وروّعهما . الناعي : مذيع خبر الموت . ونعاه (ف) : أذاع خبر موته .
- (٢) المعالي : جمع المعلّاة (بفتح فسكون) : الرفعة والنبل والشرف . وعلا بها (ن) :
- (٣) ارتفع وصعد . الصدى (بفتحتين) : رجع الصوت يردّه الجبل ونحوه . العلا (بضمّ ففتح) : الرفعة والشرف . غيّبت (بالبناء للمجهول) ، وغيب الشيء : أبعدّه وواراه . المرائي : جمع المرائى : المنظر وزنا ومعنى أراد شخصه . الردى (بفتحتين) : الهلاك ، الموت .
- (٤) الرداء (بكسر ففتح) : ما يلبس فوق الثياب . وتردّاه : لبسه . المجد (بفتح فسكون) : العز ، والرفعة ، والنبل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء . اليافع : من راهق العشرين ، أو ترعرع وناهز البلوغ . المحيا (بفتح فسكون) : الحياة .

يداه : يدٌ تعطي اليراعة حقها  
 واخرى توافي جادي القوم بالجدا<sup>(٥)</sup>  
 وما مات مَنْ أضحى لدى الناس ذكره  
 مُغيراً لعمرى في البلاد ومنجدا<sup>(٦)</sup>  
 سلام عليه حيث حان وفاته  
 وحين زكا في موطن « النيل » مولدا<sup>(٧)</sup>

- 
- (٥) اليراعة ( بفتحيتين ) : القصبه ، أراد بها القلم لأنه كان يتخذ من القصب .  
 الجدا ( بفتحيتين ) : العطاء . والجادي : معطيه . وتوافي : تفاجيء .
- (٦) أضحى : هنا بمعنى صار ، وكان . لدى : عند . لعمرى : اللام للقسم ،  
 والعمر ( بفتح فسكون ) : الحياة . فالشاعر يقسم بحياته . المغير (بصيغة  
 الفاعل ) . وأغار : أتى الغور ( بفتح فسكون ) : المنخفض من الأرض .  
 المنجد ( بصيغة الفاعل ) ، وأنجد : أتى النجد ( بفتح فسكون ) : ما أشرف  
 من الأرض وارتفع . أي ان ذكره سار في البلاد وعم قاصيها ودانيها .
- (٧) حيث ( بفتح فسكون ) : ظرف مكان مبني على الضم . حان (ض) : قرب .  
 أراد حيث توفي . الحين (بكسر فسكون) : وقت مبهم يصلح لجميع الأزمان .  
 زكا (ن) : صلح وطهر .

## في وفاة الملك حسين

عزاءً أيها الملك المفدى  
ويا خير الملوك أباً وجداً<sup>(١)</sup>  
لئن عظم المصائب فيك عزم  
على الأيام أعظم منه جداً<sup>(٢)</sup>  
وما مات الحسين ومنك أبقي  
أبا غازي لنا ملكاً مفدى  
وفي الثاوي لنا عظة وذكرى  
نجدتها بها على الحلفاء وجداً<sup>(٣)</sup>

### مقطعة « في وفاة الملك حسين »

- (\*) كتب هذه المقطعة في دفتر التعازي الذي فتح في البلاط الملكي ببغداد في ٥ حزيران ١٩٣١ بمناسبة وفاة الملك حسين .
- (١) العزاء ( بضم تين ) : اسم من التعزية وهي التسلية والتصبر . المفدى ( بصيغة المفعول ) . وفداه : قال له : جعلت فداك .
- (٢) عظم (ك) : كبر وزنا ومعنى . المصاب ( بضم ففتح ) : الشدة النازلة . العزم : مصدر عزم الأمر وعليه ( ض ) : عقد ضميره على فعله وقطع عليه وأمضاه من غير تردد . أعظم : اسم تفضيل .
- (٣) الثاوي : الميت ، المتوفى . العظة ( بكسر ففتح ) : الاعتاض والاعتبار . الذكرى ( بكسر فسكون ففتح ) : اسم للاذكار والتذكير . نجد : مضارع أجد أي جدد . الحلفاء : الدول التي حاربت المانية وحليفاتها في الحرب العالمية الأولى ، ويريد الإنكليز خاصة لأنهم هم الذين وعدوا الملك حسيناً وخانوه . الوجد ( بفتح فسكون ) : الغضب .



فلا نرضى لهم من بعد وعدا  
ولا نرعى لهم من بعد عهدا<sup>(٤)</sup>  
فسر بالقوم في طرق المعالي  
وجدد للبلاد علا ومجدا<sup>(٥)</sup>

- 
- (٤) الوعد ( بفتح فسكون ) : مصدر وعده الأمر وبالأمر ( ض ) : منأه به .  
وقال له : بنيله إياه . ونرضى الوعد (ع) : نقبله ، ونقنع به . العهد  
( بفتح فسكون ) : الموثق . ونرعاه (ف) : نحفظه .
- (٥) الطرق ( بضم تين ) : جمع الطريق والسبيل وزنا ومعنى . وهو المرء  
الواسع المتمد . وقيل للطريق طريقا لأن المارة تطرقها بأرجلها وتطوؤها .  
والطريق يؤنث ويذكر . المعالي جمع المعلاة ( بفتح فسكون ) : الرفعة  
والشرف ، وكذلك العلا ( بضم ففتح ) . المجد ( بفتح فسكون ) : العز  
والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة عن الآباء .

## الناس في بغداد

أرى الناس في « بغداد » أمسوا عقارباً  
تدب ديباً من جميع الجوانب<sup>(١)</sup>  
تمجّ سموماً من زُباني نمائم  
بها الناس تشقى في شقاء المصائب<sup>(٢)</sup>

---

### مقطعة « الناس في بغداد »

- (١) تدبّ (ض) : تمشي مشياً رويداً . ودبت عقاربهم : سرت نمائمهم وأذاهم .  
(٢) الزباني ( بضم ففتح ، وآخرها ألف مقصورة ) : ما تزبن ( أي تدفع ) به  
العقرب من طرف ذنبها وهي ابرتها التي تلسع بها . النمائم : جمع النميمة :  
الوشاية . ونمّ بين القوم ( ض ، ن ) : حرض وأغرى . ونمّ الحديث :  
سعى ليوقع فتنة بين الناس . تمجّها : تلفظها . يقال : مجّ الماء من فيه  
( ن ) : رمى به ، وقذفه ، ولفظه . الشقاء ( بفتح تين ) : مصدر شقي  
فلان ( ع ) : تعس وساءت حاله . المصائب : جمع المصيبة : البلية ،  
والداهية ، والشدة ، وكل أمر مكروه يحلّ بالإنسان .

## لهوّة الموت

كأن حياتنا جبل مطّل<sup>(١)</sup> على مهواته وهي الممات<sup>(٢)</sup>  
مشينا فوقه عُمياً فطلّت تهاوى نحو هوّته المشاة<sup>(٣)</sup>  
كأن فضاء هذا الكون بحر تموّج فيه هذي الكائنات<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « هوّة الموت »

(\*) تراجع قصيدة « حياة الوري » في باب الفلسفيات .

(١) مطّل ( بصيغة الفاعل ) وأطلّ على الشيء : أشرف عليه . المهواة ( بفتح فسكون ) : الوهدة الغامضة بين جبلين لا يفتن اليها ، من انهوى فيها هلك .

(٢) العمي ( بضم فسكون ) : جمع الأعمى . تهاوى : مضارع حذف أحدى تأويه ، أصله تتهاوى ( تتساقط ) .

في هذين البيتين يمثل الشاعر الحياة والموت تمثيلا شعريا خياليا ، اذ جعل الموت وهدة والحياة جبلا مطلا عليها ، وجعل الناس كلهم يمشون فوق ذلك الجبل متجهين نحو تلك الهوة وهم عميان لا يرونها . وكل من وصل منهم الى حافة الجبل من الهوة سقط فيها ، وهذا هو الموت . وعن جعله الناس عميانا قال : جعلتهم عميانا لأنهم لا يعلمون متى يكون الوصول الى الهوة او السقوط فيها ، فكل واحد منهم يمشي آمنا مطمئنا بحسب الهوة بعيدة وربما كان بينه وبينها خطوات وهو لا يدري وهذا تمثيل بليغ بارع .

(٣) تموّج : مضارع حذف أحدى تأويه : وأصله تتموّج . وتموّج البحر : اشتد هياجه واضطرب .



ونحن لدى تَمْوُجِها كأنَّا      فواقع ظاهرات خافيات<sup>(٤)</sup>  
تَبَيَّنْ تارةً وتغيب أخرى      فشانها التجمُّع والشتات<sup>(٥)</sup>

---

(٤) الفواقع : الدواهي . أراد بها الفقايع ، وهي نفاخات الماء التي ترتفع على سطحه وتنفّىء سريعا .

(٥) تبَيَّن : مضارع حذف إحدى تاءيه ، أصله تتبين : تظهر ، وتبدو ، وتنضح . التارة : المرّة ، والحين . تغيب (ض) : تبعد ، وتستتر . الشأن ( بفتح فسكون ) : الحال ، والأمر . التجمُّع : مصدر تجمع . المتفرق : انضم بعضه الى بعض وتآلف . الشتات ( بفتحيتين ) : مصدر شت الأشياء (ض) : فرّقها .

# الدنيا

ومن عرف الدنيا ولؤم طباعها  
وأصبح مغروراً بها فهو ألام<sup>(١)</sup>

ترديك شيئاً معلماً وهو صارم  
وتعطيك كفاً رخصةً وهي لهذم<sup>(٢)</sup>

وتُصفيك ودّاً ظاهراً وهي فارك  
وتسقيك شهداً رائقاً وهو علقم<sup>(٣)</sup>

## مقطعة « الدنيا »

(١) اللؤم ( بضم فسكون ) : مصدر لؤم فلان ( ك ) : كان دنيء الأصل شحيح النفس مهيناً . الطباع ( بكسر ففتح ) جمع الطبع ( بفتح فسكون ) : الخلق والسجية التي طبع عليها الانسان . أصبح : هنا بمعنى صار . المغرور : المخدوع وزنا ومعنى . وغرّه ( ن ) : خدعه وأطمعه بالباطل . الألام : اسم تفضيل . أي أشدّ لؤماً منها .

(٢) الوشي ( بفتح فسكون ) : مصدر وشى الثوب ( ض ) : نقشه وحسنه ، ونمّنه . المعلم ( بصيغة المفعول ) وأعلم القصار الثوب : جعل له علماً من طراز وغيره . وترديك الوشي : تلبسك إياه رداء . الصارم : السيف القاطع الرخصة ( بفتح فسكون ) : الناعمة اللينة الطرية . اللهزم ( بفتح فسكون ففتح ) : الحاد القاطع من السيوف .

(٣) الودّ ( بتثنية الواو ) : مصدر ودّه ( ع ) : أحبّه ، وأصفاه الودّ : صدقه الحبّ والاخاء . المرأة الفارك : هي التي تبفض زوجها . الشهد ( بفتح الشين وضمها فسكون ) : العسل ما لم يعصر من شمعته ، وأراد مطلق العسل . الرائق : الصافي . العلقم : الحنظل وزنا ومعنى ، وكل شيء مرّ .

## صورة الشاعر في شبابه

- هذه صورتي أرددُ فيها      نظراتي الى خيال شبابي<sup>(١)</sup>  
طالباً اسوةً بها وسلواً      عن زمان الصبي وعهد التصابي<sup>(٢)</sup>  
فكأنني ظمآن يطلب ماءً      من سراب السنين والأحقاب<sup>(٣)</sup>

---

### مقطعة « صورة الشاعر في شبابه »

- (١) أردد : اكرر وزنا ومعنى .  
(٢) الاسوة ( بضم فسكون ) : ما يتعزى به الحزين . السلو ( بضمتين فواو مشددة ) : مصدر سلاه وسلا عنه ( ن ) : نسيه وطابت نفسه بعد فراقه . الصبا ( بكسر ففتح ) : الصفر ، والحداثة . العهد ( بفتح فسكون ) : الزمان . التصابي : مصدر تصابي الرجل : مال الى الصبوة واللهو واللعب .  
(٣) الظمآن : العطشان أشد العطش . السراب : ما يرى في المفاوز نصف النهار كالماء لاصقا بالارض . الأحقاب ( بفتح فسكون ) : جمع الحقب ( بضمتين ) : المدة الطويلة من الدهر .

هذا هو نصّ الأبيات التي أعطاني اياها الشاعر ، ثم رأيتها بخطه وقد وضع « ريباً » بدل ماء .



## المطامع في بغداد

أسفت على بغداد لما رأيتها      تجيش بكلتا ضفتيها المطامع<sup>(١)</sup>  
نرى الناس فيها كالكلاب تهارشت      على جيفة قد حرمتها الشرائع<sup>(٢)</sup>  
وقد قام يغريهم بنهش لحومها      أناس لهم في نهشهم منافع<sup>(٣)</sup>  
وقد فغرت أفواهها وتكشّرت      بأشداقها منها النيوب القواطع<sup>(٤)</sup>

### مقطعة « المطامع في بغداد »

- (١) أسف (ع) : حزن أشدّ الحزن . تجيش (ض) : تغلي وتهيج وتضطرب .  
الضفة ( بفتح ففاء مشددة ) . وضفة النهر : جانبه . المطامع : جمع  
المطمع ( بفتح فسكون ففتح ) : الطمع ، وما يستدعي الطمع ، وما يطمع  
فيه .
- (٢) تهارشت : توائبت وتقاتلت . الجيفة ( بكسر فسكون ) ، جثة الميت اذا  
انتنت .
- (٣) يغري : مضارع أغرى الانسان بالشيء : حرّضه عليه وحضّه . النهش  
( بفتح فسكون ) : مصدر نهشه ( ف ، ض ) : أخذه بمقدم أسنانه ومنتفه .
- (٤) فغرت أفواهها ( ف ، ن ) : فتحتها ، والضمير في « أفواهها » عائد الى  
الناس . تكشّرت : بدت وظهرت . وكشر عن أسنانه (ض) : كشف عنها  
وابداها عند الضحك وغيره . الأشداق : جمع الشدق ( بكسر فسكون ) :  
جانب الفم من باطن الخد . النيوب ( بضمّتين ) : فاعل تكشّرت . جمع  
الناب : السن بجانب الرباعية . وأراد الأسنان مطلقا . القواطع : صفة  
النيوب .

كَأَنَّ أَكْفَ الطَّامِعِينَ بِنَهْبِهَا      مِيزَابٌ تَجْرِي وَالْجُيُوبُ بِوَالِغٍ<sup>(٥)</sup>  
وَأَرْذَلَ خَلَقَ اللَّهُ قَوْمًا إِذَا انْبَرَى      لَهُمْ مَطْمَعٌ فِي الْمَخْزِيَّاتِ تَجَاشَعُوا<sup>(٦)</sup>

---

(٥) الألف ( بفتح ففاء مشددة ) : جمع الكف . النهب ( بفتح فسكون ) :  
الغنيمة ، والشئ المنهوب ، مصدر نهبه ( ف ) : أخذه قهرا . ميازيب :  
جمع ميزاب ( بكسر فسكون ) : قناة أو أنبوبة يصرف بها الماء من سطح بناء  
أو موضع عال . بوالع : جمع بالوعة ، وبلوعة .

(٦) أرذل : اسم تفضيل . ورذل فلان ( ك ) : ردؤ فهو رذيل . والرذيل ( بفتح  
فكسر ) : الدون الخسيس . انبرى لهم : عرض . المخزيات : جمع المخزية  
( بصيغة الفاعل ) . وأخزاه : أهانه ، وفضحه ، وأخجله ، أي أوقعه في  
الخزي ( بكسر فسكون ) : الهوان والذل ، والخصلة يستحيا منها .  
تجاشعوا الشئ : تراحموا عليه وتناهبوه .

# ايوان كسرى

انَّ هذا الايوان « ايوان كسرى » دكّه الدهر بالخطوب وهده<sup>(١)</sup>  
فهو يحكي فتحاً لثغر نذير صائح : البقاء لله وحده<sup>(٢)</sup>

---

## مقطعة « ايوان كسرى »

- (\*) عن الفارسية للشاعر الشيخ رضى الطالباني .
- (١) الإيوان (بكسر فسكون) : مجلس لكبار القوم على هيئة بهو واسع عالي السقف محمول من الأمام على عقد . دكه (ن) : هدمه حتى ساواه بالارض . الخطوب ( بضمّتين ) : جمع الخطب ( بفتح فسكون ) : الأمر الشديد يكثر فيه التخاطب ، واصل معناه الأمر صغر أو عظم . هده (ن) : هدمه بشدة صوت .
- (٢) يحكي (ض) : يشابه . الثغر : الفم وزنا ومعنى . النذير ( بفتح فكسر ) : المنذر . وأنذره بالأمر : أعلمه به وخوّفه من عواقبه . وصائح : صفة نذير ، ونذير صفة لموصوف محذوف أي رجل نذير أو شخص نذير .



# في دار تحسين

انا نودّهم في دار تحسين  
أبي اسامة مصحوب السلاطين

المصطفى كل ذي فضل لدعوته  
والمحتفي باولي العلم الأساطين<sup>(١)</sup>

يا دار تحسين قدرتي دمت عامرة  
بالمجد أهلة يا دار تحسين<sup>(٢)</sup>

جمعتنا من بني مصر بأهل علا  
أخلاقهم مثل أزهار البساتين<sup>(٣)</sup>

---

## مقطعة « في دار تحسين »

(\*) ارتجلها في الحفلة التي اقامها تحسين قدرتي لبعثة الجامعة المصرية مساء  
الاحد ١٥ شباط ١٩٣١ ، تراجع قصيدة «يقظة الشرق» في باب الوصفيات .

(١) المصطفى ( بصيغة الفاعل ) . واصطفاه : اختاره وفضله . الفضل ( بفتح  
فسكون ) : هنا بمعنى المزية . المحتفي ( بصيغة الفاعل ) ، واحتفى بفلان :  
بالغ في اكرامه ، وظهر السرور والفرح ، واكثر السؤال عن حاله . أساطين  
العلم : الثقات المبرزون فيه .

(٢) المجد ( بفتح فسكون ) : العز والرفعة ، والنبيل والشرف ، والمكارم الماثورة  
عن الآباء . الدار الأهلة : التي يسكنها أهلها .

(٣) العلا ( بضم ففتح ) : الرفعة والشرف .

أراؤهم في دجى التحقيق نيرة  
في العلم قد مكنتهم أي تمكين<sup>(٤)</sup>  
أنا نودّعهم توديع ذي أمل  
يرجو لهم عودة من بعد ما حين<sup>(٥)</sup>  
أنا نحملهم من دجلة شغفاً  
يهدى الى النيل محمود الأفانين<sup>(٦)</sup>

- 
- (٤) الآراء : جمع الرأي ( بفتح فسكون ) : ما ارتآه الانسان واعتقده . الدجى ( بضم ففتح ) : سواد الليل وظلمته . نيرة ( بفتح فكسر الياء المشددة ) . مضيئة مشرقة . مكنتهم في العلم : جعلت لهم عليه قدرة وسلطانا . أي : دالة على معنى الكمال .
- (٥) الأمل : الرجاء . العودة ( بفتح فسكون ) : مصدر عاد الى كذا ( ن ) : صار اليه ورجع . الحين ( بكسر فسكون ) : وقت مبهم يصلح لجميع الأزمان .
- (٦) الشغف ( بفتحيتين ) : أقصى الحب . المحمود : الممدوح . وحمده ( ع ) : أثنى عليه . الأفانين : جمع الفنن ( بفتحيتين ) : الفصن المستقيم طولاً وعرضاً ، جمعه أفنان ( بفتح فسكون ) . وأفانين : جمع أفنان .

# النشيد الوطني

نحن خَوّاضو غمار الموت كشافو المحن  
ما لنا غير اكتساء العز أو لبس الكفن<sup>(١)</sup>

نبذل الأرواح نَفديها لإحياء الوطن  
هل سوى الأرواح للأوطان في الدنيا ثمن<sup>(٢)</sup>

## « النشيد الوطني »

(\*) حدثني الشاعر عن سبب نظمه هذا النشيد فقال : « لما أعلن الدستور العثماني وضع له وديع صبرا الموسيقار اللبناني نشيدا وطنيا وطلب الى الشاعر التركي توفيق فكرت أن ينظم لألحانه شعرا بالتركية ففعل . ثم أراد لتلك الألحان شعرا بالعربية فرجع الى مترجم الإلياذة سليمان البستاني ، وكان اذ ذاك من وزراء الدولة . واتفق أن زار شاعرنا سليمان البستاني في داره فرأى وديع صبرا يطلب اليه وضع شعر لألحان نشيده ؛ فلما دخل الشاعر أحال البستاني صبرا بذلك عليه فقبل هذه الحوالة ، ونظم له هذه الأبيات ، وصار شبان العرب في الآستانة ينشدونها بالحنانها البديعة الرائعة » .

(١) الخَوّاض : الكثير الخوض ، مبالغة الخائض . وخاض الماء (ن) : دخله ومشى فيه . الغمار (بكسر ففتح) : جمع الغمر ( بفتح فسكون ) : الماء الكثير . واستعاره للموت . المحن ( بكسر ففتح ) : جمع المحنة ( بكسر فسكون ) : البلاء والشدة . والكشاف : مبالغة الكاشف . وكشف المحن (ض) : أزالها . الاكتساء : مصدر اكتسى : لبس الكسوة ( بضم الكاف وكسرها فسكون ) : الثوب يستتر به ويحطى . العز ( بكسر فزاي مشددة ) مصدر عز الرجل (ض) : صار عزيزا أي قويا بريئا من الذل .

(٢) نبذل الأرواح (ن ، ض) : نسمح بها ونجود عن طيب نفس . نفديها (ض) : نجعلها فداء لإحياء الوطن . وفدى الأسير : استنقذه بمال أو غيره فخلّصه مما كان فيه .



يا ضَلالَ الألى لم يكونوا الفدا<sup>(٣)</sup>

ان نُمْتُ نحن فلتحي أوطاننا

نحن لم نُخلق لحمل الجَور أو لِبس الهوان

بل خُلِقنا للعلا والسبق في يوم الرهان<sup>(٤)</sup>

هذه أوطاننا فاقت فراديس الجنان

كيف لانفدي لها الأرواح في الحرب العوان<sup>(٥)</sup>

يا ضَلالَ الألى لم يكونوا الفدا<sup>(٣)</sup>

ان نُمْتُ نحن فلتحي أوطاننا

أنت يا أوطان من أرض حوتنا أو سما

ارفعى في أوج عليك اللواء المعلم<sup>(٦)</sup>

(٣) الضلال (بفتحيتين) : مصدر ضلّ فلان الطريق (ض ، ع) : ذلّ عنه

ولم يهتد إليه . الألى (بضم ففتح) : اسم موصول لجمع المذكر (الذين) .

(٤) الجور (بفتح فسكون) : الظلم . الهوان (بفتحيتين) : مصدر هان فلان

(ن) : ذلّ وحقر ، وضعف وسكن . بل : حرف اضراب . وهو هنا حرف

ابتداء معناه الإبطال لمعنى ما قبله . العلا (بضم ففتح) : الرفعة والشرف .

السبق (بفتح فسكون) : مصدر سبقه (ض ، ن) : تقدّمه ، وجازه ،

الرهان (بكسر ففتح) : مصدر راهنه على الخيل . وخيل الرهان : هي

التي يراهن على سباقها بمال أو غيره يستحقه صاحب السابق منها .

(٥) الفراديس : جمع الفردوس (بكسر فسكون ففتح) : البستان الجامع لكل

ما يكون في البساتين . الجنان (بكسر ففتح) : جمع الجنة : الحديقة

ذات النخيل والشجر . وفاقتها : رجحت عليها ، وفضلتها ، وصارت

خيرا منها . كيف : اسم استفهام اخرج مخرج التعجب . الحرب العوان

(بفتحيتين) : التي قوتل فيها مرة بعد أخرى ، وهي أشدّ الحروب .

(٦) حوتنا (ض) : جمعتنا . الأوج (بفتح فسكون) : العلو . العليا (بفتح

فسكون) : كل ما علا من شيء ، والمكان المرتفع ، والشرف . وهي ممدودة

وقصرها لضرورة الوزن . اللواء (بكسر ففتح) : العلم . المعلم (بصيغة

المفعول) : ذو العلامة والطرّاز .

وارتقي نحو المعالي واجعلينا سُلَمًا  
نحن من جرّك نُجري في الوغى سيل الدما<sup>(٧)</sup>

يا ضلالَ الألى لم يكونوا الفدا  
ان نمّت نحن فلتحي أوطاننا

---

(٧) ارتقي : اصعدي وارتفعي . المعالي : جمع المعلّاة ( بفتح فسكون ) : الرفعة والشرف . السُلّم : المرقاة ، الدرج . من جرّك ( بفتح فراء مشدّدة ) : من أجلك . الوغى ( بفتحيتين ) : الحرب . وأصل معنى الوغى : الصوت والجلبة . السيل ( بفتح فسكون ) : الماء الكثير السائل . الدما ( بكسر ففتح ) : جمع الدم ، وهو ممدود وقصره لضرورة القافية . وأجرى الدماء : أسالها .

خطوط: خالد الخالدي

الأشراف الفيني: محمد شمل



## الفهرست

### الصفحة

٥	صورة الشاعر في سنة ١٩٤٠
٧	ابواب الفعل
	<b>التاريخيات</b>
١١	ضلال التاريخ
١٩	جالينوس العرب أو أبو بكر الرازي
٣٥	هلاكو والمستعصم
٤٩	أبو دلالة والمستقبل
٦٢	اطلال العلم أو المدرسة النظامية
٦٦	تموز الحرية
٧٢	المجلس العمومي
٧٩	في سلانيك
٨٦	وقفه عند يلدز
٩٣	ايها المشنوق
	<b>الاخوانيات</b>
٩٧	السجايا فوق العلم والعلم
١٠٥	تحية الامير عادل ارسلان
١١٠	الى الجواهري
١١٧	الى الجواهري - ما اوحته الي قصيدتك
١٢٦	الى أبي هاشم
١٣٢	شكر في مناحة
١٤٧	الى القزويني
١٥٤	الى الشيخ قاسم القيسي
١٥٩	الى غرة آل السعدون

الصفحة

١٦٥	الوسام وفخامة رئيس الوزراء
١٦٨	نحن في يوم حادثة الرئيس
١٧٢	اخفار الذمم او عبدالعزيز شاويش
١٧٧	الى الدكتور طه حسين
١٨١	من خواطر الماضي
١٨٥	آل الجميل
١٨٩	الثناء المخلد
١٩٦	شكر ووداع
٢٠١	في المستشفى الملكي
٢٠٤	الى عبداللطيف باشا المنديل
٢٠٨	الحميد للمعلم
٢١٤	تحية سركيس
٢١٨	فلكس فارس
٢٢١	الى البلاغ
٢٢٥	الى صاحبة الحياة الجديدة
٢٢٨	الى السباعي
٢٣٠	عود بعد نفي
٢٣٣	الى اخي مؤلف ام اللغات
٢٣٧	خان بهادر
٢٣٩	الى امين كاملة
٢٤٢	الى محمد الرضى
٢٤٥	في معرض الشكر
٢٤٨	قيصر معلوف
٢٥٠	شكر على صنيع
٢٥٢	راقم وما ادراك ما راقم
٢٥٤	ذكرى المآثر التيمورية
٢٥٨	يراعة الدكتور هيكل

الصفحة

٢٦١	المـازني
٢٦٤	زكي مبارك
٢٦٧	الى أمير الكمنجة
٢٧٠	بيروت والتباريس
٢٧٣	جواب عن كتاب
٢٧٦	الى جميل العزاوي
٢٧٨	الدكتور مـتي
٢٨١	الدكتور البرت الياس
٢٨٣	الدكتور جلال العزاوي
٢٨٤	الدكتور هاشم الوتري
٢٨٦	رئيس الدائنية
٢٩١	فخامة الرئيس و وسام الرافدين
٢٩٣	بمناسبة سقوط صباح
٢٩٦	الى أبي صباح
٢٩٨	ميلاد كمال فتوحى مراد
٣٠٠	الملا عبود الكرخي
٣٠٣	زجل الكرخي
٣٠٥	الكرخي ومعناه المفترى
٣٠٧	في موقف الشاكر
٣١١	الى مظهر الشاوي
٣١٥	الى غرة آل الشاوي
٣١٨	الى فؤاد
٣٢٠	الى عبدالحسين
٣٢٤	الى يحيى تـلو



## المقطعات

الصفحة	المقطعة	الصفحة	المقطعة
٣٦٦	على كتاب	٣٢٩	آثار العرب الخالدة
٣٦٧	هدم التقاليد	٣٣١	ذات الشعر الابيض
٣٦٨	الى الانسة ايناس	٣٣٣	لقيتها في الطريق
٣٧٠	الى فخري الجميل	٣٣٤	يطلب جلنارا
٣٧٢	خالد سليمان	٣٣٥	يا ضارباً بالكمان
٣٧٣	ديوان آل عريم	٣٣٦	في عود تكسر
٣٧٤	يالاثمي	٣٣٨	الانس في غير موقعه كدر
٣٧٦	عصاي الفتية	٣٤٠	في مجمع كوكب الشرق
٣٧٨	الوفد الاقتصادي المصري	٣٤٢	المصور البارع
٣٨٠	في مأدبة ال لطف الله	٣٤٣	وجه نعيم
٣٨١	في مأدبة عبدالرحمن عزام	٣٤٤	قوام الحياة
٣٨٢	في مأدبة حافظ عفيفي	٣٤٥	الشوق والصبر
٣٨٣	في مأدبة نضلة الحكيم	٣٤٦	ام سري
٣٨٤	في مأدبة امين يحيى	٣٤٧	نهاد قرة الاعين
٣٨٥	في دعوة جبران ثويني	٣٤٩	الخطوة الاولى
٣٨٧	الحقائق الملقنة	٣٥١	نجل عبداللطيف
٣٨٨	الشمس	٣٥٢	عبداللطيف المنديل
٣٨٩	الارض	٣٥٤	يقظة ام حلم
٣٩٠	وصف البدر عند الافرج	٣٥٦	الى عبدالوهاب النائب
٣٩١	الحر في آب	٣٥٨	عبدالوهاب النائب
٣٩٢	البرد في كانون	٣٦٠	المسلم المصلح
٣٩٣	من مطبخ الدستور	٣٦٢	المغربي
٣٩٤	الدين والوطن	٣٦٣	النشاشيبي
٣٩٥	حمام الوزارة	٣٦٥	عادل جبر

## المقطعات

الصفحة	المقطعة	الصفحة	المقطعة
٤٢٩	جاهل متكبر	٣٩٦	المعاهدة وسياسة الزرنيخ
٤٣٠	الجهل الفضاح	٣٩٧	مليكننا
٤٣١	الطفل الملتحي	٣٩٨	الناس والملوك
٣٣٢	اللؤم والحياء	٣٩٩	الشعب والملك
٣٣٤	البصرة	٤٠٠	الوزارة عندنا
٤٣٧	اللؤم	٤٠١	وزارة المعارف عندنا
٤٣٩	حمار في مسلخ انسان	٤٠٣	يس في وزارة جعفر
٤٤٠	الكلاب في الفلوجة	٤٠٥	الحياة والاذاة
٤٤١	سقم الراي	٤٠٦	رخص المناصب
٤٤٤	كل امريء وصديقه	٤٠٧	يوم العروس
٤٤٦	من هذا	٤٠٩	الحربان الاستعماريتان
٤٤٨	الناس	٤١٠	عبدالاله
٤٤٩	هوان المرأة عندنا	٤١٢	النحاس في مصر
٤٥١	في تأبين الزهاوي	٤١٤	نوري سعيد
٤٥٢	رشاد	٤١٥	وغد يتيه
٤٥٣	النفس الامارة	٤١٧	عند نشر المعاهدة
٤٥٥	معلقة	٤١٩	كان لي وطن
٤٥٦	جو بيروت	٤٢٠	الى اولي الامر
٤٥٧	الترامواي في الاستانة سنة ١٩١٠	٤٢٢	لو يملك الامر قومي
٤٥٨	الاغنياء والفقراء	٤٢٣	الحزب الحر المعتدل العراقي
٤٥٩	بين اليأس والرجاء	٤٢٥	ايها المفتي
٤٦٠	على مقابر الشهداء	٤٢٦	قل لظالمي
٤٦١	السنما العراقي	٤٢٧	رقعة قولي
		٤٢٨	الشيخ المستقيم

## المقطعات

الصفحة	المقطعة	الصفحة	المقطعة
٤٧٣	صورة الشاعر في شبابه	٤٦٣	السنما الوطني
٤٧٤	المطامع في بغداد	٤٦٥	شيخ العروبة
٤٧٦	ايوان كسرى	٤٦٧	في وفاة الملك حسين
٤٧٧	في دار تحسين	٤٦٩	الناس في بغداد
٤٧٩	النشيد الوطني	٤٧٠	هولة الموت
		٤٧٢	الدنيا



من إصدارات وزارة الاعلام

في سلسلة ديوان الشعر العربي الحديث

خطوات على سلم الذاكرة	٧٠	منذر الجبوري
الشجرة الشرقية	٧١	فاضل العزاوي
مقاطع من قصيدة الحياة اليومية	٧٢	كاظم نعمه التميمي
عبر الحائط في المرأة	٧٣	حسب الشيخ جعفر
السجن داخل الكلمات	٧٤	محيي الدين خريف
جنون من حجر	٧٥	فوزي كريم
دقات فوق الليل	٧٦	الدكتور عبده بدوي
المجموعة الشعرية الكاملة	٧٧	شاذل طاقة
الهجرة الى الداخل	٧٨	الدكتور صلاح نيازي
الشوق والكلمات	٧٩	راضي مهدي السعيد
قصائد عربية	٨٠	مثنى حمدان العزاوي
ديوان الرصافي ( ج ٤ )	٨١	معروف الرصافي
تموز بيتكر الشمس	٨٢	عبد الامير الحصري
المجموعة الشعرية الكاملة	٨٣	الدكتور محمد مهدي البصير
سبع اغنيات لبغداد ( ط ٢ )	٨٤	مختلفون
ديوان الجواهري ( ج ٦ )	٨٥	محمد مهدي الجواهري
البرج	٨٦	ياسين طه حافظ

سلافه حجاوي	اغنيات فلسطينية	٨٧
سامي مهدي	اسفار جديدة	٨٨
محمد راضي جعفر	العصفور والنخب	٨٩
علي جعفر العلاق	قصائد مختارة من شعراء الطليعة	٩٠
حافظ جميل	اريج الخمائل	٩١
منذر الجبوري	شعراء عراقيون	٩٢
خليل الخوري	اغاني النار	٩٣
مختلفون	تراثيل في مرافئء الخصب	٩٤
موسى النقدي	نبضات الافق المضاء	٩٥
عبدالكريم راضي جعفر	عن الفارس والصيف الاخر	٩٦
الدكتور حسن فتح الباب	امواجا ينتشرون	٩٧
صالح مهدي عماش	صفحات من كتاب الحياة	٩٨
مختلفون	نغني للحزب	٩٩
نازك الملائكة	يغير الوانه البحر	١٠٠
فطينة النائب	رئيس الحب	١٠١
معروف الرصافي	ديوان الرصافي ج ٥	١٠٢
علي الحلبي	اناشيد البعث	١٠٣

رقم الايداع في المكتبة الوطنية في بغداد

١٣٩٢ لسنة ١٩٧٧

٨٢٦١٥ - ٧٧٢١٩



دار الحرية للطباعة - بغداد

٧٧٢١ قسماً ٢٦٦١

١٣٩٨ هـ - ١٩٧٧ م

دار الحرية للطباعة - بغداد



مستطفي علي



الجمهورية العربية السورية  
وزارة الثقافة  
مكتبة الأسد  
١٩٨٧

مكتبة الأسد



دار الحسنة للطباعة

دار البعث الوطنية للنشر والتوزيع والادب  
من دمشق - فلس